



Written by David Martin

Super Useful Expressions, Part 1 (low-intermediate level)

1) ถูกเผงเลย (tùuk pěng ləəi) — Spot on!; Exactly!; You hit the nail on the head!

Note:

-ถูกต้อง(เลย) (tùuk dtông; tùuk dtông ləəi) — has a similar meaning but is a bit less emphatic.

2) นั่นแหละ (nân-lè) — Exactly.; That's it/right.; There you are then.; That's... (or emphasizes preceding part of sentence).

3) (ก็)นั่นนะสิ (*nân-nâ-sì; gôw nân-nâ-sì*) — Quite right!; Yes...; Exactly!; That's just it!

4) จะไปแล้ว (*jà bpai léεo*) — (I) gotta get going; I'm gonna go now.; I gotta run.

5) ไปไหน (*bpai năi*) — Where are you going?

6) พุดเล่น (*pûut-lên*) — Just joking!; I'm kidding.

7) อย่าพุดเล่น (*yàa pûut-lên*) — Don't joke around.

8) โอ้โฮ (*ôo-hôo*) — Wow!; Oh!; Gee!; Holy Cow!; Whoa! (shows surprise in a kind of cute, comical way)

9) ตายแล้ว (*dtaai-léεo*) — Goodness!; Shoot!; Shit! Oh my!

10) ทุกอย่างจะดีขึ้นเอง (*túk-yàangjà dìi kûn eeng*) — Everything will be okay/ work out.; It will all work out.

11) อีกแล้วหรือ (*iik léεo rǎu*) — Again?!; It happened again?!; You did it again?!

12) ไม่ใช่ครั้งแรก (*mâi-châi kráng-rêεk*) — This/That/It's not the first time.

13) คุณว่าอะไรนะ (*kun wâa àrai ná*) — What did you say?

Note:

-คุณพุดว่าอะไรนะ (*kun pûut wâa àrai ná*) — is a bit longer and less casual way to say this.

14) ใครว่า... (*krai wâa...*) — Who says...?; Who said...?

15) โธ่เอ๊ย/โธ่เอ๊ย (*tôo-əi/tôo-əi*) — Oh man!; Come on man!; Oh dear!; Shit!; (Oh), damn!, etc.

16) อะไรก็ได้ (*à-rai gôw dâi*) — Anything's fine.; Whatever you want.; whatever; anything

17) หุบปาก (*hùp-bpàak*) — Shut up!; Keep quiet!; Shush!; Zip it!

18) บอกแล้วไง(...) (*bòok léeo ngai...*) — I told you...; I told you so.

19) อย่ามายุ่ง(กับ...) (*yàa maa yûng; yàa maa yûng gáp...*) — Don't mess with (me)!; Leave me alone!; Bug off!; Stay out of it!

20) พูดง่ายแต่ทำยาก (*pûut ngâai dtèe tam yâak*) — Easier said than done!; Easy to say but difficult to do.

Super Useful Short Expressions, Part 2 (low-intermediate level)

1) ไม่เข้าใจจริงๆ (*mâi-káo-jai jing-jing*)

I don't understand at all! / I really don't understand.

2) ไม่เห็นด้วยเลย (*mâi hěn-dûai ləoi*)

I don't agree at all. / I disagree!

3) อย่างนี้เอง (*yàang-níi nîi eeng*)

(Oh,) I see. / Aha. / Oh, I got it. / Oh, that's how it is.

4) (ก็)แล้วแต่(คุณ) (*gôo*) *léεo dtèε (kun)*

It's up to you. / Up to you.

5) มันเรื่องอะไรกัน (*man rûang àrai gan*)

What's going on?! / What's this all about?!

6) มันไม่ได้เป็นอย่างนั้น (*man mâi-dâi bpen yàang-nán*)

It's not like that. / That's not how it is. / That's not the case. / That's not true.

7) อะไรทำนองนั้น (*à-rai tam-nooŋ nán*)

Something like that. / Something along those lines.

8) คงยังงั้น/คงงั้นมั่ง/คงยังงั้นมั่ง/คงงั้นมั่ง INFORMAL

(*kong yang-nán / kong ngán mang / kong yang-ngán mang / kong ngán máng*)

I guess so. / I think so. / Probably.

9) ไม่มีอะไร (*mâi mii à-rai*)

It's nothing. / Nothing. / There is nothing.

10) เอาล่ะ (*ao-lâ*)

Okay...(let's start); Alright then...

11) เอาสิ/เอาดิ (*ao-sí / ao-dì*) INFORMAL

Come on (do it)! / Bring it on! / Sure! / Do it!

12) ไม่เอาหน้า (*mâi ao nâa*)

Come on! (Are you crazy?/really?) / No...!

13) อย่านะ (*yàa ná*) INFORMAL

Don't! / Don't do that! / Please!

14) อย่ามาทำเป็น... (*yàa tam bpen...*) INFORMAL

Don't (act like)... !

15) อย่าเลย (yàa ləəi)

You'd better not. / Please don't. / Don't do it.

16) คิดอะไรของคุณ (kít à-rai kǎong kun) INFORMAL

What were you thinking?! (Are you crazy / Why did you do that?)

17) มีปัญหาอะไร (mii bpan-hǎa à-rai)

What's the problem? / What's the matter?

18) อยากรู้ไหม (yàak rúu chái mǎi)

You wanna know, don't you?

19) ใจไม่ดี (jai-kǎw mǎi-dii)

I have a bad feeling. (something bad will happen)

20) ไม่ต้องห่วงหรอกนะ (mái-dtǎng hùang rôok ná)

Don't worry about it. / There's no need to worry about it at all.

Super Useful Short Expressions, Part 3 (low-intermediate level)

1) หิวหรือยัง (hǐu rǎy yang)

Are you hungry (yet)?

2) ไม่ได้กินอะไร(มา)ตั้งแต่เช้า (mái dái gin à-rai (maa) dtǎng-dtèe cháao)

I haven't eaten anything since this morning.

3) นี่อะไร(ครับ/คะ) (nǐ à-rai; nǐ à-rai kráp; nǐ à-rai kà)

What's this?

4) ฝีมือผมเอง/ทำเอง (fii-mǎy pǎm eeng / tam-eeng)

I made it myself.

5)ระวังนะ มันร้อน (rá-wang ná man róon)

Be careful—it's hot.

6) เก่งนี่ (gèng nī)

Wow, you're very good at that! / Great job! / Wow, you're very good at that! / Brilliant!

7) เรื่องมาก(จัง) (rêang mâak; rêang mâak jang)

You're so fussy/high-maintenance/demanding!

8) ใช่แล้ว (châi léəo)

That's right!

9) รู้ได้อย่างไร (rúu dâi yang-ngai)

How do you know?

10) ตกลงครับ (dtòk-long kráp)

Okay, (I agree). / Agreed. / Alright.

11) รู้ไหม (rúu-măi)

Do/Did you know...?

12) (ผม)ลืมไป (pǎm ləum bpai; ləum bpai)

I forgot.

13) เดี๋ยวนะคะ (dǎo ná-ká)

Wait. / Wait a second. / Hold on.

14) เจอแล้ว (jəə léəo)

I found it/him/her.

15) ยังไม่่วง (yang mâi ngúang)

I'm not sleepy yet.

16) มาแล้ว (maa léəo)

It's here. / She's here. / Here he comes (He's here.)

17) อีกแล้วเหรอ (iik léəo rǎə)

Again?! / Not again! / Him again?! / Another... ?!

18) แล้วคุณล่ะ (*lɛɛo kun lâ*)
What about you? / And you?

19) หึงหรือ (*hǎng rǎu*)
Are you jealous?

20) เกือบไปแล้ว (*gəap bpai lɛɛo*)
That was close! / Close one! / Close call!

Super Useful Short Expressions, Part 4 (low-intermediate level)

1) ทำง่าย (*tam ngâai*)
Easy to make!

2) อร่อยจังเลย (*à-ròi jang ləoi*)
It's delicious! / This is great!

3) ไม่มีอะไรเหลือ (*mâi mii àrai lǎa*)
There's nothing left. / It's all gone.

4) ต้องอย่างนั้น(สิ) (*dtông yàang nán; dtông yàang nán sì*)
Now you're talking! / That's it! / That's what I'm talking about!

5) ไม่มีทาง (*mâi mii taang*)
No way!

6) ดูแลตัวเองดีๆนะ (*duu-lɛɛ dtua-eeng dii-dii ná [kráp/ká]*)
Take good care of yourself. / Please take care.

7) ไม่ชอบช้หน้าเขา SLANG (*mâi chôop kîi-nâa kǎo*)
I can't stand him! / I hate the sight of him!

8) สวยไม่ซ้ำเลน SLANG (*sǔai mâi châi lén*)
She's really beautiful! / She's pretty darn good lookin'!

9) คุณต้องการอะไร (*kun dtông-gaan à-rai*)
What do you want? / What do you need?

10) ตัดใจไม่ได้ (*dtàt-jai mâi-dâi*)
I can't get over her. / I can't forget her. / I can't let her go. / I can't stop thinking about her.

11) ทำไมไม่บอก(ผม) (*tam-mai mâi bòok; tam-mai mâi bòok pǎm*)
Why didn't you tell me?

12) เป็นครั้งแรกในชีวิต (*bpen kráng-rêek nai chii-wít*)
It's the first time in my life. / This is the first time (I've done this) in my life.

13) จะเข้าห้องน้ำ INFORMAL (*jà kâo hông-nám*)
I'm gonna go to the bathroom/restroom.

14) เอาไงดี INFORMAL (*ao ngai dii*)
Now what? / What should we do now?

Note: ไง (*ngai*) is short for อย่างไร (*yàang-rai*)

15) คอยดูนะ (*kooi duu ná*)
Wait and see! / You'll see! / You watch...

16) ตื่นแล้วเหอ (*dtèxn léeo rǎo*)
Oh, you're awake? / You're up? / Are you awake?

17) ให้ตายเถอะ INFORMAL (*hâi dtaai tè*)
For God's sake! / Damn it! / Bloody hell! / Shit!

18) อย่าเพิ่ง/อย่าเพิ่ง... (yàa pâng / yàa pâng...)
Don't! / Don't.... (do something yet)

19) อย่ามาขวาง INFORMAL/INSULTING (*yàa maa kwǎang*)
Get out of my way! / Don't block my way!

20) ใช้เวลาให้เป็นประโยชน์ (*chái wee-laa hâi bpen bprà-yòot*)
Make good use of your time. / Spend your time wisely.

Super Useful Short Expressions, Part 5 (high-beginner level)

1) ถูกใจไหม (*tùuk-jai mǎi*)
Do you like it? / Is it to your liking?

2) สุดยอดเลย (*sùt-yòot ləəi*)
It's awesome/super/cool!

3) เก่งมาก (*gèng mǎak*)
Very good! / Nice job! / You're good at this!

4) ยินดีด้วย (*yin-dii dûai*)
Congrats! / Congratulations!

5) ชนแก้ว (*chon gêeo*)
Cheers!

6) ทำใจดีๆ (*tam-jai dii-dii*)

Hang in there! / Keep up your courage. / Hold on! / Cheer up!

7) พักผ่อนเถอะ (*pák-pòn tò*)

Get some rest.

8) ก็ใช่นะสิ INFORMAL (*gôw châi nâ sí*)

That's right! / Yeah, I am! / Exactly! / Of course!

9) ดีแล้ว (*dii léeo*)

Good. / That's good. / Good for you.

10) เชิญครับ (*chəon kráp*)

Go ahead. / After you. / Please... / Come on in.

11) แป๊บหนึ่ง (*bpéep-nəng*)

Just a moment. / Just a second.

12) ขอโทษค่ะ (*kǎw-tóot kà*)

I'm sorry. / Excuse me. / Pardon me.

13) สนุกจะตาย (*sà-nùk jà-dtaai*)

This is soooo much fun! / It's a blast!

Note: You can't use จะตาย (*jà-dtaai*) in most situations, but mainly when you are trying to convince someone or arguing with someone about a point (to counter what they said or what you think they feel).

14) ไง INFORMAL (*ngai*)

Hey. (Hi) / What's up?

15) มาดูเร็ว (*maa duu reo*)

Come and have a look!

16) พุดเล่นนะ (*pûut-lên ná*)

I'm joking!

17) ดูนั่นสิ (*duu nân sí*)

Look at that! / Look!

18) หอมจังเลย (*hǎwm jang ləoi*)

It smells so good!

19) จริงด้วย (*jing dúai*)

That's right! / That's true!

20) ใครก็ชอบ... (*krai-krai gǎw chǎw*)

Everyone likes/loves...

Super Useful Short Expressions, Part 6 (low-intermediate level)

1) พอได้แล้ว (*pǎw dâi léɛo*)

That's enough! (stop it!) / Enough! / Break it up! / Knock it off!

2) เลิกคิดได้แล้ว (*lêək kít dâi léɛo*)

Quit thinking about it! / Get it out of your head!

3) ไม่ต้องโกหก (*mâi dtǔng goo-hòk*)

You don't have to lie. / Don't lie (to me).

4) อย่าทำอะไรผม(เลย) (*yàa tam à-rai pǎm (ləoi)*)

Don't hurt me. / Don't do anything to me.

5) ระวังไว้ให้ดี(เถอะ) (*rá-wang wái hâi dii tè*)

Watch your back. / Be very careful. / Look out.

6) ถอยไป (*tǎwɔi bpai*)

Get back! / Get away! / Back off! / Stay away from me!

7) อยู่เฉยๆ (*yùu chǎoi-chǎoi*)

Stay still. / Don't move. / Stay right there. / Sit tight.

8) เบาๆหน่อย (*bao-bao nòi*)

Softly! / Not so rough. / Easy! / Not so loud!

9) อย่าดิ้น (*yaa dîn*)

Don't move! / Don't try to escape! / Don't squirm!

10) ปล่อยจันเดี๋ยวนี้ (*bplòi chǎn dǎo-níi*)

Let go of me (right now)!

11) พูดมาซิ (*puut maa sí*)

Tell me! / Say it!

12) ไหนบอก(ว่า)... (*nǎi bòok (wâa)...*)

Hey, I thought you said...

13) ฉิบหาย (*chìp-hǎai*)

Damn! / Shit!

14) เเวกรรม (*ween-gam*)

Damn! / Damn it! / Oh, crap! / What bad luck! (This also means karma or What goes around, comes around.)

15) ทำไมมาช้าจัง (*tam-mai maa cháa jang*)

Why are you so late?

16) ไม่น่าละ / มิน่าละ (*mâi-nâa-lâ / mi-nâa-lâ*)

No wonder... ! / No wonder! / It's no wonder... ! / That's why... !

17) ไม่ใช่เด็กๆแล้วนะ (*mâi-châi dèk-dèk léəo ná*)

You're not a kid/child (anymore)!

18) ไม่ดีเธอ (*mâi-dii rǎo*)

Is that (so) bad? / What's wrong with that?

19) ไม่คุ้มค่า (*mâi kúm-kâa*)

It's not worth it.

20) ปล่อยให้(มัน)เป็นไป (*bplòi hâi (man) bpen-bpai*)

Let it go. / Let it be. / So be it.

Super Useful Short Expressions, Part 7 (high-beginner level)

1) หิวน้ำ (*hǐu-náam*)

I'm thirsty.

2) หิวข้าว (*hǐu-kâao*)

I'm hungry.

3) เหนื่อยจัง (*nèai jang*)

I'm so tired.

4) ง่วงแล้ว (*ngûang léeo*)

I'm sleepy.

5) ผมเมามาก (*pom mao mâak*)

I'm really drunk.

6) น้าอิจฉาจัง (*nâa-ìt-chăa jang*)

I'm so jealous/envious!

7) เปลี่ยนใจแล้ว (*bplian-jai léeo*)

I changed my mind. / I've changed my mind.

8) คิดถึงจังเลย (*kít-tǎng jang lœoi*)

I really miss you. / I really miss her.

9) เทียวให้สนุก (*tíao-hâi sà-nùk*)

Have a good trip. / Enjoy your trip.

10) รอด้วย (*rɔɔ dūai*)

Wait. / Wait for me. / Wait up.

11) สุขสันต์วันเกิด(นะคะ) *sùk-sǎn wan-gèət (ná ká)*

Happy Birthday!

12) เชิญนั่ง(ก่อน)(ครับ) *chəən nāng (gòɔn) (kráp)*

Have a seat.

13) (มัน)อันตรายมาก (*man an-dtà-raai mâak*)

(It)'s very dangerous.

14) อย่าทิ้งฉัน (*yàa tíng chǎn*)

Don't leave me! / Don't throw me away!

15) เรียบร้อยแล้ว (*rîap-róɔi léɛo*)

It's all done. / I'm finished.

16) มันซับซ้อน (*man sáp-sóɔn*)

It's complicated.

17) ไม่มีอะไรเกิดขึ้น (*mâi mii à-rai gèət-khǎn*)

Nothing happened.

18) (ก็)คิดอยู่ (*gòɔ kít-yùu*)

I'm thinking about it.

19) (ฉัน)ดูไม่ออก (*chǎn duu mâi-wàk*)

I can't tell. / I can't make out who it is. / I can't make it out.

20) ไม่เคยเจอกัน (*mâi kəəi jəə-gan*)

We've never met (before). / I've never met her (before).

Super Useful Short Expressions, Part 8

(low-intermediate level)

1) เป็นอะไร (*bpen à-rai*)

Are you okay? / What's wrong? / What's going on?

2) มีใครไปบ้าง (*mii krai bpai bâang*)

Who's going?

3) บอกว่าอะไร(คะ/ครับ) (*bòok wâa à-rai (ká/kráp)*)

What did he say?

4) พูดถึงอะไร (*pûut-tǎng à-rai*)

What are you talking about?

5) คิดอะไรอยู่ (*kít à-rai yùu*)

What are you thinking? / What are you thinking about?

6) ไปเอามาจากไหน (*bpai ao maa jàak nǎi*)

Where did you get it/that?

7) ทำอะไรอยู่ / ทำอะไรอะ INFORMAL (*tam à-rai yùu / tam à-rai à*)

What are you doing?

8) ช่วยหน่อย INFORMAL (*chûai nòi*)

Help me. / Can you help me?

9) ว่ายังงี้บ้างครับ (*wâa yang-ngai bâang kráp*)

What did she say?

10) กลัวอะไร (*glua à-rai*)

What are you afraid of?

11) จำไม่ได้หรือ (*jam mâi-dâi rǎo*)

You don't remember? / Don't you remember?

12) นานแค่ไหนแล้วที่... (*naan kêe-nǎi léeo tii...*)

How long (has it been since)... ?

13) ใครจะไปรู้ (*krai jà bpai rúu*)

Who knows? / It's anyone's guess. / You never know.

14) จะซื้ออะไรให้ดี (*jà sǔu à-rai hâi dii*)

What should I get (him)? (for example: for his birthday)

15) (...) จะว่ายังไง (*(...) jà wâa yang-ngai*)

What would (...) say/think? What do (you) say? /

What do (you) have to say to that? / What do (you) think?

16) เอาอย่างนี้/งี้ (*ao yàang níi/ngíi*)

How about this...? / I tell you what... / Okay, then... (giving suggestion)

17) เคยไปหรือ (*kəoi bpai rǎo*)

Oh, have you been (there) before? / Oh, you've been there before?

18) ดีขึ้นไหม (*dii-khūn mǎi*)

Are you better now? / Is it better now?

19) มันผิดตรงไหน (*man pít dtrong-nǎi*)

What's wrong with that/it?

20) เขาทำอะไรคุณ (*kao tam à-rai kun*)

What did (she) do to you?

Super Useful Short Expressions, Part 9 (mid-intermediate level)

1) น่าเสียดาย (*nâa-sǎa-daai*)

That's too bad. / What a pity. / What a shame.

2) ฉันเป็นห่วงเธอ (*chǎn bpen huàng tǎo*)

I'm worried about you.

3) บังเอิญจริงๆ (*bang-ǎn jing-jing*)

What a coincidence!

4) ถ้าไม่รังเกียจ... (*tǎa mâi rang-giat...*)

If you don't mind... / If it's okay with you...

5) มาช้าดีกว่าไม่มา (*maa cháa dii gwàa mâi maa*)

Better late than never.

6) เอาเป็นว่า... (*ao bpen wǎa...*)

(Used when concluding something): Well/Okay/Then... / ...then. / Okay, let's do it this way... / It turns out/In the end... / Let's just say...

7) สุขสันต์วันเกิดย้อนหลัง (*sùk-sǎn wan-gòet yóon-lǎng*)

Happy Belated Birthday!

Note:

-ย้อนหลัง (*yóon-lǎng*) means in retrospect.

8) ยังหาไม่ได้เลย (*yang hǎa mâi dái lǎoi*)

I still can't find one. / I still can't find it.

9) ตอนแรกไม่เชื่อ (*dtɔɔn-rĕk mâi-chĕa*)

At first, I didn't believe it.

10) นึกแล้วเชียว (*núk lĕao chiaɔ*)

I knew it! / I thought so! / Just as I thought!

Note:

-เชียว (*chiaɔ*) is an intensifier used for emphasis here.

11) ผมก็ไม่ว่า(อะไร) *pǎm gôw mâi-wâa (à-rai)*

It's fine with me. / Feel free. / I don't mind. (If you do it...)

12) ไปกันเถอะ *(bpai gan tœə)*

Let's go.

13) บอกตามตรง... *(bòok dtaam-dtrong)*

To be honest... / I'll be honest with you... / Honestly...

14) ผมไม่ใช่คนโง่ *(pǎm mâi-châi kon-ngôo)*

I'm not stupid! / I'm not a fool!

15) ต้องจองล่วงหน้า *(dtông jœong lǔang-nâa)*

You have to make advance reservations. / You need to reserve/book (it) in advance.

16) ก็ดีเหมือนกัน *(gôw dii mǎn-gan)*

Fine. / Okay. / (That) sounds good. (I like that idea.)

17) ไม่ว่ายังไง... *(mâi-wâa yang-ngai...)*

No matter what... / No matter what happens...

18) คงไม่หรอก *(kong mâi ròok)*

It's not likely. / I don't think so. / Probably not.

19) (พี่)คิดมาก *(pîi) kít-mâak*

Don't think about it so much—relax. / You're overthinking things/it.

20) เขาไม่รู้ด้วยซ้ำว่า... *(kǎo mâi rúu dūai-sám wâa...)*

He doesn't even know (that)...

Super Useful Short Expressions, Part 10 (mid-intermediate level)

1) ความจริงก็คือ... (*kwaam-jing gôw kuu...*)

The truth is...

2) ฉันรู้แล้ว(ค่ะ) (*chǎn rúu léəo (kà)*)

I know (already).

3) (มัน)สุดๆไปเลย (*(man) sùt-sùt bpai ləəi*)

This is totally awesome! / Splendid!

4) ฉันเกือบตาย (*chǎn gəəp dtaai*)

I almost died.

5) ไม่ได้สังเกตว่า... (*mâi-dâi sǎng-gèet wâa...*)

I didn't notice...

6) ยังไม่ได้บอกเลยว่า... (*yang mâi-dâi bə̀ok ləəi wâa...*)

You haven't told me yet... / You still haven't told me... /

I haven't told you yet... / I still haven't told you...

7) ไม่ค่อยไวใจ(เขา) (*mâi kôl wái-jai (kǎo)*)

I don't (really) trust (him). / I don't trust (him) so much.

8) ไม่มีอะไรน่าสนใจหรอก (*mâi mii à-rai nâa-sǎn-jai rə̀ok*)

It's nothing special. / There's nothing of interest (there). / There's nothing to see.

9) ไม่เอา(น่า/นะ) (*mâi ao (nâa/ná)*)

Don't. / I don't want it. / Come on!

10) เดี๋ยวใครเห็นเข้า (*dǎo krai hěn kǎo*)

Careful/watch out— someone will see us!

11) ผมถึงได้บอก(ใจ)ว่า... (*chǎn tǎng dâi bə̀ok (ngai) wâa...*)

That's why I said/told you...

12) ไม่รู้จะทำยังงี้แล้ว (*mâi rúu jà tam yang-ngai léəo*)

I don't know what (else) to do! / I don't even know what to do.

13) เขาเคยเล่าว่า... (*kǎo kəəi lǎo wǎa*)
He once told me... / He told me before that...

14) ถ้าจำไม่ผิด... (*tāa jam mâi pít...*)
If I'm not mistaken... / If I recall correctly... / If my memory serves me well...

15) (ไป)นอนก่อน(นะ) (*bpai) nɔɔn gòɔn (ná)*)
I'm going to bed.

16) เตือนแล้วนะ(ครับ)ว่า... *dtɕʰan léɛɔ ná (kráp) wǎa...*
I warned you (that)...

17) ปกติฉันตื่น(เจ็ด)โมงเช้า *bpòk-gà-dtì chǎn dtɕʰan (jèt) moong cháao*
I usually get up at (7:00).

18) กินไม่ลง/ทานไม่ลง (*gin mâi long/ taan mâi long*)
I (just) can't eat this.

19) อ่านไม่รู้เรื่อง (*àan mâi-rúu-rɕang*)
I can't understand this at all. / I can't read it.

20) ฉันไม่รู้เรื่อง (*chǎn mâi-rúu-rɕang*)
I don't know anything about it!

Super Useful Short Expressions, Part 11 (low-intermediate level)

1) ลืมอะไรเธอ (*lɕɕm à-rai rǎə*)
Did you forget something?

2) ลืมบอก(ไป)ว่า... *lɕɕm bòɔk (bpai) wǎa...*
I forgot to tell you...

3) ผมจะไม่วันลืม (*pǒm jà mâi mii wan lɯm*)
I will never forget! / I'll always remember!

4) จริงเหรือ (*jing rǎo*)
Really?/ Seriously?

5) นี้คุณเมาหรือเปล่า (*nîi kun mao rǎu-bplàao*)
Are you drunk?

6) ไม่ไหวแล้ว (*mâi-wǎi léeo*)
I can't take it anymore! / I can't stand this anymore! / I can't do this anymore!

7) ใจเย็นๆ (*jai yen-yen*)
Relax. / Calm Down. / Take it easy.

8) ทำไปได้ยังงี้ (*tam bpai dái yang-ngai*)
How could you do that?!

9) ผมคิดว่า... (*pǒm kít wâa...*)
I think...

10) ผมว่า... (*pǒm wâa...*)
INFORMAL I think...

11) มันไม่ง่าย (*man mâi ngâai*)
It's not easy. / It won't be easy.

12) อย่าเข้ามานะ (*yàa kâo maa ná*)
Don't come any closer. / Don't come in here.

13) ไปให้พ้น (*bpai hâi pón*)
Get lost. / Get out of here. / Go away!

14) โกรธเหรือ (*gròot rǎo*)
Are you angry?

15) จะพยายาม (*jà pá-yaa-yaam*)

I'll try.

16) ช่วยด้วย (*chúai-dúai*)

Help me! / Help!

17) แน่ใจนะว่า... (*nêe-jai ná wâa...*)

Are you sure (that)...?

18) ผมไม่รู้ / ผมไม่ทราบ (*pǒm mâi rúu / pǒm mâi sâap*)

I don't know. [Note: ทราบ (*sâap*) is more formal]

19) อย่ามอง (*yàa mǝong*)

Don't look.

20) ไม่เกี่ยวกับคุณ (*mâi giòo gàp kun*)

It's none of your business. / It's not about you. / It's no concern of yours.

Super Useful Short Expressions, Part 12 (low-intermediate level)

1) ไม่ต้องกลัว (*mâi dtông glua*)

No need to be afraid. / Don't worry. / Don't be scared.

2) อย่าลืมวันเกิดผม (*yàa lɛɛm wan-gòet pǒm*)

Don't forget my birthday.

3) ฉันจำวันเกิดของคุณได้ (*chǎn jam wan-gòet kǝong kun dái*)

I remember when your birthday is. / I can remember when your birthday is.

4) หมดอายุแล้ว (*mòt aa-yú léeo*)

It's expired. / It's reached its expiration date.

5) เข้มงวดมาก (*kêm-nguat mâak*)

She's so strict! / It's very strict.

6) พูดอะไรอย่างงั้น INFORMAL (*pûut à-rai yàang-ngán*)
What are you talking about?! (Are you kidding?!)

7) (มัน)ไม่จริง(หรอก) (*man*) *mâi jing (ròok)*
That's not true (at all).

8) ไม่เคยมาที่นี่ (*mâi kəoi maa tîi-nîi*)
I've never been here (before).

9) เคยได้ยินมา (*kəoi dâi-yin maa*)
I've heard it before.

10) ทำอาหารไม่เป็น(เลย) *tam-aa-hăan mâi-bpen (ləoi)*
I can't cook (at all).

11) ทำอะไรไม่ได้ (*tam à-rai mâi-dâi*)
(I) can't do anything. / There's nothing I can do.

12) ไม่รู้ว่าทำไม (*mâi rúu wâa tam-mai*)
I don't know why.

13) ไม่เข้าใจว่าทำไม (*mâi káo-jai wâa tam-mai*)
I don't understand why.

14) บอกตามตรง... (*bòok dtaam-dtrong*)
To be honest... / I'll be honest with you... / Honestly...

15) ดีใจที่ได้คุยกัน (*dii-jai tîi dâi kui-gan*)
Nice talking to you. / It was nice talking with you.

16) ดีใจที่ได้พบกัน (*dii-jai tîi dâi pop-gan*)
It was nice meeting you.

17) ดึกแล้ว (*dèk léəo*)
It's (getting) late. / It's really late.

18) หยุดเดี๋ยวนี้ (*yùt dǎo-níi*)
Stop it! / Stop!

19) แปลว่าอะไร(คะ) (*bplèε wâa à-rai (ká)*)
What does (it) mean? / What does (this) mean?

20) แปลว่า... (*bplèε wâa...*)
That/it means...

Super Useful Short Expressions, Part 13 (low-intermediate level)

1) แยกไม่ออก (*yêek-mâi-wòk*)
I can't tell them apart. / I can't see the difference (between them).

2) แทบไม่เชื่อสายตา (*têp mâi-chûa sǎai-dtaa*)
I could hardly believe my eyes!

3) ยินดีช่วยเหลือ (*yin-dii chûai-lǎa*)
Happy to help. / Glad to be of assistance.

4) จะอยู่ได้ยังไงถ้าไม่มีเขา (*jà yùu dâi yang-ngai tâa mâi mii kǎo*)
How will I live/survive without him?

5) ช่วยเซ็น(ชื่อ)ตรงนี้นะ(ครับ/ค่ะ) (*chûai sen (chû) dtrong-níi nòi (kráp/kà)*)
Please sign here.

6) พอกันที (*poo-gan tii*)
(That's) enough! / I've had enough!

7) น่าสมเพชจริงๆ SEMI-LITERARY (*nâa-sǎm-pêet jing-jing*)
How pathetic! / How pitiful!

8) ไม่เป็นอะไรหรอก (*mâi bpen-à-rai ròk*)

She'll be okay. / Nothing's going to happen to her. / It'll be alright.

9) เหมือนเป็นคนละคนเลย (*mǎan bpen kon-lá kon læi*)

She's like a completely different person.

10) ในสายตาผม... (*nai sǎai-dtaa pǎm...*)

In my eyes... / From my point of view... / To me... / (You don't look...) to me.

11) หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม... FORMAL (*hàak dtông-gaan kôw-muun pǎəm-dtəəm...*)

For more information... / If you need further information...

12) ผมก็ไม่ว่า(อะไร) (*pǎm gôw mâi-wâa (à-rai)*)

It's fine with me. / Feel free. / I don't mind. (if you do it)

13) ที่แรกคิดว่า... (*tii-rêek kít-wâa...*)

At first I thought...

14) คงไม่หรอก (*kong mâi ròk*)

It's not likely. / I don't think so. / Probably not.

15) ไม่ใช่เรื่องบังเอิญ (*mâi-châi rîang bang-əən*)

It's not a coincidence. / It's not just by chance.

16) ถ้ายั้งนั้น... (*tâa yang-ngán...*)

In that case... / So... / Well then...

17) ทุกอย่างเปลี่ยนไป (*túk-yàang bplian bpai*)

Everything has changed. / Everything is different. / Everything changes.

18) มันทำให้ลำบาก (*man tam-jai lam-bàak*)

It's really hard! / This is really hard on me! (breaking up with someone, etc.)

19) คุณทำเพื่ออะไร (*kun tam pǎa-à-rai*)

What did you do it for? / Why did you do it?

Note: เพื่ออะไร (*pǎa-à-rai*) means 'for what reason' or 'why'.

20) จำ(เขา)ได้ไหม *jam (kǎo) dâi mǎi*
Do you remember (him)?

Super Useful Short Expressions, Part 14 (low-intermediate level)

1) ไม่เชื่อหรอก (*mâi chûa ròok*)
I don't believe it! / I don't believe you!

2) อย่าไปเชื่อ(...) *yàa bpai chûa(...)*
Don't believe it/him! / Don't believe...

3) จะไม่มีใครเชื่อ (*jà mâi mii krai chûa...*)
No one's gonna believe you! / No one would believe you!

4) ผมจัดการเอง (*pǎm jàt-gaan eeng*)
I'll take care of it myself. / I'll do it myself.

5) แค่อยากให้คุณรู้ว่า... (*kêe yàak hâi kun rúu wâa...*)
I just want you to know...

6) มีโอกาส(สูง)มากที่... *mii oo-gàat (sǔung) mâak tîi...*
There's a good/great chance that... / It's very likely that...

7) อย่ารู้เลย (*yàa rúu ləoi*)
It's better if you don't know. / You don't wanna know!

8) ...อะไรประมาณนี้ (*...à-rai bprà-maan nîi*)
...(or)something (like that).

9) มาพอดีเลย (*maa pɔɔ-dii ləoi*)
You're just in time. / Speak of the devil—here she is/comes.

10) ตกลง... INTERJECTION (*dtòk-long...*)

So... / Okay... / Alright... (like 'Tell me...' when making a decision/conclusion)

11) ฉันทยกโทษให้ (*chǎn yók-tòot-hâi*)

I forgive you.

12) คุณก็รู้ว่าผมคิดยังไง (*kun gôw rúu wâa pǎm kít yang-ngai*)

You know how I feel (about you).

13) ไม่ต้องก็ได้ (*mâi-dtông gôw-dâi*)

You don't have to. / No need to. / Don't bother.

14) ไม่รู้จะซื้ออะไรดี (*mâi-rúu jà sǔu à-rai dii*)

I don't what to buy. / I don't know what I should buy.

15) ทั้งวันทั้งคืน (*táng wan táng khun*)

All day and all night / Night and day / Day and night

16) อย่าลืมซื้อของฝาก (*yàa lǔm sǔu-kǎwng fàak*)

Don't forget to buy me something. / Don't forget to buy me a souvenir.

17) เพราะฉันใช่ไหม (*pró chǎn châi-mǎi*)

Because of me, right? / Because of me?

18) เทียบไม่ได้เลย / เทียบไม่ได้กับ... (*tíap mâi-dâi ləəi / tíap mâi-dâi gáp...*)

It doesn't compare at all. / I'm no match for (him). / That's nothing compared to...

19) คุณไม่มีสิทธิ์... (*kun mâi mii sít...*)

You have no right to... / You can't just...

20) ไม่อยากเชื่อเลย (*mâi yàak chǔa ləəi*)

Unbelievable! / It's unbelievable.

Super Useful Short Expressions, Part 15
(high-beginner level)

1) อย่าทำแบบนี้ (*yàa tam bèep-níi*)

Don't do this.

2) อย่าทำแบบนั้น (*yàa tam bèep-nán*)

Don't do that.

3) อย่าทำแบบนี้กับฉัน (*yàa tam bèep-níi gáp chǎn*)

Don't do this to me.

4) อย่าทำแบบนี้อีก (*yàa tam bèep-níi ìik*)

Don't do it again.

5) เงียบมาก (*ngíap mâak*)

It's so quiet!

6) เสียงดังมาก (*sǎang-dang mâak*)

It's so loud!

7) โชคดีนะ(ค่ะ/ครับ) (*chôok-dii ná (kà / kráp)*)

Good luck. / Take care.

8) ขอบใจ (*kòwp-jai*)

Thanks. (use older to younger or between close friends)

9) ออกไป (*òok bpai*)

Get out of here! / Get out!

10) ไม่ต้องพูด (*mâi dtông pûut*)

Don't tell me (about it). / No need to mention that.

11) ไม่อยากฟัง (*mâi yàak fang*)

I don't wanna hear (it).

12) เป็นไปไม่ได้ (*bpen-bpai mâi-dâi*)

Impossible!; That's impossible!

13) เขาเป็นเพื่อนฉัน (*kǎo bpen pĕan chǎn*)
He's my friend.

14) นี่ไง (*nĭi ngai*)
Here it is.

15) นี่ครับ/ค่ะ (*nĭi kráp / nĭi kà*)
Here you are. (hands something to the listener)

16) ยินดีเสมอ (*yin-dii sà-mǎo*)
My pleasure. / You're more than welcome. / It's always a pleasure.

17) มีเงินเก็บ (*mii ngən-gèp*)
I have some money saved up.

18) ปกติแล้ว... (*bpòk-gà-dtì léeo...*)
Normally... / Usually... / Generally... / Typically...

19) ไม่ต้องทอนนะ (*mâi-dtông tɔɔn ná*)
Keep the change.

20) รับอะไรเพิ่มไหม (*ráp à-rai pĕm mǎi*)
Would you like anything else?

Super Useful Short Expressions, Part 16 (low-intermediate level)

1) ทำไม่เป็น (*tam mâi-bpen*)
I don't know how (to do it).

2) มีอะไรหรือเปล่า INFORMAL (*mii à-rai rĕu-bplàao*)
What's the matter? / What's up? / What is it?

3) เป็นอะไรของคุณ INFORMAL (*bpen-à-rai kǎwng kun*)

What's wrong with you?! / What happened to you?! / What's your problem?!

4) จะให้ผมทำยังงัย (*jà hâi pǎm tam yang-ngai*)

What do you want me to do?

5) เขารับไม่ได้ (*kǎo ráp mâi-dâi*)

She can't accept it. / She can't handle it. / She can't live with it.

6) ไม่รู้ได้ยังงัย INFORMAL (*mâi rúu dâi yang-ngai*)

How could you not know?

7) ก็ยังดีกว่า... (*gǔw yang dii gwàa...*)

Well, that's (still) better than... / It beats...

8) (แล้ว)จะเอาอย่างงัยต่อ (*léəo)jà ao yang-ngai dtòw*)

(So) what now? / (So) what do we do now? / Now what?

9) ไม่ต้องไปสนใจ(มัน) INFORMAL *mâi-dtông bpai sǎn-jai (man)*

Don't let her bother you. / Don't pay any attention (to what she says). / Just ignore her.

Note: The pronoun มัน (*man*) is used in a derogatory way here, but it can also be casual.

10) จะเอาเงินที่ไหน... (*jà ao ngən tîi-nǎi...*)

Where are we gonna get the money to...? / How are we gonna afford...?

11) ไม่ค่อยได้ใช้ (*mâi-kôi dâi chái*)

I hardly ever use it. / I haven't used it very much. / I barely ever use it.

12) เชื่อกันว่า... (*chêa gan wâa...*)

It's believed that...

13) ไม่ต้องสงสัย(ว่า...) *mai-dtông sǎng-sǎi (wâa...)*

Obviously... / Without a doubt... / It's obvious (that...)

14) แม่ซา (*mêe kǎa*)

Mommy... / Mom... (this is a cute way of a child addressing his/her mother)

15) ไม่อยากอยู่แล้ว (*mâi yàak yùu léeo*)

I want to die.

16) มันผ่านไปแล้ว (*man pàan bpai léeo*)

It's over. / It's in the past (now).

17) เกิดอะไรขึ้น (*gèet à-rai kîn*)

What happened?

18) นี่มันอะไรกัน STRONG (*nîi man à-rai gan*)

What on earth is this?! / What the hell is this?!

19) เขาเรียกตัวเองว่า... (*kǎo ríak dtua-eeng wâa...*)

He calls himself “....”.

20) พวกเขาเรียกตัวเองว่า... (*pûak-kǎo ríak dtua-eeng wâa...*)

They call themselves “....”.

Super Useful Short Expressions, Part 17 (high-beginner level)

1) คุณดูดี (*kun duu-dii*)

You look good.

2) คุณดูดีมาก (*kun duu-dii mâak*)

You look great.

3) ขับรถดีๆ (นะ) (*kàp-rót dii-dii ná*)

Drive safely.

4) คุณพระช่วย (*kun-prá-chûai*)

Oh, my god! / Goodness! / Oh no! / Gosh!

5) ผมไปส่ง (*pǒm bpai sòng*)

I'll see you out. / I'll walk you out. / I'll see you to the (door, car, etc.).

6) ฉันได้ยินมาว่า... (*chǎn dâi-yin maa wâa...*)

I heard that... / I hear that...

7) ไม่รู้มาก่อนว่า... (*mâi-rúu maa-gòon wâa...*)

I didn't know (before) that... / I never knew...

8) จะไปไหนกัน (*jà bpai nǎi gan*)

Where are you guys going? / Where are we going?

9) ไม่เข้าใจ (*mâi-kâo-jai*)

I don't understand.

10) สวัสดีค่ะ / สวัสดีครับ (*sà-wàt-dii kà / sà-wàt-dii kráp*)

Good-bye (or Hello)

11) ตอนที่เป็นเด็ก... / ตอนเด็ก...* (*dtɔɔn-tîi bpen dèk... / dtɔɔn dèk-dèk...**)

When I was a kid/child/boy/girl...

*Note: this is very casual.

12) รอสักครู้(ครับ) *row-sàk-krûu (kráp)*

(Please) wait a moment/minute. / Just a moment (please).

13) กรุณารอสักครู้(ค่ะ) FORMAL *gà-rú-naa row-sàk-krûu (kà)*

(Please) wait a moment/minute. / Just a moment (please).

14) เดี๋ยวฉันกลับมา(ค่ะ) *dǎo chǎn glàp-maa (kà)*

I'll be right back.

15) เสียงอะไร(คะ) (*sǎng à-rai ká*)

What's that sound? / What was that?

16) แตกไปแล้ว (*dtèek bpai léeo*)

It's broken. / It shattered.

17) ใครๆก็รู้(...) (*krai-krai gôw rúu...*)

Everyone knows (that...)

18) ฉันชอบ... เหมือนกัน (*chǎn chôwp... mǎan-gan*)

I like... too.

19) ไม่มีปัญหาหรอก(ค่ะ) (*mâi mii bpàn-hǎa ròok (kà)*)

It's not a problem at all. / I don't have a problem with it. / No problem at all.

20) เราสนิทกันมาก (*rao sà-nit gan mâak*)

We're very close (good friends).

Super Useful Short Expressions, Part 18 (low-intermediate level)

1) พูดเล่นใช่ไหม (*pûut-lên chǎi-mǎi*)

You're joking, right?

2) ไม่ได้พูดเล่นนะ (*mâi-dâi pûut-lên ná*)

I'm not joking.

3) แกเคยพูดว่า... (*gɛɛ kəoi pûut wǎa...*)

You said (before) (that)... / You once said (that)...

4) เสียใจด้วยจริงๆ(ค่ะ) (*sǎa-jai dūai jing-jing (kà)*)

I'm so sorry to hear (about) that. (bad news) / My condolences.

5) มันเป็นอุบัติเหตุ (*man bpen ù-bpà-dtì-hèet*)

It was an accident.

6) ผมจะทำให้ดีที่สุด (pǒm jà tam hâi dii-tîi-sùt)
I'll do my best.

7) เธอท้องได้ (3) เดือน(แล้ว) tɛə tɔ̀ɔŋ dâi (sǎam) dʉan (lɛɛo)
She's (three) months pregnant.

8) ขนาดนั้นเลยหรือ (kà-nàat nán lœi rǎə)
That much?!

9) (นาน)ขนาดนั้นเลยหรือ (naan)kà-nàat nán lœi rǎə
That (long)?!

10) โธ่เอ๊ย (tôo-ǎoi)
Oh man! / Oh shit! / Damn!

11) อย่าเข้าใจผิดนะ (yàa káo-jai-pìt ná)
Don't misunderstand (me).

12) ได้โปรดอย่าเข้าใจผิด FORMAL (dâi-bpròot yàa káo-jai-pìt)
Please don't misunderstand.

13) คุณสัญญากับฉันแล้ว(ว่า)... kun sǎn-yaa gáp chǎn lɛɛo (wâa)...
You promised me. / You promised (that) you...

14) ผมไม่ได้สัญญา(อะไร) pǒm mâi-dâi sǎn-yaa (à-rai)
I didn't promise (anything).

15) เราเหมือนกันมาก (rao mǎan-gan mâak)
We're very similar. / We're so much alike.

16) หน้าตาเหมือนกันมาก (nâa-dtaa mǎan-gan mâak)
(They) look very similar. / (They) look so much alike.

17) ฉันซื้อ(ขนม)มาฝาก chǎn sǔu (kà-nǔm) maa fàak
I bought some (sweets) for you.

18) ครั้งเดียวไม่(เคย)พอ kráng-diao mâi (kœi) pɔɔ

Once is not (never) enough.

19) อย่ามาโทษฉัน (*yàa maa tôot chǎn*)

Don't blame me!

20) อย่าโทษตัวเอง (*yàa tôot dtua-eeng*)

Don't blame yourself.

Super Useful Short Expressions, Part 19 (low-intermediate level)

1) ว่าไง INFORMAL (*wâa-ngai*)

What's up?

Note: This has a lot of other meanings.

2) พ, (*chûai mâi-dâi*)

It can't be helped. / I can't help it. / There's nothing I can do about it.

Note: This also means 'I can't help.'

3) เขาหนีไปแล้ว (*kǎo nǐ bpai léəo*)

He ran away (already) / He's escaped. / He's gone (ran away/escaped).

4) ไปเลย INFORMAL/ROUGH (*bpai ləəi*)

Go! / Go on! / Go ahead.

5)เหม็น (*měn*)

It stinks! / It smells bad.

6) (...)(ก็)แค่นั้นเอง (...)(*gôo*)*kêe-nán eeng*

That's all it is. / That's all. / ...is all.

7) ฉันเคยถามเธอว่า... (*chǎn kəəi tǎam təə wâa...*)

I('ve) asked you before.../ I used to ask you...

8) เธอจะบอกว่า... (*təə jà bòok wáa...*)

Are you gonna tell me...? / Are you saying...?

9) ถึงเวลา(ที่)ต้อง... (*tǔng wee-laa (tǐi) dtǔng...*)

It's time to... / The time has come to...

10) ไม่เคยฟัง (*mâi kəəi fang*)

You never listen. / You never listen to me.

11) รู้สึกไม่ค่อยสบาย (*rúu-sùk mâi-kǔi sà-baai*)

I don't feel so well. / I'm not feeling well.

12) เป็นแค่งานอดิเรก (*bpen kĕe ngaan-à-dì-rèek*)

It's just a hobby.

13) ไว้ใจใครไม่ได้ (*wái-jai krai mâi-dâi*)

You can't trust anyone.

14) ขอตัวก่อนนะ(ครับ) FORMAL (*kǎw-dtua gòon ná (kráp)*)

(Please) excuse me (I have to go). / Goodbye.

15) คิดไปเอง (*kít bpai eeng*)

You're imagining things. / It's all in your head.

16) ผมพูดความจริง (*pǎm pŭut kwaam-jing*)

I'm telling the truth.

17) อย่าหาเรื่องนะ (*yàa hǎa-rĕang ná*)

Don't make trouble.

18) ขอเวลาส่วนตัว (*kǎw wee-laa sŭan-dtua*)

Please give (us/me) some time alone.

19) ผมผิดเอง (*pǎm pĭt eeng*)

It was my fault. / It was my mistake. / My bad.

20) ต่อไปนี้ (*dtòw-bpai-níi*)
From now on...

Super Useful Short Expressions, Part 20 (high-beginner level)

1) (น้อย)อยู่ไหน (*nóoi*) *yùu nǎi*
Where's (Noi)?

2) เธอโสด (*təə sòot*)
She's single.

3) เธอเป็นแฟนคนแรก(ของผม) *təə bpen fɛɛn kon-rêɛk (kǎwng pǎm)*
She was my first girlfriend.

4) เธอเป็นคนขี้อาย(มาก) *təə bpen kon kǐi-aaí (mâak)*
She's (really) shy.

5) เธอก็เลย... (*təə gǔw ləoi...*)
So you/she...

6) นั่นอะไร(ครับ) *nân à-rai (kráp)*
What's that?

7) ฉันกลัวผีอะ *chǎn glua pǐi (à)*
I'm afraid of ghosts.

Note: อะ (*à*) is an informal, shortened form of ละ (*là*).

8) ผมไม่กลัวผี(หรอก) *pǎm mâi glua pǐi (ròok)*
I'm not afraid of ghosts (at all).

9) ฉัน(ก็)ไม่คิดว่า... *chǎn (gǔw) mâi kít wâa...*

I didn't think (that)... / I don't think (that)...

10) มันมากเกินไป (*man mâak-gəən-bpai*)

That's/It's too much.

11) จำไม่ได้ (*jam mâi-dâi*)

I can't remember.

12) ผมเห็นกับตา (*pǎm hěn-gàp-dtaa*)

I saw it myself. / I saw it with my own eyes.

13) ยังไม่เคยไป(...) (*yang mâi-kəəi bpai (...)*)

I've never been there. / I haven't been to... yet.

14) ไม่น่าเชื่อ (ว่า...) (*mâi-nâa-chûa (wâa...)*)

Unbelievable! / Incredible! / It's hard to believe...

15) จะไปไหนกันดี (*jà bpai-nâi gan dii*)

Where should we go? / Where do you wanna go?

16) ผม(ก็)ตัดสินใจแล้ว (*pǎm (gôw) dtàt-sîn-jai léəo*)

I've decided. / I've made up my mind.

17) พูดจริงหรือ (*pûut jing rǎə*)

Are you serious? (about what you are saying/what you told me)

18) (โอเค)... คุณชนะ (*oo-kee)... kun chá-ná*)

(Okay)... You win. (I lose; I was wrong, etc.)

19) (ผม)จะโทรไป(หา) (*pǎm)jà too-bpai (hǎa)*)

I'll call you.

20) ตอนนี้เลย (*dtəwŋ-níi ləəi*)

Right now. / Now!

Super Useful Short Expressions, Part 21

(low-intermediate level)

1) ลองเข้าไปดู (lɔɔŋ kâo bpai duu)

Go and have a look. / Go in and check it out.

2) ไม่ต้องห่วงเรื่อง... (mâi dtông hùang rûang...)

Don't worry about... / You don't need to worry about...

3) ไม่มีใครฟังฉัน(เลย) mâi mii krai fang chǎn (lɔɔi)

No one listens to me. / No one's listening.

4) ห้ามปฏิเสธ (hâam bpà-dtì-sèet)

You can't say no. / You can't refuse.

5) ฉันก็เหมือนกัน (chǎn gôo mǎan-gan)

Me too. / So do I. / I do, too.

6) (คุณ)ลืมอะไรไปหรือเปล่า (kun) lɛm à-rai bpai rǎa-bplàao

Have you forgotten something, (or what)? / Did you forget something?

7) ที่ไหนดี(ล่ะ) tîi-nǎi dii (lâ)

Where's good? / Where do you want to (go)?

8) ไม่จริงใช่ไหม (mâi-jing châi-mǎi)

It's not true, right? / That's not true, is it?

9) ไปรู้มาจากไหน (bpai rúu maa-jàak nǎi)

Where did you find out? / Where did you learn (that)?

Note: This expression is a bit strong.

10) จะกลับแล้วหรือ(ครับ) jà glàp léeo rǎa (kráp)

Are you leaving? / Are you going back (now)?

11) จะเอาไปทำไม (*jà ao bpai tam-mai*)

What are you gonna do with it? / What do you need it for?

12) ทำไมทำกับฉันอย่างนี้ (*tam-mai tam gáp chǎn yàang-níi*)

Why are you doing this to me? / Why are you treating me like this?

13) ไม่ให้เกียรติ(ผู้หญิง) (*mâi-hâi giat (pûu-yǐng)*)

He doesn't respect (women).

Note: The ร(r) in เกียรติ(giat) is silent.

14) สู้ทนแล้ว (*sùt ton léəo*)

I can't stand it any more! / This is unbearable!

15) ไม่น่าเลย INFORMAL (*mâi-nâa ləəi*)

It/This shouldn't have happened! / (He) shouldn't have done that! (meaning is close to 'Unbelievable!') / Doggone it!

16) เป็นเรื่องของครอบครัว (*bpen rǝang kǝəwŋ krǝəp-krua*)

It's a family matter.

17) เข้าเค้า(นะ) IDIOM (*kâo-káo (ná)*)

That makes sense. / That sounds reasonable. (=it matches the facts)

18) แปลกจัง (*bpǝ̀ɛk-jang*)

That's odd. / That's strange.

19) พิสูจน์แล้ว (*pí-sùut léəo*)

(He/They) proved it. / They've already proven (it).

20) เท่ดี(นะ) INFORMAL (*têe-dii(ná)*)

Cool! / Awesome! / Nice!

Super Useful Short Expressions, Part 22
(high-intermediate level)

1) ห้ามใจไม่ได้ (*hâam-jai mâi-dâi*)

(He) couldn't resist. (He) couldn't help himself.

Note: This is often used for temptations.

2) รวบรวมสติหน่อย/ไว้ (*rûap-ruam sà-dtì nòi/wái*)

Pull yourself together! / Compose yourself! / Try to gather your senses! / Concentrate!

3) ชอบยุ่งเรื่องชาวบ้าน (*chôwp yung rûang chaao-bâan*)

He likes to mess in other people's business!

4) ต้องเป็นฝีมือ (Dave) (*dtông bpen fii-muut (Dave)*)

It had to be (Dave) (who did it)! / It must have been (Dave)!

Note: This is often used for mischief or sneaky actions.

5) เราผ่านอะไรมาเยอะ (*rao pàan à-rai maa yó*)

We've been through a lot.

6) ยากเหลือเกินที่จะ... SEMI-LITERARY/POETIC (*yâak lǎa-gœen tîi jà...*)

It's so difficult to...

7) ตาต่อตา ฟันต่อฟัน (*dtaa dtòw dtaa fan dtòw fan*)

an eye for any eye, a tooth for a tooth / tit for tat

8) คุณคนเดียวเท่านั้นที่... (*kun kon-diao tâo-nán tîi...*)

You're the only one who...

9) รัก(เขา)สุดหัวใจ SEMI-LITERARY/POETIC (*rák (kǎo) sùt hǔa jai*)

I love her with all my heart.

10) คุณพิสูจน์ตัวเองแล้ว(ว่า)... (*kun pí-sùut dtua-eeng léao (wâa)...*)

You've proven yourself (that)...

11) แก้ไขไม่ได้แล้ว (*gêe-kǎi mâi-dâi léeo*)

It's irreparable. / It can't be fixed.

12) ยิ่งไปกว่านั้น... SEMI-FORMAL (*yíng bpai gwàa nán...*)

Moreover... / In addition... / Besides... / More than that... / What's more... / On top of that...

13) (มัน)ไม่ใช่ว่าที่คุณคิด(นะ) (*man mâi-châi yàang-tǐi kun kít (ná)*)

It's not like you think. / It's not what you think. / It's not what it looks like.

14) ทุกคนมีสิทธิ์ที่จะเลือก (*túk kon mii-sít tǐi jà lǐak*)

Everyone has the right to choose.

15) ถ้าขาดเหลืออะไรบอกฉันได้เลยนะคะ (*tâa kàat-lǐa à-rai bòok chǎn dâi leei ná-ká*)

If you need anything else, just let me know.

16) ขอแสดงความเสียใจ(ด้วย)(นะ) FORMAL (*kǎw sà-dɛɛng kwaam-sǐa-jai (dúai) (ná)*)

My (deepest) condolences. / I'm so sorry to hear about your loss.

17) มากกว่าสิ่งใด LITERARY (*mâak-gwàa sìng-dai*)

More than anything.

18) เราเคยรู้จักกันมาก่อนหรือเปล่า (*rao kəəi rúu-ják-gan maa-gòon rǎx-bplàao*)

Have we met before?

19) คงไม่(ครับ/ค่ะ) (*kong mâi (kráp/kà)*)

I don't think so. / Probably not.

20) ว่ากันว่า... (*wâa-gan-wâa...*)

They say (that)... / It's said that...

Super Useful Short Expressions, Part 23

(low-intermediate level)

1) คุณพูดอะไร (*kun pûut à-rai*)

What are you talking about? / What are you saying?

2) จะเอาอะไร INFORMAL (*jà ao à-rai*)

What do you want?

3) รู้ไหมทำไม(...) (*rúu mǎi tam-mai(...)*)

Do you know why(...)?

4) กินข้าวรึยัง (*gin-kâao rû-yang*)

Have you eaten yet?

5) ทานข้าวรึยัง SEMI-FORMAL (*taan-kâao rû-yang*)

Have you eaten yet?

6) คุณรู้เรื่องนี้ได้ยังไง (*kun rúu-rûang níi dâi yang-ngai*)

How did you find out? / How do you know about it/that?

7) แล้วฉันล่ะ (*lěeo chǎn lâ*)

What about me?!

Note: This shows surprise and has the effect of “Hey/Well/Wait...”

8) เป็นยังไงบ้างลูก (*bpen-yang-ngai bâang lûuk*)

How are you honey/sweetie?

Note: This is said by a mother or father to their child.

9) มันทำได้ยาก (*man tam-dâi-yâak*)

It's hard to do.

10) อาจเป็น... ก็ได้ (*aat bpen... gôw-dâi*)

It might/could be...

11) ไม่มีเงินเลย (*mâi mii ngøn ləəi*)

I don't have any money (at all).

12) อยากจะอ้วก (*yàak jà ûak*)

I wanna throw up. / I'm gonna throw up.

13) ขอบใจที่มา INFORMAL (*kòɔp-jai tîi maa*)

Thanks for coming.

Note: Used casually to a person younger than you or to a child.

14) ทำตัวตามสบายนะ (*tam-dtua dtaam-sà-baai ná*)

Make yourself at home. / Make yourself comfortable.

15) ฉันจะพาคุณไปเที่ยว (*chǎn jà paa kun bpai-tíao*)

I'll take you around. / I'll show you around (=give you a tour). / I'll take you out.

16) เธอคือคนที่ใช่ (*təə kuu kon-tîi-châi*)

She's the one (for me).

17) (ฉัน)ออกเวอร์แล้ว (*chǎn*) *òɔk-ween léəo*

My shift's over. / I'm off (now).

18) เขารอผมอยู่ (*kǎo rɔɔ pǔm yùu*)

He's waiting for me. / She's waiting for me.

19) หมดเวลา(...)แล้ว *mòt-wee-laa(...)/léəo*

Time's up. / (X) is over.

20) ฉันแทบไม่รู้จักเขา (*chǎn tēp mâi-rúu-jàk kǎo*)

I barely/hardly know him.

Super Useful Short Expressions, Part 24
(high-intermediate level)

1) เอาเข้าจริง... IDIOM (*ao-kâo-jing...*)

When it comes down to it... / In actual practice... / When you really do/try it... / Really... / Actually...

2) อย่ามาแตะต้องตัวฉัน (*yàa maa dtè-dtông dtua chǎn*)

Don't touch me! / Keep your hands off me! / Don't Fxxxing touch me!

Note: this is quite strong and derogatory.

3) (เรา)มีอะไรหลายๆอย่างเหมือนกัน (*rao) mii à-rai lǎai-lǎai yàang mǎan-gan*)

(We) have a lot in common.

4) นี่อาจจะเป็นครั้งสุดท้าย(ที่)... *nīi àat-jà bpen kráng-sùt-táai (tīi)...*

This might be the last time (that)...

5) อย่างน้อยก็... (*yàang-nóoi gôw...*)

(Well,) at least...

6) ต้องไปแล้วจริงๆ (*dtông bpai léeo jing-jing*)

I really got to go. / I really need to leave.

7) อยู่ต่อไม่ได้เหอ(คะ) *yùu dtòw mâi-dái rǎo (ká)*

Can't you stay longer?

8) ผมถูกกำหนดมา... (*pǎm tùuk gam-nòt maa...*)

I was destined to...

9) ไม่ดีเท่าที่ควร (*mâi-dii tâo-tīi kuan*)

Not as good as it should be.

10) เรารู้จักกันตั้งแต่สมัยเรียน (*rao rúu-jàk-gan dtâng-dtèe sà-mǎi rian*)

We've known each other since high school/college (etc.)

11) ขอแนะนำว่า... (*kǎw né-nam wâa...*)

I suggest (that)... / I recommend (that)...

12) ผมก็รู้สึกเช่นนั้น FORMAL (*pǎm gǔw rúu-sùk chên-nán*)
I feel the same way. / The feeling is mutual.

13) (มัน)มีผลต่อ... (*man*) *mii-pǎn-dtòv...*
(It) affects/has an effect on...

14) (น่ารัก)อะไรอย่างนี้ (*nâa-rák*) *à-rai yàang-níi*
How (cute) you are! / What a (cute)...!

15) พูดไม่ถูก (*púut mâi-tùuk*)
(I) don't know what to say. (at a loss for words) OR (I) didn't say it correctly.

16) คิดไม่ออก (*kít mâi-òók*)
(I) have no idea. / (I) can't think of it (right now).

17) ป้องกันไม่ให้ (เกิดขึ้นอีก) *bpǎng-gan mâi-hâi (gèet-kûn iik)*
Stop/prevent (it from happening again).

18) ตลกสิ้นดี (*dtà-lòk sîn-dii*)
That's ridiculous! / That's laughable! / What a joke!

Note: this is a strong expression.

19) (ผม)ตาสว่าง LITERARY (*pǎm*) *dtâa-sà-wàang*
My eyes were opened. / I saw the light.

20) นี่คือสาเหตุที่... SEMI-LITERARY (*nîi kuu sǎa-hèet tîi...*)
That's (the reason) why...

Super Useful Short Expressions, Part 25 (low-intermediate level)

1) คุณไม่เคยรักผมเลย (*kun mâi-kəəi rák pǎm læi*)
You never loved me. / You were never in love with me.

2) ฉันผิดไปแล้ว (*chǎn pít bpai léeo*)

I was wrong. / I make a mistake.

3) เข้าไปแล้ว (*kāo bpai ləəi*)

Come (on) in. / Get in.

4) ไม่รบกวนแล้ว(ค่ะ/ครับ) (*mái róp-guan léeo (kà/kráp)*)

I won't bother you anymore. / I'll let you get back to... (...what you were doing).

5) (ฉัน)เชื่อเรื่อง... (*chǎn) chûa rûang...*)

(I) believe in...

6) (ฉัน)ไม่เชื่อเรื่อง... (*chǎn) mâi chûa rûang...*)

(I) don't believe in...

7) ขอขอบคุณอีกครั้ง(ครับ/ค่ะ) (*kòwp-kun iik-kráng (kráp/kà)*)

Thanks again. / Thank you again.

8) ไม่มีใครรู้ (*mâi-mii krai rûu*)

No one knows. / No one knew.

9) (มัน)เป็นเรื่องเดียวกัน (*(man) bpen rûang diao-gan*)

It's the same thing (matter). / It's the same story.

10) แค่วะมาทักทาย (*kêe wé maa ták-taai*)

I just dropped/stopped by to say hello.

11) ฉันจะพาไปเอง (*chǎn jà paa bpai eeng*)

I'll take you (there) (myself).

12) ต้องต่อคิว (*dtông dtòw kiu*)

You have to get/stand in line.

13) ฉันเพิ่งกลับมาจาก(ญี่ปุ่น) (*chǎn pêng glàp maa-jàak (yîi-bpùn)*)

I just got back from (Japan).

14) กลับกันได้แล้ว (*glàp-gan dâi léɛo*)

We should get going. / Let's go.

15) ผมก็เลือกไปแล้ว (*pǎm gôw lîak bpai léɛo*)

I've made my decision. / I've already chosen.

16) นั่น(ก็)เพราะว่า... (*nân (gôw) prô-wâa...*)

That's/It's because...

17) ผมอดไม่ได้ที่จะ... (*pǎm òt mâi-dâi tîi jà...*)

I can't help but...

18) สมมุติว่า... (*sǎm-mút wâa...*)

Suppose... / Let's say...

19) ถ้าสมมุติว่า... (*tâa sǎm-mút wâa...*)

Suppose if... / Let's say if...

20) คุณ(กำลัง)มองหาใคร (*kun (gam-lang) mǎong-hǎa krai*)

Who are you looking for?

Super Useful Short Expressions, Part 26 (low-intermediate level)

1) ผมเคยแอบชอบเธอ (*pǎm kəoi èɛp-chôp təə*)

I used to have a crush on her.

Note: แอบปิ้ง (*èɛp-bpíng*) is slang for 'have a crush on someone'.

2) (หลง)รัก(เธอ)ตั้งแต่แรกเห็น (*lǒng) rák (təə) dtâng-dtèɛ rêɛk hěn*)

(I) fell in love with (her) at first sight/the first time I saw (her).

3) เขานอกใจฉัน (*kǎo nǎok-jai chǎn*)

He cheated on me.

4) ต้องรู้ก่อนว่า... (*dtông rúu gòwn wâa...*)

(I) (first) need to know... / (I) have to know...

5) ฉัน(ก็)รู้สึกเหมือนกัน *chăn (gôw) rúu-sùk mǎan-gan*

I feel the same way.

6) ไม่รู้เหมือนกัน (*mâi-rúu mǎan-gan*)

I don't know (either).

7) ไม่ทราบเหมือนกันค่ะ FORMAL (*mâi-sâap mǎan-gan kà*)

I don't know (either).

8) ไม่เก่งเท่าไร (*mâi gèng tâo-rài*)

I'm not so good at... / I'm not very good. (used for skills, sports, languages, etc.)

9) ประมาทว่า... INFORMAL (*bprà-maan wâa...*)

It's like... / Like... (appear or seem like... / be like...)

10) ก็คงเป็น... (*gôw kong bpen...*)

(Well), it's probably/gotta be/must be...

11) มีคำถามเกี่ยวกับ... (*mii kam-tăam gíao-gàp...*)

(I) have a question about...

12) ใกล้จะจบแล้ว (*glâi jà jòp léɛo*)

(We) are almost finished. / It's almost over. / I'm graduating soon.

13) เคล็ดลับคืออะไร (*klét-láp kʰʰ à-rai*)

What's the trick/secret? (used for a special technique of doing something)

14) เคล็ดลับ(ก็)คือ... *klét-láp (gôw) kʰʰ...*

The trick/secret is...

15) ถ้ามีเวลาว่าง... (*tâa mii wee-laa-wâang...*)

If (you) have free time...; If (you) are free/have spare time...

16) ไม่ค่อยมีเวลา (*mâi-kôi mii wee-laa*)

(I) don't have much time. / (I) didn't have much time. / (I)'m pressed for time.

17) (มัน)ไม่ใช่สิ่งสำคัญ (*man) mâi-châi sîng sǎm-kan*)

It's not important. / It doesn't matter. / It's no biggie

18) ...ไม่สมบูรณ์แบบ (*...mâi sǎm-buun-bèep*)

...isn't perfect. / ...is imperfect.

19) (สวดมนต์)ก่อนนอนทุกคืน (*sùat-mon) gòon noon túk-khun*)

(He prays) every night before going to bed.

20) เขาได้รับรางวัลออสการ์ (*kǎo dâi-ráp raang-wan-ót-sà-gâa*)

He won an Oscar.

Super Useful Short Expressions, Part 27 (high-beginner level)

1) ฉันรักคุณ (*chǎn rák kun*)

I love you.

2) ผมก็รักคุณ (*pǎm gôw rák kun*)

I love you too.

Note: ก็ (*gôw*) here means also or too.

3) ฉันรักเขา (*chǎn rák kǎo*)

I love him. / I'm in love with him.

4) ฉันกำลังมีความรัก (*chǎn gam-lang mii kwaam-rák*)

I'm in love.

5) ผมตกหลุมรักเธอ (*pǒm dtòk-lǔm-rák tǎo*)
I fell in love with her.

6) ไม่มีแฟน (*mâi mii fɛɛn*)
(I) don't have a boyfriend/girlfriend.

7) ไม่มีเจ้าของ (*mâi mii jâo-kǎwng*)
(He)'s not taken.

8) ฉันยังไม่แต่งงาน (*chǎn yang mâi dtèng-ngaán*)
I'm not married (yet).

9) ผมหย่าแล้ว (*pǒm yàa léɛo*)
I'm divorced.

10) เขาแต่งงานแล้ว (*kǎo dtèng-ngaán léɛo*)
He's married (already).

11) แต่งงานกับผมนะ INFORMAL (*dtèng-ngaán gáp pǒm ná*)
Marry me. / Will you marry me?

12) เราจะแต่งงานกัน (*rao jà dtèng-ngaán gan*)
We're getting married.

13) ฉันเลิกกับเขาแล้ว (*chǎn lâək gáp kǎo léɛo*)
I broke up with him.

14) เราเลิกกัน(แล้ว) *rao lâək gan (léɛo)*
We broke up.

15) เขาทิ้งฉัน (*kǎo tíng chǎn*)
He left me. / He dumped me.

16) มันเป็นแค่ความฝัน (*man bpen kêɛ kwaam-fǎn*)
It was only/just a dream.

17) มันเป็นฝันร้าย (*man bpen fǎn-ráai*)

It was a nightmare.

18) ทีละเล็กละน้อย (ทีละน้อย) *tii-lá-lék (tii-lá-nóoi)*

Little by little

19) ไม่ยากเลย *(mâi-yâak ləoi)*

It's not hard at all. / That wasn't (so) hard.

20) ไม่เลวนะ *(mâi-leeo ná)*

Not bad. / Not too bad.

Super Useful Short Expressions, Part 28 (low-intermediate level)

1) คุณเคย... (บ้าง)ไหม *kun kəoi... (bâang) mǎi*

Have you ever... ?

2) มีคนเคยบอกว่า... *(mii kon kəoi bòok wâa...)*

Someone once told me...

3) เคยทำงานเป็น(แคชเชียร์) *kəoi tam-ngaan bpen (két-chia)*

I used to be a (cashier). / I used to work as a (cashier).

4) ในชีวิตประจำวัน... *(nai chii-wít bprà-jam-wan...)*

In everyday life... / In daily life...

5) ...ในนาทีสุดท้าย *(nai naa-tii sùt-táai)*

...at the last minute/moment.

6) (มัน)ไม่ซับซ้อน *(man) mâi sáap-sóon*

It's simple. / It's not complicated. / It's straightforward.

7) เป็นเรื่องธรรมดา *(bpen rĕang tam-má-daa)*

It's common. / It's normal. / It's natural.

8) ไม่ธรรมดา (*mâi tam-má-daa*)
(It's) uncommon/unusual/peculiar/strange.

9) ไม่ได้มีแค่(ผม) *mâi-dâi mii kêe (pǒm)*
It's not only (me).

10) ไม่มีอะไรมาก (*mâi mii à-rai mâak*)
Nothing much. / It's nothing (much).

11) ดีใจด้วย INFORMAL (*dii-jai dûai*)
Congrats!

12) ลองอีกครั้ง(สิ) *lɔɔŋ iik-kráng (sì)*
Try (it) again.

13) ฉันภูมิใจในตัว(เขา)มาก *chǎn puum-jai nai dtua (kǎo) mâak*
I'm so proud of (him)!

14) ฉันตื่นเต้นแทน(คุณ)(จริงๆ) *chǎn dtɛn-dtɛn tɛn (kun) (jìng-jìng)*
I'm (so) excited for you!

Note: แทน (*tɛn*) means 'in place of' or 'instead of'.

15) ได้เวลาเสียที / ได้เวลา... เสียที (*dâi wee-laa sǎa-tii / dâi wee-laa... sǎa-tii*)
About time! / It's about time (you)... !

Note: เสียที (*sǎa-tii*) can be replaced with ชะที (*sá-tii*) to make it more casual.

16) ไม่ต้องพูดถึง (...) *mâi-dtɔŋ pûut-tɕ̀ng (...)*
Don't mention it. / No need to talk about that. / No need to talk about...

17) เขาเสียชีวิตด้วย(โรคมะเร็ง) FORMAL/LITERARY *kǎo sǎa-chii-wít dûai (rôok má-reng)*
He died of (cancer). / He passed away from (cancer).

18) มันดึงดูดความสนใจ (*man dtɕ̀ng-dùut kwaam-sǎn-jai*)
It grabs your attention/interest.

Note: ดึงดูด (*dung-dùut*) means attract, draw in, or allure.

19) เต็มไปด้วย... (*dtem-bpai-dûai...*)
filled with... / full of... / loaded with...

20) อย่ายอมแพ้ (*yàa yoom-péε*)
Don't give up.

Super Useful Short Expressions, Part 29 (low-intermediate level)

1) จะพูดว่าอย่างไรดี (*jà pûut wâa yàang-rai dii*)
What should I say? / How should I say it?

2) ไม่รู้จะพูดว่าอย่างไร (*mâi-rúu já pûut wâa yàang-rai*)
(I) don't know what to say. / I didn't know what to say.

3) ยากที่จะอธิบาย / อธิบายยาก (*yâak tîi já à-tí-baai / à-tí-baai yâak*)
It's difficult to explain.

4) (...)อะไรอย่างนี้ INFORMAL (*à-rai yàang-níi*)
Something like that. / ...something like that.

5) (ก็)ไม่เชิง (*gôw*) *mâi-chəəng*
Not really. / Not exactly.

6) ไม่ได้หมายความว่า... (*mâi-dái mǎai-kwaam wâa...*)
That/it doesn't mean (that)...

7) ไม่ใช่(ค่ะ) *mâi-châi (kà)*
No (it's not.) / Wrong. / Incorrect. / I don't think so.

8) ผม(ก็)ไม่เข้าใจอยู่ดี *pǒm (gôw) mâi-káo-jai yùu-dii*

I still don't get it. / I still don't understand.

Note: อยู่ดี (yùu-dii) means still or anyway.

9) ฟังไม่รู้เรื่อง (*fang mâi-rúu-rûang*)

(I) can't understand at all (what s/he's saying).

10) (มัน)ย่อมาจาก... (*(man) yôu-maa-jàak...*)

It's short for... / It stands for... (example: UN=United Nations)

11) (มัน)ขึ้นอยู่กับ(ว่า)... (*(man) kîn-yùu-gàp (wâa)...*)

It depends on...

12) ใช้เวลานานเท่าไร (*chái-wee-laa naan tâo-rai*)

How long does it take?

13) ต้องใช้เวลา (*dtông chái-wee-laa*)

It takes time.

14) ใช้เวลานาน (*chái-wee-laa naan*)

It takes a long time.

15) จะใช้เวลาอีกประมาณ (5 นาที) (*jà chái-wee-laa iik bprà-maan (hâa naa-tii)*)

It'll take about (5) more (minutes).

16) (มัน)ได้ผลจริงๆ (*(man) dâi-pôn jing-jing*)

It really works. / It really worked. / It was really effective.

17) (...)เปลี่ยนอะไรไม่ได้ (*(...)bplian à-rai mâi-dâi*)

(You) can't change anything. / (You) can't make a difference. / ...isn't gonna change anything.

18) ไม่ใช่เรื่องยาก (*mâi-châi rûang yâak*)

It's not (that) hard. / It's a piece of cake.

19) ทำอย่างนั้นทำไม (*tam yàang-nán tam-mai*)

Why did you do that? / Why would you do that?

20) ฟังดูประหลาด (*fang-duu bprà-làat*)

It sounds strange/weird/peculiar.

Super Useful Short Expressions, Part 30 (high-beginner level)

1) แน่นอน (*nêe-nawon*)

Of course. / Sure. / Certainly.

2) มาที่นี่ (*maa-nîi*)

Come here. / Come over here.

Note: This is also used casually to mean 'Give it to me'.

3) เร็วเข้า (*reo-káo*)

Come on! (hurry) / Hurry!

4) ช้าๆ (*cháa-cháa*)

Slowly! / Slow down.

5) คุณชื่ออะไร(ครับ) *kun chûu à-rai (kráp)*

What's your name?

6) ผมเกิด(เมื่อ)วันที่(5)(ธันวาคม) *pǎm gèet (mûa) wan-tîi (hâa) (tan-waa-kom)*

I was born on (December 5th).

Note: With เมื่อ (*mûa*) the statement is more formal, and ธันวาคม (*tan-waa-kom*) is just ธันวาคม (*tan-waa*) more casually.

7) มีพี่ชาย(สาม)คน *mii pîi-chaai (săam) kon*

I have (three) older brothers.

8) มีพี่สาว(หนึ่ง)คน *mii pîi-săao (nèng) kon*

I have (one) older sister.

9) มีน้องชาย(สอง)คน *mii nóong-chaai (sǎong) kon*
I have (two) younger brothers.

10) ตอนฉันอายุ(เจ็ด)ขวบ... *dtəon chǎn aa-yú (jèt) kùap*
When I was (seven) years old...

Note: For ages over 10, use ปี (*bpii*) instead of ขวบ (*kùap*).

11) เขายังเด็ก (*kǎo yang dèk*)
He's still young. / He's just a kid.

12) เรียนสาขาอะไร (*rian sǎa-kǎa à-rai*)
What's your major? / What field are you studying?

13) ฉันชอบอยู่คนเดียว (*chǎn chǒwp yùu kon-diao*)
I like being alone.

14) หวัดดี INFORMAL (*wàt-dii*)
Hi.

15) ขอเดา(นะ) *kǎw dao (ná)*
Let me guess.

16) เดาไม่ถูก (*dao-mâi-tùuk*)
(I) can't guess. / It's unpredictable.

17) (มัน)เข้าใจยาก (*man) kâo-jai yâak*
It's hard to understand.

18) (มัน)เข้าใจง่าย (*man) kâo-jai ngâai*
It's easy to understand.

19) ราคาเท่าไหร่(ครับ) *raa-kaa tâo-rài (kráp)*
How much is it? / How much is this?

20) ...ไปทางไหนครับ/คะ (...bpai taang-nǎi kráp/ká)
Which way is...? / How do I get to...?

Super Useful Short Expressions, Part 31 (low-intermediate level)

1) ทำไมถึงชอบ(...) tam-mai tǎng chòp (...)
Why do you like (it/him, etc.)?

2) ไม่ค่อยสนใจเรื่อง(ประวัติศาสตร์) mâi-kôi sǎn-jai rǎang (bprà-wàt-dtì-sàat)
I'm not (so) interested in (history).

3) ไม่ดีเท่าไร (mâi-dii tâo-rài)
(It's) not so good.

4) ไม่ไกลจาก(โรงแรม) mâi-glai jàak (roong-rɛɛm)
(It's) not far from (the hotel).

5) ใครจะ(มา)สนใจ INFORMAL krai jà (maa) sǎn-jai
Who cares? / Who would be interested?

Note: This expression is rather strong.

6) มันเกี่ยวกับอะไร (man giào-gàp à-rai)
What's it about? (movie, book, etc.)

7) ฉันยังสงสัยว่าทำไม (chǎn yang sǒng-sǎi wâa tam-mai)
I still wonder why.

8) ค่อนข้างเยอะ (kôn-kāang yó)
(There's) quite a few/pretty much/quite a lot.

9) ขำมัน(เถอะ) chāng-man (tè)
(Just) forget it. / So be it. / Never mind. / To hell with it.

10) (แล้ว)ผลเป็นยังไง INFORMAL (*léəo*) *pǎn bpen-yang-ngai*
What was the result? / How did it turn out?

Note: More formal would be เป็นอย่างไร (*bpen-yàang-rai*).

11) ไม่รู้ว่าเขาไปไหน (*mâi-rúu wâa kǎo bpai nǎi*)
I don't know where he went.

12) ไม่มีใครบอกได้ว่า... (*mâi mii krai bòok dâi wâa...*)
No one can tell... / No one can say...

13) ...ถ้าจำเป็น... (*...tâa jam-bpen...*)
If necessary... / ...if needed. / If (I) have to...

14) ยังไม่ได้ไป (*yang mâi-dâi bpai*)
(He) hasn't been there yet. / (He) hasn't left/gone.

15) เป็นยังไงบ้าง INFORMAL (*bpen yang-ngai bâang*)
How are things going? / How is it? / How is she?

16) เป็น(หนังสือ)ที่ขายดีที่สุด *bpen (nǎng-sǎx) tîi kǎai dii-tîi-sùt*
It was a bestseller. / It was the bestselling (book).

17) คนให้เข้ากัน (*kon hâi-káo-gan*)
Mix/blend/scramble them together.

18) ประดับ(ซีอิ๊วขาว) *bprung dûai (sii-íu-kǎao)*
Season with (light soy sauce).

19) ห้ามสูบบุหรี่ (*hâam sùup-bù-rîi*)
No smoking (allowed).

20) เชื่อเถอะ (*chêa-tò*)
Trust me. / Believe me.

Super Useful Short Expressions, Part 32

(high-intermediate level)

1) อยู่ดีๆ... (yùu-dii-dii...)

All of the sudden... / Suddenly... / Unexpectedly... / Then out of nowhere...

2) ซึ่งแปลว่า... (s̄ng bplɛɛ-wâa...)

Which means...

3) อย่างไรก็ตาม... FORMAL (yàang-rai-gôo-dtaam)

However... / Nevertheless...

4) ดังนั้น... SEMI-FORMAL (dang-nán)

Therefore... / So...

5) เรียกว่า... ríak ngâai-ngâai (wâa)...

...for short / Also called... / Otherwise known as...

6) ไม่มีหลักฐานอะไร(เลย) mâi-mii làk-tăan à-rai (lœi)

There's no proof/evidence (at all).

7) ซ้ำร้าย... (sám-râai...)

(And) worse (yet)... / Moreover... / In addition...

Note: This carries a negative meaning and isn't the same as a neutral 'moreover'.

8) เริ่มต้นด้วย (P) k̄n-dtôn-dûai (P)

It starts/begins with (the letter P).

9) แต่มีข้อแม้(ว่า...) dtèe mii kôo-méɛ (wâa...)

But under one condition(...) / But there's one stipulation.

10) เป็นสัญลักษณ์ของ... (bpen sǎn-yá-lák kǒong...)

It's a symbol of... / It symbolizes... / It's a sign of...

11) เขาได้รับแรงบันดาลใจจาก(แม่ชีเทเรซ่า) (*kǎo dâi-ráp reeng-ban-daan-jai jàak (mêe-chii tee-ree-sâa)*)
She was inspired by (Mother Teresa).

12) ไม่มีทางรักษา (*mâi-mii taang rák-sǎa*)
There's no cure. / It's not treatable.

13) มีไม่กี่คน(ที่)... SEMI-LITERARY (*mii-mâi-gii kon (tǐi)*)...
Not many... / Few people... / There are (very) few who...

14) (มัน)นานมาแล้ว(...) SEMI-LITERARY (*(man) naan-maa-léeo(...)*)
(It) (was) a long time ago. / Long ago...

15) ยิ่งไปกว่านั้น... SEMI-LITERARY (*yǐng-bpai-gwàa-nán...*)
Moreover... / In addition... / Besides... / Also...

16) ...อีกด้วย (*...iik-dúai*)
...also/as well/too

17) ไม่เห็นจะยาก (*mâi hǎn jà yâak*)
It's not so hard. / It can't be that hard, can it?

18) เพิ่มสีสันให้(กับ)(ชีวิต) SEMI-LITERARY (*pêom sǐi-sǎn hâi (gàp)(chii-wít)*)
Add some color to (your life). / Brighten/spice up (your life).

19) ปฏิเสธไม่ได้ว่า... (*bpà-dtì-sèet mâi-dâi wâa...*)
I can't deny... / You can't deny...

20) โดยส่วนตัว(ฉันไม่เห็นด้วย) (*dooi-sùan-dtua (chǎn mâi-hǎn-dúai)*)
Personally, (I don't agree).

Super Useful Short Expressions, Part 33 (high-beginner level)

1) ไม่เป็นไร (*mâi-bpen-rai*)

It's okay. / It's fine. / It's no problem. / It's all right. / You're welcome. / Never mind.

2) สบายดี (*sa-baai-dii*)

I'm fine. / I'm good. / Fine. / Good.

3) คุณล่ะ(คะ) *kun lâ (ká)*

And you? / How about you?

4) นี่ของคุณ (*nîi kǎwng kun*)

This is yours.

5) นี่ของคุณใช่ไหม (*nîi kǎwng kun châi mǎi*)

Is this yours? / This is yours, right?

6) คุณครับ... / คุณคะ... FORMAL (*kun kráp.../ kun ká...*)

Excuse me (sir/madam)... / Sir? / Madam? (used to call attention to a stranger).

7) ทำไม่ได้(ครับ) *tam mâi-dâi (kráp)*

(I) can't (do it). / It can't be done.

8) คุณจะแนะนำ(คอร์ส)ไหน(คะ) *kun jà né-nam (kówt) nǎi (ká)*

Which (course) do you recommend?

9) มันไม่เหมือนกัน (*man mâi mǎn-gan*)

It's not the same. / It's different.

10) ...บ่อยแค่ไหน (*...bòi kêe-nǎi*)

How often...?

11) ยินดีต้อนรับค่ะ (*yin-dii dtɔɔn-ráp kà*)

Welcome.

12) หิวไหม (*hǐu-mǎi*)

Are you hungry?

13) นี่สำคัญ(มาก) *nîi sǎm-kan (mâak)*

It's (very) important. / This is (very) important.

14) ผมมีปัญหาเล็กน้อย (*pǒm mii bpan-hǎa nít-nòì*)

I have a bit of a problem.

15) ฉันรู้สึกไม่ดี (*chǎn rúu-sùk mâi-dii*)

I have bad feelings (about that). / I feel bad.

16) อย่าขยับ INFORMAL (*yàa kà-yàp*)

Don't move!

17) ไม่ค่อยชอบ (*mâi kòi chǎw*)

(I) don't like it so much. / (I) don't really like it.

18) ฉันชินแล้ว (*pǒm chin léəo*)

I'm used to it.

19) ฝนตกหนัก (*fǒn-dtòk nàk*)

It's raining hard.

20) ไม่ต้องห่วง (*mâi-dtǎng huàng*)

Don't worry. / No need to worry.

Super Useful Expressions, Part 34 (low-intermediate level)

1) รอสักครู่ (*roo-sàk-krûu*)

Just a minute. / Hold on a minute.

2) กรุณารอสักครู่ครับ FORMAL (*gà-rú-naa roo-sàk-krûu kráp*)

One moment please. / Hold on a moment please.

3) ผมจะบอกอะไรบางอย่าง (*pǒm jà bòok à-rai baang-yàang*)

I want to tell you something.

4) กำลังรอให้... (*gam-lang rɔɔ hâi...*)
(I)'m waiting for...

5) หลังจากนั้นไม่นาน... (*lǎng-jàak nán mǎi-naan...*)
Shortly after that... / Not long after that...

6) (มัน)ง่ายนิดเดียว INFORMAL (*man) ngâai nít-diao*)
It's super easy. / It's very simple. / It's a cinch.

7) เป็นมากกว่า(เพื่อน) *bpen mâak-gwàa (pʰuān)*
(He)'s more than (a friend).

8) มันหายไปได้อย่างไร INFORMAL (*man hǎai bpai dâi yang-ngai*)
How could it just vanish/disappear?!

9) ลืมไปได้อย่างไร INFORMAL (*lʰəm bpai dâi yang-ngai*)
How could I forget?!

10) ฉันก็(เป็น)เหมือนกับคุณ *chǎn gôw (bpen) mǎn gáp kun*
I'm the same as you. / I'm like you.

11) เขาทำเงินได้ดี (*kǎo tam-ngən dâi dii*)
He makes good money. / He gets a good salary.

12) เข้าใจแล้ว (*kâo-jai léɛo*)
I see. / I understand.

13) เป็นสถานที่ท่องเที่ยว (*bpen sà-tǎan-tîi-tōng-tíao*)
It's a tourist attraction.

14) ทำด้วย(ไม้) *tam-dúai (máai)*
It's made of (wood).

15) รับประทานอาหาร(ครับ) *ráp à-rai dii (kráp)*
What would you like? / What can I get you? (at a restaurant, etc.)

16) รวมทั้งหมด (450) บาท(ครับ) *ruam táng-mòt (sìi-róoi-hâa-sìp) bàat (kráp)*
That'll be (450) baht altogether.

17) (ถังขยะ)อยู่ตรงนั้น *(tǎng-kà-yà) yùu-dtrong-nán*
(The trash can) is over there.

18) ได้ยินไหม *(dái-yin mǎi)*
Did you hear (that)? / Hear that?

19) น่าทึ่งใช่ไหมล่ะ *(náa-tǔng châi-mǎi lâ)*
Amazing, isn't it? / It's amazing! / Impressive, huh?

20) เสียใจด้วย *(sǎa-jai-dûai)*
I'm sorry to hear that.

Super Useful Short Expressions, Part 35 (low-intermediate level)

1) ผมไม่แปลกใจ(เลย) *pǎm mâi bplèek-jai (lœoi)*
I'm not surprised (at all).

2) พุดเป็นเล่น INFORMAL *(pûut bpen lèn)*
Are you kidding me?! / Are you joking? / You can't be serious. / Are you joshing me?

3) ฉันพูดกับตัวเอง(ว่า...) *chǎn pûut gàp dtua-eeng (wâa...)*
I said to myself “....”.

4) เขาพยายามอย่างหนัก *(kǎo pá-yaa-yaam yàang-nàk)*
He tried hard.

5) ไม่ว่าคุณจะอยู่ที่ไหน *(mâi-wâa kun jà yùu-tîi-nǎi)*
Wherever you are. / No matter where you are.

6) ผมก็แค่รู้ว่า... (*pǒm gôw kêe rúu-wâa...*)

I only know... / I just know...

7) มีเรื่องอยากจะถาม(คุณ) (*mii rîang yàak jà tǎam (kun)*)

I have something I want to ask you (about).

8) อย่ามาหลอกฉัน (*yàa maa lòok chǎn*)

Don't try to trick me. / Don't try to fool me.

9) ไม่ได้เจอกันตั้งนาน (*mâi-dái jəə-gan dtǎng naan*)

We haven't met for a long time. / I haven't see you in ages.

10) (ช่วย)เปิดประตูหน่อย(ครับ) (*chûai*) *bpìt bprà-dtuu nòi (kráp)*

Open the door, (please).

11) ฉันดีใจมากที่(คุณกลับมา) (*chǎn dii-jai mâak tîi (kun glàp maa)*)

I'm so glad that (you're back).

12) ผมทำ(ไวน์)หก (*pǒm tam (wai) hòk*)

I spilled (the wine).

13) ชื่อก่อนเพราะดีนะ (*chîu kun prǎ-dii ná*)

Your name's beautiful. / I like the sound of your name.

14) เคยสังเกตไหม(ว่า...) (*kəəi sǎng-gèet mǎi (wâa...)*)

Have you ever noticed (...)?

15) อีกครึ่งชั่วโมง (*iik krîng chûa-moong*)

In half an hour.

16) ผมก็เลยตัดสินใจว่า... (*pǒm gôw ləəi dtàt-sîn-jai wâa...*)

So I decided to...

17) (ตั้งแต่)เช้าถึงเย็น (*dtǎng-dtèe*) *cháao tǔng yen*

(From) morning to night.

18) มั่นนําสใจ(มาก) *man nâa-sǎn-jai (mâak)*
That's/It's (very) interesting.

19) ตื่นเถอะ INFORMAL (*dtèun tèt*)
Wake up!

20) ไปได้แล้ว INFORMAL (*bpai dâi léeo*)
Time to go. / Let's go. / Let's get going.

Super Useful Short Expressions, Part 36 (low-intermediate level)

1) อย่าโกรธฉัน(เลยนะ) *yàa gròot chǎn (lœai ná)*
Don't get mad at me. / Please don't be angry.

2) ผมจะดูให้ (*pǎm jà duu hâi*)
I'll have a look. / I'll take a look.

3) ขากลับ(นั่งแท็กซี่) *kǎa-glàp (nâng ték-sǐi)*
(I took a taxi) on the way back/on the return trip.

4) ...ไม่ต่างกัน(หรอก) *mâi-dtàang-gan (ròok)*
...are no different (at all). / ...aren't different (at all).

5) เอาไงต่อ INFORMAL (*ao-ngai-dtòw*)
What's next? / What now?

Note: ใจ (*ngai*) is a shortened, more casual form of อย่างไร (*yàang-rai*).

6) เปล่า(ครับ/ค่ะ) *bpàlào (kráp/kà)*
No. (that's not why/that's not it, etc.) / Nope.

7) เราทำแบบนี้ทำไม / เราทำอย่างนี้ทำไม (*rao tam bèep-níi tam-mai /*

rao tam yàang-níi tam-mai)

Why are we doing this?

8) มันเรื่องเข้าใจผิด(กัน) *man rhang kâo-jai-pìt (gan)*

It was/is a misunderstanding.

9) (ฉันนี่)ผมยอมรับ *(an-níi) pǎm ywom-ráp*

I admit it. / I admit that.

10) เพราะกลัวว่า... *(pró glua-wâa...)*

Because (I) was afraid (that)...

11) (ร้าน)ปิดกิจการ(ไป)แล้ว *(ráan) bpìt gít-jà-gaan (bpai) léεo*

(The store) shut down/went out of business.

12) ผมกำลังหางานทำ *(pǎm gam-lang hǎa-ngaam tam)*

I'm looking for a job/work.

13) มันกลายเป็นว่า... *(man glaa-i-bpen wâa...)*

It turns out (that)... / Turns out...

14) ไม่เกี่ยวกับ...เลย *(mâi-giao-gàp...lœoi)*

It has nothing to do with...

15) อยากเรียนต่อ *(yàak rian-dtòv)*

(I) want to go to college. / (I) want to continue (my) studies.

16) เรียนไปด้วยทำงานไปด้วย *(rian bpai-dúai tam-ngaam bpai-dúai)*

Work and go to school (at the same time). / Work while going to school.

17) ถ้ามีโอกาส... *(tâa mii oo-gàat...)*

If I have a chance... / If you get a chance..

18) ใครบอกให้... *(krai bòok hâi...)*

Who told you...?

19) อย่าท้อแท้ *(yàa tóv-téε)*

Don't be discouraged! / Don't give up!

20) อธิบายไม่ถูก (*à-tí-baai mâi-tùuk*)

I can't explain it. / It's hard to explain.

Super Useful Short Expressions, Part 37 (low-intermediate level)

1) ขอขอบคุณสำหรับทุกอย่าง(นะคะ) *kòwp-kun sǎm-ràp túk-yàang (ná-ká)*

Thanks for everything. / Thank you for everything.

2) ทำไมมอง(พ่อ)แบบนั้น *tam-mai mɔɔng (pôw) bèɛp-nán*

Why are you looking at (me) like that? (as spoken by a father to his son)

3) อย่าบอก(แม่)นะ *yaa bòɔk (mêɛ) ná*

Don't tell (Mom).

4) ปู่ย่าตายาย *bpùu-yâa-dtaa-yai*

grandparents (=grandfather+grandmother+grandfather+grandmother)

5) เดี๋ยวก่อน *dǎao-gòɔn*

Wait. / Wait a minute. / Just a minute.

6) ฉันได้เจอเพื่อนใหม่ *chǎn dái jəɔ pʰân mài*

I got to meet/make new friends.

7) ไว้ค่อยเจอกัน INFORMAL *wái kʰoi jəɔ-gan*

(I'll) see you later. / See you again.

8) ดูเหมือนว่า... *duu mʰan wâa...*

It looks like... / It seems that...

9) สวัสดีตอนบ่าย FORMAL/LITERARY *sà-wàt-dii dtɔɔn-bàai*

Good afternoon.

10) ตั้งใจเรียนนะ *dtâng-jai rian ná*
Study hard.

11) ไม่อยากฟัง *mâi-yàak fang*
I don't want to hear (it). / I'm not listening.

12) (ผม)อยู่กับเธอเสมอ *(pǒm) yùu-gàp tɛə sà-mǎə*
(I)'m always with you. / (I)'ll always be with you. / (I)'ll always be there for you.

13) (เซ็น)ตรงนี้ครับ *sen dtrong-níi kráp*
(Sign) right here.

14) กำลังจะหย่ากัน *gam-lang jà yàa-gan*
(They)'re getting a divorce.

15) ฉันไม่รู้(ว่า)คุณเป็นใคร *chǎn mâi-rúu (wâa) kun bpen krai*
I don't know who you are.

16) งั้นหรือ INFORMAL *ngán-rǎu*
Is that so? / Really?

Note: This is a shortened, informal form of อย่างนั้นหรือ (*yàang-nán-rǎu*).

17) ใช่แล้ว *châi-léəo*
That's right. / Yep. / Yeah (that's right).

18) มีแค่นี้ *mii kêe-níi*
That's it. / This is it. / That's all (we) have.

19) นั่นสินะ *nân-sì ná*
That's right. / You're right. / Right.

20) คุณเดือดร้อนแน่(ๆ) *kun dɛ̌at-róɔn nêe-(nêe)*
You're in big trouble! / You're in deep shit!

Super Useful Expressions, Part 38

(low-intermediate level)

1) ฉันหวังว่าคุณ(คง)เข้าใจ *chǎn wǎng-wâa kun (kong) kâo-jai*
I hope you understand.

2) อย่า(มา)ขัดจังหวะ *yàa (maa) kàt-jang-wà*
Don't interrupt. / Don't interrupt me.

3) มีอะไรให้(ผม)ช่วยเหลือครับ *mii à-rai hâi (pǒm) chûai mǎi kráp*
Is there something I can help you with?

4) ขอลายเซ็นได้ไหม(ครับ) *kǎw laai-sen dâi-mǎi (kráp)*
Can I have your autograph?

5) ได้สิ(คะ/ครับ) *dâi sì (ká/kráp)*
Sure. / Yes. / Certainly. (you can)

6) (...)ยังว่างอยู่ (...) *yang wâang-yùu*
(...) is still available. / (...) is still open.

7) ทางเดียวที่จะ(รอด)คือ... *taang-diao tîi jà (rôot) kuu...*
The only way to (survive) is...

8) คุณจะรู้สึกยังไง(ถ้า...) *kun jà rúu-sùk yang-ngai (tâa...)*
How would you feel (if...)?

Note: ยังไง (*yang-ngai*) is a shortened, more casual form of อย่างไร (*yàang-rai*).

9) เอาไปเลย *ao bpai læi*
(Just) take it. / (Just) keep it.

10) สวัสดีตอนค่ำ SEMI-FORMAL *sà-wàt-dii dtɔɔn-kâm*

Good evening.

11) ยินดีรับใช้(ค่ะ/ครับ) FORMAL *yin-dii ráp-chái (kà/kráp)*

At your service. / Welcome.

12) มีรายได้เดือนละ (30,000) บาท *mii raai-dái dthan lá (sǎam-mùun) bàat*

(I) make (30,000) baht per month. / I have a monthly income of (30,000) baht.

13) ฉันจะพยายามเต็มที่ *chǎn jà pá-yaa-yaam dtem-tii*

I'll do my best. / I'll try my hardest.

14) คุณน่าจะโทรบอก *kun nǎa-jà too-bòok*

You should have called. (and told me)

15) ฉันจะโทรบอกเขา *chǎn jà too bòok kǎo*

I'll call him (and let him know).

16) (คุณพ่อ)บอกเสมอว่า... *(kun pôw) bòok sà-mǎo wǎa...*

(My father) always said... / (My father) always used to say...

17) เดินทางปลอดภัยนะ *dəən-taang bplòot-pai ná*

Have a safe trip.

18) หน้าตาเหมือน(ดารา) *nǎa-dtaa mǎan (daa-raa)*

He looks like a (movie star).

19) ขอให้สนุกนะ *kǎw-hâi sà-nùk ná*

Have a good time. / Enjoy (yourself). / Have fun.

20) มาสายไปหน่อย *maa sǎai bpai nòi*

I'm a bit late.

Super Useful Expressions, Part 39

(high-intermediate level)

1) หน้าตาคล้ายกัน *nâa-dtaa kláai-gan*
(They) look alike/similar.

2) มีลักษณะเหมือน... SEMI-FORMAL *mii lák-sà-nà mǎn...*
(It) looks like/is similar to... (describing appearance)

3) รูปร่างคล้าย(หัวใจ) *rûup-râang kláai (hǎa-jai)*
(heart)-shaped / shaped like a (heart)

4) (มัน) ใช้เพื่อ(การตกแต่ง) *(man) cháí pǎa (gaan-dtòk-dtèng)*
(It)'s used for (decoration).

5) เมื่อเทียบกับ... FORMAL *mǎa tiap gáp...*
(When) compared to...

6) หนึ่งในนั้นคือ... *nèng nai nán kuu*
One of them is/was...

7) แต่โชคร้าย... *dtèe chôok-ráai...*
(But) unfortunately...

8) จนในที่สุด... SEMI-FORMAL *jon nai-tǐi-sút...*
Eventually... / (Until) finally...

9) เราไม่ประสบความสำเร็จ SEMI-FORMAL *rao mâi bprà-sòp kwaam-sǎm-rèt*
We weren't successful. / We were unsuccessful.

10) (ใน)สมัยนั้น *(nai) sà-mǎi nán*
Back then / At that time / In the old days

11) บนโลกใบนี้ *bon lôok bai níi*
in this world / on Earth / on this planet

12) ไม่ต้องพูดถึง... *mâi-dtông pûut-tǎng...*
not to mention... / let alone...

13) ไม่ได้จำกัดเฉพาะ/แค่... *mâi-dâi jam-gàt chà-pó/kêe...*
(It's) not limited to only/just...

14) ครั้งหนึ่ง(ฉัน)เคย... FORMAL/LITERARY *kráng-nèng (chăn) kəoi...*
Once (I)...

15) ได้รับแรงบันดาลใจจากเรื่องจริง *dâi-ráp rɛɛng-ban-daan-jai jàak rɕ̌ang-jing*
inspired by a true story

16) นับเป็นเกียรติ(อย่างยิ่ง) FORMAL *náp-bpen-giát (yàang-yíng)*
It's an honor. / It's a great honor.

17) ไปไหนแล้ว *bpai-tǔng nǎi léɛo*
How far have you gotten? / Where are you (now)? /
How's it going? (asked about one's progress)

18) คงเป็นเพราะ... *kong bpen prǎo...*
It's probably because... / It could be because...

19) ไหนๆก็มาแล้ว *nǎi-nǎi gôw maa léɛo*
Now that you're here... / Since you're here...

20) คนเราผิดพลาดกันได้ *kon-rao pít-plâat-gan dâi*
Everyone makes mistakes. / We all make mistakes.

Super Useful Expressions, Part 40 (low-intermediate level)

1) คุณคิด(ว่า)ยังไง *kun kít (wâa) yang-ngai*
What do you think?

2) คิดว่าไง INFORMAL *kít wâa ngai*
What do you think?

3) เกิดขึ้นได้ตลอด(เวลา) *gèet-khîn dâi dtà-lòot (wee-laa)*
(It) happens all the time. / (It) can happen at any time.

4) ขอขอบคุณที่ใช้บริการ(...) FORMAL *kòwp-kun tîi cháai bəw-rí-gaan (...)*
Thank you for using our service. / Thank you for shopping at... / Thank you for staying at...

5) ดีใจที่ได้รู้จัก(ครับ/ค่ะ) FORMAL *dii-jai tîi dâi-rúu-jàk (kráp/kà)*
It's nice to meet you. / It was nice meeting you.

Note: This is mostly used in formal situations.

6) ยินดีที่ได้รู้จักคุณ(ครับ/ค่ะ) FORMAL *yin-dii tîi dâi-rúu-jàk kun (kráp/kà)*
It's a pleasure to meet you. / It's nice to meet you.

Note: This is mostly used in formal situations.

7) ถามอะไรหน่อยสิ INFORMAL *tăam à-rai nòi sì*
Tell me something. / Can I ask you something?

8) (มัน)ทำให้ฉันอึดอัด *(man) tam-hâi chǎn ìt-àt*
(He) makes me feel uncomfortable.

9) ไปนั่งรถเล่นกัน(ครับ) *bpai nāng-rót-lên gan (kráp)*
Let's go for a ride.

10) ถ้าต้องการอะไร... *tāa dtōng-gaan à-rai...*
If (you) need anything...

11) อย่าลืมสิ(ครับ/ค่ะ) *yàa ləm sì (kráp/ká)*
Don't forget (it/that).

12) ต้องฉลอง(กัน) *dtōng chà-lǎwng (gan)*
(We) should/need to celebrate.

13) (รีโมท)เสีย *(rii-mòot) sǎa*

The (remote)'s not working. / The (remote)'s broken.

14) ผมไม่คุ้นกับ... *pǒm mâi-kún-gàp...*

I'm not familiar with... / I'm not used to...

15) (น้ำ)เย็นเฉียบ *(náam) yen-chiap*

(The water)'s freezing/ice cold.

16) เขาเรียกว่า... *kǎo ríak-wâa...*

It's called... / They're called... / It's what you call...

17) (มัน)อยู่ตรงไหน *(man) yùu dtrong-nǎi*

Where is (it) exactly? / Where is (it)?

18) อยากรู้ว่า(มัน)คืออะไร *yàak rúu-wâa (man) kuu à-rai*

I wanna know what it is. / I wanna know what that is.

19) ผมรู้ว่า(มัน)คืออะไร *pǒm rúu-wâa (man) kuu à-rai*

I know what it is. / I know what that is.

20) ไม่รู้ว่า(มัน)คืออะไร *mâi-rúu-wâa (man) kuu à-rai*

I don't know what it is. / I don't know what that is.

Super Useful Expressions, Part 41

(low-intermediate level)

1) ผมไว้ใจคุณ *pǒm wái-jai kun*

I trust you.

2) ไว้ใจไม่ได้ *wái-jai mâi-dâi*

You can't trust (him). / (He) can't be trusted.

3) ผมมีของให้คุณ *pǒm mii kǎong hâi kun*

I have something for you. (a present, etc.)

4) ไม่มาก *mâi mâak*

Not much. / Not a lot.

5) ไม่อยากมีปัญหา(หรอก) *mâi yàak mii bpan-hǎa (ròok)*

I don't want any trouble. / I don't want to have any problem(s).

6) เย็นไว้ INFORMAL *yen-wái*

Easy! / Calm down! / Relax!

7) ก๊อกๆ *gók-gók*

Knock Knock

8) (มัน)เง่ามาก *(man) ngǐ-ngáo mâak*

It's so silly/stupid/ridiculous.

9) ไม่ใช่ปัญหา(ของ)ฉัน *mâi-châi bpan-hǎa (kǎong) chǎn*

It's not my problem. / That's not my problem.

10) คุณมาช้าไป *kun maa cháa bpai*

You're too late. / You're a little late.

11) มันทำให้ผมบ้า *man tam-hâi pǎm bâa*

It makes me crazy.

12) จะบ้าตาย *jà bâa dtaai*

It's driving me crazy! / It's making me nuts! / I'm going nuts!

13) ผมเห็นด้วย(กับ...) *pǎm hǎn-dúai (gàp...)*

I agree (with...)

14) หลายคนเชื่อว่า... *lǎai kon chûa wâa...*

Many people believe...

15) จำไว้ว่า... *jam wái wâa...*

Remember (that)...

16) (X)อยู่ถัดจาก(Y) (X) *yùu tàt-jàak* (Y)
(X) is next to (Y).

17) (X) อยู่ชั้นบน (X) *yùu chán-bon*
(X) is upstairs.

18) ฉันไม่มีอารมณ์(...) *chǎn mâi-mii aa-rom(...)*
I'm not in the mood. / I don't feel like...

19) ไม่มีอะไรต้องปิดบัง *mâi-mii à-rai dtông bpìt-bang*
(I)'ve got nothing to hide.

20) อย่าพลาด *yàa plâat*
Don't miss it. / Don't miss out.

Super Useful Expressions, Part 42 (low-intermediate level)

1) ทำไปทำไม *tam bpai tam-mai*
Why'd you do it/that? / What did you do that for?

2) ฉันพูดจริงๆ *chǎn pûut jing-jing*
I'm serious. / I'm not kidding. / I mean it.

3) (ผม)ไม่รู้จริงๆ (*pǎm*) *mâi-rúu jing-jing*
(I) really don't know. / (I) have no idea.

4) ลองดูใหม่(สิ) INFORMAL *lɔng duu mài (sì)*
Try again. / Try it again.

5) จะลงไปข้างล่าง *jà long bpai kâang-lâang*
I'm going downstairs.

6) (ฉัน)อยากจะขอโทษ(...) (chǎn) yàak jà kǎw-tôot (...)
I want to apologize(...)

7) ไม่ต้องขอโทษ(หรอก) mâi-dtông kǎw-tôot (ròok)
You don't have to apologize.

8) ฟังให้ดีนะ fang hâi-dii ná
Listen carefully. / Listen to me.

9) มันเป็นความจริง man bpen kwaam-jing
It's true. / It's a fact.

10) ฉันเคยอยู่ที่(ญี่ปุ่น) chǎn kəəi yùu-tīi (yīi-bpun)
I used to live in (Japan).

11) ผมไม่เก่ง pǒm mâi-gèng
I'm not (very) good. / I'm no good. (at doing something)

12) มีประชากรราว (70 ล้าน)คน mii bprà-chaa-goon rao (sìp-jèt-láan) kon
It has a population of around (70 million) (people).

13) ไม่มีใครอยู่บ้าน mâi-mii krai yùu bān
No one's home. / No one is at home.

14) เห็นไหมล่ะ hěn mǎi lâ
See?! / You see?!

15) น่าประทับใจมาก nâa-bprà-táp-jai mâak
Very impressive!

16) เพราะอะไร prô à-rai
Why? / Why's that?

17) เป็นอะไรดีเปล่า bpen à-rai rǎ-bplàao
Is he okay? / Are you okay?

18) ขอบคุณที่ช่วยฉัน *kôop-kun tîi chûai chǎn*
Thank you for helping me.

19) อย่าทำแบบนั้นอีก *yàa tam bèep-nán iik*
Don't (ever) do that again!

20) สมน้ำหน้า *sǎm-nám-nâa*
(It) serves you right! / You deserve it!

Super Useful Expressions, Part 43 (low-intermediate level)

1) รู้สึกดีไหม *rúu-sùk dii chǎi-mǎi*
It feels good, doesn't it?

2) รู้สึกดีมาก *rúu-sùk dii mâak*
It feels great!

3) รู้สึกแปลกๆ *rúu-sùk bplèek-bplèek*
It feels weird/strange.

4) ไม่ไปเหรอ(คะ) *mâi-bpai rǎo (ká)*
Aren't you going? / Aren't you going to go?

5) แค่นี้ละ INFORMAL *kêe-níi ná*
Goodbye. (said on telephone)

6) ทางนี้ค่ะ *taang-níi kà*
This way. / This way please.

7) ถ้าไม่ว่าอะไร *tâa mâi-wâa à-rai*
If you don't mind.

8) (ผู้ชายดีๆ)หายาก(มาก) *(pûu-chaai dii-dii) hǎa-yâak (mâak)*

It's (really) hard to find (a good man).

9) ต้ายต้าย *dtáai-dtaai*

Oh dear! / Oh my (goodness)! (used by females mainly)

10) (จั่นก็)แค่ถามเฉยๆ (*chǎn gôu*) *kêe tǎam chǎoi-chǎoi*

I was just asking. / I just asked. / I'm just asking.

11) เธอเป็นคนที่ใช่ *təə bpen kon-tii-châi*

She's the one. (the right woman for me)

12) ออกเสียงคล้ายกัน *òk-sǎng kláai-gan*

(They) sound similar. / (They) are pronounced almost the same.

13) ลืมยาก *lɨm yâak*

It's hard to forget.

14) เก็บไว้กินได้นาน *gèp-wái gin dâi naan*

(It) keeps for a long time. / You can store (it) for a long time. (said of food)

15) ถูกต้อง(ครับ/ค่ะ) *tùuk-dtông (kráp/kà)*

That's right. / Correct. / Right. / Exactly.

16) ถูกแล้ว *tùuk léəo*

Right. / Yes. (that's right)

17) ทำไมต้องเป็น(ฉัน) *tam-mai dtông bpen (chǎn)*

Why does it have to be (me)?!

18) บอกความจริงมา *bòok kwaam-jing maa*

Tell me the truth.

19) ช่างโชคร้าย *châng-chôok-ráai*

How unfortunate! / How unlucky!

20) มาทำอะไรที่นี่ *maa tam à-rai tii-nîi*

What are you doing here?

Super Useful Expressions, Part 44

(low-intermediate level)

1) ไม่ต้องห่วงอะไร *mâi-dtông hùang à-rai*

You don't need to worry about anything. / You've got nothing to worry about.

2) ลืมเวลาไปแล้ว *lhum wee-laa bpai léεo*

(I) lost (all) track of time.

3) ฉันมาหาคุณ *chăn maa-hăa kun*

I came to see you.

4) กำลังจะแต่งงาน *gam-lang jà dtèng-ngaán*

(I)'m getting married.

5) (คุณ)เชื่อไหมว่า... *(kun) chûa mǎi wâa...*

Do (you) believe...?

6) ฉันอยากให้มันจบ *chăn yàak hâi man jòp*

I want to end this. / I want this to be over.

7) ถ้า(มัน)เป็นไปได้ *tâa (man) bpen-bpai-dâi*

If (it's) possible.

8) ขอคุยกับ... *kǎw kui gáp...*

I'd like to speak with... ? / Can I talk to... ?

9) ถ้าผมเป็นเขา... *tâa pǎm bpen kǎo...*

If I were him...

10) ฉันคิดว่าถ้า... *chăn kít-wâa tâa...*

I thought if... / I think if...

11) มีปัญหาหรือ(ครับ) *mii bpan-hǎa rǎo (kráp)*
Is there a problem?

12) เธอโกหกฉันทำไม *təə goo-hòk chǎn tam-mai*
Why did you lie to me?

13) คุณต้องไวใจ(ผม) *kun dtông wái-jai (pǒm)*
You have to trust (me).

14) คุณไวใจ(ฉัน)ไหม *kun wái-jai (chǎn) mǎi*
Do you trust (me)?

15) ลง(มา)จากรถ *long (maa) jàak rót*
(He) got out of the car. / Get out of the car!

Note: Depending on the context, this phrase can be used as past tense or as a command.

16) เลิกล้อเล่น(ได้แล้ว) *lêək lǎw-lên (dâi-léəo)*
Stop joking around! / Stop kidding me!

17) (6) เดือนต่อมา *(hòk) dtuan dtòw-maa*
(6) months later.

18) รีบกลับมานะ *rîip glàp-maa ná*
Hurry back. / Come back soon.

19) เชิญเลย *chəən ləəi*
Be my guest. / Go ahead.

20) เลิกไม่ได้ *lêək mâi-dâi*
I can't stop. / I can't quit.

Super Useful Expressions, Part 45
(high-intermediate level)

1) มันไม่ใช่ตัวฉัน *man mâi-châi dtua chǎn*

It's not me. / It's not like me. (not my style, etc.)

2) ปัญหาก็คือ... / ปัญหาอยู่ที่... *bpan-hǎa gôw kɯɯ... / bpan-hǎa yùu-tǐi...*

The problem is...

3) ออกไปห่างๆ ผม CRUDE/ROUGH *wòk-bpai hàang-hàang pǒm*

Stay (the hell) away from me! / Get away from me!

4) ...และอื่นๆ อีกมากมาย *...lɛ-ɯɯn-ɯɯn iik-mâak-maai*

...and so on. / ...and many more. / ...and more others.

5) (แต่)อย่างที่ผมบอก... *(dtɛɛ) yàang-tǐi-bòwk...*

(But) as I said... / (But) like I said...

6) จากวันนี้ไป... SEMI-FORMAL/LITERARY *jàak wan-níi bpai...*

From this day on(wards)... / Starting from today...

7) มันไม่ใช่เรื่อง(แพ้)หรือ(ชนะ)แต่เป็นเรื่องของ... *man mâi-châi rɯang (pɛɛ)*

rɯɯ (chá-ná) dtɛɛ bpen rɯang kǝwng...

It's not about (winning) or (losing). (But) it's about...

8) มีอีกวิธีหนึ่ง(...) *mii iik wí-tii nɛng(...)*

There's another way (...)

9) (ต้องระวัง)มากเป็นพิเศษ *(dtông rá-wang) mâak-bpen-pí-sèet*

(You have to be) extra (careful) / especially (careful) / super (careful)

10) เหตุผลเดียวที่... *hèet-pǎn diao tǐi...*

The only reason that...

11) ยิ่งดีใหญ่ *yíng-dii-yài*

Even better! / That's even better. / That would be even better.

12) จะเป็น(อะ)ไรไหมถ้าฉัน... *jà bpen (à)rai mǎi tâa chǎn...*

Would it be okay if I... ? / Do you mind if I... ?

13) ใครเป็นคนสั่ง(ให้...) krai bpen kon sòng (hâi...)

Who gave the order? / Who sent (him)? / Who told him to...

14) จะไม่มีอะไรเปลี่ยนแปลง jà mâi mii à-rai bplian-bpleeng

Nothing will change. / Nothing's changing.

15) ผมขอสารภาพว่า... FORMAL/LITERARY pǒm kǎw sǎa-rá-pâap wâa...

I confess (that)...

16) แค่อยากรู้ว่า... kêe yàak rúu wâa...

(I) just wanna know...

17) กำลังจะหมดอายุ gam-lang jà môt-aa-yú

It's about to expire. / It's going to expire soon.

18) คุณสัญญา(แล้ว)ว่าจะเลิก kun sǎn-yaa (léeo) wâa jà lôek

You promised you would (quit). / You promised you were going to (quit).

19) ฉันอยากรู้ทุกอย่างเกี่ยวกับ(เขา) chǎn yàak rúu túk-yàang giao-gàp (kǎo)

I want to know everything about (him).

20) มันหมายความว่า(ยัง)ไง INFORMAL man mǎai-kwaam wâa (yang) ngai

What does it/that mean?

Super Useful Expressions, Part 46

(low-intermediate level)

1) ขอคิด(ดู)ก่อน(นะ) kǎw kít (duu) gòon (ná)

Let me think about it. / Let's see... / I'll think about it.

2) ไม่ต้องคิดมาก mâi-dtông kít-mâak

Just relax, (don't worry about it.) / Don't worry. / Don't think about it too much.

3) มันไม่ดีต่อสุขภาพ(ค่ะ) *man mâi-dii dtòò sùk-kà-pâap (kà)*
It's not good for you. / It's not healthy.

4) ตอนนี้(หนู)ดีขึ้นแล้ว *dtòon-níi (nũu) dii-kh̃n léεo*
(I)'m all better now. / (I)'m feeling better now.

5) ปล่อยเขาไป *bplòi kǎo bpai*
Let him go. / Let her go.

6) ไม่มีหวัง *mâi-mii wǎng*
It's hopeless. / There's no hope.

7) สิ่งสำคัญที่สุด(คือ...) *sìng sǎm-kan tîi-sùt (kheue...)*
The most important thing (is...)

8) ได้ข่าวมาว่า... *dâi-kàao maa wâa...*
I heard (that)... / I got word (that)...

9) ฉัน(ก็)เพิ่งรู้เรื่อง *chǎn (gôu) pêng rúu-rh̃ang*
I just found out. / I just heard.

10) ฉันจะไม่บอกใคร *chǎn jà mâi bòok krai*
I won't tell anyone.

11) ยังไม่ได้ดู(เลย) *yang mâi-dâi duu (lœoi)*
You haven't even looked (at it) yet. / I haven't (even) looked yet.

12) ฉันจะพาคุณไป(ห้องพัก) *chǎn jà paa kun bpai (hông-pák)*
I'll show/take you to (your room).

13) คาดเข็มขัดด้วยค่ะ *kâat kěm-kàt dúi kà*
Please fasten your seatbelt.

14) คุณถูกจับแล้ว *kun tùuk jàp léεo*
You're under arrest.

15) อยากอ้วก *yàak úak*

(I) want to throw up.

16) ไม่ได้โกง *mâi-dâi goong*

I didn't cheat.

17) ฉลาดมาก *chà-làat mâak*

(You)'re very clever/smart.

18) เคยมาแล้ว *kəəi maa léəo*

I've been here before.

19) เดี๋ยว(ผม)โทรกลับ(นะครับ) *dǎo (pǎm) too-glàp (ná-kráp)*

I'll call you right back.

20) เราต้องไปเดี๋ยวนี้ *rao dtông bpai dǎo-níi*

We have to go now! / We gotta go right now!

Super Useful Expressions, Part 47 (High-beginner level)

1) ฉันชื่อ... *chǎn chûu...*

My name's...

2) ฉันเป็นลูกคนเดียว *chǎn bpen lûuk-kon-diao*

I'm an only child.

3) คุณมีลูกไหม(ครับ) *kun mii lûuk mǎi (kráp)*

Do you have any children/kids?

4) (ลูกชาย) อายุ (4) ขวบ *(lûuk-chaai) aa-yú (sìi) kùap*

(My son)'s (4) years old.

Note: For ages over 10, use ปี (*bpîi*) instead of ขวบ (*kùap*).

5) ผมอายุมากกว่าคุณ *pǎm aa-yú mâak-gwàa kun*
I'm older than you.

6) ฉันอายุน้อยกว่าคุณ *pǎm aa-yú nǎoi-gwàa kun*
I'm younger than you.

7) เกิดปีไหน *gèet bpii nǎi*
What year were (you) born?

8) วันนี้(เป็น)วันเกิด(ของ)ฉัน *wan-níi (bpen) wan-gèet (kǎwng) chǎn*
Today's my birthday.

9) ใคร(ครับ) *krai (kráp)*
Who? Who is/was it?

10) ยังเลย *yang læoi*
Not yet.

11) ไปไหนมา *bpai nǎi maa*
Where did you go? / Where have you been?

12) ผมรู้ว่า... *pǎm rúu wǎa...*
I know...

13) ยังไม่ว่าง *yang mâi wâang*
(I)'m busy. / (I) don't have time. / (I)'m not free.

14) ขอยืม(ปากกา)ได้ไหม(คะ/ครับ) *kǎw yǐm (bpàak-gaa) dâi-mǎi (ká/kráp)*
Can I borrow (a/your pen)?

15) แล้วเจอกัน(นะ) *léeo jəə gan (ná)*
See you (later). / See you (in a bit).

16) ในนี้มีอะไร *nai níi mii à-rai*
What's in it? / What's in this? / What's in here?

17) ดีมาก *dii mâak*

Great! / Excellent! / Very good.

18) กี่โมงแล้ว(ครับ) *gii-moong-léeo (kráp)*

What time is it? / Do you have the time?

19) หิวมาก *hǐu mâak*

I'm so hungry!

20) คุณจะทำอะไร *kun jà tam à-rai*

What are you gonna do?

Super Useful Expressions, Part 48 (low-intermediate level)

1) เป็นความคิดที่ดี *bpen kwaam-kít tǐi dii*

That's a good idea.

2) เป็นความคิดที่ดีมาก *bpen kwaam-kít tǐi dii mâak*

That's a great idea.

3) รหัสไม่ถูกต้อง *rà-hàt mâi-tùuk-dtông*

Wrong password. / Incorrect code. / Invalid code.

4) ไม่รู้สิ INFORMAL *mâi-rúu sì*

I dunno.

5) ขอดูได้ไหม *kǎw duu dâi-mǎi*

Can I have a look? / May I see (it)?

6) ว่าไงนะ INFORMAL *wâa-ngai ná*

What? / Say again.

7) โทรหาด้วยนะ *too-hǎa dûai ná*

Give me a call. / Call me. / Give me a ring.

8) รอตั้งนานแล้ว *roo dtâng naan léeo*
(I)'ve been waiting for a long time/for ages.

9) ไม่อยากได้อะไร *mâi yàak dâi à-rai*
(I) don't want/need anything.

10) อย่าบังคับฉัน *yàa bang-káp chǎn*
Don't force me.

11) นึกไม่ออกเลยว่า... *núk-mâi-òòk ləəi wáa...*
(I) can't imagine... / (I) can't picture...

12) จำอะไรไม่ได้ *jam à-rai mâi-dâi*
(I) can't remember a thing. / (I) don't remember anything.

13) แบตหมด *bèt mòt*
My battery's dead. / The battery died.

14) ไม่เคยบอกใคร *mâi-kəəi bòòk krai*
(I) haven't told anyone.

15) อย่าบอกใคร *yàa bòòk krai*
Don't tell anyone.

16) อย่าบอกเรื่องนี้กับใคร(ครับ/ค่ะ) *yàa bòòk krai rûang níi gáp krai (kráp/kà)*
Don't tell anyone about this.

17) แน่ใจ(สิ)ครับ/ค่ะ *nêe-jai (sì) kráp/kà*
I'm sure. / Sure.

18) อย่าเสียเวลา(ไปเลย) *yàa sǎa-wee-laa (bpai ləəi)*
Don't waste your time. / Let's not waste time.

19) เดี๋ยวรู้เอง *dǎo rúu eeng*
You'll (soon) find out. / You'll know soon enough.

20) ดูแลสุขภาพด้วย(นะ) *duu-lɛɛ sùk-kà-pâap dūai (ná)*
Take care of yourself. / Stay healthy.

Super Useful Expressions, Part 49 (low-intermediate level)

1) ตามใจนะ *dtaam-jai ná*
Up to you. / As you wish. / All right (as you wish). / Suit yourself.

2) ผมจะพา *pǎm jà káo-noon*
I'm going to bed.

3) ฉันเพิ่งตื่น(นอน) *chǎn pêng dtɛ̌n (noon)*
I just woke up.

4) ตายแล้วหรอ *dtaai léɛo rǎo*
Did (she) die? / Is (she) dead?

5) ทำไมถึงตาย *tam-mai tǔng dtaai*
How/why did (she) die?

6) อย่าไปยุ่ง *yàa bpai yǔng*
Leave (him) alone! / Stay away from (him)! / Don't touch (that)!

7) มันเป็นของปลอม *man bpen kǎong-bploom*
It's fake. / This is a fake.

8) ผมจะฟ้องคุณ *pǎm jà fǒong kun*
I'll sue you! / I'm gonna sue you!

9) ผม(จะ)ยกให้ *pǎm (jà) yók-hái*
I'll give it to you. / I'll give you it. (implication: and you keep it)

10) เหลวไหล *lěeo-lǎi*

Ridiculous! / Nonsense!

11) ไม่สะดวก *mâi sà-dùak*

It's inconvenient. / It's not a good time. / It's difficult (because one isn't free, etc.)

12) (ฉัน)ไม่ได้ทำอะไร *(chǎn) mâi-dâi tam à-rai*

(I) didn't do anything.

13) (คุณ)ไม่ได้ทำอะไรผิด *(kun) mâi-dâi tam à-rai pìt*

(You) didn't do anything wrong.

14) ตาม(ฉัน)ทำไม *dtaam (chǎn) maa tam-mai*

Why are you following me?!

15) ว่าแล้วเชียว *wâa léeo chiao*

I knew it! / I thought so! / Just as I thought!

Note: เชียว (*chiao*) is an intensifier used for emphasis here.

16) ต้องระวังตัว *dtông rá-wang dtua*

(You) have to be careful.

17) ยังบอกอะไรไม่ได้ *yang bòok à-rai mâi-dâi*

(I) can't tell yet. / (I) don't know yet.

18) มันไปอยู่ที่ไหน *man bpai yùu-tîi-nǎi*

Where did it go?!

19) ไม่ได้เอาไป *mâi-dâi ao-bpai*

(I) didn't take it/them!

20) สนใจหรือเปล่า *sǎn-jai rǎi-bplàao*

Are you interested (or not)?

Super Useful Expressions, Part 50

(low-intermediate level)

1) (ตอนนี้คุณ)คบกับใครอยู่หรือเปล่า(คะ) *(dtɔɔn-nii kun) kóp-gàp krai yùu rɯ̌ɯ-bplàao (ká)*

Are you dating anyone? / Are you seeing anyone (now)?

2) คุณพอจะมี... คะ/ครับ POLITE *kun pɔɔjà mii... ká/kráp*

Do you (happen to) have... ?

3) คุณดูผอมลง *kun duu pǎɔm long*

You look like you've lost weight. / You look thinner.

4) แต่งงานกันนะ *dtɛ̀ng-ngaán gan ná*

Let's get married.

5) เรารู้จักกันมานาน *rao rúu-jàk gan maa naan*

We've know each other for a long time.

6) ผมพูดไม่ได้ *pǎm pûut mâi-dâi*

I can't talk about (it). / I can't tell (you).

7) ตั้งใจทำงาน(นะ) *dtâng-jai tam-ngaán (ná)*

Work hard! / Do your best at work.

8) นั่นนะสิ(ค่ะ) *nân ná sì (ká)*

Yeah, (that's right). / That's right.

9) (ขอ)ถามหน่อย *(kǎɔ) tǎam nòi*

Let me ask you... / May I ask... ?

10) อยากลองชิม *yàak loong chim*

I wanna try it. / I want to have a taste.

11) จะโอนเงินให้ *jà oon-ngən hâi*

(I'll wire you the money. / (I'll send you the money.

12) ใครส่งมา *krai sòng maa*

Who sent it?

13) (เขา)ทำอะไรผิด *(kǎo) tam à-rai pít*

What did (he) do wrong?

14) ตั้งหน้าตั้งตา... *dtâng-nâa-dtâng-dtaa*

(I)'m looking forward to...

15) ทุกอย่างมันเป็นไปได้ *túk-yàang man bpen-bpai-dâi*

Anything's possible.

16) โลกกลม *lôok glom*

It's small world! / Small world!

17) น่ากลัวจริงๆ *nâa-glua jing-jing*

It's really scary. / That's really scary.

18) ขนลุกเลย *kǎn-lúk ləəi*

Really creepy! / Makes my hair stand on end! / Gives me the goosebumps!

19) เขาเพิ่งเรียนจบ *kǎo pêng rian jòp*

He just graduated.

20) ต้องดูแลตัวเองดีๆ *dtông duu-lɛɛ dtua-eeng dii-dii*

You have to take good care of yourself.

Super Useful Expressions, Part 51 (high-intermediate level)

1) ปัดโธ(เว้ย) *bpàt-tôo(wóoi)*

Damn it! / Goddamn it!

2) (ฉัน)ไม่รู้ว่าคุณพูด(ถึง)เรื่องอะไร (chǎn)mâi-rúu-wâa kun pûut(-tǔng)
rhang à-rai

(I) don't know what you're talking about.

3) ไม่เคยมีใครถามฉันมาก่อน mâi kəəi mii krai tǎam chǎn maa-gòon
No one's ever asked me that before.

4) อย่างที่เคยพูด/บอก... yàang-tǐi kəəi pûut/bòok...
As I said... / Like I told you...

5) หลายต่อหลายครั้ง lǎai-dtòò-lǎai-kráng
time and time again / on numerous occasions / many many times

6) ครั้งแล้วครั้งเล่า kráng-léəo-kráng-láo
over and over again / time after time

7) นี่คือสาเหตุที่... SEMI-FORMAL/LITERARY nǐi kəə sǎa-hèet tǐi...
That's the reason... / That's why...

8) เอาไว้ทำอะไร ao wái tam à-rai
What is that for? / What's it for? (asking about purpose or function)

9) อยากรู้ใช่ไหมว่า(เอาไว้ทำอะไร) yàak rúu chǎi-mǎi wâa (ao wái tam à-rai)
You wanna know (what it's for)? / Do you want to know (what it's for)? /
You wanna know (what it's for), don't you?

10) (คุณ)ช่วยอธิบาย(หน่อย)ได้ไหมว่า... (kun) chûai à-tí-baai (nòì)
dâi-mǎi wâa...
Do you mind explaining/telling me...?

11) เธอขึ้นปก (VOGUE Thailand) təə kʰin-bpòk (VOGUE Thailand)
She was on the cover of (VOGUE Thailand).

12) อย่าปล่อยให้ตัวเอง... yàa bploi hâi dtua-eeng...
Don't let yourself...

13) ไม่มีอะไรแน่นอน mâi mii à-rai nêə-nəon

There are no certainties. / Nothing is certain.

14) ในทางกลับกัน SEMI-FORMAL *nai-taang-glàp-gan*
On the other hand...

15) เป็นเทรนด์มาแรง *bpen treen maa-rɛɛng*
It's a hot trend. / It's very trendy.

16) มีอะไรให้ทำเยอะ(เลย) *mii à-rai hâi tam yó (lœoi)*
There's plenty to do. / There's a lot to do.

17) ซึ่งหมายถึง... SEMI-FORMAL *sǔng mǎai-tǔng...*
Which means...

18) มันเป็นข้อเท็จจริง FORMAL *man bpen kôw-tét-jing*
It's a fact. / It's true.

19) ความจริง(ก็)คือ... *kwaam-jing (gôw) kɤɤ...*
The truth is...

20) ห้ามพลาดเด็ดขาด *hâam plâat dèt-kàat*
By all means don't miss it! / It's not to be missed!

Super Useful Expressions, Part 52 (high-beginner level)

1) ทำไม *tam-mai*
Why? / How come?

2) มันคืออะไร *man kɤɤ à-rai*
What is it?

3) ฉันรู้ *chǎn rúu*
I know.

4) ดูนี่สิ *duu nîi sì*

Look at this. / Look here.

5) พร้อมแล้ว *próom léəo*

(I)'m (all) ready. / (I)'m prepared.

6) ยังไม่พร้อม *yang mâi próom*

(I)'m not ready (yet).

7) อย่าหยุด *yàa yùt*

Don't stop.

8) ยังไม่อิ่ม *yang mâi ìm*

(I)'m not full (yet).

9) ปล่อย(นะ) *bplòi (ná)*

Let go!

10) เอาอันนี้(นะครับ) *ao an-nîi (ná kráp)*

I'll take this/that one. (shopping, etc.)

11) เหมือนฉันเลย *mǎan chǎn ləəi*

Just like me! / Same as me!

12) โทรมาทำไม *too maa tam-mai*

Why did you call me? / Why is he calling me? / Why are you calling?

13) ยังไม่มา *yang mâi maa*

He's not here yet. / They haven't arrived yet. / It hasn't come yet.

14) ฉันอยู่ในห้อง (751) *chǎn yùu nai hông (jèt-hâa-nəng)*

I'm in room (751).

15) (แล้ว)เจอกัน(นะ) *(léəo) jəə-gan (ná)*

See ya.

16) ผมจะคิดถึงคุณ *pǒm jà kít-tǎng kun*
I'm gonna miss you.

17) ฉันลืมไป *chǎn lǝm bpai*
I forgot.

18) ฉันลืมไปเลย *chǎn lǝm bpai ləəi*
I completely forgot! / I totally forgot about it!

19) จำ... ได้ไหม *jam... dái mǎi*
Do you remember...?

20) จำได้ *jam dái*
Yes, I do. (remember) / Yeah, I remember.

Super Useful Expressions, Part 53 (low-intermediate level)

1) กลับมาตั้งแต่เมื่อไหร่ *glàp maa dtâng-dtèe mǝa-rài*
When did you get back?

2) (คุณ)บ้าหรือเปล่า *(kun) bǎa rǝm-bplàao*
Are you crazy?!

3) ใครส่งข้อความมา *krai sòng kǝw-kwaam maa*
Who texted you? / Who sent you a message?

4) ผู้ชายคนนั้น... *pûu-chaai kon-nán*
That guy... / That man...

5) ผู้หญิงคนนั้น... *pûu-yǐng kon-nán*
That lady... / That woman...

6) อยู่ตรงนี้ไง *yùu dtrong-níi ngai*

(It)'s right here.

7) ท้อง(ฉัน)ร้อง *tóong (chǎn) róong*

My stomach is growling. (I'm hungry.)

8) (นั่ง)กินเป็นเพื่อนหน่อย *(nâng) gin bpen-pñan nòi*

(Sit down and) have something to eat with me.

9) คุณทำผมตกใจ *kun tam pǎm dtòk-jai*

You scared me. / You startled me.

10) มันผิดกฎหมาย *man pìt-gòt-mǎai*

It's illegal. / It's against the law.

11) เป็นเรื่องธรรมชาติ *bpen rñang tam-má-châat*

It's (perfectly/completely) natural.

12) ผมไม่ได้ตั้งใจ *pǎm mâi-dâi dtâng-jai*

I didn't mean to. / That wasn't my intention.

13) (...)คงไม่เป็นไร *(...) kong mâi-bpen-rai*

It will be okay. / He will be all right.

14) เขาไม่เคยบอกผม *kǎo mâi-kəoi bə̀̀ok pǎm*

He never told me. / She's never told me.

15) ยอดไปเลย *yòt bpai lə̀oi*

That's great/fantastic/awesome/wonderful!

16) ไม่ใช่อย่างนั้น *mâi-châi yàang-nân*

It's not like that! / That's not it! / That's not why!

17) ไม่ใช่เรื่องใหญ่ *mâi-châi rñang-yài*

It's no big deal. / No biggie.

18) อดทนไว้ *òt-ton wái*

Hang on! / Be patient. / Hang in there.

19) ไม่ใช่สเปคผม *mâi-châi sà-bpék pǎm*
(She)'s not my type.

20) ฉันลืมถามว่า... *chǎn lưm tǎam wâa...*
I forgot to ask...

Super Useful Expressions, Part 54 (high-intermediate level)

1) เป็นบ้าอะไรของคุณ *bpen bâa à-rai kǎong kun*
What the hell's wrong with you?! / What on earth is wrong with you?!

2) อยากทำอะไรก็เชิญ *yàak tam à-rai gôw chœn*
(Go ahead) Do whatever you want.

3) อย่าทำให้เป็นเรื่อง(ใหญ่) *yàa tam-hâi bpen rưang (yài)*
Don't make a big deal of it. / Don't make a scene.

4) ในพริบตา *nai-príp-dtaa*
in a blink of an eye / in an instant

5) เท่าที่ทราบ/รู้... *tâo-tii sâap/rúu...*
As far as I know...

6) แต่พอคิดอีกที... *dtèe pɔw kít iik tii...*
But on second thought...

7) ฉันต้องสารภาพ(ว่า...) *chǎn dtông sǎa-rá-pâap (wâa...)*
I must confess (that...)

8) ...ตั้งแต่จำความได้... *...dtâng-dtèe jam-kwaam dâi...*
Ever since I can remember... / ...for as long as I can remember.

9) ...ไม่ช้าก็เร็ว... ...*mâi-cháa-gôo-reo...*
...sooner or later...

10) ผมมีสิทธิที่จะ(รู้) *pǎm mii-sít tîi jà (rúu)*
I have a right to (know).

11) กรุณากรอกแบบฟอร์มนี้ FORMAL *gà-rú-naa gròok bèep-foom níi*
Please fill out this form.

12) วันเกิดอายุ(ครบ) (60) ปี *wan-gèet aa-yú (króp) (hòk-síp) bpîi*
(60th) birthday

13) (ยัง)มีอีกเพียบ *(yang) mii ìik pîap*
There's plenty more. / We have plenty more.

14) ไม่มีใครได้รับบาดเจ็บ *mâi-mii krai dâi-ráp bàat-jèp*
No one was injured/hurt.

15) ไม่มีอำนาจ... SEMI-FORMAL *mâi-mii am-nâat*
(He) doesn't have the authority/power (to)...

16) ขอโทษที่ทำให้เดือดร้อน *kǎo-tòot tîi tam-hâi dèet-róon*
I'm sorry for the trouble I've caused you.

17) มาถึงจนได้ *maa-tǎng jon-dâi*
We made it! / We finally arrived! / It finally arrived.

18) ไม่ว่าอะไรจะเกิดขึ้น... *mâi-wâa à-rai jà gèet-khûn...*
No matter what happens... / Whatever happens...

19) ไม่มีที่ติ *mâi-mii tîi-dtì*
It's flawless. / It's perfect.

20) ยิ่ง(แย่)เข้าไปใหญ่ *yîng (yêe) kâo-bpai yài*
It's even (worse). / That makes it all the (worse).

Super Useful Expressions, Part 55

(low-intermediate level)

1) เอาเลย *ao ləəi*

Come on. / Go on. (do it)

2) อย่าดื้อ(ลิ) *yàa dtǐu (sì)*

Don't be (so) stubborn!

3) มองไม่เห็น *mɔɔng-mâi-hǎn*

I can't see (it).

4) มันไม่ใช่ความรัก *man mâi-châi kwaam-rák*

It's not love. / That's not love.

5) อย่าบอกนะว่า... *yàa bòok ná wâa...*

Don't tell me...

6) ห้ามแตะต้อง(...) *hâam dtè-dtǝng(...)*

Don't touch (...) (contact or touch)

7) ไม่รอแล้ว *mâi-rɔɔ léəo*

(I)'m not waiting. / (I) can't wait anymore.

8) มันก็พูดยากนะ *man gǝw pǝut yâak ná*

It's hard/difficult to say.

9) ก็ใช่ะสิ *gǝw châi ná sì*

Yeah (it is!/you are!). / Of course. / Exactly.

10) กลับไปพักผ่อน *glàp bpai pák-pòn*

Go back (home) and get some rest.

11) เขาเป็นโรคจิต *kǎo bpen rôok-jit*

He's mentally ill. / He's psycho. / She has mental problems.

12) ไปทางไหนดี *bpai taang-nǎi dii*

Which way should I go? / Which way?

13) ไม่มีสมาธิ *mâi-mii sà-maa-tí*

(I) can't concentrate. / (I) can't focus/ (I) get distracted.

14) ไปหาอะไรกินกัน *bpai hǎa à-rai gin gan*

Let's grab a bite to eat. / Let's go find something to eat. / Let's go get something to eat.

15) พรุ่งนี้มีสอบ *prûng-níi mii sòɔp*

We have a test tomorrow. / There's a test tomorrow.

16) คุณอยากรู้ไปทำไม SOMEWHAT STRONG *kun yàak rúu bpai tam-mai*

Why do you wanna know?

17) ดูธรรมชาติ *duu tam-má-châat*

It looks natural.

18) อย่าเถียง *yàa tǎang*

Don't argue (with me)!

19) ทำไมไม่เชื่อฉัน *tam-mai mâi-chûa chǎn*

Why don't you believe me?

20) ใจร้ายจัง *jai-ráai jang*

You're so mean/cruel/wicked!

Super Useful Expressions, Part 56

(low-intermediate level)

1) ทำใจให้สบาย *tam-jai hâi sà-baai*

Relax. / Chill out. / Don't worry about it. / Take it easy.

2) (แกล)พูดเกินไป *(gæ) pûut gəən-bpai*

(You)'re exaggerating! / That's a bit too much!

3) มีอะไรกินบ้าง *mii à-rai gin bâang*

What's there eat? / What do we have to eat?

4) จะพาฉันไปไหน *jaà paa chǎn bpai-nǎi*

Where are you taking me?

5) ได้เลย *dâi ləəi*

Sure! / Okay! / All right! (agreeing to something)

6) เพราะอะไรรู้มัย INFORMAL *prǎ-à-rai rúu-mái*

You know why? / Do you know why?

7) อาจ(จะ)เป็นอุบัติเหตุ *àat (jà) bpen ù-bàt-dtì-hèet*

Maybe it was an accident.

8) ได้ครบแล้ว *dâi króp léəo*

(I) have everything. / (They) got it all.

9) ขอโทษที่ทำให้เสียเวลา *kǎw-tóot tǐi tam-hâi sǎa-wee-laa*

Sorry for wasting your time.

10) เปิดประตู(หน่อย)(สิ) *bpəət bprà-dtuu (nòì) (sì)*

Open the door.

11) เราเป็นเพื่อนสนิทกัน *rao bpen pǎan sà-nìt gan*

We're close friends. / We're best friends.

12) จะพิสูจน์ให้ดู *jà pí-sùut hâi duu*

(I)'ll prove it to you.

13) อย่าไปไหน(นะ) *yàa bpai-nǎi (ná)*

Don't go anywhere.

14) มันไม่ยุติธรรม *man mâi-yùt-dtì-tam*

It's not fair.

15) มันเป็นทางตัน *man bpen taang-dtan*
It's a dead end.

16) ผมไม่อยากอยู่คนเดียว *pǒm mâi-yàak yùu kon-diao*
I don't wanna be alone.

17) มากไปแล้ว *mâak bpai léεo*
It's/That's too much!

18) มันไม่โอเค *man mâi oo-kee*
It's not okay.

19) ถามทำไม *tăam tam-mai*
Why do you ask?

20) ยิ้มอะไร(ครับ/คะ) *yím à-rai (kráp/ká)*
What are you smiling at?

Super Useful Expressions, Part 57 (high-beginner level)

1) ไม่ต้องอาย *mâi-dtông aai*
Don't be shy. / You don't need to be shy.

2) แปลกจริงๆ *bpłèεk jing-jing*
It's so strange. / That's really weird.

3) ฉันกลัว *chăn glua*
I'm scared/afraid.

4) ฉันไม่กลัว *chăn mâi-dâi glua*
I'm not scared/afraid.

5) เขาเป็นใคร *kǎo bpen krai*

Who is she? / Who is he? / Who are they?

Note: พวกเขา (*púak-kǎo*) is the 'proper' way to say 'they' but sometimes it's shortened to just เขา (*kǎo*).

6) มองผมสิ *mooŋ pǎm sì*

Look at me.

7) มีคนให้มา *mii kon hâi maa*

Someone gave it to me. / Somebody gave me this.

8) เสร็จแล้ว *sèt léəo*

All finished. / (We)'re all finished. / (We)'re done.

9) มันน่าเบื่อ *man nâa-bhəa*

It's boring.

10) ลดหน่อยได้ไหมคะ *lót nòi dâi mǎi ká*

Can you give me a discount? / Can you lower the price?

11) ฉันไม่ได้ทำนะ *chǎn mâi-dâi tam ná*

I didn't do it!

12) ไม่แน่ใจ *mâi-nhê-jai*

(I)'m not sure.

13) (เขา)จมน้ำตาย *(kǎo) jom-náam-dtaai*

(He) drowned.

14) คุณสวยมากเลย *kun sǔai mâak ləəi*

You're so beautiful!

15) คอแห้ง *koo hêng*

My throat's dry. / I'm thirsty.

16) ขอฉันดูหน่อย *kǎw chǎn duu nòi*

Let me see (it). / Let me have a look.

17) เราจะรวย *rao jà ruai*

We'll be rich! / We'll make loads of money!

18) คุณทำได้ *kun tam dâi*

You can do it.

19) ผมเลี้ยงเอง *pǒm líang eeng*

It's my treat. / My treat.

20) ไว้เจอกันนะ *wái jəə-gan ná*

See you later.

Super Useful Expressions, Part 58 (high-intermediate level)

1) แข็งแรงไว้(นะ) *kēm-kěng wái (ná)*

Be strong. (emotionally)

2) ไม่เคยทำร้ายใคร *mâi-kəəi tam-ráai krai*

(He)'s never hurt anybody. / (It) never hurt anyone.

3) ฉันอยากจะย้อนเวลา(กลับไป)... *chǎn yàak jà yóon wee-laa (glàp-bpai)...*

I wanna turn back the clock... / I want to go back in time... / I wish I could go back in time...

4) หายเข้าไปใน(ป่า) *hǎai káo bpai nai (bpàa)*

(He) disappeared into the (forest).

5) อยากให้ของขวัญ แต่ไม่รู้จะให้อะไร *yàak hâi kǎong-kwǎn dtèe mâi-rúu jà hâi à-rai*

I wanna get (her) something, but don't know what to get.

6) ฉันไม่สมควรได้รับ(มัน) *chǎn mâi sǎm-kuan dâi-ráp (man)*

I don't deserve (it). / I didn't deserve (it).

7) ไม่มีวี่แววของ(ฝน) *mâi-mii wîi-wɛɛo kǎwng (fǎn)*

There's no sign of (rain). / It doesn't look like it's going to (rain).

8) มันเป็นแค่ภาพลวงตา *man bpen kêe pâap-luang-dtaa*

It's just an illusion. / It's just a mirage. / It's just a hallucination.

9) เขาบริจาคเงินให้กับ(การกุศล) *kǎo bɔɔ-rí-jàak ngən hâi-gàp (gaan-gù-sǎn)*

He donated/gave money to (charity).

10) มีเวลาไม่มาก *mii wee-laa mâi mâak*

You don't have much time. / There isn't much time.

11) ยังหนุ่มยังแน่น *yang nùm yang nêen*

(He)'s still young and fit/strong.

12) ไม่งั้น... *mâi-ngán...*

Otherwise... / If not...

13) ไม่มีอะไรมากกว่านั้น *mâi-mii à-rai mâak-gwàa nán*

There's nothing more. / There's nothing else.

14) ปกปิดความจริง *bpòk-bpìt kwaam-jing*

hide the truth / cover up the truth

15) เขาทำได้ทุกอย่าง *kǎo tam-dâi túk-yàang*

He can do it all. / He can do anything. / He can do everything.

16) คุณอะไรกันอยู่(เธอ) *kui à-rai gan yùu (rǎo)*

What are you guys/two talking about?

17) ลืมของไว้(ในรถ) *lɛɛm kǎwng wái (nai rót)*

(You) left something (in the car).

18) (มันก็)แปลกดีนะ *(man gôw) bplɛɛk dii ná*

It's weird. / It's strange. / It's funny.

19) หลีกเลี้ยงไม่ได้ *lìik-lîang-mâi-dâi*

It's inevitable/unavoidable.

20) ลุยให้เต็มที่ SLANG *lui hâi dtem-tîi*

Go all out! / Give it your best shot! / Break a leg!

Super Useful Expressions, Part 59 (low-intermediate level)

1) เธออาจจะติดคุก *təə àat-jà dtìt-kúk*

You could go to jail.

2) ไม่อยากติดคุก *mâi-yàak dtìt-kúk*

I don't wanna go to jail.

3) (คุณ)ดูเปลี่ยนไป *(kun) duu bplian-bpai*

You look different. / You seem different.

4) เขาช่วยชีวิตผม *kăo chûai-chii-wít pǎm*

He saved my life. / He rescued me.

5) เคยทำมาแล้ว *kəəi tam maa léəo*

I've done that (before).

6) ไม่ค่อยได้นอน *mâi-kôi dâi-noon*

I don't get much sleep. / I didn't sleep much. / I haven't slept much.

7) บอกมาเลยว่า... BIT STRONG *bòok maa ləəi wâa...*

(Just) tell me...

8) ถ้าเลือกได้... *tâa lîak dâi...*

If I could choose... / If I had a choice... / If given a choice...

9) หยุดคิดเรื่อง... ไม่ได้ *yùt kít rûang... mâi-dâi*

(I) can't stop thinking about...

10) เข้ามาได้ยังไง *kâo-maa dâi yang-ngai*

How did you get in here?!

11) ตั้งใจฟังให้ดี *dtâng-jai fang hâi-dii*

Listen carefully! / Listen to me carefully!

12) ถามไปแล้ว *tăam bpai léeo*

(I) asked already.

13) เก็บเป็นความลับ *gèp bpen kwaam-láp*

Keep it (a) secret.

14) มีเรื่องสำคัญจะบอก *mii rûang sǎm-kan jà bòok*

(I) have something important to tell you.

15) ...ดีพอสำหรับฉัน *...dii pɔɔ sǎm-ràp chǎn*

...is good enough for me.

16) มีแฟนหรือยัง *mii fɛɛn rǎɯ yang*

Do you have a boy/girlfriend?

17) ยังไม่นอนอีกเหรอ *yang mâi nɔɔn iik rǎɔ*

Are you still awake? / You're still up? / You're not sleeping yet?

18) ไม่มีใครรักฉัน *mâi-mii-krai rák chǎn*

No one loves me! / Nobody loves me!

19) ดูไม่ดีเลย *duu mâi-dii ləɔi*

(You) don't look so good. / (You) don't look well. / (It) doesn't look (so) good.

20) ไม่มีอะไรพิเศษ *mâi-mii-à-rai pí-sèet*

Nothing special. / I didn't do anything special.

Super Useful Expressions, Part 60 (high-beginner level)

1) ใช่ใช่ใช่ *châi châi châi*

Yes! Yes! Yes! / Yeah, yeah, yeah.

2) ไม่ไม่ไม่ *mâi mâi mâi*

No! No! No! / No, no, no.

3) เอาไหม(ครับ/คะ) *ao mǎi (kráp/ká)*

Do you want one? / Do you want some? / Want some?

4) ยังไม่แน่ใจ *yang mâi-nêe-jai*

(I)'m not sure yet.

5) ได้โปรด FORMAL *dâi-bpròot*

Please! / Please...

6) ผมมีนัดกับ(คุณ...) *pǎm mii nát gáp (kun...)*

I have an appointment with...

7) เป็นผมเอง *bpen pǎm eeng*

That's me. / That was me.

8) ไม่อยากรู้ *mâi-yàak rúu*

(I) don't wanna know.

9) ผมชอบกิน(มะม่วง) *pǎm chǎwop gin (má-mûang)*

I like (mangoes).

10) ชอบกิน(มะม่วง)เหรอ *chǎwop gin (má-mûang) rǎo*

Do you like (mangoes)?

11) ชอบกินมาก *chǎwop gin maâk*

I love them. / I love it.

12) ผมไม่ชอบกิน(มะม่วง) *pǒm mâi chǎw gin (má-mûang)*
I don't like (mangoes).

13) น่ากิน(จังเลย) *nâa-gin (jang læi)*
Looks good! / Looks delicious! / Yum!

14) (ฉัน)ไม่อยากไป *(chǎn) mâi-yàak bpai*
(I) don't wanna go.

15) ปวดหัว *bpùat-hǔa*
I have a headache.

16) ยังไม่ตาย *yang mâi dtaai*
You're still alive. / You're not dead yet!

17) นี่(ครับ/ค่ะ) *nîi (kráp/kà)*
Here you are. / Here you go. (handing something to someone)

18) เยี่ยม *yîam*
Great! / Excellent!

19) ตลกดี(นะ) *dtà-lòk dii (ná)*
That's funny! / He's funny.

20) เดี๋ยวๆ(ๆ) *dǎao-dǎao*
Wait, wait. / Whoa—wait a second.

Super Useful Expressions, Part 61 (low-intermediate level)

1) ตกใจหมดเลย *dtòk-jai mòt læi*
You scared me! / You scared the hell out of me! / I was shocked!

2) มันเป็นเรื่องบังเอิญ *man bpen rûang-bang-œn*

It's a coincidence.

3) หน้าเด็กจัง *nâa dèk jang*

(You) look so young! / (You) have such a baby face!

4) มีเคล็ดลับอะไร *mii klét-láp à-rai*

What's your secret? (to looking young, etc.)

5) ขยันจัง(เลย) *kà-yǎn jang (lœoi)*

(You)'re so hardworking! / So diligent! / (You)'re such a hard worker!

6) ตอบตกลง *dtòɔp dtòk-long*

Say yes. / Said yes. (answered yes and agreed to something)

7) (พี่)มาหาเพื่อน *(pīi) maa-hǎa pĕan*

(I) came to visit a friend. / (I)'m visiting a friend.

Note: The speaker uses พี่ (*pīi*) here because s/he is older than the listener.

8) คุณต้องเข้าใจ(นะครับ)(...) *kun dtông káo-jai (ná-kráp) (...)*

You have to understand(...)

9) เป็นเพื่อนกันตลอดไป *bpen pĕang gan dtà-lòɔt-bpai*

(We'll be) friends forever.

10) เกิดอุบัติเหตุขึ้น *gèet ù-bàt-dtì-hèet kĕn*

There was an accident. / There's been an accident.

11) ดูท่าว่า... *duu tâa-wâa...*

It seems like... / It looks like...

12) ขายไม่ออก *kǎai-mâi-òɔk*

(We) can't sell it. / (We) were unable to sell them.

13) เหมือนเทพนิยาย *mĕan tĕep-ní-yaai*

(It's) like a fairy tale.

14) ใครเล่นเป็น(นางเอก) *krai lèn bpen (naang-èek)*
Who (plays) the (lead actress)?

15) เขาเสียเลือดมาก *kǎo sǎa lǎat mâak*
He lost a lot of blood. (in an accident, an operation, etc.)

16) ทุกอย่างเรียบร้อยดี *túk-yàang ríap-róoi-dii*
Everything's fine. / Everything's under control. / Everything's all right.

17) คุณต้องสัญญากับผม *kun dtông sǎn-yaa gáp pǎm*
You have to promise me. / You must promise me.

18) ทะเลาะเรื่องอะไร *tá-ló rûang à-rai*
What were (you) arguing about? / What did (you) have a fight about?

19) ขอตัวไปนอนก่อน *kǎw-dtua bpai noon gòon*
I'm going to bed. / I'm gonna turn in now.

20) มันจิกจี้ *man ják-gà-jǐi*
It tickles!

Super Useful Expressions, Part 62 (high-intermediate level)

1) ฝันไปเถอะ *fǎn bpai tè*
In your dreams! / You're dreaming! / Dream on!

2) จะเริ่มตรงไหนดี(ครับ) *jà rêom dtrong-nǎi dii (kráp)*
Where do I start? / Where do I begin?

3) (ฉัน)ไม่ได้ข่าวจาก(เขา) *(chǎn) mâi-dâi kàao jàak (kǎo)*
(I) haven't heard from (him).

4) มีอะไรมากกว่านั้น *mii à-rai mâak-gwàa nán*
There's something more. / There's something else.

5) ข่าวล่าสุด *kàao lâa-sùt*
The latest / The latest news

6) แต่ละคนมีนิยาม(ความสุข)ที่ต่างกัน *dtèε-lá kon mii ní-yaam (kwaam-sùk) tii dtàang-gan*
Everyone/Each of us has a different definition of (happiness).

7) ...วันรุ่งขึ้น... SEMI-LITERARY *...wan-rûng-khûn...*
The next day... / ...the next day.

8) (Tesla Model 3) ถูกยกให้เป็น(รถที่ปลอดภัยที่สุด) *(Tesla Model 3) tùuk-yók-hâi-bpen (rót tii bplòot-pai tii-sùt)*
(The Tesla Model 3) is considered to be (the safest car). / (The Tesla Model 3) was called (the safest car). / (The Tesla Model 3) was described as (the safest car).

9) นั่นแหละชีวิต *nân-lè chii-wít*
That's life!

10) ไม่เคยมีประสบการณ์มาก่อน *mâi-kœi mii bprà-sop-gaan maa-gòon*
(I) have no experience. / (I) have no previous experience.

11) ไม่จำเป็นต้องมีประสบการณ์มาก่อน *mâi-jam-bpen dtông mii bprà-sop-gaan maa-gòon*
No experience necessary. / You don't need to have any previous experience.

12) ไม่ได้มีแต่(อาหาร แต่ยังมี กาแฟ และ...) *mâi-dâi mii dtèε (aa-hăan dtèε yang mii gaa-fεε lé...)*
(Our restaurant) doesn't only/just have (food, but we have coffee and...)

13) (...)อีกไม่กี่วัน(...) *(...)iik-mâi-gii wan(...)*
In (just) a few days(...) / ...any day (now).

14) (...)อีกไม่กี่นาที(...) *(...)iik-mâi-gii naa-tii(...)*

In (just) a few minutes(...) / ...any minute (now).

15) หล่นมาจาก(ฟ้า) *lòn maa-jàak (fáa)*

(It) fell out of/dropped from (the sky).

16) (เรื่องนี้)สอนให้รู้ว่า... *(rêang níi) sǎon hâi rúu wâa...*

The moral of the story is... / It teaches (us)...

17) ไม่มีร่องรอย(การต่อสู้) *mâi-mii rông-rɔɔi (gaan-dtɔɔ-sûu)*

There was no trace/sign (of a struggle).

18) ทำ(ความ)ฝันให้เป็นจริง *tam-(kwaam)fǎn -hai-bpen-jing*

Make a dream come true. / Make a dream become reality.

19) แน่อยู่แล้ว *nêe yùu-léeo*

Sure. / I'm sure it was. / Absolutely. / Of course (it is).

20) สับสนไปหมด *sàp-sǎn bpai mot*

I'm so confused! / It's so confusing!

Super Useful Expressions, Part 63 (high-beginner level)

1) ฉันท้อง *chǎn tɔɔng*

I'm pregnant!

2) ช้าช้าๆ *kàp chá-chá*

Drive slowly.

3) ระวังหน่อย *rá-wang nòi*

Be careful. / Watch it!

4) เห็น... ไหม *hěn... mǎi*

Did you see...? / Have you seen...?

5) ไม่เคย(นะ) *mâi-kəəi (ná)*

No, (I) haven't. / Never.

6) อีกนิดหนึ่ง *ìik nít-nèng*

A bit more. / A little more.

7) คุณพูดถูก *kun pûut tùuk*

You're right. / You were right. (what you said is true)

8) คุณพูดผิด *kun pûut pít*

You're wrong. / You were wrong. (what you said isn't true)

9) ไม่เท่าไร *mâi tâo-rai*

Not so much. / Not really. / Not very.

10) สาธุ *săa-tú*

Amen!

11) ขอขอบคุณ(มาก)นะคะคุณหมอ *kòwp-kun (mâak) ná-ká kun mǎw*

Thank you (very much) Doctor.

12) สัญญากับผม(ว่า...) *săn-yaa gáp pǎm (wâa...)*

Promise me (that...)

13) กุญแจอยู่ในรถ *gun-jɛɛ yùu nai rót*

The key's in the car. / The keys are in the car.

14) ดีกว่ามาก *dii-gwàa mâak*

Much better.

15) ฝนกำลังจะตก *fǎn gam-lang jà dtòk*

It's going to rain.

16)มานั่ง(สิ) INFORMAL *maa nâng (sì)*

Come sit. / Come and sit down. / Come. Have a seat.

17) ฉัน(ก็)ไม่รู้ *chǎn (gǎo) mǎi-rúu*
I don't know.

18) ไม่จริง(หรอก) *mǎi-jīng (ròok)*
That's not true! / Not true! / That's a lie!

19) ดีจังเลย *dīi jang ləəi*
That's great. / That's really good.

20) พยายามอยู่ *pá-yaa-yaam yùu*
(I)'m trying.

Super Useful Expressions, Part 64 (low-intermediate level)

1) หายไวๆนะ *hǎai wai-wai ná*
Get better soon. / Get well soon.

2) ผมอาจจะกลับดึก *pǒm àat-jà glàp dūk*
I might be late. / I might come home late.

3) ให้ผมไปรับไหม *hái pǒm bpai ráp mǎi*
Do you want me to pick you up?

4) อยากให้คุณไปด้วย *yàak hái kun bpai dûai*
I want you to go with me. / I'd like you to join me.

5) ไม่อยากเป็นภาระ *mǎi-yàak bpen paa-rá*
I don't want to be a burden. / I don't want to burden you.

6) อ่านต่อไป(เถอะ) *àan dtòw-bpai (tè)*
Keep (on) reading.

7) ผมไม่สนใจว่า... *pǒm mǎi-sǒn (jai) wǎa...*

I don't care (if/what/that...)

Note: ไม่น (mái-sǎn) is more casual.

8) (...) **ทั้งคืนเลย** (...) táng-khun ləəi
...all night. / All night long.

9) **อย่าลืมบอกผม** yàa lhum bòok pǎm
Don't forget to tell me.

10) **ไม่ใช่แบบนั้น(ค่ะ)** mái-chái bèep-nán (kà)
Not like that. / It's not like that.

11) **เร็วกว่าที่คิด** reo gwàa tii kít
Sooner than you think. / Faster than I thought. / Earlier than expected.

12) **รัก(เธอ)หมดใจ** rák (təə) mòt-jai
I love (her) with all my heart!

13) **คืนดีแล้ว** khun-dii léəo
They're back together again. / They've reconciled.

14) **ฉันกำลังจะบอกคุณว่า...** chǎn gam-lang jà bòok kun wāa...
I'm telling you... / I'm going to tell you...

15) **จะไปไหนต่อ** jà bpai-nǎi dtəə
Where are you going after this? / What are you doing later? / Where're we going now?

16) **ต้องทำความสะอาดบ้าน** dtōng tam-kwaam-sà-àat bâan
(I) have to clean the house.

17) **ไม่ได้คิดอะไร** mái-dái kít à-rai
(I) wasn't thinking anything. / (I)'m not thinking about anything.

18) **จำได้แล้ว** jam-dái léəo
I remember now. / Now I remember.

19) ทำไมไม่รับโทรศัพท์ *tam-mai mâi ráp too-rá-sàp*
Why didn't (you) answer (your) phone?

20) (ผมก็)แค่อยากรู้อย่าง *(pǎm gǎw) kĕe yàak rúu chǎoi-chǎoi*
(I) was just wondering. / (I) just wanna know. / (I) was just curious.

Super Useful Expressions, Part 65 (low-advanced level)

1) ไม่ทันตั้งตัว *mâi-tan dtâng-dtua*
(I) was caught off guard.

2) คงต้องคุยกัน(เรื่อง...) *kong dtông kui gan (rĕang...)*
(We) need to talk about it. / (We) need to talk about...

3) มันถูกนำไปใช้กับ(โควิด-19) FORMAL *man tùuk nam-bpai cháit gáp (koo-wít sĭp-gâao)*
It can be used with (Covid-19). / It can be applied for use with (Covid-19).

4) (เขาเป็นแบบนี้)ประจำเลย *(kǎo bpen bèep-níi) bprà-jam læi*
(He's) always (like this).

Note: This means habitually or regularly.

5) อยู่กับปัจจุบัน LITERARY *yùu-gáp bpàt-jù-ban*
live in the present / live in the moment / stay in the present

6) ต้องจากโลกนี้ไป LITERARY *dtông jàak lôok níi bpai*
(We all) have to leave this world. / (We all) have to die (someday).

7) ...เป็นที่รู้จักกันดี(...) SEMI-FORMAL *...bpen tĕi-rúu-jàk gan dii(...)*
... is well known (for/as)(...) / ... is famous (for)(...)

8) ...ในเวลาต่อมา FORMAL ...*nai wee-laa dtòw-maa*
...subsequently / ...later (on)

9) (เขา)มีส่วนเกี่ยวข้องกับ(...) SEMI-FORMAL (*kǎo*) *mii sùan-giào-kông*(...)
(He) is involved(...) / (He) was involved in (...)

10) ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับ SEMI-FORMAL *mâi-mii sùan-giào-kông*
(I) had nothing to do with it. / (I) wasn't involved.

11) หลบไป RUDE *lòp bpai*
Get out of my way! / Move it! / Clear out!

12) ตอนที่เกิดเหตุ... *dtwɔn-tiî gèet-hèet...*
When it happened... / When the incident occurred... / When the accident happened...

13) อย่ามาทำเป็นเล่นตัว *yàa maa tam-bpen lèn-dtua*
Don't play hard to get!

14) ถ้าทุกอย่างเป็นไปตามแผน *tâa túk-yàang bpen-bpai dtaam-pǎen*
If everything goes as planned...

15) ยิ่งคุณทำแบบนี้(ฉันก็)ยิ่ง(เกลียดคุณ) *yîng kun tam bèep-níi (chǎn gôw)*
yîng (gliat kun)
The more you do that, the more (I hate you.).

16) ...ขึ้นอยู่กับโชคชะตา *...kîn-yùu-gàp chòok-chá-dtaa*
(It)'s up to fate. / (It)'s predestined.

17) ในบางกรณี... SEMI-FORMAL/LITERARY *nai baang gɔw-rá-nii...*
In some cases...

18) นังแพศยา VERY VULGAR *nang pêet-sà-yǎa*
You whore! / You (fuxxin') bitch!

19) อย่าหักโหม *yàa hək-hǎom*
Don't overwork (yourself). / Don't overdo it. / Don't work too hard.

20) รู้แบบนี้แล้ว... *rúu yàang-níi léəo*
Now that you know (this)... / Knowing this...

Super Useful Expressions, Part 66 (low-intermediate level)

1) คุณทำอาหารเก่ง *kun tam-aa-hǎan gèng*
You're a good cook!

2) ฉันรู้สึกแย่มาก(เลย)(...) *chǎn rúu-sùk yêe mâak (ləəi)(...)*
I feel really bad(...) / I feel terrible about...

3) ฉันรู้สึกอึดอัด(มาก) *chǎn rúu-sùk ìt-àt (mâak)*
I feel (very) awkward/uncomfortable.

4) เหมาะกับคุณมาก *mò-gàp kun mâak*
It suits you well. / It looks great on you.

5) ทิ้งไปแล้ว *tíng bpai léəo*
(I) threw it away.

6) ไม่เก็ต INFORMAL/SLANG *mâi gèt*
(I) don't get it. / (I) don't understand.

7) หายตัวไปแล้ว *hǎai dtua bpai léəo*
She's disappeared! / He just vanished! / She went missing.

8) ต้องใจเย็น ๆ *dtông jai yen-yen*
You have to calm down. / You have to relax. (Don't get so worked up.)

9) คุณไม่ยอมฟังผม *kun mâi-yoom fang pǎm*
You wouldn't listen to me. / You're not listening to me.

10) จะติดต่อได้ยังไง(คะ) *jà dtit-dtòw dái yang ngai (ká)*
How can I contact you? / How will I be able to contact you?

11) ไปทำงานได้แล้ว *bpai tam-ngaan dái léεo*
(You'd better) get to work. / Time to get to work.

12) เดี่ยว(จะ)สาย *dǎao (jà) sǎai*
You'll be late. / Careful, or you'll be late.

13) ไม่กี่วันเอง *mâi-gìi wan eeng*
Only a couple of days / Only a few days

14) เก็บ(เอา)ไว้ทำไม *gèp (ao) wái tam-mai*
Why are you saving/keeping (it/them)?

15) ผมทำให้ *pǎm tam-hâi*
I'll do that (for you). / I'll get that (for you).

16) มันเป็นโอกาสที่ดี *man bpen oo-gàat tǐi dii*
It's a good opportunity. / It was a good chance.

17) แค่นี้ก็พอแล้ว *kêε nán gǔw pɔw léεo*
That's enough. / That would be enough. / That's plenty.

18) ฉันไม่แพ้ใคร *chǎn mâi-péε krai*
I don't lose to anyone! / No one beats me! / I'm number one!

19) เดินไม่ไหว *dəən mâi-wǎi*
I can't walk (anymore)! / I can't even walk!

20) ค่อยยังชั่ว(หน่อย) *kòì yang chûa (nòì)*
I feel a bit better. / That's a relief.

Note: This expression is very idiomatic, so don't spend too much time trying to break down the meaning.

Super Useful Expressions, Part 67

(low-intermediate level)

1) ทำให้เต็มที่(นะคะ) *tam-hâi dtem-tîi (ná-ká)*
Do your best! / Give it all you got!

2) มาเริ่มเลยดีกว่า *maa rêom lœoi dii-gwàa*
Let's get started.

3) เลิกพูดเรื่อง... *lœok pûut rûang...*
Stop talking about... !

4) ฟังฉันอยู่หรือเปล่า *fang chǎn yùu rû-bplàao*
Are (you) listening to me?

5) ไม่เกรงใจเลย *mâi greeng-jai lœoi*
(He)'s so inconsiderate! / (He) doesn't think about others!

6) ใกล้เวลาแล้ว *glâi wee-laa lœo*
It's almost time. / The time is near.

7) ใกล้เวลาที่... *glâi wee-laa tîi...*
It's nearly time to... / It's almost time to...

8) ฉันปฏิเสธไม่ได้ *chǎn bpà-dtì-sèet mâi-dâi*
I couldn't say no. / I couldn't refuse.

9) เขาไม่ได้ทำอะไร *kǎo mâi-dâi wâa à-rai*
He didn't say anything.

10) จำไม่ค่อยได้ *jam mâi-kôi dâi*
(I) don't remember it so well. / (I) can't recall. / (I) don't remember much (about it).

11) หน่້ายังเหมือนเดิม *nâa yang mǎan-dœom*

(You) still look the same! / (Your) face hasn't changed at all.

12) หนูเพิ่งจะเสร็จ(งานเอกสาร) *nǔu pèng-jà sèt (ngaan-èek-gà-sǎan)*
I just finished (my paperwork).

13) เห็นแก่เงิน *hěn-gèε ngən*
(You) only care about money! / (You) are obsessed with money!

14) อบอุ่นดี *òp-ùn dii*
(It)'s nice and warm. / (It's) warm and cozy.

15) ผมจะเข้าไปข้างใน(แล้ว) *pǎm jà káo-bpai kâang-nai (lěεo)*
I'm gonna go inside. / I'm going inside now.

16) ตอบเธอว่ายังไง *dtòɔp kǎo wâa yang-ngai*
How did (you) answer her? / What did you tell her?

17) ผม(ก็)บอกเธอว่า... *pǎm (gǎu) bòɔk kǎo wâa...*
I told her...

18) เป็นแผนที่ดีมาก *bpen pǣn tǐi dii mâak*
That's a great plan!

19)ฉลองกันเถอะ *chà-lǎɔng gan-tò*
Let's celebrate!

20) ไม่รู้จะทำอะไร *mâi-rúu jà tam à-rai*
(I) don't know what to do.

Super Useful Expressions, Part 68 (low-intermediate level)

1) อยากมีลูกกี่คน *yàak mii lûuk gǐi kon*
How many kids do you want to have?

2) รู้ว่าคุณคิดอะไร *rúu wâa kun kít à-rai*
(I) know what you're thinking.

3) จำที่นี่ได้ไหม *jam tîi-nîi dâi-măi*
Do you remember this place?

4) แล้วนี่อะไร *lɛɛo nîi à-rai*
So what is this?! / What is this?! / And what is this?!

5) ไม่ต้องเป็นห่วง *mâi-dtông bpen-huàng*
Don't worry about (me).

6) เป็นเพราะ... *bpen-pró...*
That's because... / It's because...

7) เคยคิดบ้างไหม(...) *kəəi kít bâang mǎi (...)*
Have you ever thought...? / Has it ever occurred to you(...)?

8) ถ้า(คุณ)อยากจะบอกว่า... *tâa (kun) yàak jà bòok wâa...*
If you want to say...

9) เมื่อเช้านี้เอง *m̄a-cháao nîi eeng*
Just this morning.

10) นี่ฉันเอง *nîi chǎn eeng*
Hey, it's me! / It's me!

11) บางทีฉันก็คิด(ว่า)... *baang-tii chǎn gôw kít (wâa)...*
Sometimes I think...

12) ผมมีเพื่อนไม่มาก *pǎm mii p̄tan mâi-mâak*
I don't have many friends.

13) เข้าไปได้ยังไง *kâo-bpai dâi yang-ngai*
How did (he) get in?

14) (จะ)ทำยังไงดี INFORMAL *(jà) tam yang-ngai dii*

What can I do? / What should I do? / What do I do now?

15) รับไปเถอะ(ค่ะ) *ráp-bpai tò (kà)*

Take it. / Please accept it.

16) ผมจะไปรู้ได้ยังไงอะ BIT STRONG *pǎm jà bpai rúu dái yang-ngai à*

How would I know?! / How the hell would I know?!

17) แกพูดเรื่องอะไร *gêe pûut rûang à-rai*

What are you talking about?!

18) ร้องไห้อีกแล้วเธอ *róng-hâi iik-léeo rǎo*

Are you crying again?

19) ใช้เวลานานแค่ไหน *chái-wee-laa naan-kêe-nǎi*

How long does it take?

20) ตัดทรงอะไรดี *dtàt song à-rai dii*

How would you like your hair cut? / What style do you want?

Super Useful Expressions, Part 69

(low-advanced level)

1) กลับบ้านไม่ถูก *glàp-bâan mâi-tùuk*

(I) couldn't find my way back home.

2) ห่วงแทบแย่ *hùang tǎep yêe*

(I)'ve been worried sick. / (I)'ve been really worried about (you).

3) ต้องค่อยเป็นค่อยไป *dtông kôi bpen kôi bpai*

(We) have to take it slow/proceed gradually.

4) ยังไม่ถึงขั้นนั้น *yang mâi-tǎng kân nán*

(We)'re not to that point yet. / (We)'re not there yet. / (We)'re not to that stage yet.

5) เอาทำอะไร(ได้บ้าง) *ao maa tam à-rai (dâi bâang)*
What can you do with it? / What can you use it for? (an old cell phone, etc.)

6) (ไป) โดนตัวไหนมา SLANG *(bpai) doon dtua năi maa*
What are you on?!

7) ทำอย่างไรถึงจะ(มั่นใจในตนเอง) *tam yàang-rai tǔng jà (mân-jai nai dton-eeng)*
What can I do to (be self-confident)? / What can I do so that I will (have self-confidence)?

8) ทุกอย่างเข้าที่เข้าทาง *túk-yàang kâo-tǐi kâo-taang*
Everything's in order. / Everything's in place.

9) (ผม)ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับ... SEMI-FORMAL *(pǎm) mâi-mii sùan-giao-kông gáp...*
(I) have nothing to do with... / (I)'m not involved with...

10) นับจากนี้ไป... FORMAL/LITERARY *náp jàak níi bpai...*
From here on out... / From now on... / From this day on...

11) ไม่เอาดีกว่า *mâi-ao dii-gwàa*
I'd better not. / I'll pass.

12) ยิ่งใหญ่กว่าเดิม *yǐng-yài gwàa-dæm*
Bigger than before! / Better than ever! / More powerful than ever!

13) มาไกลขนาดนี้แล้ว(...) *maa glai kà-nàat-níi léeo (...)*
(I)'ve come this far(...)

14) ยังมีหน้า(มาขอเงินเธอ) *yang mii-nâa (maa kǎw ngøn tæ)*
You have the nerve to (ask her for money)! / You have the gall to (ask her for money).

15) จะอธิบายเรื่องนี้(ได้)ยังงัย *jà à-tí-baai rǭang níi (dâi) yang-ngai*
How do you explain this?

16) อย่ามาอ้าง(...) *yàa maa âang (...)*

Don't make excuses! / Don't use ... as an excuse!

17) เรื่องบ้าอะไรกัน *rûang bâa à-rai gan*

What the hell is this? / What is this bullshit?

18) ไม่ต้องมาทำเป็นไม่รู้เรื่อง STRONG *mâi-dîng maa tam-bpen mâi-rúu-rûang*

Don't pretend you don't know what's going on! / Don't act like you know nothing!

19) มันไม่ใช่ภาพหลอน *man mâi-châi pâap-láon*

It wasn't an illusion. / You weren't hallucinating.

20) มันเสียแรง(เปล่าๆ) *man sǎa-rɛɛng (bplàao-bplàao)*

It's a waste of effort. / It was a waste of energy. / We did it for nothing.

Super Useful Expressions, Part 70

(low-intermediate level)

1) ฉันอิจฉาคุณ *chǎn ít-chǎa kun*

I envy you. / I'm jealous!

2) คิดว่าดีไหม *kít-wâa dii mǎi*

Do you think that's a good idea? / Does that sound good?

3) ยังไม่(ได้)จ่ายเงิน *yang mâi(dâi) jàai ngən*

(I) haven't paid yet. / (You) didn't pay yet.

4) จะอธิบายยังไงดี *jà à-tí-baai yang-ngai dii*

How can (I) explain?

5) ...จริงไหม *...jing mǎi*

..., right? / ..., isn't it? / ..., aren't they? (etc.)

6) ใช้คนนี้หรือเปล่า *châi kon-níi rǎu-bplàao*

Is this the person?

7) ฉันจะบอกให้ทุกคนรู้ว่า... *chǎn jà bòok hâi túk kon rúu (wâa...)*
I'm gonna tell everyone! (...)

8) ต้องการอะไรจากผม STRONG *dtông-gaan à-rai jàak pǒm*
What do (you) want from me?!

9) ผมทำไม่สำเร็จ *pǒm tam mâi-sǎm-rèt*
I didn't make it. / I wasn't successful. / I couldn't do it.

10) มาหาฉันหน่อยได้ไหม *maa-hǎa chǎn nòi dâi-mǎi*
Can you come and see me? / Can you come and visit me?

11) น่ารปวดหัว *nâa-bpùat-hǔa*
It gives me a headache! / It's really hard!

12) ตอบไม่ได้จริงๆ *dtòp mâi-dâi jing-jing*
(I) really can't answer. / (I) really can't say.

13) (มัน)เป็นเรื่องของฉัน *(man) bpen rûang kǎwng chǎn*
It's my business. / That's my business. (used when someone asks you something too personal, etc.)

14) มีผู้ช่วยด้วย *mii pûu-chûai dúi*
I have a helper. / I have someone to help me. / I have an assistant.

Note: Adding ด้วย (*dúi*) here gives the meaning that the person normally doesn't have a helper.

15) เคยเห็นในหนัง... *kəoi hěn nai nǎng...*
(I) (once) saw it in a movie(...)

16) ต้องขับรถกลับบ้าน *dtông kàp-rót glàp(bân)*
(I) have to drive home/back.

17) รักที่สุดในโลก *rák tǐi-sùt nai lôok*

I love you more than anything in this world! / I love you so much!

18) เอาใหม่ INFORMAL *ao mài*

Try it again. / Once more.

Note: Be careful to say ใหม่ (*mài*) with a falling tone. Otherwise, it might sound like you are asking if someone wants something.

19) ไม่ค่อยมีเงิน *mâi-kôi mii ngøn*

I don't have much money. / I'm short on cash.

20) ฉันเขินนะ *chan kǎøn ná*

I'm shy. / I'm embarrassed. (blushing)

Super Useful Expressions, Part 71 (high-intermediate level)

1) ตั้งสติไว้ *dtâng sà-dtì wái*

Get a grip! / Come to your senses! / Pull yourself together!

Note: The literal meaning is 'set up your consciousness/mind'.

2) ฉันเป็นหนี้บุญคุณเขา(มาก) SEMI-LITERARY *chǎn bpen-nîi-bun-kun kǎo (mâak)*

I'm (very) indebted to him. / I'm feel (very) grateful to him. / I owe him a lot.

3) จุดแข็งของคุณคืออะไร(ครับ) *jùt-kěng kǎwng kun kư à-rai (kráp)*

What's your strong point/strength?

4) จุดอ่อนของคุณคืออะไร(ครับ) *jùt-òwng kǎwng kun kư à-rai (kráp)*

What's your weak point/weakness?

5) ไอ้สารเลว VULGAR *âi sǎa-rá-leeo*

(You) Bastard! / Son of a bitch!

Note: The literal meaning of this expression doesn't sound very strong at all. It means 'bad content/substance'.

6) ฉันเกลียดแก *chǎn gliat gɛɛ*
I hate you! / I can't stand you!

7) สิ่งเดียวที่ผมทำได้(คือ)... *sìng diao tǐi pom tam dǎi (kɛɛ)...*
The only thing I could do is... / The only thing I can do is...

8) ...ซึ่งก็คือ... SEMI-LITERARY *...sǐng gǐw kɛɛ...*
...which is...

9) (มันดีมาก ๆ) อยู่พักนึง *(man dii mâak-mâak) yùu pák-nèng*
(It was really great) for a while.

10) นิยามของคำว่า (X) คืออะไร FORMAL/LITERARY *ní-yaam kǔwng kam wǎa*
(X) *kɛɛ à-rai*
What's the definition of (X)? / What does (X) mean?

11) ...จะช่วยให้คุณ(หลับสบายได้มากขึ้น) *...jà chúai hǎi kun (láp sà-baai dǎi mâak-khǎn*
...will help you (to sleep better).

12) ต้องหัด(พูดไทย) *dtǔng hǎt (pút tai)*
(You)'ve got to practice/start (speaking Thai).

13) ถ้าไม่ใช่เพราะ(ฉัน) *tǎa mâi-chǎi prá (chǎn)*
If it wasn't/weren't for (me)...

14) ชัดเจนเลยว่า... *chát-jeen ləəi wǎa...*
Clearly... / Obviously...

15) ร้อนจะตาย(อยู่แล้ว) *róon jà dtaai (yùu-léəo)*
I'm so hot! / It's so hot.

Note: You can't use จะตาย (*jà-dtaai*) in most situations, but mainly

when you are trying to convince someone or arguing with someone about a point (to counter what they said or what you think they feel).

16) อยู่ได้ยังไง *yùu dâi yang-ngai*

How can you stand it?! / How can you live (like that)?! / How can you stand being here?!

17) ไม่รู้หายไปไหน *mâi-rúu hăai bpai năi*

(I) don't know where it went. / (I) don't know where it disappeared to.

18) อย่าหลอกตัวเอง *yàa lòok dtua-eeng*

Don't fool yourself. / Don't kid yourself. / Don't deceive yourself.

19) ต้องฟิตร่างกาย *dtông fít-râang-gaai*

(I) gotta get in shape. / (I) gotta get fit.

20) (มัน)ต้องอย่างนี้(สิ) *(man) dtông yàang-níi (sì)*

That's it! / Way to go! (Good job—that's the way to do it.)

Super Useful Expressions, Part 72 (high-beginner level)

1) ไม่ดีเลย(อะ) *mâi-dii ləəi (à)*

Not good. / That's not good.

Note: อะ (à) is a shortened, informal form of ละ (là).

2) มันอยู่ไหน *man yùu-năi*

Where is it?

3) ฉันเลี้ยง(แมว)(สอง)ตัว *chăn líang (mɛɛo) (sǒong) dtua*

I have (two) (cats).

4) ขับรถไม่เป็น *kàp-rót mâi-bpen*
I can't drive.

5) เราอายุเท่ากัน *rao aa-yú tâo-gan*
We're the same age.

6) อายุแค่ (7) ขวบ *aa-yú kêε (jèt) kùap*
(She)'s only (7) years old.

7) มันเสียเวลา *man sǎa-wee-laa*
It's a waste of time.

8) ขอยืมหน่อย INFORMAL *kǎw yɯm nòi*
Can I borrow it? / Let me borrow it.

9) วันนี้เป็น(วันแห่งความรัก) *wan-níi bpen (wan hêng kwaam-rák)*
Today is (Valentine's Day).

10) มีสิ(ครับ) *mii sì (kráp)*
Yes, (I have one/some). / Sure.

11) ผมเข้าใจแล้ว *pǎm kâo-jai léεo*
I understand (now).

12) ฉันทำงานทุกวัน(เลย) *chǎn tam-ngaan túk-wan (lœoi)*
I work every day.

13) เขาไม่อยู่แล้ว *kǎo mâi-yùu léεo*
He's not here's anymore.

14) ไม่รู้เธออยู่ไหน *mâi-rúu tœo yùu-nǎi*
I don't know where she is.

15) จำง่าย(ดี) *jam ngâai (dii)*
Easy to remember. / That's easy to remember.

16) ไม่เห็นหรือ *mâi hěn rǎu*

Don't you see it? / Can't you see it?

17) มาหาฉันหน่อยสิ *maa-hǎa chǎn nòi sì*
Come and see me. / Come and visit me.

18) ฉันรู้สึกเหนื่อย *chǎn rúu-sùk nǎi*
I feel tired.

19) เพลงเพราะ *pleeng prǎo*
(That) song's nice. (sounds good) / Nice song.

20) มีความหมายดี *mii kwaam-mǎai dī*
It has good meaning.

Super Useful Expressions, Part 73

(low-advanced level)

1) พูดยังไม่ทันจบ *pūt yang mǎi-tan jòp*
(I) haven't finished talking yet! / (I) haven't finished what I was going to say!

2) ไม่คิดหน้าคิดหลัง *mǎi kít nǎa kít lǎng*
(She) just does it without thinking about the consequences! / (She)'s so rash! /
(She) just goes ahead and does it without a second thought.

3) ดูภายนอก... *duu paai-nòok...*
Superficially... / Outwardly... / On the surface...

4) แต่ติดปัญหาตรง(ที่ว่า)... *dtèe dtit bpan-hǎa dtrong (tǐi-wǎa)...*
But the problem is (that)...

5) มีกฎหมายข้อไหนไม่ให้(ถ่ายรูป) *mii gòt-mǎai kòu nǎi mǎi-hǎi (tǎai-rûup)*
Is there a law against (taking pictures)?

6) ไม่ต้องน้อยใจ *mâi-dtông nỏi-jai*
Don't feel slighted.

7) กินข้าวพร้อมหน้าพร้อมตา *gin-kâao prỏm-naa-prỏm-dtaa*
(Having dinner) all together.

8) ไม่มีผู้ชายคนไหน(ชอบผู้หญิงขี้บ่น) *mâi-mii pủu-chaai kon-nủi (chỏp pủu-yẻng kủi-bỏn)*
No guy... (likes a woman who complains all the time).

9) ทำไมเรื่องนี้ต้องเกิดขึ้นกับฉัน *tam-mai rẻang bẻep-nủi dtỏng gẻỏt-kủn gỏp chỏn*
Why does this have to happen to me?!

10) ใช้เวลาให้คุ้มค่าที่สุด *chỏi-wee-laa hủi kủm-kỏa tủi-sủt*
Make the most of your time. / Make your time really matter.

11) ค่อยว่ากันอีกที *kỏi wỏa gan iẻk tủi*
Let's talk about it another time. / We can discuss it later.

12) มันไม่จบง่ายๆ *man mâi-jỏp ngỏai-ngỏai*
It ain't over 'til it's over! / It ain't over 'til the Fat Lady sings! / It won't be over so easily!

13) เวลาจะเยียวยาทุกอย่าง LITERARY *wee-laa jỏ yỏao-yỏa túk-yỏang*
Time will heal everything.

14) ใช้นานแค่ไหนกว่าจะ(เห็นผล) *chỏi-wee-laa naan kẻẻ-nủi gwỏa jỏ (hẻẻn pỏn)*
How long does it take before (you see results)?

15) (จะ)ไม่มีอะไรเหมือนเดิมอีกแล้ว *(jỏ) mâi-mii ỏ-rai mẻỏn-dẻỏm iẻk lẻẻo*
Nothing will ever be the same again. / Nothing will be like it was before.

16) ใช้ได้บ้างไม่ได้บ้าง *chỏi-dỏi bỏang mâi-dỏi bỏang*
Sometimes (it) works, sometimes it doesn't.

17) มาถึงขนาดนี้แล้ว... *maa-tǎng kà-nàat-níi léεo...*
(We)'ve come this far... / (You)'ve made it this far...

18) ผมต้องแบกรับภาระ... *pǎm dtǔng bèek-ráp paa-rá...*
I have to bear/carry the burden (of)...

19) หล่อนไม่สนใจอะไรเลยนอกจาก(เงิน) *lòn mâi sǎn-jai à-rai ləəi nǔok-jàak (ngən)*
She's not interested in anything except (money).

20) ผมจะทำอะไรได้ *pǎm jà tam à-rai dâi*
What can I do? (This is sarcastic and means you can't do anything.)

Super Useful Expressions, Part 74 (low-intermediate level)

1) เขาหุ่นดี(นะ) *kǎo hùn dii (ná)*
He's got a nice body. / She's got a nice figure.

2) ฉันว่าอ้วนไปหน่อย *chǎn wâa ûan bpai-nòi*
I think I'm a bit fat/overweight.

3) ไม่หรอก(ครับ) *mâi ròok (kráp)*
You are not. / No, (not at all). (disagreeing or clarifying)

4) มีรอยสักที่แขน *mii rooi-sàk tǐi kǎen*
S/he has a tattoo on her arm.

5) ตอบ(ฉัน)มา(สิ) *dtòɔp (chǎn) maa (sì)*
Answer me!

6) ผมทำงานส่วนตัว *pǎm tam-ngaən sùan-dtua*
I'm self-employed.

7) ฉัน(ก็)ใช้บ่อย *chăn (gôv) cháí bòi*
I use (it) a lot. / I often use (it).

8) เขาเป็นอย่างไร *kăo bpen kon yang-ngai*
What's he like?

9) กินอะไรสักหน่อย *gin à-rai sàk-nòi*
Eat something. / Have something to eat.

10) ให้อีก(ห้านาที) *hâi wee-laa ìik (hâa naa-tii)*
Give it (5 more minutes).

11) คนไม่แน่น *kon mâi-nên*
It's not crowded.

12) มีตั้งเยอะ *mii dtâng yó*
There are a lot of them! / There's plenty.

13) ไม่มีมารยาท *mâi-mii maa-rá-yâat*
You have no manners. / You're being rude.

Note: มารยาท (*maa-rá-yâat*) is also pronounced as *man-rá-yâat* or *man-yâat*.

14) ค่อยๆ(ค่ะ) *kôî-kôî (kà)*
Easy! / (Go) slowly! / Gently!

15) เขาถูกรถชน *kăo tùuk rót-chon*
He was hit by a car.

16) เราเป็นเพื่อนสนิทตั้งแต่(เรียนมัธยม) *rao bpen pûan sà-nit dtâng-dtèe*
(*rian mát-tá-yom*)
We've been close friends since (high school).

17) ผมไม่ได้โมโห *pôm mâi-dâi moo-hôo*
I'm not angry!

18) มีอะไรแปลกๆ *mii à-rai bplèek-bplèek*

There's something strange (going on). / Something is off.

19) ไม่เห็นมีอะไร(เลย) *mâi-mii à-rai (lœoi)*
(I) don't see anything! / There's nothing there!

20) หนูว่าเขาน่ารักดี *nũu wâa kǎo nâa-rák dii*
I think s/he's cute.

Super Useful Expressions, Part 75 (low-intermediate level)

1) โทษที่ไม่ได้บอก INFORMAL *tôot tii mâi-dâi bòok*
Sorry I didn't tell you.

2) ยกเลิก(ไป)แล้ว *yók-lôek (bpai) léeo*
(It) was cancelled. / (It) was called off.

3) เขายันทำงาน *kǎo kà-yǎn tam-ngaán*
He's very hard-working. / He works very hard.

4) ต้องทำโอที INFORMAL *dtông tam-oo-tii*
(I) have to work overtime. / (I) had to work overtime.

Note: More formally overtime is ทำงานนอกเวลา (*tam-ngaán nòk-wee-laa*).

5) พูดแบบนี้ได้ยังไง *pûut bèep-níi dâi yang-ngai*
How can you say that? / How can you talk that way?

6) (10) กว่าปี *(sìp) gwàa bpai*
For over (10) years. / More than (10) years.

7) เจอ(ได้)บ่อย *jœə (dai) bòi*
(It)'s common. / You come across (it) a lot.

8) ฉันไม่ได้คิดไปเอง *chǎn mâi-dâi kít bpai eeng*
I wasn't just imagining. / I wasn't just my imagination. / It wasn't all in my head.

9) หนูคิดถึงคุณพ่อคุณแม่(มาก) *nǔu kít-tǎng kun-pôw kun-mêe (mâak)*
I (really) miss my parents! / I (really) miss my mother and father!

10) หูจะแตก *hǔu jà dtèek*
My eardrums are gonna burst! / I'm gonna go deaf!

11) คุณซื้ออะไรให้เขา *kun sǔu à-rai hâi kǎo*
What did you get him?

12) ผมเป็นคนต่างจังหวัด *pǔm bpen kon dtàang-jang-wát*
I'm from another province. / I'm from a rural province. / I'm a country boy.

13) พอกินได้ *pôw-gin-dâi*
It's edible. / I can eat it. (I don't like it so much, but that's okay.)

14) ...ไม่เท่ากัน *...mâi tào-gan*
They're not equal. / It's unequal.

15) งานแรกที่ทำคือ(ล้างจาน) *ngaan rêek tǐi tam kǔu (láang-jaan)*
My first job was (washing dishes). / I first worked as (a dishwasher).

16) เขาไม่มีการศึกษา *kǎo mâi mii gaan-sùk-sǎa*
He's uneducated. / He didn't have an education.

17) โง่สุดๆ *ngôo sùt-sùt*
So stupid! / You're an idiot! / You're really dumb!

18) ฉันไม่ได้แต่งหน้า(เลย) *chǎn mâi-dâi dtèng-nâa (lœoi)*
I'm not wearing any makeup. / I didn't put on any makeup.

19) พูดใหม่สิ INFORMAL *pûut mài sì*
Say again. / Come again.

20) เชื้อ(ผม)หรือยัง *chǎa (pǔm) rǔu-yang*

Now do you believe me? / Do you believe me now?

Super Useful Expressions, Part 76 (low-intermediate level)

1) จะลืมได้อย่างไร *jà lɯm dâi yang-ngai*

How can I forget? / How can I forget (you)?

2) ทำต่อไป *tam dtòv-bpai*

Keep going (keep doing it). / Carry on.

3) มีเท่านี้ *mii tâo-nii*

That's all (I have). / That's it.

4) เมื่อ(วันเสาร์)ที่ผ่านมา *mûa (wan-săao) tii-pàan-maa*

Last (Saturday)...

5) เริ่มต้นใหม่อีกครั้ง *rêom-dtôn mài iik kráng*

Start (all) over again. / Start afresh.

6) มีหลายสาขา *mii lăai sǎa-kǎa*

There are many branches. (stores, etc.)

7) พ่อต้องเชื่อผม *pôv dtông chûa pǎm*

You have to believe me, Dad! / You gotta believe me!

8) เขาทำอะไรคุณหรือเปล่า *kǎo tam à-rai kun rǎm-bplàao*

Did they do anything to you?

9) เลิกงานดึก *lêek-ngaan dèk*

(I) was working late. / I finished work late.

10) ไปกินข้าวกัน *bpai gin-kâao gan*

Let's go eat. / Let's go get something to eat.

11) กินอะไรดีนะ *gin à-rai dii ná*

What do you wanna eat? / What should we eat?

12) ฉัน(ได้)มีโอกาสนคุยกับ... *chǎn (dâi) mii oo-gàat kui gáp...*

I had a chance to talk with...

13) จำรายละเอียดไม่ได้ *jam raai-lá-iat mâi-dâi*

(I) can't remember the details.

14) เข้าใจที่ฉันพูดไหม *kâo-jai tîi chǎn pûut mǎi*

Do you understand me? / Do you understand what I'm saying? / Do you understand what I said?

15) ฉันเคยมาที่นี่หลายครั้ง *chǎn kəəi maa tîi-nîi lǎai kráng*

I'm been here many times (before).

16) (จะ)ทำให้ดูสวยขึ้น *(jà) tam-hâi duu sǔai kûn*

(It) (will) make you look more beautiful. / (It) makes it look more attractive.

17) (ผม)ยินดีช่วย *(pǎm) yin-dii chûai*

(I)'m happy to help. / Happy to help.

18) หวังว่าคุณจะเข้าใจ *wǎng-wâa kun jà kâo-jai*

(I) hope you understand.

19) ขอถ่ายรูปได้ไหมคะ *kǎw tàai rûup dâi-mǎi ká*

Can I take your/a picture?

20) อย่าทำให้(ผม)โมโห *yàa tam-hâi (pǎm) moo-hǎo*

Don't make me angry/mad.

Super Useful Expressions, Part 77

(low-intermediate level)

1) แก่ต้องช่วยฉัน *geε dtông chûai chǎn*
You have to help me!

2) ฟังอยู่รึเปล่า *fang yùu rǐ-bplàao*
Are you there? / Are you listening?

3) ไม่น่าทำแบบนั้น(ครับ) *mâi-nâa tam bèεp-nǐi (kráp)*
You shouldn't have done that.

4) ผมไม่เคยพูดแบบนั้น *pǎm mâi kəoi pûut bèεp-nán*
I never said that.

5) สำหรับผม(แล้ว)... *sǎm-ràp pǎm (léεo)*
For me... / To me...

6) ไม่ต้องบอก *mâi-dtông bòok*
You don't need to tell (me). / It's not necessary to tell (me).

7) (มัน)ทำให้ผมงง *(man) tam-hâi pǎm ngong*
(It) confused me. / (It) confuses me.

8) แปลกดีนะ *bplèεk-dii ná*
That's odd/strange/weird.

Note: This doesn't have a negative connotation. It means weird in an interesting way.

9) ใส่ตัวไหนดี *sài dtua nǎi dii*
Which one should I wear?

10) หาอะไรทำดีกว่า *hǎa à-rai tam dii-gwàa*
Let's find something to do.

11) เขาฆ่าตัวตาย *kǎo kâa-dtua-dtaai*
He killed himself. / He committed suicide.

12) ไม่มีความหมายอะไร *mâi-mii kwaam-măai à-rai*
It doesn't mean anything. / It has no meaning. / It's meaningless.

13) วันเว้นวัน *wan-wén-wan*
Every other day.

14) แกร็กเขามากใช่ไหม *gæ rák káo mâak châi-măi*
You love him a lot, don't you?

15) ทำไมไม่รับเลย *tam-mai mâi-ráp ləəi*
Why doesn't (he) answer! / Why doesn't (he) pick up the phone!

16) รู้ว่าผมเป็นใคร BIT ROUGH *rúu-wâa pǎm bpen krai*
Do (you) know who I am?

17) ทำอะไรพิเศษ *tam à-rai pí-sèet*
Do something special.

18) ไม่มากเท่าไร *mâi-mâak tâo-rài*
Not much. / Not so much.

19) โกหกหรือเปล่า *goo-hòk rǎu-bplàao*
Are you lying?

20) หมดเวลาแล้ว *mòt-wee-laa léəo*
Time's up.

Super Useful Expressions, Part 78 (low-advanced level)

1) เวลาผ่านไปไวเหมือนโกหก IDIOM *wee-laa pàan bpai wai mǎan goo-hòk*
Time flies! / Time goes by quickly.

2) และแล้ววันนั้นก็มาถึง *lé-léəo wan-nán gôw maa-tǔng*
The day finally arrived. / That day finally came.

3) กรรมตามสนอง IDIOM *gam dtaam sà-nǎwng*

You reap what you sow. / Karma will get you in the end. / He will get what he deserves. / It's karmic retribution.

4) กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว... LITERARY *gaa-lá-kráng-nǎng-naan-maa-léeo*
Once upon a time...

5) อีก(คำ)หนึ่งที่น่าสนใจก็คือ... *iik (kam) nǎng tǐi nǎa-sǎn-jai gǔw kǎm...*
Another interesting (word) is...

6) ทุกอย่างก็ผ่านไปได้ด้วยดี *túk-yàang gǔw pàan maa dǎi dǔai dii*
Everything turned out well. / (We) made it through everything just fine.

7) ไม่ว่าจะเป็น... *mái-wǎa jà bpen...*
Whether (it be)...

8) เตรียมรับมือไว้ *dtiam ráp-mǎm wái*
Be prepared (for...) / Get ready (for...)

9) ...หลักๆก็คือ... FORMAL/LITERARY *...lák-lák gǔw kǎm...*
Essentially... / Basically... / Mainly...

10) ต้องมีอะไรปิดบังแน่ๆ *dtǔng mii à-rai bpìt-bang nêe-nêe*
They must be hiding something! / He must be covering something up!

11) (รู้จักเขา) มากน้อยแค่ไหน *(rúu-jàk kǎo) mǎak-nǔwǐ-kêe-nǎi*
How well (do you know him)? / How much (...)?

12) ไม่มีหลักฐานแน่ชัด(...) *mái-mii làk-tǎan nêe-chát (...)*
There's no clear evidence (...)

13) (It's) กับ (It's) ใช้ไม่เหมือนกัน *(Its) gáp (It's) cháai mái-mǎn-gan*
(Its) and (It's) are used differently.

14) ...เป็นผลเสียต่อร่างกาย SEMI-FORMAL *...bpen pǎn-sǎa dtǔw rǎang-gaai*
(It)'s harmful to your body.

15) เธอชอบแต่งตัวโป๊ *təə chǔwɔp dtə̀ng-dtua bpóo*
She dresses a bit too sexily. / She dresses like a slut.

16) ผมท้องไส้ปั่นป่วน *pǎm tǔwɔng-sâi-bpàn-bpùan*
I have an upset stomach. / My stomach is very upset. / I have butterflies in my stomach.

17) (ฟุตบอล) เป็นชีวิตจิตใจ LITERARY/FANCY/IDIOM *(fút-bɔn) bpen chii-wít jít-jai*
(Football) is my passion! / I'm crazy about (football)! / (Football) is the joy of my life! / (Football) is who I am!

18) ทายสิใครเอ่ย *taai sì krai èəi*
Guess who?! / Who is it?! (used as guessing game)

19) เป็นสิ่งที่เราขาดไม่ได้ *bpen sìng tǐi rao kàat-mâi-dâi*
(It)'s something that we can't do without. / (It)'s something that's indispensable for us.

20) ไม่ต้องอ้อมค้อม *mâi-dtǔng wǔm-kówm*
Don't beat around the bush!

Super Useful Expressions, Part 79 (high-intermediate level)

1) คือจี้... *kǔu-ngíi...*
It's like this... / Look... / This is how it is... / Here's the thing... (said before explaining something)

Note: จี้ (*ngíi*) is a very abbreviated form of อย่างนี้ (*yàang-níi*).

2) มีอะไรให้(คุณ)ดู *mii à-rai hâi (kun) duu*
I have something to show you. / I wanna show you something.

3) ผมก็ว่าอย่างนั้น(แหละ) *pǎm gôw wâa yàang-nán (lè)*
That's what I thought. / I thought so.

4) กลับกลายเป็นว่า... *glàp glaa-i-bpen wâa...*
It turns/turned out that...

5) ผมสังหรณ์ใจว่า... *pǎm sǎng-hǎw-jai wâa...*
I have a (bad) feeling (that)... / I have a hunch that...

6) (แล้ว)ผมก็คิดได้ว่า... *(léeo) pǎm gôw kít-dâi wâa...*
(And then) I realized...

7) นานแสนนาน LITERARY *naan-sǎen-naan*
For such a long time / For so long

8) พูดดีๆ(ก็ได้) *pûut dii-dii (gôw-dâi)*
Speak nicely, please. / Can't you be polite (and speak nicely)?

9) ทำได้ดีมาก *tam-dâi-dii mâak*
Good work! / Nice job! / Well done!

10) มันดูไม่ค่อย(ดี) *man duu mâi-kô-i (dii)*
It doesn't look so (good).

11) อย่าส่งเสียงดัง *yàa sòng-sǎng-dang*
Don't be noisy. / Keep quiet. / Quit making (all that) noise.

12) ทำไมทำหน้าแบบนั้น *tam-mai tam-nâa bèep-nán*
Why are you making that face? / Why are you making a face like that?

13) ทำไมเพิ่งบอก *tam-mai pêng bòok*
Why are you just telling me now?! / Why did you wait until now to tell me?!

14) มาหาฉันหน่อย *maa-hǎa chǎn nòi*
Come see me.

15) ทำไมยังไม่มาอีก *tam-mai yang mâi maa iik*
Why hasn't he come yet?! / Why isn't he here yet?!

16) จัดการเรียบร้อยแล้ว SEMI-FORMAL *jàt-gaan riap-róoi*
It's all taken care of. / I took care of it already. / It's all done.

17) ไว้ค่อยคุยกันนะ *wái kôi kui gan ná*
Let's talk (about it) later. / Talk to you later.

18) ไว้คุยกัน(พรุ่งนี้) *wái kui gan (prûng-níi)*
Let's talk about it (tomorrow). / We can talk about it (tomorrow).

19) (ไอ้)เด็กเวร VULGAR *(âi) dèk-ween*
You little shit! / You punk! / You little bastard!

20) (คุณ)เจอดีแน่ STRONG *(kun) jəə-dii nêe*
You're gonna get it! / Your ass is grass! / You'll be in deep shit!

Super Useful Expressions, Part 80 (high-beginner level)

1) วันนี้วันหยุด *wan-níi wan-yùt*
Today's (my) day off. / Today is a holiday.

Note: หยุด (*yùt*) means 'stop', so the meaning is 'stop working'.

2) คุณเป็นฮีโร่ของผม *kun bpen hii-rôo kǎong pǎm*
You're my hero!

3) ฉันทำได้ *chǎn tam-dâi*
I can do it.

4) คุยกับใคร *kui gáp krai*
Who were you talking with? / Who are you talking to?

5) ซื้อทำไม *sǔu maa tam-mai*
Why did you buy it/this/that?

6) เหนื่อยไหมคะ *nǎi mǎi ká*
Are you tired?

7) โอ๊ย *óoi*
Ouch! / Ow!

8) ปวดท้อง *bpùat-tǔong*
I have a stomachache.

9) ผมปวดฟัน *pǎm bpùat-fan*
I have a toothache.

10) ฉันปวดหลัง *chǎn bpùat-lǎng*
I have a backache.

11) คุณได้เจอ... ไหม *kun dǎi jəə... mǎi*
Have you met/seen (name)?

12) จะไม่กลับไป *jà mai glàp bpai*
(I)'m not going back.

13) เขาแข็งแรงมาก *kǎo kǎeng-rɛɛng mâak*
He's very strong.

14) ห้ามเปิดดู *hâam bpèet duu*
Don't open it. / You mustn't open it (and look inside).

15) ฉันทำงานทุกวัน(เลย) *chǎn tam-ngaan túk-wan (lǎoi)*
I work every day. / I've been working every day.

16) ฉันจะรอนะ *chǎnjà rǔw ná*
I'll be waiting. / I'll wait.

17) เช็คบิลด้วย(ครับ) *chék-bin dúi (kráp)*
Check please. / Can I have the check, please?

18) ฉันไม่ได้ถาม *chǎn mâi-dâi tǎam*
I didn't ask. / I didn't ask him.

19) หยุด *yùt*
Stop! / Stop it!

20) หยุดพูด *yùt pút*
Stop saying that! / Stop it! (saying that)

Super Useful Expressions, Part 81 (low-intermediate level)

1) เมื่อไหร่ก็ได้ *mûa-rài gôw dâi*
Anytime. / Whenever you want.

2) มีอะไรอีก *mii à-rai iik*
What else? / Anything else?

3) พักผ่อนดีกว่านะ *pák-pòn dii-gwàa ná*
(You) should get some rest.

4) เพลงเพราะและมีความหมายดีด้วย *pleeng prǎ lé mii kwaam-mǎai dii dúi*
It's a nice song and has good meaning too.

5) ไม่ได้กินมานาน *mâi-dâi gin maa naan*
I haven't had (that) for a long time. / It's been awhile since I ate (that).

6) ไม่ได้เป็นความจริง *mâi-dâi bpen-kwaam-jing*

It's not true.

7) เขามีความรู้เยอะ *kǎo mii kwaam-rúu yó*

He's very knowledgeable.

8) เห็นกันบ่อย *hěn gan bòi*

You see (it) often.

9) โดยเฉพาะ(ตอนกลางคืน) *dooi-chà-pó (dtɔɔn-glaang-khun)*

Especially (at night).

10) เราจะทำอะไรก็ได้ *rao jà tam à-rai gôw-dâi*

We could/can do anything (we want).

11) ยังไม่อยากกลับ *yang mâi-yàak glàp*

(I) don't wanna go back (yet).

12) ยังไม่อยากตาย *yang mâi-yàak dtaai*

(I) don't wanna die (yet)! / (I)'m not ready to die!

13) ยังไม่อยากตื่น *yang mâi-yàak dtun*

(I) don't wanna get up (yet).

14) มันน่าสงสัย *man nâa-sǒng-sǎi*

It seems suspicious. / It's (kind of) suspicious.

15) ไปนานแค่ไหน *bpai naan-kêe-nǎi*

How long are (you) going for? / How long for?

16) จะกลับมาเมื่อไร *jà glàp maa mûa-rai*

When are you coming back? / When does she get back?

17) ออดขำไม่ได้ *òt kǎm mâi-dâi*

(I) can't help but laugh. / (I) can't keep from laughing.

18) หยุดได้แล้ว *yùt dâi léeo*

Stop it! / Knock it off!

19) (มัน)ไม่ใช่เรื่องของ(คุณ) *(man) mâi-châi rûang kǎwng (kun)*
It's none of (your) business.

20) ไม่ได้เรื่อง(เลย) *mâi-dâi-rûang(ləoi)*
(You)'re hopeless/useless/good-for-nothing.

Super Useful Expressions, Part 82 (low-intermediate level)

1) มันอธิบายยาก *man à-tí-baai yâak*
It's difficult to explain. / It's hard to explain.

2) พระเจ้า *prá-jâo*
God! / Oh my God!

3) คิดว่านะ *kít-wâa ná*
I think (so). / I guess (so). (I think I understand, etc.)

4) เมืองที่ใหญ่ที่สุดคือ(กรุงมาดริด) *mûang tǐi yài-tǐi-sùt kuu (grung-maa-drìt)*
The largest city is (Madrid).

5) เล็กกว่าประเทศไทย *lék-gwàa bprà-têet-tai*
(It)'s smaller than Thailand.

6) ภาษาราชการคือภาษา(สเปน) *paa-sǎa rǎat-chá-gaan kuu paa-sǎa (sà-bpeen)*
The official language is (Spanish).

7) ฉันจะนั่งรออยู่ตรงนี้ *chǎn jà nǎng rǎw yùu-dtrong-nǐi*
I'll sit (right) here and wait for you. / I'll be sitting here waiting for you.

8) ช่วยบอกผมหน่อย(ว่า)... *chúai bòok pǎm nòi (wâa)...*
Please tell me...

9) หลับไม่สนิท *láp mǎi-sà-nít*
(I) didn't sleep well. / (I) don't sleep soundly.

10) ผมอยากรู้เกี่ยวกับ (MacBook Air) *pǒm yàak rúu giòo-gàp (MacBook Air)*
I'd like to know about (the MacBook Air). / I wanna know about (the MacBook Air).

11) ผมให้โอกาสคุณ(...) *pǒm hǎi-oo-gàat kun (...)*
I gave you a/the chance (...)

12) คิดว่าอะไรคือ... *kít-wâa à-rai kuu...*
What do you think is... ?

13) จริงอะ INFORMAL *jing à*
Really?

14) มีหลายความหมาย *mii lǎai kwaam-mǎai*
(It) has a lot of (different) meanings. / (It) has various meanings.

15) อะไรวะ STRONG *à-rai wâ*
What!? / What the hell?! / Damn it!

16) กลัว(จะ)อ้วน *glua (jà) uan*
(I)'m afraid I'll gain weight. / (I)'m worried about getting fat.

17) คุณไม่เชื่อผมใช่ไหม *kun mǎi-chûa pǒm châi-mái*
You don't believe me, do you?

18) ไม่ต้องรีบ(ร้อน) *mǎi-dtông rîip (róon)*
No need to rush. / There's no hurry. / No rush.

19) ผมไม่กลัวตาย *pǒm mǎi glua dtaai*
I'm not afraid to die.

20) ทำไมไม่บอกฉัน *tam-mai mǎi bòok chǎn*
Why didn't you tell me?

Super Useful Expressions, Part 83

(low-intermediate level)

1) ยังมี(ความ)หวัง *yang mii (kwaam)wǎng*
There's still hope. / He still has hope.

2) ทำอะไรดี *tam à-rai dii*
What should I do? / What should we do?

3) เข้าใจปะ VERY INFORMAL *kāo-jai bpà*
Got it? / Understand?

Note: ปะ (*bpà*) is a shortened form of เป้า (*bplàao*) [from หรือเป้า (*rǔu-bplàao*)].

4) ใส่ไว้ใน(กระเป๋า) *sài-wái-nai (grà-bpǎo)*
Put it in (your pocket).

5) ผลิตที่ไหน *pà-lit tīi-nǎi*
Where was (it) made/manufactured?

6) ได้เลย *dāi ləəi*
Sure! / Okay! (I'll do it, etc.)

7) ยินดีครับ/ค่ะ *yin-dii kráp/kà*
You're welcome. / My pleasure. / Any time. / Sure.

8) ...ตกบนพื้น *dtòk bon pǔn*
(It) fell on the floor. / (It) fell on the ground.

9) จะต้องชอบแน่ๆ *jà dtǔng chǔwp nêe-nêe*
You would love it! / You will love it! / You're gonna love it! / You would have loved it!

10) มันเป็นช่วงฤดู(หนาว) SEMI-FORMAL *man bpen chûang rǔ-duu (nǎao)*
It was (winter). / It was in the (winter) time.

11) อากาศ(หนาว)มาก *aa-gàat (nǎao) mâak*
It was very (cold). / The weather was very (cold).

12) มันอร่อยจริงๆ *man à-ròi jing-jing*
This is really good! / This is really delicious!

13) ผมไม่มีอะไรจะพูด *pǎm mâi-mii-à-rai jà pûut*
I have nothing to say.

14) น่าสนใจ INFORMAL *nâa-sǎn ná*
Interesting! / Sounds interesting!

15) เดี๋ยวมานะ *dtǎao maa ná*
I'll be right back. / Be right back.

16) มีปัญหาใหญ่ *mii bpan-hǎa yài*
(We) have a big problem.

17) ทำการบ้านเสร็จหรือยัง *tam gaan-bâan sèt-rǎu-yang*
Have you finished your homework?

18) (มัน)ง่ายจะตาย *(man) ngâai jà dtaai*
It's so easy! / It's a piece of cake!

Note: You can't use จะตาย (*jà-dtaai*) in most situations, but mainly when you are trying to convince someone or arguing with someone about a point (to counter what they said or what you think they feel).

19) ขอบคุณเรื่องอะไร *kôop-kun rǎang à-rai*
Thank you for what? / Thank me for what?

20) จะรับอะไรเพิ่มหรือเปล่าครับ *jà ráp à-rai pôom rǎu-bplàao kráp*
Would you like something else?

Super Useful Expressions, Part 84
(low-intermediate level)

1) เจ๋งสุดๆ *jěng sùt-sùt*
Awesome! / Cool!

2) หนาวจังเลย *nǎao jang lǎoi*
It's freezing! / It's so cold! / It was freezing!

3) ผมรู้สึกโล่งใจ(มาก) *pǒm rúu-sùk lôong-jai (mâak)*
I feel (so) relieved.

4) บอกตอนนี้ไม่ได้เหรอ *bòok dtoon-nii mâi-dâi rǎoi*
Can't you tell me now?

5) เขาเปลี่ยนไปเยอะเลย / เขาเปลี่ยนไปมากเลย *kǎo bplian bpai yé lǎoi / kǎo bplian bpai mâak lǎoi*
He's changed a lot. / He's really changed.

6) (กิน)เร็วเกินไป *(gin) reo gǎen-bpai*
(Eat) too fast. / (Eat) too quickly.

7) ผมไม่ใช่คนฉลาด *pǒm mâi-châi kon chà-làat*
(I)'m not smart. / (I)'m not a smart person.

8) ฉันเพิ่งรู้ว่า... *chǎn pēng rúu-wâa...*
I just found out... / I just realized...

9) ผมมีปัญหาเรื่องเงิน *pǒm mii bpan-hǎa rǕang ngən*
I'm having money troubles. / I have a money problem.

10) ต้นเดือน(กันยายน) *dtôn dtuan (gan-yaa)*
At the beginning of (September) / In early (September)

11) ฉันได้รับโทรศัพท์จาก(ร.พ.สัตว์) *chǎn dâi-ráp too-rá-sàp jàak (roong-pá-yaa-baan-sàt)*
I got a call from (the animal hospital).

Note: ร.พ. is an abbreviation of โรงพยาบาล (*roong-pá-yaa-baan*).

12) ฉันอ่านเจอใน (Facebook) *chǎn àan-jəə nai (Facebook)*

I read it in/on (Facebook).

13) ทำแบบนี้ทำไม *tam bəep-níi tam-mai*

Why are you doing this? / Why did you do that?

14) บอกให้หยุด *bòok hâi yùt*

I said stop! / I told you to stop (it)!

15) เขาได้รับhai *kǎo dâi-ráp bàat-jèp*

He was injured/wounded.

16) (มัน)เป็นเรื่องจริงหรือเปล่า *(man) bpen rĕang-jing rĕe-bplàao*

Is it true? / Is it a true story?

17) ไม่รู้เหตุผล *mâi-rúu hēt-pǎn*

(I) don't know the reason. / (I) don't know why.

18) อย่าทิ้งฉันไว้คนเดียว *yàa tíng chǎn wái kon-diao*

Don't leave me all alone!

19) วิสวดยดึนะ / วิสวดยจ้งเลย *wiu sǔai dii ná / wiu sǔai jang ləəi*

What a nice view! / Nice view!

20) รู้สึกเป็นไง(บ้าง) *rúu-sĕk bpen-ngai (bāang)*

How do you feel? / How are you feeling? / How does it feel?

Super Useful Expressions, Part 85 (low-intermediate level)

1) ฉันยินดีจะช่วยคุณ *chǎn yin-dii jà chûai kun*

I'm happy to help (you). / I'd be glad to help.

2) ผมช่วยดีกว่า *pǒm chûai dii-gwàa*
I'd better help (you). / Let me help (you).

3) รู้อะไร(ไหม) *rúu à-rai (mǎi)*
Know what? / Do you know what?

4) อย่าลืมเล่าให้ฟัง *yàa lhum lǎo-hâi-fang*
Don't forget to tell (him) (about it).

5) เพิ่งมาถึง *pêng maa-tǎng*
(I) just got here. / (I) just got back. / (I) just arrived.

6) กลัวไม่หล่อ *glua mâi lòo*
(He)'s worried he won't look good. / (He)'s concerned about how he looks. /
(He)'s afraid he won't look handsome. (hair messed up, etc.)

7) ไม่เคยเห็นเขามาก่อน *mâi-kəoi hěn kǎo maa-gòon*
(I)'ve never seen him/her before.

8) ทำไมไม่เคยบอกฉัน... *tam-mai mâi-kəoi bòok chǎn...*
Why didn't you tell me... ? / Why haven't you told me... ?

9) จำได้ว่าตอนนั้น... *jam-dâi wâa dtəon-nán...*
(I) remember at that time...

10) ฉันรู้สึกแบบนี้ *chǎn rúu-sùk bèep-nán*
I feel that way. / That's how I feel. / I feel like that.

11) ต้องทำอะไรสักอย่าง *dtông tam à-rai sàk-yàang*
We have to do something. / You gotta do something.

12) กำลังกลับบ้าน *gam-lang glàp-bân*
I was on my way home. / She's heading home. / He's coming home.

13) พอจะรู้(ว่า)... *pəw jà rúu (wâa)...*
Do you happen to know... ? / Do you have any idea... ?

14) ฉันไม่น่าบอก(เธอ) *chǎn mâi-nâa bòok (təə)*
I shouldn't have told (you).

15) (มัน)ไม่มีความหมายกับผม *(man) mâi-mii-kwaam-măai gáp pǎm*
(It) means nothing to me. / (It) didn't mean anything to me.

16) ตื่นตั้งแต่เมื่อไร *dtɛ̀n dtâŋ-dtɛ̀ mɛ̀a-rai*
How long have you been up? / When did you wake up?

17) ฉันมีความสุขที่สุด *chǎn mii-kwaam-sùk tɛ̀i-sùt*
I'm really really happy! / I'm so very happy! / I'm feeling great!

18) อย่าล้อเล่น(แบบนี้) *yàa lɔ̀w-lên (bɛ̀ɛp-níi)*
Don't joke around (like that)! / Don't tease me (like that)!

19) (หิว)สุดๆเลย *(hǐu) sùt-sùt ləəi*
(I'm) super (hungry).

20) ดูอะไรอยู่(คะ) *duu à-rai yùu (ká)*
What are you looking at?

Super Useful Expressions, Part 86 (high-intermediate level)

1) ขอขอบคุณที่เตือน *kôwp-kun tɛ̀i dtɛ̀an*
Thanks for warning me. / Thanks for the heads up. / Thanks for the warning.

2) ว่าแต่(ว่า)... *wâa-dtɛ̀ (wâa)...*
By the way... / So... (speaking of...)

3) (คง)ไม่มีอะไรดีขึ้น *(kong) mâi-mii à-rai dii-kɛ̀n*
Nothing would come of it. / No good would come of it. / It wouldn't make any difference. / It wouldn't get any better.

4) ผมขอยืนยันว่า... SEMI-FORMAL *pǎm kǎw yun-yan wāa...*
I assure you... / I insist... / I am positive...

5) โทรไป(ก็)ไม่รับ INFORMAL *too-bpai (gôw) mâi-ráp*
(I) called you but (you) didn't answer.

6) ต้องจากโลกนี้ไป LITERARY *dtông jàak lôok níi bpai*
(We all) have to leave this world. / (We all) have to die (someday).

7) ...ต่อไปไม่ได้อีก(แล้ว) ...*dtòw-bpai mâi-dâi iik (léeo)*
I can't ... anymore. / I can't ... any longer.

8) (...)เดี๋ยวใคร(จะ)มาเห็น (...) *dtǎao krai (jà) maa hěn*
...or someone will see you! / Someone could see you! (warning given when about to do something embarrassing/wrong/etc.)

9) ขอแนะนำให้รู้จัก(กับ)... FORMAL *kǎw né-nam-hâi-rúu-jàk (gàp)...*
(I)'d like to introduce you to... / (I)'d like you to meet...

10) (เขา)ยังไม่ได้ติดต่อเรา(มาเลย) (*kǎo*) *yang mâi-dâi dtit-dtòw rao (maa ləoi)*
(He/They) haven't contacted us yet. / (He/They) haven't called us yet.

11) (เขา)(มา)เกี่ยวอะไรด้วย (*kǎo*) (*maa*) *giao à-rai dūai*
What's (he) got to do with it? / What does (he) have to do with anything?

12) กลับหัวอยู่ *glàp-hǔa yùu*
(It's) upside down.

13) เหมือนกันเปียบ(เลย) *mǎn-gan bpíap (ləoi)*
(They)'re exactly the same. / (They) have the exact same... / (They) look exactly the same. / (They)'re identical.

14) ไม่ต้องกลัวอะไร(ทั้งนั้น) *mâi-dtông glua à-rai (táng-nán)*
No need to worry about anything. / You've got nothing to worry about. / You have nothing to fear.

15) คิดจริงๆหรือว่า... *kít jing-jing rǎ̌ waa...*

Do you really think...?

16) อยู่กับปัจจุบัน LITERARY *yùu gáp bpàt-jù-ban*

live in the present / live in the moment / stay in the present

17) อีบ้า VULGAR *ii-bâa*

Crazy (bastard/guy)! / Crazy (bitch/woman)!

18) ไม่สมเหตุสมผล *mâi-sǎm-hèet-sǎm-pǎn*

It/That doesn't make any sense.

19) ไม่เห็นมี(อะไร)เลย *mâi hǎn mii (à-rai) ləəi*

(I) don't see anything. / There's nothing here. / (I) don't see any...

20) นึกว่าใคร *nú̌k-wâa krai*

(Well, well, well...) if it isn't... / Look who's here!

Super Useful Expressions, Part 87

(low-advanced level)

1) ทะเลาะกันยกใหญ่ *tá-ló-gan yók-yài*

(They) had a huge fight.

Note: ยกใหญ่ (*yók-yài*) means 'so much', 'big time', 'a lot', etc.

2) ถูกยิง(ใน)ระยะประชิด *tùuk ying (nai) rá-yá bprà-chít*

(He) was shot at close range. / (He) was shot point blank.

3) ในช่วงปลายยุค (60) *nai chûang bplai yúk (hòk-sìp)*

in the late (60s)

4) ในช่วงต้นยุค (60) *nai chûang dtôn yúk (hòk-sìp)*

in the early (60s)

5) เมื่อได้ยินดังนั้น... LITERARY *mêa dâi-yin dang-nán...*

When (he) heard that/it... ; Upon hearing that/it...

6) แต่ละคนต่าง... dtèε-lá-kon dtàang...

Each person... / Every person... / Everyone... / Each of them...

7) (...)เป็นความทรมานอย่างหนึ่ง (...) *bpen kwaam-tɔɔ-rá-maan yàang-nèng*

(...) it's a kind of torture. (=really hard to go through)

8) มีปัญหาสุขภาพจิต *mii bpan-hǎa sùk-kà-páap-jít*

(Those) with/having mental health problems. / (She) has mental health problems.

9) กวาดเรียบ(เลย) *gwàat-ríap (lœoi)*

(It) was completely cleaned out. / Nothing was left at all. (money stolen, damage done, etc.)

10) ฉันได้รับการติดต่อจาก... SEMI-FORMAL *chǎn dâi-ráp gaan-dtít-dtòɔ jàak...*

I was contacted by...

11) มีเหตุผลหลายอย่างที่... *mii hèet-pǎn láai-yàang tǐi...*

I have many reasons (for.../to.../why...) / There are many reasons (for.../to.../why...)

12) ไล่หัวไปให้พ้น **STRONG/ANGRY** *sǎi-hǔa-bpai-hâi-pón*

Get the hell out of here! / Get the fuck away! / Fuck off!

13) ...ไม่นั้นคงตาย *...mâi-ngán kong dtaai*

...otherwise (he) probably would have died.

14) (...)เขาคงดีใจมาก (...) *kǎo kong dii-jai mâak*

(...)he'll be really glad. / (...)she'd be very happy.

15) (ทำไมไม่พูด)ตั้งแต่แรก *(tam-mai mâi pûut) dtâng-dtèε-rêek*

(Why didn't you tell me) in the first place?

16) ใช้เฉพาะใน... (เท่านั้น) *chái chà-pó nai... (tào-nán)*
(It)'s used only in... / (It)'s used exclusively in...

17) เหนือสิ่งอื่นใด LITERARY *nǎa-sìng-ènn-dai*
Above all / Most of all / More than anything

18) มันผิดศีล(ธรรม) *man pít-sǐin (lá-tam)*
It's immoral. / You're breaking a moral precept. / It's sinful.

19) ค่อยๆคิดค่อยๆทำ *kô-i-kô-i kít kô-i-kô-i tam*
Take it slowly. / Don't rush into things. (Think about it carefully before doing it.)

20) มีอะไรไม่ชอบมาพากล *mii à-rai mâi-chôwp maa paa gon*
Something is fishy. / There's something suspicious. / Something's not right.

Super Useful Expressions, Part 88 (low-intermediate level)

1) ล้อเล่นนะ *lǎw-lên ná*
(I)'m kidding. / (I)'m joking.

2) ลืมทุกที *lǎm túk-tii*
(I) always forget. / (I) keep forgetting.

3) ไม่เคยกิน (อะโวคาโด) เลย *mâi-kəəi gin (à-woo-kaa-dôo) ləəi*
I've never eaten (avocado). / I've never had (an avocado).

4) รสชาติ(มัน)เป็นอย่างไร *rót-châat (man) bpen-yàang-rai*
What does it taste like?

5) วันนี้ขายดี *wan-nii kǎai-dii*
(They're) selling really well today!

6) โห้โฮ *ôo-hoo*

Oh, no! / Oh! / Wow! / Oh, my God!

7) พอที INFORMAL *poo-tii*

That's enough!

8) เขาเป็นคนติดดิน(มาก) *kăo bpen kon dtìt-din (mâak)*

He's (very) down-to-earth.

9) (แม่)โทรมาบอกว่า... *(mêe) too-maa bòok wâa...*

(Mom) called and said...

10) ไม่ค่อยสบาย *mâi-kôi sà-baai*

(I)'m not feeling (so) well. / I'm feeling ill.

11) น่ารำคาญ *nâa-ram-kaan*

So annoying/irritating!

12) ขอร้อง *kăw-róng*

Please! / I'm begging you!

13) ดีใจที่ชอบ(นะคะ) *dii-jai tii chòp (ná-ká)*

I'm glad you like it/them.

14) ยังไม่กลับอีกหรือ *yang mâi-glàp iik rǎo*

Aren't you going home (yet)? / Not going back yet?

15) ฉันดูเป็นอย่างไรบ้าง *chăn duu bpen yàang-rai bâang*

How do I look?

16) เป็นคนเงียบๆ *bpen kon ngiap-ngiap*

He's quiet.

17) เป็นคนพูดน้อย *bpen kon pûut nóoi*

He doesn't say too much. / He's not talkative.

18) เขามีน้ำใจ *kǎo mii-nám-jai*
He's kind/generous.

19) เธอมีเสน่ห์ *təə mii-sà-nèe*
She's charming.

20) ทะลึ่ง *tá-lûng*
You're naughty. / You're rude (get away from me). / How cheeky!

Super Useful Expressions, Part 89 (high-intermediate level)

1) ไม่เสียอะไร *mâi sǎa à-rai*
(You)'ve got nothing to lose. / (It) won't cost you anything.

2) รออะไรอีกล่ะ STRONG *rəw à-rai ìik lâ*
What are you waiting for?!

3) ฉันได้คิดทบทวน... *chǎn dâi kít tóp-tuan...*
I've been thinking (about)... / I've spent some time thinking carefully (about)... /
I've been doing some thinking...

4) อย่าถือสา... *yàa tǎu-sǎa...*
Don't mind (me)... / Don't take offense... / Don't take it personally... / Don't hold
it against (me)...

5) อย่ามั่นใจ *yàa mân-nâa*
Don't be so sure of yourself!

6) เป็นช่วงเวลาสั้นๆ SEMI-LITERARY *bpen chûang-wee-laa sân-sân*
It was just a short period of time. / It's only a short time.

7) ยังไม่รู้เรื่อง *yang mâi-rúu-rûang*

(We) don't know (anything) yet. / (We) don't know what happened yet.

8) อะไรอีก(ละ) *à-rai iik (lâ)*

Now what?! / What is it now?! (showing frustration)

9) กินได้หมด *gin dâi mòt*

Anything is okay. / I can eat anything.

10) กินคนเดียวไม่หมด *gin kon-diao mâi mòt*

(I) can't finish it all by myself. / (I) can't eat it all alone.

11) เห็นเต็มสองตา *hěn dtem sǎwng dtaa*

(I) saw it with my own two eyes! / I saw it clearly!

12) หัวเราะอะไรกัน *hǔa-ró à-rai gan*

What are you laughing about?

13) ก็ดีสิ *gôw dii sì*

(Well/Oh) that's good.

14) ทำไมต้องบอก(คุณด้วย) *tam-mai dtông bòok (kun dúi)*

Why do I have to tell you?! / Why should I tell you?!

15) เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม *bpen-mít dtòw sìng-wêet-lóom*

It's environmentally friendly.

16) ได้เงินเป็นกอบเป็นกำ *dâi-ngen bpen-gòwp-bpen-gam*

(He)'s raking in the bucks.

17) ไม่ต้องทำขนาดนั้น(หรอก) *mâi-dtông tam kà-nàat-nán (ròok)*

You don't have to go that far. / You don't have to do that.

18) ยังพูดไม่จบ *yang pûut mâi-jòp*

I wasn't finished yet! / I haven't finished! / I'm not done (talking)!

19) อยากจะพูดอะไรก็พูดไปเถอะ *yàak jà pûut à-rai gôw pûut bpai tò*

If you have something to say, just say it. / Go ahead—say what you wanna say.

20) บอกตามตรง... *bòok-dtaam-dtrong...*

To be honest... / Frankly... / Honestly... / To tell you the truth...

Super Useful Expressions, Part 90 (low-advanced level)

1) มึงอยากมีเรื่องใช้มัย *STRONG/ANGRY mung yàak mii-rûang châi-mái*
You wanna fight, huh?!

2) (ดูแปลกๆ)ยังงี้ก็ไมรู้ *(duu bplèek-bplèek) yang-ngai gôo mâi-rúu*
Somehow (it looks strange). / (It looks strange) somehow.

3) ถูกบีบคอตาย *tùuk bìip-koo dtaai*
(She) was strangled to death.

4) กรรมตามทัน *gam-dtaam-tan*
Karmic justice. / Poetic Justice. / You get what you deserve.

5) เคยเป็นอาณานิคมของ(อังกฤษ)มาก่อน *kəəi bpen aa-naa-ní-kom kǎwng*
(ang-grit) maa-gòon
It was formerly a colony of (England). / It used to be a colony of (England).

6) พ้นผิด(แล้ว) *pón-pìt (léeo)*
(He) was acquitted.

7) (มัน)บังเอิญเกินไป(...) *(man) bang-əən gəən bpai (...)*
It's too much of a coincidence(...) / It's too coincidental.

8) ขอดิไปด้วย(คน)ได้มัย *INFORMAL kǎw dtìt bpai dûai (kon) dâi-mái*
Can I tag along? / Can I go with you?

9) ลอง(ดู)สักตั้ง *lǎwng (duu) sàk-dtâng*
Give it a shot.

10) ...แต่ความจริงไม่ใช่ ...dtèε kwaam-jing mâi-châi

...but it wasn't true. / ...but that wasn't really what happened. / ...but that wasn't how it was.

11) (คุณ)ยังสนใจ.... อยู่(อีก)หรือ (kun) yang sǎn-jai... yùu (iik) rǎu

Are you still interested in... ?

12) เหมือนงมเข็มในมหาสมุทร mǎn ngom kǎm nai má-hǎa-sà-mùt

It's like trying to find a needle in a haystack. (=groping for a needle in an ocean)

13) ขอให้พระคุ้มครองคุณ kǎw-hâi prá kúm-krǔwng kun

May Buddha bless you. / May Buddha be with you.

14) ขอให้พระเจ้าคุ้มครองคุณ kǎw-hâi prá-jǎo kúm-krǔwng kun

May God bless you. / May God be with you.

15) ต้องระวังตัวให้มากกว่านี้ dtǔng rá-wang-dtua hâi mâak-gwàa níi

(You) have to be more careful.

16) มีอะไรคืบหน้าหรือ mii à-rai kǎu-p-nâa rǎu

Did anything come up?

17) ถ้ามีอะไรคืบหน้า(จะบอก) tâa mii à-rai kǎu-p-nâa (jà bòok)

If anything comes up, (I'll let you know). / If something develops, (I'll let you know).

18) ช่างเอาอกเอาใจ chǎng ao-òk-ao-jai

(He)'s very thoughtful. / (He) treats me very well.

19) เราไม่ได้เป็นอะไรกัน rao mâi-dâi bpen-à-rai gan

There's nothing between us. / We aren't a couple. / We're not (going) together. / We're just friends, nothing more.

20) ฉันทำอะไรให้เขาโกรธ chǎn tam à-rai hâi kǎo gròot

What did I do to make him angry?

Super Useful Expressions, Part 91

(low-intermediate level)

1) เห็นข่าวรึยัง *hěn kàao rú-yang*

Did you see the news? / Have you heard the news?

2) ข่าวอะไร *kàao à-rai*

What news?

3) ต้องอดทน *dtông òt-ton*

(You) have to be patient/endure it/bear with it/hang on.

4) คุณจะชินไปเอง *kun jà chin bpai-eeng*

You'll get used to it.

5) เอามา^{นี้} INFORMAL *ao maa nîi*

Gimme that! / Give it to me.

6) มองอะไร STRONG *mooŋg à-rai*

What are looking at?! (=Why are you looking at me?)

7) ฉันทอยากได้จริงๆ *chǎn yàak dâi jing-jing*

I really want (it)!

8) คุณไม่รู้หรอกหรือ *kun mâi-rúu ròok rǎx*

You didn't know (that)? / Don't you know?!

9) ก็ได้(นะ)(ครับ) *gôw dii (ná) (kráp)*

Good. / Fine. (answering)

10) (X)คบอยู่กับ(Y) *(X) kóp yùu gáp (Y)*

X is dating Y. / X is going out with Y.

11) (คน)จากทั่วประเทศ *(kon) jàak túa bprà-têet*

(People) from all over the country. / (People) nationwide.

12) ไปเยี่ยมเพื่อนเก่า *bpai yîam pûan gào*

(I) went to visit an old friend.

13) เป็นเรื่องเกี่ยวกับ... *bpen rûang giao-gàp...*

It's about... / It's a story about...

14) ฉันไม่ไหว(หรอก) *chăn mâi-wǎi (ròok)*

I can't do it. / I can't handle it. (=it's too much for me)

15) (ผม)กำลังขับรถกลับบ้าน *(pǎm) gam-lang kàp-rót glàp-bâan*

(I)'m driving home. / (I) was driving home. / (I)'m on my way home.

16) (ผม)ไม่ใช่คนเลว *(pǎm) mâi-châi kon leeo*

(I)'m not a bad person.

17) ผมมั่นใจว่า... *pǎm mân-jai wâa...*

I'm sure (that)... / I'm confident (that)...

18) ไม่อยากให้ใครรู้ *mâi yàak hâi krai rúu*

(I) don't want anyone to know.

19) ลองอ่านดู(สิ) *lɔɔng àan duu (sì)*

Read it. / Check it out. / Have a look.

20) ขอฉันไปด้วย *kǎw chăn bpai dûai*

Can I go with you (please)? / Can I go along?

Super Useful Expressions, Part 92

(low-intermediate level)

1) มีอะไรให้ช่วยมั๊ย INFORMAL *mii à-rai hâi chûai mái*

Can I help you?

2) ขอบคุณ(มาก)ที่เลี้ยง(...) *kôop-kun (mâak) tîi líang(...)*

Thanks for treating me. / Thank you (very much) for...

3) ไปทำอะไรมา *bpai tam à-rai maa*

What have you been doing? / What have you been up to? / What did you do? / What have you done?

4) มันไม่ใช่แค่นั้น *man mâi-châi kêe nán*

That's not all. / It's more than that. / Not only that.

5) (เขาก็)เหมือนคนในครอบครัว *(kǎo gôu) mǎn kon nai krôop-kruai*

(He)'s like a member of the family. / (He)'s (just) like family.

6) (คุณ)พูดถึงใคร *(kun) pûut-tǔng krai*

Who are you talking about?

7) (อยู่)ไม่ไกลจากที่นี่ *(yùu) mâi-glai jàak tîi-nîi*

(It)'s not far from here.

8) เปิดปากสิ STRONG *bpòet-bpàak sì*

Open up! / Open your mouth!

9) มีนิสัยใจคออย่างไร SEMI-LITERARY/FORMAL *mii ní-sǎi-jai-koo yàang-rai*

What's his personality like? / What kind of temperament does he have?

10) เดินไม่ตรง *dəən mâi-dtrong*

I can't walk straight. / He doesn't walk straight.

11) เข้าไปไม่ได้ *kâo-bpai mâi-dâi*

You can't go in there. / I can't get in.

12) ฉันได้(หนังสือเล่มนี้)มาจาก... *chǎn dâi (nǎng-sǎi lêm-nîi) maa jàak...*

You I got (this book) from...

13) กินไม่ได้นอนไม่หลับ *gin mâi-dâi nɔon-mâi-làp*

I can't eat; I can't sleep. / She couldn't eat or sleep.

14) คุณตัดสินใจหรือยัง *kun dtàt-sǐn-jai rǎa-yang*
Have you decided yet? / Have you made up your mind?

15) ไม่ต้องหรอก *mái-dtǎng ròok*
No, I'm fine. / No, it's fine. / No need. (No need to do anything.)

16) อ่านเรียบร้อยแล้ว *àan rǎap-róoi*
I finished reading it. / I'm done reading it.

17) เปิดมากกว่า(50 ปี)(แล้ว) *bpèet mâak-gwàa (hâa-sǐp bpǐi) (léeo)*
(They've) been in business for over (50 years).

18) เจอ(กัน)อีกแล้ว *jəə (gan) iik-léeo*
We meet again!

19) อาจจะกลับดึก(หน่อย) *àat-jà glàp dǔk (nòi)*
(I) might be home (a bit) late.

20) เมื่อคืนฝันถึงพี่ *mǔa-khun fǎn-tǎng (pǐi)*
I dreamt about you last night.

Super Useful Expressions, Part 93 (low-intermediate level)

1) อยากมีเงินเยอะๆ *yàak mii ngən yé-yé*
I want to have a lot of money! / I wanna have lots and lots of money!

2) อย่าทำหก / อย่าให้หก *yàa tam hòk / yàa hâi hòk*
Don't spill it.

3) มีหลายรูปแบบ *mii lǎai rūup-bèep*
There are a lot of styles. / There's many types.

4) อย่าไปไหนนะ *yàa bpai-nǎi*

Don't go anywhere. / Stick around. / You stay here.

5) ผมไม่ไปไหน *pǎm mâi bpai-nǎi*

I'm not going anywhere.

6) (สุขภาพ) ไม่ค่อยแข็งแรง *(sùk-kà-pâap) mâi-kôi kǎng-rɛɛng*

(Her health) isn't so strong. / She's not very strong.

7) อยู่มากี่ปี(แล้ว) *yùu maa gii bpai (léɛo)*

How many years have you been here?

8) ไม่นานมาก *mâi naan mâak*

Not so long. / Not that long.

9) อยู่มานานแล้ว *yùu maa naan léɛo*

(It)'s been here for a long time. / (It)'s been around a long time.

10) ซ่อมเองได้ *sôm eeng dâi*

(You) can fix/repair it yourself.

11) ต้องเข้าคิวรอ *dtông kâo-kiu rɔɔ*

You have to wait in line. / You have to get in line and wait.

12) ต้องรอนานแค่ไหน *dtông rɔɔ naan kêɛ-nǎi*

How long do I have to wait? / How long does it take?

13) นานแค่ไหนก็รอได้ *naan kêɛ-nǎi gôu rɔɔ dâi*

No matter how long, (I) can wait. / (I) can wait no matter how long it takes.

14) ต้องมีใบอนุญาต *dtông mii bai-à-nú-yâat*

You need a license/permit.

15) ฉันคิดว่าไม่ใช่(...) *chǎn kít-wâa mâi-châi(...)*

I don't think so. / I don't think...

16) ไม่เป็นห่วง... หรือ *mái bpen-huàng... rǎu*
Aren't you worried/concerned about... ?

17) ลองเปิดดู *lɔŋg bpəət duu*
Have a look. / Open it (and have a look).

18) เขียนว่าอะไร *kǎn wâa à-rai*
What does this say? / What did it say?

19) มัน(เป็น)เรื่องเล็ก *man (bpen) rǎang-lék*
It's a small matter. / It's nothing. / It's no big deal.

20) เลิกฝันได้แล้ว *lêək fǎn dâi léəo*
Stop dreaming!

Super Useful Expressions, Part 94 (low-intermediate level)

1) รักคุณคนเดียว *rák kun kon-diao*
I only love you. / I love only you.

2) (พรุ่งนี้)จะให้คำตอบ *(prûng-níi) jà hâi kam-dtòɔp*
I'll give you an answer (tomorrow). / I'll answer you (tomorrow).

3) มันไม่ใช่ของจริง *man mâi-châi kǎwng jing*
It's not real. / It wasn't real.

4) อย่าไปโกรธเขา *yàa bpai gròot kǎo*
Don't be angry with him. / Don't get mad at her.

5) ไม่เคยทำมาก่อน *mái-kəəi tam maa-gòɔn*
(I)'ve never done it (before). / (You)'ve never done that before.

6) เคยได้ยินไหม *kəəi dâi-yin mǎi*
Have you ever heard (...)?

7) ยังไม่ได้คิด(เลย) *yang mâi-dâi kít (lœoi)*
(I) haven't thought about it yet.

8) เขาไม่ค่อยฉลาด *kǎo mâi-kôi chà-làat*
He's not so smart.

9) ฉันอยากจะอยู่ต่อ *chǎn yàak jà yùu dtòo*
I want to stay (longer). / I want to live here longer.

10) อยู่ที่นี่ INFORMAL *yùu nîi*
It's right here. / I'm right here.

11) เขาไม่ใช่คนธรรมดา *kǎo mâi-châi kon tam-má-daa*
He's not an ordinary person. / He's no ordinary guy. / He's not normal.

12) 2-3 วันก่อน(...) *sǎwng sǎam wan gòon (...)*
A few day ago (...)

13) เข้าใจทุกอย่าง *kǎo-jai túk-yàang*
(I) understand everything. / (I) understood everything.

14) หนูอยากถาม(เขา)ว่า... *nǔu yàak tǎam (kǎo) wǎa...*
I want to ask (him)...

15) ผมตื่นขึ้นมา(กลางดึก) *pǎm dtùun-kûn maa (glaang-dùk)*
I woke up (in the middle of the night).

16) ดูแลตัวเองด้วย *duu-lɛɛ dtua-eeng dúai*
Take care. / Take care of yourself.

17) มีธุระด่วน *mii tú-rá dùan*
Something urgent came up. / I had some urgent business.

18) ชอบที่นี่มาก(เลย) *chòwp tîi-nîi mâak (lœoi)*
(I) love this place. / I really like it here.

19) ฉันไม่ได้โกหก(คุณ) *chǎn mâi-dâi goo-hòk (kun)*
I didn't lie (to you). / I'm not lying (to you).

20) อ่านใจคุณได้ *àan-jai kun dâi*
(I) can read your mind.

Super Useful Expressions, Part 95 (low-intermediate level)

1) เานี้(ไป) INFORMAL *ao nîi (bpai)*
Here. / Here you go. / Here—take this. (handing something to someone)

2) อย่าวางสาย *yàa waang-sǎai*
Don't hang up.

3) (มัน)เป็นความผิดของฉัน(เอง) *(man) bpen kwaam-pìt kǎwng chǎn (eeng)*
It was my fault.

4) หนูชอบเวลาที่(เธอ)ยิ้ม *nǔu chǒwp wee-laa tîi (təə yím)*
I like it when (she) smiles).

5) หนูไม่ชอบเวลาที่(ฝน)ตก *nǔu mâi chǒwp wee-laa tîi (fǒn-dtòk)*
I don't like it when (it) rains).

6) คำถามสุดท้าย(นะคะ) *kam-tǎam sùt-tǎai (ná-ká)*
(One) last question...

7) ว่ามา INFORMAL *wáa-maa*
Go on (tell me). / Shoot.

8) ผมทำมันหาย *pǒm tam man hǎai*
I lost it.

9) (อาหาร)อร่อยทุกอย่าง(เลย)(ครับ/ค่ะ) (aa-hǎan) à-ròi túk-yàang (lǎoi)
(kráp/kà)

Everything's so good. / It's all so delicious!

10) เขาดูแลฉันดีมาก kǎo duu-lɛɛ chǎn dii-mâak

He took very good care of me.

11) ผมยังไม่ได้ออกว่า... pǒm yang mâi-dâi bòok wâa...

I didn't tell you yet... / I haven't told you yet... / I haven't told her... yet.

12) ทำเป็นทุกอย่าง tam-bpen túk-yàang

She can make anything! / I can cook everything.

13) แล้วแต่อารมณ์ léɛo-dtɛɛ aa-rom

It depends on (my) mood. / It depends on how (I) feel.

14) ไม่มีคนช่วย mâi-mii kon chûai

I have no one to help (me). / She has no one to help her.

15) ไม่เคยเล่าให้(ผม)ฟัง mâi-kəoi lâo-hâi-(pǒm)fang

You've never told me before. / I never told you before.

16) เอาอะไรดี INFORMAL ao à-rai dii

What do you want? / What would you like? / What can I get you?

17) ซื้อ 1 แถม 1 sǔu nǜng tɛɛm nǜng

Buy one get one free.

18) ฉันสงสัยว่าทำไม... chǎn sǒng-sǎi wâa tam-mai...

I wondered why... / I wonder why... / I was curious why...

19) ผมเอง(นะ) pǒm eeng (ná)

It's me. (on the phone)

20) ความจำดี kwaam-jam dii

(You) have a good memory!

Super Useful Expressions, Part 96

(low-intermediate level)

1) ดื่มหนักไป(หน่อย) *dhum nàk bpai (nòi)*
I had (a bit) too much to drink.

2) ไหวไหม *wǎi mǎi*
Can you make it? / Can you handle it? / Can you walk, stand up, etc.?
(situation— feeling weak, sick, drunk, etc.)

3) เอามาซิ STRONG *ao maa sì*
Give me it/that.

4) คิดว่า(คุณ)เป็นคนอื่น *kít wâa (kun) bpen kon ùn*
I thought (you) were someone else.

5) ไร้สาระ *rái-sǎa-rá*
(That's/It's) ridiculous!

6) ไม่ได้ยินอะไรเลย *mái dâi-yin à-rai ləoi*
(I) didn't hear anything. / (I) didn't hear a thing. / (I) can't hear anything.

7) ผมเชื่อมาตลอดว่า... *pǎm chûa maa dtà-lòot wâa...*
I've always believed (that)...

8) ผมเริ่มไม่แน่ใจแล้ว(...) *pǎm rêom mái nêe-jai léeo (...)*
I'm starting to wonder (...) / I'm not so sure anymore.

9) ฉันมีความฝันอยากเป็น(แอร์โฮสเตส) *chǎn mii kwaam-fǎn yàak bpen*
(εε-hôot-dtèt)
I dreamed of being (a flight attendant). / I want to be (a flight attendant).

10) เสียเงินเปล่า(ๆ) *sǎa-ngən bplàao(bplàao)*
(It)'s a waste of money. / (That) was a waste of money.

11) ไม่คิดเงิน *mâi-kít-ngən*

Free of charge / For free.

12) ฉันเกรงใจ *chǎn greeng-jai*

I don't want to impose. / I don't wanna bother you. / I don't want to inconvenience you.

13) ไม่ต้องเกรงใจ *mâi-dtông greeng-jai*

Feel free to... (don't worry about me—do what you want.)

14) ไม่เกี่ยวกันหรอก/เลย *mâi-giao-gàn ròk/ləoi*

That has nothing to do with it. / It's not related at all.

15) ทำได้ยังไง *tam dâi yang-ngai*

How did (you) do that? / How do (you) do it? / How can (you) do that?

16) คุณพอจะมีเวลาไหม POLITE *kun pəw jà mii wee-laa mǎi*

Do you have a minute?

17) ต้องทำอะไร *dtông tam yang-ngai*

What do I need to do? / What should I do? / What do I have to do?

18) น่ารักที่สุดเลย *nâa-rák tǐi-sùt ləoi*

You're the sweetest! / You're the cutest! / How sweet!

19) เรื่องเล็ก *rĕang-lék*

No problem. / It's no big deal. / It was nothing. (what I did was a small matter)

20) คุณมีพรสวรรค์ *kun mii pəw-sà-wǎn*

You are gifted. / You're very talented.

Super Useful Expressions, Part 97

(low-intermediate level)

1) ทำดีมาก *tam dii-mâak*

Nice work! / Good job!

2) คุณทำได้ *kun dtông tam dâi*

You can do it!

3) ฉันถามว่าทำไม *chăn tǎam wâa tam-mai*

I asked (you) why. / I'm asking (you) why.

4) สิ่งที่ไม่ชอบที่สุด(...) *sìng tǐi chăn mâi-chwǎp tǐi-sùt (...)*

The thing I dislike/hate the most(...)

5) รู้สึกเหมือนว่า... *rúu-sèk mǎan wâa...*

I feel like... / I have a feeling that...

6) ฉันตื่นแต่เช้า *chăn dtǎn dtèe-cháao*

I woke up early. / I got up early.

7) หายใจไม่ออก *hǎai-jai-mâi-wǎk*

I can't breathe! / I'm suffocating!

8) มันจะรู้สึกยังไง *man jà rúu-sèk yang-ngai*

What does it feel like?

9) คุณอยากจะบอกอะไร(กับ)ผม *kun yàak jà bòok à-rai (gàp) pǎm*

What do you want to tell me?

10) บอกผมได้นะ *bòok pǎm dâi ná*

You can tell me.

11) ดูดีออก *duu-dii wǎk*

(It) looks good.

12) ทอดจนเหลืองกรอบ *tǎwt jon lǎang grǎwp*

Deep fry until golden and crispy.

13) ผัดให้เข้ากัน *pàt hâi-kâo-gan*

(Stir-)fry them together.

14) รับมือไม่ไหว *ráp-muu mâi-wǎi*
(I) can't handle it. / (I) can't deal with this.

15) เรากลับกันดีกว่า *rao glàp gan dii-gwàa*
We should get going. / We'd better get back.

16) จะให้เท่าไร *jà hâi tâo-rài*
How much will you pay? / How much will you pay me?

17) ไม่คิดว่าคุณจะมา(นะ) *mâi kít wâa kun jà maa (ná)*
I didn't think you'd come.

18) ทำทำไม INFORMAL *tam tam-mai*
Why did you do it?

19) ตอนนี้ผมเข้าใจแล้ว *dtoon-níi pǒm kâo-jai léεo*
Now I understand. / Now I get it.

20) คุณรู้จักฉันดี *kun rúu-jàk chǎn dii*
You know me well.

Super Useful Expressions, Part 98 (high-beginner level)

1) สบายดีไหม *sà-baai dii mǎi*
How are you doing? / Are you well? / How are you?

2) ใครโทรมา *krai too maa*
Who called?

3) รู้จักเขาไหม *rúu-jàk kǎo mǎi*
Do you know him?

4) เจอไหม *jəə mǎi*
Did you find it? / Did you find him?

5) ไม่เจอ *mâi jəə*
No, I didn't.

6) ยังไม่เจอ *yang mâi jəə*
I haven't found (it) yet.

7) จั๊นรักคุณมาก *chǎn rák kun mâak*
I love you so much. / I love you very much.

8) ไม่ได้สั่งค่ะ *mâi-dâi sàng kà*
I didn't order (that).

9) ไม่ชอบเขา *mâi chǔwp kǎo*
I don't like him!

10) ไม่มีความสุข(เลย) *mâi mii kwaam-sùk (ləəi)*
I'm not happy (at all). / He wasn't happy (at all).

11) เสร็จรึยัง *sèt rú-yang*
Are you done yet? / Are you finished yet?

12) ปวดหลัง *bpùat lǎng*
My back hurts. / I have a backache.

13) ไปกินกาแฟ(กัน)(นะ) *bpai gin gaa-fɛɛ (gan) (ná)*
Let's go have some coffee. / Let's go get a cup of coffee.

14) จั๊นสอบผ่าน *chǎn sǔwp-pàan*
I passed the test. / I passed.

15) ตื่นเช้ามาก(เลย) *dtùun cháao mâak (ləəi)*
You woke up so early today! / You're up very early!

16) อยากจะทำอะไร *yàak jà tam à-rai*

What do (you) wanna do?

17) เข้ามาสิ INFORMAL *káo maa sì*
Come in. / Come on in.

18) ผมไม่ถนัด *pǎm mâi tà-nàt*
I'm not good at (it). / I'm no good.

19) คุณทำอะไรอยู่ *kun tam à-rai yùu*
What are you doing?

20) ไปเที่ยวกัน(เถอะ) *bpai tiao gan (tè)*
Let's go out. / Let's go hang out. / Wanna go out?

Super Useful Expressions, Part 99 (low-advanced level)

1) เพ้อเจ้อไปเรื่อย *péə-jèə bpai rûai*
(You)'re always talking nonsense/making stuff up/imagining things!

2) ชีวิตบัดซบ IDIOM *chii-wít bàt-sóp*
Life is shit! / Life is all fucked up!

3) (ถ้าไม่มา)คงเสียใจแย่ *(tâa mâi maa) kong sǎ-jai yêe*
(If you don't come,) you'll really regret it/be sorry.

4) การติดคุกตลอดชีวิต *gaan-dtít-kúk dtà-lòot chii-wít*
imprisoned for life / life imprisonment / life sentence

5) เขาถูกตัดสินประหารชีวิต *kǎo tùuk dtàt-sǐn bprà-hǎan-chii-wít*
He was sentenced to death. / He was given the death penalty.

6) พยานให้การเท็จ *pá-yaan hâi-gaan-tét*
The witness gave false testimony/committed perjury.

7) (ผู้ต้องหา)หลบหนีไป(ได้) (pûu-dtông-hăa) lòp-nîi bpai (dâi)
(The suspect) escaped.

8) (เขาถูก)ฆ่าหั่นศพ (kăo tùuk) kâa hàn sòp
(He was) killed and dismembered.

9) (ไม่ว่า)เป็นหรือว่าตาย (mâi-wâa) bpen rǎu wâa dtaai
(Whether) dead or alive.

10) ถูกตั้งข้อหา(ก่อการร้าย) tùuk dtâng-kôo-hăa (gòo-gaan-râai)
(He) was charged for (terrorism). / (He) was accused of (terrorism).

11) ผมหาทางออกไม่เจอ pǎm hăa-taang-òok mâi-jəə
I can't find a way out. / I can't find a solution.

12) ความดีย่อมชนะความชั่ว(เสมอ) kwaam-dii yôm chá-ná kwaam-chûa (sà-mǎə)
Good will (always) overcome evil. / The good will (always) win over evil.

13) เป็นอัมพาตตั้งแต่คอลงไป bpen am-má-pâat dtâng-dtèe koo long-bpai
(He)'s paralyzed from the neck down.

14) หาไม่ได้อีกแล้ว hăa-mâi-dâi iik-léeo
(You) can't find (this kind) any more! / (This) is rare. / (This) is hard to find nowadays.

15) ชีวิตไม่ได้โรยด้วยกลีบกุหลาบ chii-wít mâi-dâi rooi dúai gliip gù-làap
Life is not a bed of roses. / Life is not all roses.

16) ...ในหลายแง่มุม ...nai lăai ngêe-mum
...in many ways. / ...in many aspects. / ...from various angles.

17) เขาเป็นตัวเก็งที่จะได้รับ(รางวัลออสการ์) kăo bpen dtua-gèng tîi-jà dâi-ráp
(raang-wan óot-sà-gâa)
He's the favorite to win (the Oscar). / He's favored to win (the Oscar).

18) คิดเท่าไรก็คิดไม่ออก *kít tâo-rài gôw kít-mâi-òok*
No matter how much/hard I think, I can't figure it out.

19) จ्ञจำได้ขึ้นใจ *chǎn jam-dâi-khūn-jai*
I know it by heart.

20) กินเพื่ออยู่ไม่ใช่อยู่เพื่อกิน *gin p̄a yùu mâi-châi yùu p̄a gin*
Eat to live, not live to eat.

Super Useful Expressions, Part 100 (high-intermediate level)

1) เตรียมตัวเอาไว้ *dtriam-dtua ao-wái*
Get ready! / Prepare yourself!

2) อยากจะถามว่า... *yàak jà tǎam-wâa...*
I wanted to ask you... / I was going to ask you...

3) มีอะไรผิดปกติ *mii à-rai pīt-bpòk-gà-dtì*
Something's off/wrong/out of place.

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation for this word.

4) ต้องทำใจยอมรับ *dtông tam-jai ywom-ráp*
(You) have to accept it. / (You) have to come to terms with it.

5) รู้สึกเป็นเกียรติมาก(...) FORMAL *rúu-sùk bpen-giàt mâak (...)*
I'm so/very honored (...)

6) จ्ञ(จะ)ยอมทำทุกอย่างเพื่อ... *chǎn (jà) ywom tam túk-yàang p̄a...*
I would do anything for...

7) ผมจะไม่ยอมแพ้ง่ายๆ *pǒm jà mâi ywom-péε ngâai-ngâai*
I'm not gonna give up easily. / I'm no quitter.

8) วันหลังนะ INFORMAL *wan-lǎng ná*
Later, (okay)? / Some other time, (all right)?

9) เอาไว้วันหลัง(แล้วกัน) *ao-wái wan-lǎng (léəo-gan)*
Some other time. / Maybe another time. / Perhaps another time.

10) ดูเหมือนจริงมาก *duu mǎn jīng mâak*
(It) looks so real!

11) (มัน)เป็นความฝันหรือความจริง *(man) bpen kwaam-fǎn rǎu kwaam-jīng*
Was it real or was it a dream?

12) อยู่ให้ห่าง(จาก)... *yùu-hái-hàang (jàak)...*
Stay away from... / Keep your distance.

13) ทั้ง(3)อย่าง *tǎng (sǎam) yàang*
All (three). (types, kinds)

14) ถ้ายังไง... *tǎa-yang-ngai...*
In any case... / Anyway...

15) ไม่มีทางสู้ / ไม่มีทางสู้...ได้ *mâi-mii-taang sūu / mâi-mii-taang sūu... dâi*
(I)'m no match for... / (I) can't compete with...

16) กำลังจะเปิดตัว *gam-lang jà bpəət-dtua*
(We're) rolling out a new product. / (It's) making its debut. / (It's) going to launch soon.

17) (เรา)หาจนทั่ว(แล้ว) *(rao) hǎa-jon-tûa (léəo)*
(We)'ve searched everywhere! / (We)'ve looked all over!

18) ถือซะว่า(เป็นคำชม) *tǎu-sá-wâa (bpen kam-chom)*
Consider it (a compliment). / Call it (a compliment).

19) ไม่ว่าคุณจะไปที่ไหน *mâi-wâa kun jà bpai tîi-nǎi*
No matter where you go.

20) ไปทำอะไรไว้ INFORMAL *bpai tam à-rai wái*
What did you do?! / What the hell did you do?!

Note: This usually implies the person did something negative.

Super Useful Expressions, Part 101 (low-intermediate level)

1) คุณเป็นคนที่ไหน *kun bpen kon tîi-nǎi*
Whereabouts are you from? / Where are you from?

2) ผมเป็นคน(ขอนแก่น) *pǎm bpen kon (kǎn-gèn)*
I'm from (Khon Kaen).

3) ขำอะไร *kǎm à-rai*
What are you laughing at?

4) (ลูก) ทำดีที่สุดแล้ว *(lûuk) tam dii-tîi-sùt léεo*
(You) did your best. (as spoken by a parent to his/her child)

5) เข้ามาก่อน *kāo maa gòon*
Come on in!

6) ไปด้วยกันไหม *bpai dûai-gan mǎi*
Wanna go along? / Do you wanna go with me? / Do you want to join me?

7) เห็นหมดแล้ว *hěn môt léεo*
(I) saw everything! / (I) saw it all!

8) (จะ)เอาสีอะไรดี *(jà) ao sǐi à-rai dii*
What color do you want? / Which color would you like?

9) กลับมาก่อนสิ *glàp maa gòon sì*

Come back (here).

10) ผมมีความสุขดี *pǎm mii-kwaam-sùk dii*

I'm doing (really) well. / I'm really happy. (usually said about how one's doing in life, in a situation or in a relationship)

11) เรื่องกล้วยๆ *rêang glûai-glûai*

(It's a) piece of cake! / It's very simple!

12) ใกล้เสร็จหรือยัง *glâi sèt rǎu-yang*

Are (you) almost finished?

13) (หมด)ทั้งหัวใจ *(mòt) táng hǔa-jai*

With all my heart.

14) ...ทุกครั้งที่เห็น... *...túk-kráng tîi hǎn...*

...every time (I) see... / ...whenever (I) see...

15) จะรู้ได้ยังไงว่า... *jà rúu dâi yang-ngai wâa...*

How will we know...? / How do I know...?

16) ไม่ว่าคุณเป็นใคร... *mâi-wâa kun bpen krai...*

No matter who you are...

17) สเปคเลย *sà-bpèk ləəi*

She's just my type! / He's exactly my type!

Note: สเปค (*sà-bpèk*) is also spelled as สเป็ค (*sà-bpék*).

18) ค่าเช่าเดือนละเท่าไร *kâa-cháo dʉan-lá tâo-rài*

How much is the rent (per month)?

19) เอาอะไรอีกไหม INFORMAL *ao à-rai iik mǎi*

Do you want anything else? / Anything else?

20) งานยุ่งมาก *ngaan yǔng mâak*

(I)'m really busy with work. / (I)'ve been swamped at work. / (I've) been really busy.

Super Useful Expressions, Part 102 (high-intermediate level)

1) ไร้สาระสิ้นดี *rái-sǎa-rá sîn-dii*
(That's) totally ridiculous!

2) ไม่รู้อะไรเลยหรือ STRONG *mâi-rúu à-rai ləəi rǎə*
Don't you know anything?!

3) ห้ามไม่ได้ *hâam mâi-dâi*
You can't stop me. / I can't stop you.

4) นอนหลับยาก *noon-làp yâak*
(I) have a hard time falling asleep. / I'm a light sleeper.

5) เขามีความรู้มาก SEMI-FORMAL *kǎo mii kwaam-rúu mâak*
He's very knowledgeable.

6) ไม่เสียตังค์สักบาท *mâi sǎa dtang sàk bàat*
It didn't cost a baht! / It didn't cost a thing!

7) อะไรทำให้คุณคิดแบบนั้น *à-rai tam-hâi kun kít bèep-nán*
What makes you think that?

8) เข้ามาทำอะไรใน(ห้องผม) *káo maa tam à-rai nai (hông pǎm)*
What are you doing in (my room)?!

9) แค่วาบเดียว *kêe wêep diao*
Just a glimpse/flash.

10) อย่างกังวลเรื่อง... มากเกินไป *yàa gang-won rǎang... mâak-gəən-bpai*

Don't worry too/so much about...

11) ฝากไปบอก(เขา)ว่า... *fàak bpai bòok (kǎo) wâa...*

Tell (him/her) that...

12) ออกไปรอข้างนอก *òok-bpai rɔɔ kâang-nòok*

(Go) wait outside.

13) ปล่อยวางเถอะ *bploi-waang tè*

Let it go.

14) ฉันเคยผิดหวังในความรัก SEMI-LITERARY *chǎn kəəi pít-wǎng nai*

kwaam-rák

I've been disappointed in love (before).

15) สาบานกับตัวเอง(ไว้)ว่า... *sǎa-baan gáp dtua-eeng (wái) wâa...*

(I) promised myself (that)... / (I) swore to myself (that)...

16) ฉันสงสัยมานานแล้ว(ว่า...) *chǎn sǒng-sǎi maa naan léəo (wâa...)*

I've always wondered (...) / I've long suspected(...)

17) ไม่เข้าใจตรงไหน *mái-káo-jai dtrong-nǎi*

What part don't you understand?

18) อีกนานไหมกว่า(จะถึง) *iik naan mǎi gwàa (jà tǐng)*

How much longer (till we get there)? / Will it be much longer (till we get there)?

19) เกรงใจกันบ้าง *greeng-jai gan bâang*

Be considerate (of others).

20) (จะ)อะไรกันหนักหนา IDIOMATIC *(jà) à-rai gan nàk-nǎa*

What's the big deal?! / What the heck?!

Super Useful Expressions, Part 103

(high-intermediate level)

1) โครตเลว INFORMAL/ROUGH *kôot leeo*

(He)'s really bad/vile/terrible!

2) (ก็)ไม่เห็นแปลก *(gôo) mâi hěn bplèek*

That's not surprising. / I'm not surprised. / I don't think it's so strange.

3) มันช่างทรมาน(เหลือเกิน) *man châng tsoo-rá-maan (lǎa-gəən)*

It's (complete) torture! / It's excruciating!

4) ฉันน่าจะดีกว่า *chǎn wâa nâa-jà dii-gwàa*

I think it would be better. / I think it's better.

5) ทำไมรู้เรื่อง... เยอะจัง *tam-mai rúu-rúang... yé jang*

How do you know so much about... ?

6) ถ้าไม่ลำบาก *tâa mâi lam-bàak*

If it's not too much trouble. / It's not an imposition.

7) มันมีความหมายสำหรับผมมาก *man mii-kwaam-măai sǎm-ràp pǎm mâak*

It means a lot to me.

8) ...มีอาชีพเป็น(ทนาย) FORMAL *...mii aa-chîip bpen (tá-naai)*

...is an (attorney). / ...works as an (attorney).

9) (เขา)ได้ย้ายไปยัง... *(kǎo) dâi yáai bpai yang...*

(He) moved to...

10) ยังไม่รู้ตัวอีกเธอ STRONG *yang mâi-rúu-dtua iik rǎo*

Don't you get it?! / Don't you realize...?!

11) เสียเงินไปตั้งเยอะ *sǎa ngən bpai dtâng yé*

(I) spent a fortune! / (I) spent a lot of money!

12) เดี่ยว(ผม)ไปหยิบมาให้ *dǎo (pǎm) bpai yìp maa hâi*

I'll go get it for you. / I'll grab it for you.

13) เธอมีใจให้แก *təə mii jai hâi gə̀e*
She has feelings for you. / She likes you.

14) กลับมาเดี๋ยวนี *glàp maa dǎao-níi*
Get back here! / Come back (here)!

15) เรียกร้องความสนใจ *ríak-róong kwaam-sǎn-jai*
try to get attention / trying to get attention

16) ไม่อยากให้มันเกิดขึ้น *mâi-yàak hâi man gə̀et-khūn*
(I) don't want it to happen.

17) ถ้าเกิดว่า... *tāa gə̀et wāa...*
What if... ? / If... ? / What happens if... ?

18) ไม่อยากให้เป็นแบบนี้ *mâi-yàak hâi bpen bə̀ep-nán*
(I) wouldn't want that. / (I) wouldn't want it to be that way. / (I) wouldn't want that to happen.

19) (ฉัน)ลองทำทุกอย่างแล้ว *(chǎn) loong tam túk-yàang léəo*
I tried everything.

20) จะยากอะไร INFORMAL *jà yâak à-rai*
How hard can it be?! / Was that so hard?!

Super Useful Expressions, Part 104 (high-intermediate level)

1) (มึง)นี่โง่จริงๆ STRONG *(mʰung) nǐi ngôo jing-jing*
(You)'re such an idiot! / (You)'re so stupid!

2) เล่าต่อ *lāo dtòo*
Tell me more. / Keep going.

3) (คุณ)ตาฟาด (kun) dtaa-fàat

You're seeing things! / You're delusional! / You're mistaken. (your eyes are playing tricks on you)

4) ...อีกหลายอย่าง ...iik láai yàang

...(and) many more types/kinds/things.

5) ...แม้แต่นิดเดียว ...méε-dtèε nít-diao

...not even a little bit. / ...not in the least bit.

6) ...หรือไม่ก็... ...rǎt mǎi gǎu...

...or... (if not this way, then that way)

7) คงไม่ได้หรอก kong mǎi-dái ròk

I can't. / I'd rather not. / I don't think I can. (giving semi-polite refusal usually followed by a reason)

8) ในเสี้ยววินาที nai sǎo wí-naa-tii

In a split second / In a fraction of a second

9) ขวยจริงๆ(เลย) INFORMAL/ROUGH suai jing-jing (lǎi)

So unlucky! / It really sucks! / Shit out of luck!

10) คน(เรา)มีรสนิยมที่(แตก)ต่างกัน kon (rao) mii rót-sà-ní-yom tii (dtèek)
dtàang gan

We all have different tastes. / Everyone has different tastes.

11) สบายใจได้ sà-baai-jai dái

(You) can relax. (don't worry about it) / Set your mind at ease.

12) (มัน)เป็นระเบียบเรียบร้อย (man) bpen rá-bìap ríap-róoi

(It)'s neat and orderly. / (It)'s neat and organized. / (It)'s nice and tidy.

13) (ฟิน)ที่สุดในสามโลก INFORMAL/PLAYFUL (fiin) tii-sút nai sǎam-lóok

The most (awesome) in the world! (used for exaggeration)

14) ดีเสียอีก/ดีซะอีก *dii sǎa-iìk / dii sá-iìk*
(That's) even better!

15) (เขา)ได้ฉายาว่า... FORMAL/LITERARY *(kǎo) dâi chǎa-yaa wâa...*
(He) earned the nickname... / (She) was called...

16) ได้อุทิศชีวิตของเขาให้กับ... *dâi ù-tít chii-wít kǎong kǎo hâi gáp...*
He dedicated/devoted his life to...

17) หมดทุกอย่าง *mòt túk-yàang*
Everything (used for emphasis)

18) เป็นผู้เชี่ยวชาญด้าน... *bpen pûu-chǎo-chaan dâan...*
(She)'s an expert/master at...

19) ดูก็รู้(ว่า...) *duu gǎw rúu (wâa...)*
One look and you know (...) / It's obvious (he)'s...

20) มันไม่ต่างอะไรจาก... *man mâi dtàang à-rai jàak...*
It's no different from/than...

Super Useful Expressions, Part 105 (high-beginner level)

1) อย่าหัวเราะ *yàa hǔa-ró*
Don't laugh!

2) (มัน)แย่มาก *(man) yêe mâak*
It's terrible/horrible/awful.

3) หนูไม่ชอบตื่นเช้า *nǔu mâi-chôwp dtùun cháao*
I don't like getting up early. / I'm not a morning person.

Note: หนู (*nǔu*) is used here by a female to address someone older.

4) เรื่องอะไร *rɯ̌ang à-rai*

About what? / What story? (are you talking about)

5) (...)ทำให้ผมมีความสุข(...) *(...) tam-hâi pǎm mii-kwaam-sùk (...)*

It makes me happy. / You make me happy.

6) กินด้วยกันสิ *gin dúai-gan sì*

Have some. / Join me. (eating together)

7) เขานิสัยไม่ดี *kǎo ní-sǎi mâi-dii*

He's bad! / He's a bad boy! / He's ill-natured. / He's rude.

8) ช้าหน่อย *cháa nòi*

Slow down!

9) ฉันจะมาใหม่ *chǎn jà maa mài*

I'll be back. / I'll come back.

10) อยากไป *yàak bpai*

(I) wanna go.

11) หลับแล้วหรือ *láp léɛo rǎo*

Are you asleep (already)?

12) ออกกำลังกายอยู่ *òok-gam-lang-gaai yùu*

I'm exercising. / I'm working out.

13) (ลอง) คิดดู *(lɔɔng) kít duu*

Think about it.

14) คุณมีฉัน *kun mii chǎn*

You have me. / You got me.

15) ผมอธิบายได้ *pǎm à-tí-baai dâi*

I can explain.

16) บอกฉันได้นะ *bòok chǎn dāi ná*
(You) can tell me.

17) ฉันเจ็บนะ *chǎn jèp ná*
You're hurting me! / That hurts!

18) คุณมาจากไหน *kun maa-jàak nǎi*
Where are you from?

19) คุณมาจากประเทศอะไร *kun maa-jàak bprà-têet à-rai*
What country are you from?

20) (อยาก) ดื่มนะอะไรไหม *(yàak) dhum à-rai mǎi*
Do you want something to drink?

Super Useful Expressions, Part 106 (high-intermediate level)

1) ผมไม่ได้เป็นอะไรกับเขา *pǒm mâi-dâi bpen à-rai gáp kǎo*
There's nothing between us. / She doesn't mean anything to me.

2) ไม่รบกวนเวลาคุณ *mâi róp-guan wee-laa kun*
I won't take up your time/waste your time.

3) หาเท่าไรก็หาไม่เจอ *hǎa tào-rài gôo hǎa-mâi-jəe*
(I) couldn't find it anywhere. / (I) looked everywhere but couldn't find it.

4) นั่นแสดงว่า... *nán sà-deeng wâa...*
That shows that... / That means that...

5) ต้องทำยังไงถึงจะ... *dtông tam yang-ngai tǎng jà...*
What do I need/have to do to...?

6) มีแต่คุณคนเดียวที่... *mii kêe kun kon-diao tii...*
You're the only one/person who...

7) คุณกำลังจะทำอะไร *kun gam-lang jà tam à-rai*
What are you gonna do? / What are you doing? (with future meaning)

8) จะได้เห็นดีกัน SLANG/IDIOMATIC *jà dâi hên dii gan*
You're gonna get it! / I'll get you!

9) ทำไมถึงคิดแบบนั้น *tam-mai tǎng kít bèep-nán*
What makes you say that? / Why do you think that?

10) โตๆกันแล้ว *dtoo-dtoó gan léeo*
You're an adult now. / You're all grown up. / We're adults (now).

11) หายไปอยู่ไหน BIT STRONG *hăai bpai yùu-năi*
Where (the hell) have you been? / Where has it all gone to? / Where has it disappeared to?

12) ถ้าเกิดว่า... *tâa gèet wâa...*
What if... ? / If... ?

13) จะไปไหนก็ไป SLANG/STRONG *jà bpai năi gôw bpai*
Beat it. / Get out of here! / Just leave! (I'm tired of you and don't want to see you anymore)

14) มีความเป็นไปได้สูงที่.../ว่า... *mii kwaam-bpen-bpai-dâi sǔung tii.../wâa..*
There's a strong possibility that... / There's a good chance that... / It's highly probable that...

15) ผมไม่ได้พูดสักคำ *pǎm mâi-dâi pûuk sàk kam*
I didn't say a word. / I didn't say a thing.

16) แค่ทำตามหน้าที่เท่านั้น FORMAL *kêe tam-dtaam nâa-tǐi tâo-nán*
(I)'m just doing my job/duty.

17) ผมไม่เอาด้วยแล้ว *pǒm mâi-ao dūai léəo*

I've had enough! / I'm out! / Enough of this!

18) ฉันชินกับการอยู่คนเดียว *chǎn chin gáp gaan-yùu-kon-diao*

I'm used to living/being alone.

19) อะไร(ที่)ทำให้คุณคิดว่า... *à-rai (tīi) tam-hâi kun kít wâa...*

What makes you think that...

20) ไม่ใช่เรื่องเล็ก *mâi-châi rûang lék*

It's no trivial matter. / It's no small thing. / It's not to be taken lightly.

Super Useful Expressions, Part 107

(high-intermediate level)

1) ต้องขอโทษด้วย(นะคะ) *dtông kǎw-tôot dūai (ná-ká)*

I must apologize. / I'm sorry.

2) ต้องขอโทษด้วย(นะคะ)พอดี(ติดงาน) *dtông kǎw-tôot dūai (ná-ká) pǎw-dii (dtit-ngaam)*

I must apologize. (I was busy with work.) / I'm sorry. (I was busy with work.)

Note: พอดี (*pǎw-dii*) is often used when giving a reason or excuse.

3) ถามจริงๆเถอะ... STRONG *tǎam jing-jing tò...*

Be honest... / Tell me the truth... (used when asking a question and want honesty.)

4) เปิดไม่ติด *bpèet-mâi-dtit*

It won't turn on. / It doesn't work. / It's not working.

5) อยากให้เป็นแบบนั้น *yàak hâi bpen bèep-nán*

(I) wish it were true. / (I) want it to be that way. / I'd like that.

6) เขาไม่มั่นใจในตัวเอง *kao mâi mân-jai nai dtua eeng*
He lacks confidence. / She insecure.

7) ไม่มีตำหนิเลย *mâi mii dtam-nì ləəi*
(It)'s flawless. / (It) has no marks on it. / (It)'s in perfect condition. / (It)'s without blemish.

8) ผมพูดอะไรผิดไปหรือเปล่า *pǎm pûut à-rai pít bpai rǎ̌-bplàao*
Did I say something wrong?

9) นี่มันเรื่องอะไร *nīi man rǎ̌ang à-rai*
What's this about...? / What's going on (here)?

10) (มือ)ไปโดนอะไรมา *(mǎ̌) bpai doon à-rai maa*
What happened to your (hand)? (looking at injury)

11) ผมพูดอะไรออกไป *pǎm pûut à-rai wàk bpai*
What did I say?! / What was I saying?!

12) ฉันหิวจะแย่แล้ว INFORMAL *chǎn hǐu jà yê̌ lé̌eo*
I'm starved! / I'm starving! / I'm sooo hungry!

13) เราค่อยกลับมาคุยกัน *rao kô̌i glàp maa kui gan*
We can talk about it later. / We can talk about it again later.

14) กฎข้อที่ (1)... *gòt kô̌w tǐi (nǎ̌ng)...*
Rule Number (1)...

15) ผมขอเตือนนะ... *pǎm kǎ̌w dtǎ̌an ná̌...*
I'm warning you... / Let this be a warning...

16) จะว่าไปแล้ว... *jà wâa bpai lé̌eo...*
In fact... / As a matter of fact... / I can tell you this...

17) ฝากบอกด้วยว่า... *fàak bò̌ok dū̌ai wâa...*
Please tell her/him...

18) ทำอะไรให้ไม่พอใจหรือเปล่า *tam à-rai hâi mâi-poo-jai rǎa-bplàao*
Did I do something to upset you?

19) ไม่อยากเสียคุณไป *mâi-yàak sǎa kun bpai*
I don't want to lose you.

20) คุณเป็นใครกันแน่ STRONG *kun bpen krai gan nêe*
Who the hell are you? / Who are you really?

Super Useful Expressions, Part 108 (high-beginner level)

1) อย่าร้องไห้ *yàa róng-hâi*
Don't cry.

2) ยังไม่มี *yang mâi-mii*
Not yet. / I don't have one yet. / I don't have any yet.

3) ไม่ต้องรอ(ฉัน) *mâi-dtông rǔw (chǎn)*
You don't need to wait (for me). / No need to wait up (for me).

4) นี่มัน(ห้อง)ผม STRONG *nîi man (hông) pǔm*
This is MY (room)!

5) อยากกินอีก *yàak gin ìik*
I wanna have that again. / I want to eat it again.

6) จะเอาเท่าไร *jà ao tǎo-rai*
How much do you want?

7) ไม่มีเวลา(แล้ว) *mâi-mii wee-laa (léeo)*
(We) have no more time. / There's no more time.

8) วาง(ลง) *waang (long)*

Put it down. / Lay it down.

9) ลืมซื้อ *lhum súu maa*

(I) forgot to buy it.

10) อย่าลืมซื้อ... *yàa lhum súu...*

Don't forget to buy...

11) ครับ(พ่อ) / ค่ะ(พ่อ) *kráp (pôw) / kà (pôw)*

Yes, (Dad). (acknowledging, agreeing, etc.)

12) ยังไม่รู้ *yang mâi-rúu*

I don't know yet. / I still don't know.

13) แค่ครั้งเดียว *kêe kráng-diao*

Only once. / Only one time.

14) หลับหรือยัง *láp rǎu yang*

Are you asleep (yet)?

15) ได้นอนแค่ (3) ชั่วโมง *dâi noon kêe (săam) chûa-moong*

I only slept (3) hours. / I only got (3) hours of sleep.

16) ฉันคุยกับแม่แล้ว *chăn kui gáp (mêe) léeo*

I spoke with (mom) already. / I already spoke with (my mother).

17) ไม่รู้เมื่อไร *mâi-rúu mǎa-rai*

(I) don't know when.

18) ตรงไป(ข้างหน้า) *dtrong-bpai (kâang-nâa)*

Go straight (ahead).

19) รถผมเสีย *rót pǎm sǎa*

My car broke down.

20) เขานิยัยดี *kăo ní-sǎi-dii*

He's nice. / He's a nice guy. / He's polite and well-mannered.

Super Useful Expressions, Part 109

(high-intermediate level)

1) สะใจเลย *sà-jai ləəi*

(I) feel so (damn) satisfied! / (I) enjoyed that! / That was satisfying!

2) ประสาท SLANG/ROUGH *bprà-sàat*

Crazy guy! / Idiot! / You're wacko!

3) ไม่เลยสักนิด *mâi ləəi sàk-nít*

Not in the least bit. / Not at all. / Not a bit.

4) จินตถึงแต่เรื่อง(กิน) *chăn kít-tǔng dtèe rǔang (gin)*

All I think about is (eating/food). / I think about (eating/food) all the time. / My mind is filled with thoughts of (eating/food).

5) ไม่ทราบว่าใครโทรมาครับ FORMAL *mâi-sâap wâa krai too-maa kráp*

Who's calling please?

6) ไม่ทราบว่าใคร FORMAL *mâi-sâap wâa bpen krai*

I don't know who it is/was.

7) ตั้งแต่(ผม)เกิดมา... *dtâng-dtèe (pǎm) gèət maa...*

Since I was born... / For the first time in my life... / This is the first time I...

8) ดูท่าแล้ว... *duu tâa léəo...*

It looks like... / It seems like... / Apparently...

9) ...จะได้ประหยัดเงิน *...jà dâi bprà-yàt ngən*

...so (you) can save money. / ...(you) will save money (economize)

10) เขาเล่นตัวอยู่ *kăo lèn-dtua yùu*

She's playing hard to get.

11) (...)ก่อนจะสายเกินไป (...) *gòwn jà sǎai gəən-bpai*
(...)before it's too late.

12) จัดไป INFORMAL *jàt bpai*
Bring it on! / Hell yeah! (Let's do it!)

13) (มือ)เย็นเฉียบ(เลย) (*mxx*) *yen chiap (ləoi)*
(Your hands) are as cold as ice/freezing cold/ice cold.

14) จำทางไม่ได้ *jam taang mâi-dâi*
(I)'ve lost my way. / (I) can't remember the way.

15) ทำให้ยุ่งท้อง *tam-hâi yùu-tǔwng*
(It) fills you up. / (It)'s filling.

16) ฉันทำอะไรลงไป DRAMATIC *chǎn tam à-rai long bpai*
What did I do?! (assumes something bad was done)

17) อาการแย่มาก *aa-gaan yêe mâak*
(He)'s in really bad shape. / (He)'s hurt really bad. (of an accident or sickness)

18) เธอสติไม่ดี *təə sà-dtì mâi-dii*
She's not all there. / She's nuts. / She's crazy.

19) เลิกพูดกันได้แล้ว *lêək pûut gan dâi léəo*
Stop talking about it/that!

20) ติดต่อไม่ได้เลย *dtìt-dtǔw mâi-dâi ləoi*
(I) can't get through to her. / (I)'ve been unable to contact her.

Super Useful Expressions, Part 110 (low-intermediate level)

1) ผมเอาใจช่วยนะ *pǒm ao-jai-chûai ná*
I hope you are successful. / I wish you success.

2) มีอะไรไม่สบายใจหรือเปล่า *mii à-rai mâi sà-baai-jai rǎu-bplàao*
Is something wrong? / Is something bothering you?

3) จะกลับตอนไหน *jà glàp dtoon-nǎi*
When will (you) be back? / What time will (you) be back?

4) ไม่กล้าทำ *mâi glâa tam*
I didn't dare. / You wouldn't dare!

5) มาหาใคร(ครับ) *maa-hǎa krai (kráp)*
Who are you here to see? / Who are you here for? / Who are you looking for?

6) แกโกหกฉัน *gæ goo-hòk chǎn*
You're lying (to me).

7) เสียงดังเกินไป(แล้ว) *sǎng-dang gəən-bpai (léəo)*
You're being too loud. / It was too loud. / She's too noisy!

8) อาการดีขึ้น(แล้ว) *aa-gaan dii-khūn (léəo)*
(He)'s feeling better. (His) condition has improved. / (He)'s getting better.

9) กินอะไรหรือยัง *gin à-rai rǎu-yang*
Have you eaten (anything) yet? / Did you eat yet?

10) เขาไม่ได้สติ *kǎo mâi-dâi sà-dtì*
He's unconscious.

11) แย่แล้ว *yêe léəo*
Oh, shit! / Oh, no!

12) ใครเป็นคนขโมย(ไป) *krai bpen kon kà-mooi (bpai)*
Who stole it?

13) ต้องเข้มแข็ง *dtông kêm-kěng*

Be strong! / Stay strong! (emotionally)

14) ผมไม่รู้จักใครเลย *pǒm mâi-rúu-jàk krai ləoi*
I don't know anyone (here).

15) ยังปวดหัวอยู่หรือเปล่า *yang bpùat-hǔa yùu rǔa-bplàao*
Do you still have a headache?

16) ฉันไม่ไว้วางใจใคร *chǎn mâi-wái-jai krai*
I don't trust anyone.

17) ผมไม่มีทางเลือก *pǒm mâi-mii-taang lǎak*
I have no choice. / I had no choice.

18) อย่าทำให้(ผม)ผิดหวัง *yàa tam-hâi (pǒm) pìt-wǎng*
Don't disappoint me. / Don't let me down.

19) อย่ายุ่ง STRONG *yàa yǔng*
Don't interfere! / Leave me alone! / Don't mess with (me)!

20) เดี่ยวก็หาย *dǎao gǔw hǎai*
It'll be better soon. / It'll heal soon. / It'll soon pass.

Super Useful Expressions, Part 111

(low-advanced level)

1) ของฝากเล็กๆน้อยๆ *kǎong-fàak lék-lék nóoi-nóoi*
Here's a small souvenir. / I have a little something I bought for you.

2) ไม่ได้เข้าข้างใคร *mâi-dâi kâo-kâang krai*
I'm not siding with anyone. / I'm not taking anyone's side.

3) คิดดีทำดี *kít dii tam dii*
Think good, do good.

Note: This is an expression from Buddhism meaning if you have good intentions and do good, you will have good karma.

4) ขอให้เป็นอย่างนั้น SEMI-FORMAL/LITERARY *kǎw-hâi bpen yàang-nán*
So be it. / I hope so. / I hope it turns out that way.

5) เป็นคนละเอียดรอบคอบ *bpen kon lá-iat rôop-kôop*
He's meticulous/very thorough/very careful.

6) เหมือนตกนรกทั้งเป็น *mǎn dtòk-ná-rók táng-bpen*
It's like hell on earth! / It's like going to hell alive!

7) (จะ)สบายไปทั้งชาติ *(jà) sà-baai bpai táng-châat*
He'd live comfortably for the rest of his life. / He would have it easy his whole life. (not necessary to work due to having excess money, etc.)

8) ทำจิตใจให้สงบ *tam jìt-jai hâi sà-ngòp*
Calm your mind.

9) ยังนับว่าโชคดี *yang náp-wâa chôok-dii*
Consider yourself lucky! / You were lucky! / Still, you were fortunate. (that nothing worse happened to you, etc.)

10) พบเห็นได้ทั่วไป *póp-hěn dâi tûa-bpai*
(It)'s found all over. / (It)'s commonly seen. / (It)'s a common sight.

11) โชคเข้าข้าง(เราแล้ว) LITERARY *chôok kâo-kâang (rao léeo)*
Luck is on our side. / This is our lucky break.

12) ฉันไม่เรียกร้องอะไร SEMI-FORMAL *chăn mâi ríak-róng à-rai*
I don't ask for anything. / I'm not demanding anything.

13) ใครจะว่ายังไงก็ช่างเขา INFORMAL *krai jà wâa yang-ngai gôw châng kǎo*
They can say whatever they want! / I don't care what anyone says!

14) สมกันดี(นะ) *sǎm-gan dii (ná)*

Good match! / How suitable! / (You two) are perfect for each other! /
They're a good fit.

15) ฉันแค่พูดตามความเป็นจริง *chǎn kĕe pŭut dtaam kwaam-bpen-jing*
I'm just telling the truth. / I'm just being honest.

16) ...ว่าไหม *...wâa mǎi*
... ,huh? / ... ,don't you think? / ... ,isn't it? / ... ,don't they? etc.
(This functions similar to a tag question.)

17) เงินเดือนไม่พอใช้ *ngən-dthan mâi-poo chái*
(My) salary isn't enough (to live on).

18) ดูซึมๆ *duu sŭm-sŭm*
(She) looks down/depressed/mopey.

19) มองไม่วางตาเลย *mooŋg mâi waang dtaa ləəi*
(He) kept staring at her. / (He) couldn't take his eyes off her.

20) ขายดิบขายดี IDIOMATIC *kăai-dĭp-kăai-dii*
(They're) selling like hotcakes! / (They're) selling really well!

Super Useful Expressions, Part 112 (high-intermediate level)

1) มีแต่ได้กับได้ *mii dtĕe dâi gâp dâi*
It's a win-win (situation).

2) คิดเอาเองสิ *kĭt ao eeng sì*
Figure it out! / Think about it yourself.

3) ต่างกับฉัน *dtàang gâp chǎn*
Different from me. / Not the same as me. / Unlike me.

4) ไม่อยากเห็นหน้าคุณอีก VERY STRONG *mâi-yàak hěn nâa kun iik*
I don't wanna see you anymore!

5) ผมพูดมาตลอด(...) *pǒm pûut maa dtà-lòot(...)*
I've always said... / I've been saying (that) all along.

6) จริงอยู่ว่า... *jing yùu wâa...*
True, ... / It's true...

7) คุณใช้(มัน)เป็นข้ออ้าง *kun chái (man) bpen kôw-âang*
You're using (it) as an excuse.

8) สวยว่าตายควายล้ม / หล่อว่าตายควายล้ม IDIOM *sûai wua dtaai kwaai lóm / lòw wua dtaai kwaai lóm*
Drop dead gorgeous! / Super handsome or beautiful.

Note: The literal meaning is that cows would die and water buffalos would fall over due to one's good looks.

9) โปะชะ SLANG *bpó-ché*
Nailed it! / Bingo! / Jackpot!

10) คุณตัดสินใจถูกแล้ว *kun dtàt-sîn-jai tùuk léeo*
You made the right choice.

11) สู้ตาย SLANG *sûu-dtaai*
Fight to the death. / Let's do it! / Let's do this!

12) อะไรทำให้คุณคิดว่า... *à-rai tam-hâi kun kít wâa...*
What makes you think... ?

13) ทำอะไรไม่ได้นอกจาก... *tam à-rai mâi-dâi nòok-jàak...*
(I) can't do anything other than.../but.../except...

14) ไม่ใช่ซะหน่อย *mâi-châi sá-nòi*
No, that's not it! / No, it's not! / That's not true at all!

15) ค้นหาข้อมูลมาแล้ว *chǎn hǎa kôo-muun maa léeo*
I already checked it out/researched it.

16) เพราะอย่างนี้... SEMI-FORMAL *pró-yàang-níi...*
That's why... / That's the reason why...

17) ดูจากสีหน้า... *duu jàak sǐi-nâa...*
Judging from the look on (your) face... / (I can tell) from the look on (your) face...

18) ให้คำตอบไม่ได้ *hâi kam-dtòop mâi-dâi*
(I) can't answer that. / (I) don't have an answer for that. / (I) can't give an answer.

19) แกะจะไปรู้ได้ยังไง STRONG *gæe jà bpai rúu dâi yang-ngai*
How the hell would you know?! / How could you possibly know?!

20) ไม่มีอะไรน่าเป็นห่วง *mâi mii à-rai nâa-bpen-hùang*
(There's) nothing to worry about. / It's nothing to worry about.

Super Useful Expressions, Part 113

(low-intermediate level)

1) เพิ่งเริ่มต้น *pêng rêem-dtôn*
We're just getting started. / It's just begun. / It's just the beginning.

2) ฉันจะเรียกตำรวจ *chǎn jà ríak dtam-rùat*
I'm gonna call the cops!

3) เขายังโกรธฉันอยู่ *kǎo yang gròot chǎn yùu*
He's still angry with/at me.

4) ผมรู้ว่าผมผิด(...) *pǎm rúu wâa pǎm pìt (...)*
I know I'm wrong(...)

5) ยังไม่บอกหนู(เลย)(ว่า...) *yang mâi bòok nǔu (lǎoi) (wâa...)*
You haven't told me yet(...)

6) ฉันดูออก(...) *chǎn duu wòk (...)*
I can tell. / I can see...

7) ยังสวยเหมือนเดิม *yang sǔai mǎan-dəəm*
You're still as pretty/beautiful as ever!

8) เดี๋ยวตามไป *dǎo dtaam bpai*
I'll be right there. / I'll meet you (there) in a minute. / I'll be there soon.

9) พอใจแล้ว *poo-jai léəo*
I'm satisfied. / I'm content. / It's enough for me.

10) ตื่นเต้นมาก *dtǔn-dtên mâak*
I'm so excited. / It's so exciting.

11) ฉันเชื่อใน(ความรัก) *chǎn chǔa nai (kwaam-rák)*
I believe in (love).

12) มีลูกค้าประจำเยอะ *mii lûuk-káa bprà-jam yó*
We have a lot of customers who come here regularly. / She has a lot of steady clients.

13) ไม่เคยผิดพลาด *mâi-kəoi pìt-plâat*
I never make mistakes. / He's never wrong.

14) ฉันรักที่นี่(มาก) *chǎn rák tǐi-nǐi (mâak)*
I love it here. / I love this place.

15) อยากกินอะไรอีกไหม *yàak gin à-rai iik mǎi*
Do you wanna have something else (to eat)?

16) นี่คือนำสั่ง *nîi kuu kam-sàng*

That's an order!

17) เรื่องมันยาว *rûang man yaa*

It's a long story.

18) บอกเขาแล้วหรือ *bòok kăo léəo rûu*

You told her already?!

19) มันคุ้มไหม *man kúm mǎi*

Is it worth it? / Was it worth it?

20) ปากหวาน(จริงๆ) *bpàak-wǎan (jīng-jīng)*

Such a sweet talker! / You're so sweet! / You really know how to sweet talk!

Super Useful Expressions, Part 114 (low-intermediate level)

1) เช่นกัน SEMI-FORMAL *chên-gan*

Me, too. / You, too. / Same here. / Likewise.

2) รักษาตัวด้วย SEMI-FORMAL *rák-sǎa dtua dūai*

Take care (of yourself).

3) น่าทึ่งมาก *nâa-tūng mǎak*

(It)'s really amazing/impressive/incredible!

4) (FYI) ย่อมาจากอะไร *(FYI) yôw maa-jàak à-rai*

What does (FYI) stand for?

5) ทำแบบนี้ไม่ได้ *tam bèep-nîi mǎi-dâi*

(You) can't do that. / (You) can't do this.

6) เขาเป็นคนดี *kăo bpen kon dii*

He's a nice guy. / He's a good person.

7) ผมจะทำให้ดู *pǒm jà tam-hâi duu*

I'll show you. (how to do it, etc.)

8) จำไว้ให้ดี *jam wái hâi dii*

Just remember... / Keep in mind... / Bear in mind...

9) หลังจากนั้นผม(ก็)... *lǎng-jàak nán pǒm (gôo)...*

After that I... / Then I...

10) อยากให้คุณรู้ว่า... *yàak hâi kun rúu wâa...*

I want you to know...

11) เขาหน้าตา(เป็น)ยังไง INFORMAL *kǎo nâa-dtaa (bpen) yang-ngai*

What does s/he look like?

12) อย่าแตะต้อง(อะไร) *yàa dtè-dtông (à-rai)*

Don't touch (anything)!

13) อ่าน(หมด)ทุกเล่ม(เลย) *àan (mòt) túk lêm (lœoi)*

I read them all. / I've read each and every one.

14) เขายังมีชีวิตอยู่หรือเปล่า *kǎo yang mii-chii-wít-yùu rǎa-bplàao*

Is he still alive/living?

15) ยังมีชีวิตอยู่ *yang mii-chii-wít-yùu*

(I)'m still alive.

16) ฉันไม่ได้บอกว่า(คุณบ้า) *chǎn mâi-dái bòok wâa (kun baa)*

I didn't say (you were crazy).

17) มองอะไรวะ STRONG/VULGAR *mɔŋg à-rai wá*

What are ya lookin' it?!

18) พอใจหรือยัง *pɔw-jai rǎa-yang*

Are you satisfied (now)? / Satisfied?

19) จริงรีเปล่า *jing rí-bplàao*

Is it true? / Really?

20) ไม่เคยได้ยิน *mâi-kəəi dâi-yin*

Never heard it. / Never heard of him.

Super Useful Expressions, Part 115 (high-beginner level)

1) มีเวลาน้อย *mii wee-laa nǒoi*

(I) don't have much time. / (I) have little time (for)...

2) ใครเป็นคนทำ *krai bpen kon tam*

Who did it? / Who made it?

3) ฟังฉันนะ *fang chǎn ná*

Listen to me.

4) หันหลัง(สิ)(ค่ะ) *hǎn-lǎng (sì)(kà)*

Turn around.

5) ไม่ใช่ตอนนี้ *mâi-châi dtoon-níi*

Not now!

6) อายุเท่าไร *aa-yú tâo-rài*

How old are you? / How old is she?

7) มันจบแล้ว *man jòp léəo*

It's over. / It's finished.

8) พอไหม(ค่ะ) *poo mǎi (ká)*

Is that enough? / Will that do?

9) ตอนนี้เลย *dtawn-ní ləəi*
(Right) now!

10) ไปมาแล้ว *bpai maa léəo*
I've already been (there). / I went there already.

11) เจ็บไหม *jèp mǎi*
Does it hurt?

12) เจ็บตรงไหน *jèp dtrong-nǎi*
Where does it hurt?

13) ชอบ (X) มากกว่า (Y) *chǎn chǔwp (X) mâak-gwàa (Y)*
I like (X) more than (Y).

14) ชอบไหม *chǔwp mǎi*
Do you like it? / Do you like her?

15) ฟังดูดี *fang duu dii*
Sounds good.

16)ขอบคุณมาก(นะค่ะ) *kòwp-kun mâak (ná-ká)*
Thank you very much.

17) เขามาทำอะไร *kǎo maa tam à-rai*
What was he doing here? / What is she doing here?

18) หยุดไม่ได้ *yùt mâi-dâi*
I can't stop. / I couldn't stop.

19) ผมรอได้ *pǎm rɔw dâi*
I can wait.

20) ไม่ได้บอก(ค่ะ) *mâi-dâi bòok (kà)*
He didn't say. / He didn't tell me.

Super Useful Expressions, Part 116

(high-intermediate level)

1) ตรงเวลาเป๊ะเลย *dtrong-wee-laa bpé ləəi*

Right on time! / Just in time!

2) มันไม่ใช่เรื่องง่ายๆ *man mâi-châi rûang ngâai-ngâai*

It's not a simple matter. / It's not (so) easy.

3) ไม่เกินไปหน่อยหรือ STRONG *mâi gəən-bpai nòi rəə*

It's it a bit too much? / Isn't that going too far? / Isn't that overkill? / Isn't that a bit extreme?

4) ต้องมีอะไรบ้าง *dtông mii à-rai bâang*

There has to be something. / There's gotta be something.

5) ผมจะอยู่เคียงข้างคุณ *pǎm jà yùu kiang-kâang kun*

I'll be by your side. / I'll be with you.

6) เลิกยุ่งกับฉัน(ซะที)(เถอะ) STRONG *lêək yûng-gàp chǎn (sá-tii) (tè)*

Leave me alone! / Stop messing with me! / Stop bugging me!

Note: ซะที (*sá-tii*) is a casual version of เสียที (*sǎa-tii*), which is a particle urging that one wants something to happen soon or finally.

7) เธอออกจากโรงพยาบาลแล้ว *kǎo wòk-jàak roong-pá-yaa-baan léəo*

She got out of the hospital. / She left the hospital. / She was discharged.

8) ไม่ว่าเกิดอะไรขึ้น(ก็ตาม)... *mâi-wâa gəət à-rai kûn (gòw-dtaam)...*

No matter what happens... / Whatever happens...

9) ต้องดูก่อน(ว่า...) *dtông duu gòon (wâa)...*

We'll have to see(...) / We'll see(...)

10) ...กลับมาเหมือนเดิม *...glàp-maa mǎan-dəəm*

...back to normal. / ...back to as before. / ...the same as (it) used to be.

11) อีกอย่างหนึ่ง... *ìik yàang nèng...*

And another thing... / Besides...

12) ลึกๆในใจ... *lúk-lúk nai jai...*

Deep down... / Deep inside my heart...

13) ต้องทำตามสัญญา *dtông tam-dtaam sǎn-yaa*

(You) must keep your promise. / (I) have to keep my promise.

14) เหมือนเคยเจอที่ไหนมาก่อน *mǎan kəəi jəə tǐi-nǎi maa-gòon*

It's like I've seen (him) somewhere before.

15) (การผ่าตัด)เป็นไปด้วยดี *(gaan-pàa-dtət) bpen-bpai dúi-dii*

(The operation) went well/smoothly.

16) ตลกตายละ **SARCASTIC** *dtà-lòk dtaai (lâ)*

Very funny. (meaning it's not really funny)

17) ไม่มีวันเป็นไปได้ *mâi-mii-wan bpen-bpai-dâi*

(It) will never happen. / (It) will never work.

18) ยอมไม่ได้แน่ๆ *yoom mâi-dâi nêe-nêe*

(I) can't let that happen! / (I) can't let you do that! / (I) can't allow that!

19) พูดไปเรื่อย *pûut bpai rûai*

(You)'re rambling. / (You)'re talking aimlessly. / (You)'re talking nonsense.

20) ฉันไม่ว่า(อะไร) *chǎn mâi wâa (à-rai)*

It didn't bother me. / It was fine with me. / I was cool with it. / I didn't mind.
(=I didn't say anything because it was fine with me.)

Super Useful Expressions, Part 117

(high-intermediate level)

1) ขออะไรอย่าง(หนึ่ง)ได้ไหม *kǎw à-rai yàang (nèng) dâi-mǎi*
Can (I) ask you a favor? / Will you do something for (me)?

2) มีอะไร(จะพูด)ก็พูดมา(สิ) INFORMAL *mii à-rai (jà pûut) gǎw pûut maa (sì)*
If you have something to say, (just) say it.

3) ผมต่างหากที่ต้องขอบคุณคุณ *pǒm dtàang-hàak tǐi dtǒng kòop-kun kun*
I should be the one thanking you. / I should be doing the thanking.

4) เราเข้าใจตรงกัน *rao kǎo-jai dtrong-gan*
We're in agreement. / We're on the same page. / We have an understanding.

5) ไม่เห็นเป็นไรเลย INFORMAL *mâi hǎn bpen-rai ləəi*
No, it's okay. / It's alright. / It's fine. (=It's not a problem or big deal.)

Note: ไร (*rai*) is a shortened form of อะไร (*à-rai*).

6) คืออย่างนี้... *khu yàang-níi*
It's like this... / I mean... (used when explaining something)

7) คือจี้... INFORMAL *khu ngii*
It's like this... / I mean... (used when explaining something)

8) คนสมัยนี้... *kon sà-mǎi níi...*
People nowadays... / People today... / People these days...

9) ถ้ามีอะไรผิดปกติ... *tāa mii à-rai pīt-bpòk-gà-dtì...*
If there's anything unusual... / If something goes wrong... / If anything is out of the ordinary...

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation.

10) มัน(จะ)เกิดขึ้นไม่ได้ *man (jà) gəət-khūn mâi-dâi*
That can't happen. / That's never gonna happen.

11) เป็นอย่างที่คุณคิด *bpen yàang-tǐi kun kít*
It was just like you said.

12) เอาไปไหน *ao bpai-nǎi*

Where are you going with that? / Where are you taking that?

13) โคตรเจ๋งเลย INFORMAL/MAINLY TEENAGE *kôot jěng ləəi*

Totally awesome! / Freakin' cool man!

14) เราจะ(แกล้ง)ทำเป็นไม่รู้จักกัน *rao jà (glêeng) tam-bpen mâi-rúu-jàk gan*

We'll pretend we don't know each other.

15) แกรู้มั้ยว่าทำอะไรลงไป *gɛɛ rúu mái wâa tam à-rai long bpai*

Do you know what you've done?!

16) ชักช้าจริง *chák-cháa jing*

(You)'re so slow! (hurry!) / (He)'s driving so slow! (hurry up!)

17) คุณคิดจะทำอะไร *kun kít jà tam à-rai*

What do you think you're doing?!

18) เขาถูกปฏิเสธ *kǎo tùuk bpà-dtì-sèet*

He was rejected. / She was denied. / She was turned down.

19) ฉันไม่ได้คิดอะไรกับเขา *chǎn mâi-dâi kít à-rai gáp kǎo*

I don't have feelings for him. / I don't have a thing for him.

20) มันเป็นอย่างที่(ผม)คิด *man bpen-jing yàang-tîi (pǒm) kít*

It's just like/as (I) thought.

Super Useful Expressions, Part 118 (high-beginner level)

1) ฉันสับสน *chǎn sàp-sǒn*

I'm confused.

2) เขาโชคดี *kǎo chôok-dii*
He's lucky.

3) ไม่ได้ *mâi-dâi*
No! / (You) can't!

4) พรุ่งนี้(วันเสาร์)/พรุ่งนี้เป็น(วันเสาร์) *prûng-níi (wan-sǎo) / prûng-níi bpen (wan-sǎo)*
Tomorrow's (Saturday)

5) ไม่จำเป็น *mâi jam-bpen*
It's not necessary. / (There's) no need.

6) ไม่อายเหรอ *mâi aai rǎo*
Aren't you embarrassed/ashamed?!

7) (มัน)อยู่ชั้น(3) *(man) yùu chán (sǎam)*
(It)'s on the (3rd) floor.

8) หนักเท่าไร *nàk tǎo-rài*
How much does (it) weigh?

9) เงียบ(ไป) INFORMAL-STRONG *ngíap (bpai)*
Quiet!

10) โทรไปแล้ว *too-bpai léəo*
I called already. / I called him already.

11) ฉันอยากเจอเขา *chǎn yàak jəə kǎo*
I want to meet him/her.

12) (8)ชั่วโมงต่อวัน *(bpèet) chûa-moong dtòw-wan*
(8) hours a day.

13) ทำยาก *tam yâak*
It's difficult to do. / That's hard.

14) พูดสิ *pûut sì*

Say it. (repeat it after me, etc.)

15) ฉันไม่กลัว(หรอก) *chǎn mâi-glûa (ròok)*

I'm not afraid (at all).

16) ล้างมือก่อน *láang mǎu gòon*

Wash your hands (first).

17) ทุกวัน *túk-wan*

Every day.

18) มันหนักมาก *man nàk mâak*

It's very heavy.

19) นานแค่ไหน *naan kêe-nǎi*

For how long?

20) ใหญ่มาก *yài mâak*

It's huge. / That's a big one.

Super Useful Expressions, Part 119 (high-intermediate level)

1) เงียบปาก *ngîap bpàak*

Shut your mouth! / Shut (the xxx) up! / Zip it!

2) เอาเถอะน่า *ao tè nǎa*

Come on! / Oh, come on!

3) (ต้อง) ตั้งสติ *(dtông) dtâng-sà-dtì*

(You have to) calm down. / (You need to) stay focused. / (You have to) compose yourself. / Get a grip!

4) เหลือเวลาแค่(3 อาทิตย์) *lǎa wee-laa kêe (sǎam aa-tít)*
(We) only have (3 weeks) left. / (There's) only (3 weeks) left.

5) เลือกเอาเอง(นะ) *lǎak ao eeng (ná)*
The choice is yours. / It's your choice. / You choose.

6) ต้องไปจากที่นี่ *dtǒng bpai jàak tii-nǐi*
We gotta get out of here. / I have to leave. / She has to go away.

7) คุณทำแบบนี้กับฉันได้อย่างไร *kun tam bèep-níi gáp chǎn dǎi yang-ngai*
How can/could you do this to me?!

8) เป็นแบบนี้แหละ *bpen bèep-níi lè*
That's how (I) am! / That's how (it) is!

9) (...) สองสามวันมานี้ (...) *(...) sǒong sǎam wan maa níi (...)*
The last few days... / ...for the last few days.

10) (...) โดยที่ไม่คิด (...) *(...) dooi-tǐi mâi kít (...)*
Without thinking (about...) / ...without thinking.

11) อีกไม่ถึง(3 นาที)... *ìik mâi-tǎng (sǎam naa-tii)...*
In less than (3 minutes)...

12) บ้างก็ว่า... *bâang gôw wáa...*
Some (people) say...

13) อย่าตกเป็นเหยื่อ(...) *yàa dtòk-bpen-yèa(...)*
Don't fall victim (to...) / Don't fall prey to... / Don't be victimized.

14) ใครจะรับผิดชอบ *krai jà ráp-pìt-chôop*
Who will be responsible? / Who would be responsible? / Who would take responsibility?

15) ดีอย่างไร *dii yang-ngai*
How is it good? / What's good about it?

16) เคยได้ยินที่ไหน *kəoi dâi-yin tîi-năi*
Where have (I) heard that before?

17) รู้สึกกดดันไหม *rúu-sùk gòt-dan mǎi*
Do (you) feel pressure/pressured?

18) เขาช้าตลอด *kǎo cháa dtà-lòot*
She's always late/slow!

19) ไม่ใช่ประเด็น *mâi-châi bprà-den*
(That)'s not the issue/point.

20) กล้าดียังไง *glâa-dii yang-ngai*
How dare you! / You've got a lot of nerve!

Super Useful Expressions, Part 120 (high-intermediate level)

1) ไฟดับ(แล้ว) *fai-dàp (léεo)*
The power's out. / There's a power outage.

2) จะรีบไปไหน *jà rîip bpai-năi*
Where are you rushing off to? / Where are you hurrying to?

3) อย่าใจร้อน *yàa jai-róon*
Don't (be in a) rush! / Don't be so hot-tempered!

4) ที่นี่ที่ไหน *tîi-nîi tîi-năi*
Where are we? / Where is this place?

5) คงมีเรื่องเข้าใจผิดกัน *kong mii rûang-káo-jai-pìt-gan*
There must be a/some misunderstanding.

6) เขาไม่สนใจอะไรเลยนอกจาก(เงิน) *kǎo mâi-sǎn-jai à-rai ləoi nòok-jàak (ngən)*

She's not interested in anything except/other than (money).

7) ดูท่าทาง(ไม่ค่อยสนใจ) *duu-tâa-taang (mâi-kôi sǎn-jai)*

He doesn't seem (so interested). / It looks like (he's not so interested). / It doesn't look like (he's very interested).

8) เขาดูมีความสุขมาก(เลย) *kǎo duu mii-kwaam-sùk mâak (lœoi)*

She looks like she's really happy. / She seems really happy.

9) ไม่บอกก็ไม่เป็นไร *mâi bòok gôw mâi-bpen-rai*

If you don't tell me, it's okay. / If you aren't going to tell me, no problem.

10) ไม่มีอะไรสำคัญ(ไป)กว่า(ครอบครัว) *mâi mii à-rai sǎm-kan (bpai) gwàa (krôop-krua)*

Nothing's more important than (family). / There's nothing more important than (family.)

11) ทำอะไรไม่ถูก *tam à-rai mâi-tùuk*

I couldn't do anything. / I was helpless. / I was at a loss.

12) รู้แล้วว่าใคร *rúu léeo wâa krai*

(I) know who it was!

13) รู้แล้วว่าใครทำ *rúu léeo wâa krai tam*

(I) know who did it!

14) ขอความร่วมมือ(...) FORMAL *kǎw kwaam-rûam-muu (...)*

(We) ask for your cooperation. / (I)'d like to ask for your cooperation.

15) เชิญดังนี้ FORMAL *chœn dân-nii*

This way, please. / Follow me, please.

16) พูดไม่รู้เรื่อง *pûut mâi-rúu-rûang*

(She) doesn't make any sense!

17) ไม่ลำบากอะไรเลย *mâi lam-bàak à-rai lœoi*

It was no trouble. / No trouble at all.

18) (กลัว)ตื่นไม่ทัน (*glua*) *dtùun mâi-tan*
(I'm afraid) I'll oversleep. / (I'm afraid) I won't wake up in time.

19) ฉันรู้ความลับของคุณ *chăn rúu kwaam-láp kǎong kun*
I know your secret!

20) พูดความจริงเถอะ *pûut kwaam-jing tò*
Tell (me) the truth!

Super Useful Expressions, Part 121 (high-intermediate level)

1) ขอแสดงความยินดีด้วย SEMI-FORMAL *kǎw sà-dεeng kwaam-yin-dii dúi*
Congratulations!

2) ขอแสดงความยินดีกับคุณ FORMAL *kǎw sà-dεeng kwaam-yin-dii gáp kun*
Allow me to congratulate you. / Congratulations to you.

3) ไม่รู้จะตอบอะไร *mâi-rúu jà dtòop à-rai*
I don't know how to answer.

4) จะให้ผมตอบว่ายังไง *jà hâi pǎm dtòop wâa yang-ngai*
How do you want me to answer? / What do you want me to say?

5) คนอื่นหายไปไหนกันหมด *kon-ùun hǎai-bpai-nǎi gan mòt*
Where did all the others go? / Where did everyone go?

6) อยากบอกอะไรฉันไหม *yàak bòok à-rai chăn mǎi*
Is there something you want to tell me?

7) ฉันติดธุระ *chăn dtit tú-rá*
I'm in the middle of something. / I'm all tied up. / I'm busy (with something).

8) (กระเทียม)มีกลิ่นฉุน (*grà-tiam*) *mii-glìn chǔn*
(Garlic) has a pungent odor. / (Garlic) has a strong smell.

9) ...ช่วยลดความเสี่ยงที่(จะเป็นโรคหัวใจ) ...*chûai lôt kwaam-sìang tîi (jà bpen rôok-hǔa-jai)*
...(it) helps reduce the risk of (heart disease). / ... (it) reduces the risk of (heart disease).

10) เจ็บจัด INFORMAL *jèp jíit*
It hurts like hell! / That really hurts! (said of a sharp pain)

11) เราไม่น่าเจอกันเลย *rao mâi-nâa jəə-gan ləəi*
We should never have met!

12) และที่สำคัญ... SEMI-FORMAL *lé tîi sǎm-kan...*
And importantly... / And what's important...

13) (คนจีน)มีความเชื่อว่า... FORMAL/LITERARY (*kon-jiin*) *mii kwaam-chûa wâa...*
(Chinese) believe that...

14) อยากออกไปจากที่นี่(เร็วๆ) *yàak òók-bpai-jàak tîi-nîi (reo-reo)*
(I) wanna get out of here (now)! / (I) want to get out of here (quickly)!

15) มีเรื่องต้องจัดการ *mii rûang dtông jàt-gaan*
There's something (I) have to do. / There are something things (I) have to take care of.

16) คุณต่างหากล่ะ *kun dtàang-hàak lâ*
It's YOU! / YOU'RE the one! (who is scared, etc. not me!)

17) ก็จริง INFORMAL *gôw jing*
That's true. / Right.

18) ยอมรับความจริง *yoom-ráp kwaam-jing*
Face the truth! / Admit the truth! / Accept the fact.

19) ไม่มีผลเสีย *mâi-mii pǎn-sǎa*

There's no damage (done). / There's no disadvantage. / It won't hurt us.

20) เขาไม่เอาไหน **STRONG** *kǎo mâi-ao-nǎi*

He's useless! / He's good for nothing! / He's a loser!

Super Useful Expressions, Part 122 (mid-advanced level)

1) ต้องตัดไฟแต่ต้นลม **IDIOM** *dtông dtàt-fai dtèε dtôn-lom*

We have to nip it in the bud. / I have to stop it before it gets out of control. / I gotta eliminate the threat.

2) ฉลาดเป็นกรด **IDIOMATIC** *chà-làat bpen gròt*

He's very clever. / She's very sharp.

3) ไม่รู้จักเข็ด *mâi rúu-jàk kèt*

He hasn't learned his lesson!

4) ยอมตายแทนกันได้ *yoom dtaai tɛɛn gan dâi*

I'd be willing to die in her place. / I would die for him.

5) ผมเหนื่อยสาวยตัวแทบขาด *pǎm nǎi sǎai-dtua tɛɛp kàat*

I'm dog tired. / I'm absolutely exhausted. (from working hard without a break)

Note: สายตัว (*sǎai-dtua*) means 'tendon' or 'sinew'.

6) ต้องคิดหน้าคิดหลังให้ดี **IDIOMATIC** *dtông kít nâa kít lǎng hâi-dii*

You have to think about things carefully. (don't do things rashly but think carefully)

7) มันหายวับไปกับตา **IDIOMATIC** *man hǎai wáp bpai gáp dtaa*

It vanished before his very eyes! / It disappeared like magic!

8) มั่นยังงักกันแน่/มั่นยังงักกันวะ IDIOMATIC/INFORMAL/STRONG

man yang-ngai gan nêe / man yang-ngai gan wá

What's goin' on?! / What's that all about?! / What the hell's going on?!

9) ...ไม่ไกลเกินฝัน LITERARY *...mâi glai gəən fǎn*

...is within reach. / ...is attainable. / ...isn't beyond your dream.

10) รู้ตัวอีกที... IDIOMATIC *rúu-dtua iik-tii...*

Before (you) know it... / The next thing you know...

11) ผมรวบรวมความกล้าที่จะ... *pǎm rûap-ruam kwaam-glâa tîi-jà...*

I gathered up the courage to...

12) ขอโทษกรรม(...) LITERARY/RELIGIOUS *kǎw à-hǎo-sì-gam(...)*

Please forgive me. / I apologize (for)... (for wrongdoing or sin)

13) ผมไม่มีกะจิตกะใจ(จะ)ทำอะไร LITERARY/IDIOMATIC *pǎm mâi-mii*

gà-jìt-gà-jai (jà) tam à-rai

I don't feel like doing anything. / I don't have the motivation to do anything.
(feeling listless or down)

14) เขารับช่วงต่อ(กิจการของพ่อ) *kǎo ráp-chûang-dtòw (gìt-jà-gaan kǎwng pòw)*

He's taking over (his father's business). / He's the successor to (his father's business).

15) ฉันรู้ก็แล้วกัน *chǎn rúu gôw-léəo-gan*

I just know. / Let's just say I know.

16) กิ่งทองใบหยก IDIOM *gìng-twong-bai-yòk*

A match made in heaven! / They're so compatible! (said of a married couple)

Note: กิ่งทอง (*gìng-twong*) is 'gold branch' and ใบหยก (*bai-yòk*) is 'jade leaf'.

17) รู้หน้าไม่รู้ใจ IDIOMATIC *rúu nâa mâi-rúu jai*

You know him, but you don't really know what's in his heart/mind.

18) ยิ่ง(หนีความจริง)เท่าไรก็ยิ่ง(เจ็บมาก)เท่านั้น *yîng (nǐi kwaam-jing)*

tào-rài gōu yīng (jèp mâak) tào-nán

The more (I run from the truth), the more (hurt I get).

19) ห้ามโน้นห้ามนี้ IDIOMATIC *hâam nôon hâam nîi*

Don't do this! Don't do that!

20) เปลี่ยนจากหน้ามือเป็นหลังมือ IDIOM *bplian jàak nâa-muu bpen lǎng muu*

(She's) changed completely. / (She's) changed 180 degrees. / She's made a complete turnaround.

Super Useful Expressions, Part 123 (high-beginner level)

1) เขาทิ้งฉัน *kǎo tíng chǎn*

He left me. / He dumped me.

2) ทำให้หิว *tam-hâi hǐu*

Makes (me) hungry.

3) (คุณ)อยากทำอะไร *(kun) yàak tam à-rai*

What do you wanna do?

4) เขาหล่อ *kǎo lòu*

He's handsome. / He's cute.

5) เขาหน้าตาดี *kǎo nâa-dtaa dii*

She's good looking. / He's handsome.

6) เขาใจดี(มาก) *kǎo jai-dii (mâak)*

He's (very) kind. / He's (really) nice.

7) (เรา)เป็นเพื่อนกัน *(rao) bpen pĕan gan*

(We)'re friends.

8) ไม่เหมือนผม *mâi-mǎn pǒm*
Not like me. / Unlike me.

9) อยากเลี้ยง(หมา) *yàak líang (mǎa)*
I wanna have a (dog).

10) รอไม่ได้ *roo mâi-dâi*
(I) can't wait.

11) ไม่รู้จักเขา *mâi rúu-jàk kǎo*
(I) don't know him/her.

12) ยังไม่หิว *yang mâi hǐu*
I'm not hungry (yet).

13) ฉันไปด้วย *chǎn bpai dúai*
I'm going too! / I'm going with you.

14) คุณต้องหยุด *kun dtông yùt*
You have to stop. / You have to quit.

15) อะไรหรือ(ครับ) *à-rai rǎi (kráp)*
What (is it)?

16) พักผ่อนเยอะๆ *pák-pòn yó-yó*
Get a lot of rest. / Rest up.

17) ไม่รู้(เขา)อยู่ไหน *mâi-rúu (kǎo) yùu-nǎi*
I don't know where (he) is.

18) กลับมาตั้งแต่เมื่อไร *glàp-maa dtâng-dtèe mǎa-rai*
When did (you) get/come back?

19) ไปก่อนนะ *bpai gòon ná*
Bye. / Gonna go now—bye. / See you later. (one person leaves before the other)

20) ยังไม่หลับหรือ *yang mâi làp rǎi*

Are you still awake? / Not sleeping yet?

Super Useful Expressions, Part 124 (high-intermediate level)

1) ไม่น่าจะใช่ นะ *mâi-nâa-jà châi ná*

That's unlikely. / I don't think so.

2) ไม่น่าเกี่ยว นะ *mâi-nâa giòo ná*

It's probably not connected. / I doubt if it's related.

3) ขออนุญาตนะคะ *kǎw à-nú-yâat ná-ká*

May I? / Please allow me... / Excuse me...

4) ดวงดาวเต็มท้องฟ้า *duang-daaoo dtem tǎong-fáa*

The sky is full of stars.

5) ผมจะทำตามที่คุณบอก *pǎm jà tam dtaam-tǐi kun bòok*

I'll do as you say. / I'll do whatever you want.

6) มันเป็นอย่างนี้(...) *man bpen yàang-níi(...)*

This is how it is(...) / This is how it happened(...)

7) ...เมื่อวันนั้นมาถึง... *...mûa wan nán maa-tǎng...*

When that day comes... / ...when that day comes.

8) ฝากดูแลเขาด้วย(นะ) *fàak duu-lɛɛ kǎo dǔai (ná)*

Take care of her (for me).

9) ฉันเคยผ่านมันมาแล้ว *chǎn kǎoi pàan man maa lɛɛo*

I've been through that before. / I've experienced that before.

10) ไม่ใช่คนที่(ฉัน)เคยรู้จัก *mâi-châi kon tǐi (chǎn) kǎoi rúu-jàk*

(He)'s not the person I used to know. (=He's changed and not like he used to be.)

11) โดยไม่มีเงื่อนไข *dooi mâi-mii-ngûan-kǎi*

No strings attached. / With no conditions. / Unconditionally.

12) มีหลายประเภท FORMAL/LITERARY *mii lǎai bprà-pêet*

There are many kinds/types.

13) ประเภทที่(1)... FORMAL/LITERARY *bprà-pêet tîi (nèng)...*

The (first) type/kind is...

14) ...หรืออะไรแบบนี้ *rǎu à-rai bèep-nán*

...or something like that.

15) ...จากทั่วทุกมุมโลก... *...jàak tûa túk mum lôok...*

...from all over the world... /...from all around the world... /...from every corner of the world...

16) คิดถึงใจจะขาด *kít-tǔng jai jà kàat*

(I) miss (him) so bad my heart's gonna break! / (I) miss (him) like crazy!

17) (หล่อ)ไม่แพ้กัน *(lòw) mâi-péε-gan*

(He)'s just as (handsome)! / (He)'s equally (handsome)!

18) คุณจะรู้สึกผิดไปตลอดชีวิต *kun jà rúu-sùk-pìt bpai dtà-lòot chii-wít*

You'll feel guilty for the rest of your life.

19) ผมไม่อยากทำให้เธอเสียใจ *pǎm mâi yàak tam-hâi tǎo sǎ-jai*

I don't wanna break her heart. / I don't want to hurt her.

20) กลัวจะเสียเธอไป *glua jà sǎ tǎo bpai*

(I)'m afraid (I)'ll lose her.

Super Useful Expressions, Part 125

(low-intermediate level)

1) ขอบคุณพระเจ้า *kòop-kun prá-jǎo*
Thank God!

2) เจอกันที่(รถ) *jəə gan tǐi (rót)*
Meet you at (the car). / See you at (the car).

3) (มัน)ซนมาก *(man) son mâak*
He's very naughty/mischievous.

4) ดื่มเป็นเพื่อนผมหน่อย *dǐum bpen-pǎan pǎm nòi*
Have a drink with me. / Join me for a drink.

5) เอาใหม่ *ao mài*
Again. / Do it again. / Say it again. / Try again.

6) เบาหน่อย *bao nòi*
Easy! / Not so loud!

7) ต้องใช้เงินเยอะ *dtông chái-ngən yó*
It costs a lot. / You have to spend a lot of money.

8) ลองกินดู *lɔong gin duu*
Have a taste. / Try it. / Give it a try.

9) น่ารังเกียจ(จริงๆ) *nǎa-rang-giat (jing-jing)*
That's (really) disgusting/nasty/odious!

10) (เขา)อาจจะมาสาย *(kǎo) àat-jà maa sǎai*
(He) might be late.

11) กลับมาแล้ว *glàp maa léəo*
You're back. / He's back.

12) อย่าเพิ่งไปนะ/อย่าเพิ่งไปสิ *yàa pəng bpai ná / yàa pəng bpai sì*
Don't go (yet)! / Don't leave!

13) ใกล้เคียง *glâi léəo*

(We're) close. / Almost there. / (She's) almost here.

14) ฉันไม่ได้ต้องการ(เงินมากมาย) *chǎn mâi-dâi dtông-gaan (ngən mâak-măai)*

I don't need/want (a lot of money).

15) เขาไม่มีหัวใจ *kǎo mâi-mii hũa-jai*

He's heartless! / He has no heart!

16) เขาจมน้ำตาย *kǎo jom-náam dtaai*

He drowned.

17) ปลอดภัย(ดี)(แล้ว) *bplòwt-pai (dii) (léeo)*

(She)'s safe now. / (She)'s okay now.

(She)'s out of danger now.

18) ผมรู้มันเป็นยังไง *pǎm rúu man bpen yang-ngai*

I know what it's like. / I know how it is.

19) ผมสงสาร(เขา) *pǎm sǎng-sǎan (kǎo)*

I feel sorry for (him).

20) น่าสงสาร *nâa-sǎng-sǎan*

Poor thing! / What a pity.

Super Useful Expressions, Part 126 (high-intermediate level)

1) จะมีประโยชน์อะไรละ *jà mii bprà-yòot à-rai lâ*

What's the point (in that)? / What good would that do?

2) ฉันเป็นแฟนพันธุ์แท้(ของ Black Pink) *chǎn bpen fɛɛn-pan-tɛɛ (kǎwng Black Pink)*

I'm a huge fan (of Black Pink).

3) พอจะเข้าใจไหม *poo jà káo-jai mǎi*

Can you understand now? (after I've explained it to you)

4) อันที่จริง(แล้ว)... LITERARY/FORMAL *an-tîi-jing (léεo)*

In fact... / As a matter of fact...

5) ทำไมเราถึงควร(จ้างคุณ) *tam-mai rao tǝng kuan (jǎang kun)*

Why should we (hire you)?

6) ฉันได้มีโอกาสรู้จัก... *chǎn dǎi mii oo-gàat rúu-jàk...*

I had a chance to get to know... / I had a chance to become familiar with...

7) ต้องยืดหยุ่น *dtǝng yǝt-yùn*

(You) have to be flexible.

8) เป็นสาวประเภทสอง *bpen sǎao bprà-pêet sǝwng*

She's a ladyboy. / She's a transgender (woman).

9) จะเอา(...)ไปทำอะไร *jà ao (...) bpai tam à-rai*

What do you need it for? / What are you gonna do with it? / What do you need... for?

10) (มัน)แปลตรงตัวว่า... *(man) bplèε dttrong-dtua wǎa...*

(It) literally means... / Word for word (it) means...

11) มันตรงกันข้ามกับ... *(man) dttrong-gan-kǎam gǎp...*

It's the opposite of...

12) รู้กันทั่วไปว่า... *rúu-gan tǔa-bpai wǎa...*

It's common knowledge that... / It's commonly known that...

13) ไม่รู้ว่า(ผม)จะทนได้นานแค่ไหน *mǎi-rúu wǎa (pǝm) jà ton dǎi naan kǝε-nǎi*

(I) don't know how long (I) can take/endure this.

14) ไม่รู้ว่า(ผม)จะทนได้อีกนานแค่ไหน *mǎi-rúu wǎa (pǝm) jà ton dǎi iik naan kǝε-nǎi*

(I) don't know how longer (I) can take/endure this.

15) ทานข้าวให้หมด *taan-kâao hâi-mòt*

Eat all your food. / Finish your meal.

16) เราจะไม่ทำให้(คุณ)ผิดหวัง *rao jà mái tam-hâi (kun) pìt-wǎng*

We won't disappoint you. / We won't let you down.

17) อย่าลืมติดตาม(นะครับ) *yàa lưm dtìt-dtaam (ná-kráp)*

Don't forget to watch. / Don't forget to follow (along). (said of TV or other series)

18) แล้วยังไงต่อ *léəo yang-ngai dtòo*

(And) then what? / What happened next? / And then?

19) มันไม่ดีต่อร่างกาย *man mái-dii dtòo ráang-gaai*

It's bad for you. / It's bad for your health.

20) ยินดีรับใช้ FORMAL *yin-dii ráp-chái*

At your service. / I'm happy to help.

Super Useful Expressions, Part 127

(high-intermediate level)

1) ฉันซื้อ(รถ)ให้ตัวเอง *chǎn sǔu (rót) hâi dtua-eeng*

I bought myself (a new car)! / I bought (a new car) for myself.

2) ว่าไงล่ะ INFORMAL *wâa ngai lâ*

Well...? / (So,) what do you say? / So, what do you think?

3) บอกได้แค่นี้ *bòok dâi kêe-níi*

That's all I can say (now).

4) ผมเพิ่งมาทำงานที่นี่ *pǒm pêng maa tam-ngaan tîi-nîi*

(I've) just started working here.

5) (นั่งทำงาน)ตลอดทั้งวัน (nâng tam-ngaán) dtà-lòot táng-wan
(sit working) all day

6) ฟังอย่างตั้งใจ SEMI-LITERARY fang yàang-dtâng-jai
Listen carefully. / Listen hard. / Listen attentively.

7) (ป้องกันไว้)ย่อมดีที่สุด (bpông-gan wái) yôm dii-tîi-sùt
(Preventing it) is best/is the best way.

Note: ย่อม (yôm) here means something like 'naturally', 'inevitably', or 'of course'.

8) ไม่ต้องหรูหรา mâi-dtông rûu-răa
It doesn't need to be so fancy. / I don't need anything extravagant.

9) ยกตัวอย่างเช่น yók-dtua-yàang-chên
For example... / For instance...

10) (ความสำเร็จ)สำหรับฉันคือ... (kwaam-săam-rèt)săam-ràp chănn kuu...
(Success) to me means... / For me, (success) is...

11) เตรียมตัวให้พร้อม(...) SEMI-LITERARY dtriam-dtua hâi-próom(...)
Get ready (for/to...) / Be prepared (for/to...)

12) ไม่มีอะไรเทียบได้(กับ...) mâi-mii-à-rai tíap dâi (gáp...)
Nothing compares (to...)

13) (Vibe) ในที่นี้หมายถึง(ความรู้สึก) (Vibe) nai tîi-níi mǎai-tǎng (kwaam-rúu-sùk)
(Vibe) here means (feeling). ('here' means 'in this context')

14) มีผลต่อสุขภาพ mii-pôn-dtòw sùk-kà-pâap
(It) affects your health. / (It) has an influence on your health.

15) กลับเป็นปกติ glàp bpen-bpòk-gà-dtì

Back to normal.

16) จะ(กำจัด)ด้วยวิธีไหนดี *jà (gam-jàt) dúai wí-tii nǎi dii*
How can I (get rid of) it? / What can I do to (get rid of) it? (by what method)

17) ทำไมถึงอยากได้(งานนี้) *tam-mai-tǔng yàak dǎi (ngaan-níi)*
Why do you want (this job)?

18) ผมใฝ่ฝันอยากเป็นนักบิน SEMI-FORMAL/LITERARY *pǒm fài-fǎn yàak bpen nák-bin*
I have a dream of being a pilot. / I dreamed of being a pilot.

19) ฉันรู้สึกอบอุ่นใจ *chǎn rúu-sùk òp-ùn-jai*
It gives me a warm (comfortable) feeling. / It warms my heart.

20) (มันเป็น)ทุกอย่างทุกอย่าง *(man bpen) túk-sìng-túk-yàang*
(It's) everything.

Super Useful Expressions, Part 128 (high-beginner level)

1) เมาแล้ว *mao léəo*
I'm drunk. / You're drunk.

2) ทำเองหรือ *tam eeng rǎə*
Did you make (this/it) yourself?

3) จะกลับกี่โมง *jà glàp gèi-moong*
What time are (you) coming back? / What time are (you) going home? /
When are (you) coming back?

4) วันนี้วันอะไร *wan-níi wan à-rai*
What day is it (today)?

5) มากับใคร *maa gàp krai*
Who did you come with?

6) ไปดูมาแล้ว *bpai duu maa léəo*
I saw it already. / I looked already.

7) อันนี้อะไร *an-níi à-rai*
What is this (one)?

8) หนีไป(สิ) *nǐi bpai (sì)*
Run (away)! / Run for it!

9) ผมจะไปเดินเล่น *pǎm jà bpai dǎən-lên*
I'm going for a walk. / I'm gonna go out for a walk.

10) ไปเดินเล่นมา *bpai dǎən-lên maa*
I went for a walk.

11) เขาเห็นแก่ตัว *kǎo hǎn-gèe-dtua*
He's selfish.

12) เขารวยมาก *kǎo ruai mâak*
He's rich/loaded/got lots of money.

13)หนาวไหม *nǎao mǎi*
Are you cold?

14) ร้อนไหม *róon mǎi*
Are you hot?

15) ฉันกำลังจะมีลูก *chǎn gam-lang-jà mii lûuk*
I'm gonna have a baby.

Note: กำลังจะ (*gam-lang-jà*) means 'about to' or 'going to'.

16) ไปดูหน่อยสิ INFORMAL *bpai duu nòi sì*
Go have a look. / Go and have a look.

17) เมื่อคืนนอนก็ห่ม *mǎa-khən nɔon gǐi-túm*

What time did you go to bed last night?

18) ฉันหลงรักเขา *chǎn lǒng-rák kǎo*

I fell in love with him.

19) (ก็)งั้นๆ *(gōu) ngán-ngán*

So-so.

Note: ก็ (*gōu*) has various meanings depending on the context, but here it's used as a filler, much like a pause.

20) (มัน)เป็นของโปรดของผม *(man) bpen kǎong-bpròot kǎong pǎm*

It's my favorite. / That's my favorite.

Super Useful Expressions, Part 129

(high-intermediate level)

1) อะไรก็เกิดขึ้นได้ *à-rai gōu gòet-khūn dāi*

Anything can happen. / Anything could happen.

2) ไม่มีเหตุผล *māi-mii hēt-pǎn*

There's no reason. / It's illogical. / He's got to reason (to...)

3) ทำอะไรไม่ได้แล้ว *tam à-rai māi-dāi léəo*

Nothing more can be done. / There's nothing more we can do.

4) นี่แหละคือ(ความสุข) *nīi lè khū (kwaam-sùk)*

THIS is (happiness). / This is what (happiness) is! (shows emphasis)

5) รู้หมดทุกเรื่องเลย *rúu mòt túk rûang ləəi*

(You) know (about) everything!

6) หนีไม่ทัน *nīi māi-tan*

(She) couldn't escape/get away (in time).

7) (มัน)ต้องมีสาเหตุ (man) dtông mii sǎa-hèet

There must be a reason. / He's gotta have a reason.

8) เปิดเผยไม่ได้ bpòet-pǎoi mâi-dâi

(I) can't disclose that. / (I) can't reveal that. / (I) can't tell you that.

9) เขาปฏิเสธ(ทุก)ข้อกล่าวหา kǎo bpà-dtì-sèet (túk) kǎo-glàao-hǎa

He denied (all) charges/allegations.

10) ผมต้องบอกก่อนว่า... pǎm dtông bòok gòon wǎa...

First of all, I have to tell you/say... / I should first 7 that...

11) ผมคิดมาตลอด(ว่า)... pǎm kít maa dtà-lòot (wǎa...)

I always thought (that...)

12) วันหนึ่งข้างหน้า... wan-nèng kâang-nǎa...

One/some day in the future...

13) ยังสรุปไม่ได้(ว่า...) yang sà-rùp mâi-dâi (wǎa...)

We can't reach a conclusion yet (...) / I don't know yet. (it's inconclusive)

14) ดีพอสมควร dii pǎw-sǎm-kuan

Pretty good. / A fair amount. / Reasonably good.

15) เกิดขึ้นตลอด 24 ชั่วโมง gòet-khūn dtà-lòot yīi-sìp-sii chǎa-moong

(It) happens 24 hours a day. / (It)'s going on round the clock.

16) เอาคืนมา ao kʰən maa

Give it back! / Give that back to me!

17) สาเหตุเพราะอะไร FORMAL sǎa-hèet prǎo à-rai

What was the reason? / Why?

18) ลองดูก็แล้วกัน loong duu gǎw-léeo-gan

Give it a try. / Have a look.

19) ฉันสัญญากับตัวเองว่าจะไม่ทำอีก chǎn sǎn-yaa gáp dtua-eeng wǎa jà

mâi tam ìik

I promised myself that I would never do it/that again.

20) จงเชื่อในตัวเอง *jong chûa nai dtua-eeng*

Believe in yourself.

Super Useful Expressions, Part 130 (high-intermediate level)

1) เลิกเข้าขี้ *lêek sáo-síi*

Stop pestering (me)! / Stop nagging (me)!

2) มีเรื่องให้ช่วยหน่อย *mii rûang hâi chûai nòi*

I need your help with something. / I have something I need you to help me with.

3) (ฉันก็)จำชื่อไม่ได้แล้วเหมือนกัน *(chăn gôo) jam chûa mâi-dâi léeo mǎan-gan*

I can't remember the/her name either.

4) ฟื้นขึ้นมาแล้ว *fûn-kûn maa léeo*

He's conscious now. / He's awake now. OR He's been resurrected.

5) (หน้า)บวมซ้ำ *(nâa) buam-chám*

(Her face) is swollen and bruised.

6) เขาจิตใจดี *kăo jìt-jai dii*

He has a good heart. / He's a very nice person.

7) ต้องได้รับโทษ *dtông dâi-ráp tóot*

(He) must be punished/brought to justice.

8) วันนี้พอแค่นี้ก่อน *wan-níi pǎo kêe-níi gòon*

That's enough for today. / That's all for today. / Let's call it a day.

9) จำแทบไม่ได้ *jam têep mâi-dâi*

(I) can barely recognize (him). / (I) nearly didn't recognize (you).

10) ... โดย(ที่)ไม่มีใครเห็น ...dooi (tîi) mâi-mii-krai hěn
...without anyone seeing (me). / ...unnoticed.

11) ...ถูกเก็บ(ไว้)ใน(ตู้เซฟ) ...tùuk gèp (wái) nai (dtúu-séep)
They're kept in (a safe). / We keep it in (a safe).

12) (ฉัน)ไม่น่า(...)เลย (chăn) mâi-nâa (...) ləoi
(I) shouldn't have(...)

13) เขาไม่ชอบหน้าผม kǎo mâi chǒwp nâa pǒm
He doesn't like me.

14) งานต้องมาก่อน ngaan dtông maa gòwn
Work has to come first. / Work has to take precedent.

15) ช่วยได้ทัน chûai dâi tan
Saved in the nick of time. / Helped him in time.

16) หนีไม่รอดหรอก nǐi mâi rôwt ròwk
(He) can't escape! / (He) won't get away!

17) ไขกุญแจเข้าไปในห้อง kǎi-gun-jεε kǎo-bpai nai hông
(He) unlocked the door and went into the room. / (He) opened the door and walked in the room.

18) ผมพกติดตัวตลอด(เวลา) pǒm pók dtit-dtua dtà-lòwt (wee-laa)
I always carry it with me. / I take it wherever I go. / I have it on me at all times.
(a phone, umbrella, etc.)

19) เขาเป็นคนเก่ง kǎo bpen kon-gèng
He's really good. / He's great. / He's very good at what he does.

20) (ไอ้)ปัญญาอ่อน VERY STRONG (âi) bpan-yaa-òwn
Retard! / Idiot! / Moron!

Note: Be very careful with this word. It also has a neutral meaning of being mentally handicapped or having Down's syndrome.

Super Useful Expressions, Part 131 (low-intermediate level)

1) ยังไงก็ขอบคุณ / ยังไงก็ชอบใจ *yang-ngai gâw kòwp-kun / yang-ngai gâw kòwp-jai*

Thank you anyway. / Thanks anyway.

2) หนูพยายามทุกอย่าง(แล้ว) *nûu pá-yaa-yaam túk-yàang (léeo)*

I tried everything. / I've tried everything.

3) ต้องทำให้ได้ *dtông tam hâi-dâi*

(You) gotta do it! / (You) have to do it! / (You) must do it!

4) (อาการ)ยังไม่มีดีขึ้น *(aa-gaan) yang mâi dii-kûn*

(He)'s not better yet. / (He) hasn't gotten any better yet.

5) มันเจ็บ(จริงๆ) *man jèp (jìng-jìng)*

It (really) hurts! / That (really) hurts!

6) ไม่เอาอะไร *mâi ao à-rai*

I don't need anything. / I don't want anything.

7) เขาอนโรงพยาบาล *kăo nwon roong-pá-yaa-baan*

He's in the hospital.

8) พยายามฆ่าเขา *pá-yaa-yaam kâa kăo*

He tried to kill/murder her.

9) มันหวานดี *man wăan dii*

It's nice and sweet! / It's really sweet.

10) ทำไมแพงจัง(เลย) *tam-mai pɛɛng jang (ləəi)*
Why is it/that so expensive?

11) หาทั่วแล้ว *hǎa túa léəo*
(I) searched/looked everywhere!

12) ใช้ได้ *chái-dái*
It's useable. / You can use it. / It works.

13) อร่อยที่สุดในโลก *à-ròi tǐi-sùt nai lôok*
The best in the world! / The most delicious in the world!

14) ก็เหมือนเดิม *gôw mǎan-dəəm*
The same. / Same as before. / Same as usual.

15) ฉันต้องไปทำงานต่อนะ *chǎn dtǔng bpai tam-ngaan dtòw ná*
I gotta get back to work.

16) ให้ฉันช่วยนะ *hái chǎn chûai ná*
Let me help you. / I'll give you a hand.

17) ดูสิใครมา *duu sì krai maa*
Look who's here!

18) หลีกไป STRONG *lìik bpai*
Get out of the way! / Move (out)! / Move it!

19) เป็นเรื่องส่วนตัว *bpen rǔang-sùan-dtua*
It's personal. / It's a private matter. / That's private.

20) ไม่รับสาย *mâi ráp-sǎai*
(He) doesn't answer. / He doesn't pick up the phone.

Super Useful Expressions, Part 132
(high-intermediate level)

1) มาครบแล้ว *maa króp léəo*

Everyone's here! / We have everything now. (They've all arrived./All food items we ordered have come, etc.)

2) ถูกของคุณ *tùuk kǎəng kun*

You're right. / What you say is correct.

3) คุณทำถูก *kun tam tùuk*

You did the right thing. / You were right. / What you did was right.

4) เราต้องทำทุกอย่างให้เสร็จภายใน (2 เดือน) *rao dtông tam túk-yàang hâi sèt paai-nai (sǎəng dʰan)*

We have to finish everything within (2 months).

5) มีใครอีกไหม *mii krai iik mǎi*

Are there others? / Anyone else?

6) (จำเลย)รับสารภาพ *(jam-ləəi) ráp sǎa-rá-pâap*

(The defendant) confessed. / (The defendant) pleaded guilty.

7) (คุณ)คิดอย่างนั้นหรือ(เปล่า) *(kun) kít yàang-nán rǎə (bplàao)*

Is that how you think? / Do you think like that? / Do you think that too?

8) ด้วยความยินดีครับ FORMAL *dúai kwaam-yin-dii kráp*

It's my pleasure. / The pleasure was mine. / You're welcome.

9) มีพร้อมทุกอย่าง *mii próəm túk-yàang*

It has everything. / He has everything. (example: a condo is fully furnished with other things as well).

10) มีมาหลายปีแล้ว *mii maa lǎai bpíi léəo*

(He)'s had it for many years. / (They)'ve been around for years.

11) ข้อหาอะไร *kôw-hǎa à-rai*

For what? / On what charge? / On what grounds?

12) วางอาวุธ *waang aa-wút*

Drop your weapon! / Put your weapon down!

13) ยกมือขึ้น *yók-muut kûn*

Hands up!

14) ไม่ใช่เรื่องบังเอิญ *mâi-châi rûang-bang-œn*

It's not a coincidence. / It's no coincidence.

15) ผมไม่มีที่ไป *pǔm mâi-mii tîi bpai*

I have nowhere to go. / I have no place to go. / I have nowhere left to go.

16) ขอโทษที่ทำให้ตกใจ *kǔw-tôot tîi tam-hâi dtòk-jai*

Sorry to startle/scare you.

17) ต้องเป็นเขา(แน่) *dtông bpen kǎo (nêe)*

It must be him! / It's gotta be him! / It must have been him!

18) เพื่ออะไร(คะ) *pûa à-rai (ká)*

For what? / For what purpose?

19) ที่เดิมเวลาเดิม *tîi dœm wee-laa dœm*

Same place, same time.

20) ไอ้เวร VULGAR *âi-ween*

You bastard! / You asshole!

Super Useful Expressions, Part 133 (high-intermediate level)

1) ฉันคิดออกแล้ว *chǎn kít òok léeo*

I figured it out! / I got it! / I have an idea!

2) รู้จักเป็นอย่างดี *rúu-jàk bpen yàang-dii*

I know her very well. / I'm very familiar with...

3) ผมลืมหิ้วไป(หน่อย/นิด) *pǎm lɯm-dtua bpai (nòi/nít)*

I got (a bit) carried away. / I lost self control.

4) (เขา)เป็นใครมาจากไหนไม่มีใครรู้ *(kǎo) bpen krai maa-jàak-nǎi*

mâi-mii-krai rúu

No one knows who he is or where he's from.

5) ทุกอย่างปกติดี *túk-yàang bpòk-gà-dtì dii / túk-yàang bpàk-gà-dtì dii*

Everything's normal/fine.

6) ยังทำงานไม่เสร็จ *yang tam-ngaam mâi sèt*

(He)'s not finished (with his work/the job) yet. / He isn't done yet.

7) จะออกไปทำธุระข้างนอก *jà wòk bpai tam tú-rá kâang-nòk*

(I)'m going out to run some errands.

8) มันไม่สมควร *man mâi-sǎm-kuan*

It's not proper. / That's not appropriate.

9) ยินดีรับใช้ค่ะ FORMAL *yin-dii ráp-chái kà*

At your service. / You're very welcome. / I'm happy to serve (you).

10) เพื่อนทุกคนต่าง(แปลกใจที่)... *pʰan túk-kon dtàang (bplèek-jai tʰi)...*

All (my) friends (were surprised that)...

11) ฉันบอกตรงๆเลยนะ... *chǎn bòk dtrong-dtrong læi ná...*

To be honest... / I'm gonna tell it to you straight... / I'm gonna be honest with you...

12) ข่าวดีก็คือ... *kàao dii gòw kʰu...*

The good news is...

13) มีข่าวร้าย(...) *mii kàao ráai (...)*

(I) have some bad news(...)

14) มีวิธีอื่นไหม(คะ) *mii wí-tii ɯn mǎi (ká)*

Do (you) have another way? / Do (you) have any other idea? (to solve this problem, etc.)

15) ผม(ก็)ไม่เข้าใจเหมือนกัน *pǒm (gôw) mâi-káo-jai mǎn-gan*
I don't understand either.

16) ไม่มีประโยชน์ *mâi mii bprà-yòot*
It's useless. / It's no use. / There's no point.

17) มันสมควรตาย *ANGRY man sǎm-kuan dtaai*
He deserved/deserves to die.

18) เต็มไปด้วยเลือด *dtem-bpai-dûai lǎt*
covered in blood / blood all over

19) ผมไม่เคยอายที่(มีแฟนอ้วน) *pǒm mâi-kəoi aai tii (mii fɛɛn ûan)*
I've never been embarrassed (to have a fat girlfriend). / I've never been ashamed of (having a fat girlfriend).

20) ฉันเองก็คิดเหมือนกัน *chǎn eeng gôw kít mǎn-gan*
That's what I thought! / I thought the same thing myself!

Super Useful Expressions, Part 134 (high-intermediate level)

1) พวกเขาไม่มีอะไรเหมือนกันเลย *pûak-kǎo mâi-mii-à-rai mǎn-gan ləoi*
They have nothing (at all) in common.

2) ฉันทำเงินได้จำนวนมาก *chǎn tam-ngən dâi jam-nuan mâak*
I made a lot of money!

3) ต้องมีวิธีอื่น *dtông mii wí-tii ʔun*
There must be another way.

4) ต้องจับมันให้ได้ *dtông jàp man hâi-dâi*
(We)'ve got to get him! / (I)'ve gotta arrest her!

5) ไม่เคยเป็นแบบนี้มาก่อน *mâi-kœi bpen bœep-nii maa-gòon*
(He)'s never (acted) like this before. / (It) didn't used to be that way. /
(It)'s never been like that before.

6) อย่าเรียกฉันว่า(ที่รัก) *yàa ríak chǎn wâa (tîi-rák)*
Don't call me (darling/baby/honey).

7) ลองไปถามเขาดู *lɔng bpai tǎam kǎo duu*
Try asking him. / Try and ask him. / Go ask him.

8) ไม่เข้าใจอยู่ดี *mâi-káo-jai yùu-dii*
(I) still don't get it. / (I) still don't understand.

9) ถ้าสังเกตให้ดี... *tâa sǎng-gèet hâi-dii...*
If (you) look at (it) carefully... / If (you) examine (them) carefully... /
If (you) observe carefully...

10) (มัน)ยากที่จะเดาได้(ว่า...) *(man) yâak tîi-jà dao dâi (wâa...)*
It's difficult to guess (...)

11) ถ้าฟังไม่ผิด... *tâa fang mâi-pìt...*
If I didn't hear (you) wrong... / If I didn't misunderstand...

12) ขอขอบคุณสำหรับกำลังใจนะคะ *kòop-kun sǎm-ràp gam-lang-jai ná-ká*
Thank you for your encouragement/support.

13) ยินดีบริการครับ FORMAL *yin-dii bɔɔ-rí-gaan kráp*
(We)'re happy to serve you. / (I)'m pleased to serve you.

14) ลืมตาได้แล้ว *lɛm-dtaa dâi léɛo*
You can open your eyes (now).

15) ขอขอบคุณท่านมากครับ FORMAL *kòop-kun tân mâak kráp*
Thank you very much. (as said to someone with a higher rank/status)

such as a monk, etc.)

16) ลงมือได้เลย *long-mu̯ dai ləoi*

Do it. / Just do it. / Go ahead and do it.

17) (มัน) ไม่สมบูรณ์ *(man) mâi sǎm-buun*

(It)'s incomplete. / (It)'s imperfect.

18) มันมากเกินไปแล้ว *man mâak-gəən pɔw-léɛo*

It's more than enough. / That's more than sufficient.

19) ไม่รู้เรื่องนี้เลย *mâi-rúu-r̄ang ní ləoi*

(I) don't know anything about it. / (I) didn't know anything about that at all.

20) มาดูเองดีกว่า *maa duu eeng dii-gwàa*

(It's better if you) come and have a look for yourself.

Super Useful Expressions, Part 135 (mid-advanced level)

1) เขารับกรรมแล้ว *kǎo ráp-gam léɛo*

He paid the price. / He suffered the consequences. / He got what was coming to him. / He got his Karma. / He met his fate.

2) เป็นคนเจ้าคิดเจ้าแค้น *bpen kon jǎo-kít-jǎo-kéɛn*

(She)'s very vindictive! / (She)'s revengeful. / (She) likes to hold grudges.

3) (กินมามา) ตั้งแต่เล็กจนโต SEMI-LITERARY *(gin maa-mâa) dtâng-dtèɛ lèk jon dtoo*

(I've eaten Mama) from the time I was a kid until now. / (I've eaten Mama) all my life. / (I've been eating Mama) since I was a kid.

4) พวกเขาหนีหัวซุกหัวซุน SEMI-LITERARY *pûak-kǎo nǐ hǔa-súk-hǔa-sun*

They ran away in a rush. / They ran away like rats. / They ran like hell.

5) เปลืองน้ำลาย(เปล่าๆ) *bplɤang nám-laai (bplàao-bplàao)*
(You)'re (just) wasting your breath!

6) ดึก(ตื่น)ป่านี้อแล้ว(ยังไม่นอนอีกหรือ) *dùk (dtùɤn) bpàan-níi léɛo (yang mâi nɔɔn iik rɤɤ)*
This late at night (and you still haven't gone to bed)? / It's late— (you're still not in bed)?

7) ขอบคุณที่อุตส่าห์มาหา *kòɔp-kun tɨi út-sàa maa hǎa*
Thank you for coming all the way to see me. / Thank you for going to the trouble to meet me.

8) เขาทำพิธีสะเดาะเคราะห์ *kǎo tam pí-tii-sà-dò-kró*
He had a ceremony to get rid of his bad luck.

9) มันคุ้มค่าเหนื่อย *man kúm-kǎa nɤai*
It's worth the effort. / The wages are worth it.

10) ...แต่ไหนแต่ไรแล้ว LITERARY *...dtɛɛ-nǎi-dtɛɛ-rai léɛo*
...from time immemorial. / ... all along. / (It) always...

11) ...ต้องเจอแบบนี้แหละ *...dtɔ̃ng jəɔ bèɛp-níi lè*
That's what you get when you... / This is what you have to go through for...
(shows consequence from doing something bad)

12) ต้องยกประโยชน์ให้(จำเลย) *dtɔ̃ng yók-bprà-yòot hǎi (jam-ləɔi)*
You have to give (the defendant) the benefit of the doubt. (He might be lying but we have to accept what he says for now.)

13) ไม่รู้ว่าจะเป็นตายร้ายดีอย่างไร IDIOMATIC *mâi-rúu wǎa jà bpen dtaai ráai dii yàang-rai*
I don't know if he's dead or alive.

14) (กำลัง)ตกที่นั่ง SEMI-LITERARY *(gam-lang) dtòk tɨi-nāng-lam-bàak*
(He)'s in big trouble. / (He)'s in deep shit. / (He)'s in a very difficult situation.

15) รักษาเนื้อรักษาตัวดี/ด้วย LITERARY *rák-sǎa-nhǎa rák-sǎa-dtua dii-dii/dúai*

Take (good) care of yourself.

16) (มัน)ยังไถกันไถ STRONG/IDIOMATIC *(man) yang-ngai gan nǎa*
What the hell (is this)?! / What on earth (is this)?! / What the hell is going on?!

17) ไม่เป็นอันกินอันนอน LITERARY/IDIOMATIC *mai-bpen-an-gin-an-noon*
(I) can't eat at all or sleep a wink. (due to anxiety)

18) ปากกับใจไม่ตรงกัน *bpàak gáp jai mâi-dtrong-gan*
What you say is not really how you feel. / Your words don't match your feelings.

19) ผม(มีส่วน)ผิดด้วย(เหมือนกัน) *pǎm (mii sùan) pít dúai (mǎan-gan)*
I'm at fault too. / It's (partly) my fault too.

20) ในเรื่องร้ายยังมีเรื่องดี IDIOM *nai rǎang-ráai yang mii rǎang-dii*
Every cloud has a silver lining.

Super Useful Expressions, Part 136 (low-advanced level)

1) ฝากความคิดถึงด้วยนะคะ FORMAL *fàak kwaam-kít-tǎng dúai ná-ká*
Send (her) my regards. / Please send (her) my regards.

2) เช็ดแล้ว *kèt léeo*
I've learned my lesson! (afraid to make the same mistake again)

3) ไม่เชื่อกี่เรื่องของมึง STRONG/ANGRY *mâi-chûa gôo rǎang kǎwng mǎng*
If you don't believe me, up to you! / Well, that's your business if you don't believe me!

4) เขาเป็นผู้สมรู้ร่วมคิด *kǎo bpen pǔu-sǎm-rúu-rúam-kít*
He was an accomplice. / He was in on it (too). / He was an accessory.

5) เเวอร์รรมมีจริง *ween-gam mii-jǐng*

Karma is real. / What goes around comes around.

6) เรื่องจริงเป็นไง INFORMAL *rêang-jing bpen-ngai*
What's the truth? / What really happened?

7) อะไรจะเกิดมันต้องเกิด *à-rai jà gèet man dtông gèet*
Whatever happens, happens. / Whatever will be will be.

8) รอจังหวะดี(ๆ) *row jang-wà dii-(dii)*
Wait for the right moment. / Wait until the timing's right. / Wait for a good chance.

9) ไม่น่าเป็นไปได้ *mâi-nâa bpen-bpai-dâi*
That's not possible. / How could that be? / That's unlikely.

10) หลง(รัก)หัวปักหัวปำ *lǒng (rák) hũa-bpàk hũa-bpam*
(Fall) head over heels in love.

11) ราคาเป็นกันเอง *raa-kaa bpen-gan-eeng*
The prices are reasonable. (not expensive)
Note: เป็นกันเอง (*bpen-gan-eeng*) means friendly or amicable.

12) (ฝาก)ดูแลเขาแทนฉัน(ด้วย) *(fàak) duu-lèe kǎo tɛen chǎn (dûai)*
Take care of her for me. / Look after him for me.

13) มันคงเป็นไปได้ยาก *man kong bpen-bpai-dâi yâak*
It will/would be very difficult.

14) จู่ๆก็โผล่มา *jùu-jùu gôw plòo-maa*
(She) suddenly shows/showed up.

Note: จู่ๆ (*jùu-jùu*) is technically pronounced with a long vowel, but in reality it's often cut to a short vowel.

15) จะให้บอก(เขา)ว่ายังไง(ดี) *jà hâi bòok kǎo wâa yang-ngai(dii)*
What do you want me to tell him/her?

16) จะจำเอาไว้ *jà jam ao-wái*
(I)'ll keep that in mind. / I'll remember (what you told me).

17) ไม่มีเหตุผลอื่น *mâi-mii hèet-pǎn ะฮน*
There's no other reason.

18) เงิน(ทอง)มันหายาก *ngən(tɔɔng) man hǎa-yâak*
Money doesn't grow on trees. / It's hard to make money.

19) ไม่ได้หวังอะไรมาก *mâi-dâi wǎng à-rai mâak*
(I) don't expect a lot. / (I)'m not hoping for a lot.

20) แค่นี้จริงๆ หรือ *kêe-níi jing-jing ะฮ*
Is that really all it is? / Is that really all there is?

Super Useful Expressions, Part 137

(low-intermediate level)

1) ภาษา(ใต้)เรียกว่าอะไร *paa-sǎa (dtâai) ríak-wâa à-rai*
What do you call that in (Southern) Dialect? / How do you say that in (Southern) Dialect?

2) พูดมาเลย INFORMAL *pûut maa ləəi*
Say it. / Tell me what what you wanna say.

3) หนูทำอย่างนั้นไม่ได้ *nǔu tam yàang-nán mâi-dâi*
I can't do that!

4) ฉันเข้าใจความรู้สึก(ของ)คุณ *chǎn kǎo-jai kwaam-rúu-sùk (kǔɔng) kun*
I understand how you feel. / I understand your feelings.

5) เขาชี้เหนียว *kǎo kǐi-nǎo*
He's stingy. / He's cheap.

6) กลั่นหายใจ *glân hǎai-jai*

Hold your breath.

7) ผมงกลัวเข็ม *pǒm glua kěm*

I'm afraid of needles.

8) ไม่ยอมไปหาหมอ *mâi-yoom bpai-hǎa mǎw*

(He) won't go to the doctor. / (He) refuses to go see a doctor.

9) (มัน) น่าอาย *(man) nâa-aa*

It's embarrassing! / It's shameful! / It's humiliating!

10) นี่เป็นครั้งแรกที่... *nîi bpen kráng-rêek tîi...*

This is the first time I've...

11) คิดถึงเหมือนกัน *kít-tǔng mǎan-gan*

I miss you too. / I miss him too.

12) จะให้ฉันทำอะไร *jà hǎi chǎn tam à-rai*

What do you want me to do? / What am I supposed to do?

13) น่าเกลียด *nâa-glìat*

So ugly! / He's ugly! / That's disgusting!

14) ยุ่งมากเลย *nǎu yǔng mâak lœi*

I'm really busy. / I've been really busy.

15) (ฉัน) จะวางไว้ตรงนี้(นะ) *(ngán) chǎn waang wái dtrong-nîi (ná)*

(Then) I'll leave it right here. / (Okay then) I'll set it over here.

16) คิดแล้วเศร้า *kít léeo sǎo*

When I think about it, it makes me sad.

17) กำลังนิยมกัน *gam-lang ní-yom gan*

It's popular/fashionable.

18) (ความรัก) ไม่มีวันตาย *(kwaam-rák) mâi-mii-wan dtaai*

(Love) never dies. / (Love) is immortal.

19) ขอเข้าไปได้ไหมครับ *kǎw kâo-bpai dâi-mǎi kráp*
May I come in?

20) จะออกไปไหน *jà wǎk bpai-nǎi*
Where are you off to? / Where are you going? (said when seeing someone about to go out)

Super Useful Expressions, Part 138 (high-intermediate level)

1) รับรอง(ได้เลยว่า)... *ráp-rɔɔng (dâi ləəi wâa)...*
I guarantee you... / I assure you...

2) เป็นลูกบุญธรรม *bpen lûuk-bun-tam*
(He)'s adopted. / (He)'s an adopted child.

3) ลุย(เลย) INFORMAL *lui (ləəi)*
Go for it! / Go! / Do it!

4) ยังไม่รู้มันคืออะไร *yang mâi-rúu man kǎw à-rai*
(We) still not know what it is. / (We) don't know what it is yet.

5) มันเป็นความลับสุดยอด *man bpen kwaam-láp sùt-yòt*
It's top secret.

6) ห้ามให้ใครรู้เด็ดขาด *hâam hâi krai rúu dèt-kàat*
(Definitely) don't let anyone know!!

Note: เด็ดขาด (*dèt-kàat*) can be translated here in various ways. The core meaning is absolute(ly), definite(ly) or decisive(ly).

7) ตั้งใจทำเต็มที่(แล้ว) *dtâng-jai tam dtem-tǐi (lɛɛo)*
(I) did my best.

8) เขาทำผิดอะไร *kǎo tam-pít à-rai*

What did he do (wrong)? / What is he guilty of?

9) ฉันใช้เวลาส่วนใหญ่กับ(ครอบครัว) *chǎn cháí-wee-laa sùn-yài gáp (krwǎp-krua)*

I spend/spent most of my time with/on (my family).

10) ถูกใช้อย่างกว้างขวาง *tùuk cháí yàang-gwǎang-kwǎang*

(It)'s widely used. / (It)'s used extensively.

11) ถ้าถามก็บอกว่า... *tāa tǎam gǎw bòok wāa...*

If (she) asks, then tell (her)...

12) (...)ถ้าไม่อยากเดือดร้อน(...) *(...) tāa mǎi yàak dèat-róon (...)*

(...)if you don't want trouble(...)

13) ...และ/แล้วในที่สุดก็แต่งงานกัน *...lé/léeo nai-tǐi-sút gǎw dtèng-ngaan gan*

...and (they) finally got married. / ...and at last (they) wed.

14) ในสมัยโบราณ... FORMAL/LITERARY *nai sà-mǎi-boo-raan...*

In ancient times... / In olden times...

15) เขาถูกวางยาพิษ *kǎo tùuk waang-yaa-pít*

He was poisoned.

16) เอาไว้ก่อน *ao wái gòon*

Later. (I'll do it later) / Not yet. (Leave it for later) / Let's do it later.

17) มันเป็นหนึ่งใน... ที่ใหญ่ที่สุดในโลก *man bpen nǎng nai... tǐi yài tǐi-sút nai-lôok*

It's one of the largest... in the world.

18) เธอไม่มีทางสู้ *təə mǎi-mii-taang sǔu*

She can't fight back. / She's defenseless. / She can't defend herself.

19) ต้องมีอะไรสักอย่าง *dtông mii à-rai sàk-yàang*

Something must be going on. / There's got to be something.

20) บอกใบ้ให้หน่อย *bòok-bâi hâi nòi*
Give me a hint/clue.

Super Useful Expressions, Part 139 (high-intermediate level)

1) เกิดเรื่องใหญ่(แล้ว) *gèet rûang yài (léeo)*
We have big trouble! / We have a big problem!

2) เกือบไม่ทัน *gùap mâi-tan*
Almost didn't make it in time!

3) เร่งมือหน่อย *rêng-mu nòi*
Speed it up! / Step on it! / Hurry up! (speed up the work you are doing)

4) เขาไม่ได้ทำอะไรหนู(สักหน่อย) *kăo mâi-dâi tam à-rai nũu (sàk-nòi)*
She didn't do anything to you.

5) (YWCA) เริ่มต้นครั้งแรกที่(ลอนดอน) *(waai-em-see-ee) rêem-dtôn kráng-rêek tii (lɔɔn-dɔɔn)*
(YWCA) originally/first started in (London).

6) คุณจะเอาอย่างไร INFORMAL *kun jà ao yang-ngai*
What will it be? / What are you gonna do? / So, what do you want?

7) อย่าปล่อยให้หลุดไป *yàa bplòi-hâi lùt bpai*
Don't let it slip (away). / Don't let her get away.

8) ทำได้อย่างง่ายดาย *tam dâi yàang-ngâai-daa*
(It) can be done easily. / (It) can be done with ease. / (It)'s easy to do.

9) ตายเสียดีกว่า *dtaai sǎa dii-gwàa*
It's better to (just) die. / Dying is better.

10) ฉันโชคดีมากที่ได้มีโอกาส... *chǎn chòok-dii mâak tîi dâi mii oo-gàat...*
I was very lucky to have the opportunity to...

11) หลายคนไม่เคยรู้/ทราบว่า... *lǎai kon mâi-kəəi rúu/sâap wâa...*
Many people don't know (that)...

12) ในช่วงเริ่มต้น(ของ)... FORMAL/LITERARY *nai chûang-rêem-dtôn (kǎong)...*
In the early period (of)... / In the beginning (of)...

13) นี่เป็นเหตุผลว่าทำไม... *nîi bpen hêet-pǎn wâa tam-mai...*
This is why... / This is the reason why...

14) ชั้นมัธยมศึกษาปีที่(2) FORMAL *chán mát-tá-yom-sùk-sǎa bpîi tîi (sǎong)*
The (second) year of secondary school.

15) นึกภาพไม่ออก *núk-pâap-mâi-wàk*
(I) can't imagine. / (I) can't picture it.

16) ภาพยนตร์ยอดเยี่ยมแห่งปี FORMAL/LITERARY *pâap-pá-yon yǔwt-yîam hêng-bpîi*
Movie of the Year.

17) ขอให้มีความสุขกับ(การเดินทาง) FORMAL/LITERARY *kǎw-hâi mii-kwaam-sùk gàp (gaan-dəən-taang)*
Enjoy (your trip). / May you enjoy (your trip). / Happy (travels).

18) เขียน(ขึ้น)ในปี(1957) *kǐan (kǐn) nai bpîi (nèng-pan-gâao-róoi-hâa-síp-jèt)*
It was written in (1957).

19) (เขา)พูดจริงทำจริง *(kǎo) pûut-jing tam-jing*
(He) does what he says. / Talk the talk, walk the walk. / (He)'s a man of his word. / (He)'s a man of action.

20) แกเดาผิด *gæe dao-pìt*
You guessed wrong. / You were mistaken.

Super Useful Expressions, Part 140

(high-intermediate level)

1) ผ่านมาพอดี *pàan maa pɔɔ-dii*

(I) just happened to be passing by.

2) จะแวะไปหานะ *jà wé bpai-hǎa ná*

I'll drop by to see you.

3) เกาะแน่นๆ *gò nêen-nêen*

Hold on tight! (riding on the back of a motorcycle, etc.)

4) เขาไม่ยอมหรอก *kǎo mâi yɔɔm ròɔk*

She won't let you! / She won't allow it!

5) ขายหมดเกลี้ยง *kǎai mòt-glîang*

All sold out. / Completely sold out. / Sold them all!

6) (หวาน) กำลังดี *(wǎan) gam-lang-dii*

It's just the right (sweetness). / The (sweetness) is perfect. / It's got the exact perfect (sweetness).

7) ผมมีเรื่องปรึกษา(ครับ) *pǔm mii rûang bprùk-sǎa (kráp)*

I want to ask your advice (about something). / I need to consult with you about something.

8) ตั้งใจทำให้ดีที่สุด *dtâng-jai tam-hâi dii-tîi-sùt*

Try your best. / Do the best you can do. / Focus on doing your best.

9) ยังเป็นเพื่อนกันได้ใช่ไหม *yang bpen pûan gan dâi châi-mǎi*

We can still be friends, can't we?

10) (...)จะได้ไม่เจ็บ *(...)jà dâi mâi-jèp*

(...)so you won't get hurt. / (...)so she won't be heartbroken.

11) เปิดใจยอมรับ... *bpòet-jai yuom-ráp...*

Open your mind/heart to...

12) เขาหวังดี(กับ...) kǎo wǎng-dii (gàp...)

He means well. / She has good intentions. / He's doing this for your own good.

13) ไม่ต้องลงทุนอะไรเลย *mâi-dtông long-tun à-rai ləəi*

You don't need to invest anything. / It's not necessary to spend anything.
(starting a business, etc.)

14) (มี)กำไรน้อย *(mii) gam-rai nǒw*

There's not much profit. / You can't make much money. (from a business, etc.)

15) เงินก้อนโต *ngən gǔwŋ-dtoo*

big money / a huge amount of money / wads of cash

16) มันโง่เส้นดี STRONG *man ngôo sîn-dii*

That was so stupid! / He is such an idiot!

17) ผมแค่ทำตามคำสั่ง *pǎm kêe tam-dtaam kam-sàng*

I was just following orders. / I was just doing what they told me to do.

18) ปวดเมื่อยไปทั้งตัว(เลย) *bpùat-m̄tai bpai táng-dtua (ləəi)*

I'm aching all over! / I'm stiff all over!

19) ขอเวลาคิดก่อน *kǎw-wee-laa kít gǔwŋ*

Give me some time to think. / I need some time to think about it.

20) ฉันไม่เคยรู้สึกกับใครแบบนี้มาก่อน *chǎn mâi-kəəi rúu-sùk gáp krai*

bèep-níi maa-gǔwŋ

I've never felt like this about anyone before.

Super Useful Expressions, Part 141

(high-intermediate level)

1) ขอโทษที่ทำให้ลำบาก *kǎw-tôot tîi tam-hâi lam-bàak*

Sorry to cause you trouble. / I'm sorry to bother you. / I'm sorry to have troubled you.

2) (คุณ) ฟังไม่ผิด *(kun) fang mâi-pìt*

You heard (that) right.

3) เอาไว้เล่าให้ฟัง *ao-wái lâo-hâi-fang*

I'll tell you (about it) later.

4) ออดสงสารไม่ได้ *òt sǎng-sǎan mâi-dâi*

I can't help but feel sorry for (her). / I can't stop feeling sorry for (him).

5) ไอ้ควาย VULGAR *âi kwaai*

Stupid son of a bitch! / Stupid bitch! / Idiot!

6) จะไม่เกิดขึ้นอีก *jà mâi gèet-kûn iik*

(It) won't happen again.

7) ตอแหล STRONG *dtɔɔ-lǎɛ*

Bullshit! / You liar!

8) เลิกตอแหลเถอะ STRONG *lêok dtɔɔ-lǎɛ tò*

Stop bullshitting! / Quit bullshitting me! / Stop lying to me!

9) ทำเกินไปแล้ว *tam gəən-bpai léɛo*

You're going too far! / He's gone too far. / She's overdone it.

10) ไม่มีเศษเงิน *mâi-mii sèet-ngən*

(I) don't have any change/coins. / (I) don't have any loose change.

11) มีแต่แบงค์(1000) *mii-dtèɛ bəng (pan)*

(I) only have (1000)s. / (I) only have (1000)-baht bills.

12) ไม่มีเงินทอน *mâi-mii ngən-tɔɔn*

(He) doesn't have any change.

13) พูดได้แค่นี้แหละ *pûut dâi kêe-níi lè*
That's all I can say. / That's all I'm sayin'.

14) (มัน)ไม่มีอยู่จริง *(man) mâi-mii-yùu jing*
(It) doesn't (really) exist. / (It)'s not real.

15) ต้องทิ้งเอาไว้ *dtông tíng ao-wái*
You have to leave it. / You have to set it aside.

16) ผมจะรีบไปรีบกลับ *pǎm jà rîip bpai rîip glàp*
I'll hurry back. (go there and come back quickly)

17) พูดถึงก็มาพอดี *pûut-tǎng gôw maa pǎw-dii*
Speak of the Devil! / Look who's here!

18) เดาถูก *dao tùuk*
I guessed it (right). / Good guess.

19) หนีไม่พ้น *nǐi mâi-pón*
You can't escape (it). / You can't get away (from her). / There's no escaping (it).

20) ต้องมั่นใจในตัวเอง *dtông mân-jai nai dtua-eeng*
You have to be self-confident. / You have to have self-confidence. / You have to be confident in yourself.

Super Useful Expressions, Part 142

(low-intermediate level)

1) ตื่นสาย *dtùun sǎai*
(I) overslept. / (I) slept in.

2) ผมรู้สึกผิด *pǎm rúu-sùk pìt*

I feel guilty.

3) คงกำลังเป็นที่นิยม *kong iik-mâi-naan*

It shouldn't be that long (from now). / It won't be long.

4) อุดทนอีกหน่อย/อดทนอีกนิด *òt-ton iik nòi/ òt-ton iik nít*

Hang in there a bit longer. / Be patient for a little bit longer.

5) ผมไม่เสียใจเลย *pǎm mâi sǎ-jai ləəi*

I don't regret it at all. / I have no regrets.

6) เป็นแค่ลูกจ้าง *bpen kêε lúuk-jâang*

I'm just an employee. / I just work here.

7) (จะ)ใส่อะไรดี *(jà) sài à-rai dii*

What should I wear?

8) ปวดเยี่ยว INFORMAL/ROUGH *bpùat yíao*

I gotta take a piss! / I gotta piss.

9) ฉันต้องรีบไป *chǎn dtông ríip bpai*

I gotta go. / I gotta rush off. / I gotta run. / I have to get going.

10) เสียเวลาจริงๆ *sǎ-wee-laa jing-jing*

What a waste of time! / That's really a waste of time!

11) รู้จักเขาได้อย่างไร *rúu-jàk kǎo dâi yang-ngai*

How do you know him?

12) เขาเป็นแค่เพื่อน *kǎo bpen kêε pǎn*

He's just a friend.

13) ยังไม่ได้เป็นแฟน *yang mâi-dâi bpen fεen*

He's not my boyfriend (yet).

14) จะไปนานไหม *jà bpai naan mǎi*

Will (you) be gone long? / Will (you) be away for a long time?

15) ผมเห็นข่าวว่า... *pǒm hěn kàao wâa...*

I saw the news (about)...

16) ฉันจะทำให้(...) *chǎn jà tam hâi (...)*

I'll make it for you. / I'll do it for you. / I'll... (for you)

17) มีคนมาหาค่ะ *mii kon maa-hǎa kà*

Someone's here to see you.

18) ก็เรื่อยๆ *gôw rǐai-rǐai*

So-so. / Not bad. (Used for answering 'How are you?' or 'How is your business doing?' etc.)

19) อย่านอนดึกนะ *yàa nawn dǐk ná*

Don't stay up too late. / Don't sleep too late.

20) ไม่ต้องทำอะไร *mâi-dtông tam à-rai*

(You) don't need to do anything.

Super Useful Expressions, Part 143

(low-intermediate level)

1) รีบไปดีกว่า *rĭip bpai dii-gwàa*

We better get going. / We'd better go. / We'd better hurry.

2) ขอโทษที่รบกวน *kǎw-tôot tĭi róp-guan*

(I)'m sorry for bothering/disturbing you.

3) ช่วยได้เยอะเลย *chûai dâi yé ləəi*

(You)'ve been quite helpful. / (You) really helped me a lot. / That was really helpful.

4) ฉันถือเอง(ได้) *chǎn tĕe eeng (dâi)*

I'll carry it (myself).

5) วันไหนดี(คะ) *wan nǎi dii (ká)*

What day is good (for you)?

6) ใกล้สุกแล้ว *glâi sùk léəo*

It's almost done. (cooked) / They're nearly ripe.

7) ใกล้เสร็จแล้ว *glâi sèt léəo*

(I)'m almost finished. / (I)'m nearly done.

8) ได้ยินที่ฉันพูดไหม *dâi-yin tîi chǎn pûut mǎi*

Did you hear what I said?

9) เมื่อคืนกลับดึก *mûa-khun glàp dèk*

(I) came home late last night. / (I) got home late last night.

10) ทำอย่างกับ(ว่า)(ฉันไม่ใช่คน) *tam-yàang-gàp (wâa) (chǎn mâi-châi kon)*

You act like (I'm not a person)!

Note: อย่างกับ/ยังกับ/ยังกะ (*yàang-gàp/yang-gàp/yang-gà*) all mean 'like' or 'as if'.

They are listed in level of formality, with ยังกะ (*yang-gà*) being the most casual.

11) กลับแล้วหรือยัง *glàp léəo rǎa-yang*

Is (he) back yet? / Did (he) come back yet? / Is (he) home yet?

12) ได้ยินมาจากไหน *dâi-yin maa-jàak nǎi*

Where did you hear that (from)?

13) ก็เรื่อยๆ *gôw-rûai-rûai*

So-so. / I'm okay. / Not too shabby.

14) รับไว้ไม่ได้ *ráp wái mâi-dâi*

I can't accept it. / I can't take this. / I can't. (accept a gift, or something given to you, etc.)

15) (ยัง)มีอีกเยอะ (yang) mii iik yó

There's (still) a lot more. / There are (still) a lot more. / There are many more.

16) ปลุกกันเยอะ(มาก) bplùuk gan yó (mâak)

They grow a lot of them.

17) รอ(ฉัน)อยู่ตรงนี้ รอ (chǎn) yùu-dtrong-níi

Wait for me here. / Wait here.

18) ไปเอามา INFORMAL bpai-ao-maa

Go get it. / Go get them.

19) เป็นคนขี้แพ้ bpen kon kîi-péε

(He)'s a loser. / (He) gives up easily.

20) ไม่เปลี่ยนแปลง mâi bplian læoi

You haven't changed at all. / It hasn't changed a bit.

Super Useful Expressions, Part 144 (low-advanced level)

1) ฉันไม่มีปัญญา(ซื้อ iphone) chǎn mâi-mii-bpan-yaa (súu ai-foon)

I can't afford (an iphone). / (Buying an iphone) is beyond my means.

2) ไม่เคยเลยแม้แต่ครั้งเดียว mâi-kəoi læoi méε-dtèε kráng-diao

Never. Not even once. / Never. Not even one time.

3) (มัน)(จะ)คุ้มกับการรอ(คอย) (man) (jà) kúm-gàp gaan-รอ (kooi)

It's worth waiting for.

4) อาจไม่เหมาะกับผม àat mâi-mò-gàp pǎm

Maybe it's not for me. / It might not be suitable for me.

5) ไม่มีทางเป็นไปได้ mâi-mii-taang bpen-bpai-dâi

There's no way to make it happen. / It's impossible. / It's never gonna happen.

6) ขอโทษสำหรับทุกสิ่งทุกอย่าง SEMI-LITERARY/FORMAL *kǎw-tóot sǎm-ràp túk-sìng-túk-yàang*

I'm sorry for everything. / I apologize for everything (that has happened).

7) เตือนแล้วเตือนอีก *dtɕan léɛo dtɕan iik*

He warned me repeatedly. / She warned him over and over again.

8) ทำตัวเป็นผู้ใหญ่หน่อย(สิ) *tam-dtua bpen pûu-yài nòi (sì)*

Act like an adult. / Act your age.

9) กินให้เต็มที่ *gin hâi dtem-tîi*

Eat your fill! / Chow down!

10) แต่ที่แน่ๆ... *dtɛɛ tîi nêɛ-nêɛ...*

But one thing's for sure...

11) รู้ดีแก่ใจว่า... SEMI-LITERARY *rúu-dii gèɛ-jai wâa...*

(You) know very well that... / (You) know deep in your heart...

12) ไม่ว่าใครจะว่ายังไง(ก็ตาม)... *mâi-wâa krai jà wâa yang-ngai (gǎw-dtaam)...*

No matter what anyone says... / Regardless of what anyone says...

13) ผมไม่ได้เกิดมาเพื่อ... *pǎm mâi-dâi gèet maa pûa...*

I wasn't born to... / I wasn't destined to...

14) ไม่คิดดอกเบี้ย *mâi kít dòok-bâa*

Don't charge interest. / Interest free.

15) อยากอยู่อย่างสงบ *yàak yùu yàang-sà-ngòp*

(I) want to live in peace/peacefully.

16) อาจจะยากในช่วงแรก/ช่วงเริ่มต้น *àat-jà yâak nai chûang-rêɛk/chûang-rêem-dtôn*

It might be hard at first. / In the beginning, it might be difficult.

17) พูดแล้วหิวเลย(เนี่ย) *pûut léəo hǐu ləəi (nâa)*

Just mention it and I'm hungry already! / That makes me hungry! (you talking about such and such food)

18) ยังไม่รู้ว่าจะเกิดอะไรขึ้น *yang mâi-rúu wâa jà gèət à-rai kĕn*

(We) don't know (yet) what's going to happen. / There is no telling what will happen.

19) เป็น(แค่)ผู้หญิงธรรมดาคนหนึ่ง *bpen (kĕə) pûu-yǐng tam-má-daa kon nĕng*
I'm (just) an ordinary woman.

20) ใครกันแน่ที่(ใจร้าย) INFORMAL/STRONG *krai gan nĕə tĭi (jai-ráai)*

Who's the one (who's mean)?! / Who's the (mean one)?! (said when someone accuses you of being mean, but in fact they are meaner than you)

Super Useful Expressions, Part 145 (low-intermediate level)

1) ไชโย *chai-yoo*

Hooray! / Banzai! / Bravo! / Cheers! / Yah!

2) มาดูนี่(สิ) *maa duu nĭi (sì)*

Take a look at this. / Look at this. / Come and have a look at this.

3) นอนกรนหรือเปล่า *non gron rĕə-bplàao*

Do you snore?

4) เขามาจีบฉัน *kăo maa jĭip chăn*

He came to flirt with me. / He tried to pick me up. / He tried to hit on me.

5) มาทำอะไรแถวนี้ *maa tam à-rai tĕəo-nĭi*

What are you doing around here/in this part of town?

6) พ่อแม่สอนดี *pôw-mĕə sǎon dii*

(His) parents taught him well.

7) ลองชิมดูสิ *lɔɔŋ chim duu sì*

Have a taste. / Taste it.

8) กุญแจหาย(ไปแล้ว) *gun-jɛɛ hǎai (bpai léɛo)*

I lost my key(s)!

9) ไม่มีข่าว *mâi-mii kàao*

There wasn't any news (about it).

10) ยอมแพ้แล้ว *yɔɔm pɛɛ léɛo*

They've surrendered. / He gave up.

11) เรายังเป็นเพื่อนกัน(อยู่) *rao yang bpen pʰan gan (yùu)*

We're still friends.

12) เป็นไข้ *bpen-kâi*

I have a fever. / She has the flu. / He's feverish.

13) มันดีหรือไม่ดี *man dii rǎɐ mâi-dii*

Is that good or bad? / Is that a good thing or a bad thing?

14) แย่ลงอีกแล้ว *yêɛ-long iik-léɛo*

(It) got worse again.

15) ไม่แพงมากเกินไป *mâi-pɛɛŋ mâak-gəən-bpai*

(It) wasn't so expensive. / (It)'s not that expensive.

16) คืนนี้เจอกัน(นะ) *kʰɛn-níi jəə gan (ná)*

See you tonight.

17) เขาตกลงแล้ว *kǎo dtòk-long léɛo*

She agreed. / She said okay.

18) มีอะไร INFORMAL *mii à-rai*

What? / What is it? / Yes?

19) เร็วๆ(หน่อย) *reo-reo (nòi)*
Hurry! / Hurry up! / Get a move on!

20) มันเป็นแค่ความคิด *man bpen kêe kwaam-kít*
It's just an idea. / It was only a thought.

Super Useful Expressions, Part 146 (low-intermediate level)

1) ฉันไม่ได้เมา *chăn mâi-dâi mao*
I'm not drunk!

2) พรุ่งนี้ต้องตื่นแต่เช้า *prûng-níi dtông dtûun dtèe-cháao*
(I) have to get up very early tomorrow (morning).

3) ใครก็ทำได้ *krai gôo tam-dâi*
Anyone can do it! / Anyone can make it.

4) ขอเวลาแค่(5 นาที) *kǎo wee-laa kêe (hâa naa-tii)*
Just give me (5 minutes). / I just need (5 minutes).

5) ฉันรู้จักเขาดี *chăn rúu-jàk kǎo dii*
I know him well.

6) ปวดขี้ INFORMAL *bpùat kîi*
I've gotta take a dump. / I have to shit.

7) ไปไม่นาน(หรอก) *bpai mâi naan (ròok)*
I won't be long (at all). / He won't be gone long.

8) ฤทธิ์หรือ *ìm léeo rǎu*
Are you full (already)?

9) อย่าเข้ามาใกล้ฉัน *yàa káo-maa glâi chăn*
Don't come near me!

10) อย่าเข้าไปใกล้(...) *yàa kâo-bpai glâi (...)*

Don't go near (it)! / Stay away from (him)! / Don't get too close!

11) โชคดีมากที่... / โชคดีจริงๆที่... *chôok-dii mâak tîi... / chôok-dii jing-jing tîi...*
(You)'re really lucky to/that...

12) ใส่พอดี(เลย) *sài pòw-dii (lœoi)*

It fits perfectly. / It fits just right.

13) ไปก่อนเลย *bpai gòwn (lœoi)*

You go (on) ahead. / Go ahead. / You can go first.

14) คุณจะทำอะไร *kun jà tam à-rai*

What are you gonna do?

15) ไม่รู้สึกอะไร(เลย) *mâi rúu-sùk à-rai (lœoi)*

(I) don't feel anything. / (I) don't feel a thing.

16) ไอ้ทั้งคืน *ai táng-khun*

I was coughing all night. / He coughed all night long.

17) แทบไม่ได้นอนเลย *têep mâi-dâi nòwn lœoi*

(I) barely slept at all.

18) ฉันไม่มีอะไรทำ *chǎn mâi-mii à-rai tam*

I have nothing to do. / I don't have anything to do.

19) อย่าโลภ(มาก) *yàa lôop (mâak)*

Don't be greedy!

20) มันเปลืองเงิน *man bplɕang ngən*

It's a waste of money. / That's a waste of money.

Super Useful Expressions, Part 147

(low-advanced level)

1) ยิงปืนนัดเดียวได้นกสองตัว IDIOM *ying bpɸɸn nát diao dâi nók sǎwng dtua*
Kill two birds with one stone.

2) เขาโดนใส่ความ *kǎo doon sài-kwaam*
He was framed. / He was set up. / He was falsely blamed.

3) ยังเด็กเกินกว่าที่จะเข้าใจ *yang dèk gəən-gwàa tii-jà kâo-jai*
(She) was (still) too young to understand.

4) เรา(มัน)คนละระดับกัน *rao (man) kon-lá rá-dàp gan*
We're not in the same class. / We're of a different class/level.
(of social standing or wealth)

5) (มี)นามว่า(การะเกด) LITERARY *(mii) naam wâa (gaa-rá-gèet)*
She was named "'Karaket'. / Her name is 'Karaket'.

6) กำลังตกอยู่ในอันตราย SEMI-LITERARY *gam-lang dtòk-yùu-nai-an-dtà-raai*
(He)'s in danger. / (He)'s fallen into trouble.

7) ฉันทำได้ทุกอย่างเพื่อ(ลูก) *chǎn tam dâi túk-yàang pɸɸa (lûuk)*
I'd do anything for (my kids).

8) ไม่หลาบจำ SEMI-LITERARY *mâi làap-jam*
(He) hasn't learned his lesson. / (He)'s incorrigible.

9) เท่าที่ฟังมา... *tâo-tii fang maa...*
From what I hear... / From what I've heard... / As far as I've heard...

10) เขาได้รับผลกระทบจาก... FORMAL *kǎo dâi-ráp pǎn-grà-tóp jàak...*
He was affected by... / He was hit by...

11) มันทำให้ฉันได้รู้ว่า... *man tam-hâi chǎn dâi-rúu wâa...*
It made me realize...

12) เป็นบุญของผมที่... LITERARY *bpen-bun kǎwng pǎm tīi...*
I'm fortunate to... / I'm lucky that... / I'm blessed to...

13) ฉันรอ(คอย)วันนี้มานาน *chǎn rǎw (kǎw) wan-nīi maa naan*
I've been waiting for this day for a long time. / I've waited for this day for ages.

14) อาจพิการตลอดชีวิต *àat pí-gaan dtà-lǎot-chii-wít*
(He) might be crippled/handicapped for the rest of (his) life.

15) (มัน)เป็นเรื่องที่น่าเสียดายมาก *(man) bpen rǎng tīi nǎa-sǎa-daai mǎak*
It's really a pity. / It's really unfortunate.

16) รถเสียหลัก *rót sǎa-làk*
The car lost control.

17) ลืมไม่ลงเลย SEMI-LITERARY *lǎm mǎi-long lǎoi*
I can't forget. / It's unforgettable.

18) มอบตัวเถอะ *mǎw-p-dtua tè*
Turn yourself in! / Surrender!

19) (หล่อ)เหมือน(พ่อ)ไม่มีผิด *(lǎw) mǎn (pǎw) mǎi-mii-pít*
(Handsome) just like (his father)!

20) ไปดีมาดี *bpai dii maa dii*
Bon voyage. / Have a safe trip.

Super Useful Expressions, Part 148 (low-intermediate level)

1) ให้ผมไปส่งนะ *hǎi pǎm bpai sǎng ná*
Let me give you a ride. / I'll walk you there.

2) ยังจำได้ *yang jam dái*

(I) still remember it. / (I) still remember him. / (I) still remember.

3) มันไม่สำคัญ *man mâi sǎm-kan*

It's not important.

4) มาที่นี่ได้ยังไง *maa tii-níi dâi yang-ngai*

What are you doing here?! / How did you get here?!

5) ผมมีข้อเสนอให้คุณ *pǎm mii kôw-sà-nǎo hâi kun*

I have a proposition/proposal/suggestion for you.

6) อย่าเพิ่งเปิด *yàa pèng bpèet*

Don't open it! / Don't open it yet!

7) โทษที INFORMAL *tôot tii*

Sorry. / Excuse me.

8) ยังไม่กล้าพอ *yang mâi glâa pǎw*

I don't have the courage (yet). / I don't have the guts (to...)

9) ล้อเล่นใช่ไหม *lôw-lên châi-mái*

You're joking, right? / Are you kidding me?

10) ครั้งที่แล้ว... *kráng-tii-léeo...*

(The) last time...

11) ถ้าทำอย่างนั้น... *tâa tam yàang-nán...*

If you did that... / If he does that... / If you do...

12) จะย้ายไปไหน *jà yáai bpai nǎi*

Where are you moving to?

13) ไม่ค่อยชอบคนเยอะ *mâi-kôi chôwp kon yó*

(I) don't like crowds. / (I) don't like crowded places.

14) อาจจะนานไป(หน่อย) *àat-jà naan bpai (nòi)*

It might be (a bit) too long. (to wait, to do something, etc.)

15) ทำไมไม่ตอบ *tam-mai mâi dtòop*

Why don't you answer (me)? / Why aren't you answering?

16) ไปนอนพักผ่อน *bpai noon pák-pòn*

Get some rest. / Lie down and get some rest.

17) คุณน่าจะดีใจ *kun nâa-jà dii-jai*

You outta be happy. / You should be glad.

18) คล้ายกันมาก *klâai-gan mâak*

(They)'re very similar! / So similar!

19) ดีขึ้นหรือยัง *dii-khên rǎu-yang*

Are you better yet? / Are you feeling better?

20) ห้ามบอกใคร *hâam bòok krai*

Don't tell anyone! / You're not allowed to tell anybody.

Super Useful Expressions, Part 149 (low-intermediate level)

1) ใครโทรมา *krai too-maa*

Who's calling (me)? / Who called?

2) บอกไม่ถูก *bòok-mâi-tùuk*

I can't explain. / It's difficult to say.

3) เราเพิ่งรู้จักกัน *rao pêng rúu-jàk-gan*

We just met. / We've only just met.

4) ไม่เอาอีกแล้ว *mâi-ao ìik-léeo*

I don't want (that) any more! / Never again!

5) เงยหน้าขึ้น *ngəoi-nâa khên*

Look up. / Raise up your head. / Lift your head (up).

6) แค่นี้เองเหรอ *kêe nii eeng rǎo*
That's it? / Is that all? / Is that all there is?

7) อยากจะรู้เหมือนกัน *yàak já rúu mǎn-gan*
(I) wanna know too. / (I) want to know that as well.

8) เขาเป็นคนขี้อวด *kǎo bpen kon kǐi-ùat*
He's a braggart. / He likes to brag. / She likes to show off.

9) ไม่เคยสำเร็จ *mâi-kəoi sǎm-rèt*
He was never successful. / She never pulled it off. / It's never been done (successfully).

10) ไม่ว่าคุณจะเป็นใคร *mâi-wâa kun jà bpen krai*
No matter who you are...

11) เราพบกันครั้งแรกที่... *rao póp gan kráng-rêek tǐi...*
We first met at. / We met each other for the first time at...

12) บอกผมได้ไหม(ว่า...) *bòok pǎm dâi-mǎi (wâa...)*
Can you tell me (...)?

13) รอานไหมคะ *roo naan mǎi ká*
Have you been waiting long? / Did you wait a long time?

14) อย่าลืมที่(ฉัน)บอกนะ *yàa lǎm tǐi (chǎn) bòok ná*
Don't forget what I told you.

15) ไม่เคยรู้จักเขา(มาก่อน) *mâi-kəoi rúu-jàk kǎo (maa-gòon)*
(I)'ve never met him before.

16) ผมรู้ความจริงแล้ว *pǎm rúu kwaam-jing léeo*
I know the truth. / Now I know the truth.

17) ไม่กินเผ็ด *mâi gin pèt*
(I) don't eat spicy food. / I can't eat spicy food.

18) ชอบกินอาหารรสจัด *chôwp gin aa-hăan rót-jàt*
(I) like spicy food. / (I) like heavily seasoned food.

19) มันจืดไปหน่อย *man jùtt bpai nòi*
It's a bit bland. / It's lacking flavor.

20) รักเสมอมา *rák sà-mǎo maa*
I've always loved you.

Super Useful Expressions, Part 150 (high-intermediate level)

1) ทำไมต้องโกรธขนาดนั้น *tam-mai dtông gròot kà-nàat nán*
Why do you have to get so angry?

2) เป็นโอกาสทอง *bpen oo-gàat tɔong*
It's the perfect chance. / It's a golden opportunity.

3) ต้องมีวิธีที่ดีกว่า *dtông mii wí-tii dii gwàa*
There must be a better way.

4) กลับเองได้ *glàp eeng dâi*
I can go back by myself. / I can go back alone.

5) มีคนมาถามหาคุณ *mii kon maa tǎam-hǎa kun*
There was (a guy) here asking about you. / A (guy) came here asking about you.

6) ได้ทำในสิ่งที่อยากทำ *dâi tam nai sìng tǐi yàak tam*
(I) got to do what I wanted (to do). / I was able to do things which I had wanted to do.

7) (พอจะ)รู้จักคนชื่อ... ไหม(ครับ) *(pɔw jà) rúu-jàk kon chû... mǎi (kráp)*
Do you know someone named... ?

8) ผมตั้งใจจะพูดว่า... *pǎm dtâng-jai jà pûut wâa...*
I meant to say... / I intended to say...

9) หน้าด้าน STRONG *nâa-dâan*
How dare you! / You have no shame! / You're shameless!

10) กินยาก็ไม่หาย *gin yaa gôw mâi hǎai*
(I) took (the) medicine but it/I didn't get (any) better.

11) ไม่แข่งกับใคร *mâi kèng gáp krai*
(I)'m not competing with anyone.

12) ใกล้แค่นี้เอง *glâi kêe-ní eeng*
It's right here. / It's very close. / It's just around the corner.

13) ได้พักผ่อนเต็มที่ *dâi pák-pòn dtem-tîi*
(I) got a really good rest. / (I) was able to get a really good break.

14) แม้แต่คำเดียว *mée-dtèe kam diao*
Not a single word. / Not a single bite.

15) ฉันยังไม่แก่ขนาดนั้น *chǎn yang mâi gèe kà-nàat-nán*
I'm not that old!

16) ความรักอย่างเดียว(มัน)ไม่พอ *kwaam-rák yàang-diao (man) mâi-poo*
Love alone isn't enough.

17) ผมเป็นคนเสนอเอง *pǎm bpen kon sà-nǎe eeng*
I was the one who suggested it.

18) มีรอยขีดข่วน *mii rooi-kiit-kùan*
It's scratched. / It's got a scratch.

19) ทำไมฉันลืมขนาดนี้ *tam-mai kîi-lhem kà-nàat-níi*
Why am (I) so forgetful?!

20) ปฏิเสธได้ยังไง *bpà-dtì-sèet dâi yang-ngai*

How could (he) refuse?

Super Useful Expressions, Part 151

(low-intermediate level)

1) ทำไมต้องโกหก(ฉัน) *tam-mai dtông goo-hòk (chăn)*

Why do you have to lie (to me)?

2) ผมว่าไม่น่าจะ(ครับ) *pǒm wâa mâi-nâa ná (kráp)*

I don't think so. / I doubt it.

3) ที่จะซื้อให้ใหม่ *pǐi jà sǔu hâi mài*

I'll buy you a new one.

4) เป็น(โรงเรียน)ที่มีชื่อเสียง *bpen (roong-rian) tǐi mii-chûu-sǎang*

It's a (famous/well-known/reputable) school.

5) (ก็)พอได้ INFORMAL *(gôu) pǒu-dâi*

Not bad. / Okay. / Passable.

6) อีกนิดเดียวจะเสร็จ *ìik nít-diao jà sèt*

(I)'ll be done in a bit. / (I)'ll be finished in short while.

7) ฉันคิดถูกแล้ว *chăn kít tùuk léəo*

I was right. (about what I thought)

8) มันแพงมาก *man pɛɛng mâak*

(It)'s so expensive! / (That) was so expensive!

9) กินยาหรือยัง *gin yaa rǔu-yang*

Did you take (any) medicine (yet)? / Have you taken your medicine yet?

10) ฝุ่น(มัน)เยอะ / มีฝุ่นเยอะ *fùn (man) yé / mii fùn yé*

It's dusty. / There's a lot of dust.

11) ไม่ได้เป็นอะไร *mâi-dâi bpen-à-rai*
I'm fine. / Nothing's wrong with me.

12) แดด(มัน)ร้อน *dèet (man) róon*
The sun's very hot. / It's very hot.

13) ฟังก่อน STRONG *fang gòon*
Listen! / Listen to me!

14) ไม่อยากโกหก *mâi-yàak goo-hòk*
I don't wanna lie (to you).

15) ผมได้ยินเสียงร้อง *pǎm dâi-yin sǎang-róong*
I heard screaming. / I heard a scream.

16) เห็นนี้หรือยัง *hěn ní rǎn-yang*
Have (you) seen this (yet)?

17) ผมได้กลิ่นควัน *pǎm dâi-glìn kwan*
I smell smoke.

18) อย่าประมาท *yàa bprà-màat*
Don't be careless.

19) อย่าพูดอย่างนั้น(สิ) / อย่าพูดแบบนี้(สิ) *yàa pûut yàang-nán (sì) / yàa pûut bèep-nán (sì)*
Don't say that! / Don't talk that way!

20) เขาเป็นสุภาพบุรุษ *kǎo bpen sù-pâap-bù-rùt*
He's a gentleman.

Super Useful Expressions, Part 152
(low-intermediate level)

1) นั่งที่ไหนดี *nâng tii-năi dii*

Where shall we sit? / Where do you wanna sit?

2) ทำไมกลับเร็วจัง *tam-mai glàp reo jang*

Why are you back so soon? / Why are you home so early? OR You're leaving so soon?

3) มีทางเดียว *mii taang-diao*

There's only one way.

4) มันไม่ปลอดภัย *man mâi bplòt-pai*

It's not safe.

5) รางวัลที่ (1) *raang-wan tii (nèng)*

(First) prize.

6) ปวดตา *bpùat dtaa*

(My) eyes hurt. / (My) eyes are tired.

7) ไม่เหงาเหรอ *mâi ngăo rǎo*

Aren't you lonely? / Don't you get lonely?

8) อย่าไปพูดถึง... *yàa bpai pûut-tǔng...*

Don't talk about... ! / Don't mention... !

9) ตอนที่คุณไม่อยู่... *dtwon-tii kun mâi-yùu...*

When you were gone... / While you were gone... / When you were away...

10) ...ถ้าจำเป็นจริงๆ *...tâa jam-bpen jing-jing*

...if it's really necessary. / ...if you really need to.

11) มันจำเป็นจริงๆ *man jam-bpen jing-jing*

It's really necessary. / It's absolutely necessary. / I really must.

12) น่าจะพอ *nâa-jà pɔɔ*

It should be enough. / That should suffice.

13) นี่ไง *níi ngai*

Here it is! (I found it.)

14) จะไปทำไม *jà bpai tam-mai*

Why are you going to go (there)? / Why are you going?

15) เขาจะคิดยังไง *kǎo já kít yang-ngai*

What will she think (about it)?

16) ผมจะไปเยี่ยมคุณ *pǎm já bpai yíam kun*

I'll visit you. / I'll come visit you.

17) ทำไม่ยาก *tam mâi yaak*

It's not hard to make.

18) ฉันอยากตาย *chǎn yàak dtaai*

I wanna die!

19) ต้องทำงานหนัก *dtông tam-ngaan nàk*

I have to work hard. / He had to work hard.

20) ไม่รู้จะขอบคุณยังไง *mâi-rúu já kòòp-kun yang-ngai*

I don't know how to thank you.

Super Useful Expressions, Part 153

(low-intermediate level)

1) ทำอะไรบ้างวันนี้ *tam à-rai bâang wan-níi*

What did you do today? / What did you make today?

2) เขาก / เขาเป็นคนขี้ก *kǎo ngók / kǎo bpen kon kii-ngók*

He's stingy. / He's greedy. / He's a cheapskate.

3) เขาออกไปข้างนอก *kǎo òòk-bpai kâang-nòòk*

She went out. / She went outside.

4) ฉันดีใจกับแกนะ *chǎn dii-jai-gàp gae ná*
I'm happy for you.

5) ท้อง(ฉัน)ร้อง *tóong (chǎn) róong*
My stomach is growling! (hungry)

6) จำได้ทุกคำ *jam dái túk kam*
(I) remember every word.

7) เราเป็นแค่เพื่อน *rao bpen kêe pǎan*
We're just friends. / We're only friends.

8) ใครบอกว่า... *krai bòok wâa...*
Who says...? / Who said...?

9) ไม่ได้กินนาน *mâi-dâi gin naan*
I haven't had (that) for a long time. / It's been awhile since I ate (that).

10) ผมไม่มีคนอื่น *pǎm mâi-mii kon-èen*
I don't have anyone else. / I have no one else. (but you/her)

11) ถอดรองเท้าด้วย(ครับ) *tòot roong-táao dūai (kráp)*
Please take off your shoes.

12) มันน่าตื่นเต้น *man nâa-dtǎn-dtên*
It's exciting.

13) ยังไม่ยอมมี *yang mâi-yàak mii*
(I) don't want one yet.

14) ขายไม่ค่อยดี *kǎai mai-kòi dii*
(They're) not selling very well. / (It's) not selling so well.

15) เล่ามาสิ INFORMAL *lâo maa sì*
Tell me! / Tell me about it!

16) เชิญใหม่นะครับ / นะคะ *chəən mài ná-kráp / ná-ká*
Please come again.

17) อยากออกไปเดินเล่น *yàak wàk-bpai dəən-lén*
(I) wanna go out for a walk. / I want to take a stroll.

18) มันบาปนะ *man bpàap ná*
It's a sin. / That's a sin.

19) ฉันจำเป็นต้องรู้ *chǎn jam-bpen-dtông rúu*
I have to know. / It's necessary that I know.

20) พูดอะไรก็ได้ *púut à-rai gôw-dái*
Say whatever you want (to say). / Say anything.

Super Useful Expressions, Part 154 (low-advanced level)

1) (มัน)อาจไม่ใช่ความจริงทั้งหมด *(man) àat mǎi-chái kwaam-jing táng-mòt*
(It) might not all be true. / All of it may not be the truth.

2) จะแย่ยิ่งกว่านี้ *jà yêe yîng-gwàa níi*
It could have been worse. / I could be worse.

3) ไม่ได้รับการติดต่อกลับ(มาเลย) FORMAL *mǎi-dái ráp gaan-dtìt-dtòw glàp (maa ləəi)*
(I) didn't receive any response. / (I) never got an answer back.

4) (ท่าทาง)มีพิรุณ *(tāa-taang) mii-pí-rút*
He's acting suspicious. / Something's fishy about the way she's behaving. / She's acting strange. (suspicious)

5) มันอันตรายถึงชีวิต *man an-dtà-raai tǔng chii-wít*
It's lethal. / It's life-threatening. / It can be fatal.

6) ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น *kwaam-pá-yaa-yaam yùu-tii-nǎi kwaam-sǎm-rèt yùu-tii-nân*

Where there's a will, there's a way! / If you try hard, you'll surely succeed!

7) ฝากไว้ให้คิด *fàak wái hâi kít*

Food for thought. / Something to think about.

8) โคตรสะใจ(เลยอะ) *kôot sà-jai (lœoi) wâ*

(I)'m sooooo satisfied! / So fuckin' satisfying!

9) (และ)เมื่อถึงวันนั้น LITERARY *lé mûa tǝng wan-nán*

(And) when that day comes...

10) (เธอเป็นนางเอก)ขวัญใจของ(ผม) LITERARY *(tœə bpen naang-èek)*

kwǎn-jai kǝng (pǝm)

(She)'s (my) favorite actress. / (She)'s (my) beloved actress.

11) ต้องมีระเบียบวินัย FORMAL *dtông mii rá-bìap-wí-nai*

(You) need to be disciplined. / (You) have to have discipline.

12) ทำทุกวิถีทางเพื่อ(แก้ไขปัญหา) *tam túk wí-tii-taang pûa (gêe-kǎi bpan-hǎa)*

(They) tried everything possible to (fix the problem). / (He) did everything he could to (fix the problem).

13) เรากลับไปแก้ไขอะไรไม่ได้(แล้ว) *rao glàp bpai gêe-kǎi à-rai mâi-dâi (léeo)*

We cannot undo what has been done. / We cannot change anything. (it's done and in the past)

14) ไปไม่ถึง(บ้าน) *bpai mâi-tǝng (bân)*

(He) didn't make it (home). / (He) didn't reach (his home).

15) ผมมีปัญหามากพออยู่แล้ว *pom mii bpan-hǎa mâak pɔɔ yùu léeo*

I have enough troubles of my own. / I have enough problems already.

16) ตายคาที่ *dtai kaa-tii*

(He) died on the spot. / (He) died instantaneously. / (He) died at the scene of the accident.

17) เรา รู้จัก กัน (มา) ตั้งแต่ ยัง เป็น เด็ก *rao rúu-jàk gan (maa) dtâng-dtèe yang bpen dèk*

We've known each other since we were kids.

18) ตาม หามัน ให้ เจอ **STRONG** *dtaam-hǎa man hâi jəə*

Find him! / Go find him! (follow him and find him)

19) อย่า โยน ความ ผิด ให้ คน อื่น *yàa yoon-kwaam-pìt-hâi kon-ùun*

Don't blame others. / Don't put the blame on others. / Stop blaming others.

20) พูด เอง เอง *pûut eeng əə eeng*

Speak for yourself! / You said it, not me!

Super Useful Expressions, Part 155 (high-intermediate level)

1) ทำไม จะ ไม่ได้ *tam-mai jà mâi-dâi*

Why CAN'T you?! / Why not?!

2) ไม่มี ใคร พิสูจน์ ได้ *mâi-mii-krai pí-sùut dâi*

No one can prove it. / You can't prove it. / No one could prove it.

3) เล่า ให้ (ฉัน) ฟัง ก็ได้ นะ *lâo hâi (chǎn) fang gôw-dâi ná*

(You) can tell me (about it).

4) เป็น อะไร ตาย **INFORMAL** *bpen-à-rai dtaai*

What did he die of? / What did he die from?

5) (มัน) มี อยู่ จริง *(man) mii-yùu jing*

(It) (really) does exist. / (It)'s real.

6) มันเกิดขึ้นเร็วมาก *man gòet-kún reo mâak*
It happened so fast.

7) ผมไม่มีอะไรจะคุย *pǎm mâi-mii-à-rai jà kui*
I have nothing to say.

8) ไม่น่าเป็นห่วง *mâi-nâa bpen-huàng*
There's nothing to worry about. / No need to worry (about it).

9) อย่าไปใส่ใจเลย *yàa bpai sài-jai ləəi*
Don't pay (it) any attention. / Don't worry about it. / Just let it go.

10) ตามธรรมเนียม(จีน)(...) *dtaam-tam-nian (jiin) (...)*
It's a (Chinese) tradition. / According to (Chinese) tradition (...) / Following (Chinese) custom (...)

11) ต้องมีอะไรบางอย่าง... *dtông mii-à-rai baang-yàang...*
There must be something... / There's gotta be something...

12) คุณจะไม่ผิดหวัง(อย่างแน่นอน) *kun jà mâi pít-wǎng (yàang-nêe-noon)*
You (surely) won't be disappointed.

13) เข้าทำ(ดี) *káo-tâa (dii)*
Good idea! / Sounds good!

14) เวลาเป็นเงิน(เป็นทอง) *wee-laa bpen ngən (bpen-tuung)*
Time is money.

15) ขอโทษเรื่องอะไร *kǎw-tóot r̄tang à-rai*
What are you sorry for?

16) ขอโทษอะไรกัน *kǎw-tóot à-rai gan*
Sorry for what?!

17) ทุกปัญหามีทางออก(เสมอ) SEMI-LITERARY *túk bpan-hǎa mii taang-òók (sà-mǎə)*
Every problem has a solution.

18) ไม่ต้องพึ่งพาใคร *mâi-dtông pûng-paa krai*
(You) don't need to depend on anyone. / You can be independent.

19) เขาเป็นคนบอกผมเอง *kăo bpen kon bòok pǎm eeng*
He's the one who told me. / He told me himself.

20) เราสอบไม่ติด *rao sòwp mâi-dtít*
I didn't pass. / I didn't pass the test.

Super Useful Expressions, Part 156 (high-intermediate level)

1) ฉันรู้เรื่องแล้ว *chăn rúu-rûang léeo*
I know about it. / I know about... / I know.

2) ผมเสียใจกับเรื่องที่เกิดขึ้น *pǎm sǎ-jai gáp rûang tîi gèet-kûn*
I'm sorry for what (has) happened.

3) ฉันโกหกตัวเองไม่ได้ *chăn goo-hòk dtua-eeng mâi-dâi*
I can't lie to myself.

4) ผมเบื่อกับที่จะต้อง(รอ) *pǎm bûa tîi jà dtông (roo)*
I'm tired of (waiting). / I'm tired of having to (wait).

5) พูดอะไรอย่างนั้น *pûut à-rai yàang-nán*
Why do you say that?! / What are you talking about?!

6) เราไม่ได้แข่งกับใคร(เลย) *rao mâi-dâi kèng gáp krai (lœoi)*
We're not competing with anyone.

7) ช่วยลดเสียงหน่อยนะคะ *chûai lòt sǎng nòi ná-ká*
Please lower your voice. / Please talk more quietly. / Please keep it down.

8) ผมว่าพาไปโรงพยาบาลดีกว่า *pǎm wâa paa bpai roong-pá-yaa-baan*

dii-gwàai

I think it's better if we take (him) to the hospital. / I think we should take (him) to the hospital.

9) กำลังคิดถึงพอดีเลย *gam-lang kít-tǎng pǔu-dii ləəi*

(I) was just thinking about/of you.

10) อดคิดไม่ได้(ว่า...) *òt kít-tǎng mâi-dâi (wâa...)*

(I) can't help but think (...) / (I) can't stop thinking (...)

11) ผมก็คิดแค่ว่า... *pǔm gǔw kít kêe wâa...*

I just thought... / I only thought that...

12) อย่าทำตัวเป็นเด็ก / เลิกทำตัวเป็นเด็ก *yàa tam-dtua bpen dèk /*

lèək tam-dtua bpen dèk

Don't act like a child! / Don't be so childish!

13) ตกลงจะเอาอย่างไร INFORMAL *dtòk-long jà ao yang-ngai*

So, what'll it be? / So, what do you want (to do)? / So, who do you want?

14) ทำกับข้าวไม่เก่ง *tam-gàp-kâao mâi-gèng*

I'm not a good cook. / I'm not good at cooking.

15) (พ่อ)ต้องภูมิใจในตัวผม *(pǔw) dtǔng puum-jai-nai-dtua pǔm*

(My dad) would be proud of me!

16) รอ(ไป)อีกสักพัก(หนึ่ง) INFORMAL *rǔw (bpai) iik sàk-pák (nǜng)*

Wait a bit longer. / Wait a while longer.

17) เป็นเพื่อนที่ดี *bpen pǔan tǐi dii*

You're a good friend. / He's a good friend.

18) สักพักแล้ว *sàk-pák léəo*

For a while. / It's been awhile. / For a while now.

19) มันจะมากเกินไป STRONG/ANGRY *man jà mâak gǎen-bpai*

You're out of line! / You've said too much!

20) ยกโทษให้ผมด้วย(นะครับ) *yók-tôot-hâi pǎm dûai (ná-kráp)*

Please forgive me! / Forgive me, please.

Super Useful Expressions, Part 157 (high-intermediate level)

1) ไม่ดีกว่า INFORMAL *mâi dii-gwàa*

Better if (we) don't. / Better not. / No (better not).

2) ไม่รู้หายไปไหน *mâi-rúu hǎai bpai-nǎi*

(I) don't know where it's gone to. / (I) don't know what happened to it. / (I) don't know where it disappeared to. / (I) don't know where they've all gone.

3) ผมไม่เคยเห็นอะไรแบบนี้(มาก่อน) *pǎm mâi-kəəi hǎn à-rai bɛɛp-níi*
(*maa-gòon*)

I've never seen anything like this before. / I've never seen this kind before.

4) มัวทำอะไรอยู่ STRONG/INFORMAL *mua tam à-rai yùu*

What are you doing!? (implies the person should be doing something else, or is holding you up, etc.)

5) ปากเสีย STRONG *bpàak-sǎa*

You have a foul mouth! / You're offensive! / You're abusive!

6) ฉันเข้าใจว่าคุณรู้สึกยังไง *chǎn kǎo-jai wǎa kun rúu-sùk yang-ngai*

I understand how you feel.

7) ให้ฉันเดานะ *hâi chǎn dao ná*

Let me guess.

8) ทำอย่างนั้นไม่ได้ *tam yàang-nán mâi-dâi*

(You) can't do that!

9) ให้อ่านจัดการ *hâi chǎn jàt-gaan*

Let me do this. / Let me handle this. / Let me take care of it.

10) (...) อยู่ใกล้แค่นี้เอง *(...) yùu glâi kêe-ní eeng*

It's really close. / It's so close. / It's right here. (nearby)

11) ผมไม่กลัวความตาย *pǒm mâi-glua kwaam-dtaai*

I'm not afraid of death.

12) ไม่มีใครหนีพ้น(ความตาย) *mâi-mii-krai nǐi-pón (kwaam-dtaai)*

No one can escape (death).

13) ฝากด้วยนะ *fàak dûai ná*

Please take care of it. / Please do it for me. / I'll leave her with you. (Please take care of her.)

14) คุณเป็นผู้ฟังที่ดี *kun bpen pûu-fang tǐi dii*

You're a good listener.

15) รักษาหายไหม *rák-sǎa hǎai mǎi*

Can it be treated/cured/healed? (said of a disease or medical condition)

16) (เงิน) ทุกบาททุกสตางค์ *(ngən) túk bàat túk sà-dtaang*

every penny / every cent

Note: สตางค์ (*sà-dtaang*) is also pronounced as (*sà-dtang*).

17) ประจำเดือนไม่มา *bprà-jam-duan mâi maa*

My period hasn't come. / My period is late.

18) ชีวิตมันสั้น *chii-wít man sân*

Life is short.

19) ไปเที่ยวให้สนุก *bpai-tíao hâi sà-nùk*

Have fun. / Have a good time. / Have a good trip. (said to someone going out or traveling)

20) ปรับปรุงตัวเองให้ดีขึ้น *bpràp-bprung dtua-eeng hâi dii-kîn*
Improve yourself (for the better).

Super Useful Expressions, Part 158 (low-intermediate level)

1) ฉันมีงานต้องทำ *chăn mii ngaan dtông tam*
I've got work to do. / I have work I gotta get to.

2) ทำไมเงียบไป(เลยคะ) *tam-mai ngiap bpai (lœi ká)*
Why are you so quiet? (not saying anything) / Why have you been so quiet?
(haven't heard from you for a long time)

3) พนันกับผมไหม *pá-nan gáp pôm mǎi*
Do you wanna bet?

4) ฉันพนันกับเพื่อนว่า... *chăn pá-nan gáp pûan wâa...*
I bet my friend (that)...

5) เอามาให้ผม INFORMAL *ao maa hâi pôm*
Give it to me. / Give me that.

6) อยู่นี่เอง *yùu nîi eeng*
(Oh), there you are! (looking for someone and found them)

7) ทำแบบนี้ได้ยังไง *tam bèep-nîi dâi yang-ngai*
How can you do that?! / How could you (do that)?!

8) เขาเจ้าเล่ห์(มาก) *kǎo jâo-lêe (mâak)*
He's (very) tricky! / He's a sneaky bugger! / He's (very) sly!

9) ถ้าเป็นเมื่อก่อน... *tâa bpen mǎa-gòon...*
If it was/were before... / If it had been in the past...

10) ยื่นมือออกมา *yǎn mǔ ʔək-maa*
Hold out your hand(s).

11) (คุณ)จะทำยังไ (kun) jà tam yang-ngai
What will you do? (if that happens, etc.)

12) ไม่มีสมอง STRONG *mâi mii sà-mǎwng*
(He)'s got no brain(s)! / (He)'s got nothing upstairs! / (He)'s stupid!

13) ผมไม่ได้โง่ *pǎm mâi-dâi ngôo*
I'm not stupid! / I'm not a fool!

14) ต้องใช้เงินเท่าไร(คะ) *dtông chái-ngən tâo-rài (ká)*
How much will it cost? / How much is it going to cost me?

15) มีหลายแบบ *mii lǎai bɛɛp*
We have many kinds. / There are many types.

16) ทำไมหน้าแดง *tam-mai nǎa dɛɛng*
Why is your face (so) red?

17) กำลังจะหนีไป *gam-lang jà nǐi bpai*
They're getting away! / She's trying to escape! / He's running away!

18) อย่าไปฟังเขา *yàa bpai fang kǎo*
Don't listen to him!

19) กินไม่ได้นอนไม่หลับ *gin mâi-dâi nɔwng-mâi-làp*
She didn't eat nor sleep. / I can't eat or sleep.

20) ระวังตัวให้ดี *rà-wang-dtua hâi dii*
Be on your guard! / Be very careful. / Better watch out!

Super Useful Expressions, Part 159
(high-intermediate level)

1) อาการไม่ค่อยดี(เลย) *aa-gaan mâi-kôi dii (lœoi)*

(He)'s not doing so well. / (His) condition is poor. / (He)'s in pretty bad shape.

2) อาการไม่ดีขึ้น *aa-gaan mâi dii-khūn*

(He)'s not getting any better. / (He) hasn't gotten any better.

3) (นี่)ไม่ใช่เรื่องเล่นๆ *(nīi) mâi-châi rûang lēn-lēn*

This is no laughing matter. / This is no joke.

4) เตรียมใจไว้แล้ว *dtiam-jai wái léeo*

(She)'s ready. / (She)'s mentally prepared.

5) ปัดโธ่ STRONG/ANGRY *bpàt-tôo*

Shit! / Damn! / Damn it!

6) ทนมานานแล้ว *ton maa naan léeo*

I've endured this for a long time! / She's put up with it for so long!

7) ผมจัดการเองได้ *pǎm jàt-gaan eeng dâi*

I can handle it (by myself). / I can manage it by myself.

8) จะให้ฉันพูดอะไร *jà hâi chǎn pûut à-rai*

What do you want me to say?

9) คุณเป็นคนแถวนี้หรือ *kun bpen kon tǎeo-nīi rǎu*

Are you from around here?

10) จะบ้าหรือไง INFORMAL/STRONG *jà bǎa rǎo ngai*

Are you crazy/nuts?

11) ยังพอมีเวลา *yang pǎw mii wee-laa*

There's still time. / You still have time.

12) เขาถูกใส่ร้าย *kǎo tùuk sài-ráai*

He was set up. / She was slandered. / He was framed.

13) ทะเลาะอะไรกัน *tá-ló à-rai gan*

What were you arguing about? / What did you have a fight about?

14) อย่าให้(แม่)รู้นะ *yàa hâi (mêe) rúu ná*

Don't let (Mom) find out! / Don't let (Mom) know about this!

15) อย่าน้อยใจ(นะ) *yàa nóoi-jai (ná)*

Don't be offended. / Don't take offense. / Don't feel like you're being slighted.

16) ลืมสนิทเลย *lhem sà-nìt ləəi*

(I) completely forgot!

17) ลาออกไม่ได้ *laa-òòk mâi-dâi*

(You) can't quit. (you shouldn't quit your job)

18) อวยพรหน่อย(สิ) *uai-pəwəŋ nòi (sì)*

Give me your blessing. / Wish me good luck.

19) เธอขี้จิก *təə kîi-ìt-chǎa*

She's envious. / She's the jealous type.

20) ผมจะรับผิดชอบเอง *pǎm jà ráp-pìt-chòwp eeng*

I'll take responsibility.

Super Useful Expressions, Part 160

(high-intermediate level)

1) (ขอโทษ)ฉันซุ่มซ่ามเอง *(kǎw-tòot) chǎn sŭm-sâam eeng*

(I'm sorry.) I was careless. (broke something, etc. due to clumsiness)

2) ซุ่มซ่ามจริงๆ *sŭm-sâam jing-jing*

You're so clumsy!

3) ผมรับปาก(ไป)แล้ว *pǒm ráp-bpàak (bpai) léεo*
I promised already. / I promised him already. / I already promised.

4) ไม่รักษาคำพูด *mâi rák-sǎa kam-pûut*
(He) didn't keep his word. / (He) broke his promise.

5) แทบไม่มีเวลากินข้าว *têεp mâi-mii wee-laa gin-kâao*
(I) barely had time to eat. (I was so busy)

6) อย่าให้พลาด *yàa hâi plâat*
Don't screw it up! / Don't make a mistake! OR Don't miss it!

7) ลองคิดดูให้ดี/ลองคิดดูดีๆ *lɔŋg kít duu hâi-dii / lɔŋg kít-duu dii-dii*
Think it over (carefully).

8) ผมไม่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ *pǒm mâi giòo-kông-gàp rîang-nii*
I had nothing to do with it! / I'm not involved!

9) มีหลักฐานอะไร *mii làk-tǎan à-rai*
What evidence do you have? / Do you have any proof?

10) เราต้องแจ้งความ *rao dtông jêεng-kwaam*
We have to call/inform the police.

11) ...ตั้งแต่เกิดมา... *...dtâng-dtêε gèet maa...*
...since I was born... / ...in my entire life... / ...since my birth... / ...for the first time in my life...

12) กลัวอย่างเดียว(ว่า...) *glua yàang-diao (wâa..)*
(I'm) only afraid of one thing (...)

13) ฉันบอกได้เลย(นะ)... *chǎn bòok dâi lœoi (ná)...*
I can tell you... / I have to tell you...

14) ถ้าเป็นอย่างนั้น... *tâa bpen-yàang-nán...*
If that's how it is... / If that's the case...

15) ต้องเดินไปข้างหน้า *dtông dæen bpai kâang-nâa*

You have to keep moving on. / You have to keep going. / You have to keep moving ahead.

16) เขาจะไม่มีวันให้อภัยผม *kǎo jà mâi-mii-wan hâi-à-pai pǎm*

She will never forgive me.

17) ไม่ได้มามีมือเปล่า SEMI-LITERARY *mâi-dâi maa mư-bplàao*

(He) didn't come empty-handed.

18) อีควาย VULGAR *ii kwaai*

You Buffalo! / You idiot!

19) โหดเหี้ยมมาก *hòot-hîam mâak*

That's really ruthless! / It's really cruel!

20) ทำไม่ได้จริงๆ *tam mâi-dâi jing-jing*

I just can't do it! / I really can't!

Super Useful Expressions, Part 161 (high-intermediate level)

1) ซ้ำแล้วซ้ำอีก *sám-léeo-sám-iik*

Over and over (again). / Again and again. / Time after time.

2) ซ้ำแล้วซ้ำเล่า *sám-léeo-sám-lâo*

Over and over (again). / Again and again. / Time after time.

3) ผมจะพูดเป็นครั้งสุดท้าย STRONG/ANGRY *pǎm jà pûut bpen kráng-sùt-táai*

I'm gonna say it/this for the last time!

4) แหะ INFORMAL *wè*

Gross! / Yuck! / Puke! (used to express disgust)

5) ผมให้เกียรติเขา *pǒm hâi-giàt kǎo*
(I) respect him/her.

6) ทำอะไรตรงนั้น *tam à-rai dtrong-nán*
What are you doing over there? / What were you doing there?

7) ต้องเผชิญหน้ากับความจริง *dtông pà-chəon-nâa-gàp kwaam-jing*
(You) have to face the truth.

8) ไม่น่าเกิดขึ้น(เลย) *mâi-nâa gèet-khūn (ləoi)*
This should never happen. / It never should have happened.

9) ไม่ได้เป็นอะไรมาก *mâi-dâi bpen à-rai mâak*
(I)'m not that sick. / (My) condition isn't so bad.

10) หนูไม่ได้เถียง *nūu mâi-dâi tǎang*
I wasn't arguing (with you)! / I wasn't talking back!

11) ฉันไม่ได้ฝันไปใช่ไหม *chǎn mâi-dâi fǎn bpai châi-mǎi*
I'm not dreaming, am I?

12) พูดง่ายนี่ INFORMAL *pūut ngāai nī*
(That's) easy for you to say! / You say that so easily!

13) ผมพอมีเงินเก็บอยู่บ้าง *pǒm pɔw mii ngən-gèp yùu bâang*
I have some money saved up. / I have some savings.

14) ผมไม่มีเงินเยอะขนาดนั้น *pǒm mâi-mii ngən yé kà-nàat-nán*
I don't have that kind of money! / I don't have that much money!

15) ฉันมีวิธีที่ดีกว่านั้น *chǎn mii wí-tii dii-gwàa nán*
I have a better way.

16) ผมคิดอย่างนั้นเหมือนกัน *pǒm kít yàang-nán mǎan-gan*
I was thinking the same thing. / I think so too.

17) ฉันไม่ได้เอากระเป๋าเงินมา *chǎn mâi-dâi ao grà-bpǎo-ngən maa*

I didn't bring my purse with me.

18) คิดถึงคนอื่นก่อน *kít-tǎng kon-ěnn gòon*

Put others first. / Think about others first.

19) ฉันไม่เคยเล่าเรื่องนี้ให้ใครฟัง *chǎn mâi-kəoi lǎo rǎang nǐ hǎi krai fang*

I've never told anyone (about) this before. (said of story, incident, experience, etc.)

20) จะเสียใจไปตลอดชีวิต *jà sǎ-jai bpai dtà-lòot chii-wít*

(You)'ll regret it for the rest of your life. / (You)'ll be sorry for the rest of your life.

Super Useful Expressions, Part 162 (high-intermediate level)

1) โลก(มัน)แคบ *lòok (man) kǎep*

It's small world! / Small world!

2) ไม่ใช่ความรับผิดชอบของผม *mâi-châi kwaam-ráp-pít-chòp kǎong pǎm*

(That)'s not my responsibility.

3) ใครก็ทำแบบนี้ *krai-krai gòu tam bèep-níi*

Everyone does it!

4) สภาพพอใช้ได้ *sà-pâap pǎu-chái-dâi*

It's in fairly good condition. (a used item for sale, etc.)

5) ขอบคุณล่วงหน้า SEMI-FORMAL *kòop-kun lûang-nâa*

Thank you in advance.

6) ไม่ได้รีบร้อนอะไร *mâi-dâi rĕep-róon à-rai*

(I)'m not in any big rush. / (I)'m not in a hurry.

7) มีชีวิตชีวา *mii-chii-wít-chii-waa*

It's lively. / It's full of life.

8) ไม่เข้าใจว่าต้องทำอะไร *mâi-káo-jai wâa dtông tam yang-ngai*

(I) don't understand what (I'm supposed) to do.

9) ฉันดีใจกับคุณนะ *chăn dii-jai gáp kun ná*

I'm happy for you.

10) เท่าที่ผมเห็น... *tâo-tîi pǎm hěn...*

As far as I can see... / As far as I can tell...

11) อีกไม่เกิน (5 วัน)... *iik mâi-gəən (hâa wan)...*

In less than (5 days)... / Within (5 days)...

12) ไม่เคยคิดเลยว่า... *mâi-kəəi kít ləəi wâa...*

(I)'ve never thought (that)...

13) หลายอย่างร่วมกัน *lăai yàang rûam-gan*

a lot of things mixed together / many things combined together / a variety of factors

14) ผมผิดคนเดียว *pǎm pít kon-diao*

It's all my fault.

15) พังหมด(เลย) *pang mòt (ləəi)*

It's screwed up! / It's completely destroyed! / It's ruined!

16) คิดแต่จะเอาชนะ *kít dtèe jà ao chá-ná*

(He) only thinks about winning/trying to win.

17) ขอโทษจากใจจริง SEMI-LITERARY *kǎw-tôot jàak jai jing*

I'm truly sorry. / I'm sincerely sorry.

18) ไม่มีวันจบ(สิ้น) *mâi-mii-wan jòp(sîn)*

It's never-ending/endless.

19) ฉันรู้สึกเหมือนเดิม *chǎn rúu-sùk mǎn-dəəm*

I feel the same (as I always have). / My feelings are the same as before.

20) ขอให้สำเร็จ *kǎw-hâi sǎm-rèt*

I wish you success.

Super Useful Expressions, Part 163 (high-intermediate level)

1) ผมไม่เกี่ยวอะไรด้วย *pǎm mâi-giao à-rai dūai*

I'm not involved. / It has nothing to do with me. / I had nothing to do with it.

2) ไม่คิดถึงคนอื่น *mâi kít-tǔng kon-ùun*

(You) don't think about others. / (You) only think about yourself, not others.

3) อย่างนั้นใช่ไหม(ครับ) *yàang-nán châi-mǎi (kráp)*

Is that right? / Is that what you mean?

4) เก็บ(เอา)ไว้เถอะ *gèp (ao) wái tè*

You keep it. / Keep it (it's for you).

5) ใครๆก็อิจฉา *krai-krai gôw ít-chǎa*

You'll be the envy of everyone! / Everyone will envy you. / Everyone envies her.

6) ขอดิตรไปด้วย IDIOMATIC *kǎw dtìt-rót bpai dūai*

Can I catch a ride (with you)? / Can I get a lift?

7) ทำไมหน้าซีด *tam-mai nâa-siit*

Why are so pale? / Why is your face so pale?

8) รอเวลาที่เหมาะสม *rôw wee-laa tii mò-sǎm*

Wait for the right/appropriate time.

9) มีอาการสาหัส *mii aa-gaan sǎa-hàt*

(She)'s in critical condition. / (Her) condition is serious.

10) มีใครบางคนบอก(ผม)ว่า... *mii krai baang kon bòok (pǎm) wâa...*
Someone told me...

11) คุณควรจะภูมิใจ(ที่...) *kun kuan-jà puum-jai (tîi...)*
You should be proud (that...)

12) ฉันแค่สงสัยว่าทำไม... *chǎn kêe sǎng-sǎi wâa tam-mai...*
I was just wondering why... / I just wonder why...

13) ผมเก็บ(เอา)ไว้นานแล้ว *pǎm gèp (ao) wái naan léeo*
I've been saving/keeping it for a long time.

14) ส่งข่าวบ้างนะ *sòng kàao bâang ná*
Let me know how you're doing. (send news)

15) เลิกเถียงกันได้แล้ว *lêek tǎng gan dâi léeo*
Stop arguing! / Stop fighting!

16) กลับเป็นปกติ *glàp bpen-bpòk-gà-dtì*
Back to normal.

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation for this word.

17) จริงหรือไม่ SEMI-LITERARY *jing rǎm mâi*
Is that true? / Is it true? / True or not?

18) มันเป็นหน้าที่ของคุณ *man bpen nâa-tîi kǎwng kun*
It's your duty/responsibility.

19) อยากกินอะไรก็สั่ง(เลย) *yàak gin à-rai gôw sàng (lœoi)*
Order whatever you like.

20) ดูแลตัวเองได้ *duu-lœe dtua-eeng dâi*
I can take care of myself. / I'm capable of taking care of myself.

Super Useful Expressions, Part 164

(low-intermediate level)

1) มันไม่ใช่ความผิดของ(คุณ) *man mâi-châi kwaam-pìt kǎong (kun)*
It wasn't (your) fault. / It isn't (your) fault.

2) ไม่ใช่หรอก INFORMAL *mâi-châi ròok*
No, it (isn't). / No, that's not it.

3) นอนลง *non long*
Lie down.

4) ยังไม่กลับมา *yang mâi glàp maa*
(He)'s not back yet. / (She) hasn't returned yet.

5) ปวดฉี่ *bpùat chii*
I gotta pee. / I have to go to the bathroom.

6) คุณกำลังทำอะไรอยู่ *kun gam-lang tam à-rai yùu*
What are you doing?

7) ผมเผลอหลับไป *pǎm plǎo lǎp bpai*
I nodded off. / I dozed off. / I fell asleep.

8) อย่าส่งเสียง *yàa sòng-sǎng*
Don't make a sound!

9) เก่งจริงๆ *gèng jing-jing*
Great job! / Very good!

10) ...ทำให้นึกถึง... *...tam-hâi nók-tǎng...*
...(that) reminds me of... / ...(that) makes me think of...

11) เขาเสียเลือดมาก *kǎo sǎa lǎat mǎak*

He lost a lot of blood. (in an accident, etc.)

12) อีกสักครู่ *ìik sàk-krúu*

In a minute. / Shortly. / In a bit. / In a moment.

13) มีใครรู้ไหม(ว่า...) *mii krai rúu mǎi (wâa...)*

Does anyone know (...)?

14) อย่าทะเลาะกันเลยนะ *yàa tá-ló-gan ləəi ná*

Don't argue! / Don't fight! / No fighting!

15) ไม่เห็นสักคน(เลย) *mâi hěn sàk kon (ləəi)*

(I) didn't see anyone (at all).

16) เสียหายไปหมด(แล้ว) *sǎa-hǎai bpai mət (léəo)*

Everything was destroyed. / It was badly damaged.

17) (ห้อง)กว้างขวางดี *(hông) gwâang-kwǎang dii*

(The room)'s spacious/large.

18) ทิ้งเขาไม่ได้ *tíng kǎo mâi-dâi*

(I) can't leave him.

19) ทำงานได้ดีมาก *tam-ngaan dâi dii mâak*

Great job! / Nice work!

20) รีบไปกันเถอะ *rîip bpai gan tò*

Let's get going! / Let's go! / Let's hurry!

Super Useful Expressions, Part 165 (high-beginner level)

1) พอแล้ว *pɔɔ léəo*

That's enough. / That's plenty.

2) (ที่)ไหน INFORMAL (tīi) nǎi
Where? / Where is it? / Where is she?

3) ผมอยู่ที่นี่แล้ว pǎm yùu nīi léεo
I'm here. / I'm here now.

4) เขามีงานที่ดี kǎo mii ngaan tīi dii
He has a good job.

5) ยังไม่สาย yang mâi sǎai
It's not too late.

6) ไม่ใช่แค่นี้ mâi-châi kêε-nīi
Not only this. / Not just this. / That's not all.

7) ปิดตา(ไว้) bpīt dtaa (wái)
Close your eyes.

8) ไม่สนุก(เลย) mâi sà-nùk (lœoi)
This is no fun! / You're no fun! / It wasn't much fun.

9) ลองดู(สิ) lɔŋg duu (sì)
Try it. / Give it a try. / Have a taste. / Taste it.

10) มีเมียใหม่(แล้ว) mii mia mài (léεo)
(He) has a new wife.

11) มีผัวใหม่(แล้ว) mii pǔa mài (léεo)
(She) has a new husband.

12) มีแฟนใหม่(แล้ว) mii fœn mài (léεo)
He has a new girlfriend. / She has a new boyfriend.

13) ตอบฉันหน่อย INFORMAL dtòɔp chǎn nòi
Answer me.

14) ผมไม่ได้ยิน(คุณ) *pǒm mâi dâi-yin (kun)*
I didn't hear (you). / I couldn't hear (you).

15) ฉันโตแล้ว *chǎn dtoo (lěɛo)*
I'm grown up now. / I'm a grown-up.

16) อยากไปไหม *yàak bpai mǎi*
Do you wanna go?

17) ยังไม่พอ *yang mâi pǔw*
Not enough. / It's still not enough.

18) เอาอีกไหม *ao iik mǎi*
Do you want more?

19) เอาอีก(ค่ะ) *ao iik (kà)*
More. / I want more. / Give me more.

20) มาคนเดียวหรือ *maa kon-diao rǎx*
Did you come alone? / Are you by yourself?

Super Useful Expressions, Part 166 (high-intermediate level)

1) คิดไม่ผิดจริงๆ *kít mâi pít jing-jing*
(I) was right! (my thinking about this). / I wasn't wrong!

2) ทำใจไม่ได้ *tam-jai mâi-dâi*
I can't accept it. / She couldn't put up with it. / I can't stand it. / He can't get over her.

3) เอาไปทิ้ง STRONG/INFORMAL *ao-bpai tíng*
Throw it away. / Take it and throw it away. / Dump it.

4) ไปลงนรก(ชะ) STRONG/VULGAR *bpai long ná-rók (sá)*

Go to hell! / To hell with you!

5) มัน(ก็)ไม่สำคัญแล้ว *man (gôw) mâi sǎm-kan léəo*
It doesn't matter anymore. / It's not important anymore.

6) ไม่มีใครสู้ได้ *mâi-mii-krai sūu dâi*
He's unbeatable! / No one can beat her!

7) มันจะไม่เกี่ยวได้ยังไง *man jà mâi gào dâi yang-ngai*
How could it not be connected/related?

8) ไหนคุณบอกว่า(จะช่วยฉัน) *nǎi kun bòok wâa (jà chûai chǎn)*
I thought you said you (were going to help me)!

Note: ไหน (*nǎi*) is used to counter or remind someone who does or says something contradictory to what s/he formerly said s/he would do.

9) ออกเวรแล้ว *òok ween léəo*
(He) finished his shift. / (He)'s off (duty).

10) อย่าช้า *yàa chák-cháa*
Don't be so slow! / Hurry up! / Don't be late (hurry up)! / Don't dilly dally!

11) งามเหลือเกิน LITERARY *ngaam lǎa-gəən*
It's so beautiful! / She's stunning!

12) (มัน)ไม่เป็นความจริง FORMAL/LITERARY *(man) mâi bpen kwaam-jing*
It's not true. / That's not true.

13) ขอเพิ่มอีก(ชาม)(ครับ) POLITE *kǎw pəəm iik (chaam)(kráp)*
May I have another (bowl)? / Can I have some more, please?

14) ถ้า(ผม)ทำอย่างนั้น... *tâa (pǎm) tam yàang-nán...*
If (I) do that...

15) ไม่ต้องมาขู่ STRONG *mâi-dtông maa kùu*
Don't threaten (me)!

16) (ตอนแรกผมไม่เชื่อ)แต่ตอนนี้เชื่อแล้ว (*dtɔɔn-rêek pǎm mâi-chûa*)
dtɛɛ dtɔɔn-nîi chûa léɛo

(At first I didn't believe it) but now I believe it.

17) ฉันมีอะไรต้องทำอีกเยอะ *chǎn mii à-rai dtông tam iik yé*
I have a lot left to do. / I have a lot of things to do.

18) สำนึกแล้ว *sǎm-núk léɛo*
(I) regret what I did. / (I) realize what I did was wrong.

19) เมีย(ผม)มีชู้ *mia (pǎm) mii-chúu*
My wife is having an affair/has a secret lover/is being unfaithful.

20) อย่าหลงเชื่อ *yàa long-chûa*
Don't fall for it! / Don't believe him (he's lying). / Don't be fooled!

Super Useful Expressions, Part 167 (high-intermediate level)

1) คุณคิดจะทำอะไร *kun kítjà tam à-rai*
What do you think you're doing?! / What do you intend to do? / What are you gonna do?

2) ฉันไม่ต้องการพูดถึงมัน *chǎn mâi-dtông-gaan pûut-tǔng man*
I don't want to talk about it.

3) เกิดขึ้นได้ยังไง/เกิดขึ้นได้อย่างไร *gèet-kûn dâi yang-ngai/gèet-kûn dâi yàng-rai*
How could this happen? / How could this have happened? / How did this happen?

4) คิดว่าต้องเกิดเรื่องร้าย(แน่ๆ) *kít-wâa dtông gèet rûang-ráai (nêɛ-nêɛ)*
(I) think something terrible/bad must have happened.

5) ยังโชคดีที่(ยังมีงานทำ) *yang chòok-dii tîi (yang mii ngaan tam)*
Luckily, (I still have job.) / I'm lucky to (still have job.)

6) ไม่มีใครเชื่อหรอก *mâi-mii-krai chûa ròok*
No one will/would believe you!

7) อย่าให้มันหนี(ไปได้) *yàa hâi man nîi (bpai dâi)*
Don't let him get away/escape!

8) อย่าพูดถึงมัน(เลย) *yàa pûut-tǎng man (lœoi)*
Don't talk about it. / Let's not talk about it.

9) จับตาดูเขาไว้ *jàp-dtaa-duu kǎo wái*
Keep an eye on him. / Watch him carefully.

10) ใครจะไปเชื่อ(ว่า...) *krai jà bpai chûa (wâa...)*
Who would believe that?! / Who would believe...?!

11) เอาเถอะ... *ao tœ...*
All right... / Okay... (acquiescing)

12) ค้นหา(ทุก) *kón hâi tûa(...)*
Search everywhere! / Look everywhere! / Find him! (look high and low until you find him) / Search the... !

13) เอาอีกแล้ว IDIOMATIC *ao iik léeo*
Not again! / He's at it again! / Here you go again!

14) บอกแล้วใช่ไหมว่า(อย่ากลับบ้านดึก) *bòok léeo châi-mǎi wâa (yàa glàp-bâan dèk)*
Didn't I tell you (not to come home late)?! / I told you (not to come home late), didn't I?

15) เรากำลังคุยเรื่องอะไร *rao gam-lang kui rûang à-rai*
What are/were we talking about?

16) (100 บาท)เท่านั้นเอง *(róoi bàat) tâo-nán-eeng*

(It's) only (100 baht). / (It's 100 baht), that's all.

17) มีทั้งข้อดีข้อเสีย *mii táng kôw-dii kôw-sǎa*

We all have our strengths and weaknesses. / There are both pros and cons. / It has its advantages and disadvantages.

18) จะให้(ผม)เชื่อได้อย่างไร *jà hâi (pǒm) chûa dâi yàang-rai*

How can I believe you?! / How do you expect me to believe you?!

19) (กำลัง)หิวพอดีเลย *(gam-lang) hǐu pǒw-dii ləəi*

I'm (just now) getting hungry.

20) ผมจะพยายามให้ดีที่สุด *pǒm jà pá-yaa-yaam hâi dii-tǐi-sùt*

I'll try (and do) my best. / I'll give it my best shot.

Super Useful Expressions, Part 168 (low-intermediate level)

1) ไปแล้วนะ *bpai léəo ná*

I'm off. / I'm going now.

2) (...)ใช่ปะ INFORMAL *(...)châi-bpà*

Right? / Isn't that right? / ...aren't you? / ...isn't it? / ...isn't she?

Note: ปะ (*bpà*) is a very casual, shortened form of หรือเปล่า (*rǐi-bplàao*). This is also spelled as ปะ (*bpa*).

3) ฉันตกบันได *chǎn dtòk ban-dai*

I fell down the stairs.

4) (รอ)อยู่ตั้งนาน(แล้ว) *(rǒw) yùu dtâng naan (léəo)*

(I)'ve been (waiting) for a long time.

5) ผมเพิ่งย้ายมาจาก(อเมริกา) *pǒm pêng yáai maa-jàak (à-mee-rí-gaa)*

I just moved here from (America).

6) จำหน้าไม่ได้ *jam nâa mâi-dâi*

I don't recognize him. / I didn't recognize you.

7) คุณบ้าไปแล้วหรือ *kun bâa bpai léeo rǎu*

Have you lost your mind?! / Are you crazy!? / Have you gone mad?!

8) เดี่ยวคุณ(ก็)จะรู้เอง *dǎo kun (gǎu) jà rúu eeng*

You'll soon know. / Soon you'll know. / You'll find out soon.

9) ผมไม่หนี *pǎm mâi nǐi*

I'm not running away! / I'm not gonna escape.

10) ทำได้แค่นี้ *tam dâi kêe-níi*

That's all (I) can do. / That's all (I) could do.

11) หาไม่เจอ *hǎa mâi jəo*

I can't find it. / They couldn't find her.

12) ฉันจะบอกความจริงให้ *chǎn jà bòok kwaam-jing hâi*

I'll tell you the truth. / I'll tell you what really happened.

13) ฉันยังจำได้ดี(...) *chǎn yang jam dâi dii (...)*

I still remember it well. / I can still clearly remember...

14) ผมให้สัญญาว่า... *pǎm hâi sǎn-yaa wâa...*

I promise to... / I promised that I...

15) ทนไม่ได้ที่... *ton mâi-dâi tǐi...*

I can't stand... / I can't handle... / I can't bear...

16) ดูดีๆ(สิ) INFORMAL *duu dii-dii (sì)*

Look carefully.

17) ใกล้จะมืดแล้ว *glâi jà mǔt léeo*

It's nearly dark. / It's almost dark.

18) ไม่ทำอะไรหรอก *mâi tam à-rai ròok*

I'm not gonna do anything. OR I'm not gonna hurt you.

19) อย่าเพิ่งกังวล *yàa pêng gang-won*

Don't worry. / Don't you worry.

20) ฉันไม่สนหรอก INFORMAL/STRONG *chăn mâi-sǒn ròok*

I don't care!

Super Useful Expressions, Part 169

(high-intermediate level)

1) มีงานให้คุณทำ *mii ngaan hâi kun tam*

I have a job for you. / I have some work for you to do.

2) เฮ้ย *hêi/hâi*

Hey!

3) ห้ามให้ใครเข้ามา *hâam hâi krai kâo-maa*

Don't let anyone (come) in!

4) (เธอ)อยู่กินกับ(แฟนมา 10 ปี) IDIOMATIC *(təə) yùu-gin-gàp (fɛen maa sìp bpíi)*

(She)'s been living with (her boyfriend for 10 years).

5) เขาไม่ไวใจใครง่ายๆ *kăo mâi wái-jai krai ngâai-ngâai*

She doesn't trust others/anyone easily.

6) พี่ไม่ได้ตั้งใจจะพูดแบบนั้น / พี่ไม่ได้ตั้งใจจะพูดอย่างนั้น *pîi mâi-dâi dtâng-jai jà pûut bèep-nán / pîi mâi-dâi dtâng-jai jà pûut yàang-nán*

I didn't mean to say that.

7) (จะฆ่ามัน)ด้วยมือของผม(เอง) *(jà kâa man) dúi m̄ kǎong pǎm (eeng)*

(I'll kill him) with my own hands!

8) พรุ่งนี้ค่อยว่ากันใหม่ *prûng-níi kôi wâa gan mài*
Let's call it a day (and finish talking about it tomorrow).

9) เขาไม่ได้บอกคุณหรือ *kăo mâi-dâi bòok kun rǎx*
He didn't tell you?

10) เลิกทะเลาะกันได้แล้ว *lêok tá-ló-gan dâi léεo*
Stop fighting/arguing!

11) (...)เหมือนที่เคยบอก(...) *(...) mǎn tîi kœi bòok (...)*
(...) like I told you before (...) / (...) as I told you (...) / (...) as I said (...)

12) ผมจะไม่ยอมให้ใคร... *pǎm jà mâi yoom-hâi krai...*
I won't let anyone... / I'm not gonna let anyone...

13) หลายปีมานี้... *lǎai bpîi maa níi...*
For many years... / All these years...

14) ถ้าผมรู้ว่า... *tâa pǎm rúu wâa...*
If I had known... / If I knew...

15) (ชอบ)ฉีรดที่นอน *(chôwp) chîi-rót tîi-nœon*
(He) wets the bed.

16) ยังไม่เข็ดอีกหรือ *yang mâi kèt iik rǎx*
Haven't you learned your lesson?!

17) ออกมาได้แล้ว *òok-maa dâi léεo*
(You) can come out now. OR (They) got out of...

18) เตรียมตัวตาย *dtiriam-dtua dtaai*
Prepare to die! (angry) OR Get ready for death. (neutral)

19) ไม่ต้องแย่งกัน *mâi-dtông yêng-gan*
(You) don't need to fight (over it)! / No need to compete.

20) ทำบ้าอะไรของมึง ROUGH/ANGRY *tam bâa à-rai kǎong mung*

What the hell are you doing? / What the hell did you do?

Super Useful Expressions, Part 170 (high-intermediate level)

1) คิดไม่ตก IDIOMATIC *kít mâi dtòk*

(I) can't figure it out. / (I) can't figure out what to do.

2) (มัน)ไม่ใช่เรื่องใหม่ *(man) mâi-châi rûang mài*

It's nothing new. / That's not new.

3) ไม่เหมือนที่เคยกินมา *mâi mǎn tîi kəoi gin maa*

(It)'s not like anything I've eaten before. / (It)'s different from anything I've had before.

4) (คุณ)รู้ไหมว่ามันยากแค่ไหน *(kun) rúu mǎi wâa man yâak kêe-nǎi*

Do you know how hard it was/is?

5) ฉันจะทำอะไรกับมันก็ได้ STRONG *chǎn jà tam à-rai gáp man gôw-dâi*

I can do whatever I want with it/her/him!

6) เป็นห่วงเสมอ *bpen huang sà-mǎo*

I always worry about you. / She's always worried about you.

7) (Celebrity) มีที่มาจากคำว่า (celebrate) *(Celebrity) mii tîi-maa jàak kam wâa (celebrate).*

(Celebrity) originated from the word (celebrate).

8) นับวันรอ *náp wan rəw*

(I'm) counting the days.

9) เขาไม่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ *kǎo mâi-giao gáp rûang-níi*

He's got nothing to do with this! / He's not involved!

10) สิ่งที่(ฉัน)กลัวที่สุดคือ... *sìng tîi (chǎn) glua tîi-sùt kəu...*

The thing I'm most afraid of is... / My worst fear is...

11) คุณลืมไปแล้วหรือว่า... *kun ləm bpai léəo rəw wâa...*

Have you forgotten... ? / Did you forget... ?

12) ถ้าย้อนเวลากลับไปได้ *tāa yóon wee-laa glàp bpai dāi*

If I could turn back time... / If I could go back in time... / If I could turn back the clock...

13) ฉันจะไม่ยอมให้ใคร... *chǎn jà mâi yóom-hâi krai...*

I won't let anyone... / I won't allow anybody to...

14) ผมไม่ใช่คนอย่างนั้น *pǎm mâi-châi kon yàang-nán*

I'm not that kind of person. / I'm not like that.

15) เขาเริ่มต้นชีวิตใหม่ *kǎo rêəm-dtôn chii-wít mài*

He started a new life. / She started her life over again.

16) (เด็ก) ถูกลักพาตัว *(dèk) tùuk lák-paa-dtua*

(A child) was kidnapped/abducted.

17) ทำตัวไม่ถูก IDIOM *tam-dtua mâi-tùuk*

(I) don't know what to do. / (I) don't know how to act.

18) มีอยู่ทางเดียว *mii yùu taang-diao*

There's only one way.

19) ฉันไม่ได้บอกอะไรเลย *chǎn mâi-dâi bòok à-rai ləəi*

I didn't tell (him) anything.

20) พอใช้ได้ *pəw chá-i-dâi*

That will work. / It's usable. / It's pretty nice. / It's fairly good.

Super Useful Expressions, Part 171 (high-intermediate level)

1) ทำไมต้องเป็นอย่างนี้ *tam-mai dtông bpen yàang-níi*
Why does it have to be like this?! / Why does this have to happen?!

2) คงไม่มีอะไรหรอก *kong mâi-mii-à-rai ròok*
It's probably nothing. (nothing will happen)

3) เราอาจจะคิดมากไปเอง *rao àat-jà kít mâak bpai eeng*
I might be (just) overthinking it. / I might be thinking too much.

4) ไม่น่าพูดเลย *mâi-nâa pûut ləəi*
(I) shouldn't have said that. / (I) shouldn't have said anything.

5) ถ้าได้ข่าวอะไร(จะโทรบอกแล้วกัน) *tâa dâi-kàao à-rai (jà too bòok léəo-gan)*
If I hear anything, (I'll call and let you know.) / If I receive any news, (I'll call and let you know.)

6) เราต้องรีบออกไปจากที่นี่ *rao dtông rîip wòk bpai jàak tîi-nîi*
We have to get out of here! / We have to hurry and leave this place!

7) ทำไม(ถึง)ต้องทำอย่างนี้ *tam-mai (tǝng) dtông tam yàang-níi*
What do you have to do this?! / Why are you doing this?!

8) (ผู้หญิง)มีตั้งมากมาย EMPHASIS or SURPRISE *(pûu-yǐng) mii dtâng mâak-maai*
There are a lot of (women)!

9) ช่วยไฉ่ไม่ทัน *chúai wái mâi-tan*
He couldn't rescue her in time. / They didn't save him in time.

10) ...ถ้าคิดอย่างนั้น... *...tâa kít yàang-nán...*
...if that's what you think... / ...if that's how you think...

11) ตามปกติแล้ว... *dtaam-bpòk-gà-dtì léəo...*

Normally... / Usually... / Generally... / Typically...

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation for this word.

12) (...)ก็เรื่องของคุณ (*...*) *gǔw rǔang kǎwng kun*
(...)That's your problem! / That's your business!

13) ฉันต้องรู้ให้ได้ว่า... STRONG/URGENT *chǎn dtǔng rúu hâi-dâi wâa...*
I have to know... / I need to know...

14) ...ส่วนอีกคนหนึ่งเป็น(หมอ) *...sùan iik kon nǔng bpen (mǎw)*
...the other is (a doctor). / ...as for the other, she's (a doctor).

15) (กลัว)ว่าจะมีเรื่องร้ายเกิดขึ้น (*glua*) *wâa jà mii rǔang-ráai gòet-kún*
(I'm afraid) something terrible will happen.

16) อีกไม่ไกลแล้ว *iik mâi glai léeo*
It's not much further. / It's not far from here.

17) เจ็บตรงไหนไหม *jèp dtrong-nǎi mǎi*
Did you hurt yourself? / Are you hurt?

18) ไม่ใช่ไม่เชื่อนะ *mâi-châi mâi-chûa ná*
It's not that I don't believe you.

19) ผมไม่อยากจะเสี่ยง *pǎm mâi yàak sìang*
I don't want to take the risk. / I don't wanna risk it.

20) ไม่ได้ง่ายอย่างที่เราคิด *mâi-dâi ngâai yàang tǐi kít*
It wasn't as easy as we thought it would be. / It's not as easy as you think.

Super Useful Expressions, Part 172

(high-intermediate level)

1) เมื่อไหร่จะได้เจอกันอีกนะ *m̄a-rài jà dái jəə-gan iik ná*
When will we (be able to) see each other again?

2) ชอบเป็นจุดสนใจ *chòp bpen jùt-sǎn-jai*
(He) likes to be the center of attention. / (She) likes to be in the limelight.

3) ไม่ต้องมายุ่ง STRONG *mái dtông maa yung*
Stay out of this! / Don't mess with me! / Leave me alone! / Don't interfere!

4) (วิ่งเร็ว) ที่สุดเท่าที่จะทำได้ *(wíng reo) tii-sút tǎo-tii jà tam dái*
(Run as fast) as I can/could.

5) ท้องได้(เจ็ด)เดือน *tóong dái (jèt) duan*
(Seven) months pregnant.

6) รีบเข้าไปช่วย *rīp kǎo-bpai chúai*
He rushed (in) to help her. / She hurried over to help him.

7) มันกลายเป็นเรื่องปกติ *man glaai-bpen r̄ang bpòk-gà-dtì*
It's become normal/common/a normal thing.

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation for this word.

8) ลูกดิ้น *lúuk dín*
The baby kicked/moved. (of pregnant woman)

9) ฉันมีข่าวมาบอก *chǎn mii kàao maa bòok*
I have some news for you. / I got news for you.

10) (...)เมื่อวันก่อน(...) *(...)m̄a-wan gòon(...)*
(...) the other day (...)

11) หลายต่อหลายคน SEMI-LITERARY *lǎai-dtòv-lǎai kon*
Many people. / So many people. / A lot of people.

12) หลายต่อหลายครั้ง SEMI-LITERARY *lǎai-dtòv-lǎai kráng*
Many times. / Numerous times. / Time and time again.

13) (มัน)คงจะดีไม่น้อยถ้า... *(man) kong jà dii mâi-nóoi tâa...*
It would be really great/nice if...

14) (...)นานเท่าไรแล้ว *(...)naan tâo-rài léεo*
How long has it been? / How long have you...?

15) ลำบากแค่ไหน... *lam-bàak kêε-nǎi gôv...*
No matter how hard it is... / No matter how much trouble I have to face...

16) ตรวจสอบให้แน่ใจว่า... SEMI-FORMAL *dtrùat-sòɔp hâi nêε-jai wâa...*
Check to make sure (that)... / Make sure (that)...

17) เขาเพิ่งออกจากคุกมา(ได้ไม่นาน) *kǎo pêng ɔ̀ɔk-jàak kúk maa (dâi mâi naan)*
He just got out of jail (not long ago).

18) ได้เจอกันเสียที / ได้เจอกันซะที *dâi jəə gan sǎ-tii / dâi jəə gan sá-tii*
We finally meet!

Note: ซะที (*sá-tii*) is a shortened form of เสียที (*sǎ-tii*), which is a final particle used to show that you want something to happen soon or completely.

19) หาทั่วทั้ง(บ้านแต่ไม่เจอ) *hǎa tûa-táng (bâan dtèε mâi jəə)*
(I) looked all over (the house but I couldn't find her). / (I) searched everywhere (in the house but I couldn't find it).

20) ขวยแล้ว *suai léεo*
We are screwed! / We're in deep shit! / Damn! / Shit!

Super Useful Expressions, Part 173 (low-advanced level)

1) กินอะไรได้อย่างนั้น *gin à-rai dâi yàang-nán*
You are what you eat.

2) อย่าปล่อยให้หลุดมือไป *yàa bplòi-hâi lùt mxx bpai*
Don't let it slip out of your hand. / Don't let it slip away.

3) ไม่มีใครยอมใคร *mâi-mii-krai yoom krai*
No one is going to give in. / No one's gonna give in to the other. / No one's going to give an inch.

4) ถ้าไม่เห็นกับตา(ฉัน)(ก็)ไม่เชื่อ *tâa mâi hěn-gàp-dtaa (chăn) (gôo mâi chûa)*
If I hadn't seen it with my own eyes, (I wouldn't have believed it.)

5) เขากำลังเดินตามรอยเท้า(ของพ่อ) *kăo gam-lang dæen dtaam rœi-táao*
(*kăong pôo*)
He's following (his father's) footsteps. / He's walking in (his father's) footsteps.

6) บรรทัดฐานใหม่ *ban-tát-tăan mài*
The new normal. / A new standard.

7) เขาไม่เป็น(สอง)รองใคร *kăo mâi bpen (săong) rœong krai*
He's second to none!

8) (ห้ามส่งเสียง)ไม่จั้นตาย STRONG *(hâam sòng-sǎng) mâi-ngán dtaai*
(Don't make a sound) or you're dead! / (Don't make a sound) or you'll die!

9) ทำไม่ดี IDIOMATIC *tâa mâi-dii*
It doesn't look so good. / That's not good. (looks like the situation is getting dangerous or out of hand)

10) (นี่)มันเท่ากับว่า... *(nîi) man tâo-gàp-wâa...*
That's like... / That's the same as...

11) ...ต้องมีข้อแลกเปลี่ยน *...dtông mii kôo-lêek-bplian*
...you have to get something in exchange. / ...I have to get something in return.

12) รู้(สึก)ตัวอีกที... *rúu-(sùk)-dtua iik-tii...*
Before I knew it... / All of the sudden... / Next thing I knew...

13) ...สามารถใช้เป็นหลักฐาน(...) ...sǎa-mâat chái bpen làk-tǎan(...)
...can be used as evidence (...)

14) ...อาจนำไปสู่(มะเร็งตับ) FORMAL ...àat nam-bpai-sùu (má-reng-dtàp)
...might result in (liver cancer). / ...may lead to (liver cancer.)

15) (งานวิจัย)ชี้ชัด(อยู่)แล้วว่า... (ngaan-wí-jai) chíi chát (yùu) léεo-wâa...
(Research) clearly shows... / (Research) confirms...

16) ตาเถร IDIOM/SLANG dtaa-tĕen
Holy Cow! / Shit! / Bejesus! / Holy Mackerel! / Oh my God!

17) มันออกจะแปลกๆ man wòk jà bplĕek-bplĕek
It's rather strange. / That's weird. / It seems rather weird.

18) เป็นพระคุณ LITERARY bpen-prá-kun
I'm much obliged. / I'm very grateful. / I really appreciate it.

19) นี่ไม่ใช่เวลามาเล่นนะ nĭi mâi-châi wee-laa maa lĕn ná
This is no time to play around!

20) ต้องคุยกับเขาให้รู้เรื่อง dtǒng kui gáp kǎo hâi rúu-rĕang
(I) have to talk some sense into him! / (I) have to talk to him (and make him understand).

Super Useful Expressions, Part 174 (low-intermediate level)

1) จันช่วยถือ chǎn chûai tĕu
I'll carry that for you. / I'll hold that for you. / I'll help you carry that.

2) เป็นผัวเมียกัน bpen pĕa mia gan
They're married. / They're husband and wife. / They're a couple.

3) เขาอาจตายได้ *kǎo àat dtaai dâi*

He might die. / She could die.

4) เธอไม่ได้มาด้วย *təə mâi-dâi maa dûai*

She didn't come. / She didn't come with me.

5) รออีกสักหน่อยนะ(ครับ) *rɔɔ iik sàk-nòi ná (kráp)*

Wait a bit more. / Wait a while longer.

6) รออีกสักพักนะ(ครับ) *rɔɔ iik sàk-pák ná (kráp)*

Wait a bit more. / Wait a while longer.

7) รออีกสักสองสาม(วัน) *rɔɔ iik sàk sǎwng-sǎam (wan)*

Wait a few more (days).

8) กลิ่น(มัน)แรงไปหน่อย *glìn (man) rɛeng bpai nòi*

The smell is (a bit) too strong. / It's (a bit) overpowering.

9) ผม(จะ)หยิบให้ *pǎm (jà) yìp hâi*

I'll get it for you. / I'll grab it for you. / I'll get it.

10) ขอทางหน่อย *kǎw-taang nòi*

Excuse me... / Coming through. / Please move out of the way.

11) อย่าเพิ่งเลย *yàa pèng ləəi*

Not yet! / Not just yet! (Don't do it yet.)

12) รอดมาได้ *rɔɔt maa dâi*

I survived. / She's still alive.

13) เคยเจอมาแล้ว *kəəi jəə maa léəo*

I've met him before. OR I've had that happen before. / I've been through that.

14) เราต้องรอให้... *rao dtông rɔɔ hâi...*

We have to wait for... / We have to wait until...

15) เป็นไปได้ *bpen-bpai dâi*

It's possible. / That's possible.

16) ยืนนิ่งๆ *yùu nīng-nīng*
Stay still! / Hold still!

17) ไม่มีพยาน *mâi-mii pá-yaan*
There were no witnesses. / He hasn't got any witnesses.

18) เราต้องไปช่วยเขา *rao dtông bpai chûai kǎo*
We have to (go) help him. / We have to help her out.

19) ขอยืมเงินหน่อย *kǎo yem ngen nòi*
Can I borrow some money?

20) หายโกรธหรือยัง *hǎai gròot rǎu-yang*
Are you still angry?

Super Useful Expressions, Part 175 (high-intermediate level)

1) มันทำให้เสียสมาธิ *man tam-hâi sǎ-sà-maa-tí*
It's distracting. / It makes me lose my focus.

2) ต้องตัดใจจากเขา *dtông dtàt-jai jàak kǎo*
You have to let him go! / You have to get over her! / You have to forget him!

3) ผมมีข่าวมาแจ้งให้ทราบ FORMAL *pǎm mii kǎao maa jêeng hâi sǎap*
I have some news to tell you. / I have some news for you.

4) ขอโทษ(นะ)ที่ทำให้(คุณ)เป็นห่วง *kǎo-tòot (ná) tii tam-hâi (kun) bpen-huàng*
I'm sorry for making you worry. / I'm sorry for causing you to worry.

5) คุณจะว่าอย่างไร *kun jà wâa yàang-rai*
What would you say?

6) ถอนคำพูด(นะ) *tǔwɔn kam-pûut (ná)*

Take it back! (what you said)

7) (ไม่เคยร้องไห้)ต่อหน้าคนอื่น *(mâi-kəəi rǔwɔng-hâi) dtòw-nâa kon-èen*

(I've never cried) in front of others.

8) ผล(ตรวจ)ออกมาแล้ว *pǔn(dtruat) wǔk-maa léəo*

The results are out. / The test came back.

9) คุณนั่นแหละ(ที่บ้า) *kun nán-lè (tǐi bâa)*

YOU'RE the one (who's crazy)! / (It's YOU) who's crazy!

10) เมื่อไม่กี่วันที่ผ่านมา... SEMI-FORMAL *m̄ə m̄ai-gìi wan tǐi pàan maa...*

A few days ago...

11) เมื่อไม่กี่วันก่อน... SEMI-FORMAL *m̄ə m̄ai-gìi wan gǔwɔn...*

A few days ago...

12) ถ้ามีใครรู้... *m̄ai-mii-krai rúu...*

If anyone finds out... / If anyone knew...

13) ขอเพียงแค่ว่า... *kǔw piang-kêə...*

All (I) ask is... / (I) only ask that...

14) ไม่มีทางเบื่อแน่นอน *m̄ai-mii-taang b̄ə n̄ə-nɔwɔn*

(I)'d never get bored! / There's no way I'd ever get bored!

15) ขอโทษนะที่ไม่ได้ติดต่อคุณ *kǔw-tǔot ná tǐi m̄ai-dâi dtit-dtòw kun*

(I)'m sorry for not having contacted you. / (I)'m sorry that I didn't contact you.

16) กำลังจะคลอดแล้ว *glâi jà klǔwɔt léəo*

(She)'s about to give birth. / (She)'s going into labor.

17) เขาถูกประหารชีวิต *kǎo tǔuk bprà-hǎan-chii-wít*

He was executed. (received the death penalty)

18) พูดให้มันดีๆหน่อย STRONG *pûut hâi man dii-dii nòi*

Watch your language! / Speak nicely!

19) เป็นกลางร้าย *bpen laang-ráai*

It's a bad omen. / That's ominous.

20) อย่ามาเสือก STRONG *yàa maa sùak*

Don't butt in! / Don't intrude!

Super Useful Expressions, Part 176 (low-intermediate level)

1) ผม(ก็)ตกใจ *pǒm (gôw) dtòk-jai*

I was shocked. / I was startled.

2) เขาไม่พอใจ *kǎo mâi-pwǎ-jai*

He's angry/upset/not satisfied with...

3) ฉันรู้จักเขาดี *chǎn rúu-jàk kǎo dii*

I know him well. / I know her well.

4) เสร็จแล้วหรือ *sèt léɛo rǎw*

Are you finished? / Are you done?

5) เสร็จแล้ว *sèt léɛo*

I'm done. / It's finished.

6) ไม่ต้อง *mâi-dtông*

No (it's not necessary). / No need.

7) จริงๆ(นะ) *jing-jing (ná)*

Really! / It's true!

8) ยังไม่สุก *yang mâi sùk*

It's not ripe (yet). / It's not cooked.

9) ฉันท(มัน)เลว *chǎn (man) leeo*
I'm bad. / I'm so bad. / I'm no good.

Note: มัน (*man*) often means 'it' but here it's used in a derogatory way to refer to oneself.

10) เป็นไปได้ว่า... *bpen-bpai-dâi wâa...*
It's possible that... / There's a possibility that...

11) ออกมาสิ *òok-maa sì*
Come out.

12) เขาออกมาแล้ว *kǎo òok-maa léeo*
He's out. / He came out.

13) เข้ามาข้างใน *kâo-maa kâang-nai*
Come inside.

14) ดีๆ *dii-dii*
Good, good. / Good. / That's good.

15) ตอนนี้ยัง(คะ) *dtɔɔn-níi yang (kà)*
Not yet. / No, not yet. / Right now—no.

16) (ที่นี่)บ้านของใคร *(tîi-nîi) bâan kɔ̌ng krai*
Whose house is this?

17) จับไม่ได้ *jàp mâi-dâi*
They can't catch him. / You can't catch me.

18) ผมไม่ไปหรอก *pǔm mâi bpai ròk*
I'm not going. / I'm not going to go. / I'm never gonna go (there).

19) เหมือนมาก *mǎn mâak*
Very similar! / It looks almost the same! / They look very similar!

20) พอเถอะ *poo tò*

That's enough. / That's plenty.

Super Useful Expressions, Part 177 (high-intermediate level)

1) (หน้าตา)น่าเกลียดน่าชัง *(nâa-dtaa) nâa-gliat nâa-chang*

He's so cute! / She's so adorable! (usually said of a baby)

Note: Literally, this means the baby looks ugly and despicable. Traditionally, this was said to trick any bad spirits away from the baby.

2) เธอไม่มีวันยอม *təə mâi-mii-wan yoom*

She'll never let you. / She'll never allow it.

3) ได้รับความเสียหายอย่างหนัก SEMI-FORMAL *dâi-ráp kwaam-sǎa-hǎai yàang-nàk*

(It) was badly damaged.

4) เราสามารถช่วยเหลือคุณได้ FORMAL *rao sǎa-mâat chúai-lǎa kun dâi*

We can help/assist you.

5) เธอออกไปรอข้างนอก(ก่อน) *təə wòk-bpai rao kâang-nòk (gòon)*

(You) go wait outside.

6) ต้องทำให้ได้ *dtông tam hâi-dâi*

I must do it! / You have to do it!

7) คุณก็รู้อยู่แล้วนี่ *kun gòw rúu yùu léəo nîi*

You know that (already)!

8) ยุ่งจนไม่มีเวลาทำอะไร *yûng jon mâi mii wee-laa tam à-rai*

(I)'m so busy that I have no time for anything. / (I)'m so busy working that I have no time to do anything else.

9) นักโทษแหกคุก *nák-tóot hèek-kúk*

The prisoner escaped from jail. / The prisoners broke out of the prison.

10) (...)จะได้ไม่เหงา *(...) jà-dâi-mâi ngǎo*

(...) so you won't get lonely. / (...) so she won't be lonely.

11) คิดซะว่าเป็น... / คิดเสียว่าเป็น... *kít sá wâa bpen... / kít sǎa wâa bpen...*

(Just) consider it... / (Just) think of it as...

12) ฉันเคยได้ยินมาว่า... *chǎn kəoi dâi-yin maa wâa...*

I've heard before that... / I hear that...

13) ที่แท้ก็... *tǐi téε gôw...*

But in fact... / But actually...

14) จงจำไว้ว่า... LITERARY *jong jam wái wâa...*

Remember... / Keep in mind...

15) เขาถูกจับเป็นเชลย *kǎo tùuk jàp bpen chà-ləoi*

He was taken captive/prisoner.

16) ทำอย่างนี้ไม่ได้ *tam yàang-níi mâi-dâi*

You can't do this!

17) ผมเองก็เช่นกัน FORMAL *pǎm eeng gôw chên-gan*

And so am I. / And me likewise. / And I am, too.

18) ไม่ต้องมาแก้ตัว *mâi-dtông maa gêε-dtua*

Don't make excuses! / No excuses! / Don't give me any excuses!

19) (คุณ)จะไปรู้อะไร INFORMAL/STRONG *(kun) jà bpai rúu à-rai*

What (the hell) do/would you know?! (implying the listener knows nothing)

20) เราไม่ถูกกัน *rao mâi tùuk-gan*

We don't get along.

Super Useful Expressions, Part 178

(low-intermediate level)

1) รออะไรอยู่(คะ) *roo à-rai yùu (ká)*

What are you waiting for?

2) ไม่ต้องกังวล *mâi-dtông gan-won*

Don't worry. / No need to worry.

3) เป็นเรื่องปกติ *bpen rûang bpòk-gà-dtì*

It's common. / It's normal.

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation for this word.

4) ฉันจะให้โอกาสอีกครั้ง *chǎn jà hâi oo-gàat iik kráng*

I'll give you another chance.

5) ผมต้องดูแลเขา *pǎm dtông duu-læe kǎo*

I have to take care of her.

6) ไม่ต้องรู้สึกผิดเลย/หอรอก *mâi-dtông rúu-sùk pìt lœoi/ròok*

(You) don't need to feel guilty.

7) ก็เดือนแล้ว *gìi dtuan léeo*

How many months pregnant are you? OR How many months are you?

8) มันไม่ใช่ความรัก *man mâi-châi kwaam-rák*

It's not love. / That's not love. / It wasn't love.

9) นอนพักเถอะ(นะคะ) *noon pák tè (ná-ká)*

(You) get some sleep/rest.

10) คุณต้องตัดสินใจว่า... *kun dtông dtàt-sín-jai wâa...*

You have to decide...

11) ผมไม่เคยรู้มาก่อน(ว่า...) *pǒm mâi-kəəi rúu maa-gòon (wâa...)*
I never knew before (that...)

12) ฉันยังไม่เต็มใจ... *chǎn yang mâi dtem-jai...*
I'm not willing... / I'm reluctant to...

13) ถ้า(คุณ)ไม่ได้ทำ... *tâa (kun) mâi-dâi tam...*
If (you) didn't do it...

14) (เดี๋ยว)ฉันเช็ดให้ นะคะ *(dǎo) chǎn chét hâi ná-ká*
I'll wipe it up (for you). / Let me dry you off.

15) (เอา)วางไว้ (บนโต๊ะ) *(ao) waang-wái (bon dtó)*
Leave it (on the table). / Put it (on the table). / Set it (on the table).

16) ค่อยๆลุกขึ้น *kô-i-kô-i lúk-khân*
Get up slowly.

17) หกหมดเลย *hòk mòt ləəi*
It spilled all over (the place)!

18) มันเสี่ยงมาก *man sìang mâak*
It's very risky.

19) แคหยอก(เล่น) *kêe yòok (lên)*
Just teasing! / Just joking!

20) เขาไม่กล้า(หรอก) *kăo mâi-glâa (ròok)*
He wouldn't dare!

Super Useful Expressions, Part 179 (low-intermediate level)

1) หายใจลึกๆ *hǎai-jai lúk-lúk*

Breathe deeply. / Take a deep breath.

2) ไม่รู้เรื่องอะไร(เลย) *mâi-rúu-rûang à-rai (lœoi)*

You don't know anything! / I don't know anything.

3) ไม่มีใครช่วยได้ *mâi-mii-krai chûai dâi*

No one can help me. / No one can help.

4) ใครกัน BIT STRONG or SURPRISED *krai gan*

Who? / Who's that?

5) คุณมาตั้งแต่เมื่อไหร่ *kun maa dtâng-dtèe mûa-rài*

When did you get here?

6) อย่าให้ใครรู้ *yàa hâi krai rúu*

Don't let anyone know!

7) บอกผมมาเลย INFORMAL *bòok pǎm maa lœoi*

Tell me. (urging)

8) เขาเลือกไม่ได้ *kǎo lûak mâi-dâi*

She had no choice. / She couldn't choose.

9) ไม่อยากทำอย่างนี้ *mâi yàak tam yàang-níi*

(I) don't wanna do this.

10) (มัน) ไม่ได้แปลว่า... *(man) mâi-dâi bplèe-wâa...*

It/that doesn't mean...

11) ว่าแต่... *wâa-dtèe...*

Speaking of... / By the way... / So...

12) ไม่รู้หรือว่า... *mâi rúu rûu wâa...*

Don't you know (that)...?

13) ฉันแปลกใจที่... *chǎn bplèek-jai tîi...*

I'm surprised that...

14) เปลี่ยนใจทำไม / ทำไม(ถึง)เปลี่ยนใจ *bplian-jai tam-mai / tam-mai (tǎng)*
bplian-jai

Why did you change your mind?

15) ขออุ้มหน่อย(ได้ไหม) *kǎw ūm nòi (dái-mǎi)*
Can I hold him? / Can I hold her? (of a baby)

16) ต้องเลี้ยงลูกคนเดียว *dtông líang lûuk kon-diao*
(She) had to raise her son/daughter by herself.

17) ผมไม่อยากอยู่ที่นี่แล้ว *pǎm mâi-yàak yùu tîi-nîi léεo*
I don't wanna live/stay here anymore.

18) ผมจะคุยกับเขาเอง *pǎm jà kui-gàp kǎo eeng*
I'll talk to him myself.

19) ต้องเตรียมไว้ก่อน *dtông dtriam wái gòon*
You gotta be prepared (in advance). / You should be ready.

20) ต้องเลิกคิดถึงเธอ *dtông lôøk kít-tǎng tǎe*
(I) have to get her out of my head! / (I) have to stop thinking about her!

Super Useful Expressions, Part 180 (high-intermediate level)

1) มีอะไรจะฝากไหม *mii à-rai jà fàak mǎi*
Is there something you want me to tell him? / Do you want me to tell her anything?

2) ไหนดูสิ *nǎi duu sì*
(Well,) let me see. / Show me. / Let's see then.

3) จะทำอะไรก็ทำเถอะ *jà tam à-rai gôw tam tè*

Do whatever you want! / Do whatever you want to do!

4) อย่างนั้นหรือ *yàang-nán-rǎ̌*

Is that so? / Really?

5) ต้องทำอะไรถึงจะ(รวย) *dtông tam yàang-rai tǎng-jà (ruai)*

What do I have/need to do to (get rich)?

6) ฉันไม่ได้หมายความว่าอย่างนั้น *chǎn mâi-dâi mǎai-kwaam-wâa yàang-nán*

That's not what I meant. / I didn't mean it that way.

7) เป็นแม่คนแล้ว IDIOMATIC *bpen mǎe kon lé̌eo*

She's a mother now. / I'm a mother now.

8) จะตั้งชื่อลูกว่าอะไร *jà dtâng-chǎ̌ lûuk wâa à-rai*

What are you gonna name your baby?

9) ไม่รอดแน่ *mâi rôot nǎ̌*

(He)'ll never make it! / (He) won't survive!

10) ขอบุตรตรงๆนะ... SEMI-FORMAL *kǎw pûut dtrong-dtrong ná...*

Let me be frank... / Let me speak frankly... / I'm going to be honest with you...

11) โดยทั่วไปแล้ว... SEMI-FORMAL *dooi-tûa-bpai-lé̌eo...*

Generally... / Normally... / Ordinarily...

12) ในทางตรงข้าม... FORMAL *nai-taang-dtrong-kâam...*

On the other hand... / Whereas...

13) ...เป็นเวลานาน *...bpen wee-laa-naan*

...for a long time. / ...for so long.

14) ใครจะอาสา(...) *krai jà aa-sǎa(...)*

Who will volunteer (to...)?

15) ไม่มีสิทธิ์(ที่จะ)... *mâi-mii-sít (tii-jà)...*

You have no right (to)... !

16) มีสิทธิ์อะไร... *mii-sìt à-rai...*

What right do you have (to)... ?!

17) ผมจะรีบไปรีบกลับ *pǎm jà rīip bpai rīip glàp*

I'll hurry back. / I'll be back soon. / I'll be back as soon as possible. (go quickly and return quickly)

18) ผมไม่ได้เป็นคนเริ่มก่อน *pǎm mâi-dâi bpen kon rêem gòon*

I'm not the one who started it. (the fight, argument, etc.)

19) อาจจะมากกว่านั้น *àat-jà mâak-gwàa nán*

Maybe more (than that). / Maybe longer (than that).

20) ไม่ต้องพูดอะไรแล้ว *mâi-dtông púut à-rai léεo*

Don't say anything (more). / You don't need to say anything anymore.

Super Useful Expressions, Part 181 (high-intermediate level)

1) ต้องลุกขึ้นสู้ *dtông lúk-khên sūu*

(You) have to fight! / (You) have to stand up and fight! / (You) have to take a stand!

2) มันคนละเรื่อง *man kon-lá-rhang*

That's a different story. / That's another story. / It's a different matter.

3) เรื่อง(มัน)เกิดขึ้นแล้ว *rhang (man) gèet-khên léεo*

It happened already. / It already happened.

4) เขาเล่าให้ฟังทุกอย่าง(แล้ว) *kǎo láo-hâi-fang túk-yàang (léεo)*

He told me everything.

5) ฉันเผลอกลับไป *chǎn plǎo-làp bpai*

I dozed off. / I nodded off. / I fell asleep.

6) ต้องสมัครสมาชิกก่อน *dtông sà-màk sà-maa-chík gòon*

You have to be a member (first). / You have to join first.

7) เดี่ยวตบปาก **ANGRY** *dtǎao dtòp bpàak*

I'm gonna smack you!

8) มันจะดีหรือไม่ *man jà dii rǎm mǎi*

Is that a good idea? / Would that be a good? (questioning or cannot make up one's mind)

9) ปากเสีย **IRRITATED/ANGRY** *bpàak-sǎa*

You have a foul mouth! / You're offensive! / You're abusive!

10) คุณทราบหรือเปล่านั้น... FORMAL *kun sǎap rǎm bplàao wǎa...*

Did you know that... ?

11) (...)จะไม่ดีกว่าหรือ(...) *(...) jà mǎi dii-gwàa rǎm (...)*

Wouldn't it be better (...?) / Isn't it better (...?)

12) ถ้าเกิดอะไรขึ้น... *tǎa gèet-à-rai-kǎn*

If anything happens... / If something happens...

13) เขากำลังถูกสอบสวน(...) *kǎo gam-lang tùuk sòp-sǎan(...)*

He's being investigated (...). / He's being questioned.

14) เพียงแต่ว่า... **SEMI-LITERARY** *piang-dtèe-wǎa...*

It's just that...

15) (...)ไม่ใช่วิธีแก้ปัญหา *(...) mǎi-chái wí-tii gèe bpan-hǎa*

It's not a solution. / (...) isn't the way to fix the problem.

16) เป็นแผลเต็มตัว *bpen-plǎe dtem-dtua*

He's got scratches all over his body. / She's bruised all over. / It's got scabs all over.

17) ฉันไม่ยาก(จะ)ได้อะไร *chǎn mâi yàak (jà) dâi à-rai*
I don't want/need anything. (receive a birthday gift, etc.)

18) เมื่อกี้(คุณ)ว่าอะไร(นะ) *mêa-gii (kun) wâa à-rai ná*
What did (you) just say?

19) ผมก็อยากจะรู้เหมือนกัน *pǎm gôw yàak jà rúu mǎn-gan*
I wanna know too.

20) เราไม่คู่ควรกับเขา *rao mâi kûu-kuan gàp kǎo*
I don't deserve him/her.

Super Useful Expressions, Part 182 (high-beginner level)

1) เป็นผู้ชาย *bpen pûu-chaai*
It's a boy!

2) เป็นผู้หญิง *bpen pûu-yǐng*
It's a girl!

3) อยากได้อะไร *yàak dâi à-rai*
What do you want?/ What would you like?

4) ร้องไห้ทำไม *róng-hâi tam-mai*
Why are you crying?

5) จริงหรือ *jing rǎu*
Really? / Is that true?

6) ฉันท้องเสีย *chǎn tóng-sǎ*
I have diarrhea.

7) ย่ำช้า *yàa cháa*

Hurry. / Don't slow down! (we'll be late)

8) ไปดูกัน(นะ) *bpai duu gan (ná)*

Let's (go and) have a look. / Let's check it out.

9) อันนี้(ก็)สวย *an-níi (gôw) sǔai*

This one's cute/nice/pretty.

10) มีลูกแล้ว *mii lûuk léəo*

I have children. / She has a son/daughter.

11) ถ้าทำได้ *tâa tam dâi*

If you can do it. / If he can.

12) เห็นไหม *hěn mǎi*

Do you see her? / Do you see it?

13) มันไกลไป *man glai bpai*

It's too far (away).

14) ทำเสร็จแล้ว *tam sèt léəo*

I finished it. / It's done. / I did it already.

15) ยังไม่เสร็จ *yang mâi sèt*

Not yet. / I'm not finished yet. / It's not done yet.

16) ทำได้ไหม *tam dâi mǎi*

Can you do that? / Can you do it?

17) รอผมหน่อยนะ *roo pǎm nòi ná*

Wait for me.

18) จำได้ *chǎn jam dâi*

I remember (it).

19) ผมอยู่คนเดียว *pǎm yùu kon-diao*

I live alone. OR I'm alone.

20) ผมดีใจมาก *pǒm dii-jai mâak*
I'm so happy. / I was so glad.

Super Useful Expressions, Part 183 (low-intermediate level)

1) ฉันไม่อยากบังคับคุณ *chǎn mâi yaak bang-káp kun*
I don't wanna force/pressure you.

2) มีธุระอะไร(หรือ)ครับ *mii tú-rá à-rai rǎt kráp*
What brings you here? / What can I do for you? / May I help you?
(Literally= What business do you have?)

3) ทำไม(ถึง)กลับมา *tam-mai (tǎng) glàp-maa*
Why did you come back? / Why are you back?

4) เขาเป็นเจ้าของ(...) *kǎo bpen jâo-kǎong (...)*
She's the owner. / She owns (this place).

5) ทำไมไม่ฟัง(ผม) *tam-mai mâi fang (pǒm)*
Why didn't you listen (to me)? / Why don't you listen (to me)?

6) ผมพลาดไป(แล้ว) *pǒm plâat bpai (léeo)*
I made a mistake. / I screwed up. / I failed. / I missed it.

7) เธอว่าอะไร(บ้าง) *kǎo wâa à-rai (bâang)*
What did she say?

8) ทนหน่อยนะ *ton nòi ná*
Hang on. / Hang in there. / Be patient. / Just a bit longer.

9) ยังเจ็บอยู่หรือ *yang jèp yùu rǎt*
Does it still hurt?

10) ไม่เจ็บแล้ว *mâi jèp léəo*

It doesn't hurt anymore.

11) (พ่อ)ชอบบอกว่า... *(pôw) chòwp bòok wâa...*

(Dad) always says... / (Dad) always told me...

12) ...(ก็)คงจะดี *...(gôw) kong jà dii*

...would be nice/good.

13) ผมอยากให้คุณรู้ว่า... *pǎm yàak hâi kun rúu wâa...*

I want you to know (that)...

14) มันไม่ช่วยอะไร(หรอก) *man mâi chûai à-rai (ròok)*

It/that doesn't help (at all). / It doesn't solve anything.

15) อย่าไปไกลนะ *yàa bpai glai ná*

Don't go too far. (talking to a child playing outside)

16) มันสำคัญกว่า(เงิน) *man sǎm-kam gwàa (ngən)*

It's more important than (money).

17) เล่าให้(ผม)ฟังสิ *lâo-hâi (pǎm) -fang sì*

Tell (me) about it.

18) เขาไม่ได้อยู่ที่นี้ *kǎo mâi-dâi yùu tîi-nîi*

He's not here.

19) คุณไม่รู้อะไร(เลย/หรอก) **STRONG** *kun mâi rúu à-rai (lœəi/ròok)*

You don't know anything! / You have no idea!

20) ทำไม(ถึง)น่ารักขนาดนี้ *tam-mai (tǎng) nâa-rák kà-nàat-nîi*

Why are you so cute?! / Why is she so (damn) cute?!

Super Useful Expressions, Part 184

(low-intermediate level)

1) เจ็บทั่ว(เลย) *jèp táng dtua (lœoi)*

It hurts all over! / It hurts everywhere!

2) ผมจะไม่ยอมแพ้ *pǎm jà mâi ywom-péε*

I won't give up!

3) ห้ามเข้า *hâam káo*

No entry. / Keep out. / No admittance.

4) (เรา)กำลังจะไปเยี่ยม(ญาติ) *(rao) gam-lang jà bpai yîam (yâat)*

(We)'re going to visit (relatives).

5) ต้องตั้งใจ *dtông dtâng-sà-maa-tí*

You have to concentrate. / Focus.

6) อยู่เฉยๆไม่ได้ *yùu chǎoi-chǎoi mâi-dâi*

(I) can't just (sit around and) do nothing! / (I) can't stay still.

7) ผมจะไปตามหาเขา *pǎm jà bpai dtaam-hǎa kǎo*

I'll go look/search for him.

8) ยังมีเวลาอีกเยอะ *yang mii wee-laa iik yó*

There's still a lot of time. / We still have plenty of time.

9) ผมเจอ *pǎm jəə níi*

I found this. (showing the thing he found)

10) พอเขารู้(ว่า)... *pəw kǎo rúu (wâa)...*

When he found out...

11) ฉัน(ก็)บอกเขาแล้ว(ว่า...) *chǎn (gôw) bòwk kǎo léεo (wâa...)...*

I told him already (that...)

12) ผมจะรอวันที่... *pǎm jà rəw wan tîi...*

I'll wait for the day (that)... / I look forward to...

13) นี่เป็นครั้งสุดท้าย(ที่...) *níi bpen kráng sùt-táai (tíi...)*
This is the last time (that...)

14) ฉันมีเหตุผลที่ดีที่... *chǎn mii hèet-pǎn tíi dii tíi...*
I have (a) good reason to...

15) ไปไม่ได้จริงๆ *bpai mâi-dái jing-jing*
I really can't go.

16) ผมเห็นใจคุณ *pǎm hǎn-jai kun*
I sympathize with you. / I feel for you.

17) ไม่มีวัน STRONG *mâi-mii-wan*
Never! / Ever!

18) ไปกินอะไรมา *bpai gin à-rai maa*
What did you eat? / What did you have to eat?

19) ฉันหลับไม่ลง *chǎn làp mâi-long*
I can't sleep. / I can't fall asleep.

20) ผมรู้ทุกอย่าง *pǎm rúu túk-yàang*
I know everything. / I knew everything.

Super Useful Expressions, Part 185 (low-advanced level)

1) ข้าพศพฉันไปก่อน *kâam sòp chǎn bpai gòon*
Over my dead body! / You'll have to kill me first!

2) เป็นอย่างที่ผมคิดไว้จริงๆ *bpen yàang-tíi pǎm kít wái jing-jing*
It's just like I thought (all along)!

3) ไม่เห็นจะ(ดี)ตรงไหน *mâi-hě̃n-jà (dii) dtrong-nǎi*
I don't think it's so (good). / I don't see it as being (good). / It's not good (to me).

4) เราทุกคนต่าง(มีจุดแข็งและจุดอ่อน) *rao-túk-kon-dtàang (mii jùt-kě̃ng lé jùt-òon)*
We all (have our strong and weak points.) / All of us (have strengths and weaknesses).

5) แน่จริงก็เข้ามา(สิ/ดิ) ANGRY/IDIOMATIC *nễε jing gỗw kâo-maa (sì/dì)*
Bring it on! / Come on! / Come on and get me! / Make a move! (said when challenging someone and has the feeling of 'If you dare...')

6) ไอ้เด็กเวร VULGAR *âi dèk ween*
Little shit! / Little punk! (said when very angry to a bad boy)

7) คุณไม่รู้ว่ากำลังเล่นอยู่กับใคร ANGRY *kun mâi-rúu wâa gam-lang lén yùu gáp krai*
You don't know who you're dealing with!

8) (ทำให้เธอยิ่งหลงรักเขา)มากขึ้นไปอีก *(tam-hâi tæ̃ ying lõng-rák kǎo) mâak-kûn-bpai-iik*
(It made her love him) even more/all the more.

9) อย่ามาขึ้นเสียงกับกู ANGRY *yàa maa kûn-sǎang-gáp guu*
Don't raise your voice with me! / Don't yell at me!

10) (...)เพื่อเป็นการตอบแทน(...) *(...)pûa bpen gaan-dtò̃w-p-tæ̃n(...)*
(...) in return. / In return, (...) / (...) as a reward. / As a reward, (...) / (...) to pay you back. / To pay you back, (...)

11) ไม่(แตก)ต่างอะไรกับ... *mâi(dtè̃k)dtàang à-rai gáp...*
(It)'s no different than/from...

12) นั่น(ก็)เท่ากับว่า... *nân (gỗw) tâo-gáp wâa...*
That means... / That is equal to... / That's the same as...

13) (...)จนถึงทุกวันนี้(...) LITERARY *(...)jon-tǎ̃ng túk-wan-níi(...)*

(Even) to this day... / Even today...

14) เขาถูกกล่าวหาว่า(ฆ่าภรรยากับชู้) *kǎo tùuk glàao-hǎa wâa (kâa pan-rá-yaa gáp chúu)*

He was accused of (killing his wife and her lover).

15) แปลกอยู่อย่างหนึ่ง *bplèek yùu yàang-nèng*

There's something that's strange. / Something is (a bit) odd.

16) (เป็น)เขตหวงห้าม FORMAL *(bpen) kèet hǔang-hâam*
(It's a) restricted area.

17) แต่เพียงผู้เดียว SEMI-LITERARY *dtèe piang pûu-diao*
(The) one and only. / He and he alone.

18) ไม่ยอมรับความจริงเลย *mâi yoom-ráp kwaam-jing ləəi*
(He) won't accept the truth. / (He) doesn't face the facts. / (He)'s in denial.

19) ไร้(คน)เนรคุณ STRONG/VULGAR *âi (kon) nee-rá-kun*
You ungrateful son-of-a-bitch!

20) จะเป็นอะไรไป STRONG/ANGRY *jà bpen-à-rai bpai*
What's wrong with that?! / What's the matter with that?!

Super Useful Expressions, Part 186 (low-intermediate level)

1) ผมจำได้ดี *pǎm jam dâi dii*
I remember it well.

2) (มัน)ไม่ใช่ความผิดของคุณ *(man) mâi-châi kwaam-pìt kǎong-kun*
It's not your fault.

3) หมายถึงใคร *mǎai-tǎng krai*
Who do you mean? / Who are you talking about?

4) ลงมาเดี๋ยวนี้(เลย) *long maa dǎo-níi (ləəi)*
Come down right now! (situation: boy climbed up a tree, etc.)

5) ไม่ใช่ของผม *mâi-châi kǎwng pǎm*
It's not mine. / That's not mine.

6) ถูกขโมยไป(แล้ว) *tùuk kà-mooi bpai (léəo)*
It was stolen.

7) เมื่อคืน(ผม)ฝันร้าย *mûa-khun (pǎm) fǎn-ráai*
Last night I had a nightmare. / I had a bad dream last night.

8) แต่งตัวเสร็จหรือยัง *dtèng-dtua sèt-rǎx-yang*
Are you done getting dressed yet? / Are you dressed yet?

9) ไม่เจอเลย *mâi jəə ləəi*
I haven't seen her. / I haven't found it.

10) ไปเจอที่ไหน *bpai jəə tîi-nǎi*
Where did you find her/it?

11) ผมแค่มิเข้าใจว่า... *pǎm kêə mâi-káo-jai wǎa...*
I just don't understand...

12) มีสิทธิ์อะไร(...) *mii sít à-rai (...)*
What right do (you) have (...)?

13) ฉันไม่ดีพอ(...) *chǎn mâi dii pǎw (...)*
I'm not good enough (...)

14) ชอบใครมากกว่ากัน *chòwp krai mâak-gwàa gan*
Who do you like better? / Who do you prefer?

15) พวกเขาทำอะไรกัน *pûak-kǎo tam à-rai gan*
What are they doing?

16) ฉันรู้ว่ามันยาก *chǎn rúu-wâa man yâak*
I know it's hard.

17) ฉันจะเล่าให้ฟัง *chǎn jà lǎo-hâi-fang*
I'll tell you (about it).

18) ทำไมต้องโกรธด้วย *tam-mai dtông gròot dúi*
Why are you angry? / Why are you angry at me?

19) เขาไม่สงสัยอะไร(เลย) *kǎo mâi sǒng-sǎi à-rai (lǎoi)*
She didn't suspect anything (at all). / He doesn't suspect anything.

20) ขอกอดหน่อย *kǎw gòot nòi*
May/Can I have a hug?

Super Useful Expressions, Part 187 (high-intermediate level)

1) กินรองท้อง(ก่อน) *gin rǒong-tǒong (gòon)*
Have a bite to eat. / Have a snack to tide you over.

2) มันต่างกันอย่างไร *man dtàang-gan yàang-rai*
How are they different? / What's the difference?

3) เพิ่งเจอกันวันแรก *pêng jəə-gan wan rêek*
(We) only just met today. / We just met each other today.

4) (จัด)เรียงตามตัวอักษร *(jat)-riang dtaam-dtua-àk-sǎw*
(It)'s arranged alphabetically. / (It)'s in alphabetical order.

5) โปรดเมตตาด้วย LITERARY *bpròot mêet-dtaa dúi*
Be merciful to me! / Please have mercy!

6) ไม่เหลือใครแล้ว *mâi-lǎa krai léeo*
I have no one left! (I'm all alone now.)

7) ปาฏิหาริย์มีจริง *bpa-a-dtì-hǎan mii jing*
Miracles happen. / Miracles are for real.

8) มันยังน้อยไป *man yang nóoi bpai*
That's an understatement! / It's not enough!

9) ต้องโดนตี *dtông doon dii*
(You) need to be spanked!

10) รู้แต่ว่า... *rúu dtèe wâa...*
All I know is... / I only know that...

11) ฉันได้ยินเขาพูดว่า... *chǎn dâi-yin kǎo pûut wâa...*
I heard her say (that)...

12) ถ้า(เขา)เป็นอะไรไป... *tâa (kǎo) bpen à-rai bpai...*
If something happens to him... / If something happened to him... / If anything should happen to her...

13) เห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยกับ... *hěn-dúai rǎm mǎi-hěn-dúai gáp...*
Agree or disagree with...

14) ยังสามารถใช้... FORMAL *yang sǎa-mâat cháai...*
(You) can also use (it with)...

15) เขาไม่เคยลืมเลย *kǎo mǎi-kəoi ləəm ləoi*
He's never forgotten. / He never forgets.

16) เงียบจังเลย ไปไหนกันหมด *ngíap jang ləoi bpai-nǎi gan mòt*
It's so quiet—where is everyone?!

17) (แล้ว)จะเอา(ยัง)ไงต่อ *(léəo) jà ao (yang) ngai dtòo*
What are you gonna do next?

18) (มันร้อน)เหมือนจะระเบิด *(man róon) mǎn jà rá-bèet*
(I'm so hot I feel) like I'm gonna explode.

19) ใครก็เรียกว่า(ลุง) *krai-krai gôw rîak wâa (lung)*
Everyone calls him ('Uncle').

20) แน่นนอนอยู่แล้ว *nêe-nwôn yùu léεo*
Absolutely! / Of course!

Super Useful Expressions, Part 188 (low-intermediate level)

1) ฉัน(จะ)ไปเป็นเพื่อน *chǎn (jà) bpai bpen-pĕan*
I'll go with you. / I'll go with you and keep you company. / I'll accompany you.

2) กำลังแต่งตัวอยู่ *gam-lang dtèng-dtua yùu*
She's getting dressed.

3) ยังไม่เสร็จหรือ *yang mâi sèt rĕu*
Aren't you finished yet? / Isn't it done yet?

4) อยู่ด้วยกันไม่ได้ *yùu dûai-gan mâi-dâi*
We can't live together. / We can't be together.

5) จะไปทำอะไรที่นั่น *jà bpai tam à-rai tĭi nân*
What are (you) gonna do there?

6) ผม(จะ)ไม่ยอมแพ้ *pŏm (jà) mâi ywom-pĕε*
I won't give up! / I'm not giving up!

7) เธอไม่ยอมช่วย *tĕo mâi ywom chûai*
She wouldn't help me. / She won't help me.

8) ผมเป็นญาติ(ของ)เขา *pŏm bpen yâat (kŏwng) kǎo*
I'm his relative. / I'm related to her.

9) ห้ามเข้าใกล้ *hâam kâo glâi*
Don't come near. / Keep away.

10) ผมมีแผนที่จะ... *pǎm mii pǎen tîi-jà...*
I have a plan to... / I had a plan to...

11) ฟังดูเหมือน... *fang duu mǎan...*
It sounds like... / You sound like...

12) (ขอ)ถามได้ไหม(คะ)... *(kǎw) tǎam dâi-mǎi (ká)...*
May I ask...? / Can I ask...?

13) ถ้าใครโทรมา... *tâa krai too-maa...*
If anyone calls...

14) อย่า(มา)ดูถูกฉัน *yàa (maa) duu-tùuk chǎn*
Don't look down on me! / Don't belittle me! / Don't insult me!

15) (แฟน)ไม่เคยบอกรัก *(fǎen) mâi-kəoi bǒok rák*
(My boyfriend) has never told me he loves me.

16) นั้นยังไม่ดีพอ *nân yang mâi dii-pǔw*
That's (still) not good enough.

17) ไม่มีเหตุผลที่ดี *mâi-mii hèet-pǎn tîi dii*
There's no good reason. / There isn't a good reason.

18) คุณไม่ควรทำ *kun mâi-kuan tam*
You shouldn't (do it).

19) มันสายไปแล้ว *man sǎai bpai léeo*
It's too late.

20) ผมเป็นกำลังใจให้ *pǎm bpen-gam-lang-jai-hâi*
I'm rooting for you! / I'm behind you all the way. / You have my full support. /
You have my backing.

Super Useful Expressions, Part 189

(high-intermediate level)

1) มันคงเป็นกรรมของฉัน *man kong bpen gam kǎong chǎn*
It must be my fate/karma.

2) ขอโทษแทนเขาด้วย(ครับ) *kǎw-tôot tɛɛn kǎo dūai (kráp)*
I apologize for her. / I apologize on her behalf.

3) เขามอบตัวแล้ว *kǎo mǎw-p-dtua léɛo*
He turned himself in. / He surrendered.

4) ฉันจะไปตาม(หมอ) *chǎn jà bpai dtaam (mǎw)*
I'll go and find (a doctor). / I'll go and see if I can find (a doctor).

5) เขาพลัดตกลงไปใน(คลองน้ำเสียชีวิต) *kǎo plát dtòk-long bpai nai (klɔong-nám sǎa-chii-wít)*
He slipped and fell into (the canal and died). / He tripped and fell into (the canal and died).

6) หลบไป STRONG *lòp bpai*
Move! / Get out of my way! / Move over!

7) ลูกแม่ *lûuk mǎe*
My son! / My boy! (from a mother's perspective)

8) ลูกพ่อ *lûuk pǎo*
My son! / My boy! (from a father's perspective)

9) ก้าวไปข้างหน้า *gâao bpai kâang-nâa*
Move forward. / Get ahead.

10) จะเห็นได้ว่า... SEMI-FORMAL *jà hǎn dâi wâa...*
You can see (that)... / It can be seen (that)...

11) เป็นวิธีเดียวที่จะ... *bpen wí-tii diao tii-jà...*
It's the only way to...

12) มัน(ก็)คล้ายกับ... *man (gôw) kláai-gàp...*
It's similar to... / It's like...

13) ไม่ว่าจะทำอะไร... *mâi-wâa jà tam à-rai...*
No matter what (you) do...

14) เราควรให้เวลา... *rao kuan hâi wee-laa*
We should give (her) some time...

15) อดเป็นห่วง(เขา)ไม่ได้ *òt bpen-huàng (kǎo) mâi-dâi*
I can't help but worry (about him). / I couldn't help worrying (about him).

16) ฉันเป็นพยานได้ *chǎn bpen pá-yaan dâi*
I can attest to that. / I witnessed it.

17) ค่อยๆคุยกัน *kô-i-kô-i kui gan*
Let's settle down and talk calmly. / Let's talk it over calmly.

18) ชอบแบบไหนมากกว่ากัน *chôwp bèep-nǎi mâak-gwàa gan*
Which one do you prefer? / Which style do you like better?

19) ใครก็ได้ช่วยที *krai-gôw-dâi chûai tii*
Someone help me! / Help me—anyone!

20) ผมเสียใจกับสิ่งที่เกิดขึ้น *pǎm sǎ-jai gáp sǐng tii gòet-kûn*
I'm sorry for what happened.

Super Useful Expressions, Part 190 (high-intermediate level)

1) ไม่มีทางอื่นแล้วหรือ *mâi-mii taang ùn léeo rǎu*
Is there no other way? / Isn't there any other way?

2) ทำดีกับผู้อื่น *tam-dii-gàp pûu-ừn*
Be nice/good to others.

3) คุณรู้ว่าคุณกำลังทำอะไรอยู่ *kun rúu-wâa kun gam-lang tam à-rai yùu*
Do you know what you're doing?

4) (อยู่กับเพื่อน)มีความสุขที่สุดแล้ว *(yùu gáp pừn) mii-kwaam-sùk tii-sút léεo*
I'm so happy (when I'm with my friends). / I'm the happiest (when I'm with my friends).

5) ผมไม่เก่งขนาดนั้น *pỏm mải gẻng kà-nàat-nán*
I'm not that good/skilled.

6) เราควรจะทำอย่างไร(ดี) SEMI-FORMAL/LITERARY *rao kuan-jà tam yàng-rai (dii)*
What should I do? / What am I supposed to do?

7) เราไม่อดตาย *rao mải òt-dtaai*
We're not gonna starve to death. / We're not starving to death.

8) มาอยู่เป็นเพื่อน *maa yùu bpen-pừn*
I've come to keep you company.

9) ผมจะขึ้นไปข้างบน *pỏm jà kừn bpai kâang-bon*
I'm gonna go upstairs.

10) กำลังมุ่งหน้าไป(ยัง/ที่)... *gam-lang mung-nâa bpai (yang/tii)...*
(They)'re heading for/to...

11) (...)จะไม่เสียเปล่า *(...) jà mải sĩa-bplào*
(It) won't be wasted. / (It) won't be a waste. / (It) won't be in vain.

12) ใครอนุญาตให้... *krai à-nú-yâat hâi...*
Who authorized you to... ? / Who gave you permission to... ?

13) เขาหันมาหา(ฉัน)แล้วถามว่า... *kỏo hỏn-maa-hỏỏ (chỏỏ) léεo tỏỏm wỏỏ...*
He turned to me and asked...

14) อย่ามากล่าวหา(ว่า...) *yàa maa glàao-hǎa (wǎa...)*
Don't accuse me (of...)

15) (เรา)หลงเข้าไปในป่า *(rao) lǒng kâo-bpai nai bpàa*
(We) got lost in the forest/woods.

16) ผมจะให้โอกาส(คุณ)เป็นครั้งสุดท้าย *pǒm jà hâi-oo-gàat (kun) bpen*
kráng-sút-tâai
I'm going to give (you) one last chance.

17) โดนไล่ออก(มา) *doon lâi-wòk (maa)*
He was kicked out. / He was fired.

18) ฉัน(จะ)ไปเอาเอง *chǎn (jà) bpai ao eeng*
I'll get it (myself). / I'll go get it (myself).

19) หนูจะพยายามเข้มแข็ง *nǔu jà pá-yaa-yaam kêm-kǎng*
I'll try to be strong.

20) บ้าไปใหญ่แล้ว **STRONG** *bâa bpai yài léεo*
That's insane! / This is crazy! / You're crazy!

Super Useful Expressions, Part 191 (high-intermediate level)

1) เราไม่ได้เจอกันกี่(ปี)แล้ว *rao mâi-dâi jəə gan gii (bpîi) léεo*
How many (years) has it been since we've seen each other?

2) เราคบกันมาห้าปีแล้ว *rao kóp-gan maa (hâa) bpîi léεo*
We've been dating/seeing each other for (5 years).

3) รายได้ดีไหมคะ *raai-dâai dii mǎi ká*
Is the income/pay good?

4) (ชาย)ให้เท่าไร INFORMAL (kǎai) hâi tâo-rài
How much do you want for it? (shopping on the street)

5) เหล้าไม่กิน บุหรี่ไม่สูบ lǎo mâi gin bù-rìi mâi sùup
(He) doesn't drink or smoke.

Note: เหล้า (lǎo) and บุหรี่ (bù-rìi) are moved to the front for emphasis here.
This is also commonly said as ไม่กินเหล้า ไม่สูบบุหรี่ (mâi gin lǎo mâi gin bù-rìi).

6) เคยไปแค่ครั้งเดียว kəoi bpai kêe kráng-diao
I've only been once (before).

7) ทำไมถึงอยากอยู่(เมืองไทย) tam-mai tǝng yàak yùu (mɯang-tai)
Why do/did you want to live in (Thailand)?

8) ทำเองกับมือ tam-eeng gáp mɯ
I made it myself. / I made it with my own two hands. / It's homemade.

9) ผมเชื่อว่าอย่างนั้น pǝm chûa wâa yàang-nán
I believe so. / I believe that('s the case).

10) จะให้ไปส่งไหม jà hâi bpai sòng mǎi
Do you want me to take you home/give you a lift/drop you off/see you off?

11) เล่าให้ฟังหน่อยได้ไหม(คะ) lǎo-hâi-fang nòi dâi-mǎi (ká)
Can you tell me (about it)?

12) ไม่คิดว่าจะเจอพี่ mâi kít wâa jà jəə pîi
I didn't expect to see you. / I didn't think I would meet you (here).

13) จะโมโหทำไม jà moo-hǝo tam-mai
Why are you so mad? / Why did you get so pissed off?

14) เรามาถูกทางหรือเปล่า rao maa tùuk taang rǝ-bplǎao
Are we going the right way? (possibly lost, driving, etc.)

15) ผมว่าเรากลับดีกว่า pǝm wâa rao glàp dii-gwàa

I think we should go back/return.

16) มันน่าจะอยู่แถว(ๆ)นี้ *man nâa-jà yùu tǎeo(tǎeo) nîi*
It should be around/near here.

17) ต้องเสียค่าธรรมเนียม *dtông sǎ kâa-tam-niam*
You have to pay a fee/charge. (for a credit card, etc.)

18) มันเป็นชะตากรรมของฉัน *man bpen chá-dtaa-gam kǎong chǎn*
It's my fate/destiny.

19) ฉันจะไม่ไปไหนทั้งนั้น EMPHASIS *chǎn jà mâi bpai nǎi táng-nán*
I'm not going anywhere!

20) ผมเพิ่งรู้ *pǎm pêng rúu*
I just (now) found out. / That's news to me!

Super Useful Expressions, Part 192 (high-beginner level)

1) มันสะดวก *man sà-dùak*
It's convenient.

2) จำเป็นไหม *jam-bpen mǎi*
Is it/that necessary?

3) มัน是你的 *man bpen kǎong kun*
It's yours.

4) มันไม่ใช่ของผม *man mâi-châi kǎong pom*
It's not mine.

5) ขอคุณสำหรับ(เค้ก)(นะคะ) *kòwp-kun sǎm-ràp (kéek) (ná-ká)*
Thank you for (the cake).

6) ไม่มีคนเลย *mâi-mii kon ləəi*
There's no one (here) at all. / It's dead.

7) มีลูกกี่คนครับ *mii lûuk gii kon kráp*
How many kids/children do you have?

8) เราเป็นเพื่อนบ้าน(กัน) *rao bpen pñan-bân (gan)*
We're neighbors.

9) มีแมว(สอง)ตัว *mii mɛɛo (sǔwong) dtua*
(I) have (two) cats.

10) เลี้ยวขวา *líao kwǎa*
Turn right.

11) เลี้ยวซ้าย *líao sáai*
Turn left.

12) อยู่(ตรง)หัวมุม *yùu (dtrong) hǔa-mum*
It's (right) on the corner.

13) (...)อยู่ซ้ายมือ *(...) yùu sáai-muu*
It's on the left. / It's to the left.

14) (...)อยู่ขวามือ *(...) yùu kwǎa-muu*
It's on the right. / It's to the right.

15) (กำลัง)ขับรถอยู่ *(gam-lang) kàp-rót yùu*
(I)'m driving.

16) นั่งรถเมล์มา *nâng rót-mee maa*
(I) came by bus. / (I) took the bus.

17) เบื่อไหม(คะ) *bəa mǎi (ká)*
Do you get bored? / Are you bored?

18) รอฉันก่อน(นะ) *roo chǎn gòon (ná)*

Wait for me.

19) ไม่ร้อนหรือ(คะ) *mâi rǒon rǎu (ká)*

Aren't you hot?

20) ยังไม่เปิด *yang mâi bpèet*

It's not open yet. / We're not open yet.

Super Useful Expressions, Part 193 (high-intermediate level)

1) เจอกันได้ยังไงคะ *jəə gan dâi yang-ngai ká*

How did you (two) meet?

2) เรื่องจืดๆ *r̄tang jíp-jíp*

It's no biggie. / It's no big deal. / It's really easy. / It's a piece of cake.

3) พ่อแม่เสียชีวิตแล้ว *pǒw-m̄e sǎa mǒt l̄eəo*

His parents passed away. / She lost both of her parents.

4) แก่กว่าฉันอีก INFORMAL *gèe-gwàa chǎn iik*

(He)'s older than me. / (He)'s even older than I am.

5) ไม่ได้เจอมาเป็น(เดือน)แล้ว *mâi-dâi jəə maa bpen (d̄uan) l̄eəo*

I haven't seen one/him for (a month). / It's been (a month) since I've seen one/him.

6) ผู้ที่ได้รับผลกระทบ(จาก COVID-19) *p̄u t̄i dâi-ráp-pǒn-grà-tóp (jàak koo-wít síp-ḡâao)*

Those affected/impacted (by Covid-19).

7) ได้รับผลกระทบไหม(ครับ) *dâi-ráp-pǒn-grà-tóp mǎi (kráp)*

Where you impacted/affected?

8) คุณเป็นเจ้าของที่นี่หรือ *kun bpen j̄ao-kǒong t̄i-n̄i rǎu*

Do you own this place? / Are you the owner of this place? / Are you the owner?

9) ไม่สบายรึเปล่า *mâi-sà-baai rǔ-bplàao*

Are you sick (or what)? / Is she okay?

10) คุณไม่เคยสนใจฉัน *kun mâi-kəoi sǒn-jai chǎn*

You never pay any attention to me. / You never show any interest in me.

11) อีกลักพักจะกลับ(แล้ว) *iik-sàk-pák jà glàp (léeo)*

(I)'m gonna go back (home) in a bit. / In a bit, (I)'m gonna go back.

12) ต้องเก็บรักษาไว้ให้ดี *dtǒng gèp-rák-sǎa wái hǎi-dii*

You have to take good care of it. (an old antique, a password, etc.)

13) คงไม่ใช่แล้ว(ละ) *kong mâi-châi léeo (lá)*

Probably not. / I guess not. / Not anymore. (said when something turns out differently than one had expected)

14) อายุเยอะแล้ว *aa-yú yó léeo*

(He)'s old (already).

15) เมื่อไหร่จะเลิกเรียกผมว่า(ลุง)(ชักที) MILDLY IRRITATED *m̄a-rài jà*

l̄oek r̄iak p̄m w̄a (lung) (sák-tii)

When are you gonna stop calling me 'Uncle'?!

16) ผม(ไป)พูดตอนไหน IRRITATED/ROUGH *p̄m (bpai) p̄ut dtɔɔn-nǎi*

When did I say that?!

17) เชิญด้านในได้เลยค่ะ FORMAL *chəon dāan-nǎi dāi ləoi kà*

Come in and have a look. / Welcome—have a look inside.

18) (ราคา)ถูกเหลือเชื่อ *(raa-kaa) tùuk l̄ǎa-ch̄u*

It's incredibly cheap! / The price is unbelievably low!

19) จะหาเงินจากไหน INFORMAL *jà hǎa ngən jàak nǎi*

Where am I gonna get the money?!

20) ผมทำงานอยู่ต่างจังหวัด *pǒm tam-ngaam yùu dtàang-jang-wàt*
I work in another province.

Super Useful Expressions, Part 194 (low-intermediate level)

1) บรรยากาศดี *ban-yaa-gàat dii*
Nice atmosphere! / The atmosphere is nice.

2) ฉันไม่ดื่มเหล้า *chǎn mâi dhum lǎo*
I don't drink.

3) ยังแข็งแรง *yang kèng-reeng*
It's still in good shape. / He's still strong.

4) เหมือนเดิมครับ *mǎan-dəəm kráp*
I'll have the same as usual. / Same as before. / My usual. (when ordering your regular coffee order at a cafe, etc.)

5) คุณจะรออะไร *kun jà rəə à-rai*
What are you waiting for?! (suggesting you should go ahead and do it)

6) ต้องรีบตัดสินใจ *dtông riip dtàt-sǎn-jai*
We have to hurry and make a decision. / I have to hurry and decide.

7) สถานีนี้ชื่อ(ว่า)อะไร *sà-tǎan-nii ní chûu (wâa) à-rai*
What's the name of this (train) station?

8) ขกอดทีหนึ่ง *kǎw gòw tii nèng*
Give me a hug.

9) ยังไม่ได้บอก(เลย) *yang mâi-dái bòok (lœoi)*
I haven't told you yet. / He didn't tell me yet.

10) ใช้เวลาแค่(5 นาที)(เอง) *chái-wee-laa kêε (hâa naa-tii) (eeng)*
It only takes (5 minutes). / It takes just (5 minutes).

11) ขอดูอันนี้ได้ไหมครับ *kǎw duu an-níi dâi-mǎi kráp*
May I see this one? / Can I see this one? (at a store)

12) หน้าคุ้นจัง *nâa kún jang*
She sure looks familiar!

13) (มัน)กว้างใหญ่มาก *(man) gwâang-yài mâak*
It's immense/vast/massive/enormous.

14) แค่นั้นเองเธอ *kêε-nán eeng rǎo*
Is that it? / Is that all?

15) จับไว้ *jàp wái*
Grab it. / Hold it. / Hold him. / Hold on.

16) เกิดวันที่เท่าไร *gèet wan-tǐi tào-rài*
What day were you born on?

17) ไม่ค่อยมีนะ *mâi-kôi mii ná*
Not so much. / Not so many.

18) ผมโกรธตัวเอง *pǎm gròot dtua-eeng*
I'm angry at/with myself.

19) ฉันหลงทาง *chǎn lǒng-taang*
I'm lost. / I've lost my way.

20) น่าทานมาก(ค่ะ) SEMI-FORMAL *nâa-taan mâak (kà)*
It/that looks really delicious!

Super Useful Expressions, Part 195
(low-advanced level)

1) เดี่ยวตบปาก ANGRY *dǎo dtòp bpàak*
I'm gonna smack you!

2) อย่าอยู่ห่าง(จาก)(ฉัน) *yàa yùu hàang (jàak) chǎn*
Stay close to (me).

3) (ผม)อยู่ในเหตุการณ์ SEMI-FORMAL *(pǎm) yùu nai hèet-gaan*
(I) was at the scene. / (I) was there when it happened. / (I) was there when the incident took place.

4) ต้องคิดทบทวนให้ดี SEMI-FORMAL *dtông kít-tóp-tuan hâi-dii*
(You) have to think it over carefully.

5) ทำให้เกิดความขัดแย้ง *tam-hâi gòet kwaam-kàt-yéeng*
(It) causes/creates a conflict.

6) จะได้ไม่ต้อง(รอ) *jà-dâi-mâi-dtông (rɔɔ)*
So you won't/wouldn't have to (wait).

7) ผมไม่ได้มีเจตนาที่จะ(แหกคุกหนี) FORMAL/LITERARY *pǎm mâi-dâi mii jèet-dtà-naa tǐi-jà (hèek-kúk nǐi)*
I had no intention (of escaping from prison). / I wasn't trying to (escape).

8) แกจะต้องชดใช้ STRONG/ANGRY *gɛɛjà dtông chót-chái*
You'll pay for this!

9) จะต้องไม่ตาย *jà dtông mâi dtaai*
You're not gonna die! / You can't die!

10) คิดไม่ถึงเลยว่า... *kít-mâi-tǎng ləəi wâa...*
I had no idea that... / I didn't think that... / I couldn't imagine that... (used when something unexpected happens)

11) แต่มันต่างกันตรงที่... *dtèɛ dtàang-gan dtrong-tǐi...*
(It)'s different in that... / The difference is...

12) มีพระราชโองการ(...) ROYAL *mii prá-râat-chá-oong-gaan (...)*
By the King's royal order (...) / By His Majesty's order...

13) มีบุญจริงๆที่... SEMI-LITERARY *mii bun jing-jing tii...*
(You)'re really blessed/lucky to...

14) (...)ไม่ได้ประโยชน์อะไร (...) *mâi-dâi bprà-yòot à-rai*
We get no benefit whatsoever. / You get nothing for it.

15) เวลาอยู่ต่อหน้าคนอื่น(ก็กลัวคนมอง) *wee-laa yùu dtòw-nâa kon-หฺน (gòw glua mowng)*
When I'm around others (I'm afraid they will look at me). / When I'm in front of others (I'm afraid they will look at me).

16) เขามีทำที่แปลกๆ *kǎo mii tâa-tii bplèek-bplèek*
She was acting strangely. / He was acting weird.

17) เราแยกย้ายกันไป *rao yêek-yáai gan bpai*
We went our separate ways.

18) ตัดใจซะเถอะ *dtàt-jai sá tò*
Try to stop thinking about her. / Get over it. / Get over him.

19) มันเป็นเรื่องใกล้ตัว *man bpen rûang glâi-dtua*
It's close to home. / It's something you're familiar with.

20) ไม่รู้จักพอ *mâi-rúu-jàk pòw*
He can't get enough! / Insatiable!

Super Useful Expressions, Part 196 (low-intermediate level)

1) น่าอร่อยจัง *nâa-à-ròi jang*
That looks really good/delicious/tasty!

2) ไม่นานเลย(นะครับ) *mâi-naan ləoi (ná-kráp)*
Not so long. / Not that long.

3) ใครเรียก INFORMAL *krai riak*
Who called (me)?

4) ระวังติดคอ *rá-wang dtit koo*
Be careful or it'll get stuck in your throat.

5) มีอะไรติดคอ *mii à-rai dtit koo*
Something's stuck in my throat.

6) ไม่ได้ทำบ่อย(นะ) *mâi-dâi tam bòi (ná)*
(I) don't do it often.

7) มันมีประโยชน์(นะ) *man mii bprà-yòot (ná)*
It's useful/beneficial.

8) (คุณ)มาจากเมืองไหน / (คุณ)มาจากเมืองอะไร *(kun) maa-jàak mưang năi / (kun) maa-jàak mưang à-rai*
What city are you from?

9) ชอบกินอาหาร(เกาหลี)ไหม *chôwp gin aa-hăan (gao-lǐi) mǎi*
Do you like (Korean) food?

10) ต้องโทรไปบอก(พ่อแม่) *dtông too-bpai bòok (pôw-mêe)*
(I) have to call and tell (my parents).

11) อันนี้(ปลา)อะไรคะ *an-níi (bplaa) à-rai ká*
What kind of (fish) is this?

12) ไม่เลยหรือ *mâi ləoi rǎu*
Not at all? / Not even a little?

13) เลือกอะไรดี *lǎak à-rai dii*
Which (one) should I choose?

14) เขาเป็นลูกครึ่ง *kǎo bpen lúuk-krǔng*
He's half (Thai) half (German).

15) พร้อมหรือยัง *próom rǔu yang*
Are you ready (yet)?

16) เศรษฐกิจไม่ดี *sèet-tà-gìt mâi-dii*
The economy's bad.

17) โรแมนติกจังเลย *roo-mɛɛn-dtìk jang ləəi*
So romantic!

18) ไม่ได้กำไร(เลย) *mâi-dâi gam-rai (ləəi)*
I'm not making any profit. / We didn't turn a profit. / We're in the red.

19) ขอคิดก่อนนะ POLITE *kǎw kít gòon ná*
Let me think about that. / Let me think.

20) ไปดูหน่อยได้ไหมครับ *bpai duu nòi dâi-mǎi kráp*
May I go have a look? / Can I go and see it?

Super Useful Expressions, Part 197 (low-intermediate level)

1) ค่ะหรือ INFORMAL *kúm rǎw*
Is it worth it?

2) ไม่คุ้ม *mâi kúm*
It's not worth it.

3) ขายไปแล้ว *kǎai bpai léəo*
It's been sold. / They sold it already. / I sold it.

4) ไม่รู้ว่าเขาชื่ออะไร *mâi-rúu wâa kǎo chǔu à-rai*
I don't know what her name is.

5) ชินรียัง *chin rí-yang*

Are you used to it?

6) ผมเคยเตือน(คุณ)แล้ว *pǒm kəoi dtuan (kun) léəo*

I've warned (you) before. / I already warned (you).

7) ดีใจที่คุณชอบ *dii-jai ná tii kun chǎw*

I'm glad you like it.

8) ผมไม่อยากบังคับคุณ *pǒm mâi-yàak bang-káp kun*

I don't want to force/pressure you.

9) ไปคุยกันข้างนอก *bpai kui gan kâang-nǎw*

Let's (go) talk outside.

10) ตอนเด็กๆอยากเป็น(นักกีฬาฟุตบอล) *dtɔɔn dèk-dèk yàak bpen*

(*nák-gii-laa fút-bon*)

When I was a kid, I wanted to be a (soccer player/footballer).

11) (คุณพ่อ)ทำอาชีพอะไรคะ FORMAL *(kun-pǎw) tam aa-chiip à-rai ká*

What kind of work does your (father) do? / What's your (father)'s occupation?

12) (ผม)อยากซื้อบ้าน *(pǒm) yàak sǎm baan*

I wanna buy a house.

13) (ฉัน)อยากซื้อบ้านหลังนี้ *(chǎn) yàak sǎm baan lǎng ní*

I want to buy this house.

14) อาจจะมึ(นะ) *àat-jà mii (ná)*

Perhaps there are some. / There may be some.

15) เป็นของโบราณ *bpen kǎwng-boo-raan*

It's an antique. / It's an (ancient) artifact.

16) ไม่มีชีพจร *mâi-mii chiip-pá-jɔɔn*

(She) has no pulse.

17) ขอหอมหน่อย *kǎw hǎwm nòi*

Let me give you a kiss (a sniff kiss). / Let me kiss you.

18) เขาไม่มีประกัน *kǎo mâi-mii bprà-gan*

She doesn't have insurance. / He's uninsured.

19) (ราคา)(ยัง)ไม่รวมภาษี *(raa-kaa) (yang) mâi-ruam paa-sǐi*

(The price) doesn't include tax.

20) คุณได้อะไร *kun dâi à-rai*

What do you get (out of it)? / What did you get?

Super Useful Expressions, Part 198 (high-intermediate level)

1) มีของมาฝากด้วย(ค่ะ) *mii kǎwng maa fàak dûai (kà)*

I have something for you. / I brought you something.

2) ฉันอยากใช้ชีวิตที่เรียบง่าย *chǎn yàak mii chii-wít rîap-ngâai*

I wanna live a simple life.

3) ถ้าไม่อยากบอกก็ไม่เป็นไร *tâa mâi yàak bòok gòw mâi-bpen-rai*

If you don't want to tell me, no problem. / If you don't wanna say, it's okay.

4) ต้องแต่งตัวยังไง(ดี) *dtông dtèng-dtua yang-ngai (dii)*

How should I dress? / What should I wear? (going to party or ceremony)

5) ต้องแต่งตัวให้เรียบร้อย *dtông dtèng-dtua hâi rîap-róoi*

(You) have to dress up/wear proper attire/dress nicely.

6) ฉันคงตาฟาดไป *chǎn kong dtaa-fàat bpai*

I must have been seeing things.

7) ผมไม่รู้จะอธิบายยังไงดี *pǎm mâi-rúu jà à-tí-baai yang-ngai dii*

I don't know how to explain (it).

8) ไม่ใช่อย่างนั้น(ค่ะ) *mâi-châi yàang-nán (kà)*

It's not that. / That's not it. (that's not what I meant or how it is)

9) ถือสายรอ(สักครู่)(ครับ) *tǎt-sǎai rɔɔ (sàk-krûu) (kráp)*

(Please) hold on a moment/second. (on the phone)

10) เพิ่งมาใหม่ *pêng maa mài*

(This) just came in. (a product at store) / (I)'m new (here).

11) ออกไปจากบ้านฉัน ANGRY *òɔk-bpai jàak bâan chǎn*

Get out of my house!

12) (ยัง)ไม่ได้ยินข่าวอะไรเลย *(yang) mâi-dâi-yin kàao à-rai ləəi*

We haven't heard anything yet. / I haven't heard any news yet.

13) คงอึดอัดแย่ *kong ət-ət yêe*

I'd feel very/really uncomfortable.

14) มีคนวิ่งตัดหน้ารถ(ผม) *mii kon wîng dtàt-nâa rót (pǎm)*

Someone cut in front of (me). / Someone cut (me) off. / Someone ran right in front of me.

15) ทุกอย่างเหมือนเดิม *túk-yàang mǎan-dəəm*

Everything's the same (as before/usual).

16) คิดเงินด้วย(ครับ) *kít-ngən dūai (kráp)*

Ring me up. / Check please.

17) ไม่เห็นได้ยินเลย URGING *mâi-hǎn dâi-yin ləəi*

I didn't hear it (at all).

18) ไม่รู้จะติดต่อใคร *mâi-rúu jà dtit-dtòɔ krai*

(I) don't know who to contact. / (I) don't know who I should contact.

19) ขออนุญาตถาม(หน่อย)นะคะ POLITE/FORMAL *kǎɔ à-nú-yâat tǎam (nòì) ná-ká*

If I may (ask)... / May I ask you...?

20) เขาป่วยเป็นอะไรคะ *kǎo bpùai bpen à-rai ká*
What's wrong with him? / What kind of illness did she have?

Super Useful Expressions, Part 199

(low-intermediate level)

1) ดีใจที่ได้คุยกับคุณ(นะ)(ครับ) *dii-jai tǐi dǎi kui gáp kun (ná) (kráp)*
It was nice talking with you. / I'm glad I was able to talk with you.

2) พอจะรู้จักไหมครับ *poo-jà rúu-jàk mǎi kráp*
Do (you) happen to know? / Do (you) happen to know him? / Do (you) know it?

3) ฝันไปรีเปล่า *fǎn bpai rǐ-bplàao*
Am (I) dreaming?!

4) ผมต้องการเช่ารถครับ POLITE *pǎm dtǒng-gaan cháo rót kráp*
I'd like to rent a car. / I need to rent a car.

5) (เรียน)จบที่ไหน(คะ) *(rian) jòp tǐi-nǎi (ká)*
Where did you graduate from? / What school did you go to?

6) ทำไมไม่รับสาย *tam-mai mǎi ráp-sǎai*
Why doesn't he pick up? / Why don't you answer (your phone)?

7) ควรทำยังไง(ดี) *kuan tam yang-ngai (dii)*
What should I do? / What am I supposed to do?

8) ทำไมไม่โทร(มา)หาฉัน *tam-mai mǎi too (maa) hǎa chǎn*
Why didn't you call me?

9) นื่องๆ *nóong nóong*
Waiter! / Excuse me! (calling attention to younger person at restaurant, etc.)

10) ฉันเลือกเอง *chǎn lǐak eeng*

I picked it out myself. (a present, etc.) *OR* I will choose it myself.

11) อยากได้สีอะไร(คะ) *yàak dâi sǐ à-rai (ká)*

What color would you like? / What color do you want?

12) มีหลากหลายสี(ให้เลือก) *mii làak-lǎai sǐ (hâi lǐak)*

We have many colors (to choose from). / There are a variety of colors (to choose from).

13) ถูกใจผมมาก *tùuk-jai pǎm mâak*

I really like it! / It's really to my liking! / It's really my type!

14) เธอไม่ได้ไปไหน *təə mâi-dâi bpai-nǎi*

She didn't go anywhere.

15) คุณจะอยู่ที่นี้กี่วัน *kun jà yùu tǐi-nǐi gèi wan*

How many days are you staying (here)?

16) ห้องเต็ม(แล้ว) *hông dtem (léəo)*

The rooms are all full/booked.

17) คิดได้ยังไง *kít dâi yang-ngai*

How can you think that?! / What are you thinking?!

18) ทานด้วยกันไหมคะ FORMAL *taan dūai-gan mǎi ká*

Would you like to have (dinner) together?

19) เดายาก *dao yâak*

It's hard to guess.

20) น่าขยะแขยง *nǎa-kà-yà-kà-yǎeng*

That's disgusting! / How disgusting!

Super Useful Expressions, Part 200
(low-intermediate level)

1) (แฟน)ขี้หึงมาก (fɛɛn) kîi-hǎng mâak
(My girlfriend)'s really jealous/the jealous type.

2) อยากกินอะไร(คะ) yàak gin à-rai (ká)
What do you wanna eat? / What would you like to eat?

3) ให้ผมช่วยไหมครับ hâi pǎm chûai mǎi kráp
Do you need some help? / Do you want me to help you?

4) ใครสอน(คุณเต้น) krai sǎwn (kun dtên)
Who taught you (how to dance)?

5) ยังไม่ได้กินข้าวเลย yang mâi-dâi gin-kâao ləəi
I haven't eaten anything yet. / I haven't had anything to eat at all.

6) ผมไม่มีรายได้ pǎm mâi mii raai-dâai
I have no income.

7) เขาตกงาน kǎo dtòk-ngaan
He lost his job. / She's unemployed. / She's out of work.

8) ผมไม่กลัวใคร(เลย) pǎm mâi glua krai (ləəi)
I'm not afraid of anyone!

9) ขอดูรูปหน่อยได้ไหม(ครับ) kǎw duu rûup nòi dâi-mǎi (kráp)
Can I see a picture (of her/it)?

10) ฉันจำได้แค่ว่า... chǎn jam-dâi kĕɛ wâa...
I only remember... / The only thing I remember is...

11) (...)พอริยัง/(...)พอหรือยัง (...) pǎw rí-yang / (...) pǎw rǎu-yang
Is it enough? / Do we have enough yet? / ...enough?

12) ขอถาม(คุณ)หน่อยได้ไหม(คะ) FORMAL kǎw tǎam (kun) nòi dâi-mǎi (ká)

May I ask you (a question)? / May I ask you something? / Do you mind if I ask you something?

13) ผมไม่ได้ฝันไป *pǒm mâi-dâi fǎn bpai*

I wasn't dreaming. / It wasn't a dream. / I wasn't imagining things.

14) จะไปยังไง *jà bpai yang-ngai*

How are you gonna get there? / How are you going?

15) (ดู)เหมือนฝนจะตก *(duu) mǎan fǒnjà dtòk*

Looks like it's gonna rain.

16) ฉันทำได้(ค่ะ) *chǎn tam eeng dâi (kà)*

I can do it myself. / I got it. / I can handle it.

17) วันนี้เป็นวันพระ *wan-níi bpen wan-prá*

Today's a Buddhist holy day.

18) คุณดูหน้าซีด *kun duu nâa-sīit*

You look pale.

19) คิดถึงเสมอ *kít-tǔng sà-mǎo*

Miss you always. / I always miss him. / I always miss this place.

20) จอดตรงนี้ *jòot dtrong-níi*

Pull over here. / Stop right here.

Super Useful Expressions, Part 201 (low-intermediate level)

1) (มัน)คุณภาพดีมาก *(man) kun-ná-pâap dii mâak*

These are really high quality. / It's really good quality.

2) ไม่ได้มาที่นี่นานแล้ว *mâi-dâi maa tii-níi naan léeo*

I haven't been here for a long time.

3) ฉันขี้เกียจไป(ทำงาน) *chǎn kī-giat bpai (tam-nga-an)*

I don't feel like (going to work). / I can't be bothered to (go to work).

4) วันนี้ลูกค้าเยอะไหม *wan-nīi lûuk-káa yé mǎi*

Did you have a lot of Thai s today? / Was it busy today?

5) ขอนั่งตรงนี้ได้ไหม(คะ) POLITE *kǎw nâng dtrong-nīi dâi-mǎi (ká)*

May (we) sit here? / Is it okay if (we) sit here?

6) (ห้าง)มีทุกอย่าง *(hâang) mīi túk-yàang*

(Shopping centers) have everything.

7) ไม่มีคนดูแล *mâi-mīi kon duu-læ*

She has no one to take care of her. / He has no one to look after him.

8) ตลอดเวลา *dtà-lòot wee-laa*

All the time (!)

9) ลูกสาวคนเล็กของฉัน *lûuk-sǎao kon-lék kǎong chǎn*

My youngest daughter.

10) ลูกชายคนเล็กของฉัน *lûuk-chaai kon-lék kǎong chǎn*

My youngest son.

11) ลูกสาวคนโตของฉัน *lûuk-sǎao kon-dtoo kǎong chǎn*

My oldest daughter.

12) ลูกชายคนโตของฉัน *lûuk-chaai kon-dtoo kǎong chǎn*

My oldest son.

13) นั่งชมวิว(...) *nâng chom wiu (...)*

Sit and enjoy the view (...) / Sit and look at the view (...)

14) (...)ถูกไหม(ครับ) *(...) tùuk-mǎi (kráp)*

(...), isn't that right? / (...), right? / Right?

15) คำตอบก็คือ... *kam-dtòp gǔw kɛɛ...*

The answer is...

16) หลายปีต่อมา... *lǎai bpǐi dtòw-maa...*

Years later... / Many years later...

17) เริ่มเหนื่อยแล้ว *rêom nǎai léɛo*

(I)'m starting to get tired. / (I)'m getting tired.

18) รถเมล์สายอะไร *rót-mee sǎai à-rai*

What bus? / Which bus number?

19) ย้ายไปที่ไหน *yái bpai tǐi-nǎi*

To where? / Where did you move to?

20) ต้องรออีกนานมั้ย(คะ) *dtǔng rǔw iik-naan mái (ká)*

Do (I) have to wait much longer?

Super Useful Expressions, Part 202

(mid-advanced level)

1) (มัน) โทกทั้งเพ *(man) goo-hòk táng-pee*

That's a load of B.S! / That's totally a lie!

Note: ทั้งเพ (*táng-pee*) means entirely, totally, fully, or all.

2) สิ้นใจตายแล้ว LITERARY *sín-jai-dtaai léɛo*

She breathed her last breath. / He passed away.

3) รู้(อยู่)แກ่ใจว่า(ผิดกฎหมาย) LITERARY *rúu (yùu) gèɛ jai wâa (pìt-gòt-mǎai)*

You know very well that (it's illegal.) / You KNOW (it's illegal). / You know damn well (it's illegal).

4) (เป็น)บ้านป่าเมืองเถื่อน LITERARY (bpen) bâan-bpàa-muang-thuan
He's barbaric! / He's uncivilized!

5) ตะวันลับขอบฟ้า LITERARY dtà-wan láp kòop-fáa
The sun is disappearing on the horizon. / The sun is going down.

6) มีพยานหลักฐานใหม่ FORMAL mii pá-yaan-làk-tăan mài
There's new evidence. / We have fresh evidence. (in a legal case)

7) เขาชะตาขาด(แน่) LITERARY kǎo chá-dtaa kàat (nêe)
He's doomed! / He's destined to die! / His time is up!

8) ทำไปด้วยอารมณ์ชั่ววูบ tam bpai dûai aa-rom chûa-wûup
(I) did it in the heat of the moment/on impulse/on the spur of the moment.

9) จับไม่ได้ไล่ไม่ทัน IDIOM jàp mâi-dâi lâi mâi-tan
You're as slippery as an eel! / You can't catch him! (He's so sneaky.)

10) ให้เวลาเป็นเครื่องพิสูจน์... hâi wee-laa bpen krûang pí-sùut...
Time will tell... / Time will prove... (whether something turns out to be true or happen or not)

11) มาถึงนี่แล้ว... maa-tǎng nîi léeo...
You've come all this way... / You've come this far... / Now that you're here... / You're here already...

12) ฉนพลิกแผ่นดินหา(...) LITERARY chǎn plík pèn-din hǎa (...)
I scoured the earth (...) / I looked under every rock (...) / I searched everywhere (...)

13) ...(แต่)เพียงในนามเท่านั้น FORMAL/LITERARY ...(dtèe) piang nai naam tǎo-nán
...(but) in name only.

14) รู้สึกครั่นเนื้อครั่นตัว rúu-sùk krân-núe-krân-dtua
I have the chills. / I feel feverish.

15) ก้าวขาไม่ออก *gâao kǎa mâi vòk*

She can't move (her legs). / She can't walk. (due to being too tired, afraid, etc.)

16) สมคำร่ำลือ IDIOM/LITERARY *som kam râm-luu*

Just as rumored!

17) ใกล้(...)เข้าไปทุกที *glâi (...) kâo-bpai túk-tii*

(Getting) closer and closer.

18) โปรดใช้วิจารณญาณในการรับชม FORMAL *bpròot cháí wí-jaa-rá-ná-yaan nai gaan-ráp-chom*

Please use discretion when viewing. / Viewer discretion advised.

19) รู้ทั้งรู้ว่าไม่เคยรัก LITERARY *rúu-táng-rúu (wâa mâi-kəəi rák)*

I know all too well (you never loved me). / I'm well aware (that you never loved me).

20) (ทุกสิ่ง)(ย่อม)มีการเปลี่ยนแปลงเสมอ FORMAL *(túk-sìng) (yôm) mii gaan-bplian-bpleng sa-mǎə*

(Everything) is always changing. / (All things) are in a constant state of change.

Super Useful Expressions, Part 203 (high-intermediate level)

1) ผมเป็นห่วงแทบแย่ *pǎm bpen-huàng tǎep yǎe*

I've been worried sick about you! / I'm so worried about you!

2) หายโกรธแล้วใช่ไหม *hǎai gròot léəo chái-mǎi*

You're not angry with me anymore, are you?

3) เดี่ยวก็มาแล้ว *dǎao gôw maa léəo*

She'll be here soon! / It'll be here soon.

4) ให้เกียรติฉันบ้าง ANGRY/STRONG *hâi-giát chǎn bâang*

Give me some respect! / Show some respect!

5) (เป็น)รุ่นที่เท่าไร(คะ) (bpen) rûn tîi tâo-rài (ká)
What generation is it/this?

6) รุ่นที่ (2) rûn tîi (sǎwng)
(Second) generation.

7) ฉันมาทำแทน(เขา) chǎn maa tam tɛɛn (kǎo)
I took her place. / I replaced her. / I filled in for her.

8) สมัยสาว ๆ หรือ sà-mǎi sǎao-sǎao rǎu
Is this when (you) were young? / When (you) were a young women? (looking at old pictures)

9) ไม่เหลือใคร LITERARY mâi lǎa krai
I have no one (left).

10) หลับให้สบายนะ làp hâi sà-baai ná
Rest in peace.

11) ซับซ้อนสุดๆ sáp-sǎwng sùt-sùt
It's super complicated! / It's really complex!

12) ไปหาอะไรอร่อยๆ กินกัน bpai-hǎa à-rai à-ròi-à-ròi gin gan
go find something delicious to eat

13) ทุกอย่างจะต้องดีขึ้น túk-yàang jà dtông dii-khûn
Everything will get better. / Things will get better.

14) เธอมีสุขภาพแข็งแรง kǎo mii sùk-kà-pâap kǎng-rɛɛng
She's in good health. / She's strong and healthy.

15) ก่อนสงครามโลกครั้งที่(2) gòwn song-kraam-lôok kráng tîi (sǎwng)
Before World War (II)

16) ทำไมไม่แต่งงานกับเขา(อะ) tam-mai mâi dtèng-ngaan gàp kǎo (à)
Why didn't you marry her? / Why don't you marry her?

17) มี(คน)มาจีบไหมครับ *mii (kon) maa jiip mǎi kráp*

Do (people) try to flirt with you? / Do (guys) try to pick you up?

18) ให้ผมเรียกแท็กซี่ให้ไหม(ครับ) *hâi pǒm ríak ték-sǐi hâi mǎi (kráp)*

Do you want me to call you a taxi? / Would you like me to call a taxi for you?

19) คุณเหนื่อยมาทั้งวัน *kun nǎai maa táng-wan*

You've had a rough/hard day. (tired all day)

20) ย้ายไปอยู่ที่ไหน *yáai bpai yùu tǐi-nǎi*

Where did (you) move to?

Super Useful Expressions, Part 204 (high-intermediate level)

1) อย่าเสียใจไป(เลยนะ) *yàa sǎa-jai bpai (lǎoi ná)*

Don't be sad. / Don't feel bad.

2) (ผม)เห็นคาตา *(pǒm) hǎn kaa-dtaa*

I saw it with my own eyes! / It happened right before my eyes! (usually said of something bad)

3) ขอให้สุขภาพแข็งแรง SEMI-LITERARY *kǎw-hái sùk-kà-pâap kǎng-rɛɛng*

May you be healthy and strong. / May you be in good health.

4) (เดี๋ยว)ฉันไปเอาให้ *(dǎao) chǎn bpai-ao hâi*

I'll get it for you. / I'll go get them for you.

5) ต้องอดใจไว้ก่อน *dtông òt-jai wái gòon*

You have to restrain yourself/be patient/wait.

6) เสียงดังอะไรกัน IRRITATED *sǎng-dang à-rai gan*

What's all this noise?! / What's that noise?! / What's with all the noise?

7) เพิ่งจะเริ่มเต้นเท่านั้น *pêng jà rêom-dtôn tâo-nán*

We've only just begun. / It's only the beginning.

8) (จะ)เอาเงินไปทำอะไร (jà) ao ngən bpai tam à-rai

What are you gonna do with the money? / What do you plan to do with the money? (money made from doing work, etc.)

9) เศรษฐกิจตกต่ำ sèet-tà-gìt dtòk-dtàm

The economy's really bad/depressed.

10) คอยดูให้ดี(นะ)(...) kooi duu hâi-dii (ná)(...)

Watch carefully (...) / Keep an eye on (...)

11) เอาของไปเก็บ(...) ao kǎwng bpai gèp (...)

Put away your things (...) / Pack up your stuff (...)

12) ...เรียนรู้อะไรใหม่ๆ... ...rian-rúu à-rai mài-mài...

...learn something new... / ...learn about new things...

13) ผีเข้าหรือใจ STRONG pǐi-káo rǎu-ngai

Are you possessed?!

14) จำวันแรกที่(เราเจอกันได้มั้ย) jam wan rêek tîi (rao jəə-gan dâi-mái)

Do you remember the (first) day (we met)?

15) เด็กกว่า(สิบ)ปี INFORMAL dèk gwàa (sìp) bpîi

(She)'s (ten) years younger than me.

16) เชื่อในความรักมั้ย chûa-nai kwaam-rák mái

Do you believe in love?

17) มีคนจมน้ำ mii kon jom-náam

Someone drowned. / Someone fell in the water (and sunk).

18) เขาเอาแต่ใจ(ตัวเอง) kǎo ao-dtèe-jai (dtua-eeng)

He's so self-centered! / She's so selfish! / She only thinks about herself!

19) แต่ยังใจ(ก็)... dtèe yang-ngai (gôw)...

But anyway... / Anyhow...

20) รถมันเยอะ INFORMAL *rót man yó*

There's a lot of traffic.

Super Useful Expressions, Part 205 (high-beginner level)

1) ฉันงง(เลย) *chǎn ngong (lǎoi)*

I'm confused!

2) ลืมแล้วหรือ *lhem léeo rǎo*

Did you forget? / Have you forgotten?

3) อยากเล่น *yàak lén*

(I) wanna play.

4) ลมแรง *lom rɛɛng*

It's windy. / The wind's blowing hard.

5) ชอบตัวไหน *chǎw dtua nǎi*

Which one do you like? (shopping for clothes, etc.)

6) (มัน)ชันมาก *man chan mâak*

(It)'s really steep.

7) (พวกเขา)เป็นพี่น้องกัน *(púak-kǎo) bpen-pīi-nóng-gan*

They're sisters. / They're brothers. / They're siblings.

8) ใครจะชนะ *krai jà chá-ná*

Who will win? / Who would win?

9) ผมจะกลับมา *pǎm jà glàp-maa*

I'll be back. / I'll come back.

10) ฉันกำลังคิดว่า... *chǎn gam-lang kít-wâa...*

I'm thinking... / I was thinking...

11) เขาใส่เสื้อสี(ขาว) *kǎo sài sîa sǐi (kǎao)*

He's dressed in (white). / He's wearing a (white) shirt. / He was wearing a (white) shirt.

12) เขาสวมหมวก *kǎo sūam mùak*

He's wearing a hat. / He was wearing a hat.

13) เขาใส่แว่นตา *kǎo sài wên-dtaa*

He's wearing glasses. / He wears glasses.

14) กินเหล้าไหม *gin-lâo mǎi*

Do you drink?

15) ผมไม่กินเหล้า(นะ) *pǎm mâi gin-lâo (ná)*

I don't drink.

16) ผมมีปัญหา *pǎm mii bpan-hǎa*

I have a problem. / I'm having some trouble.

17) ฉันเหงา *pǎm ngǎo*

I'm lonely.

18) กินบ่อยไหม *gin bòi mǎi*

Do you eat (it/this) often?

19) เหม็นอะไร *měn à-rai*

What smells? / What stinks?

20) เจอกันพรุ่งนี้(นะ) *jəə-gan prûng-níi (ná)*

See you tomorrow.

Super Useful Expressions, Part 206
(low-intermediate level)

1) (กำลัง)ฝันอยู่หรือเปล่า (gam-lang) fǎn yùu rú-bplào
Am (I) dreaming, or what? / Am (I) dreaming?

2) ผมมีอายุมากกว่า(คุณ) pǒm mii aa-yú mâak-gwàa (kun)
I'm older than (you).

3) ฉันไม่ได้พูดกับเธอ ANGRY chǎn mâi-dâi pûut-gàp tǎo
I wasn't talking to you! / I'm not speaking to you!

4) เขาถูกฆาตกรรม kǎo tùuk kâat-dtà-gam
He was murdered.

5) หนีเร็ว nǐi reo
Run for it! / Run away!

6) เขาอารมณ์ไม่ดี kǎo aa-rom mâi-dii
He's in a bad mood. / She's upset. / He's cranky.

7) ดีจริงๆ dèt jing-jing
Splendid! / So fine! / Wonderful! / Marvelous!

8) เข้าไปข้างในกันเถอะ kǎo-bpai kâang-nai gan tǎo
Let's go inside.

9) เหงื่อท่วมตัว ngǎa tûam dtua
all covered in sweat / sweating like a pig

10) ...สักวันหนึ่ง... ...sàk-wan-nèng...
One day... / ...some day.

11) (...)ไม่มีใครรู้จัก (...) mâi-mii-krai rúu-jàk
No one knows him. / No one knows who he is. / No one knows it. /
No one's familiar with it.

12) ทำไม(ถึง)เลือก(เป็นอาจารย์) tam-mai (tǎng) lǎak (bpen aa-jaan)

Why did you choose to (become a teacher)?

13) ต้องแบ่งกัน *dtông bèng-gan*

You have to share.

14) แคกดปุ่ม *kêε gòt bpùm*

Just push the button. / Just click on...

15) ต้องเคาะ(ประตู)ก่อน *dtông kó (bprà-dtuu) gòon*

(You) have to knock first.

16) ฉันจะเอามาคืน *chǎn jà ao-maa kuen*

I'll bring it back. / I'll return it.

17) ฉันเอามาคืน *chǎn ao-maa kuen*

I brought it back. / I'm returning this.

18) ยังไม่ได้แปรงฟัน(เลย) *yang mâi-dâi bpreeng-fan (lœoi)*

(I) haven't brushed my teeth yet!

19) สะดวกสุดๆ *sà-dùak sùt-sùt*

It's super convenient!

20) ขอตัวกลับบ้าน(นะ) *kǎw-dtua glàp-bâan (ná)*

May I go home now? / Excuse me... I'm going home now.

Super Useful Expressions, Part 207 (high-intermediate level)

1) มันก็ไม่แน่ INFORMAL *man gôw mâi-nêε*

I'm not sure. / Maybe not. / It might not be.

2) เพิ่งย้ายมาอยู่ที่นี่ *pêng yáai maa yùu tîi-nîi*

(I) just moved here.

3) (กำลัง)ไปได้สวย (gam-lang) bpai-dâi-sǔai
(It)'s going well. / (It)'s all smooth sailing.

4) ขอลับบ้านก่อนได้มั๊ย(ครับ) POLITE/FORMAL kǎw glàp-bâan gòon
dâi-mái (kráp)
May I go home? / Would it be alright if I go home?

5) (มี)ผู้คนน้อยลง SEMI-FORMAL (mii) pûu-kon nǎoi-long
There are fewer people (than before). / The number of people has decreased.

6) ไม่แก่ขนาดนั้น mâi gèe kà-nàat-nán
(She)'s not that old!

7) จะอยู่นานแค่ไหน jà yùu naan-kêe-nǎi
How long do you plan to stay? / How long are you gonna stay?

8) (นักโทษ)แกล้งป่วย (nák-tóot) glêeng bpùai
(The prisoner) pretended he was sick. / (The prisoner) faked like he was sick.

9) มี(สาวสวย)คนหนึ่งเดินเข้ามาทัก mii (sǎao-sǔai) kon nǎeng dæen-káo-maa ták
A (beautiful woman) walked up and said hello.

10) ลองกระจกดูตัวเอง sòng grà-jòk duu dtua-eeng
Look at yourself in the mirror. / Go look in the mirror!

11) ไม่เกี่ยวกับเศรษฐกิจ mâi-gìao-gàp sèet-tà-gìt
It's not related to the economy.

12) แน่จนที่สุด(เลย) nêe-nɔɔn tǐi-sùt (lœoi)
Most definitely! / Absolutely!

13) ไปทำอะไร INFORMAL bpai tam à-rai
What are you going to do (there)? / What are you going for?

14) พูดได้ไม่กี่คำ pûut dâi mâi-gìi kam
(I) can only say a few words. (of Japanese, etc.)

15) (หาไอศกรีม)ดับร้อน *hǎa (ai-sà-kriim) dáp-róon*
(Find some ice cream) to cool you down/off.

16) ไม่ได้มาที่นี่นานแค่ไหน *mâi-dâi maa tîi-nîi naan-kêe-nǎi*
How long has it been since you were here?

17) พออยู่ได้ *poo yùu-dâi*
It's enough to live on. / I (can) get by. (talking about one's income, etc.) OR
It's livable. (talking about a house, etc.)

18) มันต่างกันยังไง *man dtàang-gan yang-ngai*
How are they different? / What's the difference (between them)? /
How do they differ?

19) ไม่เหมือนแต่ก่อน *mâi-mǎan dtèe-gòon*
It's not like it used to be. / It's different now. / It's not like it was before.

20) ลงเอยด้วยดี *long-əoi dûai-dii*
It turned out well. / It all worked out.

Super Useful Expressions, Part 208 (high-intermediate level)

1) ไม่ต้องบังคับตัวเอง *mâi-dtông bang-káp dtua-eeng*
Don't force yourself.

2) โคตรหล่อ INFORMAL *kôot lòo*
Damn, he's handsome! / He's so friggin' handsome!

Note: Be careful using โคตร (*kôot*) as some people find it childish or offensive.

3) ต้องไปรับที่(สถานีรถไฟ) *dtông bpai ráp tîi (sà-tǎa-nii rót-fai)*
I have to pick him up at (the train station). / We have to meet them at (the train station).

4) เขาถูกฆาตกรรมโดย(คนแปลกหน้า) FORMAL *kǎo tùuk kâat-dtà-gam dooi (kon-bplèek-nâa)*
She was murdered by (a stranger).

5) ชักปืนออกมา(ชู) *chák bpɯɯn ɔ̀ɔk-maa (kùu)*
(He) pulled out a gun (and threatened him).

6) เขาเป็นต้นแบบของผม *kǎo bpen dtôn-bèep kǎong pǎm*
He's my role-model. / She's my idol.

7) อ่านออกเขียนได้ *àan-ɔ̀ɔk kǎn dâi*
(She) can read and write. / (She)'s literate.

8) อ่านหนังสือไม่ออก *àan-nǎng-sǎm mǎi-dâi*
(She) can't read. / (He) doesn't know how to read.

9) ฉันมีโรคประจำตัว *chǎn mii rôok bprà-jam-dtua*
I have a chronic illness/medical condition/congenital disease.

10) (...)วัย (40) ขึ้นไป *(...) wai (sǐi-sìp) kɯn-bpai*
(...)(40) years old and up / (...)(40)+

11) ...เมื่อปี (1970) FORMAL *...mɯa bpɯi (nèng-pan gaao-rɔ̀ɔi jèt-sìp)*
... in (1970)

12) ...มากที่สุด ในประวัติศาสตร์ *...mâak-tǐi-sùt nai bprà-wàt-dtì-sàat*
The most... in history. / The... -est in history.

13) สูงเป็นอันดับ (3) ของโลก *sǔng bpen an-dàp (sǎam) kǎong lôok*
...the (third) highest in the world.

14) อาจจะถึง (20,000 คน) *àat-jà tǎng (sǎong-mɯɯn) kon*
It may have been as high as (20,000 people). / There might be up to (20,000 people). / It could be as many as (20,000 people).

15) ในวัย (30) ปี *nai wai (sǎam-sìp) bpɯi*
At the age of (30).

16) เขาไม่ลังเล(เลย)ที่จะ... *kǎo mâi lang-lee (lœoi) tîi-jà...*
He didn't hesitate (at all) to... / She didn't think twice about...

17) ไม่มีเรี่ยวแรงที่จะ(ทำอะไร) *mâi-mii rîao-rɛɛng tîi-jà (tam à-rai)*
(I) have no strength to (do anything).

18) เอาเงินที่ไหนไปซื้อ *ao ngøn tîi-nǎi bpai sùu*
Where'd you get the money to buy that?

19) มัน(ก็)เป็นเช่นนี้ FORMAL *man (gôu) bpen chên-nîi*
That's how it is. / This is the way it is.

20) เขาเป็นคนพูดตรงไปตรงมา *kǎo bpen kon pûut dtrong-bpai-dtrong-maa*
He speaks very openly. / He calls a spade a spade. / He's very open and honest and calls it like it is.

Super Useful Expressions, Part 209

(low-intermediate level)

1) ฉันผิดหวังกับ(ตัวเอง) *pǎm pît-wǎng gáp (dtua-eeng)*
I'm disappointed with (myself).

2) ผมกำลังจะไปทำงาน *pǎm gam-lang jà bpai tam-ngaan*
I'm going to work.

3) ทำงานเสร็จแล้วหรือ *tam-ngaan sèt léɛo rǎo*
Are you finished with (your) work?

4) วันขึ้นปีใหม่ *wan-khên-bpii-mài*
New Year's Day

5) วันสิ้นปี *wan-sîn-bpii*
New Year's Eve

6) ผมไม่เคยใช้(น้ำหอม)(มาก่อน) *pǎm mâi-kəoi chái (nám-hǎwm) (maa-gòwn)*
I've never used (perfume) before.

7) หายแล้วหรือ(ยัง) *hǎai léeo rǎi (yang)*
Are you all better now? / Are you better? / Has your (foot) healed?

8) มีเวลาแค่(สองชั่วโมง) *mii wee-laa kêe (sǎwng chûa-moong)*
We only have (2 hours). / I've only got (2 hours).

9) ใช้เวลาเป็น(เดือน) *chái-wee-laa bpen (dthuan)*
It takes (a month).

10) กระดูกไม่หัก *grà-dùuk mâi hək*
(Her) bone isn't broken. / (He) doesn't have any broken bones.

11) เช็คให้แล้ว(นะคะ) *chék hǎi léeo (ná-ká)*
I checked (it) for you. / I checked already (for you).

12) ผมขอตัวทำงานก่อน(นะ)(ครับ) FORMAL *pǎm kǎw-dtua tam-ngaan gòwn (ná) (kráp)*
Excuse me—I've got to get back to my work.

13) ทนไม่ไหวแล้ว *ton-mâi-wǎi léeo*
(I) can't stand it any longer. / (I) can't handle this anymore. / (I) can't take this anymore.

14) ยังไม่ถึงเวลา *yang mâi-tǎng wee-laa*
It's not time yet. / The time hasn't come yet.

15) ตั้งใจหน่อย(สิ) *dtâng-jai nòi (sì)*
Pay attention! / Concentrate!

16) ขอบไปด้วย(นะ) *kǎw bpai-dûai (ná)*
Can/May I go with you?

17) ไม่ได้พูดอะไรนะ *mâi-dái pûut à-rai ná*
(I) didn't say anything.

18) (นี่มัน)ดึกมากแล้ว (*nîi man*) *dùk mâak léeo*
It's very late. (late at night)

19) อายุ (30) กว่าๆ *aa-yú (săam-sìp) gwàa-gwàa*
She's (30) something. / He's over (30).

20) อธิบายไม่ได้ *à-tí-baaí mâi-dâi*
(I) can't explain it. / It's inexplicable.

Super Useful Expressions, Part 210 (low-intermediate level)

1) ถึงแล้วหรือ *tǎng léeo rǎo*
Are we there yet? / Have we arrived?

2) เขาอารมณ์ร้อน *kǎo aa-rom-róon*
He has a temper. / She's really hot-tempered. / He's a hothead.

3) ยังไม่ได้กินอะไร(เลย) *yang mâi-dâi gin à-rai (lǎoi)*
I haven't eaten anything (at all). / We haven't eaten yet.

4) เป็นเรื่องสำคัญ(มาก) *bpen rǎang sǎm-kan (mâak)*
It's (very) important.

5) ไม่ต้องคืน(ครับ) *mâi-dtǎng khun (kráp)*
You don't have to return it/give it back.

6) ยังไม่อยากจะแต่งงาน *yang mâi yàak dtǎeng-ngaan*
I don't want to get married yet. / He doesn't want to get married (yet).

7) อย่ากลับดึกนะ *yàa glàp dùk ná*
Don't come home (too) late.

8) เป็นที่ (1) *bpen tîi (nèng)*
(First) place

9) ตัวร้อน(มาก) *dtua róon (mâak)*
(She) has a (very) high fever. / She's burning up. / He's (really) hot.

10) ขอให้โชคดี (...) *kǎw-hâi chôok dii (...)*
Good luck (...) / May you have good luck (...)

11) ทำไม(ถึง)คิดว่า... *tam-mai (tǎng) kít wâa...*
Why do (you) think... ?

12) ถ้าโชคดี... *tâa chôok-dii...*
If you're lucky... / With any luck...

13) (...) ด่วนเลย *(...) dùan ləoi*
(...) quick! / (...) immediately! / (...) urgent!

14) ไม่มีสัญญาณ *mâi-mii sǎn-yaan*
There's no signal. / I can't get any reception. (on cellphone, etc.)

15) เอาไปให้ใคร *ao-bpai hâi krai*
Who did (you) give it to?

16) เสร็จงานแล้ว *sèt ngaan léəo*
(I)'m done with work. / (I) finished my shift.

17) วันสุดท้ายของ(เดือน) *wan sùt-táai kǎwng (duan)*
The last day of (the month).

18) เหมือนจะเป็นไข้ *mǎn jà bpen-kâi*
I feel like I'm getting the flu. / It feels like I'm getting a fever.

19) กำลังจะไป *gam-lang jà bpai*
(I)'m on my way. / (I)'m going now.

20) ฝนว่าอะไร *fǎn wâa à-rai*

What were you dreaming about? / What did you dream about?

Super Useful Expressions, Part 211 (high-intermediate level)

1) ไร้ท่า VULGAR/ANGRY *âi hà*

You bastard! / Damn you!

2) ผมจะตั้งใจให้มากขึ้น *pǎm jà dtâng-jai hâi mâak-khun*

I'll try harder. / I'll put more effort into it.

3) ไม่มีอะไรน่ากลัว(เลย/หรอก) *mâi-mii à-rai nâa-glua (lœoi/ròok)*

There's nothing scary about it. / There's nothing to be afraid of.

4) ผมจะชดเชยให้ *pǎm jà chót-chœoi hâi*

I'll pay you back. / I'll make it up to you. (for what I've done or for a loss, etc.)

5) เพิ่งจะเริ่มต้น *pêng jà rêom-dtôn*

It's just getting started. / I'm just beginning.

6) ผมจะสั่งสอนมัน ANGRY *pǎm jà sàng-sǎon man*

I'll teach him a lesson!

7) หายหัวไปไหน(มา) *hăai-hũa bpai năi (maa)*

Where the hell have (you) been?! / Where have (you) disappeared to?

8) โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย FORMAL *dooi mâi-sǎ kâa-chái-jàai*

free of charge / without cost

9) ...ในช่วงเดือน(ตุลาคม)... SEMI-FORMAL *...nai chûang dtuan (dtù-laa-kom)...*

...in (October)... / ...in the month of (October)...

10) น่าแปลกที่... *nâa-bplèek tîi...*

It's strange/amazing/surprising that...

11) เขาเป็นที่ปรึกษาด้าน(การเงิน) SEMI-FORMAL *kǎo bpen tîi-bprùk-sǎa dâan (gaan-ngən)*

He's my (financial) advisor. / She's his (financial) consultant.

12) (นี่)เป็นตัวอย่างที่ดี *(nîi) bpen dtua-yàang tîi dii*

That's a good example.

13) (คุณ)รู้ได้ยังไงว่าฉันอยู่ที่นี่ *(kun) rúu dâi yang-ngai wâa chǎn yùu tîi-nîi*

How did (you) know I was here?

14) เขาเชื่อมั่นในตัวเอง *kǎo chûa-mân nai dtua-eeng*

He had great confidence in himself. / She has faith in herself.

15) เขาเชื่อมั่นใน(การศึกษา) *kǎo chûa-mân nai (gaan-sùk-sǎa)*

He firmly believes in (education). / She believes in (education) strongly.

16) ต้องล้างมือให้สะอาด(ก่อน) SEMI-FORMAL *dtông láang mưư hâi sà-àat (gòon)*

You have to wash your hands (first).

17) (มันก็)มีความเป็นไปได้ FORMAL *(man gôu) mii kwaam-bpen-bpai-dâi*

It's possible. / It's a possibility.

18) อาจารย์สอนวิชา(เคมี) FORMAL *aa-jaan sǎon wí-chaa (kee-mii)*

a (chemistry) professor / a (chemistry) teacher

19) เหมือนกันทั้งโลก(นั่นแหละ) *mǎn-gan táng lôok (nân-lè)*

(It)'s the same all over the world! / The same thing happens all over the globe.

20) เรื่องแค่นี้เอง *rûang kêe -nîi eeng*

It's no big deal. / That's all it is.

Super Useful Expressions, Part 212

(low-advanced level)

1) มันเกินกว่าเหตุ *man gəən-gwàa-hèet*

That's a bit excessive. / That's over the top. / You're overreacting!

2) ต่างคน(ก็)ต่างความคิด *dtàang kon (gôw) dtàang kwaam-kít*

Everyone has a different opinion. / People have differing opinions.

3) กล้าขัดคำสั่ง(เจ้านาย) *glâa kàt-kam-sàng (jâo-naai)*

He dared to disobey (his boss/master). / She dared to disobey (his boss's) orders.

4) ฉันว่าเราเข้าไปคุยข้างในดีกว่า *chăn wâa rao kâo-bpai kui kâang-nai dii-gwàa*

I think it's better if we go inside and talk. / I think we should go inside and talk.

5) เหมือนขาดอะไรไป *mǎan kàat à-rai bpai*

It's like something's missing. / Seems like (we)'re lacking something.

6) (ให้) เเท่าไหร่ก็ไม่ขาย *(hâi) tâo-rài gôw mâi kǎai*

I'm not selling it, no matter how much you give me. / No matter how much they offer, I'm not selling.

7) (มีชีวิต) อยู่ไปวันๆ *(mii-chii-wít) yùu bpai wan-wan*

(Live) from day to day. / (Live) day-to-day.

8) เอาที่สบายใจ(ก็แล้วกัน) *ao tǐi sà-baai-jai (gôw-léeo-gan)*

Suit yourself. / Whatever suits you best. / Whatever pleases you.

9) ฟังไม่ขึ้นเลย IDIOMATIC *fang mâi-khūn ləəi*

That's unconvincing! / It doesn't seem believable. / That doesn't make sense—what a lame explanation!

10) ...ถูกใช้แพร่หลาย(...) SEMI-FORMAL/LITERARY *...tùuk cháai prêe-lǎai (...)*

(It)'s used widely.

11) ผมไม่เคยมีสักครั้งที่... *pǒm mâi-kəəi mii sàk-kráng tǐi...*

I've never once... / There has never been a time I...

12) พุดง่าย ๆ... *pûut ngâai-ngâai...*

In other words... / Simply put... / So basically...

13) คนที่ชอบดูถูกคนอื่น... *kon tîi chōw duu-tùuk kon-èen*

Those who look down on others... / People who insult other people...

14) ...ดังต่อไปนี้... FORMAL *...dang-dtòw-bpai-níi...*

...as follows... / ...the following...

15) จะให้ฉันใจเย็นได้ยังไง *jà hâi chǎn jai-yen dâi yang-ngai*

How do you expect me to be calm?! / You expect me to calm down?!

16) (ประธานาธิบดี)ถูกจับเป็นตัวประกัน *(bprà-taa-naa-tí-bwǎ-dii) tùuk*

jàp bpen-dtua-bprà-gan

(The President) was taken hostage.

17) เป็น(วัด)ที่เก่าแก่มากที่สุดแห่งหนึ่งของ(ประเทศไทย) *bpen (wát) tîi*

gào-gèe mâak-tîi-sùt hêng nǎng kǎwng (bprà-têet-tai)

It's one of (Thailand)'s oldest (temples).

18) อย่ากลับมาให้เห็นหน้าอีก *ANGRY yàa glàp-maa hâi hǎn nâa iik*

Don't come back and let me see your face again! / Don't come back here!

19) (ผม)กลับมาที่เดิม *(pǎm) glàp-maa tîi-dæm*

(I)'m right back where I started (again).

20) เป็นอย่างนี้อยู่แล้ว *bpen-yàang-níi yùu-léeo*

I've always been like this. / It's always been like this.

Super Useful Expressions, Part 213 (low-intermediate level)

1) (จะ)ปฏิเสธได้ยังไง (jà) bpà-dtì-sèet dái yang-ngai
How could I refuse? / How can I say no?

2) เขายู่ตัวคนเดียว kǎo yùu dtua-kon-diao
She lives all alone. / He lives all by himself.

3) คิดอย่างนั้นจริงๆหรือ / คิดแบบนี้จริงๆหรือ kít yàang-nán jing rǎo /
kít bèep-nán jing rǎo
Do you really think so? / Do you really believe that?

4) เกิดอะไรขึ้นกับ(เขา) gèet à-rai kûn gáp (kǎo)
What happened to (him)?

5) ฉันไม่มีทางอื่น chǎn mâi-mii-taang ÷n
I have no other choice/way.

6) ยังไม่รู้จักเขาดีพอ yang mâi rúu-jàk kǎo dii pǎo
(You) don't know him well enough (yet).

7) กลัวคุณจะเบื่อ glua kun jà bèa
(I)'m afraid you'll get bored.

8) ไม่กล้าพูดอะไร mâi-glâa pûut à-rai
(I) don't/didn't dare say anything.

9) มีเรื่องอะไรหรือ mii rûang à-rai rǎo
What's going on? / What happened? / What's the matter?

10) (Facebook) เปลี่ยนชื่อเป็น (Meta) (fêet-búk) bplian chûu bpen (mee-taa)
(Facebook) changed its name to (Meta). / (Facebook) was renamed (Meta).

11) อย่างที่(คุณ)เห็น... yàang-tîi (kun) hǎn...
As you can see...

12) ฉันจะบอกเขาเอง(ว่า...) chǎn jà bòok kǎo eeng (wǎa...)
I'll tell her myself (...).

13) เขาโดนแทง(ตาย) *kǎo doon tɛɛng (dtaai)*

He was stabbed (to death).

14) เอาไปเถอะ *ao-bpai tè*

(Just) take it. / (Just) keep it.

15) (เรา)รู้จักกันไม่นาน *(rao) rúu-jàk-gan mâi-naan*

(We)'ve know each other for only a short time. / (We) haven't know each other very long.

16) ไม่อยากรบกวน *mâi-yàak róp-guan*

I didn't want to bother her. / He doesn't want to impose.

17) อ่านว่าอะไร *àan wâa à-rai*

How do you pronounce it? / How do you read that? / What does it say?

18) จริงหรือเปล่า *jing rǎa-bplàao*

Is it/that true?

19) ดีขึ้นมากแล้ว *dii-khûn mâak léɛo*

I'm much better now. / He's much better. / She's recovered a lot.

20) ฉันรักเขาจริงๆ *chǎn rák kǎo jing-jing*

I really love him.

Super Useful Expressions, Part 214

(low-intermediate level)

1) (มัน)เหลือเชื่อ *(man) lǎa-chûa*

Unbelievable! / Incredible! / That's incredible!

2) ต้องทำอะไร(บ้าง) *dtông tam à-rai (bâang)*

What do (I) need to do? / What things should (I) do?

3) รู้สึกดีขึ้นมากแล้ว *rúu-sùk dii-khûn mâak léɛo*

I'm feeling much better now.

4) ไม่มีอะไรดีเลย *mâi-mii à-rai ləəi*

It's not good at all. / There's nothing good about it. / He's good for nothing.

5) ฉันพูดเรื่องจริง *chǎn pūut rûang jing*

I'm telling the truth. / What I'm telling you is true.

6) (ป้านี้เขา)คงจะนอนแล้ว *(bpàan-níi kǎo) kong jà noon léəo*

(He)'s probably asleep already. / (She)'s probably gone to bed already.

7) จ๊ะเอ๋ *jà-ěe*

Peekaboo!

8) ว่ายังไ INFORMAL *wâa yang-ngai*

What do you say? / What do you think?

9) รสชาติดีมาก *rót-châat dii mâak*

It's delicious! / It's delectable! / It tastes really good!

10) (32) องศาเซลเซียส *(sǎam-sìp-sǎwng) ong-sǎa seo-síat*

(32) degrees Celsius.

11) กินให้หมดนะ *gin hâi mòt ná*

Eat it all (up). / Finish it all.

12) ทั้งหมดราคาเท่าไรคะ FORMAL *táng-mòt raa-kaa táo-rài ká*

How much is it altogether? / How much for all of these?

13) ฉันเรียกเขาว่า(พี่) *chǎn ríak kǎo wâa (pīi)*

I call him ('older brother'). / I call her ('older sister').

14) (ผม)ไม่เจอใครสักคน *(pǎm) mâi jəə krai sàk-kon*

(I) didn't meet/see anyone.

15) (มี)ไข้สูง(มาก) *(mii)-kâi-khūn sūng (mâak)*

(She) has a (very) high fever.

16) มีความยาว (3 เมตร) *mii kwaam-yaaao (sǎam méet)*
It's (3 meters) long.

17) มีน้ำหนัก (60 กิโลกรัม) *mii-nám-nàk (hòk-sìp gí-loo-gram)*
It weighs (60 kilograms). / She weighs (60 kilograms).

18) ไม่มีใครเอา *mâi-mii-krai ao*
No one wants her. / Nobody wants it.

19) จันทุดไม่ออก *chǎn pûut-mâi-òók*
I was speechless. / I just froze (and couldn't say anything). / I can't say anything. / I didn't know what to say.

20) มั่นน่าเป็นห่วง *man nâa-bpen-huàng*
It's worrisome. / It's a cause for concern. / That's worrying.

Super Useful Expressions, Part 215 (high-intermediate level)

1) ต้องมาให้ได้นะ *dtông maa hâi-dâi ná*
(You) gotta come! / (You) have to come! / By all means, (you) must come!

Note: Adding ให้ได้ (*hâi-dâi*) makes what precedes it more urgent or pressing.

2) ฉันไม่รู้จะเริ่มตรงไหน *chǎn mâi-rúu jà rêøm dtrong-nǎi*
I don't know where to begin!

3) เขาไม่เหมือนใคร *kǎo mâi mǎan krai*
He's not like anyone else. / She's unique. / She's not like others.

4) อาการเป็นยังไงบ้าง(คะ) *aa-gaan bpen yang-ngai bâang (ká)*
How is she? / How is her condition? (sick or injured)

5) อยากกลับก็กลับ *yàak glàp gôw glàp*

If (you) wanna go back, then go (ahead). / If (you) wanna go home, then go.

6) (มัน)ก็ดีที่สุดแล้ว (man) gôw dii-tîi-sùt léεo

That's the best way. / That's the way to go.

7) ไกลเกินเอื้อม(ถึง) SEMI-LITERARY glai gəən ɛ̃am(tǎng)

It's out of reach.

8) แม่นแล้ว mên léεo

Precisely! / Exactly! / Bingo! / Correct! / Yeah, that's right.

9) (เรา)ต้องหาวิธีให้ได้ (rao) dtông hǎa wí-tii hâi-dâi

(We) have to find a way! / (We)'ve got to figure out a way!

Note: Adding ให้ได้ (hâi-dâi) makes what precedes it more urgent or pressing.

10) (...)ไม่ถึงตายหรอก (...) mâi-tǎng dtaai ròok

It's not gonna kill you. / You won't die. / It's not fatal.

11) ไม่อย่างนั้น... mâi-yàang-nán...

Otherwise... / If not... / Or else...

12) เป็นตัวเลือกที่ดีที่สุด(...) bpen dtua-l̥ɛak tii dii-tîi-sùt (...)

It is/was the best choice (...)

13) ถ้าไม่ได้(คุณ)... tâa mâi-dâi (kun)...

If it hadn't been for (you)... / If it wasn't for you... / Without you... / If not for you...
(showing that the result would have turned out differently without the person)

14) (ลอง)เอาไปใช้(นะ) (lɔong) ao-bpai chái (ná)

Take it (and try to use it). / Try it out. / Try using it.

15) ต้องเตรียมตัวอย่างไรบ้าง / ต้องเตรียมตัวยังไงบ้าง dtông dtriam-dtua
yâang-rai bâang / dtông dtriam-dtua yang-ngai bâang

How should I prepare (myself)? / What should I do to prepare? / How can I
get myself ready?

16) (เรา)จะกลับยังง(ดี) *(rao) jà glàp yang-ngai (dii)*
How are (we) gonna get home? / How are (we) gonna get back?

17) ทำให้สุดฝีมือ SEMI-LITERARY *tâm-hâi sùt-fii-muu*
Do your (very) best!

18) ผมไม่อยาก(ทำ)ให้คุณเสียใจ *pǒm mâi-yàak (tam) hâi kun sǎ-jai*
I don't want to hurt you. / I don't want to let you get hurt.
(don't want to hurt you emotionally)

19) ไม่เป็นอะไรมาก *mâi bpen-à-rai mâak*
(I)'m okay. / It's nothing serious. / (I)'m not that hurt.

20) ไม่เจ็บสักนิด *mâi jèp sàk-nít*
It didn't hurt at all. / It doesn't hurt at all.

Super Useful Expressions, Part 216 (high-intermediate level)

1) เอาเลย STRONG *ao-ləəi*
Do it! / Go on and do it! / Go ahead!

2) รู้จักกันด้วยหรือ *rúu-jàk-gan dûai rǎu*
Do you (two/guys) know each other?

3) ผมไม่รู้ว่(มัน)เกิดอะไรขึ้น *pǒm mâi-rúu wâa (man) gèet à-rai kûn*
I don't know what happened.

4) (ต้อง)ขอภัยที่รบกวน FORMAL/VERY POLITE *(dtông) kǎw-à-pai tǐi róp-guan*
I'm sorry to disturb you. / I'm very sorry for bothering you.

5) ไม่เห็นมีใครสักคนเลย *mâi hǎn mii krai sàk-kon ləəi*
I don't see anyone (at all). (looking for someone)

6) ไม่มีญาติพี่น้อง *mâi-mii yâat-pîi-nóng*
He has no (living) relatives. / She has no family.

7) ไม่ได้เจออะไรผิดปกติ *mâi (dâi) jəə à-rai pìt-bpòk-gà-dtì*
(They) didn't find anything abnormal. (medical test results, etc.)

8) (มัน)จอมโกหก ANGRY *(man) joom goo-hòk*
You liar! / You big (fat) liar! / You're so full of it!

9) มึงจะเอาอะไรกับกู ANGRY *mung jà ao à-rai gáp guu*
What do you want with/from me?!

10) ผมไม่ถือสา(...) *pǒm mâi-tǎi-sǎa (...)*
I don't mind (...) / (...) doesn't bother me.

11) ถ้ายังไม่ดีขึ้น... *tâa yang mâi dii-khǎn*
If you don't get any better... / If your condition doesn't improve...

12) เลือกสิ่งที่ดีที่สุด(...) *lǎak sìng tǐi dii-tǐi-sùt (...)*
Choose the very best (...)

13) ผมเคยบอกแล้วว่า... *pǒm kəəi bòok léəo wâa...*
I told (you) before...

14) เคยบอกแล้วใช่ไหมว่า... *kəəi bòok léəo châi-mǎi wâa...*
Didn't I tell you before... ? / I told you... (before), didn't I?

15) มันเกี่ยวอะไรกับฉัน *man giao à-rai gáp chǎn*
What does that have to do with me?! / What's that got to do with me?!

16) (เด็ก) โดนน้ำร้อนลวก *(dèk) doon nám-róng-luak*
(The child) was burned with scalding hot water.

17) มีชีวิตที่สุขสบาย *mii chii-wít tǐi sùk-sà-baai*
live a comfortable life / have a good life

18) จะไปรู้เหวอ IRRITATED/ROUGH *jà bpai rúu rǎə*

How would I know?! / How should I know?!

19) หอมชื่นใจ *hǎwm chûn-jai*

(It) smells so sweet/refreshing!

20) ผมมีเรื่องสำคัญจะถาม *pǎm mii rûang sǎm-kan jà tǎam*

I have something important to ask you.

Super Useful Expressions, Part 217 (high-intermediate level)

1) จะเอาอะไรอีก *jà ao à-rai iik*

What more do you want?! / What else do you want?!

2) มัรออะไร(อยู่) *mua rǎw à-rai (yùu)*

What are (you) waiting for?! (implies you should not wait)

3) แม่ต้องฆ่าผมแน่ *mêe dtông kǎa pǎm nêe*

(My mom) will kill me! / (My mom) would kill me for sure!

4) (จะ)ไม่มีวันเปลี่ยน *(jà) mâi-mii-wan bplian*

(I)'ll never change. / (I)'ll never change my mind.

5) (ทำหน้าที่)อย่างกับเห็นผี *(tam-nâa) yàang-gàp hên pǐi*

(He looked) like he saw a ghost! / (He made a face) like he saw a ghost!

6) ตัวร้อนเป็นไฟ *dtua rǎwn bpen-fai*

(He's) burning up. (has a high fever)

7) ผมจะเล่าความจริงให้ฟัง *pǎm jà lǎo kwaam-jing hâi fang*

I'll tell you the truth. (about what happened, etc.)

8) (เมีย)แอบไปหา(กิ๊ก) *(mia) èep bpai-hǎa (gík)*

(His wife) snuck out to meet (her lover). / (His wife) secretly went out to meet (her lover).

9) อยากรู้ว่าอะไรจะขาด(แล้ว)ว่า... *yàak rúu jai jà kàat (léεo) wâa...*
(I) dying to know... ! / (I) really want to know... !

10) เหนื่อยใจจะขาด *nèai jai-jà-kàat*
(I)'m so tired I feel like I will die! / (I)'m really exhausted!

11) เขาผลักผมล้มลง(กับพื้น) *kǎo plàk pǎm lóm-long (gàp pǎn)*
He pushed me down (on the ground/floor).

12) เอาจริงๆ(นะ)(...) *ao jing-jing (ná) (...)*
Seriously... (tell me honestly...)

13) แก่ไม่ต้องมาสั่งสอนฉัน ANGRY *gεε mǎi-dtǒng maa sàng-sǎwǎn chǎn*
Don't lecture me! / Don't tell me what to do!

14) มองมุมไหนก็(สวย) *mǒng mum nǎi gǒw (sǔai)*
She's (beautiful) from any angle.

15) จำคำฉันไว้ *jam kam chǎn wái*
Mark my words!

16) ไปไหว้พระที่วัด *bpai wâai prá tǐi wát*
go to the temple to pray / go to the temple to pay respect to Buddha

17) เธอติดฝนอยู่ *təə dtit-fǒn yùu*
She got held up by the rain. / She's stuck in the rain.

18) (ชอบ)ตั้งแต่เจอครั้งแรก(แล้ว) *(chǒwǒp) dtǎng-dtèε jəə kráng-rêεk (léεo)*
(I liked her) from the first time I saw/met her.

19) คุณคิดว่าใครเป็นคนทำ *kun kít-wâa krai bpen kon tam*
Who do you think did it?

20) ไม่รู้ว่าใครเป็นคนทำ *mǎi-rúu-wâa krai bpen kon tam*
(I) don't know who did it. / (I) don't know who it was who did it.

Super Useful Expressions, Part 218

(high-intermediate level)

1) มันจะเป็นไปได้ยังไง *man jà bpen-bpai-dâi yang-ngai*

How can that be possible? / How could it be possible? / How can it be?

2) ตกลงเรื่อง(มัน)เป็นยังไง *dtòk-long rûang (man) bpen yang-ngai*

So, what's the story? / So, what happened?

3) (แกล้ง)ทำเป็นไม่รู้ไม่เห็น *(glêeng)-tam-bpen mâi-rúu-mâi-hěn*

(She) pretended she knew nothing about it. / (She) turned a blind eye (to...)

4) ปกคลุมไปด้วย(หิมะ) *bpòk-klum bpai-dûai (hì-má)*

Covered in (snow). / Blanketed with (snow).

5) ถ้าอาการไม่ดีขึ้น(ควรไปพบแพทย์) FORMAL *tâa aa-gaan mâi dii-kûn (kuan bpai póp pêt)*

If you don't get better, (you should to see a doctor). / If your symptoms don't improve, (you should to see a doctor).

6) (ต้อง)รอเวลาที่เหมาะสม *(dtông) rwa wee-laa tîi mò-sǎm*

You (have to) wait for the right/appropriate time.

7) เดี่ยวโดน *dǎao doon*

You're gonna get it!

8) (ไป)ทะเลาะกับใครมา *(bpai) tá-ló-gàp krai maa*

Who'd (she) get into a fight with?

9) ไม่เคยมีเรื่องกับใคร *mâi-kəoi mii-rûang gàp krai*

She's never had a fight with anyone. / He's never had any trouble with anyone before.

10) มีอยู่คนเดียว *mii-yùu kon-diao*

There's only one (person).

11) ยังไม่มีโอกาส... *yang mâi-mii oo-gàat...*

(I) haven't had a chance (yet) to... / (I) still haven't had a chance to...

12) เป็นไปได้ไหมว่า... *bpen-bpai-dâi mǎi wâa...*

Is it possible (that)...?

13) ระหว่างทางกลับบ้าน... *râ-wàang-taang kǎa-glàp...*

On the way home... / On the return trip... / While (we) were going back home...

14) ...ไม่ใช่เหรอ TAG QUESTION *...mâi-châi rǎo*

...isn't it? / ...is it? / ...wouldn't he? / ...don't they? / ...doesn't she? / ...didn't I?

15) ฉันอยาก(จะ)ขอโทษสำหรับ... FORMAL *chǎn yàak (jà) kǎo-tôot sǎm-ràp...*

I want to apologize for...

16) ผม(ก็)อยากทำทุกอย่างให้ถูกต้อง *pǒm (gǎo) yàak tam túk-yàang hâi tùuk-dtǒng*

I want to set things right. / I want to make things right.

17) (สถานการณ์)น่าจะดีขึ้น *(sà-tǎa-ná-gaan) nǎa-jà dii-khǎn*

(The situation) will probably/should get better.

18) มันเป็นความจริงทั้งหมด(เลย) *man bpen kwaam-jing táng-mòt (lǎoi)*

It's all true. / All of it is true. / It's completely true. / The entire story is true.

19) (มัน)เป็นเรื่องใหญ่สำหรับฉัน *(man) bpen rûang-yài sǎm-ràp chǎn*

For me, it's a big deal. / It's a big thing for me.

20) เธอรู้สึกอย่างเดียวกับฉันไหม *tǎo rúu-sùk yàang-diao gáp chǎn mǎi*

Do you feel the same way I do?

Super Useful Expressions, Part 219

(low-intermediate level)

1) มันทรมาน *man tɔɔ-rá-maan*

It's torture! / It's really painful!

2) มองหน้าฉัน(สิ) *mɔɔng nâa chǎn (sì)*

Look at me.

3) ไม่สบายรีเปล่า *mài sà-baai rǐ-bplàao*

Is she sick? / Are you sick (or what)?

4) ผมทำเท่าที่(ผม)ทำได้ *pǔm tam tǎo-tǐi (pǔm) tam-dâi*

I did as much as I could. / I'm doing as much as I can.

5) มาบอกผมทำไม *maa bòɔk pǔm tam-mai*

Why are (you) telling me? / Why are (you) telling me this?

6) ไม่รู้ว่า(เขา)คิดอะไร *mâi-rúu wâa (kǎo) kít à-rai*

(I) don't know what he's thinking.

7) (แฟน)นอนกับผู้ชายคนอื่น *(fɛɛn) nɔɔn-gàp pǔu-chaai kon-èun*

(My girlfriend) slept with another man.

8) เหมือนกันทุกอย่าง *mǎan-gan túk-yàang*

(They)'re identical. / (They)'re exactly the same.

9) (ผม)จะเชื่อ(คุณ)ได้ยังไง *(pǔm) jà chǐu (kun) dâi yang-ngai*

How can (I) trust (you)?

10) ผมไม่ได้เป็น(หมอ)นะ(...) *pǔm mâi-dâi bpen (mǎɔ) ná (...)*

I'm not a (doctor) (...)

11) ได้เวลาแล้ว(...) *dâi-wee-laa léɛo (...)*

It's time (...) / Now's the time (...)

12) ไม่น่าใช่(...) *mâi-nâa-châi (...)*

Probably not (...) / It's unlikely (that...)

13) ผมคิดว่าไม่น่าใช่ *pǒm kít-wâa mâi-nâa-châi*
I don't think so. / I think it's unlikely.

14) มันเป็นเรื่องดี *man bpen rûang-dii*
It's a good thing. / It's good. (what happened, etc.)

15) อยากเห็นหน้าเขา *yàak hěn nâa kǎo*
(I) wanna see his face! / (I) wish (I) could have seen the look on her face! /
(I) want to see your face.

16) (มัน)ทำให้ผมง่วง(นอน) *(man) tam-hâi pǒm ngûang-(noon)*
(It) makes me sleepy.

17) (เขา)ลาออกจากงาน *(kǎo) laa-wàk-jàak ngaan*
(He) quit his job. / (She) resigned.

18) ผมเต็มใจช่วย *pǒm dtem-jai chûai*
I'm happy to help. / I'm willing to help you.

19) คุณไม่อยากรู้เหรอ *kun mâi-yàak rúu rǎo*
Don't you want to know?

20) ยังรักฉันอยู่ไหม *yang rák chǎn yùu mǎi*
Do (you) still love me?

Super Useful Expressions, Part 220 (high-beginner level)

1) ผมว่ายน้ำเก่ง *pǒm wâai-náam gèng*
I'm a good swimmer.

2) ยังไม่รู้จักชื่อคุณ *yang mâi rúu-jàk chûu kun*
I don't know your name yet. / I don't know what your name is.

3) ไปทางนั้น *bpai taang núun*
That way. / Go that way.

4) ใครให้มา *krai hâi maa*

Who gave you that? / Who gave it to you?

5) ยังไม่ไป *yang mâi bpai*

I'm not going yet. OR He hasn't left yet.

6) (มัน)ไกลมาก(เลย) *(man) glai mâak (lœoi)*

It's really far away. / It's so far.

7) ประตูเปิดอยู่ *bprà-dtuu bpœt yùu*

The door is/was open.

8) (มัน)สวยดี *(man) sŭai-dii*

It's nice/pretty/lovely.

9) (จะ)ไปกับใคร *(jà) bpai gáp krai*

Who are you going with? / With who?

10) น่ารัก(จัง) *nâa-rák (jang)*

That's (so) cute. / She's (so) cute.

11) หาเจอแล้ว *hăa-jœœ léœœ*

I found it! / I found them! / I found her!

12) มีอะไรบ้าง *mii à-rai bâang*

What do you have? / What do they have? (asking about what is for offer, sale, etc.)

13) ของพวกนี้(มาจากไหน) *kŭong pŭak-nii (maa-jàak-năi)*

(Where did) these things (come from?) / (Where did you get) these things?

14) ยิ้มหน่อยนะ *yím nœi ná*

Smile!

15) อิ่มหรือยัง *ìm rŭŭ-yang*

Are you full (yet)?

16) ผมไม่ได้ลืม *pǒm mâi-dâi lhum*
I didn't forget. / I haven't forgotten.

17) ฉันมีไอ *chǎn mii ai*
I have a cough.

18) บอกได้มั๊ย(คะ) *bòok dâi-mái (ká)*
Can you tell me?

19) เขามาไม่ได้ *kǎo maa mâi-dâi*
He couldn't come.

20) นั่นใคร *nân krai*
Who's that? / Who's there?

Super Useful Expressions, Part 221 (high-intermediate level)

1) เธอปิดบังอะไรฉัน(อยู่หรือ) *təə bpìt-bang à-rai chǎn (yùu rǎu)*
Are you hiding something from me? / What are you hiding from me?

2) กลายเป็นเรื่องใหญ่(ขึ้น) *glāai bpen rûang-yài (kûn)*
It's become a big mess/problem!

3) เอื้อมไม่ถึง *êam-mâi-tǔng*
I can't reach it. / It's out of reach.

4) ไม่รู้จะตอบแทนยังไง *mâi rúu jà dtòop-teen yang-ngai*
(I) don't know how to repay you.

5) ช่วยโทรบอกผมด้วย(นะ)(ครับ) *chûai too bòok pǒm dûai (ná) (kráp)*
Please give me a call (and let me know/tell me).

6) เขาสองคนรักกัน *kǎo-sǎwng-kon rák gan*
They love each other. / They're in love.

7) ผมไม่ได้ทำอะไรกับ(มัน) *pǒm mâi-dâi tam à-rai gáp (man)*
I didn't do anything to (it).

8) มึงไม่ต้องรู้ ANGRY *mung mâi-dtông rúu*
You don't need to know!

9) ปิดปากให้สนิท *bpìt-bpàak hâi sà-nìt*
Keep your mouth shut! / Don't tell anything to anyone!

10) ...ที่วิทยาศาสตร์อธิบายไม่ได้ *...tîi wít-tá-yaa-sàat à-tí-baai mâi-dâi*
...which can't be explained by science. / ...that science cannot explain.

11) เรื่องบางเรื่อง... *rûang baang rûang...*
Some things/matters...

12) ไม่เสียหายอะไร(...) *mâi sǎ-hǎai à-rai (...)*
It won't hurt (to)... / It doesn't hurt (to)... / You've got nothing to lose (...)

13) ถ้า(ผม)ตอบว่าใช่... *tâa (pǒm) dtòp wâa châi...*
If I say 'yes'... / If I answer 'yes'...

14) ฉันโดนหมากัด *chǎn doon mǎa gát*
I was bitten by a dog. / A dog bit me.

15) ไม่รู้เป็นอะไร *mâi-ruu bpen à-rai*
I don't know what's wrong with him. (has some unknown sickness or ailment)

16) เราทะเลาะกันบ่อยๆ *rao tá-ló-gan bòi-bòi*
We argue often. / We often fight with each other.

17) ไม่มีวันจบสิ้น LITERARY *mâi-mii-wan jòp-sîn*
It's never ending! / It never ends! / It never comes to an end!

18) (เดี๋ยว)จะพาไปส่งที่บ้าน *(dǎo) jà paa bpai-sòng tîi-bân*
I'll take you home. / I'll take you to your house.

19) ไม่ได้แอบฟังนะ *mâi-dâi èep-fang ná*

(I) wasn't eavesdropping! / (I) wasn't trying to listen to what you were saying.

20) ทำไมต้องเป็นแบบนี้ *tam-mai dtông bpen bèep-níi*

Why does it have to turn out this way?! / Why does it have to be like this?!

Super Useful Expressions, Part 222 (high-intermediate level)

1) ฟังให้จบก่อน *fang hâi jòp gòon*

Hear me out! / Let me finish (what I was saying)!

2) ไอ้ขี้ลาด STRONG *âi kîi-klàat*

You rotten coward! / You coward!

3) เดี่ยวก็รู้ *dǎao gôw rúu*

You'll (soon) find out. / You'll know soon enough.

4) มีเรื่องสำคัญจะคุยกับ(พี่) *mii rûang sǎm-kan jà kui gáp (pîi)*

I have something important I want to talk with (you) about.

5) จะทำได้มัย *jà tam dâi mǎi*

Can you do it? / Could you do that? / Can they do it?

6) รอวันนี้มานานแล้ว *row wan-níi maa naan léeo*

(I)'ve been waiting for this day for a long time!

7) (เขา)ยังไม่กลับมาอีกเธอ *(kǎo) yang mâi glâp-maa iik rǎo*

Isn't (she) back yet? / Hasn't (she) returned yet?

8) ไปต่อไม่ไหว(แล้ว) *bpai dtòw mâi-wǎi (léeo)*

(I) can't go any further. / (I) can't go on.

9) ยังหาโอกาสไม่ได้ *yang hǎa oo-gàat mâi-dâi*

(I) haven't had a chance (yet).

10) (แค่)อยากคุยด้วย (kêe) yàak kui dûai
I (just) wanna talk (to you).

11) ต้องวางแผนให้ดี dtông waang-pěen hâi-dii
(You) have to plan well. / (You) need to have a game plan.

12) ทั้งหมดเป็นความผิดของ(คุณ) táng-mòt bpen kwaam-pìt kǎong (kun)
It was all (your) fault! / Everything was (your) fault!

13) มีเรื่องไม่สบายใจหรือ SEMI-LITERARY mii rûang mâi-sà-baai-jai ร้๕๕
Is something bothering you? / Is there something troubling you? / Are you unhappy about something?

14) คุณจะรู้ได้อย่างไร kun jà mâi-rúu dâi-yang-ngai
How could you not know?!

15) ต้องระวังตัวให้มาก dtông rá-wang-dtua hâi mâak
You must be very careful. / She has to be really careful.

16) ไม่น่าเกิดเรื่องแบบนี้(เลย) mâi-nâa gèet rûang bèep-níi (lœoi)
This kind of thing should never happen. / Something like this should have never happened.

17) (รีบไปเถอะ)เดี๋ยวจะไม่ทัน (rîip bpai tò) dǎao jà mâi-tan
(Hurry) or you won't make it in time. / (Hurry) or you'll be late.

18) คุณไม่จำเป็นต้องทน kun mâi-jam-bpen dtông ton
You don't need to endure it. / You don't have to take it.

19) ทำไมยังไม่นอนอีก tam-mai yang mâi นอน ิik
Why aren't you in bed?! / Why aren't you asleep?!

20) ต่างกันตรงไหน dtàang-gan dtrong-nǎi
What's the difference? / How are (they) different?

Super Useful Expressions, Part 223

(low-advanced level)

1) เกิดมาไม่เคย(มีแฟนเลย) EMPHATIC *gəət maa mâi-kəəi (mii fɛɛn ləəi)*
I've never (had a girlfriend). (since I was born/my whole life)

2) เขายังมีลมหายใจ(อยู่) LITERARY *kǎo yang mii lom-hǎai-jai (yùu)*
She's still alive. / She's still breathing.

3) อย่าให้(ความพยายามของฉัน)ต้องสูญเปล่า *yàa-hâi (kwaam-pá-yaa-yaam kǎwng chǎn) dtông sũun-bplàao*
Don't let (my efforts) be wasted! / Don't let (my efforts) go to waste!

4) อีกด้านหนึ่งของ(รั้ว) FORMAL *iik dāan nǝng kǎwng (rúa)*
On the other side of (the fence).

5) (ยาย)ไปสบายแล้ว *(yaa)i bpai sà-baai (léəo)*
(Grandma)'s in a better place. (she died but is happy now)

6) ค่อยๆเป็นค่อยๆไป *kô-i-kô-i-bpen-kô-i-kô-i-bpai*
Take it slow. / Do it gradually.

7) ไปก็ไป INFORMAL *bpai gôw bpai*
Go ahead (and go).

8) (สวย)ตั้งแต่หัวจรดเท้า *(sũai) dtâng-dtèe hũa jà-ròt táao*
(Beautiful) from head to toe.

9) ชีวิต(ก็)เป็นแบบนี้(แหละ) *chii-wít (gôw) bpen bèep-níi (lè)*
That's how life is. / That's what life is like. / That's life.

10) ...แว็บเข้ามาในหัว *...wéep káo-maa nai hũa*
...it flashed in my head. / ... it came to mind. / ...it crossed my mind.

11) อะไรเป็นสาเหตุที่ทำให้... SEMI-FORMAL *à-rai bpen sǎa-hèet tĩ tam-hâi...*
What makes/causes... ?

12) ...มาถึงตรงนี้แล้ว... *...maa-tǝng dtrong-níi léəo...*

Now that we're here... / ...you've come this far. / ... you've come to this point.

13) มีแนวโน้มว่า... *mii nɛɛo-nóom wâa...*

There tends to be... / There's a tendency... / It's likely that... /
(People) are inclined to...

14) ได้รับความช่วยเหลือด้าน(การเงิน) FORMAL *dâi-ráp kwaam-chûai-lǎa dâan (gaan-ngən)*

(They) received (financial) assistance.

15) ได้รับความช่วยเหลือจาก(รัฐบาล) FORMAL *dâi-ráp kwaam-chûai-lǎa jàak (rát-tà-baan)*

(They) received assistance from (the government).

16) (ยัง)ครองตัวเป็นโสด SEMI-LITERARY *yang kɔɔng-dtua bpen-sòot*
She's still single. / She's still celibate. / She remains single.

17) คืออะไรรู้มั๊ย *kɯ à-rai rúu mái*

You know what it is? (asking to guess what her answer is, etc.)

18) ฎ(ไป)ทำอะไรให้มึง ANGRY *guu (bpai) tam à-rai hâi mɯng*

What did I do to you?!

19) ถ้าไม่ใช่(คุณ)แล้วจะเป็นใคร ANGRY/STRONG *tâa mâi-châi (kun) lɛɛo jà bpen krai*

If it wasn't (you), then who was/did it? (who was it; who did it)

20) ขำศพ(จัน)ไปก่อน *kâam-sòp-(chăn)-bpai-gòon*

Over my dead body!

Super Useful Expressions, Part 224 (low-intermediate level)

1) ผมจะไม่มีวันทิ้งคุณ *pǎm jà mâi-mii-wan tǐng kun*

I'll never leave you.

2) ขอเวลาสักครู่ *kǎw wee-laa sàk-krûu*

Give me a minute/moment.

3) ขอเวลาสักครู่ได้ไหม *kǎw wee-laa sàk-krûu dâi-mǎi*

Can you give me a minute/moment?

4) ใครจะรู้ *krai jà rûu*

Who would know?! / Who's gonna know?! / Who's gonna find out (about it)?

5) เขาไม่อยู่ที่นี้แล้ว *kǎo mâi yùu tîi-nîi léəo*

He doesn't live here anymore. / She's not here anymore.

6) ไม่ลองไม่รู้ *mâi loong mâi rûu*

If you don't try (it), you'll never know.

7) ผมถือให้(นะ)(ครับ) *pǎm tǎu hâi (ná)(kráp)*

I'll carry it for you. / I'll carry that.

8) อีกนิดเดียว *îik nít-diao*

Just a bit longer. / Just a bit more.

9) มันเป็นใคร *man bpen krai*

Who is it? / Who was it? / Who's that?

10) ถ้าคุณรักเขาจริง... *tâa kun rák kǎo jing...*

If you really love him/her...

11) เป็น(X)ที่แรงที่สุด(...) *bpen (X) tîi reeng tîi-sút (...)*

It's the fastest/strongest (car, medicine, etc.).

12) ...(จะ)มาถึงกี่โมง *...(jà) maa-tǎng gîi-moong*

What time does... arrive?

13) ใช้เวลาไม่นาน *chái-wee-laa mâi-naan*

It won't take long. / It doesn't take long.

14) ยังไม่มีใครตื่น(เลย) *yang mâi-mii-krai dtùun (ləoi)*
No one's up yet. / Nobody's awake yet.

15) ไปถามเขาสี *bpai tǎam kǎo sì*
Go and ask her. / Go ask him.

16) กำลังจะแต่งงานกัน *gam-lang jà dtèng-ngaán gan*
They're getting married. / She's getting married.

17) กำลังจะมา(แล้ว) *gam-lang jà maa (léeo)*
He's coming. / It's coming.

18) ใครไปรับ *krai bpai ráp*
Who picked you up? / Who went to pick you up?

19) ผมสาบาน FORMAL *pǎm sǎa-baan*
I swear. / I promise. (said under oath or emphatically)

20) บ้าไปแล้ว *bâa bpai léeo*
That's crazy! / Are you nuts?

Super Useful Expressions, Part 225 (low-intermediate level)

1) เขาเรียกว่าอะไร *kǎo ríak wâa à-rai*
What's it called? / What do they call it?

2) ฉันรู้สึกแบบเดียวกัน *chǎn rúu-sùk bèep-diao-gan*
I feel the same (way).

3) หันหน้ามาหน่อย *hǎn-nâa maa nòi*
Turn around. (face this way)

4) อย่าให้ใครเห็น(นะ) *yàa hâi krai hěn (ná)*
Don't let anyone see you!

5) เขาต้องตื่นเต้น(มาก)(เลย) *kăo dtông dtừn-dtên (mâak) (lœoi)*
He must be (really) excited!

6) ฝนตกทุกวัน(เลย) *făn-dtòk túk-wan (lœoi)*
It rains every day! / It's raining every day!

7) ผมได้ยินเสียงปืน *pôm dâi-yin sǎng bpừn*
I heard the sound of gunfire. / I heard shooting.

8) อย่ายิงผม *yàa ying pôm*
Don't shoot me!

9) ฉันเอามาให้ *chăn ao kâao maa hâi*
I brought something for you to eat. / I brought you some food.

10) (ต้อง)ทาเข้าเย็นทุกวัน *(dtông) taa cháao yen túk-wan*
(You) (have to) apply it every day in the morning and evening. / (You) (have to) rub in on in the morning and evening daily.

11) ผมไม่มีอะไรปิดบัง *pôm mâi-mii-à-rai bpìt-bang*
I have nothing to hide.

12) เดี๋ยวผมไปถาม *dǎo pôm bpai tǎam*
I'll go and ask. / Wait—I'll go ask.

13) กำลังจะจบ(ปีหน้า) *gam-lang jà jòp (bpìi nâa)*
(I)'m gonna graduate (next year).

14) ไปวันอื่นก็ได้ *bpai wan ừn gôv dâi*
We can go some other day. / You can go on another day.

15) แล้วของฉันล่ะ *léao kǎong chăn lâ*
What about mine? / What about my stuff? / What about me?

16) จับได้หรือยัง *jàp dái rǎ̌t yang*

Did they catch him yet?

17) (ไป)เจอเขาที่ไหน *(bpai) jəə kǎo tǐi-nǎi*

Where did you meet her? / Where did you see him?

18) ไม่อยากกินอะไรเลย(ค่ะ) *mái yàak gin à-rai ləəi (kà)*

(I) don't want to eat anything.

19) ตาบอดหรือ *dtaa-bòot rǎ̌t*

Are you blind? / Is he blind?

20) อีกครั้งเธอ *iik-kráng rǎ̌t*

Again? / Once again?

Super Useful Expressions, Part 226

(low-advanced level)

1) (มัน)อยู่ในสายเลือด *(man) yùu-nai sǎai-lǐt*

It's in my blood. / It runs in the family.

2) วันๆไม่ทำอะไรเลย (เอาแต่นอนเฉยๆ) *wan-wan mái tam à-rai ləəi*

(ao-dtɛ̌ɛ nɔ̌ɔn chǎ̌i-chǎ̌i)

She doesn't do anything all day (just sleeps).

Note: วันๆ (*wan-wan*) here means day after day, daily or every day.

3) โดนรุม(กระแทก) *doon rum (grà-tǐt)*

He was mobbed (and stomped on). / She was surrounded (and stomped on).

4) เดี่ยว(กู)ตบปากแตก ANGRY *dǎ̌o (guu) dtòp-bpàak-dtɛ̌ɛk*

I'm gonna give you a fat lip! / I'm gonna split your mouth open!

5) ได้รับการแต่งตั้งเป็น(กัปตันทีม) *dái-ráp gaan-dtèng bpen (gàp-dtan tiim)*

(He) was appointed/named as (team Captain).

6) สร้างความเสียหายอย่างมาก/หนัก FORMAL *sâang kwaam-sǎa-hǎai yàang-mâak/nàk*

(It) caused a lot of damage. / (It) brought about great devastation.

7) ได้รับการชื่นชมว่า(รับมือวิกฤตได้ดี) *dâi-ráp gaan-chhūn-chon wâa (ráp-mh̄ wí-grit dâi-yàang-dii)*

(He) was praised/commended for (dealing with the crisis well).

8) บุคลากรทางการแพทย์ FORMAL *bùk-ká-laa-goon taang-gaan (pêet)*
(medical) personnel

9) เขาบอกกับคนใกล้ชิดว่า(เราจะกลับมาอีก) *kǎo bòok gáp kon glâi-chít wâa (rao jà glàp-maa iik)*

He told those close to him (I'll be back again/he'd be back again).

10) สงบสติอารมณ์ไว้ SEMI-LITERARY *sà-ngòp sà-dtì-aa-rom wái*
Calm down!

11) ท่านได้รับมอบหมายให้(มาตรวจความเรียบร้อยของโรงแรม) FORMAL
tân dâi-ráp mǎwop-mǎai hâi (maa dtrùat kwaam-ríap-róoi kǎwng roong-rɛɛm)
He's been assigned to (come and inspect tidiness the of the hotel).

12) ...ยังคงดำเนินต่อไป FORMAL *...yang-kong dam-nœn dtòw-bpai*
... continues (on). / ... is still ongoing. / ... goes on.

13) ...แต่ไม่สบโอกาส(...) LITERARY *...dtèɛ mâi sòp-oo-gàat (...)*
...but I haven't had an opportunity/a chance (...)

14) (อินเดีย)ได้รับเอกราช *(in-dia) dâi-ráp èek-gà-râat*
(India) gained independence/became autonomous.

15) เกิดการรัฐประหาร FORMAL *gèet gaan-rát-tà-bprà-hǎan*
A coup took place. / There was a coup d'état.

16) อย่างที่ทุกคนทราบกันดี... FORMAL *yàang-tǐi túk-kon sâap-gan-dii...*
As everyone knows...

17) ขึ้นอยู่กับว่าคุณ(ไป)ถามใคร *kên-yùu-gàp wâa kun (bpai) tǎam krai*
It/that depends on who you ask. (you will get varying answers to the same question)

18) จะเอาแรงที่ไหน(ไปวิ่งตั้ง 42 กิโลเมตร) *jà ao reeng tîi-nǎi (bpai wîng dtâng sîi-sîp gî-loo-méet)*
Where am I gonna get/find the strength (to run 42 kilometers)!!

19) อย่าหาว่า(กู)ไม่เตือน **ANGRY/WARNING** *yàa hǎa-wâa (guu) mâi dtuan*
Don't say I didn't warn you!

20) จุดไม่อยู่แล้ว *chùt mâi-yùu léεo*
Unstoppable! / He's unstoppable!

Super Useful Expressions, Part 227 (high-intermediate level)

1) หวังว่าเราจะได้พบกันอีก *wǎng wâa raojà dâi póp gan iik*
(I) hope we meet again. / (I) hope we can meet again.

2) ขอโทษที่รบกวนเวลา **POLITE** *kǎw-tôot tîi róp-guan-wee-laa*
(I)'m sorry for taking (up) your time. / (I)'m sorry for disturbing you.

3) เขารออยู่ *kǎo rao yùu*
He's waiting. / She's waiting (for you).

4) พ่อไม่ไว้วางใจใครทั้งนั้น *pôw mâi wái-jai krai táng-nán*
I don't trust anyone! (as spoken by a father)

5) เหมือนเคยเห็นที่ไหน *mǎan kəəi hén tîi-nǎi*
It's like I've seen it/him/her somewhere before.

6) ไม่เหลืออะไรแล้ว *mâi lǎa à-rai léεo*
(I) have nothing left!

7) ผมทำกับข้าวกินเอง *pǒm tam-gàp-kâao gin eeng*
I cook for myself. / I make my own dinner.

8) แก้มัดให้(ฉัน) *gêe-mát hâi (chăn)*
Untie (me)!

9) หนา (5 มม) *nǎa (hâa min-lí-méet)*
It's (5 millimeters) thick.

10) ...แผลจะได้หายไวๆ / ...แผลจะได้หายเร็ว *...plěe jà dâi hǎai*
wai-wai / ...plěe jà dâi hǎai reo
...so (your) wound/cut/sore will heal quickly.

11) (...)หรืออาจจะนานกว่านั้น *(...) rǎx àat-jà naan gwàa nán*
(...) or maybe longer.

12) ถามว่า(ยาก)ไหม... *tǎam wâa (yâak) mǎi...*
Is it (hard)?... / You're asking me if it's (hard)...? (The question asked
would be ยากไหม--*yâak mǎi*)

13) ทำใหม่ๆทุกวัน *tam mài-mài túk-wan*
(They) make them fresh every day.

14) เขาเสี่ยงชีวิตช่วย(เพื่อน) *kǎo sìang chii-wít chûai (pĕuan)*
She risked her life to save/rescue (her friend).

15) เขากระโดดลงจาก(รถไฟ) *kǎo grà-dòot long jàak (rót-fai)*
He jumped off/out of (the train).

16) ต้องตอบตามความจริง *dtông dtòop dtaam kwaam-jing*
I had to tell the truth. / You have to tell (them) the truth.

17) ทำไมตัวร้อนขนาดนี้ *tam-mai dtua róon kà-nàat-níi*
Why are (you) so hot?

18) เรามีเวลาจำกัด *rao mii wee-laa gam-jàt*

Our time is limited. / We have a limited amount of time. / We have a time limit.

19) ช่วยได้แค่นี้ *chûai dâi kêe-nîi*

That's all I can do (to help). / This is the best I can do.

20) พอก่อน *poo gòon*

That's enough. (stop) / Let's call it a day. / Enough for today.

Super Useful Expressions, Part 228 (high-intermediate level)

1) ทำไมยังไม่มีลูก *tam-mai yang mâi mii lûuk*

Why don't you have any kids (yet)? / Why doesn't she have any children?

2) ไม่ต้องตอบแทนอะไรฉัน *mâi-dtông dtòp-tɛɛn à-rai chǎn*

(You) don't need to repay me. (for what I've done for you)

3) ต้องใช้เวลาเป็น(ปีๆ) *dtông cháí-wee-laa bpen (bpîi-bpîi)*

It will take (years). / It took (years).

4) ฉีกทิ้งแล้ว *chìik tíng íɛɛo*

(I) tore it up and threw it away.

5) จะฆ่ามันให้หมด *jà kâa man hâi-mòt*

I'll kill 'em all!

6) เอาไว้คุยกันวันหลัง *ao wái kui gan wan-lǎng*

Let's talk about it later. / Let's talk about it another day.

7) เป็นคนไทยเชื้อสายจีน *bpen kon-tai cháa-sǎai jiin*

He's Thai Chinese. / She's Thai of Chinese descent.

8) รู้ใจผมจริงๆ *rúu-jai pǒm jing-jing*

(You) really know me! / (You) really know what I'm thinking! / (You) read my mind!

9) วันๆทำอะไรบ้าง *wan-wan tam à-rai bâang*

What do you do everyday? / What sorts of things do you do every day?

10) อะไรทำให้คุณสนใจใน... *à-rai tam-hâi kun sǎn-jai nai...*

What makes you interested in... ?

11) เขาอนป่วยที่โรงพยาบาล *kǎo noon bpùai tǐi roong-pá-yaa-baan*

He was sick in the hospital. / She's ill in the hospital.

12) มันประสบความสำเร็จ SEMI-FORMAL *man bprà-sòp kwaam-sǎm-rèt*

It was successful. / It went well.

13) ผมอโหสิ(กรรม)ให้ FORMAL/RELIGIOUS *pǒm à-hǎo-sì-(gam) hâi*

I forgive (you). (for wrongdoing or sin)

14) เพียงเสี้ยววินาที *piang sǎo wí-naa-tii*

for only a fraction of a second / in a split second

15) แอบรักเขามานาน(แล้ว) *èep-rák kǎo maa-naan (léeo)*

(I)'ve had a crush on him for a long time. / (I)'ve been secretly in love with her for a long time.

16) มันผิดไปหมด *man pít bpai mòt*

It's all wrong! / Everything I did was wrong! / I was completely wrong!

17) นี่เป็นโอกาสสุดท้ายของ(คุณ) *nīi bpen oo-gàat sùt-táai kǎong (kun)*

This is (your) last chance!

18) พอเข้าใจได้ *pǎw kǎo-jai dâi*

That's understandable. / (I) can understand that.

19) (มัน)ต้องไม่ใช่เรื่องจริง *(man) dtông mâi-châi rûang-jing*

It can't be true! / That can't be true!

20) เราจะได้เจอกันอีกไหม *rao jà dái jəə-gan iik mǎi*
Can we see each other again? / Will we meet again?

Super Useful Expressions, Part 229 (low-advanced level)

1) ไม่อายชาวบ้านหรือ *mái aai chaao-bâan rǎx*
Have you no shame?! / Aren't you ashamed of what people around you will say/think?!

2) ใช้ให้เป็นประโยชน์ *chái hâi bpen-bprà-yòot*
Make the most of (it). / Make good use of (it).

3) (ย้อนกลับมา) ที่จุดเกิดเหตุ *(yóon-glàp maa) tîi-jùt-gèet-hèet*
(He returned) to the scene of the crime. / (They went back) to where the accident took place.

4) ต้องชดใช้กรรม SEMI-LITERARY *dtông chót-chái gam*
(You) have to pay for your sins. / (You) must pay for what you've done.

5) (หวาน) กำลังพอดี *(wǎan) gam-lang-poo-dii*
It's just the right (sweetness). / The (sweetness) is perfect.

6) เป็นการดีสำหรับ(ทุกคน) FORMAL *bpen gaan-dii sǎm-ràp (túk-kon)*
It's good for (everyone). / It's a good thing (for everyone).

7) มันเป็นเรื่องความเป็นความตาย *man bpen rûang kwaam-bpen kwaam-dtaai*
It's a matter of life and death. / It's a critical situation.

8) รีบทำก่อนที่จะสาย *rîip tam gòon tîi (jà sǎai)*
Hurry and do it (before it's too late).

9) (พวกเขา) เป็นคนรักสงบ *(pûak-kǎo) bpen kon rák sà-ngòp*
(They)'re a peace-loving people. / (They)'re peaceful.

10) (มึง)จะแหกปากทำไม(วะ) STRONG (*mung*) *jà hèek-bpàak tam-mai (wá)*
Why are you screamin' your head off?! / Why are you shouting like that!?

11) ชักจะหมดความอดทนแล้ว *chákjà mòt kwaam-òt-ton léeo*
(I)'m starting to run out of patience!

12) เขาประจำอยู่ที่(อินเดีย) *kǎo bprà-jam yùu-tîi (in-dia)*
He was stationed in India. / She's based in India. / He's working in India (now).

13) ออกฤทธิ์เร็ว *òok-rít reo*
(It)'s fast-acting. / (It)'s rapid-acting. / (It) takes effect quickly. (of medicines mostly)

14) วิ่งหน้าตาตื่น *wíng nâa-dtaa dtùun*
(He) ran with a startled/shocked look on (his) face.

15) (มัน)เลยเถิดไปใหญ่(แล้ว) INFORMAL (*man*) *lǎoi-tèet bpai-yài (léeo)*
This has really gotten out of hand! / Things have really gotten out of control!

16) ถ้าเอาเรื่องนี้ไปบอกใคร *tǎa ao rûang níi bpai bòok krai*
If (you) tell anyone about this... (given as a warning or threat)

17) มีเงินมากแค่ไหนก็ซื้อ(ความสุข)ไม่ได้ *mii ngøn mâak-kêe-nǎi gôo sǎm (kwaam-sùk) mâi-dâi*
No matter how much money you have, you can't buy (happiness). / No amount of money can buy (happiness).

18) ผมหิวไส้จะขาด(อยู่)(แล้ว) INFORMAL/IDIOMATIC *pǎm hǐu sǎijà kàat (yùu) (léeo)*
I'm famished! / I'm starving!

Note: ไส้จะขาด (*sǎijà kàat*) means your insides will break open or tear literally.

19) ต้องไปดูให้เห็นกับตา *dtông bpai duu hâi hěn-gàp-dtaa*
I gotta go see (it) with my own two eyes! / You have to see it for yourself!

20) อย่างนั้นแหละ *yàang-nán lè*

There you go! / That's the way! / That's how to do it! / Yeah, like that!

Super Useful Expressions, Part 230 (high-beginner level)

1) กลัวมั๊ย *glua mái*

Are you afraid? / Are you scared?

2) ผมไม่บอก *pǒm mái bòok*

I'm not gonna tell you. / I'm not telling you.

3) ลุกขึ้น *lúk kĕn*

Get up. / Sit up.

4) ฉันจะเดินกลับ *chǎn jà dǎoen glàp*

I'm gonna walk back.

5) ฝนหยุดแล้ว *fǒn yùt léəo*

It stopped raining. / The rain's stopped.

6) ไม่มีแล้ว *mái mii léəo*

There aren't any left. / There's no more. / It's all gone.

7) อันนี้เหรอ *an-níi rǎo*

This one? / Is this the one?

8) ไม่ค่อยเท่าไร *mái-kòi táo-rài*

Not much. / Not so often. / Not really.

9) (แม่)ไม่ให้ไป *(mêe) mái-hâi bpai*

(My mom) won't let me go.

10) เปิดยังไง(คะ) *bpòet yang-ngai (ká)*

How do you open it? / How do you open this?

11) ถามมาแล้ว *tăam maa léəo*

(I) asked her. / (I) asked already.

12) (พี่)เกิดที่ไหน *(pīi) gèet tīi-nǎi*

Where were you born?

13) มีลูกค้าเข้ามา *mii lûuk-káa kâo-maa*

You have a customer. / A customer came in.

14) ไม่ได้ไปไหน *mâi-dâi bpai nǎi*

(I)'m not going anywhere.

15) ชื่อเล่นชื่ออะไร(คะ) *chûu-lên chûu à-rai (ká)*

What's your nickname?

16) (พ่อ)เสียชีวิต INFORMAL *(pôw) sǎ*

My (father) passed away. / My (dad) died.

17) (คุณ)เป็นคน(กรุงเทพ)หรือ *(kun) bpen kon (grung-têep) rǎu*

Are (you) from (Bangkok)?

18) เพลง(นี้)ชื่อว่าอะไร *pleeng (nīi) chûu wâa à-rai*

What's the name of (this) song?

19) ว่ายน้ำไม่เป็น *wâai-náam mâi-bpen*

(I) can't swim.

20) (มัน)ยากจริงๆ *(man) yâak jing-jing*

It's really hard!

Super Useful Expressions, Part 231 (high-intermediate level)

1) คนไปไหนกันหมด *kon bpai-nǎi gan mòt*

Where is everyone?! / Where did everyone go?!

2) เราถูกชะตากัน *rao tùuk-chá-dtaa-gan*

We hit it off. / We're very compatible.

3) ดูเชี่ยวชาญมาก / ดูเชี่ยวชาญจริงๆ *duu chíiao-chaan mâak / duu chíiao-chaan jing-jing*

You look like a real pro! / He looks like he's very good at that!

4) เช็ดให้แห้ง *chét hâi hêng*

Wipe it dry. / Dry your hands. / Dry it up. (by wiping)

5) สัมผัสอากาศ(หนาว) *săm-pàt aa-gàat (năao)*

Feel the (cold) air/atmosphere.

6) (พวกเขา)ทำให้มันเกิดขึ้น *(pûak-kăo) tam-hâi gòet-kûn*

(They) made it happen. / (They) made it possible.

7) กำลังใกล้เข้ามา *gam-lang glâi káo maa*

(It)'s getting closer. / (It)'s approaching.

8) (เรือ)หายไประหว่างลึกลับ *(rua) hăai bpai yàang-lúk-láp*

(The ship) mysteriously disappeared. / (The ship) went missing mysteriously.

9) ชอบมาตั้งแต่เด็ก *chôwp maa dtâng-dtèe dèk*

(I)'ve liked them/it since I was a kid.

10) (...)มีขนาดใหญ่โต SEMI-FORMAL (...) *mii kà-nàat yài-dtoo*

(...) is enormous/huge.

11) (...)แต่รู้หรือเปล่าว่า... / (...)แต่รู้หรือเปล่าว่า... (...) *dtèe rúu rú-bplàao wâa...*

/ (...) *dtèe rúu rú-bplàao wâa...*

(...) but do/did you know...?

12) ถ้าเทียบกับ(เมื่อก่อน...) *tâa tiap-gàp (mûa-gòon...)*

Compared to (before...)

13) ตั้งอยู่ตรงข้าม(กับ)... *dtâng yùu dtrong-kâam (gàp)...*
(It)'s located opposite... / (It)'s situated across from...

14) สองข้างทาง(ถนน) *sǎwng kâang-taang (tà-nǎn)*
both sides of the (street)

15) ในช่วงต้นเดือน(เมษายน) FORMAL *nai-chuang dtôn-dtɕan*
(mee-sǎa-yon)
In early (April)...

16) การกลับมาของ(ซูเปอร์แมน) *gaan-glàp-maa kǎwng (suu-bpəə-meen)*
The return of (Superman).

17) เครื่องบินตกหลุมอากาศ *krɕang-bin dtòk-lǔm-aa-gàat*
The plane is experiencing some turbulence. / The plane fell into an air pocket.

18) จุดด้อยของคุณคืออะไร *jùt-dǔwǎi kǎwng kun kɕɕ à-rai*
What's your weakness?

19) ไม่ต้องกลัวขนาดนั้น(หรอก) *mâi-dtɔ̃ng glua kà-nàat-nán (ròok)*
You don't need to be so afraid! / No need to get so scared!

20) ผมใจไม่ถึง *pǎm jai-mâi-tɕng*
I don't have the guts to do it. / I chickened out.

Super Useful Expressions, Part 232 (low-intermediate level)

1) ร้านนี้อร่อยมาก *ráan-níi à-ròi mâak*
This restaurant's great! / This bakery is really good!

2) มีหลายปัจจัย *mii lǎai bpàt-jai*
There are many factors. / There are a lot of reasons.

3) เปิดเทอมแล้ว *bpòet-təəm léəo*

School's in session now. / The new term has started.

4) ไม่ได้มานานแล้ว *mâi-dâi maa naan léəo*

(I) haven't been here for a long time.

5) (เรียน) อยู่ชั้นไหนแล้ว *(rian) yùu chán năi léəo*

What grade are you in? (at school)

6) ประมาณนั้น *bprà-maan nán*

Something like that. / About that (long).

7) ไม่ได้ดั่งค์ INFORMAL *mâi-dâi dtang*

I didn't get any money. / I don't get paid. / He didn't get anything. (money)

8) อยากกินบ้าง *yàak gin bâang*

(I) wanna have/eat some.

9) อยู่ติดกับทะเล *yùu-dtìt-gàp tá-lee*

It's on the ocean. / It's next to the sea. / It's on the coast.

10) ต้องหาเงิน *dtông hăa-ngen*

(You) gotta make/earn money.

11) อย่าดื่มเยอะไป(นะ) *yàa dtùum yé bpai (ná)*

Don't drink too much.

12) ไว้ใจผมได้เลย *wái-jai pǎm dâi ləəi*

You can trust me.

13) ขึ้นรถเลย(ค่ะ) *kên-rót ləəi (kà)*

Hop in! / Get in! (in a car, bus, etc.)

14) หายเจ็บแล้ว *hăai-jèp léəo*

It doesn't hurt anymore. / The pain is gone.

15) รู้จักได้ยังงี้ *rúu-jàk dâi yang-ngai*

How did you know about it? / How did you meet him?

16) เขามีอารมณ์ขัน *kǎo mii-aa-rom-kǎn*

He has a (good) sense of humor. / He's funny (and playful).

17) ผมนึกไม่ออก *pǎm nǐk-mâi-òok*

I can't think of it. / I can't remember what it was. / I can't think of anything. / I can't recall (what it was).

18) พูดดังๆ INFORMAL *pûut dang-dang*

Speak up. / Say it louder. / Say it loudly.

19) คุณรู้สึกภูมิใจไหม *kun rúu-sèk puum-jai mǎi*

Do you feel proud? / Are you proud?

20) ยังงออยู่ *yang ngong yùu*

(I)'m still confused.

Super Useful Expressions, Part 233 (low-intermediate level)

1) ขอจับมือหน่อย(ครับ) *kǎw jàp-muu nòi (kráp)*

Can I shake your hand? / Can I hold your hand?

2) น่าจะจริง *nâa-jà jing*

It's probably true.

3) ผมเป็นคนโรแมนติก *pǎm bpen kon roo-meen-dtìk*

I'm romantic. / I'm a romantic person.

4) ดีกว่าไม่มีอะไร *dii-gwàa mâi-mii-à-rai*

Better than nothing. / It's better than having nothing.

5) ถึงหรือยัง INFORMAL *tǔng rǎu-yang*

Is he here yet? / Has she arrived yet? / Are we there yet?

6) ทำไมหน้าเครียด(จัง) *tam-mai nâa krîat (jang)*
Why do you look so stressed out/serious?

7) วันนี้เหนื่อยจริงๆ *wan-nîi nèai jing-jing*
(I)'m really tired today.

8) ให้โอกาสผม INFORMAL *hâi-oo-gàat pǎm*
Give me a chance.

9) แค่นี้ก่อนนะ *kêe-nîi gòon ná*
Bye for now. (on the phone) / That's all for now.

10) มาจากภาษา(สันสกฤต) *maa-jàak paa-sǎa (sǎn-sà-grít)*
It comes from (Sanskrit).

11) ไม่ได้เพอร์เฟค / ไม่เพอร์เฟค *mâi-dâi pəə-fêk / mâi pəə-fêk*
(I)'m not perfect.

12) เมื่อไรก็ได้ *mêa-rai gòw-dâi*
Any time. / Whenever (you) want.

13) มีรสนิยมดี(มาก) *mii rót-sà-ní-yom dii (mâak)*
(You) have (very) good taste!

Note: รสนิยม (*rót-sà-ní-yom*) is also pronounced as (*rót-ní-yom*).

14) อ่านอะไรอยู่เหรอ *àan à-rai yùu rǎo*
What are you reading?

15) เขาจะชอบหรือเปล่า *kǎo já chòp rǎa-bplàao*
Will he like it? / Will she like it or not? / Would he like it?

16) ตกลงไหม *dtòk-long mǎi*
Deal? / Do you agree? / Okay? (is it a deal?)

17) (พวกเขา)ดูล้ำก้น *(pûak-kǎo) duu kláai-gan*

(They) look similar.

18) คุณคิดยังไงครับ / คุณคิดอย่างไรคะ *kun kít yang-ngai kráp / kun kít yàang-rai ká*
What do you think? / What do you think about...?

19) ผมนัดเพื่อนไว้ *pǒm nát pĕn wái*
I'm meeting a friend. / I have an appointment with a friend.

20) ไม่แน่ใจเหมือนกัน *mâi-nĕe-jai mĕan-gan*
(I)'m not sure (about it/that either).

Super Useful Expressions, Part 234 (low-advanced level)

1) ผมไม่ได้ตั้งใจให้(มัน)เป็นแบบนี้ *pǒm mâi-dâi dtâng-jai hâi (man) bpen bĕep-nĭi*
I never intended for it to be like this. / I didn't mean for it to turn out this way.

2) อะไรกันนักกันหนา INFORMAL/IDIOMATIC *à-rai gan nák gan nǎa*
What's the big deal?! / What the heck?!

3) (ฉัน)จะรอจนวินาทีสุดท้าย *(chǎn) jà rǔw jon wí-naa-tĭi sùt-táai*
(I)'ll wait until the very last moment/second.

4) เต็มวก็(เข้าคุก)หรือ *dǎao gǔw (kâo-kúk) rǔwk*
Watch out or (you'll go to jail)! / Be careful— (you'll be thrown in prison)!

Note: เต็มวก็... หรือ (*dǎao gǔw... rǔwk*) is commonly used for warnings.

5) ไม่อยา่งนั่งๆ นอนๆ (อยู่บ้านเฉยๆ) *mâi-yàak nǎng-nǎng nǔwn-nǔwn (yùu bâan chǎi-chǎi)*
(I) don't wanna just sit around (at home). / (I) don't want to sit around and do nothing (at home).

6) พอบอกก็ครั้งแล้วว่า(มันอันตรายมาก) *pôw bòok gii kráng léeo waa (man an-dtà-raai mâak)*

How many times have I told you (that's dangerous)! / How many times do I have to tell you (that's dangerous)!

7) เขายื่นจดหมายลาออก *kǎo yûn jòt-mǎai-laa-òok*
He handed/submitted/gave his letter of resignation.

8) กลิ่น(มัน)ยังติดจมูก(อยู่) *glìn (man) yang dtìt jà-mùuk (yùu)*
The smell's still stuck in my nose!

9) จะพูดหรือไม่พูดดี *jà pûut rǎm mâi pûut dii*
Should (I) say it or not?

10) อย่าโยนความผิดให้... *yàa yoon-kwaam-pìt-hâi...*
Don't put the blame on... / Don't blame it on...

11) เพื่อความปลอดภัย... *pûa kwaam-bplòot-pai...*
Just to be safe... / To be on the safe side... / For safety's sake... / As a precaution...

12) ...จะได้ไม่มีใครสงสัย *...jà dâi mâi-mii-krai sǎng-sǎi*
...so no one will be suspicious. / ...so nobody will suspect (you).

13) ...จะได้หายไวๆ *...jà dâi hǎai wai-wai*
...so you'll get better soon. / ...so you'll heal quickly. / so it'll heal quickly.

14) เตรียมไว้ให้แล้ว *dtiriam wái hâi léeo*
She's got them all ready for you. / He's prepared them for you already.

15) ผื่นขึ้นเต็ม(หน้า) *pûn kûn dtēm (nâa)*
A rash broke out all over my (face). / I have a rash all over my (face).

16) (กู)คงตายไปนานแล้ว *(guu) kong dtaai bpai naan léeo*
(I) would have died a long time ago! / (I) would have been dead already!

17) ช่วยให้ชุ่มคอ *chûai hâi chûm koo*

(It) moistens your throat. (throat lozenges, herbal tea, etc.)

18) (เธอ)รู้ตัวไหมว่าพูดอะไรออกมา (təə) rúu-dtua mǎi wâa pûut à-rai
òok maa

Do you know what (you're) saying?!

19) ผม(ก็)จนปัญญา(...) IDIOMATIC pǎm (gôw) jon-bpan-yaa (...)
I'm at my wit's end... / I don't know what to do! / I'm at a loss.

20) ยังตัดไม่ขาด yang dtàt-mâi-kàat
I can't forget her. / She can't let go of him.

Super Useful Expressions, Part 235 (high-intermediate level)

1) น่าจะรู้อยู่แล้ว nâa-jà rúu yùu léəo
She must know already. / I should know that. / He must have known. /
You should have known.

2) เราเป็นเพื่อนที่ดีต่อกัน rao bpen pûan tîi dii dtòw-gan
We're good friends.

3) คราวหลังอย่า(ทำแบบนี้) kraao-lǎng yàa (tam bèep-nîi)
Next time don't (do that).

4) ไม่มีงานทำ INFORMAL mâi-mii ngan tam
I'm unemployed. / He's got no job.

5) ตกลงเอาอย่างไร INFORMAL dtòk-long ao yang-ngai
So, what will it be? / So, what's the deal? / So, what do you want to do?

6) เชื่อใจได้ / เชื่อใจผมได้ chûa-jai dâi / chûa-jai pǎm dâi
You can trust me.

7) น่าจะพอใช้ได้นะ nâa-jà pǎw-chái-dâi ná

That'll probably work. / That should do it. / You should be able to use that.

8) เหลือ(อยู่)แค่นี้ *lǎa (yùu) kêe-níi*

This is all that's left. / This is all I have left. / This is all there is leftover.

9) ขอคุณที่ช่วย(ฉัน)ไว้ *kôop-kun tîi chûai (chǎn) wái*

Thanks for helping me.

10) ในความเป็นจริง... FORMAL *nai-kwaam-bpen-jing...*

In fact... / In reality...

11) ขอแนะนำให้... FORMAL *kǎw né-nam hái...*

(I'd like to suggest (that you)... / (I) recommend (that you)...

12) คุณเห็นด้วยกับ... ไหม *kun hǎn-dûai-gàp... mǎi*

Do you agree with... ?

13) สุดท้ายแล้ว... sùt-táai léeo...

Finally... / Ultimately... / In the end...

14) ไม่ว่าจะเป็นใคร... mǎi-wâa jà bpen krai...

No matter who (it is/you are)... / Whoever you are... / Whoever it is...

15) ถูกยิงเสียชีวิต *tùuk ying sǎa-chii-wít*

(He) was shot dead. / (He) was shot and died. / (He) was shot to death.

16) อยากมี(บ้าน)เป็นของตัวเอง *yàak mii (bâan) bpen kǎong dtua-eeng*

I wanna have my own (house).

17) เป็นแค่เพื่อนสนิทกัน *bpen kêe pĕan sà-nít gan*

He's just a close friend. / We're just good friends.

18) ทุกคนเท่าเทียมกัน FORMAL *túk-kon tâo-tiam-gan*

Everyone is equal.

19) จบเกม INFORMAL *jòp geem*

Game over! / It's finished! / It's all over!

20) เราทำเต็มที่แล้ว *rao tam dtem-tii léeo*
I did my best. / We've done our best.

Super Useful Expressions, Part 236 (low-advanced level)

1) เป็น(พ่อ)ประสาอะไร ANGRY *bpen (pòw) bprà-sǎa à-rai*
What kind of (father) are you?!

2)เกลียดชังหน้าเขา *gliat kii-nǎa kǎo*
(I) hate his guts! / (I) can't stand the sight of her!

3) ตั้งแต่เช้ายันเย็น LITERARY *dtâng-dtèe cháao yan yen*
from morning until evening; from the morning until night

4) เปิดให้บริการแล้ว *bpòet hǎi bɔw-rí-gaan léeo*
We're open for business. / It's open now.

5) ได้เลื่อนขั้นเป็น(ผู้จัดการ) *dâi lǎn-kân bpen (pûu-jàt-gaan)*
She was promoted to (Manager). / He moved up to (Manager).

6) ไม่มีประโยชน์กับใคร *mâi-mii bprà-yòot gáp krai*
It does no one any good. / It's useless to anyone. / That doesn't benefit anyone.

7) ไม่มีวันไหน(เลย)ที่ไม่คิดถึง *mâi-mii-wan nǎi (lǎoi) tii mâi kít-tǎng*
Not a day passes by that I don't miss you! / There will never be a day that I won't think of you! / There has never been a day that I didn't miss you!

8) หมดหนทางแล้ว SEMI-LITERARY *mòt hǎn-taang léeo*
We've lost all hope! / We're at a dead end! / He's at the end of his rope!

9) ไม่ทันระวัง *mâi-tan rá-wang*
He was careless. / He was caught off guard. / She was (driving) carelessly.
(used mainly for accidents)

10) (...)ซ้ำแล้วซ้ำอีก(...) *(...) yám léεo yám iik (...)*
over and over again / repeatedly (repeat or emphasize something)

11) มีส่วนประกอบหลักคือ... *mii sùan-bprà-gòɔp làk kɛɛ...*
The main ingredients are... / The primary components are...

12) ฉันจะไปดูว่า... *chǎn jà bpai duu wâa...*
I'm gonna go check... / I'm gonna go see...

13) (มัน)จะส่งผลไปถึง... FORMAL *(man) jà sòng-pǒn bpai tǝng...*
(It) will have an effect on... / (It) will affect...

14) ...จนลมหายใจสุดท้าย LITERARY *...jon lom-hǎai-jai sùt-táai*
...until the last breath. / ...until my last breath.

15) เขา(ป่วย)นอนซม *kǎo (bpùai) nɔɔn-som*
She's as sick as a dog. / He's laid up in bed. / She's bedridden.

16) ไม่ได้อยากให้เรื่อง(มัน)เป็นแบบนี้ *mâi-dâi yàak hâi rɛ̃ang (man)*
bpen bèɛp-níi
I didn't want it to be this way. / She didn't want things to turn out like this.

17) อยากจะฆ่า(มัน)ให้ตายคามือ IDIOMATIC *yàak jà kâa (man) hâi dtaai kaa-*
mɛɛ
(I) wanna kill him with my own two hands!

18) เขาไม่ได้ไปตามนัด *kǎo mâi-dâi bpai dtaam-nát*
He failed to show up. / She failed to keep her appointment. / He stood them up.

19) ต้องทำมาหากิน IDIOMATIC *dtɔ̃ng tam-maa-hǎa-gin*
I have to make a living. / She must earn a living.

20) ละสายตาไม่ได้ *lá-sǎai-dtaa mâi-dâi*
I can't take my eyes off her! / She can't stop looking at him!

Super Useful Expressions, Part 237

(low-advanced level)

1) ประเมินค่าไม่ได้ *bprà-məən-kâa mâi-dâi*
It's priceless. / It's invaluable.

2) เขาอภัยาคัยดี SEMI-LITERARY *kăo àt-tá-yaa-săi dii*
She's very good natured. / He's so nice and friendly.

Note: อภัยาคัย (*àt-tá-yaa-săi*) means temperament or disposition.

3) หน้ามืดคล้ายจะเป็นลม *nâa-mûut kláai jà bpen-lom*
(I)'m feeling faint. / I feel like I'm going to pass out.

4) ไม่มีใครเสียเปรียบ *mâi-mii-krai sǎa-bpɾiəp*
No one's at a disadvantage.

5) ไม่ต้องพิธีรีตอง(อะไรมาก) *mâi-dtɔ̃ng pí-tii-ri-dtɔ̃ng (à-rai mâak)*
No need to be so formal. / No need for such formalities.

Note: พิธีรีตอง (*pí-tii-ri-dtɔ̃ng*) means formality, ceremony, or pomp and circumstance.

6) ต้องลงมือทำอะไร(สักอย่าง) *dtɔ̃ng long-muut tam à-rai (sàk-yàang)*
(We) have to do something. / Something has to be done.

7) เขาตั้งอกตั้งใจฟัง SEMI-LITERARY *kăo dtâng-òk-dtâng-jai fang*
He was all ears. / He listened intently.

8) ไม่รู้ว่าใครอยู่เบื้องหลัง *mâi-rúu wâa krai yùu bûang-lǎng*
(We) don't know who's behind it.

9) ไม่มีข้อมูลที่แน่ชัด *mâi-mii kôw-muun tii nêe-chát*
There's no conclusive data. / There's no clear-cut information.

10) ผมถามตัวเองเสมอว่าทำไม... *pǔm tǎam dtua-eeng sà-mǎə wâa tam-mai...*

I always ask(ed) myself why...

11) แต่(พอ)คิดไปคิดมา... dtèε (pəw) kít-bpai-kít-maa...

But when I thought it over carefully... / But when he considered the big picture...

12) ...จะถูกเปลี่ยนเป็น... ...jà tùuk bplian bpen...

...(it) was changed to... / ...(it) was replaced with...

13) ไม่ใช่เฉพาะแต่... mâi-châi chà-pó dtèε...

Not only...

14) ...ที่จัดอันดับโดย (Forbes)... ...tîi jàt-an-dàp dooi (Forbes)...

... (which are) ranked by (Forbes)...

15) หายไปอย่างไรร่องรอย hăai-bpai yàang-rái-rông-rov

(It) disappeared without a trace.

16) มี(สถานที่ท่องเที่ยว)เยอะแยะมากมายเต็มไปหมด mii (sà-tăan-tîi-tông-tîao) yé-yé mâak-maa dtem-bpai-mòt

It's got lots and lots of (tourist attractions). / It's replete with (tourist attractions).

17) ตั้งใจจะบวชตลอดชีวิต dtâng-jai jà bùat dtà-lòot-chii-wít

He decided to become a monk for the rest of his life. / He intended to enter the monkhood forever.

18) ไม่มีใครทำให้คุณ(เป็นนักเขียนที่ดีได้) mâi-mii-krai tam-hâi kun

(bpen ná-k-khian tîi dii dâi)

No one can make you (a good writer).

19) เราหลงเชื่อว่าเป็น(เรื่องจริง) rao long-chûa wâa bpen (rûang-jing)

We believed it was (true). / We were tricked into believing it was (true).

20) โล่งอกไปที IDIOMATIC lôong-òk-bpai-tii

What a relief! / That's a relief!

Super Useful Expressions, Part 238

(high-intermediate level)

1) ซื้อมาจากที่ไหน(คะ) *súu maa jàak tîi-nǎi (ká)*

Where did you buy it?

2) ตรงไปเรื่อยๆ *dtrong-bpai rûai-rûai*

Keep going straight. / Continue straight ahead.

3) เปิดให้บริการทุกวัน FORMAL *bpòet hâi bɔɔ-rí-gaan túk-wan*

Open (for business) every day.

4) เราเตรียมเอาไว้แล้ว *rao dtiam ao-wái léɛo*

We've prepared them for you already. / I have it all ready.

5) (พ่อแม่)สั่งเอาไว้ว่า(ไม่ให้พาใครมาที่บ้าน) *(pòw-mêɛ) sàng ao-wái wâa (mâi-hâi paa krai maa tîi-bâan)*

(My parents) told/ordered me (not to bring anyone home).

6) ไม่เห็นมี(เลย) EMPHATIC *mâi hǎn mii (lœoi)*

I didn't see one! / I don't see one! / I didn't see any! / I didn't see anything!

7) คุณก็รู้นี้ INFORMAL *kun gòw rúu nîi*

You know that (already)!

8) (เรา)จะอย่างไรกันดี *(rao) jà tam yàang-rai gan dii*

What should we do? / What are we gonna do? (at a loss what to do)

9) ง่ายๆแค่นี้ *ngâai-ngâai kêɛ-nîi*

It's as simple as that. / (It's) simple.

10) มีแค่คุณคนเดียวที่... *mii kêɛ kun kon-diao tîi...*

You're the only one who...

11) แน่ใจหรือว่า... *nêɛ-jai rǎu wâa...*

Are you sure (that)... ?

12) สรุปง่ายๆ... *sà-rùp ngâai-ngâai...*

In short... / To sum up...

13) คำถามก็คือ(ว่า)... *kam-tăam gôw kuu (wâa)...*

The question is...

14) เอาอย่างนี้ดีกว่า... / เอาอย่างงี้ดีกว่า... / เอาอย่างงี้ดีกว่า...

ao yàang-níi dii-gwàa... / ao yàang-ngíi dii-gwàa... / ao yang-ngíi dii-gwàa...

Let me put it this way... / Let's do it this way... (suggesting)

15) มีโอกาสเป็นไปได้ *mii oo-gàat bpen-bpai-dâi*

There's a chance. / It's possible.

16) ไม่รู้จักโต *mâi rúu-jàk dtoo*

(You)'re immature. / (You) never grow up.

17) ถ้าทำได้จริง(ก็ดี) *tâa tam dâi jing (gôw dii)*

If you can do it (that'd be good). / If they can really do that (it would be good).

18) ทุกตารางนิ้ว *túk dtaa-raang-níu*

Every inch! / Every square inch!

19) ต้องเคลียร์งาน(ให้เสร็จ) *dtông klia-ngaan (hâi-sèt)*

I have to finish up some work. / We have to catch up with our work.

20) ไร้อารมณ์ *âi rôok-jìt*

Wacko! / Psycho! / Sicko!

Super Useful Expressions, Part 239

(low-intermediate level)

1) ยังไม่มีแฟน *yang mâi-mii fœn*

(I) don't have a boyfriend/girlfriend (yet).

2) ช่วยฉันได้ไหม *chûai chǎn dâi mǎi*

Can you help me?

3) ฉันช่วยคุณได้(นะคะ) *chǎn chûai kun dâi (ná-ká)*

I can help you.

4) ยังไม่ได้ตอบฉัน *yang mâi-dâi dtòwp chǎn*

You haven't answered me yet. / She didn't answer me yet.

5) งั้นเหรอ *ngán rǎo*

Oh, is that so? / Is that right? / Oh, really?

6) ฉันเหนื่อย อยากพัก *chǎn nǎi yàak pák*

I'm tired. I wanna (get some) rest.

7) ผมยังไม่(ได้)กินอะไรเลย *pǎm yang mâi (dâi) gin à-rai ləoi*

I haven't had anything to eat. / I haven't eaten a thing (yet).

8) ผมแค่อยากจะ(ขอโทษเธอ) *pǎm kêe yàak jà (kǎw-tòot təə)*

I just wanted to (apologize to you).

9) ไม่น่าสนใจ *mâi nâa-sǎn-jai*

It's not very interesting. / That's boring.

10) ไม่ว่า(คุณ)จะทำยังไง... *mâi-wâa (kun) jà tam yang-ngai...*

No matter what (you) do...

11) ...ไม่ว่าจะนานแค่ไหน... *...mâi-wâa jà naan kêe-nǎi...*

...no matter how long...

12) อะไรทำให้(คุณคิด)... *à-rai tam-hâi (kun kít)...*

What made you (think)... / What makes you (think)...

13) ผมเพิ่งรู้วันนี้เองว่า... *pǎm pēng rúu wan-níi eeng wâa...*

I just found out today (that)...

14) เปียกหมดแล้ว *bpiak mòt léəo*

(You)'re completely soaked!

15) คุณไม่เกี่ยว INFORMAL/ROUGH *kun mâi-giào*

It's none of your business. / It's not about you. / It's no concern of yours.

16) ต้องเจียมตัว *dtông jiam-dtua*

(You) have to be humble.

17) (ผม) คิดอยู่แล้ว *(pǒm) kít yùu léεo*

I thought so! / I knew it! / That's what I thought!

18) (ฉัน) ทำเพื่อคุณ *(chǎn) tam p̄ua kun*

I did it for you. / I did it for your sake.

19) รอไม่ไหวแล้ว INFORMAL *rov mâi-wǎi léεo*

(I) can't wait anymore! / (I)'m not waiting any longer!

20) ขอขอบคุณที่เข้าใจฉันนะ *kòwp-kun tîi kâo-jai chǎn ná*

Thank you for understanding me.

Super Useful Expressions, Part 240 (high-intermediate level)

1) เป็นเรื่องที่น่าคิด *bpen r̄uang tîi nâa-kít*

It's worth thinking about. / It's food for thought.

2) ทนได้อย่างไร/ทนได้ยังไง *ton dái yàang-rai / ton dái yang-ngai*

How can you take it? / How did they endure it?

3) มีเวลาให้คุณเสมอ *mii wee-laa hâi kun sà-mǎo*

(I) always have time for you. / (I) can always make time for you.

4) ตั้งแต่เด็กจนโต *dtâng-dtèε dèk jon dtoo*

From childhood to adulthood. / From the time we were kids until we grew up.

5) ได้อะไรมาบ้าง *dái à-rai maa bâang*

What did you get? / What did we get out of it?

6) ล้าสมัยแล้ว *lâa-sà-măi léəo*

That's so old school. / It's obsolete. / It's old-fashioned. / That's out-of-date.

7) แม้แต่ครั้งเดียว *méə-dtèə kráng-diao*

Not even once.

8) ฝากขอโทษ(เขา)ด้วย *fàak kǎw-tôot (kǎo) dūai*

Tell (him) I said sorry.

9) (มัน)ไม่ใช่ออย่างนั้น *(man) mâi-châi yàang-nán*

Not like that. / It's not like that.

10) ในโลกความเป็นจริง... *nai lôok kwaam-bpen-jing...*

In the real world...

11) แทบ(จะ)ไม่มีทาง... *têəp (jà) mâi-mii-taang...*

It's nearly impossible (to)... / There's almost no way (to)...

12) ...ในทศวรรษที่(1960)... *...nai tót-sà-wát tîi (nèng-pan-gâao-róoi-hòk-síp)...*

...during the (60s)... / ...during the (1960s)... / ...during the decade of the 60s...

13) ...หรือทั้งสองอย่าง *...rǎə táng-sǎəng yàang*

...or both (of them).

14) เหตุผลอีกข้อหนึ่ง(ก็)คือ... *hèet-pǎn iik kǎw nèng (gǎw) kǎə...*

Another reason is... / One more reason was...

15) โลกทั้งโลก... *lôok táng lôok...*

The whole world... / The entire world...

16) ยังไม่หายดี *yang mâi hǎai dii*

(It)'s not better yet. / (It) hasn't healed yet.

17) (มัน)เป็นเรื่องเล็กมาก (man) bpen rûang-lék mâak
It's no big deal. / It's a small matter.

18) ไปโกรธใครมา(เนี่ย) INFORMAL bpai gròot krai maa (nîa)
Who are you mad at? / Who'd you get angry with?

19) เยอะไปไหมเนี่ย/เยอะไปมั๊ยเนี่ย INFORMAL yé bpai mǎi nîa / yé bpai mǎi nîa
Isn't that too much?! / That's too much, isn't it?!

20) วุ่นวายมาก/วุ่นวายมากเลย wûn-waai mâak / wûn-waai mâak ləəi
It was all very chaotic. / It's a big mess. / It's all messed up.

Super Useful Expressions, Part 241 (high-beginning level)

1) งงไหม(ครับ) ngong mǎi (kráp)
Are you confused?

2) เกษียณแล้ว gà-sǎn léəo
I'm retired. / She's retired.

3) ไม่นะ mǎi ná
No. / No! / Oh, no!

4) ไม่มีแล้ว mǎi mii léəo
There aren't any left. / It's all gone.

5) หรือคะ/หรือครับ rǔ̄t-ká / rǔ̄t-kráp
Oh, is that so? / Is that right? / Oh, really?

6) ห้ามบอก(พ่อ) hâam bòok (pôw)
Don't tell (Dad)!

7) ไม่รู้หรือคะ/ไม่รู้หรือครับ mǎi-rúu rǎə ká / mǎi-rúu rǎə kráp

Don't you know?

8) ตื่นเต้นไหม *dtèun-dtên mǎi*

Are you excited?

9) วันนี้เขาไม่อยู่(นะครับ) *wan-níi kǎo mǎi yùu (ná-kráp)*

He's not in today. / He's away today.

10) อยู่ปีหนึ่ง *yùu bpìi nèng*

(I)'m in my first year. / I'm a freshman. (at university)

11) อยู่ปีสอง *yùu bpìi sǎwng*

(I)'m in my second year. / I'm a sophomore. (at university)

12) อยู่ปีสาม *yùu bpìi sǎam*

(I)'m in my third year. / I'm a junior. (at university)

13) อยู่ปีสี่ *yùu bpìi sǐi*

(I)'m in my fourth year. / I'm a senior. (at university)

14) สนุกมาก/สนุกมากเลย *sà-nùk mǎak / sà-nùk mǎak ləəi*

It's a lot of fun. / It's really fun.

15) เลวมาก *leeo mǎak*

That's terrible! / You're horrible! / It's really bad! / He's wicked!

16) ช่วยหน่อยได้ไหมคะ POLITE *chúai nòi dǎi-mǎi ká*

Can you help me? / Can you help me out?

17) มาเลย *maa ləəi*

Come!

18) นี่ใครคะ/นี่ใครอะ *nīi krai ká/ nīi krai à*

Who's this? / Who is he?

19) ผมชอบคุณจริงๆนะ *pǎm chǒwp kun jing-jing ná*

I really like you!

20) ฉันไม่ได้รักคุณ *chǎn mâi-dâi rák kun*
I don't love you.

Super Useful Expressions, Part 242 (high-intermediate level)

1) ฉันพยายามเอาตัวรอด *chǎn pá-yaa-yaam ao-dtua-rôot*
I was trying to survive. / I'm trying to keep my head above water.

2) ต้องยอมรับความเป็นจริง FORMAL *dtông ywom-ráp kwaam-bpen-jing*
(You) have to face reality. / (You) have to accept the truth.

3) (คุณ)อยากทานอะไรเป็นพิเศษไหม/(คุณ)อยากกินอะไรเป็นพิเศษไหม
(kun) yàak taan à-rai bpen pí-sèet mǎi / (kun) yàak gin à-rai bpen pí-sèet mǎi
Do (you) want something special to eat? / Do (you) wanna have something special?

4) เป็นโลกทั้งใบของเรา *bpen lôok táng bai kǎwng rao*
(You're) my whole world!

5) มันไร้ประโยชน์ *man rái-bprà-yòot*
It's useless. / That's a waste of time. / It's futile.

6) มันเป็นพรหมลิขิต *man bpen prom-lí-kìt*
It's destiny. / It was fate.

7) คุณเชื่อเรื่องพรหมลิขิตไหม LITERARY *kun chûa rûang prom-lí-kìt mǎi*
Do you believe in destiny?

8) ยินดีต้อนรับเสมอ FORMAL/POLITE *yin-dii dtwón-ráp sà-mǎo*
You're always welcome! (to visit me at my home, etc.)

9) ถึงรู้ก็ไม่บอก *tǎng rúu gôw mâi bòok*
Even if I knew, I wouldn't tell you!

10) ห้ามออกไปไหน(เลย) *hâam wòk bpai năi (ləoi)*

I can't go out anywhere. / She's forbidden to go out. / Don't go anywhere!

11) ตั้งแต่วันที่(ได้เจอเธอ)... *dtâng-dtɛɛ wan-tii (dái jəə təə)...*

From the day (I met you)... / Since the day (I met you)...

12) ฉันไม่มีวันเข้าใจว่าทำไม(...) *chăn mâi-mii-wan kâo-jai wâa tam-mai (...)*

I'll never understand why (...)

13) ถ้าเข้าใจไม่ผิด... *tâa kâo-jai mâi pít...*

If I'm not mistaken... / If I'm not misunderstanding this...

14) เราทำถูกแล้วใช่ไหม *rao tam tùuk léəo châi-măi*

I did the right thing, didn't I? / I did it correctly, right?

15) เล่าให้ฟังหน่อยสิว่า(มันเป็นยังไง) *lâo-hâi-fang nòi sì wâa (man bpen yang-ngai)*

Tell me (what it is/was like).

16) ห่วงมาก *hǔang mâak*

He's overly protective. / She's very possessive.

17) (คุณ)เป็นคนพิเศษสำหรับ(ฉัน)/(คุณ)คือคนพิเศษสำหรับ(ฉัน)

(kun) bpen kon pí-sèet sǎm-ràp (chăn)/(kun) kʰɛ kon pí-sèet sǎm-ràp (chăn)
(You) are special to (me).

18) ทำใจไว้บ้างก็ดี(นะ) *tam-jai wái bâang gòw dii (ná)*

You'd better prepare yourself. / It's better if you prepare yourself. (prepare oneself mentally or emotionally for some bad news)

19) ทำทุกอย่างที่(เขา)ทำได้ *tam túk-yàang tii (kǎo) tam dái*

(He)'s doing everything (he) can do. / (He) did everything (he) could.

20) ต้องเดินหน้าต่อไป *dtông dæən-nâa dtòw-bpai*

You have to move on. / You gotta keep moving on. / Life must go on. / You have to keep moving forward.

Super Useful Expressions, Part 243

(low-advanced level)

1) (ซ้ำ)แทบตกเก้าอี้ (kǎm) tɛɛp dtòk gáo-îi
(It was so funny) I almost fell off my chair!

2) รวมๆแล้ว(มันก็ดี) ruam-ruam léɛo (man gôw dii)
(It's good) overall. / All in all (it's good). (Note: this also means altogether.)

3) เป็นเรื่องที่น่ากังวล FORMAL bpen rûang tîi nâa-gang-won
(It)'s very worrisome/worrying/concerning. / (It)'s a matter for concern.

4) จะทำยังไงให้(เขาสนใจเรา) jà tam yang-ngai hâi (kǎo sǎn-jai rao)
What can I do to make (him interested in me)?

5) ไม่ใช่สักหน่อย INFORMAL mâi-châi sàk-nòi
Not! / Not a bit! / I'm not like that at all! / It's not like that!

6) แล้วแต่จะเรียก léɛo-dtèɛ jà riak
Whatever you wanna call it. / It depends on what you want to call it.

7) ใครทำอะไรคุณ INFORMAL krai tam à-rai kun
Who did this to you!

8) ผู้มีอันจะกิน/คนมีอันจะกิน SEMI-LITERARY pûu mii-an-jà-gin/kon mii-an-jà-gin
The wealthy. / Those who are well-to-do. / The well-off.

9) หาเช้ากินค่ำ IDIOM-LITERARY hǎa-cháao-gin-kâm
She makes just enough to get by. / They live hand to mouth. / He barely scrapes by.

10) สำคัญพอๆ(กัน)กับ... sǎm-kan pɔɔ-pɔɔ(gan) gáp...
(It)'s equally important (to)... / (It)'s just as important (as)...

11) ...อะไรพวกนั้น ...à-rai pûak nán
...stuff like that. / ...things like that.

12) จนถึงวันนี้... jon-tǝng wan-níi...
To this day... / Until now... / Until today...

13) ผมจะเล่า(แบบ)ย่อๆ... pǝm jà lǎo (bèɛp) yǝw-yǝw...
In short... / In a nutshell... / (I'll give you a brief summary...

14) มีการประมาณการว่า... FORMAL mii gaan-bprà-maan-gaan wǎa...
It's estimated that...

15) (พูด)คุยกันเป็นการส่วนตัว (pûut) kui gan bpen gaan-sùan-dtua
talk in private

16) ทางตรงหรือทางอ้อม taang-dtrong rǝx taang-wǝm
directly or indirectly

17) (Oracle Database Appliance) หรือเรียกสั้นๆ ว่า (ODA)
(Oracle Database Appliance) rǝx riak sân-sân wǎa (ODA)
(Oracle Database Appliance) or (ODA) for short.

18) เขาถูกตัดสินจำคุกตลอดชีวิต kǎo tùuk dtàt-sǝn jam-kúk dta-lǝot chii-wít
He was sentenced to life in prison.

19) มีแต่(ผู้ชาย)เท่านั้นที่จะ(เข้าใจ)ได้ mii dtèɛ (pûu-chaai) tâo-nán tǝi-jà
(kǎo-jai) dǎi
Only (men) can (understand).

20) ไม่จบไม่สิ้น SEMI-LITERARY mâi-jòp mâi-sîn
It's never-ending! / It never comes to an end. / There's no end to it. / It's endless!

Super Useful Expressions, Part 244
(mid-advanced level)

1) แม้แต่สตางค์แดงเดียว LITERARY *méε-dtèε sà-dtaang dεεng diao*
Not one cent! / Not even a penny! / Not one satang!

2) เกร็ดเล็กเกร็ดน้อยเกี่ยวกับ (เช เกบารา) *grèt-lék-grèt-nóoi giòo-gàp (chee gee-baa-raa)*
Basic facts about (Che Guevara). / Useful information about (Che Guevara).

Note: This also means ‘useful tips’, ‘bits of knowledge’ or ‘practical information’.

3) เก็บเกี่ยวประสบการณ์(นอกห้องเรียน) *gèp-giào bprà-sòp-gaan (nôok hông-rian)*
Gain experience (outside the classroom). / Get work experience (outside the classroom).

4) (ทหาร)ตาม(ติด)ทุกฝั้ว *(tá-hǎan) dtaam (dtit) túk fii-gáao*
(The soldiers) watched every step she took. / (The soldiers) are following every step she takes.

5) สวยปานนางฟ้า(นางสวรรค์) LITERARY/POETIC *sǔai bpaan naang-fáa (naang-sà-wǎn)*
(She)’s as beautiful as an angel.

6) (อยากให้ลูก)ได้ดิบได้ดี IDIOM *(yàak hâi lûuk) dâi-dìp-dâi-dii*
(I want my children) to be successful. / (I want my children) to meet with success.

7) เวิร์มจะตามทัน/เวิร์มต้องตามทัน *ween-gam jà dtaam-tan/ween-gam dtông dtaam-tan*
You’ll get what’s coming to you! / Karma will catch up to you! / Karma will get you in the end!

8) จะไปตายที่ไหนก็ไป VULGAR *jà bpai dtaai tii-nǎi gôo bpai*
Go fuck yourself! / Fuck off! / Go rot in hell! / Go to hell!

9) ย้อนประวัติศาสตร์ (200 ปี...) FORMAL *yóon bprà-wàt-dtì-sàat (sǔong-róoi bpai...)*
Go back (200 years...) / Go back in history...

10) ...สร้างความไม่พอใจให้กับ(ชาวคิวบา) FORMAL ...*sâang kwaam-mâi-pɔɔ-jai hâi-gàp (chaaɔ kiu-baa)*
...caused dissatisfaction with (the Cuban people). / ...created discontentment among (Cubans).

11) ไรหนงมาถึงที่นี่แล้ว... *năi-năi maa-tǔng nîi-tîi léɛɔ...*
Since we're here... / Seeing that we're here... / Now that we've come (all the way) here...

12) แต่(พอ)นานๆไป... *dtèɛ (pɔɔ) naan-naan bpai...*
But over time... / But as time goes on... / But after a long time...

13) ในโอกาสครบรอบ(50)ปีของ... FORMAL *nai-oo-gàat króp-rǔɔp (hǎa-sìp) bpîi kǔɔng*
On the occasion of the (50th) anniversary of...

14) ไม่มีหลักฐานปรากฏว่า... FORMAL *mâi-mii làk-tǎan bpraa-gòt wâa...*
There's no evidence that... / There is no evidence which shows...

15) ดึกดื่นปานนี้(มาทำอะไร) LITERARY *dùk-dtùun bpàan-nîi (maa tam à-rai)*
(What are you doing here) at this hour/so late at night/at this time of the night/in the middle of the night?

16) (6 เมนูชีส) เอาใจคนชอบ(ชีส) *(hòk mee-nuu chíis) ao-jai kon chǔɔp (chíis)*
(6 cheese dishes) for those who love (cheese). / For those who love (cheese—6 cheese dishes).

17) ไม่รู้จักกาลเทศะ LITERARY *mâi-rúu-jàk gaa-lá-tee-sà*
This is not the time and place (for that)! / Don't you know that this is not the proper time and place?!

18) เกิดแก่เจ็บตายเป็นเรื่องธรรมดา SEMI-LITERARY/RELIGIOUS *gèet gèɛ-jèp dtaai bpen rûang tam-má-daa*
Growing old is a normal thing. / Being born, growing old, suffering, and dying is a normal part of life.

19) คิดเองเออเอง IDIOM *kít eeng əə eeng*

It's all in your head!

20) (คนโง่ก็โง่)อยู่วันยังค่ำ (*kon ngôo gôo ngôo*) *yùu-wan-yang-kâm*
(Fools) will be (fools). / A (fool) is a (fool). / (Fools) will always be (fools).

Note: อยู่วันยังค่ำ (*yùu-wan-yang-kâm*) means all day long, surely, certainly, before dusk falls, or always.

Super Useful Expressions, Part 245 (low-intermediate level)

1) เชื่อผมสิ/เชื่อผม *chêu pôm sì / chêu pôm*
Believe me!

2) พยายามต่อไปนะ *pá-yaa-yaam dtòo bpai*
Keep trying! / Keep up the effort!

3) เราเสียใจมาก *rao sǎ-jai mâak*
I'm so sorry. (sad or disappointed)

4) ไปรับได้ที่ไหน(ครับ) *bpai ráp dâi tîi-nǎi (kráp)*
Where do I pick it up? / Where I get it?

5) ไม่รู้สึกอะไรเลย *mâi rúu-sùk à-rai ləəi*
(I) don't feel anything. / I feel nothing.

6) มองเฉยๆ *mooŋ chǎəi-chǎəi*
I'm just looking. / He was just looking. (at a sexy woman, etc.)

7) (คุณ)ดูเพลียๆ (*kun*) *duu plia-plia*
(You) look exhausted/tired.

8) ผมเห็นด้วยกับ(คุณ) *pôm hǎn-dúai gáp (kun)*
I agree with (you).

9) สะดวกที่สุด *sà-dùak tîi-sùt*
It's super convenient. / It's really convenient.

10) ทำไมไม่รอ(...) *tam-mai mâi rɔɔ (...)*
Why didn't you wait (...)?

11) ตั้งแต่เป็นหนุ่ม... *dtâng-dtɛɛ bpen nùm...*
Since I was young... / Ever since he was a young man...

12) รู้แล้วว่าทำไม... *rúu léɛo wâa tam-mai...*
Now (I) know why...

13) ถ้า(คุณ)สนใจ... *tâa (kun) sǎn-jai...*
If (you)'re interested...

14) รับปากผม(ว่า...) *ráp-bpàak pǎm (wâa...)*
Promise me (that...)

15) ฉันรับปาก *chǎn ráp-bpàak*
I promise.

16) ถ้าไม่เชื่อไปถาม(เขา) *tâa mâi chûa bpai tǎam (kǎo)*
If you don't believe me, (you can) go and ask (him).

17) เธอเป็นทุกอย่าง *təə bpen túk-yàang*
You're my everything. / She was my everything.

18) ไม่น่ารอด *mâi-nâa rɔɔt*
He's probably not gonna make it. / She's not likely to survive. / It probably won't hold together much longer.

19) ไม่ได้กินตั้งนาน(แล้ว) *mâi-dâi gin dtâng naan (léɛo)*
I haven't had that for a long time! / It's been quite a while since I've eaten this!

20) (นี่)มันเป็นเรื่องใหญ่(นะ) *(nîi) man bpen rûang-yài (ná)*
It's a big deal/mess/thing/problem.

Super Useful Expressions, Part 246

(high-intermediate level)

1) พูดอะไรของแก INFORMAL/STRONG *pûut à-rai kǎong gɛɛ*
What the hell are you saying?! / What the hell did you say?

2) ผมก็แค่พูดความจริง *pǎm gǎw kĕɛ pûut kwaam-jing*
I'm just telling the truth. / I just said the truth.

3) (แก)เสียสติหรือเปล่า *(gɛɛ) sǎa-sà-dtì rǎu-bplàao*
Have (you) lost your mind?! / Are (you) insane?! / Have (you) gone mad?!

4) อะไรก็ได้ที่(คุณ)ต้องการ *à-rai gǎw-dâi tĭi (kun) dtǎng-gaan*
Whatever (you) want/need.

5) ไม่ต้องการอะไรมาก *mâi dtǎng-gaan à-rai mâak*
(I) don't need much. (just something simple)

6) จำใส่หัวเอาไว้/จำใส่หัวไว้ INFORMAL/STRONG *jam sài hǔa ao-wái / jam sài hǔa wái*
Remember that! / Get that through your thick skull!

7) อดเป็นห่วงไม่ได้ *òt bpen-huàng mâi-dâi*
(I) can't help but worry. / (I) can't help but be concerned about him.

8) (มีใคร)ติดต่อมาบ้างไหม/มี *(mii krai) dtìt-dtǎw maa bâang mǎi/mái*
Has (anyone) contacted you? / Have you heard from (anyone)?

9) กำลังเป็นที่นิยมอย่างมาก *gam-lang bpen tĭi-ní-yom yàang-mâak*
It's very trendy. / They're very popular.

10) มีห้องน้ำในตัว *mii hòng-náam nai-dtua*
It has an en-suite bathroom. / It has a private bathroom.

11) (...)แทบไม่ได้พัก(เลย) (...) *têp mâi-dâi pák (lœi)*
without taking a break / non-stop

12) (...)คงปวดหัวน่าดู INFORMAL (...) *kong bpùat-hũa nâa-duu*
It'd be a huge headache! / That would really be a big problem!

13) มีอีกเรื่องหนึ่งที่... *mii iik rêng nêng tii...*
There's one more thing/matter...

14) อย่าไปหลงกล(...) *yàa bpai lǒng-gon (...)*
Don't be fooled/tricked (...) / Don't be taken in (...) / Don't fall for (...)

15) ...ณ ตอนนี... /...ณ เวลานี้... SEMI-LITERARY ...*ná dtoon-tii... / ná wee-laa tii...*
...at the moment... / ...at this moment... / ...right now... / ... at this time... / ... at present...

16) (พวกเขา)กลายเป็นเด็กกำพร้า (*pûak-kǎo*) *glai-bpen dèk-gam-práa*
(They) were orphaned./ (They) became orphans.

17) เช็คให้ดีๆ(นะคะ) INFORMAL *chék hâi dii-dii (ná-ká)*
Check it carefully. / Check them over carefully.

18) เอานั่นก็ได้ INFORMAL *ao ngán gôw-dâi*
Okay, then. / Alright, I'll do that. / Okay, fine. (agreeing to a suggestion)

19) ค่ะคุ้มค่าที่สุดเลย *kúm-kâa tii-sút lœi*
(It)'s really worth it. / (It)'s a very good deal.

20) นี่มันเป็นแค่การเริ่มต้น/นี่เป็นแค่การเริ่มต้น *nîi man bpen kêe gaan-rêom-dtôn / nîi bpen kêe gaan-rêom-dtôn*
This is only the beginning. / It's just the beginning.

Super Useful Expressions, Part 247 (low-intermediate level)

1) ขายดีมากเลย/ขายดีมาก ๆ *kăai-dii-mâak-ləoi/kăai-dii-mâak-mâak*
They're really selling well. / It's selling like hotcakes!

2) อย่ามาโดนตัวฉัน/ห้ามโดนตัวผม *yàa maa doon dtua chăñ/hâam doon dtua pǎm*
Don't touch me!

3) ขอบใจที่มาเป็นเพื่อนนะ/ขอบคุณนะที่มาเป็นเพื่อน *kòwp-jai tii maa bpen-pĕan ná / kòwp-kun ná tii maa bpen-pĕan*
Thanks for coming and keeping me company. / Thank you for coming and being my friend.

4) ฉันมีประชุมกับ(ลูกค้า) *chăñ mii bprà-chum gáp (lûuk-káa)*
I have a meeting with (a customer). / I'm meeting with (a customer).

5) (เรา)ทำอะไรผิดรีเปล่า/(เรา)ทำอะไรผิดหรือเปล่า *(rao) tam à-rai pít rĕ-bplàao / (rao) tam à-rai pít rĕ-bplàao*
Did (I) do something wrong?

6) เขาเป็นคนคุยเก่ง *kăo bpen kon kui-gèng*
He's very talkative/chatty/good at talking.

7) มีอะไรให้กิน(บ้าง)(คะ) *mii à-rai hâi gin (bâang) (ká)*
What do you have to eat? / What are we having?

8) กลับดีๆนะ *glàp dii-dii ná*
Stay safe. / Drive safe. / Take care.

9) น่ากลัวมาก(เลย) *nâa-glua mâak (ləoi)*
That's really scary! / It's so scary!

10) เจ๋งอะ INFORMAL *jěng à*
Cool! / Awesome!

11) ไม่ต้องพึ่ง(ยา) *mâi-dtông pĕng (yaa)*

You don't need to depend on (medicine/drugs). / You don't need to be dependent on (medicine/drugs).

12) จะอยู่ยังไง *jà yùu yang-ngai*

How will (you) survive? / How will you live? (what will you do to support yourself, etc.?)

13) ไม่ยากเกินไป *mâi yâak gəən-bpai*

It's not so/too hard.

14) ผมมาในฐานะ(เพื่อน) *pǎm maa nai-tǎa-ná (pʰuən)*

I came as (your friend). / I'm here as (your friend).

15) มันเสี่ยงเกินไป *man sìang gəən-bpai*

It's too risky.

16) ลองทำดู *lɔŋ tam duu*

Try it. / Give it a try.

17) เอาสิ INFORMAL/ROUGH *ao sì*

Come on! / Go ahead. / Do it.

18) ผมไม่มีวันบอก *pǎm mâi-mii-wan bòok*

I'll never tell you! / I'll never tell anyone!

19) ดีเกินจริง *dii gəən jing*

Too good to be true!

20) จะดีเหรอ/มันจะดีเหรอ *jà dii rǎo / manjà dii rǎo*

Are you sure (that's a good idea)?

Super Useful Expressions, Part 248 (low-intermediate level)

1) เขาเป็นคนที่รอบครัว *kǎo bpen kon nai krôop-krua*

He's a part of the family. / She's a member of our family. / She's family.

2) เป็นผู้หญิงหรือผู้ชายคะ *bpen pûu-yǐng rǎ̌ pûu-chaai ká*
Is it a boy or a girl? / Is it a man or a woman?

3) เพิ่งหมั้นกัน *pêng mân-gan*
(They) just got engaged.

4) เรื่องนิดเดียวเอง *rîang nít-diao eeng*
No big deal. / It was nothing. / It's nothing.

5) บอกแล้วไม่เชื่อ *bòk léeo mâi-chûa*
See—I told you so! / I told you (but you didn't believe me)!

6) เหงื่อเต็มไปหมดเลย *ngûa dtem-bpai-mòt ləoi*
(You)'re covered in sweat! / (You)'re all sweaty!

7) ใกล้จะหมด(แล้ว) *glâi jà mòt (léeo)*
It's almost (all) gone. / They're nearly gone. / It's almost over. / We've nearly run out.

8) งานเยอะมาก *ngaan yó mâak*
(I) have so much work (to do)!

9) เขาย้ายไปแล้ว *kǎo yáai bpai léeo*
She moved out. / He moved (away).

10) บ่นอะไร(คะ) *bòn à-rai (ká)*
What are you complaining/grumbling about?

11) ผมอยู่ตรงนี้เสมอ *pǎm yùu dtrong-níi sà-mǎo*
I'm always here for you. / I'll always be there for you.

12) เอาคืนไปเถอะ/เอาคืนไป INFORMAL *ao-kʰʉn bpai tè /ao-kʰʉn bpai*
Take it back. / Take them back.

13) ให้อันทำไม *hâi chǎn tam-mai*

Why are you giving this to me? / Why did you give that to me?

14) หมดธุระแล้ว *mòt tú-rá léəo*

We're all done here. / Our business is finished. (often used as a reason to be excused or do something else)

15) ฉันจะรอดู *chǎn jà rɔɔ duu*

I'll wait and see.

16) หน้าตาสวย *nǎa-dtaa sǔai*

(She)'s good looking/pretty.

17) จะส่งคุณกลับบ้าน *jà sòng kun glàp-bâan*

I'll take you home.

18) กลับไปซะ STRONG *glàp bpai sá*

Go! / Go back!

19) มีหลายเรื่องต้อง(ทำ) *mii lǎai rɛ̌ang dtông (tam)*

(I) have a lot of things to (do).

20) มันสิ้นเปลือง *man sîn-bplɛ̌ang*

It's wasteful. / That's such a waste!

Super Useful Expressions, Part 249 (high-intermediate level)

1) ไม่ต้องพิสูจน์อะไร(ทั้งนั้น) *mâi-dtông pí-sùut à-rai táng-nán*

(You) don't have to prove anything!

2) ถึงเวลาเลิกงาน(แล้ว) *tǔng-wee-laa lôək-ngaan (léəo)*

It's time to call it a day. / It's time to finish work.

3) ใครจะคิดว่าจะ(ยากขนาดนี้) *krai jà kít wâa jà (yâak kà-nàat-níi)*

Who would have thought (it would be this hard)!

4) อยากสูดอากาศ(บริสุทธิ์) *yàak sùut aa-gàat (bɔɔ-rí-sùt)*
I wanna get some fresh air. / I want to breathe some clean air.

5) ขอตัวไปห้องน้ำคะ FORMAL/POLITE *kǎw-dtua bpai hông-náam ká*
Excuse me while I go to the restroom. / Allow me to use the restroom.

6) หวังว่าจะถูกใจนะ *wǎng wáa jà tùuk-jai ná*
I hope you like it.

7) (มีอาการ)แพ้ท้องหนักมาก *(mii aa-gaan) péɛ-tɔɔng nàk mâak*
(She) has very bad morning sickness.

8) ไม่ได้คิดให้รอบคอบ *mâi-dâi kít hâi rôɔp-kɔɔp*
(I) didn't think about it carefully enough. / (I) didn't take the proper precautions.

9) (คนที่)ผ่านเข้ามาในชีวิต *(kon tii) pàan kâo maa nai chii-wít*
(People that) come into your life.

10) (...)อีกไม่กี่เดือน(...) *(...) iik mâi-gìi dɕan (...)*
In (just) a few months (...)

11) (...)เก็บไว้ใช้ในยามจำเป็น *(...) gèp wái cháí nai yaam jam-bpen (...)*
Save it for a rainy day. / Keep it for when you need it.

12) อย่าพูดเรื่องนี้อีก(นะ) *yàa pùut rɕang níi iik (ná)*
Don't talk about it anymore. / Don't mention that again.

13) ฉันจะไม่พูดเรื่องนี้อีกแล้ว *chǎn jà mâi pùut rɕang níi iik léɛɔ*
I won't talk about it anymore. / I won't mention that again.

14) ออกไปจากชีวิตฉัน(ซะ) STRONG/ANGRY *òɔk-bpai jàak chii-wít chǎn (sá)*
Get out of my life!

15) ใครคือพ่อเด็ก/ใครคือพ่อของเด็ก *krai kɕɕ pɔɔw dèk / krai kɕɕ pɔɔw kɔɔng dèk*
Who's the father?

16) ผมหาเงินใช้เองได้ *pǒm hǎa ngən cháí eeng dái*
I can earn my own money. / I can make my own money.

17) (เดี๋ยว)หมอมจะจ่ายยาให้ *(dǎo) mǎo jà jàai yaa hâi*
I'll give you some medicine. / I'll write a prescription for you.

18) จะเลือกแบบไหน *jà lûak bèep-nǎi*
Which would (you) choose? / Which one would (you) choose?

19) จะเป็นอะไรไหม(คะ) *jà bpen à-rai mǎi (ká)*
Will he be okay? / Is she going to be alright?

20) ต้องโทษตัวเอง *dtông tót dtua-eeng*
(I) have to blame myself. / (I) blame myself.

Super Useful Expressions, Part 250 (high-beginner level)

1) ขอดูหน่อย(ครับ) *kǎo duu nòi (kráp)*
Can I have a look? / May I see it?

2) มีหลายสี *mii lǎai sǐi*
We have many colors. / They're a lot of colors.

3) ดูสิ... *duu sì...*
Look...

4) มีหลายอย่าง *mii lǎai yàang*
They have a lot of things. / There are many kinds.

5) ฉันมาคนเดียว *chǎn maa kon-diao*
I came alone. / I'm by myself.

6) หลับไปแล้ว *láp bpai léeo*
He fell asleep. / She's asleep.

7) เขาตายไปแล้ว *kăo dtaai bpai léeo*
He's dead. / She died already. / He passed away.

8) ระวังนะ *rá-wang ná*
Careful. / Be careful.

9) อิ่มแล้ว *ìm léeo*
I'm full.

10) ถ้าเป็นผู้หญิง... *tâa bpen pûu-yǐng...*
If I were a woman... / If it's a girl... (having a baby)

11) ถ้าเป็นผู้ชาย... *tâa bpen pûu-chaai...*
If I were a man... / If it's a boy... (having a baby)

12) บอกไม่ได้ครับ *bòok mâi-dâi kráp*
(I) can't tell (you).

13) ไม่มีเลย *mâi-mii ləoi*
There aren't any. / Nothing. / None. / I don't have any.

14) ว่างไหม *wâang mǎi*
Are you free? / Do you have time?

15) ฉันไม่ว่าง(เลย) *chǎn mâi wâang (ləoi)*
I don't have time. / I'm not free. / I'm busy.

16) คุณต้องบอกผม *kun dtông bòok pǎm*
You have to tell me. / You gotta tell me.

17) ไม่ได้ไป *mâi-dâi bpai*
I didn't go. / He didn't go.

18) ฉันไม่มีผ้า *chǎn mâi-mii pua*

I don't have a husband.

19) ยังไม่ทราบ(ครับ) FORMAL *yang mâi sâap (kráp)*

I don't know yet. / We still don't know.

20) (จะ)กลับเมื่อไหร่ *(jà) glàp mûa-rài*

When is he coming back? / When are you coming back?

Super Useful Expressions, Part 251 (high-intermediate level)

1) ใจง่าย *jai-ngâai jang*

She's so easy! / She's such a slut! / He's loose.

Note: This also means gullible or easily influenced.

2) ผมชอบเรียนรู้อะไรใหม่ๆ *pǎm chǎw rian-rúu à-rai mòi-mòi*

I like to learn (about) new things.

3) ผมเป็นแค่คนธรรมดาคนหนึ่ง *pǎm bpen kêe kon tam-má-daa kon nêng*

I'm just an ordinary person/guy.

4) ได้กำไรประมาณ (5000 บาท) *dâi gam-rai bprà-maan (hâa-pan bàat)*

(I) make a profit of about (5,000 baht). / (I) get about (5,000 baht) in profit.

5) แต่งงานตอนอายุเท่าไร(คะ) *dtèng-ngaan dtɔɔn aa-yú tào-rài (ká)*

How old were (you) when you got married? / At what age did (you) get married?

6) งานเข้า IDIOM *ngaan-káo*

(Uh Oh)—I'm in trouble! / I'm screwed! / I'm done for!

7) คบกันมากี่ปีแล้ว *kóp-gan maa gii bpîi léɛɔ*

How many years have you been dating/seeing each other/going out?

8) อยากเรียนต่อต่างประเทศ *yàak rian-dtɔɔ dtàang-bprà-têet*

He wants to study abroad. / She wants to further her education overseas.

9) (มัน)เป็นเพราะอะไร (man) bpen prò à-rai

Why is that? / What's the reason? / Why?

10) (...)ทำไมก็ไม่รู้ (...) tam-mai gôw mâi-rúu

I don't know why (...) / (...) for some reason.

11) ความจริงแล้ว... kwaam-jing léeo...

Actually... / To tell you the truth... / Really... / In fact...

12) (...)ทำหน้าที่อะไร (...) tam-nâa-tîi à-rai

What do you do? (at work) / What are you duties? / What function does it have? / What does it do?

13) ผมมารู้ตอนหลังว่า... pôm maa rúu dtoon-lǎng wâa...

I found out later that... / I came to know later that... / Later, I found out that...

14) (...)น่าจะง่ายกว่า (...) nâa-jà ngâai gwàa

(That) ought to/should be easier.

15) มันแย่มากไหน man yêe kêe-nǎi

How bad is it?

16) แค่นี้ก็มีความสุขแล้ว kêe-níi gôw mii-kwaam-sùk léeo

That's all I need to be happy. / This is all one needs to make one happy.

17) เขตอันตราย kèet an-dtà-raai

DANGEROUS AREA / HAZARDOUS AREA / DANGER ZONE

18)ระวังโดนนะ INFORMAL rá-wang doon ná

Watch out or you'll get it. / Be careful or she'll hit you.

19) เขาเรียกอะไร INFORMAL kǎo ríak à-rai

What's it called? / What do they call it? / What are they called?

20) ทดลองดู INFORMAL tót-lwong duu

Try it out. / Give it a shot.

Super Useful Expressions, Part 252 (low-intermediate level)

1) สุขสันต์วันปีใหม่ *sùk-sǎn wan-bpii-mài*

Happy New Year!

2) มีลูกหรือยัง(คะ) *mii lúuk rǎa yang (ká)*

Do you have any children/kids?

3) มาทำอะไรกัน(ครับ) *maa tam à-rai gan (kráp)*

What are you doing here? / What are you guys doing here?

4) เป็นแหล่งท่องเที่ยว *bpen lèng tǒng-tíao*

It's a tourist area/attraction.

5) ยังไม่ถึง *yang mǎi tǔng*

(We) haven't arrived yet. / (We)'re not there yet.

6) ตั้งแต่แรกเธอ *dtǎng-dtèe rêek rǎo*

From the start? / Was that from the beginning?

7) ทำงานวันละกี่ชั่วโมง *tam-ngaan wan-lá gii chûa-moong*

How many hours do (you) work a day?

8) ไม่เคยรู้จักมาก่อน *mái-kəoi rúu-jàk maa-gwǎn*

I never knew about this before. / I'm not familiar with it. / I've never met him before.

9) (เท้า)บวมมาก *(táao) buam mǎak*

(Your feet) are all swollen. / (Your feet) are very swollen.

10) (...) ลำบากไหม *(...) lam-bàak mǎi*

Is (it) hard/difficult/troublesome?

11) ไม่ค่อยเจอ *mâi-kôi jəə*

(I) don't see those very often. / (I) don't see them much. / I don't see him much.

12) ฉันเลิกงาน (6 โมงเย็น) *chǎn lâək-ngaən (hòk moong yen)*

I get off work at (6 pm). / I finish work at (6 pm).

13) เริ่มเลย INFORMAL *rêəm ləəi*

Let's get started. / Let's do it. / Let's begin.

14) ไม่ล่ะครับ *mâi lâ kráp*

No thank you.

15) รีบไปทำงานเถอะ *rīp bpai tam-ngaən tò*

(You) hurry off to work. / Hurry and go to work.

16)ปลอดภัยหรือไม่/ปลอดภัยหรือเปล่า *bplòət-pai rǎm-mài / bplòət-pai rǎm-bplàao*

Is (it) safe?

17) ฉันพร้อมเสมอ *chǎn próəm sà-mǎə*

I'm always ready. / I'm ready all the time.

18) ทำมากี่ปีแล้ว(คะ) *tam maa gii bpīi léəo (ká)*

For how many years? / How many years have you been doing this? / How many years has she done this?

19) ทำมานาน(แล้ว) *tam maa naan (léəo)*

(I)'ve been doing it for a long time. / (I)'ve done this for a long time.

20) เท่มากเลย *têe mâak ləəi*

That's really cool! / So stylish!

Super Useful Expressions, Part 253
(high-beginner level)

1) ลองไหม(ครับ) / ลองมั๊ย *lɔɔng mǎi (kráp) / lɔɔng mái*
Do you want to try (it)? / Wanna give it a try?

2) ดูเหนื่อยๆ *duu nǎai-nǎai*
(You) look tired.

3) ไม่เหนื่อยหรอก *mái nǎai ròok*
(I)'m not tired at all.

Note: หลอก (*ròok*) is normally pronounced (*lòok*).

4) คนนี้ใคร INFORMAL *kon níi krai*
Who's this? / Who is this person?

Note: A more complete version of this would be either **คนนี่คือใคร** (*kon níi kǎu krai*) or **คนนี่เป็นใคร** (*kon níi bpen krai*)

5) ไม่มี(ค่ะ) *mái mii (kà)*
I don't have any. / No, (I don't have one.) / There aren't any. /
There isn't one. / We don't have any.

6) พรุ่งนี้ก็กลับ / พรุ่งนี้กลับ *prûng-níi gǎw glàp / prûng-níi glàp*
He'll be back tomorrow. / They're coming back tomorrow.

7) ยังหนุ่มอยู่ *yang nùm yùu*
You're still young. (as spoken to a male).

8) ฉันไม่ให้ STRONG *chǎn mái hái*
I won't give it to you! / I'm not giving it to you.

9) ชอบมากเธอ(ค่ะ) *chôwp mâak rǎo (ká)*
Do you really like it?

10) ชอบมาก *chôwp mâak*
I really like it! / I love it!

11) มีครอบครัวไหม(ครับ) *mii krôop-krua mǎi (kráp)*

Do you have a family? / Does she have a family?

12) (เขา)แต่งงานหรือยัง(ครับ) *(kǎo) dtèng-ngaan rǎn-yang (kráp)*

Is (she) married?

13) มีลูกสาวคนเดียว *mii lûuk-sǎao kon-diao*

I only have one daughter. / I have one daughter.

14) เป็นคนโต / เป็นพี่คนโต *bpen kon-dtoo / bpen pîi kon-dtoo*

(I)'m the eldest. / (I)'m the oldest in our family. / (I)'m the oldest child.

15) เขาเป็นน้องชายผม *kǎo bpen nóong-chaai pǎm*

He's my (younger) brother.

16) เขาเป็นน้องสาวฉัน *kǎo bpen nóong-sǎao chǎn*

She's my (younger) sister.

17) เขาเป็นพี่ชายฉัน *kǎo bpen pîi-chaai chǎn*

He's my (older) brother.

18) เขาเป็นพี่สาวผม *kǎo bpen pîi-sǎao pǎm*

She's my (older) sister.

19) (ฉัน)ขี้เกียจ *(chǎn) kîi-giàt*

I'm lazy. / I don't feel like it.

20) สวัสดีปีใหม่ *sà-wàt-dii bpîi-mài*

Happy New Year!

Super Useful Expressions, Part 254 (low-intermediate level)

1) ไม่กล้าบอก(เขา) *mâi glâa bòok (kǎo)*

I don't dare tell (him)!

2) ใกล้ถึงแล้ว *glâi tǝng léɛo*

He's almost here. / We're almost there. / We're getting close.

3) มันอาจจะเป็นไปได้ *man àat-jà bpen-bpai-dâi*

That might/could be possible.

4) หายไปทั้ง(คืน) *hǎai-bpai táng (kʰɛn)*

He was missing all (night). / He was gone all (night).

5) ได้ยินเสียงคน *dâi-yin sǝng kon*

I heard someone. / I hear somebody.

6) ให้เวลาเขาหน่อย *hâi wee-laa kǎo nòi*

Give him/her some time.

7) ต้องทนต่อไป *dtông ton dtòv-bpai*

(You) have to live with it. / (You) have to endure it.

8) เลิกกี่โมง(ครับ) *lêok gii-moong (kráp)*

What time does (she) get off? / What time does (she) finish work?

9) ไม่ตายหรอก INFORMAL *mâi dtaai ròvok*

It's not gonna kill me! / I'll be just fine! / I'm not gonna die!

Note: หลอก (*ròvok*) is normally pronounced (*lòvok*).

10) กินอะไรหน่อย / กินอะไรหน่อยนะ / กินอะไรหน่อยไหม/มั๊ย *gin à-rai nòi /*

gin à-rai nòi ná / gin à-rai nòi mǎi/mái

Have something to eat. / Do you want something to eat?

11) ไม่เคยทะเลาะกันเลย *mâi-kəoi tá-ló-gan ləoi*

We've never gotten into a fight. / We never argue at all.

12) เป็นลูกคนสุดท้อง *bpen lûuk-kon-sùt-tóvong*

(I)'m the youngest. / (I)'m the youngest in our family. /
(I)'m the youngest child.

13) จะทำอะไรต่อไป *jà tam à-rai dtòw-bpai*
What are (you) gonna do (next/now)?

14) คลาสสิกมาก *klâat-sik mâak*
That's really classic! / It's really a classic!

15) ทำไมถึงรัก *tam-mai tǎng rák*
Why do you love her? / Why does she love him?

16) ขึ้นมาเลย INFORMAL *kʰɯn maa ləəi*
Come on in. / Hop up. / Come aboard.

17) ไม่พูดอะไรเลย *mâi pʰut à-rai ləəi*
(He) didn't say anything.

18) ฉันไม่เคยมีปัญหา *chǎn mâi-kəəi mii bpan-hǎa*
I've never had a problem before.

19) คุณทำงานอะไร *kun tam-ngaən à-rai*
What kind of work do you do? / What do you do?

20) ฉันไม่ได้นอนทั้งคืน *chǎn mâi-dâi nɔɔn táng-kʰɯn*
I was up all night. / I didn't sleep at all last night.

Super Useful Expressions, Part 255

(high-intermediate level)

1) ไปรู้จักกันตอนไหน INFORMAL *bpai rúu-jàk-gan dtɔɔn-nǎi*
Where did you (two) meet? / How do you (two) know each other?

2) จำผมได้ปะ INFORMAL *jam pǎm dâi bpà*
Remember me? / 'Member me?

3) อย่าทำให้คนอื่นเดือดร้อน *yàa tam-hâi kon-ùun dèat-róon*
Don't cause trouble for others. / Don't hurt other people.

4) (คุณก็)รอดูแล้วกัน *(kun gôo) rɔɔ duu léɛo-gan*
(You) wait and see. / Wait and (you)'ll see.

5) พอลจะมีวิธีไหมครับ / พอลจะมีวิธีมั๊ย *pɔɔ-jà mii wí-tii mǎi kráp / pɔɔ-jà mii wí-tii mái*
Is there some way? / Is there a way we can do that? / Is there a way to do that?

6) (เขา)ประสบอุบัติเหตุรถชน FORMAL *(kǎo) bprà-sòp ù-bàt-dtì-hèet rót-chon*
(He) was in a car accident. / (He) got in a car accident.

7) มันช่วยได้เยอะจริงๆ *man chûai dâi yé jing-jing*
That was really helpful. / It was a big help. / You really helped me a lot.

8) คุณต้องพูดความจริงกับ(เขา) *kun dtông pûut kwaam-jing gáp (kǎo)*
You have to tell (him) the truth. / You have to be honest with (him).

9) นั่งทำอะไร(ตรงนั้น) *nâng tam à-rai (dtrong-nán)*
What are you doing sitting there? / What are you sitting there for?

10) ต้องปรับตัวเยอะไหม *dtông bpràp-dtua yé mǎi*
Do you have to adjust yourself a lot? / Does it take a lot of getting used to?

11) ต้องใช้เวลาในการปรับตัว *dtông cháai-wee-laa nai gaan-bpràp-dtua*
It takes time to adjust/adapt/get used to.

12) เขา(ยัง)บอกอีกว่า... *kǎo (yang) bòok iik wâa...*
He also said...

13) มีเรื่องอะไรรีเปล่า *mii-rûang à-rai rû-bplàao*
Is something wrong? / Is there a problem? / Did something happen?

14) ช่วยเก็บเรื่องนี้เป็นความลับ(ด้วย)นะ POLITE *chûai gèp rûang nii bpen kwaam-láp (dúai) ná*

Please keep this a secret.

15) เขามีสติอยู่ *kǎo mii-sà-dtì yùu*

He's conscious (now).

16) ไม่รู้จะพูดยังงี้ *mâi-rúu jà pûut à-rai dii*

(I) don't know what to say. / (I) didn't know what to say.

17) (แม่)เป็นคนตั้งให้ *(mêe) bpen kon dtâng hâi*

(My mom) named me. / (My mom) gave me this name.

18) เขาไม่ได้เจตนา SEMI-FORMAL *kǎo mâi-dâi jèet-dtà-naa*

He didn't do it on purpose. / He didn't intend to do it. / He didn't mean to do it. / He didn't do it deliberately.

19) ไม่คิดตังค์ INFORMAL *mâi kít-dtang*

Free of charge. / For free. / No charge.

20) เปล่านี้ INFORMAL *bplàao nîi*

It's nothing. / No. / Nothing. (used as a response)

Super Useful Expressions, Part 256

(low-advanced level)

1) ตัวใครตัวมัน IDIOM *dtua-krai-dtua-man*

Every man for himself.

2) ย้อนกลับไม่ได้ *yóon-glàp mâi-dâi*

You can't go back. (in time; to the past) / You can't go back in time. / It's irreversible.

3) ทิ้งอดีตไว้ข้างหลัง POETIC/LITERARY *tíng à-diit wái kâang-lǎng*

Put the past behind you. / Leave the past behind you.

4) (เรา)คุยกันถูกคอ / (เรา)คุยถูกคอ *(rao) kui-gan tùuk-koo / (rao) kui tùuk-koo*

(We) hit it off. / (We) really clicked talking together. / (We) had a great time

talking together.

5) พวกเขาถูกเอารัดเอาเปรียบ FORMAL *pûak-kǎo tùuk ao-rát-ao-bpriap*
They were taken advantage of. / They were exploited.

6) ค่อยๆพูดค่อยๆจากัน(นะคะ) SEMI-LITERARY/IDIOMATIC *kô-i-kô-i pûut kô-i-kô-i jaa gan (ná-ká)*
Let's settle down and talk calmly. / Let's talk it over calmly.

7) ทางเรายินดี(ให้คำปรึกษาครับ) FORMAL *taang-rao yin-dii (hâi kam-bprùk-sǎa kráp)*
We are pleased/happy to (give you advice).

8) ทำน้ำหกใส่(คีย์บอร์ด) *tam náam hòk sài (kii-bòot)*
(I) spilled water on (my keyboard).

9) ไม่กล้าแสดงออก *mâi-glâa sà-dεeng-òók*
I didn't dare show how I felt. / He isn't assertive. / I'm afraid to express myself.

10) ...ช่วยลดแรงกระแทก... FORMAL *...chûai lót rεeng-grà-têek...*
(It) helps reduce the impact...

11) อยากพิสูจน์ให้ทุกคนเห็นว่า... *yàak pí-sùut hâi túk kon hǎn wǎa...*
(I) wanna prove to everyone that...

12) ...เพื่อป้องกัน(เกิดเหตุการณ์ดังกล่าว) FORMAL *...pûa bpông-gan mâi-hâi (gòet hèt-gaan dang-glâao)*
...(in order) to prevent (this from happening).

13) นี่คือข้อเสนอที่ดีที่สุด... FORMAL *nîi kuu kôw-sà-nǎo tîi dii-tîi-sùt...*
This is our best offer. / This is (Amazon)'s best deal.

14) (...)ผ่านมา(เดือน)กว่าแล้ว (...) *pàan maa (dεan) gwàa léεo*
It's been more than (a month). / More than (a month) has passed by.

15) ในมุมมองของ(ผม)... *nai mum-mwong kǎong (pǎm)...*
In (my) eyes... / From (my) point of view... / In (my) view...

16) เพิ่งจะมีโอกาสได้(ฟัง) *pêng jà mii oo-gàat dâi (fang)*

I just had a chance to (listen to it). / She just now got a chance to (listen to it).

17) ไม่พบความผิดปกติ FORMAL *mâi póp kwaam-pìt-bpòk-gà-dtì*

(We) didn't find any abnormalities/anything abnormal.

18) ไม่ถึงขนาดนั้น *mâi-tǔng kà-nàat nán*

Not that much. / Not to that extent.

19) น้ำหน้าอย่าง(แก)(...) ANGRY/NEGATIVE CONNOTATION *nám-nâa yàang (gɛɛ) (...)*

Someone like you (...)! / The likes of you (...)!

20) คุณสติไม่อยู่ / คุณสติไม่ได้ *kum sà-dtì mâi-yùu / kum sà-dtì mâi-dâi*

She freaked out. / He went crazy! / He lost control! / He lost his head!

Super Useful Expressions, Part 257

(low-intermediate level)

1) คุณทำได้แน่นอน *kun tam dâi nêɛ-nɔɔn*

You can do it! / You can do it for sure! / You can definitely do it!

2) ผมทำได้แล้ว *pǔm tam dâi léɛo*

I did it. / I've done it.

3) ขอถามอะไรหน่อย(สิ) *kǎw tǎam à-rai nòi (sì)*

Let me ask you something. / I'd like to ask you something. / May I ask you something? / Can I ask you a question?

4) ค่าใช้จ่ายเท่าไรครับ SEMI-FORMAL *kâa-chái-jàai tâo-rài kráp*

What are the expenses? / How much does it cost?

5) ขอบคุณที่มาเยี่ยม / ขอบใจที่มาเยี่ยม *kòɔp-kun tǐi maa yíam / kòɔp-jai tǐi maa yíam*

Thank you for coming to visit me. / Thanks for visiting.

6) ผลิตใน(ไทย) *pà-lit nai (tai)*

Made in (Thailand). / Manufactured in (Thailand).

7) มีอะไรกัน INFORMAL/STRONG *mii à-rai gan*

What's going on?! / What's this all about?!

8) เขาสอนหนังสือที่(มหาวิทยาลัยเชียงใหม่) *kǎo sǎon-nǎng-sǎn tǐi (mà-hǎa-wí-tá-yaa-lai chiiang-mài)*

He teaches at (Chiang Mai University)

9) อาการหนักมาก *aa-gaan nàk-mâak*

She's in critical condition. / He's in really bad shape. / The situation is very severe.

10) ฉันมองไปรอบๆ(...) *chǎn mǔong bpai rǔwǎp-rǔwǎp (...)*

I looked around (...)

11) หลังจากนั้น(สาม)เดือน... *lǎng-jàak-nán (sǎam) dʉan...*

(Three) months later... / After (three) months...

12) ...ให้เร็วที่สุด *...hâi reo-tǐi-sùt*

...ASAP. / ...as soon as possible. / ...as fast as possible.

13) ไม่สามารถทำได้ FORMAL *mâi sǎa-mâat tam dâi*

I can't do it. / He couldn't do that. / It can't be done.

14) จัดการเลย INFORMAL/STRONG *jàt-gaan lœoi*

Take care of it. / Get it done. / Set it up.

15) ใช้ไม่ได้เลย *chái mâi-dâi lœoi*

I can't use it at all. / We can't use it.

16) ผมคิดแผนไว้แล้ว *pǎm kít pǎen wái léeo*

I (already) have a plan.

17) ใส่ชุดไหนดี *sài chùt nǎi dii*
Which outfit/dress should I wear?

18) อย่ายิง(ผม) *yàa ying (pǒm)*
Don't shoot (me)!

19) ไม่ได้เจอกันนานๆ *mâi-dâi jəə gan naan-naan*
We haven't met for a long time. / I haven't see you in ages.

20) หวังว่าจะได้เจอกัน *wǎng-wâa jà dâi jəə gan*
(I) hope we can meet. / (I) hope we'll be able to get together.

Super Useful Expressions, Part 258 (high-intermediate level)

1) มีเรื่องจะคุยด้วย *mii rûang jà kui dūai*
I have something I want to talk with you about. / There's something I want to talk with you about. / I need to talk with you.

2) เป็นอะไรมากหรือเปล่า *bpen à-rai mâak rǎx-bplàao*
Are (you) hurt badly? / Does (it) hurt badly? / Are (you) alright?!

3) ไม่น่าจะมีปัญหาอะไร *mâi-nâa-jà mii bpan-hǎa à-rai*
There shouldn't be a problem. / It shouldn't be a problem at all.

4) เขาบอกอะไรคุณหรือเปล่า *kǎo bòok à-rai kun rǎx-bplàao*
Did he say something to you? / Did she tell you anything?

5) ดูเหมือนกันหมด / ดูเหมือนกันไปหมด *duu mǎan-gan mòt / duu mǎan-gan bpai mòt*
(They) all look the same!

6) เป็นวิธีที่ดีที่สุด *bpen wí-tii tii dii-tii-sùt*
It's the best way. / This is the best method.

7) ไม่ผิดเลยสักนิด *mâi pít ləəi sàk-nít*

It wasn't your fault in the least bit. / It wasn't his fault (at all).

8) ต้องดูแลตัวเองให้ดี *dtông duu-lɛɛ dtua-eeng hâi-dii*

You have to take good care of yourself.

9) (เขา)เดินเข้ามาหา(เรา) *(kǎo) dəən-káo maa-hǎa (rao)*

(He) walked up to (us). / (He) approached (us). / (He) came over to (us).

10) เป็นคนอ่อนไหว *bpen kon wəən-wǎi*

He's sensitive. / She's a very sensitive person.

11) ใครจะไปโง่(...) STRONG *krai jà bpai ngôo (...)*

Who would be that stupid (to...)?!

12) สิ่งที่ยากที่สุดคือ... *sìng tǐi yâak tǐi-sùt kəə...*

The hardest thing is/was...

13) มีบางคนบอก(ฉัน)ว่า... *mii baang kon bòok (chǎn) wǎa...*

Someone told me...

14) หากเป็นเช่นนั้น... FORMAL *hàak bpen chên-nán...*

If that were the case... / If that's what the situation is... / If so... /

If that happened...

15) นับแต่นั้นมา... *náp-dtɛɛ-nán maa...*

Since then... / Since that time...

16) เขาถูกล้างสมอง *kǎo tùuk láang-sà-mǎwng*

He was brainwashed. / He's been brainwashed.

17) (มัน)ไม่ใช่น้อยๆ *(man) mâi-châi nóv-i-nóv-i*

It's quite a bit. / It's no small amount.

18) ทำไมถึงถามแบบนี้ / ทำไมถึงถามอย่างนั้น *tam-mai tǐng tǎam bèɛp-níi / tam-mai tǐng tǎam yàang-nán*

Why do you ask (like that)? / Why are you asking me (that)?

19) หนูก็เคยคิดแบบคุณ *nǔu gôw kəoi kít bèep kun*
I used to think like you.

20) (มัน)แปลกตรงไหน INFORMAL *(man) bplèek dtrong-nǎi*
What's (so) strange about it?! / What's weird about it? / Which part is strange?

Super Useful Expressions, Part 259 (high-beginner level)

1) นอนไม่หลับ *non-mái-làp*
I can't sleep. / He couldn't get to sleep.

2) ต้องตื่นกี่โมง(คะ) *dtông dtùn gii-moong (ká)*
What time do (you) have to get up/wake up?

3) ผมเดินไปด้วย *pǎm dæen bpai dûai*
I'll walk (there) with you.

4) เขาต้องการคุณ *kǎo dtông-gaan kun*
He needs you.

5) ไม่มีเวลาว่าง *mái-mii wee-laa wâang*
(I)'m really busy. / (I)'ve had no free time.

6) หาอะไร(ครับ) *hǎa à-rai (kráp)*
What are you looking for?

7) หายใจช้าๆ *hǎai-jai cháa-cháa*
Breathe slowly.

8) อ้าปากหน่อย *âa-bpàak nòi*
Open your mouth.

9) จันเคยมาที่นี่ *chǎn kəoi maa tii-nǐi*

I've been here before.

10) เขาทำงาน(อยู่) *kǎo tam-ngaán (yùu)*
She's working. / He's working.

11) ผมดีใจ(ครับ) *pǎm dii-jai (kráp)*
I'm glad. / I'm happy.

12) ใครมา *krai maa*
Who's here? (at the door, gate, etc.)

13) ฉันกอดเขา(แน่น) *chǎn gòot kǎo nêen*
I hugged him (tightly).

14) (มัน)ค่อนข้างใหญ่ *(man) kôn-kâang yài*
(It)'s pretty big. / (It)'s quite large.

15) (แม่)ร้องไห้ทุกวัน *(mêe) róng-hâi túk-wan*
(My mum) cries every day.

16) ประตูปิดอยู่ *bprà-dtuu bpìt yùu*
The gate's closed. / The door is closed.

17) มาทำไม STRONG/RUDE *maa tam-mai*
Why are you here?! / What are you doing here?!

18) มาทุกวัน *maa túk-wan*
He comes every day. / I come (here) every day.

19) อยากกินไหม / กินมั้ย *yàak gin mǎi / gin mái*
Do you want some? / Want some? / Do you wanna have some?

Note: The latter expression is more casual.

20) ง่วงนอนแล้ว *ngûang-noon léeo*
I'm sleepy.

Super Useful Expressions, Part 260

(low-advanced level)

1) ขายดีเป็นเทน้ำเทท่า **IDIOMATIC** *kǎai-dii bpen tee-náam-tee-tâa*
They're selling like hotcakes! / It's selling like crazy!

2) รักษาระยะห่างไว้ *rák-sǎa rá-yá-hàang wái*
Keep your distance.

3) มีความหนาแน่นของประชากรสูง **FORMAL** *mii kwaam-nǎa-nên kǎwng bprà-chaa-gwǎn sǔung*
It's a densely populated area. / The city has a high population density.

4) สิ่งแรกที่คุณจะทำคืออะไร *sìng rêek tǐi (kun) jà tam kuu à-rai*
What's the first thing (you)'re going to do?

5) เขาก็ต้องรู้อยู่ดี *kǎo gǎw dtǔng rúu yùu-dii*
He's gonna find out. / In any case, she'll find out about it.

Note: อยู่ดี (*yùu-dii*) means still, anyway or anyhow.

6) เขาจากเราไป **SEMI-LITERARY** *kǎo jàak rao bpai*
He left me. / She passed away (left us).

7) ยังไม่ถึงกำหนด(ชำระ) **SEMI-FORMAL** *yang mâi-tǔng gam-nòt (cham-rá)*
The (payment)'s not due yet. / It's not time to (pay) yet.

8) ต้องเฝ้าดูอาการ *dtǔng fǎo-duu aa-gaan*
(We) have to monitor her condition. / (We) have to keep a close watch on him. /
He needs to be kept under observation. (for his medical condition)

9) มีประสิทธิภาพมาก *mii-bprà-sìt-tí-pâap mâak*
(It)'s very effective/efficient.

10) กฎหมายกำหนดว่า... **FORMAL** *gòt-mǎai gam-nòt wâa...*

The law stipulates/says...

11) นี่เป็นโอกาสเหมาะที่... *nîi bpen oo-gàat mò tîi...*

This is the perfect time to/for...

12) (...)คลอดก่อนกำหนด (...) *klówt gòwn-gam-nòt*

(...) born prematurely.

13) ...ที่ประกอบไปด้วย... / ...ซึ่งประกอบไปด้วย... *...tîi bprà-gòwp*

bpai-dûai... / ...sîng bprà-gòwp bpai-dûai...

...which consist of... / ...which are comprised of... / ...which include...

14) ...เป็นจุดเริ่มต้นของ... SEMI-LITERARY *...bpen jùt rêəm-dtôn kǎwng...*

...is the beginning of... / ...is the starting point of...

15) กว่ากลับก็(ตีสาม) *gwàa jà glàp gǎw (dtii sǎam)*

By the time he gets back (it'll be 3 am). / He won't come home until (3 am).

16) กว่าทำได้(ก็ในปี) *gwàa jà tam-jai dâi (dtii sǎam)*

(It took a year) for me to accept it. / (It took a year) before I could come to terms with it. / (It took a year) before I got used to it. (mentally or emotionally)

17) ไม่สามารถแก้ไขได้ FORMAL *mâi-sǎa-mâat gêe-kǎi dâi*

We can't fix it. / It's irreparable.

18) และแล้วก็ถึงเวลา LITERARY *lé-léeo gǎw tǎng-wee-laa*

Finally, the time has come! / Finally, the moment has arrived! / The moment is finally here!

19) หมายความว่าอย่างที่พูด *mǎai-kwaam yàang tîi pûut*

(I) meant what I said!

20) ผมมาขัดจังหวะอะไรหรือเปล่า *pǎm maa kàt-jang-wà à-rai rǎw-bplàao*

Am I interrupting you? / Am I interrupting something?

Super Useful Expressions, Part 261

(low-intermediate level)

1) ต้องเข้มแข็งนะ *dtông kê-m-kěng ná*

You have to be strong. (emotionally)

2) ยังไง INFORMAL *yang-ngai*

How? / In what way? / How is that?

3) เขาแต่งงานมีลูกแล้ว *kǎo dtèng-ngaan mii lûuk léəo*

He's married with kids.

4) กินอะไรไม่ลง(เลย) *gin à-rai mâi-long (ləəi)*

(I) can't eat anything. / (I) don't feel like eating anything. (due to sadness, etc.)

5) (ให้) ช่วยอะไร(ครับ) *(hâi) chûai à-rai (kráp)*

Help you with what? / What do you want me to help you with?

6) เขาเป็นคนเลว *kǎo bpen kon leeəo*

He's a bad person.

7) ขอบคุณจริงๆนะ(คะ) *kòəp-kun jing-jing ná (ká)*

Thank you so much! / Thank you very much! / Thanks—really! / I really appreciate it!

8) ไม่ทันแล้ว *mâi-tan léəo*

It's too late. / You won't make it in time.

9) เขากำลังจะตาย *kǎo gam-lang jà dtaai*

She's going to die. / She's dying. / He was dying.

10) ยังไม่ชินกับ... *yang mâi chín gáp...*

(I)'m not used to... / (I)'m not used to... yet. / (I)'m still not used to...

11) จำวันนั้นได้ไหม(...) / **จำวันนั้นได้มั้ย(...)** *jam wan nán dâi-mǎi (...)* / *jam wan nán dâi-mái (...)*

Do you remember that/the day? (...)

12) มีห้องว่างให้เช่า / มีห้องให้เช่า *mii hông wâang hâi châo / mii hông hâi châo*
(on sign) ROOM FOR RENT / APARTMENT FOR RENT

13) อยากจะขอบคุณคุณ *yàak jà kòop-kun kun*
(I) want to say thank you. / (I) wanted to tell you 'thank you'.

14) พูดภาษา(อังกฤษ)ไม่ได้ *pûut paa-săa (ang-grìt) mâi-dâi*
(I) can't speak (English).

15) ง่ายมากเลย *ngâai mâak ləoi*
It's so easy! / So simple!

16) ฉันคิดเองได้ *chăn kít eeng dâi*
I can think for myself.

17) (เรียน)ได้ด้วยตนเอง *(rian) dâi dûai-dton-eeng*
You can (study) by yourself/on your own.

18) นี่เธอขู่ฉันเหรอ *nîi təə kùu chăn rǎw*
Are you threatening me?!

19) ทำไมนานจัง *tam-mai naan jang*
Why so long? / Why did it take so long?

20) เขาคงอิจฉา *kăo kong ìt-chăa*
She's probably jealous. / He's probably envious.

Super Useful Expressions, Part 262 (high-intermediate level)

1) โตขึ้นอยากเป็นอะไร *dtoo-kûn yàak bpen à-rai*
What do (you) wanna be when you grow up?

2) ไม่รู้ว่ากำลังทำอะไรอยู่ *mâi-rúu wâa gam-lang tam à-rai yùu*
(I) didn't know what (I) was doing! / (I) don't know what (I)'m doing!

3) เป็นเรื่องจริงไหม / เป็นเรื่องจริงใช่ไหม *bpen rêtang jing châi-mái / bpen rêtang jing châi-măi*
It's true, isn't it?

4) เต็ม 10 ให้เท่าไร(ครับ) *dtem sîp hâi tâo-rài (kráp)*
Out of 10 (points), what do you give it?

5) มีเรื่องต้องคุยกัน *mii rêtang dtông kui gan*
We need to talk.

6) อายุมากแล้ว *aa-yú mâak léeo*
(She)'s old/older/getting old.

7) ผมผิดหวังในตัวเอง *pôm pît-wǎng nai dtua-eeng*
I'm disappointed in/with myself.

8) ควบคุมอารมณ์ไม่ได้ *kûap-kum aa-rom mâi-dâi*
He can't control his emotions. / She can't control her temper. / He loses his temper easily.

9) ผมต้องรับผิดชอบ *pôm dtông ráp-pît-chôop*
I'm responsible. / I have to accept responsibility.

10) ขออย่างเดียว... *kǎw yàang-diao...*
(I) only ask one thing... / Just one thing...

11) เาอย่างนี้ก็แล้วกัน *ao yàang-níi gǎw-léeo-gan*
Let's do it this way... / Let's put it this way... (making a suggestion and agreeing on option)

12) ฉันจะพิสูจน์ให้คุณเห็นว่า... *chǎn jà pí-sùut hâi kun hǎn wâa...*
I'll prove to you that...

13) ถึงเวลาที่ต้อง... *tǔng-wee-laa tǐi dtǔng...*

It's time for/to... (suggesting to do something)

14) ที่น่าแปลกคือ... *tǐi nâa-bplèek kuu...*

What's strange/amazing/surprising is...

15) ให้จำไว้ว่า... SEMI-LITERARY *hâi jam wái wâa...*

Remember (that/to)...

16) เราต้องแก้ไขปัญหานี้ *rao dtǔng gêe-kǎi bpan-hǎa nǐi*

We need to fix/solve this problem.

17) (สาว)ปลอมตัวเป็น(ผู้ชาย) *(sǎao) bploom-dtua-bpen (pǔu-chaai)*

(A woman) disguised as (a man). / (A woman) disguised herself as (a man). /

(A woman) dressed as (a man).

18) (เรา)ไม่รู้อะไรเกี่ยวกับ(เขา)(เลย) *(rao) mâi-rúu à-rai giòo-gàp (kǎo) (lǎoi)*

(I) don't know anything about (him).

19) ความลับไม่มีในโลก *kwaam-láp mâi-mii nai-lôok*

There're no secrets in this world! / Nothing stays secret forever!

20) ไม่รู้ว่าเพราะอะไร *mâi-rúu wâa prǎo à-rai*

(I) don't know why/the reason.

Super Useful Expressions, Part 263

(high-intermediate level)

1) หวังว่าจะเป็นแบบนั้น / หวังว่าจะเป็นอย่างนั้น *wǎng-wâa jà bpen bèep-nán / wǎng-wâa jà bpen yàang-nán*

I hope so. / I hope that's how it is.

2) เป็นได้นะ INFORMAL *bpen-dâi ná*

It's possible. / Maybe. / Could be.

3) จะพูดแค่ครั้งเดียว *jà pûut kêe kráng-diao*

(I)'m gonna say this just once. / (I)'m only gonna say this one time.

4) เปิดประตูให้ฉันหน่อย(ได้ไหม) *bpèet bprà-dtuu hâi chǎn nòi (dâi-mǎi)*

Open the door for me, please. / Can you please open the door for me?

5) ต้องลองเสี่ยงดู *dtông loong sìang duu*

You gotta take a chance. / You have to risk it. / You have to go out on a limb.

6) ทุกอย่างเกิดขึ้นเร็วมาก *túk-yàang gèet-kûn reo mâak*

Everything happened so/very fast.

7) จับมันเข้าคุกเลย *jàp man kâo kúk ləəi*

Throw him in jail! / Arrest her and throw her in jail!

8) เราสนิทกันตั้งแต่(สมัยเรียน) *rao sà-nit-gan dtâng-dtèe (sà-mǎi rian)*

We've been close since (we were students together/in school).

9) เหมือนกันไปหมด *mǎan-gan bpai mòt*

They're all the same!

10) ...คือคนคนเดียวกัน *...kəʔ kon kon-diao gan*

(They)'re the same person. / (They)'re one and the same.

11) ไม่วันนี้ก็พรุ่งนี้... *mâi wan-níi gôw prûng-níi...*

Either today or tomorrow... / If not today, then tomorrow...

12) (ดอกไม้)กำลังบานสะพรั่ง SEMI-LITERARY *(dòok-mái) gam-lang
baan-sà-prûng*

(The flowers) are blooming/in bloom.

13) (เดี่ยว)ฉัน(จะ)เอาให้ดู *(dǎo) chǎn (jà) ao hâi duu*

I'll show it to you. / I'll let you have a look at it.

14) เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม *bpen-mít gáp sǐng-wêet-lóom*

It's environmentally friendly. / It's friendly to the environment.

15) ไม่ได้เป็นอย่างที่คิด / ไม่ได้เป็นแบบที่คิด *mâi-dâi bpen-yàang-tîi kít / mâi-dâi bpen-bèep-tîi kít*

It's not like you think. / It's not what you think. / It's not what it looks like.

16) ไม่จำเป็นต้องเข้าใจทุกคำ *mâi-jam-bpen-dtông kâo-jai túk kam*
(You) don't need to understand every word.

17) มาถามฉันทำไม INFORMAL *maa tǎam chǎn tam-mai*
Why are you asking me?!

18) น่าจะดีใจกับเค้า *nâa-jà dii-jai-gàp káo*
(You) should be happy for her.

19) (เรา)ทำได้แค่นี้ *(rao) tam dâi kêe rǔu*
All (we) can do is wait.

20) หวังว่าคุณจะสบายดี *wǎng-wâa kun jà sà-baai-dii*
Hope you're doing well. / I hope you are well.

Super Useful Expressions, Part 264 (low-intermediate level)

1) สวยอยู่แล้ว *sǔai yùu-léeo*

You're BEAUTIFUL! / You're already beautiful. (emphasizing her beauty and lack of need for anything more)

2) (คุณ)ไม่เคยเปลี่ยน *(kun) mâi-kəoi bplian*
(You) never change.

3) จะได้ผลไหม / จะได้ผลมั๊ย *jà dâi-pǒn mǎi / jà dâi-pǒn mái*
Is it going to work? / Will that work?

4) กี่บาทครับ *gìi bàat kráp*
How many baht? (How much does it cost in baht?)

5) ผมว่าก็ดีนะ / ผมว่าก็ดีครับ *pǎm wâa gôw dii ná / pǎm wâa gôw dii kráp*
That would be good. / That's good.

6) แสดงได้ดีมาก *sà-dεeng dâi dii mâak*
Great acting/performance!

7) สำหรับเด็กอายุ (5-11) ขวบ/ปี *sǎm-ràp dèk aa-yú (hâa tǔng sǐp-èt)*
kùap/bpii
For children ages (5-11). (about games, toys or educational materials)

8) เอาตัวไหน INFORMAL *ao dtua nǎi*
Which one do you want? (talking about toys, shop items, etc.)

9) ไม่ได้ไปเที่ยวไหน(เลย) *mâi-dâi bpai-tíao nǎi (lœoi)*
(I) didn't go anywhere. (on the weekend, during a holiday, etc.)

10) ...มีชื่อเสียงที่สุด(ในโลก) *...mii chûu-sǎng tîi-sùt (nai-lôok)*
(It)'s the most famous (in the world).

11) ถ้าฉันเป็นคุณ... *tâa chǎn bpen kun...*
If I were you...

12) (...)สูงประมาณนี้ *(...) sǔung bprà-maan nîi*
(...) about this tall.

13) ฉันบอกได้แค่ว่า... *chǎn bòok dâi kêe-nîi*
I can only tell you (that)...

14) ทำไมถึงคิดว่า... / ทำไมคุณถึงคิดว่า... *tam-mai tǔng kít wâa... / tam-mai kun tǔng kít wâa...*
Why do you think...? / What makes you think...?

15) รอยุ่ด้านนอก / รอยุ่ข้างนอก *row yùu dâan-nôok / row yùu kâang-nôok*
(He)'s waiting outside.

16) พูดแบบนั้นได้ยังไง *pûut bèep-naán dâi yang-ngai*
How can/could you say that?! / How can you talk like that?!

17) (ฉัน)กลัวความมืด (chǎn) *glua kwaam-mûut*
(I)'m afraid of the dark.

18) อย่าเพ่งหงุดหงิด(สิ) *yàa-pêng ngút-ngít (sì)*
Don't be so grouchy! / Don't get upset!

19) นึกถึงอะไร *núk-tǎng à-rai*
What are (you) thinking about?

20) ยิ้มน่ารักมาก *yím nâa-rák mâak*
(You) have a such a cute smile! / When (you) smile, (you) really look cute!

Super Useful Expressions, Part 265 (low-advanced level)

1) ผมจะไม่ลืมบุญคุณ SEMI-LITERARY *pǎm jà mâi lǝm bun-kun*
I'll never forget your kindness! / I will never forget what you did for me!

2) อาการทรุดหนัก *aa-gaan súk nǎk*
His health took a turn for the worse. / She has gotten much worse.

3) ประสบความสำเร็จอย่างยิ่ง FORMAL *bprà-sòp kwaam-sǎm-rèt yàang-yíng*
It met with great success. / He was very successful. / It was a massive success.

4) เป็นการยากที่จะ(เข้าใจ) FORMAL *bpen gaan-yâak tǐi-jà (káo-jai)*
It's difficult to (understand).

5) กระจายไปทุกทิศทาง / กระจายไปทุกทิศทาง /
กระจายไปทุกทาง / กระจายไปทุกทิศ *grà-jàt-grà-jaai bpai*
túk-tít-taang / grà-jàt-grà-jaai bpai túk-tít-túk-taang / grà-jàt-grà-jaai bpai
túk-taang / grà-jàt-grà-jaai bpai túk-tít
(They) scattered in all directions. / (They) scattered in every direction.

6) เราสองคนเป็นเพื่อนกันมานาน *rao sǎwng kon bpen pǎan gan maa naan*
We've been friends for a long time. / The two of us have been friends for a long time.

7) ผมเชื่อในสัญชาตญาณ / ผมเชื่อในสัญชาตญาณฉัน / ผมเชื่อใน
สัญชาตญาณตัวเอง *pǎm chǐa nai sǎn-châat-dtà-yaan / pǎm chǐa nai*
sǎn-châat-dtà-yaan chǎn / pǎm chǐa nai sǎn-châat-dtà-yaan dtua-eeng
I trust my instincts.

8) คิดว่า(มัน)เป็นเรื่องเล่นๆ *kít wâa (man) bpen rǐang-lên-lên*
Do you think it's a joke/laughing matter?

9) (มัน)เป็นอย่างนี้แหละ *(man) bpen yàang-níi lè*
That's how it is! / That's the way it is! / That's how it goes! / That's how they are!

10) จดทะเบียนอย่างถูกต้องตามกฎหมาย / จดทะเบียนถูกต้องตามกฎหมาย
SEMI-FORMAL *jòt-tá-bian yàang-tùuk-dtǎng dtaam-gòt-mǎai*
...are legally registered (married, etc.).

11) โดยส่วนใหญ่แล้ว... FORMAL *dooi-sùan-yài léeo...*
For the most part... / Generally... / Most of the time... / (They're) mostly...

12) โดยพื้นฐานแล้ว... FORMAL *dooi-pǎan-tǎan léeo...*
Basically...

13) เรายินดีที่จะแจ้งให้ทราบว่า... FORMAL *rao yin-dii tǐi-jà jêeng-hâi*
sâap wâa...
We are pleased to inform you... / We'd like to let you know...

14) หลังจากนั้นสองสาม(วัน)... *lǎng-jàak nán sǎwng sǎam (wan)...*
A few (days) later... / A few (days) after that...

15) (ต้องจัดการ)ให้เสร็จเรียบร้อยก่อน *(dtǎng jàt-gaan) hâi sèt rǐap-róvǐ gòvǎn*
(You have to take care of it) first. / First, (you should make the preparations).

16) ทุกอย่างจะผ่านไปได้ด้วยดี / ทุกอย่างจะผ่านไป SEMI-LITERARY
túk-yàang jà pàan bpai dâi dûai-dii / túk-yàang jà pàan bpai dâi

Everything will work out (okay). / All's going to turn out well. / Everything will be fine.

17) (มา)เร็วเกินคาด (*maa*) *reo gèen-kâat*
(Coming) sooner than expected. / (Coming) sooner than I thought.

18) ข้อนี้สำคัญที่สุด *kôw níi sǎm-kan tîi-sùt*
This is the most important point.

19) งั้นก็ตามนั้น *ngán gôw dtaam-nán*
That settles that. / Let's do it that way then. / Okay then.

20) (ผมก็)พอรู้มาบ้าง (*pǎm gôw*) *pɔw rúu maa bâang*
(I) know a thing or two about (that). / (I) know something about (it).

Super Useful Expressions, Part 266

(low-intermediate level)

1) ตายจริง INFORMAL *dtaai jing*
Oh my! / Oh my god! / Geez! / Oh no!

2) แน่ใจได้ยังไง / แน่ใจได้อย่างไร *nêe-jai dâi yang-ngai / nêe-jai dâi yàang-rai*
How can (you) be so sure? / How do (you) know for certain?

3) ผมจะแจ้งตำรวจ *pǎm jà jêeng dtam-rùat*
I'm gonna notify/call the police.

4) ไปอาบน้ำดีกว่า *bpai àap-náam dii-gwàa*
You should go take a shower. / I'd better take a bath.

5) แม่ทำอะไรให้กิน *mêe tam à-rai hâi gin*
I'll make something for you (to eat).

6) ไข้ลดลงแล้ว *kâi lôt long léeo*
(His) fever's gone down.

7) ฝีมือดีมาก *fii-muu dii-mâak*

He's very good! / Very good workmanship! / You're very skilled!

8) ฉนั้ไล้คุณออก *chăn lâi kun ỏk*

You're fired!

9) ั้เป็นพนักงานออฟฟิศ *bpen pá-nák-ngaan ỏp-fít*

(I)'m an office worker. / (I) work in an office. / (I) work for a company.

10) อย่างอแง *yàa ngwỏ-ngẻẻ*

Stop whining! / Stop crying like a baby!

11) เขาโดนรถชน *kỏo doon rỏt chon*

He was/got hit by a car.

12) ยังกลับไม่ได้ *yang glỏp mỏi-dỏi*

(I) can't go back yet.

13) ทำไมต้องเลิกกัน *tam-mỏi dtỏng lỏỏk-gan*

Why do (we) have to break up?

14) ฉนั้(ก็)คิดเหมือนกับคุณ *chăn (gỏỏ) kít mửan-gỏp kun*

I think the same way (that) you do. / I was thinking the same thing.

15) ไม่อยากปลุกคุณ *mỏi yỏỏk bplỏk kun*

(I) didn't want to wake you.

16) เราต้องไปด้วยกัน *rao dtỏng bpai dủai-gan*

We gotta go together.

17) (จะ)เอาอันไหน INFORMAL *(jỏ) ao an-nỏi*

Which one do you want? / Which one would you like?

18) คู่นี้น่ารักจัง *kủu nỏi nỏỏ-rỏk jang*

Such a cute couple! / This couple is really cute!

19) จ่ายเองก็ได้ *jàai eeng gǎw-dái*
I can pay for it myself. / I'll pay for it.

20) กลับกันเถอะ *glàp gan tè*
Let's go back.

Super Useful Expressions, Part 267 (high-intermediate level)

1) ต้องไม่ใช่ INFORMAL *dtông mâi-châi*
It can't be! / It can't be true! / Impossible!

2) ไปถามเขาเองสิ / ไปถามเขาเองเถอะ INFORMAL *bpai tǎam kǎo eeng sì / bpai tǎam kǎo eeng tè*
Go and ask him/her yourself!

3) ผมขอยู่คนเดียวสักพัก / ผมขอยู่คนเดียวก่อนนะ *pǒm kǎw yùu kon-diao sàk-pák / pǒm kǎw yùu kon-diao gòon ná*
I'd like to be alone for a bit/while.

4) คิดเป็นเงินไทยประมาณ (10,000 บาท) *kít bpen ngən tai bprà-maan (nə̀ng mɯ̀n bàat)*
In Thai baht it would be around (10,000 baht).

5) มานั่งทำอะไรตรงนี้ INFORMAL *maa nǎng tam à-rai dtrong-níi*
What are (you) doing sitting here/there?

6) หน้าตาไม่เปลี่ยนแปลง / หน้าตาไม่เปลี่ยนไปเลย *nǎa-dtaa mâi bplian lə̀oi / nǎa-dtaa mâi bplian bpai lə̀oi*
You look just the same as you used to! / He hasn't changed a bit!

7) แล้วไงต่อ INFORMAL *lɛ̀ɛo ngai dtòw*
What's next? / What do I do next?

8) ขออนุญาตลางาน FORMAL *kǎw à-nú-yâat laa-ngaan*
May I take (a few days/a day) off? / May I take a leave of absence?

9) ไม่มีอะไรน่ากังวล FORMAL *mâi mii à-rai nâa-gang-won*

No cause for concern. / There's nothing to be concerned about. / No need to be worried.

10) นึกไม่ถึงเลยว่า... *núk-mâi-tǔng ləəi wâa...*

(I) never imagined... ! / (I) had no idea that... !

11) มันอาจจะฟังดูเห็นแก่ตัว(แต่...) *man àat-jà fang duu hǎn-gèe-dtua (dtèe...)*

This/It might sound selfish (but...)

12) กำลังร้อนๆเลย *gam-lang rǔon-rǔon ləəi*

It's nice and hot. / It's hot now. (talking about food)

13) ต้องใช้อะไรบ้าง *dtông chái à-rai bâang*

What do (you) need? (documents to get visa, etc.)

14) เขาเสียไปนานแล้ว *kǎo sǎa bpai naan léəo*

He passed away a long time ago. / She's been dead for a long time. / She died a long time ago.

15) (กุ้ง)ชุบแป้งทอด *(gûng) chúp bpêeng tǔot*

deep-fried breaded (shrimp) / battered deep-fried (shrimp)

16) มีปัญหาอะไรบ้าง *mii bpan-hǎa à-rai bâang*

Do you have any problems? / What kind of problems do you have?

17) วุ่นวายกันไปหมด / วุ่นวายไปหมด *wûn-waai gan bpai-mòt /*

wûn-waai bpai-mòt

It was all very chaotic. / It's a big mess. / It's all messed up.

18) ต้องใช้สมาธิสูง / ต้องใช้สมาธิมาก *dtông chái sà-maa-tí sǔung /*

dtông chái sà-maa-tí mâak

It requires a lot of concentration. / You have to really concentrate.

19) ไปลุยกันเลย INFORMAL *bpai lui gan ləəi*

Let's do it! / Let's go get 'em! / Go for it!

20) ตามสบาย *dtaam sà-baai*

Please. / Be my guest. / Go right ahead. / Make yourself at home.

Super Useful Expressions, Part 268 (high-intermediate level)

1) ไม่ได้หูผาด(ไป)ใช่ไหม / ไม่ได้หูผาด(ไป)ใช่ไหม *mâi-dâi hŭu-fàat (bpai) châi-măi / mâi-dâi hŭu-fàat (bpai) châi-mái*
I'm not hearing things, am I?

2) อย่าเลือกมาก *yàa lŭak mâak*
Don't be so picky/choosey!

3) ต้องขออนุญาตก่อน FORMAL *dŭtong kŭw à-nú-yâat gŭwŭn*
(You) have to ask for permission (first).

4) ผมซื้อ(ขนม)มาฝาก *pŏm sŭu (kà-nŏm) maa fàak*
I bought/have some (candy) for you.

5) ไปเอา(น้ำ)ให้ฉัน(หน่อย)สิ INFORMAL *bpai ao (náam) hâi chăn (nòi) sì*
Get me (some water). / Go and get me (some water).

6) พูดบ้าอะไร / พูดบ้าอะไรของคุณ / พูดบ้าอะไรเนี่ย ROUGH *pŭut bâa à-rai / pŭut bâa à-rai kŭwŭng kun / pŭut bâa à-rai nĭa*
What the hell are you saying!? / What the hell are you talking about!?

7) ไม่อยากให้กลับ *mâi yàak hâi glàp*
I don't want you to go (back/home).

8) ขอคุยด้วยหน่อย POLITE *kŭw kui dŭai nòi*
May I have a word with you? / Can I talk with you?

9) ขอโทษสำหรับเรื่องที่เกิดขึ้น *kŭw-tŭot sǎm-ràp rŭang tŭi gèet-kŭn*
(I) apologize for what happened.

10) โอเคปะ INFORMAL/SLANGY *oo-kee bpà*
K? / Okay? / Alright?

Note: ปะ (*bpà*) is a very casual, shortened form of หรือปล่าว (*rǎu-bplàao*). This is also spelled as ปะ (*bpa*).

11) เหมือนเพิ่งเกิดขึ้นเมื่อวาน SEMI-LITERARY *mǎan pǎeng gòet-kǎn mǎa-waan*

It's like it just happened yesterday. / Seems only like yesterday. /
As if it just happened yesterday.

12) ดิดธุระด่วน *dtit tú-rá dùan*

Something important came up. / I'm in the middle of something important. /
She has urgent business to take care of.

13) ขอเลื่อนไปก่อน *kǎw lǎan bpai gòon*

I'd like to do that some other time. / I'll take a raincheck. / I'd like to put that off for now.

14) ไม่มีอะไรจะเสีย *mái mii à-rai sǎa*

I've got nothing to lose. / You've got nothing to lose.

15) อย่าพูดแบบนี้อีก(นะครับ) *yàa pǔut bǎep-níi iik (ná-kráp)*

Don't say that again! / Don't talk like that again!

16) มีปัญหาอะไรหรือเปล่า *mii bpan-hǎa à-rai rǎu-bplàao*

Do you have some problem? / Is he having a problem?

17) ขอโทษที่(มา)ขัดจังหวะ *kǎw-tòot tǐi (maa) kàt-jang-wà*

Sorry to interrupt. / I'm sorry for interrupting you.

18) ผมเตรียมทุกอย่างไว้พร้อม(หมด)แล้ว *pǎm dtriam túk-yàang wái prǎom (mòt) léeo*

I've got everything ready. / I've prepared everything.

19) ไม่จำเป็นต้องบอก(คุณ) STRONG *mái-jam-bpen-dtông bòok (kun)*

I don't have to tell (you). / I don't need to tell (you).

20) อยาก(จะ)เปลี่ยนบรรยากาศ *yàak (jà) bplian ban-yaa-gàat*
I need a change of scenery. / He needs a change of atmosphere.

Super Useful Expressions, Part 269

(low-intermediate level)

1) มันเป็นอย่างไง(อะ) INFORMAL *man bpen yang-ngai (à)*
What's it like? / How is it? / How was it?

2) ฉันไม่ดีพอสำหรับคุณ *chǎn mâi-dii pòo sǎm-ràp kun*
I'm not good enough for you.

3) วางไว้ตรงนั้น / วางไว้ตรงนั้นแหละ *waang-wái dtrong-nán /
waang-wái dtrong-nán lè*
Just set it there. / You can put it there. / Set it down there.

4) แพงเวอร์ SLANG *pɛɛng wəə*
It's overpriced! / Really expensive!

Note: เวอร์ (wəə) is from the English word 'over'.

5) ผมต้องการสมาธิ *pǒm dtông-gaan sà-maa-tí*
I need to concentrate.

6) (พรุ่งนี้) ได้กลับบ้านแล้ว *(prûng-níi) dâi glàp-bâan léɛo*
You can go home (tomorrow). (released from hospital, etc.)

7) นับหนึ่งถึง(สิบ) *náp nêeng tǎng (sìp)*
Count from 1 to (10).

8) ต้องมีทางออก *dtông mii taang-wàk*
There must be some way! / There must be some a solution!

9) ขอโทษที่ให้อร(นระครบ) *kǎw-tóot tii hâi rɔɔ (ná kráp)*
Sorry for keeping you waiting. / Sorry for making you wait.

10) ผมจะอยู่ข้างๆคุณ *pǎm jà yùu kâang-kâang kun*
I'll be by your side. / I'll be with you. / I'll be next to you.

11) จะหาอะไรให้กิน *jà hǎa à-rai hâi gin*
(I)'ll find/get you something to eat.

12) ผู้ชายคนนั้นเป็นใคร *pûu-chaai kon nán bpen krai*
Who is that guy/man?

13) เขาต้องดีใจมาก *kǎo dtông dii-jai mâak*
She'd be very happy. / He'll be so pleased.

14) ตอนนี้ยังไม่ได้ *dtɔɔn-níi yang mâi-dâi*
(We) can't right now.

15) คุณพูดว่าอะไรนะ *kun pûut wâa à-rai ná*
What did you say?

16) บอกไปสิ INFORMAL/STRONG *bòɔk bpai sì*
Tell him! / Tell them!

17) ฉันไม่ได้เกลียดคุณ *chǎn mâi-dâi gliat kun*
I don't hate you.

18) ใครจะดูแลเธอ *krai jà duu-lɛɛ tɛɛ*
Who's gonna take care of you?

19) ปลอดภัยไว้ก่อน *bpɛ̀ɔt-pai wái gòɔn*
Safety first. / Better to be safe.

20) โง่ STRONG/VULGAR/ANGRY *âi-ngôo*
You idiot! / You fool! / Imbecile!

Super Useful Expressions, Part 270

(low-intermediate level)

1) เคยได้ยินที่ไหน(มาก่อน) *kəoi dâi-yin tîi-năi (maa-gòon)*

Where have I heard that (before)? (it sounds familiar)

2) เรายังไงดี INFORMAL *ao yang-ngai dii*

What do you wanna do? / What are we gonna do? / What should we do?

3) มาทำอะไรอยู่ตรงนี้ *maa tam à-rai yùu dtrong-nii*

What are (you) doing here? (in this spot/area)

4) เรียบร้อยหรือยัง *rîap-róoi rǎ̌t-yang*

Are you done/ready yet?

5) ฉันลืมกระเป๋าไว้(ที่ร้าน) *chǎn lư̌m grà-bpǎo wái (tîi-ráan)*

I forgot/left my bag (at the restaurant).

6) ฉันมีธุระต้องไปจัดการ *chǎn mii tú-rá dtông bpai jàt-gaan*

I have some business I've got to (go) take care of.

7) เตรียมทุกอย่างให้พร้อม *dtiriam túk-yàang hâi-próom*

Get everything ready. / Set everything up. / Get everything in order.

8) ฉันจะมีชีวิตอยู่ได้อย่างไร / ฉันจะมีชีวิตอยู่ได้ยังไง *chǎn jà mii chii-wít yùu*

dâi yàang-rai / chǎn jà mii chii-wít yùu dâi yang-ngai

How would I live/survive?

9) ฉันจัดการให้เรียบร้อยแล้ว *chǎn jàt-gaan hâi rîap-róoi lé̌eo*

I've taken care of it. / I took care of it already. (for you)

10) เอาจี... *ao ngí...*

I'll tell you what... / Look... / How about this... (making a suggestion)

11) เธอรู้เรื่องหรือยัง *təə rúu-rûang rǎ̌t-yang*

Have you heard (about it)? / Do you know about (it)?

12) ไม่มีทางเลือกอื่น *mâi-mii taang-lûak ùn*
(I) have no other choice/option.

13) มั่นหนีไปได้ *man nǐi bpai dâi*
He got away! / She escaped!

14) ขอขอบคุณที่ไว้วางใจผม *kòp-kun tǐi wái-jai pǒm*
Thank you for trusting me.

15) เป็นโรงแรม(ห้า)ดาว *bpen roong-rɛɛm (hâa) daao*
It's a (5) star hotel.

16) เขาเป็นคนละเอียด(มาก) *kǎo bpen kon lá-liat (mâak)*
He's meticulous/(very) thorough/(very) careful.

17) กำลังจะกลับ(แล้ว) *gam-lang jà glàp (lɛɛo)*
She's just leaving. / He's leaving now.

18) มองไม่เห็นอะไร(เลย) *mooŋ-mâi-hɛn à-rai (lœoi)*
(I) can't see anything/a thing!

19) หมดเงิน *pǒm rɔɔn-ngən*
I'm hard up for cash! / I'm short of cash! / I'm in bad need of money!

20) มีอะไรจะบอกฉันไหม / มีอะไรจะบอกฉันมั๊ย *mii à-rai jà bòok chǎn mǎi / mii à-rai jà bòok chǎn mái*
Do you have something to tell me?

Super Useful Expressions, Part 271 (low-advanced level)

1) ไม่เห็นต้องทำขนาดนี้เลย *mâi hɛn dtɔ̃ng tam kà-nàat-níi lœoi*
You don't have to go that far! / You didn't need to do that!

2) ไม่ใช่เวลาที่เหมาะสม *mâi-châi wee-laa tîi mò-sǎm*
It's not the right/appropriate time.

3) พวกเราก็คงตายกันหมดแล้ว *pûak-kǎo gǎw kong dtaai gan mòt léəo*
We'll probably all be dead! / We'll probably all die!

4) ออกมาปฏิเสธ(ทุกข้อกล่าวหา) FORMAL *òok-maa bpàt-dtì-sèet*
(*túk kǎw-glàao-hǎa*)
He came out and denied (every allegation). / She denied (every allegation).

5) (กาแฟ)เป็นส่วนสำคัญใน(ชีวิตของฉัน) (*gaa-fɛɛ*) *bpen sùan sǎm-kan nai*
(*chii-wít kǎwng chǎn*)
(Coffee) is an important/vital part of (my life).

6) ไม่รู้(ว่า)เอาไปวางไว้ที่ไหน *mâi-rúu (wâa) ao-bpai waang wái tîi-nǎi*
I don't know where she put it. / I don't know where he left it.

7) เขารับอุปการะเด็ก(ยากจน 3 คน) FORMAL *kǎo ráp-ù-bpà-gaa-rá dèk*
(*yâak-jon sǎam kon*)
He's supporting (3 needy) children. / He provided financial assistance to (3 poor) children. / She's become a foster mother for (3 poor) children.

8) ไม่ต้องใช้สมองเลย *mâi-dtǎng cháit sà-mǎwng ləəi*
(It)'s a no brainer. / (You) don't need to even think about it.

9) มันผิดมากเลยเธอ *man pît mâak ləəi rǎə*
Is that so wrong?! / Is what I did really that bad?!

10) ...(ถูกรูปร่าง)มองด้วยสายตาแปลกๆ *...(tùuk kon rôop-kâang) mǎwng*
dúai sǎai-dtaa bplèɛk-bplèɛk
...was given a strange look (by those around her.)

11) ...เป็นสัดส่วนที่มากที่สุด *...bpen sàt-sùan tîi mâak-tîi-sùt*
...are the largest proportion/share.

12) ถ้าไม่ทำตาม... *tâa mâi tam-dtaam...*

If you don't comply... / If she doesn't do it... / If he doesn't follow (the order)...
(used as a warning)

13) ในบางกรณี... / ...ในบางกรณี FORMAL *nai baang gwa-rá-nii... / ...nai baang gwa-rá-nii*
In some cases... / ...in some instances.

14) ถ้าเป็นอย่างแรก... *tâa bpen yàang-rêek...*
It's the former...

15) ถ้าเป็นอย่างหลัง... *tâa bpen yàang-lǎng...*
If it's the latter...

16) คิดว่าผมไม่รู้หรือใจ(ว่า...) / คิดว่าไม่รู้ใจ(ว่า...) INFORMAL/STRONG
kít-wâa pǒm mâi-rúu rǎn-ngai (wâa...) / kít-wâa mâi-rúu rǎn-ngai (wâa...)
(You) think I don't know (...)!

17) อย่านิ่งนอนใจ *yàa nīng-nwaan-jai*
Don't wait! / Don't just sit back and do nothing! (used for health problems, financial problems, etc.)

18) ตั้งใจทำสุดฝีมือ(เลย) SEMI-LITERARY *dtâng-jai tam sùt-fii-muu (lœoi)*
(I) did my very best. / He tried to do the best he could. / We tried our very best.

19) ทุกอย่าง(มัน)เกิดขึ้นเร็วมาก *túk-yàang (man) gòet-khun reo mâak*
Everything happened so fast.

20) ตั้งตัวไม่ทัน *dtâng-dtua mâi-tan*
It caught me off guard. / It caught me by surprise. / I wasn't ready for it.
(it happened very quickly or unexpectedly)

Super Useful Expressions, Part 272 (high-beginner level)

1) ดิฉันจริงๆ(เลย) *dii jing-jing (lœoi)*

That's really good! / Great! / That's really nice!

2) ท้องร้อง *tóong-róong*

Your stomach is growling. / My stomach is rumbling. I'm hungry.

3) ฝันดีนะ *fǎn dii ná*

Sleep tight. / Sweet dreams. / Night night. / Have a good sleep.

4) เอาไปสิ *ao-pai sì*

Take it.

5) อยู่กับ(พ่อแม่) *yùu gàp (pôw-mêe)*

I live with (my parents).

6) มันเป็นแค่เกม / มันแค่เกม *man bpen kêe geem / man kêe geem*

It's just a game.

7) แปรงฟันหรือยัง *bprɛɛng-fan rǎa-yang*

Have you brushed your teeth?

8) ไม่อยากไปไหน *mâi-yàak bpai-nǎi*

(I) don't wanna go anywhere.

9) ดีที่สุดเลย *dii-tǐi-sùt ləəi*

It's the best! / That's the best!

10) ไม่อยากคุย *mâi-yàak kui*

(I) don't wanna talk.

11) ไม่อยากคุยกับใคร *mâi-yàak kui gàp-krai*

(He) doesn't want to talk to anyone.

12) ผมสนใจมาก *pǎm sǎn-jai mâak*

I'm very interested.

13) ไม่ทำแล้ว(ครับ) *mâi tam léəo (kráp)*

I won't do it anymore. / I'm not gonna do it again.

14) ฉันไม่ไว้ใจ(เขา) *chǎn mâi-wái-jai (kǎo)*
I don't trust him/her.

15) เขาออกไปแล้ว *kǎo òok-bpai léəo*
He's gone. / She left (already).

16) ถึงบ้านแล้ว *tǔng bâan léəo*
We're home.

17) อย่าเครียดนะ *yàa krîat ná*
Calm down! / Relax! / Don't get so stressed out!

18) ถูก *tùuk*
That's right! / Correct! / Yeah! / Right!

19) ใช่ไหม / ใช่มั๊ย *châi-mǎi / châi-mái*
Right? / Isn't that right?

20) ง่วงมาก(เลย) *ngûang mâak (ləəi)*
I'm so sleepy!

Super Useful Expressions, Part 273 (low-intermediate level)

1) ไว้ใจได้ *wái-jai dâi*
You can trust him/her.

2) ทำมาจากอะไร *tam maa-jàak à-rai*
What's it made from?

3) ช่วยคุณไม่ได้ *chûai kun mâi-dâi*
I can't help you.

4) จัดการได้ *chǎn jàt-gaan dâi*

I can handle it. / I can manage it.

5) เรียกผมหรือครับ *ríak pǎm rǎo kráp*

Did you call me? (ask me to come see you)

6) (เช้านี้) มีหมอก *(cháao-níi) mii mòok*

There's fog/haze/smog (this morning).

7) ลืมหรือไง INFORMAL *lɯm rǎn-ngai*

Have you forgotten, or what? / Did you forget?

8) จับปฏิเสธเขาไป(แล้ว) *chǎn bpà-dtì-sèet kǎo bpai (léeo)*

I turned him down. / I refused. / I said 'No'.

9) (แม่) ตั้งให้ *(mêe) dtâng hâi*

(My mom) gave me this name. / (My mom) named me. (talking about her nickname and the origin of it)

Note: ตั้งชื่อให้ (*dtâng-chûu hâi*) is the full version of this shortened phrase. This could also have other meanings depending on the context.

10) มาจากอะไร *maa-jàak à-rai*

What does it come from? (your name)

11) ทำไมยังไม่มีแฟน *tam-mai yang mâi-mii fɛen*

How come you don't have a girl/boyfriend yet?

12) อยากเจอฉันหรือ *yàak jəo chǎn rǎo*

You wanted to see me? / You want to meet me?

13) ได้นอนบ้างไหม / ได้นอนบ้างมั๊ย *dâi noon bâang mǎi / dâi noon bâang mái*

Did you get some/any sleep?

14) ชอบเขาตรงไหน *chôp kǎo dtrong-nai*

What do you see in him? / What do you like about her?

15) นำเข้ามาจากต่างประเทศ *nam-káo maa-jàak dtàang-bprà-têet*
(It)'s imported from abroad/overseas.

16) รีบเข้าบ้านก่อน / รีบเข้าบ้านเถอะ *rîip káo bâan gòon / rîip káo bâan tè*
Hurry inside. / Hurry and go inside (the house).

17) เขาถูกแทง *káo tùuk tɛɛng*
He was stabbed.

18) ขอเร็วที่สุด *kǎw reo-tîi-sùt*
As soon as possible, please. / I'd like it as fast as possible.

19) เธอสมควรได้รับมัน *təə sǎm-kuan dâi-ráp man*
She deserves it. / You deserved it.

20) ไม่เลิกง่ายๆ *mâi lôek ngâai-ngâai*
(I)'m not gonna give up (so) easily!

Super Useful Expressions, Part 274 (high-intermediate level)

1) ดีขึ้น / ดีขึ้น *dǎo gǎw dii-khūn / dǎo dii-khūn*
You'll feel better soon. / It'll get better soon. / Soon you'll be better. / I'll be fine. / Things will get better.

2) คิดว่าอย่างนั้น *kít-wâa yàang-ngán*
(I) think so. / That's how (I) think. / That's what (I) think.

3) พักระหว่าง / พักระหว่าง *pák sá-nòì / pák sǎ-nòì*
Take a break. / Get some rest.

4) (ถ้าเขาจะ) ต้องไม่พอใจแน่ๆ *(tâa káo rúu jà) dtǎng mâi-pǎw-jai nêe-nêe*
(If he knew about it) he'd get upset for sure. / (If he finds out about it) he surely won't be happy.

5) (มัน)เป็นความผิดของคุณคนเดียว (*man*) *bpen kwaam-pìt kǎwng kun kon-diao*
It's all your fault! / It's entirely your fault! / It's you who's to blame!

6) ถึงเวลาของเรา(แล้ว) *tǎng-wee-laa kǎwng rao (léəo)*
Our time has come! / It's our time! / Our time is now.

7) คนส่วนใหญ่(ชอบกินเนื้อ) *kon sùan-yài (chǎw gin nǎa)*
Most people (like to eat meat). / People generally (like to eat meat).

8) เก็บที่อุณหภูมิไม่เกิน (30 องศา) *gèp tǐi un-hà-puum mâi-gèən*
(*sǎam-sìp ong-sǎa*)
Store/keep at a temperature not exceeding (30 degrees).

9) ฉันเป็นเจ้าของกิจการ *chǎn bpen jǎo-kǎwng gít-jà-gaan*
I have my own business. / I'm a business owner. / I'm an entrepreneur.

10) (ยัง)ไม่ได้เริ่มสักที / (ยัง)ไม่ได้เริ่มซะที (*yang*) *mâi-dâi rêəm sák-tii /*
(*yang*) *mâi-dâi rêəm sá-tii*
I haven't even started yet. / I still haven't started. / He hasn't even begun.

11) อันนี้ความเห็นส่วนตัวนะคะ / นี่เป็นความเห็นส่วนตัวนะครับ *an-níi*
kwaam-hěn sùan-dtua ná-ká / níi bpen kwaam-hěn sùan-dtua ná-kráp
This is my own personal opinion. / This is just how I think about it.

12) เงินซื้อความสุขไม่ได้ *ngən sǔt kwaam-sùk mâi-dâi*
Money can't buy happiness.

13) (MUJI) เปิดสาขาใหม่ (ที่ไอคอนสยาม) (*MUJI*) *bpèət sǎa-kǎa mài*
(*tǐi ai-kwǎn sà-yǎam*)
(MUJI) opened a new store/branch (in the Icon Siam Mall.)

14) ฉลองเปิดสาขาใหม่ *chà-lwǎng bpèət sǎa-kǎa mài*
GRAND OPENING (of a new branch or store)

15) พูดอะไรเนีย INFORMAL/EMPHATIC *pûut à-rai nǎa*
What are you talking about?! / What are you saying?!

16) (เราจะ)ไม่มีวันรู้ความจริง (rao jà) mâi-mii-wan rúu kwaam-jing
(We)'ll never know the truth.

17) เชื่อในตัวผม(สิ) chûa-nai-dtua pǒm (sì)
Trust me!

18) ฉันเห็นแววตาของ(เขา) chǎn hǎn wɛɛo-dtaa kǎong (kǎo)
I saw the look in (his) eyes.

19) (เธอ)ร้องเพลงเพี้ยน (təə) rǎong pleeng pían
(She)'s off key. / (She) was singing off key. / (Her) singing is (a bit) off.

20) ครึ่งเดียวก็เกินพอ / ครึ่งเดียวเกินพอ kráng-diao gǎw gèən-pɔw /
kráng-diao gèən-pɔw
Once is more than enough!

Super Useful Expressions, Part 275 (low-intermediate level)

1) ค่อยด้วยได้ไหม / ขอคุยด้วยได้ไหมครับ kui dûai dâi-mǎi / kǎw kui dûai
dâi-mǎi kráp
Can I talk with you? / Can you talk? / May I have a word with you?

2) ทำไมเลิก(กับแฟน) / ทำไมถึงเลิกกัน / ทำไมเลิกกัน tam-mai lâək
(gàp fɛɛn) / tam-mai tǔng lâək gan / tam-mai lâək gan
Why did you break up (with your boy/girlfriend)?

3) เอ๊ะ INTERJECTION é
Huh? / What? (shows doubt or confusion)

4) หลับตาลง(สิ) lǎp-dtaa long (sì)
Close your eyes.

5) ฉันอยากแต่งงานมีลูก chǎn yàak dtèng-ngaan mii lûuk

I wanna get married and have kids.

6) (มัน)ก็ดีเหมือนกัน (man) gôw dii mǎn-gan
That's good. / That's fine/alright with me.

7) จะบอกอะไรให้ ja bòok à-rai hâi
Let me tell you something. / I'm gonna tell you something.

8) สิ่งเดียวที่ทำได้คือ... sǐng diao tǐ tam dâi kǎu...
The only thing (you) can do is...

9) ทำงานที่นี้นานหรือยังคะ / ทำงานที่นี้นานยัง tam-ngaan tǐ-nǐ naan
rǎn-yang ká / tam-ngaan tǐ-nǐ naan yang
Have you worked here long? (How long have you worked here?)

10) เงินเดือน(หมื่น)กว่าบาท / เงินเดือน(หมื่น)กว่าๆ ngen-duan (mǎn)
gwàa bàat / ngen-duan (mǎn) gwàa-gwàa
The salary's a bit over (10,000) baht. / My salary is a little more than (10,000).

11) (พวกเขาได้)ทำสถิติโลกใหม่ (pûak-kǎo dâi) tam sà-tì-dì lôok mài
(They) set a new world record.

12) (พวกเขา)ทำลายสถิติโลก (pûak-kǎo) tam-laai sà-tì-dì lôok
(They) broke the world record.

13) เขาเป็นมหาเศรษฐี kǎo bpen má-hǎa-sèet-tǐ
He's a millionaire/billionaire.

14) วันนี้ผมหยุด wan-nǐi pǎm yùt
I'm off today. / Today's my day off.

15) ผมพูดประชด pǎm pûut bprà-chót
I'm being sarcastic. / I was being sarcastic.

16) ต้องคิดให้หนัก dtông kít hâi nàk
(You) have to think about it carefully. / (You) have to think hard.

17) พิสูจน์ยาก(มาก) *pí-sùut yâak (mâak)*

It's hard to prove. / It's very difficult to prove.

18) เป็นมืออาชีพจริงๆ *bpen mɯɯ-aa-chîip jing-jing*

She's really professional! / You're so professional! / He's a real pro!

19) รู้สึกอย่างไรบ้าง *rúu-sèk yàang-rai bâang*

How do you feel? / How do you feel about it? / What does it feel like?

20) คุณไม่มีวันรู้ *kun mâi-mii-wan rúu*

You'll never know.

Super Useful Expressions, Part 276 (high-intermediate level)

1) ทุเรศมาก *tú-rêet mâak*

That's sick! / That's very disgusting! / So obscene!

2) ขอต้อนรับสู่(โรงแรมแคลิฟอร์เนีย) FORMAL *kǎw dtɔ̌n-ráp sùu (roong-rɛɛm kɛɛ-lí-fɔ̌w-nia)*

Welcome to (Hotel California).

3) กลับก่อนก็ได้(นะคะ) *glàp gò̌n gò̌w-dâi (ná-ká)*

You can leave if you like. / You can go back.

4) แพงหุ่ *pɛɛng hũu chii*

Really expensive! / It cost a fortune! / It's freakin' expensive!

5) ทั้งสองคน *táng-sǎ̌ng kon*

Both (of them). / Neither (of them). (If there is a negative preceding, it can mean neither.)

6) อันนี้ของแท้มั้ยะ / อันนี้ของแท้ไหม / อันนี้ของแท้รีเปล่า *an-níi kǎ̌ng téɛ mái ká / an-níi kǎ̌ng téɛ mǎi / an-níi kǎ̌ng téɛ rɯ̌-bplàao*

Is this genuine? / Are these real? (items for sale on the street, etc.)

authentic vs. fake)

7) ไม่มีใครมาจีบ *mâi-mii-krai maa jìip*

No one flirts with me. / No one tries to hit on me.

8) เพิ่งเคยเจอกัน *pêng kəoi jəə-gan*

We just met. / We just recently met.

9) เขาเพิ่งเจอกันครั้งแรก *kăo pêng jəə-gan kráng-krêek*

They just met for the first time.

10) พูดตามตรง... *pûut-dtaam-dtrong...*

To be honest... / Frankly... / Honestly... / To tell you the truth...

11) มีข่าวลือว่า... *mii kàao-luu wâa...*

It's rumored (that)... / Rumor has it (that)... / There's a rumor (that)...

12) แค่จะบอกว่า... *kêe jà bòok-wâa...*

(I)'ll just tell you... / (I) just wanna say... / (I) just wanna tell you...

13) ว่าแต่ว่า... *wâa-dtèe-wâa...*

Anyway... / So... / By the way...

14) ...ตั้งแต่อายุน้อย... *...dtâng-dtèe aa-yú nóoi...*

From an early age... / ...since she was young.

15) ขาดไม่ได้แล้ว *kàat mâi-dâi léeo*

I can't do without it. / I can't live without you. / I need it. / I need you.

16) (คุณ)มาทำอะไรแต่เช้า *(kun) maa tam à-rai dtèe-cháao*

What are (you) doing here so early (in the morning)?

17) หลายพันล้าน(ปอนด์) *lăai pan láan (bpoon)*

billions of (pounds) / several billion (pounds)

18) เสียใจด้วยเรื่อง(แม่ของคุณ) / เสียใจด้วยนะเรื่อง(แม่ของคุณ) *sǎ-jai dūai*

rhang (mêe kǎong kun) / sǎ-jai dūai ná rhang (mêe kǎong kun)

I'm sorry to hear about (your mother).

19) ไม่นานนั้นหรอก *mâi kà-nàat-nán ròok*

Not that much! / Not that many! / Not that... !

20) ต้องเสียสติไปแล้ว *dtông sǎa-sà-dtì bpai léeo*

You must have lost your mind! / He must have gone nuts! / She has to be crazy!

Super Useful Expressions, Part 277 (low-intermediate level)

1) เป็นอะไรไป INFORMAL *bpen à-rai bpai*

What's the matter? / What's wrong (with you)?

2) กินข้าวเข้ายัง INFORMAL *gin kâao-cháao yang*

Did you eat breakfast yet? / Have you eaten breakfast?

3) ฟรีค่าจัดส่ง *frii kâa-jàt-sòng*

Free delivery. / Free shipping.

4) ขอนั่งด้วยได้ไหม(ครับ) *kǎw nâng dūai dâi-mǎi (kráp)*

May I sit with you? / Can I sit here (next to you)?

5) รถติดหนัก / รถมันติด(มาก) *rót-dtìt nàk / rót-dtìt (mâak)*

There's a traffic jam. / The traffic is (really) heavy.

6) ยังไม่จบ *yang mâi jòp*

It's not over. / It's not finished.

7) ยังไม่เคยบอกใคร *yang mâi kəəi bòok krai*

(I)'ve never told anyone before.

8) หัวใจวายตาย *hǔa-jai-waai dtaai*

(He) died of a heart attack.

9) อารมณ์ดีจริงๆ *aa-rom dii jing-jing*
He's really feeling good. / She's in a great mood.

10) ดีใจที่เจอนะ *dii-jai tii jəə ná*
It's nice/good to see you.

11) ดีใจที่ได้เจอนะ *dii-jai tii dāi jəə ná*
It was nice to see you. / It was nice seeing you.

12) เย็นสบาย *yen sà-baai*
It's cool and refreshing. / It's nice and cool.

13) วันนี้เลิกตึก / วันนี้เลิกงานตึก *wan-níi lôək dùk / wan-níi lôək-ngaan dùk*
(I) got off work late today.

14) ไปไกลๆ(เลย) STRONG *bpai glai-glai ləəi*
Get away (from me)! / Bugger off! / Take a hike!

15) ได้บทเรียนแล้ว *dāi bòt-rian léəo*
(I)'ve learned my lesson!

16) ให้ฉันพูดบ้าง *hāi chǎn pūut bâang*
Let me talk! / Let me say something (too)!

17) หายไปไหน(เนีย) *hǎai bpai-nǎi (nīa)*
Where did it go? / Where has he disappeared to?

18) คุณกำลังทำตัวเหมือน(เด็ก) / คุณทำตัวเหมือน(เด็ก) *kun gam-lang tam-dtua mǎn (dèk) / kun tam-dtua mǎn (dèk)*
You're acting like (a child). / You're behaving like (a kid).

19) เข้าบ้านกันเถอะ(คะ) *kāo bāan gan-tè (kà)*
Come on in. / Let's go inside.

20) มันเหนื่อย(จริงๆ) *man nǎi (jing-jing)*
It's tiring. / It was really tiring.

Super Useful Expressions, Part 278

(high-intermediate level)

1) (มัน)มาแรงมาก *(man) maa rɛɛng mâak*

(It)'s a big hit! / (It)'s really popular! / (It)'s really in vogue!

2) ไม่เคยเชื่อมั่นใน(รัฐบาล) *mâi-kəəi chûa-mân nai (rát-tà-baan)*

(I)'ve never trusted (the government).

3) จะตกใจทำไม *jà dtòk-jai tam-mai*

Why should (I) be surprised?

4) เขาถูกปลดจากตำแหน่ง *kǎo tùuk bplòt-jàak-dtam-nèng*

He was dismissed from his position. / He was relieved of his duties.

5) ไม่อยากเอาเปรียบเธอ *mâi yàak ao-bpriap tɛə*

(I) don't want to take advantage of you.

6) ขอขอบคุณสำหรับความร่วมมือ FORMAL *kòɔp-kun sǎm-ràp*

kwaam-rûam-mɯɯ

Thank you for your cooperation.

7) พร้อมลุยรึยัง / พร้อมลุยหรือยัง INFORMAL *próom lui rǐ-yang /*

próom lui rǐɯ-yang

Are you ready?! / Are you ready to go?! / Are you ready to go get 'em?!

8) กำลังเดินควงแขนกัน *gam-lang dɛəɯ kuang-kǎɛn gan*

(They) were walking arm in arm.

9) ต้องยอมรับมัน(ให้ได้) *dtông yɔɔm-ráp man (hâi-dâi)*

(You) have to accept it.

10) ไม่ได้รับผลกระทบ(...) SEMI-FORMAL *mâi-dâi ráp pǎn-grà-tóp (...)*

I wasn't affected (...) / It didn't affect us.

11) ...อย่างน้อยเท่าไร ...yàang-nóoi táo-rài
What's the minimum... ?

12) ขอบอกว่า... SEMI-FORMAL kǎw bòók-wâa...
I must say... / I've gotta tell you...

13) ต้องขอบอก(ว่า)... SEMI-FORMAL dtông kǎw bòók (wâa)...
I have to tell you... / I must tell you (that)...

14) ผมพูดไปหลายครั้งแล้ว(ว่า...) pǎm pûut bpai lǎai kráng léεo (wâa...)
I've said it many times. / I've said many times before that... / (We)'ve been over this all before.

15) เราเพิ่งจบตรี INFORMAL rao pêng jòp dtrii
I just finished my bachelor's.

Note: ตรี (dtrii) is short for ปริญญาตรี (bpà-rin-yaa-dttri) (=bachelor's degree).

16) ผมจะอยู่ข้างๆคุณเอง pǎm jà yùu kâang-kâang kun eeng
I'll be right next to you. / I'll be by your side.

17) พูดจริงๆใช่ไหม / พูดจริงๆใช่มั้ย pûut jing-jing châi-mǎi /
pûut jing-jing châi-mái
Are you serious? / Really?

18) (ฉัน)เป็นคนขี้น้อยใจ (chan) bpen kon kîi-nóoi-jai
(I) feel neglected easily. / (I) get hurt easily. / (I) often feel wronged.

19) ต้องผลักดันตัวเอง dtông plàk-dan dtua-eeng
You have to push yourself.

20) น่าจะใช่ะ nâa-jà châi ná
I think so. / Probably.

Super Useful Expressions, Part 279
(high-intermediate level)

1) อย่าทำหน้าแบบนี้ / อย่าทำหน้าแบบนั้น *yàa tam-nâa bèep-níi / yàa tam-nâa bèep-nán*
Don't make that face. / Don't make a face like that.

2) เราทุ่มเทกันมาก *rao tûm-tee gan mâak*
We work really hard at it. / We put a lot of effort into it.

3) พยายามให้หนักขึ้น *pá-yaa-yaam hâi nàk kûn*
Try harder.

4) ใกล้จะสำเร็จแล้ว *glâi jà sǎm-rèt léeo*
We're about to do it! / He's almost there! / We're almost finished!

5) ราคาหุ้นอยู่ที่ (103 บาท) *raa-kaa hûn yùu-tîi (nèng-róo-i sǎam bàat)*
The stock (price) is at (103 baht).

6) เขาส่งลูกเรียนจบปริญญาตรี *kǎo sòng lûuk rian jòp bpà-rin-yaa-dtrii*
He put his kid(s) through university.

7) ยกตัวอย่างให้ฟังหน่อยได้ไหม *yók dtua-yàang hâi fang nòi dâi-mǎi*
Can you give me an example?

8) ไม่มีต้นทุน *mâi-mii dtôn-tun*
There's no (start up) cost. / There's no investment money (needed).

9) ไม่สำคัญอีกต่อไป(แล้ว) *mâi sǎm-kan iik-dtòw-bpai léeo*
It doesn't matter anymore. / It's not important any longer.

10) ...ที่โด่งดังไปทั่วโลก *...tîi dòong-dang túa-lôok*
...are world famous. / ... is famous all over the world. /
...which is well-known the world over.

11) เมื่อมองย้อนกลับไป... *mêua mɔɔng yóɔn glàp bpâi...*
In hindsight... / When I look back...

12) เราตกลงกันแล้วนี่ *rao dtòk-long gan léeo níi*
We had an agreement.

13) ต้องบินไปลง(สนามบินภูเก็ต)(ก่อน) *dtông bin bpai long (sà-năam-bin puu-gèet) (gòon)*
(You) have to fly to (Phuket) (first). (to get to your final destination)

14) เราต้องคิดหาทาง(แก้ปัญหา) *rao dtông kít hăa-taang (gêe bpan-hăa)*
We have to figure out a way to (solve this problem).

15) รู้ไหมว่าทำอะไรลงไป *rúu mǎi wâa tam à-rai long bpai*
Do you know what you've done?!

16) อย่าถามอะไรโง่ๆ *yàa tǎam à-rai ngôo-ngôo*
Don't ask stupid/silly/dumb questions!

17) สวัสดีครับทุกท่าน FORMAL *sà-wàt-dii kráp túk tân*
Good morning/afternoon/evening ladies and gentlemen.

18) เธอเดินทางมาไกล *təə dəən-taang maa glai*
You've come a long way. / You've travelled a long way!

19) ยังไม่เคยเกิดขึ้น(มาก่อน) *yang mâi-kəəi gèet-kûn (maa-gòon)*
(This) has never happened before.

20) มันไม่ได้ขึ้นอยู่กับผม *man mâi-dâi kûn-yùu-gàp pǎm*
It's not up to me. / It doesn't depend on me.

Super Useful Expressions, Part 280 (low-advanced level)

1) ต้องคิดเรื่องนี้อย่างจริงจัง *dtông kít rûang níi yàang-jing-jang*
(I)'m going to have to get this some serious thought. / (I) have to think about it carefully.

2) ฉันไม่เคยคิดว่า(มัน)จะเป็นแบบนี้ *chǎn mâi kəəi kít wâa (man) jà bpen bèep-níi*

I never thought it would be like this. / I never thought it would turn out this way.

3) ด้วยความปรารถนาดี FORMAL/LITERARY/POETIC *dúai kwaam-bpràat-tà-nǎa dii*

With best wishes.

4) ด้วยความเคารพ *dúai kwaam-kao-róp*

Respectfully, / Best regards, / Respectfully yours,

5) อย่าให้คลาดสายตา *yàa hâi klâat sǎai-dtaa*

Don't lose sight of him! / Don't let her out of your sight!

6) เราหายกันแล้ว(นะ) *rao hǎai-gan léəo (ná)*

We're even. / Now we're even. / Now we don't owe each other anything.

7) ไม่กล้าลงมือทำ *mâi-glâa long-muu tam*

He doesn't have the guts to do it. / She doesn't dare try.

8) ขึ้นศาลคดี(เลี่ยงภาษี) *kǔn-sǎan ká-dii (líang paa-sǐi)*

He went to court for (tax evasion). / She appeared in court for (tax evasion).

9) กินได้ไม่อั้น *gin dâi mâi-án*

Eat all you want. / Eat as much as you want. / All you can eat.

10) ...ทำให้สถานการณ์เลวร้ายลง *...tam-hâi sà-tǎa-ná-gaan leeo-ráai long*

(It) will make the situation worse. / (It) made the situation worse.

11) หัวใจหลักคือ... / หัวใจหลักก็คือ... SEMI-LITERARY *hǔa-jai-làk kuu... / hǔa-jai-làk gôw kuu...*

The key is... / The most important thing is...

12) รู้แก่ใจว่า... LITERARY *rúu-gèe-jai wâa...*

(You) know very well that... / (You) know damn well... / (You) know exactly...

13) สำหรับผู้ที่อยาก(พัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษ)... FORMAL *sǎm-ràp pǔu tǐi yàak (pát-tá-naa ták-sà gaan-púut paa-sǎa-ang-grít)...*
For those who want to (improve their English speaking skills)...

14) (...) เป็นอันตรายถึงชีวิตได้ FORMAL *(...) bpen an-dtà-raai tǔng chii-wít dāi*
(It) can be fatal. / (It) can be life-threatening. / (It) can be lethal.

15) ...เป็นที่น่าพอใจ FORMAL *...bpen tǐi-nāa-pǔw-jai*
(It) was satisfactory/acceptable.

16) ไม่อยากมีชีวิตอยู่อีกต่อไป(แล้ว) mǎi-yàak mii chii-wít yùu
ìik-dtòw-bpai (léeo)
I don't wanna live anymore!

17) บุคคลภายนอกห้ามเข้า b̀uk-kon paai-nòw k hāam-kāo
AUTHORIZED PERSONNEL ONLY (sign)

18) มันคงไม่ง่ายขนาดนั้น(หรอก) man kong mǎi ngāai kà-nàat-nán (ròwk)
It (probably) won't be that easy. / It's not gonna be so easy.

19) เธอจบการศึกษาระดับปริญญาตรีจาก(มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์)
FORMAL *təə jòp-gaan-s̀èk-sǎa rá-dàp bpà-rin-yaa-dtrii jàak (má-hǎa-wí-tá-yaa-lai tam-má-sàat)*
She received her Bachelor's Degree from (Thammasat University).

20) เธอเสพยาเกินขนาด təə sèep-yaa gəən-kà-nàat
She overdosed.

Super Useful Expressions, Part 281 (low-advanced level)

1) (มัน)จะบ้าก้นใหญ่แล้ว INFORMAL *(man) jà bāa gan yài léeo*
(It)'s gotten really crazy! / (This) is really insane!

2) เราจะผ่านมันไปได้ *rao jà pàan man bpai dái*
We're gonna get through this! / We can get through this!

3) เท่ระเบิด SLANGISH/IDIOMATIC *têe rá-bpèet*
Dapper! / Awesome! / Cool! / Looking smart!

4) (มัน)เป็นเรื่องของอนาคต *(man) bpen rûang kǎong à-naa-kót*
Let time decide. / It's a matter for the future. / Let the future decide. (We don't know what will happen in the future.)

5) ไปกันไม่ได้ IDIOMATIC *bpai-gan-mâi-dâi*
We couldn't work it out. / It just wouldn't work. / We just weren't compatible.
(talking about how one broke up)

6) เราจะแจ้งให้ทราบภายใน (5 วัน) FORMAL *rao jà jêeng-hâi-sâap paai-nai (hâa wan)*
We will inform you within (5 days).

7) เห็นจนคุ้นตา *hěn jon kún-dtaa*
(It)'s a familiar sight.

8) ไม่ว่าจะยอมรับหรือไม่(ก็ตาม) *mâi-wâa jà yoom-ráp rǎm-mâi (gôo-dtaam)*
Whether you admit it or not. / Whether he accepts it or not.

9) มีอยู่ทุกหนทุกแห่ง LITERARY/FORMAL *mii-yùu túk-hǒn-túk-hèng*
They're everywhere. / It's found all over.

10) ไหนๆก็ไหนดๆ(แล้ว)... IDIOMATIC *nǎi-nǎi-gôo-nǎi-nǎi (léeo)...*
We might as well... / You might as well...

11) ...จุดหมายปลายทางการท่องเที่ยว(ยอดนิยม) FORMAL *...jùt-mǎai-bplaii-taang gaan-tǒng-tíao (yǒut-ní-yom)*
...(a popular/favorite) tourist destination

12) ...แตกเป็นชิ้นๆ *...dtèek bpen-chín-chín*
(It) broke into pieces. / (It) shattered.

13) เป็นตลาดขาลง *bpen dtà-làat kǎa-long*
It's a bear market.

14) เป็นตลาดขาขึ้น *bpen dtà-làat kǎa-khūn*
It's a bull market.

15) เป็นภาพที่คุ้นเคย *bpen pāap tīi kún-kəəi*
It's a familiar scene/picture.

16) เป็นองค์กรที่ไม่หวังผลกำไร *bpen ong-goon tīi mâi-wǎng pǎn-gam-rai*
It's a non-profit organization.

17) ฉันไม่ชอบท่าทางของเขา *chǎn mâi-chôp tâa-taang kǎong kǎo*
I don't like the looks of him. / I don't like the way she acts. / I don't like his style.

18) กลายเป็นโศกนาฏกรรม *glai-bpen sòok-gà-nâat-dtà-gam*
It's become/turned into a tragedy.

19) (ใบหน้า)ไม่แสดงอารมณ์อะไร / ไม่แสดงอารมณ์ใดๆ *(bai-nâa) mâi sà-dɛɛng aa-rom à-rai / mâi sà-dɛɛng aa-rom dai-dai*
She showed no emotion. / He was completely without emotion.

20) ผมนอนกระสับกระส่ายทั้งคืน *pǎm noon grà-sàp-grà-sàai táng-khun*
I tossed and turned all night. (restless so unable to sleep)

Super Useful Expressions, Part 282

(mid-advanced level)

1) ออกนอกเส้นทาง IDIOM *òok-nòok-lūu-nòok-taang*
He went off the rails. / She went completely off track. / They did something really off. (negative meaning that someone has done something unconventional)

2) เป็นฟางเส้นสุดท้าย *bpen faang sên sùt-táai*
That was the last straw! / That was the straw that broke the camel's back!

3) ต่างคนต่างอยู่ IDIOMATIC *dtàang kon dtàang yùu*
(We) lead separate lives. / (We) do our own thing. / (We) live in our own world.

4) มันผิดจรรยาบรรณ FORMAL *man pìt jan-yaa-ban*
It's unethical.

5) ปากอย่างใจอย่าง IDIOM *bpàak-yàang-jai-yàang*
You're (such) a hypocrite. (say one thing but act or think differently)

6) ประดับประดาด้วย(ดอกไม้ไว้อย่างสวยงาม) LITERARY *bprà-dàp-bpra-daa dūai (dɔɔk-máai wái yàang-sǔai-ngaam)*
(It) was decorated with (beautiful flowers). / (It) was adorned with (flowers beautifully).

7) ทวงความยุติธรรมให้(แดงโม) *tuang kwaam-yú-dtì-tam hâi (dtɛɛng-moo)*
Get justice for (Tangmo). / Get even for (Tangmo).

Note: Tangmo is a famous Thai actress who died in an accident. There were many unanswered questions about how she died.

8) ควรค่าแก่(การอ่าน) *kuan-kâa-gèɛ (gaan-àan)*
It's worth (reading).

9) (บ้าน)ในฝันของใครหลายๆคน *(bâan) nai fǎn kǎɔng krai lǎai-lǎai kon*
Everyone's dream (house).

10) ไม่ว่าจะอยู่ในสถานะไหน... / ไม่ว่าจะอยู่ในสถานะใด... / ไม่ว่าจะอยู่ในสถานะอะไรก็ตาม... FORMAL *mâi-wâa jà yùu nai sà-tǎa-ná nǎi... / mâi-wâa jà yùu nai sà-tǎa-ná dai... / mâi-wâa jà yùu nai sà-tǎa-ná à-rai gǔw-dtaam...*
Irrespective of the situation... / No matter the situation is...

11) ...ถูกออกแบบมาให้(ช่วยปกป้องเท้า) *...tùuk wòk-bèɛp maa hâi (chûai bpòk-bpǎng táao)*
(It) was designed to (protect your feet). / (It) was designed for (protecting your feet).

12) (...)เหมือนตายทั้งเป็น (...) *mǎan dtaai táng-bpen*

(...) as if he were dead. / (...) like I was dying. / It was like a living death.

13) ไหนๆก็พูด... IDIOMATIC *nǎi-nǎi gôw pûut...*
Now that you mention it... / Since we're on that topic...

14) เวลาผ่านไป LITERARY *wee-laa pàan-pón bpai*
time goes by / time passes by

15) จับได้คาหนังคาเขา IDIOM *jàp dâi kaa-nǎng-kaa-kǎo*
We caught him red-handed! / You caught her in the act!

16) (ควร)เข้านอนแต่หัวค่ำ / (ควร)เข้านอนตั้งแต่หัวค่ำ *(kuan) kâo-nɔɔn dtɛɛ-hũa-kâm / (kuan) kâo-nɔɔn dtâng-dtɛɛ-hũa-kâm*
(You) (should) go to bed (very) early.

17) ไม่สามารถสัญจรผ่านได้ / สัญจรผ่านไม่ได้ FORMAL *mâi-sǎa-mâat sǎn-jɔɔn pàan dâi / sǎn-jɔɔn pàan mâi-dâi*
You can't pass through. / We weren't able to travel through. (e.g: road closed due to construction, flooding, etc.)

18) ควรมีไว้ครอบครอง / ต้องมีไว้ครอบครอง *kuan mii wái krɔɔp-krɔɔng / dtɔng mii wái krɔɔp-krɔɔng*
Must have item! / You need to have one of these! (advertising language)

19) กระตุ้นความอยากรู้อยากเห็น *grà-dtûn kwaam-yàak-rúu-yàak-hěn*
(It) arouses your curiosity. / (It) piqued my curiosity.

20) มีกระแสตอบรับดี / ได้กระแสตอบรับดี *mii grà-sǎɛ dtòɔp-ráp dii / dâi grà-sǎɛ dtòɔp-ráp dii*
(It) got/had a good response. / (It) was well-received. (a movie, new product, etc.—normally used in a positive sense.)

Super Useful Expressions, Part 283 (high-intermediate level)

1) จั๊นเป็นแฟนตัวยง *chǎn bpen fɛɛn dtua-yong*

I'm a big fan. / I'm a huge fan (of his).

2) อะไรก็เป็นไปได้(ทั้งนั้น) à-rai gôw bpen-bpai-dâi (táng-nán)
Anything's possible. / All things are possible.

3) (ทำ)จากวัสดุรีไซเคิล (tam) jàak wát-sà-dù rii-sai-kên
(Made) from recycled material(s).

4) อัดคิดถึงไม่ได้ òt kít-tǔng mâi-dâi
He can't stop thinking about it. / I can't help but miss her.

5) (คู่นี้)เหมาะสมกันดี (kúu níi) mò-sǎm-gan-dii
This couple is great together. / They make such a nice couple.

6) ไม่รู้วิธีแก้ไข mâi-rúu wí-tii gêe-kǎi
(I) don't know how to fix it. / (I) don't know how to resolve this problem.

7) ตั้งอยู่ทาง(เหนือของจังหวัด) FORMAL dtâng-yùu taang (nǎa kǎwng jang-wàt)
It's located/situated in (the northern part of the province).

8) เที่ยวบินล่าช้า(กว่า 4 ชั่วโมง) tíao-bin lâa-cháa (gwàa sǐi chûa-moong)
The flight was delayed (for over 4 hours).

9) ไม่ค่อยได้ไป mâi-kôi dâi bpai
(I) rarely have a chance to go. / (I)'m not able to go much. / I don't go much.
(traveling, to movies, etc.)

10) น้ำลายสอ náam-laai-sǎw
Mouth watering! / Makes my mouth water!

Note: This also means 'be greedy or fond of good food'.

11) ...จัดเป็นประจำทุกปี FORMAL ...jàt bpen-bprà-jam túk-bpii
It's held regularly every year. / They have it annually.

12) วางใจในพระเจ้า RELIGIOUS *waang-jai nai prá-jáo*
Trust in God.

13) (อนาคต)อยู่ในมือคุณ *(à-naa-kót) yùu-nai mxx kun*
(The future)'s in your hands.

14) สั่สรรค์กับเพื่่อนฯ *săng-săn gáp pñan-pñan*
hanging out with friends / getting together with friends

15) (DUCATI) สร้างประวัติศาสตร์ใหม่ *(DUCATI) sâang bprà-wàt-dtì-sàat mài*
(Ducati) is making history.

Note: Ducati is the name of an Italian motorcycle company.

16) (มัน)ช่วยประหยัดพลังงาน *(man) chúai bprà-yàt pá-lang-ngaan*
(It) helps save energy.

17) เขามีอนาคตสดใส *kăo mii à-naa-kót sòt-săi*
She has a promising future. / He has a bright future ahead of him.

18) ใกล้ถึงเวลาเลิกงาน(แล้ว) *glâi tñng wee-laa lôøk-ngaan (léeo)*
Work's almost over. / Almost time to get off work!

19) ก็ใช่เิง INFORMAL *gôo chái-ngai*
That's right! / Exactly! / No shit!

20) ทำใจยาก *tam-jai yâak*
It's hard (to get over the pain/ forget him.)

Super Useful Expressions, Part 284 (low-intermediate level)

1) เวลาว่างชอบทำอะไร *wee-laa wâang chòop tam à-rai*
What do you like to do in your free time?

2) เป็นร้านประจำของผม *bpen ráan bprà-jam kǎong pǎm*
(It)'s my favorite shop. / (It)'s the restaurant I go to all the time.

3) (เรา)รอนานเกินไป *(rao) rǎo naan gǎen-bpai*
(We) waited too long.

4) ใส่อะไรบ้าง *sài à-rai bâang*
What do you put in it? (asking about a dish or recipe)

5) (เดี๋ยว)พี่เดินไปส่ง *(dǎo) pīi dǎen bpai sǎng*
I'll see you to the (station). / I'll walk you to (your condo).

6) ระวังตำรวจจับ INFORMAL *rá-wang dtam-rùat jàp*
Watch out or the cops will arrest you! / Be careful or the police will get you!

7) ไม่สนใจเรื่องนี้ *mái sǎn-jai rǎang-níi*
(I)'m not interested in that. / (I) don't care about those things.

8) ยังเรียนหนังสืออยู่ *yang rian-nǎng-sǎn yùu*
(They)'re still in school. / (They)'re still attending school.

9) เธอถูกบังคับให้(แต่งงาน) *tǎo tùuk bang-káp hâi (dtèng-ngaang)*
She was forced to (get married).

10) ไม่เคยมีใคร... *mái-kǎoi mii krai...*
No one has ever...

11) ผมบอกตัวเองว่า... *pǎm bòok dtua-eeng wâa...*
I said to myself... / I told myself...

12) ลองนึกภาพว่า... *lǎong nǎk-pâap wâa...*
Imagine... / Picture...

13) จะบอกให้(นะ)ว่า... *jà bòok hâi ná (wâa)...*
I'll tell you...

14) โทษผมไม่ได้นะ *tóot pǎm mái-dâi ná*

(You) can't blame me.

15) (พ่อ)เป็นต้อกระจก (*pôw*) *bpen dtôw-grà-jòk*
(My dad)'s got cataracts.

16) ถอดรองเท้าออก *tòwt rɔɔng-táao òwk*
(She) took off her shoes.

17) ทั้งสองมีลูกด้วยกัน(สาม)คน *táng-sǎɔng mii lûuk dûai-gan (sǎam) kon*
They have (3) children. / They had (3) kids together.

18) สะกดต่างกัน *sà-gòt dtàang-gan*
(They)'re spelled differently.

19) (พูดคล่อง)เหมือนเจ้าของภาษา (*pûut-klɔ̃ng*) *mǎn jǎo-kǎɔng paa-sǎa*
(speak fluently) like a native speaker.

20) ภูมิใจนะ(เนี่ย) INFORMAL *puum-jai ná (nǎa)*
I'm proud of it! / You're proud of it!

Super Useful Expressions, Part 285 (high-intermediate level)

1) จริงแท้แน่นอน *jing téɛ nêɛ-nɔɔn*
That's certainly true! / It's absolutely true!

2) ดูแลกันและกัน *duu-lɛɛ gan-lɛɛ-gan*
Take care of each other.

3) (หน้า)บวมเป่ง (*nǎa*) *buam-bpèng*
Her (face) is all swollen (up).

4) ช่วงปลายทศวรรษ(ที่) (1960) / ช่วงปลายทศวรรษ(ที่) (60) FORMAL
chûang bplaaɪ tót-sà-wát (tîi) (nêng-pan gáao-róɔi hòk-sìp) / chûang bplaaɪ
tót-sà-wát (tîi) (hòk-sìp)
in the late (1960s) / in the late (60s)

5) ช่วงต้นทศวรรษ(ที่) (1960) / ช่วงต้นทศวรรษ(ที่) (60) FORMAL
chûang dtôn tót-sà-wát (tîi) (nèng-pan gáao-róoi hòk-sìp) / chûang dtôn tót-sà-wát (tîi) (hòk-sìp)
in the early (1960s) / in the early (60s)

6) ผมจะชดใช้ให้ *pǒm jà chót-chái hâi*
I'll make it up to you. / I'll pay you back. / I'll compensate you.

7) เดินทางโดยสวัสดิภาพ FORMAL *dəən-taang dooi-sà-wát-dì-pâap*
Bon voyage. / Have a safe trip. / Safe travels.

8) จั๊นจอตรถข้างทาง *chǎn jòot-rót kâang-taang*
I pulled over to the side of the road.

9) ใครจะไปสน SARCASTIC/STRONG *krai jà bpai sǎn*
Who's gonna care?! / Who would care?! / Who'd give a rat's ass?!

10) เลิกสงสัยได้แล้ว(ว่า...) *lêək sǒng-sǎi dâi léəo (wâa...)*
You can stop wondering! (...) / No need to wonder anymore!

11) ไม่มีอะไรจะดีไปกว่า... *mâi-mii à-rai jà dii bpai gwàa...*
There's nothing better than...

12) คืนเดียวกันนั้น... / ...ในคืนเดียวกันนั้น *kʰən diao-gan nán... / ...nai kʰən diao-gan nán*
That same night... / ...on that same night.

13) น่าผิดหวังจริงๆ / น่าผิดหวังมาก *nâa-pīt-wǎng jing-jing / nâa-pīt-wǎng mâak*
That was very disappointing! / How disappointing!

14) คุณนับถือศาสนาอะไร *kun náp-tʰʰ sàat-sà-nǎa à-rai*
What's your religion? / What religion are you?

15) (ฝูงควาย) ยืนขวางทาง *(fũung kwaai) yʰən kwǎang-taang*

(A herd of water buffaloes) are standing in the way. / (A herd of water buffaloes) are standing blocking the way.

16) น่าจะหางานได้ไม่ยาก *nâa-jà hǎa-ngaán dâi mâi-yâak*
(You) should be able to find a job with no problem. / (You) can get a job easily.

17) ฉันเพิ่งวางสายจาก(คุณพ่อ) *chǎn pêng waang-sǎai jàak (kun-pôw)*
I just got off the phone with (Dad).

Note: วางหู (*waang-hǔu*) instead of วางสาย (*waang-sǎai*).

18) ไม่ดีเท่าเมื่อก่อน *mâi-dii tǎo mǎa-gòon*
Not as good as before.

19) (ลอง)ส่องกระจกดูตัวเอง(ก่อน) *(lɔong) sòng grà-jòk duu dtua-eeng (gòon)*
(Try) looking at yourself in the mirror! / Try to look at yourself in the mirror first!

20) คิดบวกไว้ *kít bùak wái*
Stay positive. / Think positive.

Super Useful Expressions, Part 286 (low-advanced level)

1) อย่าหาเรื่องใส่ตัว *yàa hǎa-rǎang sài dtua*
Stay out of trouble. / Don't go looking for trouble.

2) ทำให้ถึงแก่ชีวิตได้ FORMAL/LITERARY *tam-hâi tǔng-gèe-chii-wít dâi*
It can cost you your life. / It can be fatal.

3) ทำให้ระบบภูมิคุ้มกันอ่อนแอ *tam-hâi rá-bòp puum-kúm-gan ỏn-εε*
(It) weakens your immune system.

4) ต้องให้ยาทางเส้นเลือด *dtỏng hâi yaa taang-sên-lǎat*
(They) had to give him medicine intravenously.

5) เชิญลงทะเบียน FORMAL *chəən long-tá-bian*

Please register. (please fill out the registration form, etc.)

6) (สวย)ไม่ซ้ำใคร *(sǔai) mâi-sám krai*

Uniquely (beautiful)! / (Beautiful) unlike any other!

7) สร้างจากเค้าโครงเรื่องจริง FORMAL *sâang jàak káo-kroong-rûang jing*

Based on true events. (a movie, story, etc.)

8) ช่างเป็นความรู้สึกที่ดีจริงๆ LITERARY *châng bpen kwaam-rúu-sùk tîi dii jing-jing*

What a fantastic feeling!

9) ไม่เกี่ยงเรื่อง(ราคา) *mâi-giàng rûang (raa-kaa)*

(I) don't care about (the price). / (I)'m not picky about (the price).

10) ...(ซึ่ง)ส่วนหนึ่งเกิดจาก(ความชรา) FORMAL *...(sûng) sùan-nhèng gəət jàak (kwaam-chá-raa)*

...(which) is partly caused by (aging).

11) (เคย)กล่าวไว้ครั้งหนึ่งว่า... FORMAL *(kəəi) glàao wái kráng-nhèng wâa...*

(He) once said...

12) ...เพื่อมอบเป็นของขวัญ(ปีใหม่) FORMAL *...pûa mǔwɔp bpen kǔwng-kwǎn (bpîi-mài)*

...for a (New Year's) gift. / ...to give as a (New Year's) gift.

13) แต่ถึงอย่างนั้น... FORMAL *dtèe tǔng-yàang-nán...*

But nevertheless... / Nevertheless... / And yet...

14) ท้องฟ้าสีครามสดใส *tóong-fáa sǐi-kraam sòt-sǎi*

(the) bright (clear) blue sky

15) (หลายคน)เลิกเรียนกลางคัน FORMAL *(lǎai kon) lôək-rian glaang-kan*

(Many people) drop out of school. / (Many people) don't finish school.

16) (Elon Musk) ถึงกับบอกว่า (วันหยุดจะฆ่าคุณ) *(Elon Musk) tǎng-gàp bòok-wâa (wan-yùt jà kâa kun)*
(Elon Musk) even said (vacations will kill you). / (Elon Musk) went as far as to say (vacations will kill you).

17) ไม่มีใครแก่เกินที่จะ(เรียนรู้สิ่งใหม่ๆ) *mâi-mii-krai gèe gəən tǐi-jà (rian-rúu sǐng mài-mài)*
No one's too old to (learn new things).

18) โดนหักเงินจากบัญชี *doon hək-ngən jàak ban-chii*
Money was taken out of my account. / Someone took money from my account.

19) อยากออกไปสูดอากาศ *yàak wòk-bpai sùut-aa-gàat*
(I) wanna (go out and) get some air.

20) เขากลับเนื้อกลับตัวแล้ว IDIOMATIC *kǎo glàp-nú-a-glàp-dtua léeo*
He turned over a new leaf. / He repenting of his wrongdoing. / He's changed his ways.

Super Useful Expressions, Part 287 (low-intermediate level)

1) ไปตายซะ VULGAR *bpai dtaai sá*
Go to hell! / Fuck off! / Screw you! / Go fuck yourself!

2) ระวังรถ *rá-wang rót*
Watch out for (the) cars! / Be careful of traffic!

3) ถูกกว่าเยอะ(เลย) *tùuk gwàa yó (lœoi)*
(It)'s much cheaper. / (It)'s much less expensive.

4) เขาถูกลอบสังหาร FORMAL *kǎo tùuk lôop-sǎng-hǎan*
He was assassinated.

5) กินข้าวเข้าย้ง INFORMAL *gin kâao-cháao yang*

Did you eat breakfast yet? / Have you eaten breakfast?

6) มีกี่แคลอรี *mii gii kɛɛ-lɔɔ-rîi*
How many calories does (it) have?

7) มีแคลอรีน้อย *mii kɛɛ-lɔɔ-rîi nɔɔi*
It doesn't have many calories. / It's low-calorie.

8) มีแคลอรีสูง / มีแคลอรีเยอะ *mii kɛɛ-lɔɔ-rîi sǔung / mii kɛɛ-lɔɔ-rîi yó*
It has a lot of calories. / It's high-calorie. / It's loaded with calories.

9) กำลังท้องอยู่ *gam-lang tɔɔng yùu*
She's pregnant.

10) (สอง)วันติดต่อกัน *(sǔɔng) wan dtìt-dtɔɔ-gan*
(2) days in a row / for (2) consecutive days

11) เธอชนะการประกวด (Miss World) *təə chá-ná gaan-bprà-gùat (Miss World)*
She won the (Miss World) contest/competition.

12) ราคาอาหารเช้า(แล้ว) *raa-kaa níi ruam aa-hǎan-cháao (léɛo)*
The price includes breakfast. / Breakfast is included.

13) ลองดูนี่สิ(ครับ) *lɔɔng duu níi sì (kráp)*
Check this out.

14) หนีไปไหน / จะหนีไปไหน *nǐi bpai-nǎi / jà nǐi bpai-nǎi*
Where are you running off to?

15) ทนไม่ไหวกับ(เรื่องนี้) *ton-mái-wǎi-gàp (rǔang níi)*
I'm fed up with (this)! / I can't stand (this) anymore!

16) ไปเรียนที่ไหน(มา) *bpai rian tii-nǎi (maa)*
Where did you study? / Where did you study it? (massage, hairstyling, etc.)

17) ยินดีที่ได้พบนะค่ะ / ยินดีที่ได้พบคุณ FORMAL *yin-dii tii dâi póp ná-ká / yin-dii tii dâi póp kun*

It was nice to meet you. / Nice meeting you.

18) สอบไม่ผ่าน *sòwp mâi-pàan*

(I) failed my exam. / (I) didn't pass the test.

19) ไปหาเพื่อน *bpai-hǎa pǎan*

(I)'m going to meet/visit a friend.

20) ไปได้เลย *bpai dâi ləəi*

You're good to go. / You can go now.

Super Useful Expressions, Part 288 (high-intermediate level)

1) มั่นดังไประดับโลก *man dang bpai rá-dàp-lòok*

It's world famous. / It's well-known all over the world.

2) มีอยู่ทั่วไป *mii-yùu tûa-bpai*

They're ubiquitous. / It's everywhere. / They have them all over the place.

3) มันเป็นอดีตไปแล้ว *man bpen à-diit bpai léəo*

It's in the past.

4) มันคงไม่ดี *man kong mâi-dii*

That wouldn't be good. / It wouldn't be so good. / It wouldn't be a good idea.

5) โคตรดี VERY INFORMAL *kôot dii*

Super! / Super cool! / Frickin' good!

6) ตกประมาณ (70-100 บาท) *dtòk-bprà-maan (jèt-sìp tǎng nǎng-róoi bàat)*

It ranges from (70-100 baht).

Note: Used for the price of something ('costs') or a range of prices.

7) ดีส่วนผสมให้เข้ากัน *dtii sùan-pà-sǎm hâi-kâo-gan*

Mix the ingredients together. / Beat the mixture together.

8) นำออกจากเตา *nam wòk-jàak dtao*

Take it out of the oven. / Remove from oven.

9) แอบอ้างเป็น(ตำรวจ) *èep-âang bpen (dtam-rùat)*

He claimed to be (a police officer). / He was impersonating (a police officer).

10) ถุงมือ(แบบใช้แล้วทิ้ง) *tǔng-mu̯ (bèep cháí-léeo-tíng)*

Disposable (gloves).

11) เขาทำท่าไม่พอใจ *kǎo tam-tâa mâi-pòw-jai*

He acted like he was angry. / It was like he wasn't satisfied.

12) (ปลา)ตัวเบ้อเริ่มเลย INFORMAL *(bplaa) dtua bêo-rêom ləoi*

a gigantic/massive (fish)

13) ไม่ได้เกิดเฉพาะ(ประเทศไทย) *mâi-dâi gèet chà-pó (bprà-têet-tai)*

It doesn't only happen in (Thailand).

14) คำนี้ยืมมาจากภาษา(ฝรั่งเศส) *kam níi yum maa-jàak paa-sǎa (fà-ràng-sèet)*

This word was borrowed from (French).

15) ไม่มีสารกันเสีย *mâi-mii sǎan-gan-sǎa*

It has no preservatives. (advertising language)

16) วางไม่ลง *waang mâi long*

You can't put it down! (a great book)

17) ไม่มีข้อผูกมัด *mâi-mii kôw-pùuk-mát*

No obligation. / No strings attached. (mostly advertising language)

18) เป็นเรื่องละเอียดอ่อน *bpen rûang lá-liat-wòon*

(It)'s a delicate matter. / (It)'s a sensitive subject.

19) เป็นเรื่องเลวร้าย *bpen rûang leeo-ráai*

It's a dreadful thing. / It's terrible.

20) อย่าปล่อยให้ลุกลาม *yàa bplòoi-hâi lúk-laam*

Don't let it get out of hand. / Don't let it get out of control. / Don't let it spread (out of control).

Super Useful Expressions, Part 289 (high-intermediate level)

1) หยุดเล่นละคร / เลิกเล่นละครได้แล้ว *yùt lén-lá-koon / yùt lén-lá-koon dâi-léeo*

Stop putting on an act! / Stop the drama!

2) (ปล้น)กลางวันแสกๆ *(bplôn) glaang-wan-sèeng-sèeng*
(Robbed) in broad daylight!

3) เขาเตรียมไว้ให้หมดแล้ว *kăo dtriam wái hâi mòt léeo*
They have it all ready. / He has it all prepared for us.

4) ผมชนะใจเธอ *pǒm chá-ná-jai tœ*
I won her over. / I won her heart.

5) คุณตัวเองไม่อยู่ *kúm dtua-eeng mâi-yùu*
He couldn't control himself. / She lost self control.

6) ช่วยลดการกระแทก *chûai lót gaan-grà-têek*
(It) helps reduce the impact. / (It) acts as a shock absorber.

7) เหมาะสำหรับเป็น(ขนม) SEMI-FORMAL *mò-săm-ráp bpen (kà-nǒm)*
It's good for (a snack/snacks/snacking on).

8) ไม่ดีเท่าเมื่อก่อน *mâi-dii tào mûa-gòon*
(It)'s not as good as it used to be.

9) รู้สึกได้ถึง(พลัง)นั้น *rúu-sùk dâi tǔng (pá-lang) nán*

(I) can feel/sense (the power).

10)ทุ่มเทเวลาให้กับ... *tûm-tee wee-laa hâi gáp...*

(He) devoted/dedicated his time to...

11)ฉันพร่ำบอกตัวเองว่า... *chăn prâm bòok dtua-eeng wâa...*

I kept telling myself... / I keep telling myself...

12)เขาให้เหตุผลว่า... FORMAL *kăo hâi hêt-pôn wâa...*

He gave the reason... / He said it was because...

13) ...ภาพยนตร์กำกับโดย (โจเซฟ โคซินสกี) / หนังกำกับโดย(โจเซฟ โคซินสกี) *pâap-pá-yon gam-gáp dooi (joo-sêep koo-sin-sà-gii) / năng gam-gáp dooi (joo-sêep koo-sin-sà-gii)*

...(a film/movie) directed by (Joseph Kosinski).

14) ออกฉายเมื่อ(ปี 2022) *òok-chăai mûa (bpîi sǎwng-pan yîi-síp-sǎwng)*

It came out in (2022). / It was released in the year (2022).

15) มองเขาด้วยสายตาโกรธแค้น *mɔwng kăo dûai sǎai-dtaa gròot-kéen*

He gave her an angry look. / She looked at him with a vengeful look.

16) ไม่รู้ว่ามันจะเป็นยังไง *mâi rúu wâa man jà bpen-yang-ngai*

I don't know what's gonna happen. / I don't know how it's going to be.

17) เขาเป็นเนื้องอกในสมอง / เขามีเนื้องอกในสมอง *kăo bpen núa-ngòok nai sà-mǎwng*

He has a brain tumor.

18) (นั่น)มันเป็นเรื่องเหลวไหล *(nân) man bpen rûang lěeo-lăi*

It's nonsense! / It's bullshit! / That's baloney!

19) ฉันพยายามจะตัดใจ / ฉันพยายามตัดใจ *chăn pá-yaa-yaam jǎ dtàt-jai / chăn pá-yaa-yaam dtàt-jai*

I tried to forget (him).

20) (มัน)เกินห้ามใจ *(man) gəən hâam-jai*

It's irresistible. / I couldn't resist!

Super Useful Expressions, Part 290 (high-beginner level)

1) อรุณสวัสดิ์ FORMAL *à-run-sà-wàt*
Good morning.

2) สายแล้ว *sǎai léeo*
I'm late. / It's late.

3) เขาไปแล้ว *kǎo bpai léeo*
He's gone. / He left already.

4) เลยเวลาแล้ว *lœoi wee-laa léeo*
It's past time (already).

5) มีผม(ดำ)ยาว *mii pǎm (dam) yaao*
She has long (black) hair.

6) เขาตัวสูง *kǎo dtua-sǔung*
He's tall.

7) เขาไม่อยู่บ้าน(ครับ) *kǎo mâi-yùu bâan (kráp)*
He isn't home. / She wasn't home.

8) ไปตอนไหนดี(คะ) *bpai dtœon-nǎi dii (ká)*
When should we go? / When do you want to go? (which period of the day—
morning, afternoon, evening)

9) ถึงแล้ว *tǔng léeo*
We're there. / We've arrived.

10) ฉันจะบอกเขาให้ *chǎn jà bòok kǎo hái*
I'll tell him. / I'll let her know.

11) (ฉัน)ไม่ชอบ (chǎn) mâi-chôop

I don't like it.

12) ต้องใส่เสื้อกันหนาว dtông sài sǎa-gan-nǎao

(You) have to wear a coat. / (You) have to put on a jacket.

13) มันเร็วไป man reo bpai

It's too soon. / It's too fast.

14) คุณเบื่อหรือเปล่า kun bǎa rǎa-bplàao

Are you bored?

15) นามสกุลอะไร(คะ) naam-sà-gun à-rai (ká)

What's your family name? / What's his surname?

16) จำชื่อฉันได้มั๊ย jam chǎa chǎn dâi-mái

Do you remember my name?

17) จำชื่อไม่ได้ jam chǎa mâi-dâi

I can't remember his name. / I can't remember your name.

18) จำชื่อผมได้ด้วย jam chǎa dâi dûai

You remembered my name!

19) อร่อยไหม(คะ) à-ròi mǎi (ká)

Is it good? (tasty)

20) ทายสิ / เดาสิ taai sì / dao sì

Guess! / Guess what?

Super Useful Expressions, Part 291

(low-intermediate level)

1) แกชอบ(ผู้ชาย)แบบไหน *gɛɛ chɔ̀ɔp (pûu-chaai) bɛ̀ɛp-nǎi*
What kind of (guy) do you like?

2) เขามาตรงเวลาเสมอ *kǎo maa dtrong-wee-laa sà-mǎo*
He's always on time. / She's always punctual.

3) อย่ามาสายอีกนะ *yàa maa sǎai iik ná*
Don't be late again. / Don't come late again.

4) ยังไม่ตอบฉันเลย *yang mǎi dtòɔp chǎn ləɔi*
You haven't even answered me yet! / He hasn't answered me yet!

5) อีกสัก(สิบ)นาที *iik sàk (sìp) naa-tii*
Around (10) more minutes.

6) จะเงียบทำไม / ทำไมเงียบจัง *jà ngiáp tam-mai / tam-mai ngiáp jang*
Why are you so quiet?! / Why aren't you saying anything?!

7) ถ้าว่างจะไปด้วย *tâa wâang jà (bpai-dûai)*
If I'm free I'll (go with you).

8) ยังใหม่อยู่เลย *yang mǎi yùu ləɔi*
It's brand new.

9) ใครๆก็ว่า(ฉันบ้า) / ใครๆว่า(ฉันบ้า) *krai-krai gòw wâa (chǎn bâa) / krai-krai wâa (chǎn bâa)*
Everyone says that (I'm crazy.) / Everybody says (I'm nuts).

10) ถ้ามาไม่ทัน... *tâa maa mǎi-tan...*
If (I) don't make it on time... / If (I)'m not on time...

11) เขาเพิ่งโทรมาบอกว่า... *kǎo pêng too-maa bòɔk wâa...*
He just called and told me...

12) (...)กำลังลดราคา (...)
gam-lang lót raa-kaa
It's on sale. / They're having a sale.

13) จ่ายไหวหรือ *jàai wǎi rǎo*

Do you have enough money (to pay for it)? (can you handle the cost?)

14) ฉันกำลังเก็บเงิน(ทำจมูก) *chǎn gam-lang gèp-ngon (tam jà-mùuk)*

I'm saving money (for a nose job). / I'm saving up money (to have my nose done).

15) กินทีละคำ *gin tii-lá kam*

Eat one bite at a time.

16) น่าชื่นชมมาก / น่าชื่นชมจริงๆ *nâa-chûn-chom mâak / nâa-chûn-chom jing-jing*

That's (very) admirable! / That's (quite) praiseworthy!

17) (ฝันว่าผม)กำลังลอยอยู่บนน้ำ *(fǎn wâa pǒm) gam-lang looi yùu bon náam*
(I dreamed I) was floating on water.

18) ค่าเรียนเท่าไร(ครับ) *kâa-rian tâo-rài (kráp)*

How much is the tuition?

19) (ได้รับ)บาดเจ็บสาหัส *(dâi-ráp) bàat-jèp sǎa-hàt*

He was seriously injured. / She was wounded badly.

20) (ผม)รักมากๆ *(pǒm) rák mâak jing-jing*

I really love it! / I really love her! / I love them so much!

Super Useful Expressions, Part 292 (high-intermediate level)

1) ไปไม่ทันแน่ๆ / ไปไม่ทันแน่ *bpai mâi-tan nêe-nêe / bpai mâi-tan nêe*

(We)'ll never make it on time! / (We) won't be on time!

2) ชอบแต่งหน้าจัด(เต็ม) *chôp dtèng-nâa jàt (dtem)*

(She) wears a lot of makeup. / (She) really cakes on the makeup.

3) ลองฟังเสียงนี้(ดู)(สิ) *lɔɔŋ fang sǎŋ ní (duu) (sì)*
Have a listen to this (sound/music).

4) ไม่อยากให้คุณเข้าใจผิด *mâi yàak hâi kun kâo-jai-pìt*
(I) don't want you to misunderstand (me).

5) ใช้เวลาพัฒนานกว่า (5 ปี) *chái-wee-laa pát-tá-naa gwàa (hâa bpîi)*
It took over (5 years) to develop.

6) เป็นสูตรเด็ดของ(ทางร้าน) *bpen sùut-dèt kǎwŋ (taang-ráan)*
It's (the restaurant)'s secret recipe. / It's (the restaurant)'s specialty.

7) ระดับน้ำทะเลเพิ่มขึ้น / ระดับน้ำทะเลสูงขึ้น *rá-dàp náam-tá-lee pĕəm-kĕn /
rá-dàp náam-tá-lee sŭng-kĕn*
Sea levels are rising. / The level of the sea has risen.

8) อยู่อีกฝั่งหนึ่ง *yùu iik fang nung*
(It)'s on the other side (of the street/river, etc.).

9) สามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ *sǎa-mâat nam-bpai-chái nai chii-wít
bprà-jam-wan dái*
You can put (it) to use in everyday life. / You can apply (it) to daily life.

10) ...ในช่วงที่... / ...ช่วงที่... *...nai chûang tĕi... / ...chûang tĕi...*
...during the time of... / ...during...

11) ...ก็ช่างเขาเถอะ *...gôw châng kǎo tè*
...(just) let him. / ...(it's) up to him.

12) ...จะนำโชคดีมาให้(...) *...jà nam chók-dii maa hâi (...)*
(It) will bring you good luck. / (It) would bring him good luck.

13) แต่ความเป็นจริงก็คือ... / แต่ความเป็นจริง(แล้ว)... *dtĕɛ kwaam-bpen-jing
gôw kĕn... / dtĕɛ kwaam-bpen-jing (léɛo)*
But the reality is... / But the truth is... / But the reality is that...

14) กว่าจะรู้ตัว(ก็)... / กว่าจะรู้ตัวอีกที... *gwàa-jà rúu-dtua (gôw)... / gwàa-jà rúu-dtua iik-tii...*

Before I knew it... / Before we realized it...

15) คุณอาจจะเข้าใจมากขึ้น *kun àat-jà kâo-jai mâak-khûn*

You might understand it better. / You might understand better.

16) ไม่รู้จะซื้ออะไรให้แฟน(ดี) *mâi-rúu jà sùu à-rai hâi fœn (dii)*

I don't know what I should get my girlfriend. / I'm not sure what to buy for my boyfriend. (for a present)

17) เหมาะสำหรับทุกวัย / เหมาะสำหรับคนทุกวัย *mò sǎm-ràp túk wai /*

mò sǎm-ràp kon túk wai

Suitable for all ages. / Appropriate for every age.

18) ได้เวลาเลิกงานแล้ว *dâi-wee-laa lôek-ngaan léeo*

It's time to call it a day. / It's time to finish work.

19) ขอเวลาพักสักครู *kǎw wee-laa pák sàk-krûu*

Give me some time to rest. / Can I have a bit of time to rest?

20) ไม่ทันกินข้าว *mâi-tan gin-kâao*

(I) didn't have time to eat (anything).

Super Useful Expressions, Part 293

(low-advanced level)

1) เหมือนยกภูเขาออกจากอก *mǎan yók-pûu-kǎo-òk-jàak-òk*

It's like getting a load off my chest! / What a relief!

2) ใ้บ้ากาม STRONG *âi bâa-gaam*

Pervert! / That sex-crazed beast! / Sex maniac!

3) ทำไม่ได้สักที *tam mâi-dâi sàk-tii*

(I) never can seem to do it. / (I) just can't do it!

4) เตะบุญที่(ไม่ได้รับบาดเจ็บ) INFORMAL/SLANGISH *dee-chá-bun tîi*
(*mâi-dâi ráp-bàat-jèp*)

Thank God/Buddha (he wasn't injured)! / Fortunately, (he wasn't injured).

5) (งานจะไม่)หรูหราใหญ่โต (*ngaan jà mâi*) *rũu-rǎa yài-dtoo*
(It won't be) a big, fancy (wedding).

6) ตามแนวชายฝั่งทะเล FORMAL *dtaam nɛɛo chaai-fàng tá-tee*
along the coastline

7) เขาวางมือจาก(ตำแหน่ง) *kǎo waang-muu-jàak* (*dtam-nèng*)
He gave up his (position). / He relinquished his (role).

8) (ไม่มีแฟน)เป็นตัวเป็นตน IDIOMATIC (*mâi-mii fɛɛn*) *bpen-dtua-bpen-dton*
He doesn't have a real/serious (girlfriend). / She doesn't have a (boyfriend) (of her own).

9) อย่าทำตัวสูงส่ง *yàa tam-dtua sǔung-sòng*
Don't act like you're high and mighty!

10) ชีวิตก็ดำเนินต่อไป FORMAL/LITERARY *chii-wít gôw dam-nəən dtòw-bpai*
Life goes on (...)

11) ...ได้รับการตอบรับด้วยดี FORMAL/LITERARY *...dâi-ráp gaan-dtòw-ráp*
dúai-dii
...received a warm welcome/response.

12) มาตั้งไกลขนาดนี้(แล้ว)(...) *maa dtâng-glai kà-nàat-níi* (*lɛɛo*) (...)
We've come all this way (...) / I've come this far (...)

13) ยิ่งอายุมากขึ้นก็ยิ่ง... *yíng aa-yú mâak-khūn gôw yíng...*
The older you get, the more... / The older I get, the more...

14) ...เป็นหนึ่งในปัญหาใหญ่ของ(สังคมปัจจุบัน) *...bpen nɛ̀ng nai bpan-hǎa*
yài kǎwng (*sǎng-kom bpàt-jù-ban*)
...is one of the biggest problems with/of (society nowadays).

15) ...โดยไม่ต้องเสียค่าใช้จ่าย FORMAL ...dooi mâi-dtông sǎ kâa-chái-jàai
...at no cost. / ...with no charges. / ...without having to pay anything.

16) ทำดีก็ได้ดี tam-dii gôw dâi-dii
You reap what you sow. / If you do good, you'll be blessed.

17) โชคดีที่ไหวตัวทัน chôok-dii tîi wǎi-dtua tan
Fortunately, he was alerted in time. / Luckily, they found out about it in time.

18) มันอยู่ที่ตัวเรา man yùu-tîi dtua rao
It's up to us. / It depends on us.

19) (ยัง)ติดค้างในใจ (yang) dtit-káang nai jai
It's still stuck in my heart. / You're still stuck in my mind.

20) รู้สึกผิดที่ผิดทาง IDIOMATIC rúu-sǎk pít-tii-pít-taang
(I) feel out of place. / (I) feel like a fish out of water.

Super Useful Expressions, Part 294 **(low-intermediate level)**

1) มันคุ้นๆ man kún-kún
That rings a bell. / That looks familiar.

2) ขอบคุณอีกทีนะ(ครับ/ค่ะ) kòop-kun iik-tii ná (kráp/kà)
Thanks again. / Thank you again.

3) กลับบ้านดีๆนะ glàp-bâan dii-dii ná
Get home safely. / Drive home safely.

4) ห้ามถ่ายรูป hâam tàai-rûup
NO PHOTOS / No picture taking.

5) ผมอยู่บ้านเฉยๆ pǎm yùu bâan chǎoi-chǎoi
I just stayed at home (and chilled/did nothing).

6) อยากรู้จริงๆไหม *yàak rúu jing-jing mǎi*
Do you really wanna know?

7) วันเดือนปีเกิด *wan dthan bpìi gèet*
date of birth / DOB

8) รายได้ดี *raai-dâi dii*
Good pay. / The pay is good.

9) ฉันเชื่อใจคุณ *chǎn chûa-jai kun*
I trust you.

10) ก่อนอื่น... *gòwn-ènn*
First of all... / First... / Before anything else...

11) อยากรู้จริงๆว่า... *yàak rúu jing-jing wâa...*
I really wanna know...

12) ในวันสองวันนี้... *nai wan sǎong wan níi...*
In a day or two...

13) ในสองสามวันนี้... *nai sǎong-sǎam wan níi...*
In the next few days... / In two or three days...

14) เราไม่ได้สนิทกัน *rao mâi-dâi sà-nit-gan*
We're not close.

15) (เรา)สั่งอาหารกันเถอะ *(rao) sàng aa-hǎan gan tè*
Shall we order? / Let's order. (food at a restaurant)

16) จะไปอยู่ไหน *jà bpai yùu-nǎi*
Where will (you) go? / Where will (you) live?

17) ช่วยได้มาก(เลย) *chûai dâi mâak (lœai)*
That really helps! / It helps a lot! / You've really been a big help!

18) ขอนั่งด้วยได้ไหม(ครับ) *kǎw nâng dûai dâi-mǎi (kráp)*

May I sit with you? / Can I sit here (next to you)?

19) เมื่อไรจะกลับ(มา) *mûa-rai jà glàp (maa)*

When are you coming back? / When are you going home?

20) เย็นสบาย *yen-sà-baai*

It's cool and refreshing. / It's nice and cool.

Super Useful Expressions, Part 295 (high-intermediate level)

1) ไม่ต้องมาต่อแหล **STRONG** *mâi-dtông maa dtɔɔ-lɛɛ*

Don't bullshit me! / Stop bullshitting!

2) ทำตัวดีๆ / ทำตัวดีๆสิ / ทำตัวดีๆนะคะ *tam-dtua dii-dii / tam-dtua dii-dii sì / tam-dtua dii-dii ná-ká*

Behave yourself.

3) พูดเรื่องอะไรของคุณ *pûut rûang à-rai kǎɔng kun*

What are you talking about?! / I don't know what you're talking about!

4) ทำอะไรผมไม่ได้ *tam à-rai pǎm mâi-dâi*

(He) can't do anything to me! / (He) can't hurt me.

5) (ก่อนอื่น)ขอแนะนำตัวเองค่ะ **VERY FORMAL** *(gòɔn-ɕɕn) kǎɔ né-nam dtua-eeng kâ*

(First of all,) I'd like to introduce myself.

6) (ก็)ไม่ได้ยากเท่าไร *(gòɔ) mâi-dâi yâak tâo-rài*

It wasn't that hard. / It wasn't so difficult.

7) มีเงินติดตัวแค่ (20) บาท *mii ngɛn dtìt-dtua kêɛ (yîi-sìp) bàat*

I only have (20) baht on me. / He only had (20) on him.

8) ไม่ต้องจ่ายล่วงหน้า *mâi-dtông jàai lûang-nâa*

(You) don't have to pay in advance.

9) กลับเข้าไปข้างใน(เถอะ) *glàp kâo-bpai kâang-nai (tè)*

Go back inside.

10) ...ในสภาพแบบนี้ / ...ในสภาพอย่างนี้ *...nai sà-pâap bèep-níi / ...nai*

sà-pâap yàang-níi

...in this condition/state.

11) เพราะอย่างนั้น... *pró yàang-nán...*

That's why... / That's the reason why...

12) ประทับมือต้อนรับ... FORMAL *bpròp-muut dtòon-ráp...*

Give a warm welcome to... / Let's give a big applause for...

13) กฎข้อ(แรก)คือ... *gòt kôw (rêek) kuu...*

The (first) rule is...

14) มีแรงกระแทกต่ำ *mii ræeng-grà-têek dtàm*

(It)'s low-impact. (aerobics, etc.)

15) คลุกให้เข้ากัน *klúk hâi kâo-gan*

Stir it together. / Mix well.

16) ยกออกจากเตา *yók wòk-jàak dtao*

Remove from heat. / Take it off the stove. (cooking)

17) เป็นคนมองโลกในแง่บวก *bpen kon mɔɔng-lòok nai ngêe-bùak*

She's an optimist. / He's a positive-thinking person.

18) เป็นคนมองโลกในแง่ลบ *bpen kon mɔɔng-lòok nai ngêe-lóp*

She's a pessimist. / He's a negative-thinking person.

19) ไม่รู้จะบอกยังไงดี *mâi-rúu jà bòok yang-ngai dii*

I don't know how to tell you. / I don't know how to say this.

20) เข้าใจผิดกันใหญ่แล้ว *kâo-jai-pìt gan yài léeo*

It's all a huge misunderstanding! / This is all a misunderstanding!

Super Useful Expressions, Part 296

(low-intermediate level)

1) สะตวกคุยไหมคะ / สะตวกคุยหรือเปล่า *sà-dùak kui mǎi ká / sà-dùak kui rǎx-bplàao*

Can you talk? / Are you free to talk? / Is it convenient to talk now? (calling someone by phone)

2) มันก็คุ้ม *man gôw kúm*

It's worth it. / It was worth it.

3) (เรา)ทิ้งของไว้ใน(รถ) *(rao) tíng kǎong wái nai (rót)*

(We) left our stuff (in the car).

4) แป๊บเดียว *bpéep-diao*

Just a bit. / Just a moment. / It'll only take a moment.

5) เป็นจานโปรดของฉัน *bpen jaan bpròot kǎong chǎn*

It's my favorite dish. / That's my favorite dish.

6) ไม่ต้องบ่นแล้ว INFORMAL *mâi-dtông bòn léeo*

No need to complain anymore! / Stop complaining! / You can stop complaining now!

7) ผมเป็นมือใหม่ *pǎm bpen mǎx-mài*

I'm new at this. / I'm a rookie. / I'm just now learning. / I'm a novice.

8) ฉันจะฟ้อง(แม่) *chǎn jà fǎong mǎe*

I'm gonna tell (Mom)! (that you did that)

9) วันนี้ทำงานหนัก *wan-níi tam-ngaan nàk*

I had a hard day at work today. / I worked hard today.

10) ยี่ห้ออะไร(คะ) *yîi-hôw à-rai (ká)*

What brand is it? / What make it is?

11) ซื้อรุ่นไหนดี(ครับ) *súu rót rûn năi dii*

What model of car should I buy?

12) ยังไม่รู้จักชื่อคุณเลย *yang mâi rúu-jàk chûu kun ləəi*

I don't even know your name (yet).

13) ต้องไปลอง *dtông bpai loong*

You gotta go try it! / I have to go and try it! (a new restaurant, etc.)

14) มีตั้งเยอะแยะ *mii dtâng yó-yé*

There are a lot of them! / There's plenty.

15) อยากจะหนีไป *yàak jà năi bpai*

I wanna run away. / I want to escape.

16) แสบนิดนึง *sèep nít-nung*

It stings a bit. (a burn, injury, etc.)

17) ไม่ได้ใช้เลย *mâi-dâi chái ləəi*

(I) haven't used it at all.

18) คุณกำลังเข้าใจผิด *kun gam-lang kâo-jai-pìt*

You're misunderstanding me. / You're misunderstanding things.

19) คุณน่าจะชอบ *kun nâa-jà chôwp*

I think you'll like it. / You'll probably like it.

20) เป็นเพื่อนของเพื่อน(ค่ะ) *bpen pûan kǎong pûan (kà)*

(She)'s a friend of a friend.

Super Useful Expressions, Part 297

(high-intermediate level)

1) อีกแป๊บเดียวก็เสร็จ(แล้ว) *iik béep-diao gǎw sèt (léeo)*

I'll be finished in a just a moment. / It'll be done in just a bit.

2) สัมภาษณ์งานเป็นยังไงบ้าง *sǎm-pâat ngaan bpen-yang-ngai bâang*

How was your job interview? / How did your job interview go?

3) ผมมาอยู่เมืองไทยได้ (3 ปี)(แล้ว) *pǎm maa yùu mthang-tai dǎi*

(sǎam bpai) (léeo)

I've been in Thailand for (3 years). / I've been living in Thailand for (3 years).

4) กลับชะดึกเชียว / กลับชะดึกเลย INFORMAL *glàp sá dèk chiao / glàp*

sá dèk ləoi

You're (back) home so late!

5) (ผมไปนั่งรอ)(เพื่อ)จะได้กลับบ้านพร้อมกัน *(pǎm bpai nāng rəw)(pǎa) jà-dǎi*

glàp-bāan prǎom-gan

(I'll go and sit and wait for you) so we can go home together/at the same time.

6) ถึงบ้านเรียบร้อยแล้ว *tǔng bāan ríap-rǎoi léeo*

(I)'m made it home successfully. / (I)'m home already.

7) ถึงสักพักแล้ว *tǔng sàk-pák léeo*

(I) just got back. / (I) just arrived a little while ago.

8) ยินดีต้อนรับทุกท่าน(ครับ) FORMAL *yin-dii-dtǎon-ráp túk-tān (kráp)*

Welcome everyone.

9) จะรู้ไปทำไม INFORMAL/STRONG *jà rúu bpai tam-mai*

Why do you wanna know?!

10) เอาง่ายๆ... *ao ngāai-ngāai...*

Let me put it this way... / Simply put...

11) (...)อยู่ที่ว่า... *(...) yùu-tǐi-wāa...*

It depends on... / That depends on...

12) มีอยู่วันหนึ่ง(ที่)... *mii-yùu wan-nhèng (tīi)...*

One day it happened (that)... / There was one day (that)...

13) ...เมื่อไม่นานมานี้... FORMAL *...mũa-mâi-naan-maa-níi...*

...recently... / ...not long ago...

14) ...หรือคุณว่าไม่จริง INFORMAL *...rǎk kun wâa mâi jīng*

...or maybe you don't think it's true.

15) (ปวดหัว)จะแย่อยู่แล้ว *(bpùat-hǔa) jà yêe yùu-léeo*

(I've) really (got a bad headache)! / (My head hurts) sooo bad!

16) ฉันไม่ได้หมายถึง(หมอนั่น) *chǎn mâi-dâi mǎai-tǎng (mǎw nân)*

I didn't mean (that guy).

17) (มัน)ไม่ยอมให้เข้าใกล้ *(man) mâi ywom hâi kâo-glâi*

(It) won't let me get near (it).

18) (แล้ว)ตอบไปว่ายังไง *(léeo) dtòp bpai wâa yang-ngai*

How did you answer? / How did you answer him?

19) เราไม่ได้สนิทกันขนาดนั้น *rao mâi-dâi sà-nìt gan kà-nàat-nán*

We're not that close.

20) เราคิดกับเขาแค่เพื่อน *rao kít gáp kǎo kêe pĕan*

He's only a friend to me. / I only consider him to be a friend, no more.

Super Useful Expressions, Part 298

(high-intermediate level)

1) น่าจะไหว *nâa-jà wǎi*

(I) think I can handle it. / (I) should be able to do it.

2) ไม่เห็นเกี่ยวกับผม *mâi-hěn giò-gáp pǒm*

It has nothing to do with me.

3) นั่งยองๆ อยู่(บนพื้น) *nâng ywong-ywong yùu (bon pǝn)*
She was squatting down (on the ground). / He was crouching (on the floor).

4) อยากมีคนคอยดูแล *yàak mii kon kòì duu-lɛɛ*
(I) wanna have someone to take care of me.

5) (โกรธ)เลือดขึ้นหน้า *(gròot) l̥h̥at-k̥h̥n-n̥aa*
(He got so angry) he was seeing red. / She got red in the face (from anger).

6) ใครๆก็ทำกัน / ใครๆเขาก็ทำกัน *krai-krai gòw tam gan / krai-krai kǎo gòw tam gan*
Everyone does it!

7) อ้างตัวว่าเป็น(ตำรวจ) *âang dtua w̥aa bpen (dtam-rùat)*
He claimed to be a (cop).

8) หั่นตามยาว *hǎn dtaam-yaa*
slice lengthwise / sliced lengthwise (cooking)

9) กู้ไม่ผ่าน *gúu m̥ai-p̥aan*
(My) loan was declined/rejected.

10) ไม่มีใครที่ไม่รู้จัก(...) *m̥ai-mii-krai t̥i m̥ai-rúu-jàk (...)*
There's no one who doesn't know who she is. / Everyone's familiar with...

11) หลักๆแล้ว... *l̥àk-l̥àk l̥ɛɛo...*
Basically... / It's mainly... / It's essentially...

12) ถ้าให้ผมเดา... *t̥aa h̥ai p̥ǝm dao...*
If I had to guess...

13) ดูไม่ออกหรือใจ(ว่า...) / ดูไม่ออกรีใจ(ว่า...) IRRITATED *duu-m̥ai-òok r̥h̥ɛɛ ngai (w̥aa...) / duu-m̥ai-òok r̥h̥ ngai (w̥aa...)*
Can't you tell... ?

14) ขออนุญาตแนะนำนะคะ POLITE/FORMAL *k̥w̥ à-nú-y̥aat n̥é-nam ná-ká*

May I suggest...? / Might I recommend...?

15) เขาเพิ่งอายุได้ (14 ปี) *kǎo pêng aa-yú dai (sìp-sìi bpìi)*
He was only (14 years old).

16) (สิงหาคม)ที่จะถึงนี้ *(sǐng-hǎa-kom) tîi-jà-tǎng níi*
This coming/upcoming (August).

17) อยากจะหนีไปไกลๆ / อยากจะหนีไปให้ไกล *yàak jà nǐi-bpai glai-glai / yàak jà nǐi-bpai hâi glai*
I wanna run far away! / I want to escape to somewhere far away!

18) (เราไปถึง)ก่อนใครเพื่อน *(rao bpai-tǎng) gòon-krai-pǎan*
(We got there) before anyone else/the others (did).

19) (ทำงาน)ส่งตัวเองเรียน *(tam-ngaan) sòng dtua-eeng rian*
(I worked to) put myself through school.

20) ใจหายวาบ *jai-hǎai-wâap*
He was scared shitless! / She was stunned with fear. / She was left breathless from fear.

Super Useful Expressions, Part 299 (mid-advanced level)

1) ไม่มีอะไรเป็นชิ้นเป็นอัน IDIOMATIC *mâi-mii-à-rai bpen-chín-bpen-an*
It's nothing much. / I have nothing at all. / Nothing substantial.

2) รสชาติค่อนข้างไปทาง(หวาน) *rót-châat kôn-bpai-taang (wǎan)*
It tends to be (on the sweet side). / It's rather (sweet).

3) (กำลัง)นอนหลับตาพริ้ม *(gam-lang) nɔɔn-làp dtaa prím*
She's sleeping with her eyes shut, looking peaceful. / He's sleeping, eyes shut, with a sweet look.

Note: This is one of those Thai expressions that doesn't translate well into English.

4) เป็นเรื่องคอขาดบาดตาย LITERARY/IDIOMATIC *bpen rûang koo-kàat-bàat-dtaai*

It's a matter of life or death. / It's critical.

5) (มัน)เจริญรุดหน้าไปมาก FORMAL *(nán) jà-rœon-rút-nâa bpai mâak*
(It) has progressed quite a lot. / (It)'s come a long way. / (It) has developed a lot. / (It) has advanced a great deal.

6) ไม่รู้ชี้โหนือเห่ IDIOM *mâi-rúu ii-nòo-ii-nèe*

They had no clue what was going on! / He didn't know anything about the matter. / She was completely unaware of it.

7) มีสิ่งอำนวยความสะดวกระดับโลก FORMAL *mii sìng-am-nuai-kwaam-sà-dùak rá-dàp-lôok*

It has world-class facilities. (a hotel, university, etc.)

Note: สิ่งอำนวยความสะดวก (*sìng-am-nuai-kwaam-sà-dùak*) might be more easily understood as 'things to help make your life more comfortable'.

8) (อาจจะ)ติดร่างแหไปด้วย LITERARY *(àat-jà) dtìt-râang-hěe bpai dûai*
(He might) be involved in it as well. / (She may be) implicated as well.

Note: ร่างแห (*râang-hěe*) means caught in a net or mesh.

9) ดูแลประคบประหงม(ภรรยาเป็นอย่างดี) LITERARY *duu-lɛɛ-bprà-kóp-bprà-ngǝm (pan-rá-yaa bpen-yàang-dii)*

He treats (his wife) with much love and kindness. / He pampers (his wife). / He coddles (his wife).

10) ถ้าไม่มีภาวะแทรกซ้อน... FORMAL/MEDICAL *tâa mâi-mii paa-wá-sɛɛk-sǝwn...*

If there are no complications...

11) สภาพความเป็นอยู่ของ(นักโทษ)... FORMAL *sà-pâap-kwaam-bpen-yùu kǎwng (nák-tòot)...*

The living conditions of (the prisoners)... / (The prisoners') quality of life...

12) ...เพื่อประกอบการตัดสินใจ(ใน)... FORMAL *...pûa bprà-gòwp-gaan-dtât-sǐn-jai (nai)...*

...in order to arrive at a decision... / ...so that you can make a decision...

13) จับต้นชนปลายไม่ถูก(ว่า...) IDIOM *jàp-dtôn-chon-bplai-mâi-tùuk (wâa...)*

(I) can't make heads or tails (of...) / (I) can't figure out... / (I) can't piece together...

14) ต้องพึ่งพาอาศัยกัน SEMI-LITERARY *dtông pûng-paa-aa-sǎi gan*

(We) have to depend on each other. (be interdependent)

15) (มีอยู่)เต็มบ้านเต็มเมือง LITERARY *(mii-yùu) dtem-bâan-dtem-mưang*

(They're) everywhere/all over. (a city or country)

16) มีถิ่นกำเนิดใน(ทวีปแอฟริกา) FORMAL/MOSTLY SCIENTIFIC *mii tìn-gam-nòet nai (tá-wiip ép-fri-gaa)*

It originated in (Africa). / It has its origin in (Africa).

17) อย่าคาดหวังอะไรจาก(ใคร) yàa kâat-wǎng à-rai jàak (krai)

Don't expect anything from (anyone). (meaning don't depend on them or expect to get something from them)

18) ไม่แคร์สื่อ SLANG/IDIOMATIC *mâi-kεε-sùu*

I don't care (what others think)! / I don't give a shit! / I don't give a damn!

19) (ลื่น)ล้มกันจ้ำม่ำ (lûn) lóm-gôn-jam-bào

(He) (slipped and) fell on his ass.

20) ยังอยู่ครบ 32 yang yùu króp sǎam-sìp-sǎwng

(He)'s still in one piece. / (It)'s still intact. (no body parts missing or in okay shape)

Super Useful Expressions, Part 300

(low-intermediate level)

1) อีกไม่นาน *iik-mâi-naan*

It won't be long. / Not so long from now. / Soon.

2) ฉันไม่รู้จะไปไหน *chăn mâi-rúu jà bpai-năi*

I don't know where I can go. / I don't know where to go.

3) ฉันไม่มีที่พัก *chăn mâi-mii tîi-pák*

I have no place to stay. / I had no place to stay.

4) มีห้องว่างไหม(คะ) *mii hông wâang mǎi (ká)*

Do you have any rooms available? / Are there any rooms available?

5) กลับเลยหรือ(คะ) *glàp ləəi rəə (ká)*

Going back already? / Are you leaving?

6) ดีแต่พูด IDIOMATIC *dii-dtèe pûut*

You're all talk (and no action)!

7) ผมจะช่วยเท่าที่ทำได้ *pǎm jà chûai tâo-tîi tam-dâi*

I'll help as much as I can. / I'll help you as much as I'm able.

8) คุณตัดสินใจไม่ผิด *kun dtàt-sîn-jai mâi-pìt*

You made the right choice! / Your decision wasn't wrong!

9) ไม่มีทางเชื่อว่า... *mâi-mii-taang chûa wâa...*

You'll never believe... / You're never gonna believe...

10) ถามตัวเองว่า... *tăam dtua-eeng wâa...*

Ask yourself...

11) ขอไลน์คุณได้ไหม *kǎw lai kun dâi-mǎi*

Can I have your Line?

12) ผมไลน์บอก(พี่) *pǎm lai bòok (pīi)*

I sent (him) a Line and told (him). / I Lined (her) and told (her).

13) เงียบดีจัง(เลย) *ngîap-dii jang (lœoi)*

It's very quiet (here)! / It's so nice and quiet!

14) สุขสันต์วันเกิดปีที่ (40) *sùk-sǎn wan-gèet bpîi tîi (sîi-sìp)*

Happy (40th) Birthday!

15) ไสหัวไป(เลย) / ไสหัวออกไป(เลย) VERY STRONG/ANGRY *sǎi-hŭa-bpai (lœoi) / sǎi-hŭa-wòk-bpai (lœoi)*

Get out of here! / Get away! / Get the hell out!

16) อดคิดเรื่องนี้ไม่ได้ *òt-kít rŭang nîi mâi-dâi*

I can't stop thinking about it. / I can't get it out of my mind.

17) ขอบพระคุณค่ะ VERY FORMAL *kòwp-prá-kun kà*

Thank you.

18) ดื่มอะไรดี(คะ) *dŭm à-rai dii (ká)*

What would you like to drink? / What will it be?

19) เจอกันหลัง(เลิกงาน)นะ *jœə gan lǎng (lêək-ngaan) ná*

See you after (work). / Meet you after (work).

20) ลองดูนะ *lɔwng-duu ná*

Have a look. / Take a look.

Super Useful Expressions, Part 301 (high-beginner level)

1) ฉั้ร้อน *chǎn róon*

I'm hot.

2) เจ็บมากไหม *jèp mâak mǎi*

Does it hurt a lot?

3) เจ็บมาก *jèp mâak*

It hurts a lot. / Man, that hurts!

4) เขากำลังมา *kǎo gam-lang maa*

He's coming. / He's on his way.

5) เข้าใจไหม *kâo-jai mǎi*

Do you understand?

6) น่าเบื่อมาก / น่าเบื่อจริงๆ *nâa-bhàa mâak / nâa-bhàa jing-jing*

It's so boring! / This is really boring!

7) ต้องไปตัดผม *dtông bpai dtàt-pǎm*

(I) gotta go get a haircut.

8) ไม่มีความหวัง *mâi-mii kwaam-wǎng*

It's hopeless. / There's no hope.

9) ผมมาที่นี่บ่อย *pǎm maa tîi-nîi bòi*

I come here a lot. / I often come here.

10) ฉันออกไปซื้อของ *chǎn wòk-bpai sǔu-kǎwng*

I went out shopping. / I was out shopping.

11) อากาศไม่ดี *aa-gàat mâi-dii*

The weather's bad. / There's air pollution.

12) อากาศไม่ค่อยดี *aa-gàat mâi-kôi dii*

The weather's not so good. / The air's not so clean.

13) เป็นคน(ไทย)หรือเปล่าคะ *bpen kon (tai) rǔu-bplàao ká*

Are you (Thai)?

14) เป็นคน(ไทย) *bpen kon (tai)*

I'm Thai.

15) ยังใหม่อยู่ *yang mài yùu*

I'm new. / I'm new to this. / It's still new.

16) ผมไม่ค่อยเก่ง *pǒm mài-kòi gèng*

I'm not so good. / I'm not very good at it.

17) (พรุ่งนี้)คุณว่างไหมคะ *(prûng-nii) kun wâang mǎi ká*

Are you free (tomorrow)? / Do you have time (tomorrow)?

18) เขาเป็นแม่บ้าน *kǎo bpen mêe-bân*

She's a housewife.

19) ผมไม่มีรถ *pǒm mài-mii rót*

I don't have a car.

20) หัวเราะอะไร *hǔa-ró à-rai*

What are you laughing at?

Super Useful Expressions, Part 302

(low-intermediate level)

1) เรื่องนั้นไม่ต้องห่วง *rûang nán mài-dtông huàng*

Don't worry about that. / You don't need to worry about it.

2) เห็นนี่รึยัง / เห็นนี่หรือยัง *hěn nī rú-yang / hěn nī rǔ-yang*

Have you seen this? / Did you see this yet? / Have you had a look at this?

3) ผมงงนิดหน่อยนะ *pǒm ngong nít-nòi ná*

I'm a bit confused.

4) ขอขอบคุณทำไม(คะ) *kòop-kun chǎn tam-mai (ká)*

Why are you thanking me?! (I should be the one thanking you.)

5) ลืมมันไปซะ / ลืมมันซะ INFORMAL *lēm man bpai sá / lēm man sá*

Forget it. / Forget about it! / Forget about him!

6) อยากได้อะไรหรือเปล่า *yàak dâi à-rai rǎi-bplàao*

Do you want anything? / Do you need something?

7) ยังเล็กมาก *chǎn yang lék mâak*

I was still very young.

8) ดื่มไม่เก่ง / ฉันดื่มไม่ค่อยเก่ง *dǔm mâi gèng / chǎn dǔm mâi-kôi gèng*

I'm not much of a drinker. / I don't drink much.

9) ผมจะรีบไปหาทันที *pǒm jà rǐip bpai-hǎa tan-tii*

I'll hurry to see you right away/immediately.

10) ผมล้อคุณเล่น(นะ) *pǒm lóo kun lên (ná)*

I was just teasing you. / I was kidding.

11) แกทำงานที่นี่หรือ *gɛɛ tam-ngaən tǐi-nǐi rǎo*

Are you working here?

12) เริ่มหิวแล้ว *rêom hǐu léəo*

(I)'m starting to get hungry. / (I)'m getting hungry.

13) ไม่รู้จะไปไหนดี *mâi-rúu jà bpai nǎi dii*

I don't know where to go. / I don't know where we should go.

14) เขาเรียนเก่ง *kǎo rian gèng*

He's a good student. / She does well in school.

15) เราจะไปไหนดี *rao jà bpai nǎi dii*

Where shall we go? / Where should we go?

16) ต้องอ่านให้จบ *dtông àan hâi jòp*

(I) have to finish reading it.

17) ทำไมไม่รับโทรศัพท์ / ทำไมคุณไม่รับโทรศัพท์ *tam-mai mâi ráp*

too-rá-sàp / tam-mai kun mâi ráp too-rá-sàp

Why don't you answer the phone?

18) โทรกลับผมด้วยนะ(ครับ) *too-glàp pǎm dúai ná (kráp)*

Give me a call back. / Call me back.

19) ไม่เจออะไร(เลย) *mâi jəə à-rai (ləəi)*

We didn't find anything. / I couldn't find anything.

20) ขอโทษที่ให้อรอนาน *kǎw-tôot tîi hâi rəw naan*

Sorry to have kept you waiting for so long. / Sorry to make you wait so long.

Super Useful Expressions, Part 303 (high-intermediate level)

1) ผมจะถือเป็นคำชมนะ / ผมถือเป็นคำชม *pǎm jà tǎm-bpen kam-chom ná /*

pǎm tǎm-bpen kam-chom

I'll take that as a compliment. / I'll consider that to be a compliment.

2) มันโง่ดักดาน IDIOMATIC *man ngôo dàk-daan*

He's as dumb as a sack full of hammers! / She's a complete idiot!

3) ไม่ได้สนใจใครเป็นพิเศษ *mâi-dâi sǎn-jai krai bpen pí-sèet*

(I)'m not interested in anyone in particular. / There's no one special that (I)'m interested in.

4) เพิ่มพลังสมอง *pêem pá-lang sà-mǎwng*

Boost your brain power. / Increase your brain power.

5) รักษาศีล 5 *rák-sǎa sǐin hâa*

Observe/Follow the Five Precepts (of Buddhism).

6) เพิ่งมาเมื่อก็(เอง) *pèng maa mǎa-gǐi (eeng)*

(I) just got here. / (I) just arrived a minute ago.

7) เขายืนเท้าสะเอว *kǎo yuun táao-sà-eeo*

He stood with his hands on his hips. / She stood with arms akimbo.

8) (ผู้หญิง)ที่ไหนก็ชอบ (pûu-yǐng) tîi-nǎi gôw chôwp
All (women) love it. / Any (women) would like them.

9) เราจะผ่านไปได้อะไร rǎo jà pàan-bpai dâi
We'll get through this! / We'll make it!

10) มีเรื่องอื้อฉาว(...) / เกิดเรื่องอื้อฉาว(...) mii rûang-ûu-chăao(...) /
gòet rûang-ûu-chăao(...)
There was a scandal (...) / A scandal happened (...)

11) ผมจะไม่พลาดโอกาส... pǒm jà mâi plâat-oo-gàat...
I'm not gonna miss the chance (to...) / I'm not going to miss out (on...) /
I wouldn't pass up the opportunity (to...)

12) ผมบอกตอนไหนครับว่า... / ผมบอกตอนไหนว่า... pǒm bòok dtoon-nǎi
kráp wâa... / pǒm bòok dtoon-nǎi wâa...
When did I say... ? (meaning that he didn't say that before)

13) (โจร)เรียกค่าไถ่ (joon) rîak kâa-tài
(The bandits) asked for a ransom.

14) อย่าซ้ำเติม(...) yàa sǎm-dtəəm(...)
Don't rub it in! / Don't aggravate (it). / Don't make... worse. / Don't add insult
to injury.

15) ไม่ว่าสถานการณ์จะเป็นอย่างไร... / ไม่ว่าสถานการณ์จะเป็นเช่นไร...
FORMAL mâi-wâa sà-tǎa-ná-gaan jà bpen yàang-rai... / mâi-wâa sà-tǎa-ná-
gaan jà bpen chên-rai...
Regardless of the circumstances... / Regardless of her situation...

16) อย่าผัดผ่อน(...) yàa pàt-pòn(...)
Don't put it off. / Don't postpone...

17) (ถึงกับ)อ้าปากค้าง (tǎng-gàp) âa-bpàak-káang
His jaw dropped! / She gasped!

Note: ถึงกับ (*tǔng-gàp*) means 'even' or 'go as far as'.

18) มันช่วยให้คลายเครียด *man chûai hâi klaai-krîat*

It helps relieve stress. / It helps you relax.

19) คุณจะกลับบ้านอย่างไร / จะกลับบ้านยังไง *kun jà glàp-bâan yàang-rai /*

jà glàp-bâan yang-ngai

How are you going to get home?

20) ปากมากจริงๆ *bpàak-mâak jing-jing*

He's really a loudmouth! / You have a big mouth!

Super Useful Expressions, Part 304 (high-intermediate level)

1) อย่าอวดรู้ *yàa ùat-rúu*

Don't be such a know-it-all! / Don't think you're so smart!

2) พอไหวอยู่ *pɔɔ wǎi yùu*

I can handle it. (it's not too expensive for me, etc.)

3) น้ำตานอง *nám-dtaa nɔɔng*

Her eyes filled with tears. / His eyes were flooded with tears.

4) เอาไว้คราวหลัง *ao-wái kraao-lǎng*

Some other time. / Maybe another time. / Let's do it some other time.

5) ทำจนติดเป็นนิสัย *tam jon dtit-bpen-ní-sǎi*

Do it until it becomes a habit. / Make it a habit.

6) อยากต่อเติมบ้าน *yàak dtòɔ-dtəəm-bâan*

I want to extend my home. / She wants to build an extension to her house.

7) ผมสำนึกผิดแล้ว *pǔm sǎm-núk-pìt léɛɔ*

I admit I was wrong. / I accept responsibility for what I've done.

8) คนละครดับกันเลย / คนละครดกกันเลย *kon-lá rá-dàp gan ləəi / kon-lá grèet gan ləəi*

It's a totally different level. / They're a completely different grade.

9) ไม่มีรอยขีดข่วน *mâi-mii rɔɔi-khìt-kùan*

It doesn't have any scratches (on it). / It's without a scratch.

10) มันคนละทาง(เลย) *man kon-lá taang (ləəi)*

It's in a different direction. / It's out of the way.

11) ผมไม่ใช่พนักงานประจำ *pǒm mâi-châi pá-nák-ngaan bprà-jam*

I'm not a regular employee. / I'm not a staff member.

12) (เดี๋ยวพี่)ไปเอารถมารับ *(dǎo pīi) bpai-ao rót maa ráp*

I'll go and get the car and pick you up.

13) (หนุ่ม)แต่งตัวหล่อ *(nùm) dtèng-dtua lòo*

(The young man) was dressed smartly/all dressed up.

14) ผู้สร้างจักรวาล RELIGIOUS/PHILOSOPHICAL *pûu-sâang jàk-grà-waan*

the creator of the universe / the creator of the cosmos

15) ด้วยพระคุณของพระเจ้า RELIGIOUS *dûai prá-kun kǎong prá-jão*

by the grace of God / by the favor of God

16) ไม่ระคายผิว *mâi rá-kaai pǐu*

It doesn't irritate your skin. / It doesn't cause your skin to itch.

17) (เธอ)หัวเหม่ง *(təə) hǔa-mèng*

(She) has a receding hairline. / (She)'s bald(ing).

18) เขาเป็นคนมองโลกในแง่ร้าย *kǎo bpen kon mɔɔng-lôok-nai-ngêɛ-ráai*

She's a pessimist. / He's a negative-thinking person.

19) ฉันเป็นคนมองโลกในแง่ดี *chǎn bpen kon mɔɔng-lôok-nai-ngêɛ-dii*

I'm an optimist. / I'm a positive-thinking person.

20) เอาอีกล้ำ IDIOMATIC *ao-iik-léεo*

Here we go again! / You did it again!

Super Useful Expressions, Part 305 (high-intermediate level)

1) อย่าชั่วโมโหฉัน *yàa yûa-moo-hǎo chǎn*

Don't piss me off! / Don't provoke me!

2) (มัน) อาละวาดไปทั่ว *(man) aa-lá-wâat bpai-tûa*

(It) went on a rampage. / (It) ran amok.

3) (มัน) แย่มากพอแล้ว *(man) yêε mâak pôw léεo*

(It) was bad enough already!

4) (ตำรวจ) พบจดหมายลาตาย *(dtam-rùat) póp jòt-mǎai-laa-dtaai*

(The police) found a suicide note.

5) ไม่งั้นผมเอาคุณตายแน่ STRONG *mâi-ngán pǎm ao kun dtaai nêε*

Or else, I'll kill you!

6) คุณรถไม่อยู่ *kum rót mâi-yùu*

(He) lost control of the car.

7) ขอโทษที่ทำให้ไม่สบายใจ *kǎw-tôot tîi tam-hâi mâi-sà-baai-jai*

I'm sorry for putting you in a bad mood. / I'm sorry that I made you feel uncomfortable. / I apologize for upsetting you.

8) ไม่เห็นจะน่าตื่นเต้นตรงไหน INFORMAL *mâi-hěn-jà nâa-dtǎn-dtên dttrong-nǎi*

I don't see what so exciting about it!

9) ช่วงนี้เป็นช่วงไฮซีซั่น *chang-níi bpen chûang hai-sii-sân*

It's the high season.

10) ยุ่งเหยิงไปหมด *yûng-yǎoŋ bpai-mòt*

It's all messed up. / They're all tangled. / It's really chaotic.

11) ทำไมต้องตะคอก(ใส่เราด้วย) *tam-mai dtông dtà-kôok (sài rao dûai)*

Why do you have to yell/shout (at me)?

12) เป็นสาเหตุการตายอันดับ (1) FORMAL *bpen sǎa-hèet gaan-dtaai an-dàp (nèng)*

(It)'s the number (1) cause of death.

13) ฉันมีเลือดกำเดาไหล *chǎn mii lûat-gam-dao-lǎi*

I have a nosebleed. / I have a bloody nose.

14) เป็นสาวเอบางร่างน้อย *bpen sǎao eeo-baang-râang-nóoi*

She's very slender. / She has a slim build and a tiny waist.

15) เป็นกำลังหลักใน(ทีม) *bpen gam-lang-làk nai (tiim)*

(He)'s a major force on (the team).

16) (ผลเลือกตั้ง)อย่างไม่เป็นทางการ *(pǎn lûak-dtâng) yàang-mâi-bpen-taang-gaan*

Unofficial (election results).

Note: This can also mean informal or unofficially.

17) (เขา)เป็นรุ่น" *(kǎo) bpen rûn-pîi*

(He)'s my senior. / (He)'s older than me.

18) เดี่ยวค่อยคุยกัน / เดี่ยวเราค่อยคุยกัน *dǎao kôi kui gan / dǎao rao kôi kui gan*

We can talk later. / Let's talk about it later.

19) ไม่เห็นจะน่ากลัวเลย INFORMAL *mâi-hěn-jà nǎa-glua ləəi*

I don't see what's so scary about it! / It's not scary at all.

20) มันจะช่วยเหลืออะไรได้ IDIOMATIC *man jà chûai à-rai dâi*
How is that gonna help!?

Super Useful Expressions, Part 306 (low-advanced level)

1) ค่ำมเสียยิ่งกว่าค่ำม SEMI-LITERARY *kúm sǎa yǐng-gwàa kúm*
It's more than worth it!

2) อย่ายึดติดกับอดีต SEMI-LITERARY *yàa yút-dtít-gàp à-dìit*
Don't cling to the past. / Don't dwell on the past.

3) (มัน) เข้าขั้นวิกฤต (man) *káo-kân-wí-grít*
(It)'s reached a critical point. / (It)'s become a crisis.

4) แก๊งเปิดฉากยิงใส่(ตำรวจ) *géeng bpèet-chàak ying sài (dtam-rùat)*
The gang open fired on (the police). / The gang started shooting at (the police).

5) (ไม่ควร)เหยียบเบรกกะทันหัน (mâi-kuan) *yìap brèk gà-tan-hǎn*
(You shouldn't) step on the brakes suddenly. / (You shouldn't) brake abruptly.

6) มันมีเอกลักษณ์เฉพาะ FORMAL/LITERARY *man mii èek-gà-lák chà-pó*
(It)'s unique. / (It) has a uniqueness. / (It)'s special and unique.

7) (เขียวขจี)ไกลสุดลูกหูลูกตา LITERARY *(kǎo-kà-jii) glai-sùt-lûuk-hûu-lûuk-dtaa*
(Verdant green) as far as the eye can see. / Seemingly endless (verdant green).

8) (แฮงค์)สืบเชื้อสายมาจาก(กษัตริย์จอห์นแห่งอังกฤษ) FORMAL
(hɛɛng) sǎap-chúu-sǎai-maa-jǎak (gà-sàt jon hɛng ang-grít)
(Hanks) descended from (John King of England). (referring to Tom Hanks, the actor)

9) (จะได้)เห็นธาตุแท้ของเขา (jà-dái) *hǎn táat-téɛ kǎong kǎo*
(You'll) see his true colors. / (So you can) see her true self.

10) ...ในอัตราส่วน (2) ต่อ (1) SCIENTIFIC/FORMAL ...*nai àt-dtraa-sùan*
(sǎwng) dtòw (nèng)
...in a (2) to (1) ratio. / ...in a ratio of (2) to (1).

11) ...เป็นเครื่องเตือนใจ... LITERARY ...*bpen krûang-dtuan-jai...*
...(it)'s a reminder of/that... (reminds you of something in the past)

12) ขอเรียนเชิญ... VERY FORMAL *kǎw rian-chəon...*
Please welcome... / You are cordially invited to...

13) ช่วยบอกได้ไหมคะ(ว่า...) chûai bòok dâi-măi ká (wâa...)
Can you please tell me (...)?

14) เราขอแนะนำอย่างยิ่งให้... / เราแนะนำอย่างยิ่งให้... FORMAL *rao kǎw*
né-nam yàang-yíng hâi... / rao né-nam yàang-yíng hâi...
We strongly suggest (that)... / We strongly recommend (that)... / We strongly advise you to...

15) ...ที่ถูกกระทำทารุณ FORMAL ...*tîi tùuk grà-tam taa-run*
...who were abused. / ...who was abused.

16) อยากจะหนีไปให้พ้น / อยากจะหนีไปให้พ้นๆ *yàak jà nîi-bpai-hâi-pón /*
yàak jà nîi-bpai-hâi-pón-pón
I wanna escape. / I want to get away.

17) จงรักเพื่อนบ้านเหมือนรักตนเอง RELIGIOUS *jong rák pûan-bâan mǎan*
rák dton-eeng
Love your neighbor as you love yourself.

18) หายใจไม่ทั่วท้อง IDIOMATIC *hăai-jai-mâi-tûa-tóong*
(I) can't breathe (freely)! / (My) stomach is in knots! / (I)'m having a shortness of breath. (due to stress, fear, etc.)

19) ใจหายใจคว่ำ *jai-hăai-jai-kwâm*
She was stunned with fear! / He was scared out of his wits!

20) อย่าทำอะไรครึ่งๆกลางๆ *yàa tam à-rai krûng-krûng-glaang-glaang*
Don't do things half-assed. / Don't leave things unfinished.

Super Useful Expressions, Part 307 (low-intermediate level)

1) ไม่ได้ปัญญาอ่อนนะ STRONG *mâi-dâi bpan-yaa-òon ná*
(I)'m not an idiot! / (I)'m not stupid! / (I)'m not retarded!

2) ลองดูนะ(คะ) *lɔɔng-duu ná (ká)*
Have a look. / Take a look at this.

3) ขอโทษที่ไม่ได้ตอบ(นะครับ) *kǎw-tóot tîi mâi-dâi dtòɔp (ná-kráp)*
I'm sorry for not answering. / I'm sorry I didn't answer you.

4) ไม่อยากลุกจากเตียง *mâi yàak lúk jàak dtiang*
(I) don't wanna get out of bed.

5) เรียก('เอก')เฉยๆก็ได้ครับ / เรียกผมว่า('เอก')เฉยๆก็ได้ครับ *rîak (èek) chǎɔi-chǎɔi gǔw-dâi kráp / rîak pǔm wâa (èek) chǎɔi-chǎɔi gǔw-dâi kráp*
You can just call me 'Aek'.

6) ไม่มีทางรู้ *mâi-mii-taang rúu*
It's impossible to tell. / There's no way of knowing.

7) ฉันจะลาออก *chǎn jà laa-òɔk*
I'm gonna quit. / I'll resign. (from my job)

8) เขาชวนฉันไปเที่ยว *kǎo chuan chǎn bpai-tîao*
He asked me out. / She asked me to go out with her (to...).

9) ผมจัดการที่เหลือเอง *pǔm jàt-gaan tîi-lǎa eeng*
I'll take care of the rest (myself).

10) นั่นอะไรกัน INFORMAL *nân à-rai gan*

What is that?! / What the heck is that?! / What's going on?!

11) ครั้งหนึ่งตอนที่ผม... *kráng-nèng dtəwɔn-tǐi pǎm...*

Once when I...

12) เมื่อฉันไปถึง... *m̄a chǎn bpai-tǔng...*

When I got there... / When I arrive...

13) (แล้ว)วันต่อมา... *(léəo) wan-dtəw-maa...*

the next day... / the following day... (in the past)

14) (สอง)วันต่อมา... *(sǔwɔng) wan-dtəw-maa...*

(two) days later... / (two) days after that... (in the past)

15) มีอะไรก็แนะนำได้นะคะ / มีอะไรแนะนำได้ *mii à-rai gǔw né-nam dǎi ná-ká / mii à-rai né-nam dǎi*

If you have something to suggest, feel free. / If you have a suggestion, go ahead.

16) ถึงบ้านหรือยัง(คะ) / ถึงบ้านรึยัง *tǔng bāan rǐɰ-yang (ká) / tǔng bāan rǐɰ-yang*

Are you home yet? / Did you make it home yet?

17) ฉันเจอคนใหม่(แล้ว) *chǎn jəə kon mǎi (léəo)*

I met someone new.

18) เขาเป็นคนแปลก *kǎo bpen kon bplèɛk*

He's a strange fellow. / She's strange.

19) ไม่น่าใจร้อนเลย *mǎi-nāa jai-róɔn ləəi*

(I) shouldn't have gotten upset! / (I) shouldn't be so hot-tempered!

20) กลับเลยก็ได้ *glàp ləəi gǔw-dǎi*

(You) can go now. / (You) can go back now.

Super Useful Expressions, Part 308
(high-intermediate level)

1) บ้าบออะไรกัน INFORMAL/STRONG *bâa-bvv à-rai gan*

What kind of silliness is this?! / What kind of shit is this?! / What is this... crap?

2) หวังว่าจะไม่มีอะไรเกิดขึ้น *wǎng wâa jà mâi-mii à-rai gèet-kûn*

I hope nothing has happened.

3) ผมไม่ได้เพ้อฝัน *pǒm mâi-dâi pǎo-fǎn*

I wasn't making things up (in my head). / I'm not fantasizing. / I wasn't imagining things.

4) ลุงป้าなあ *lung bpâa náa aa*

aunts and uncles

5) ถูก(ตำรวจ)ลวนลาม / โดน(ตำรวจ)ลวนลาม *tùuk (dtam-rùat) luan-laam / doon (dtam-rùat) luan-laam*

She was molested by (the police).

6) ในรัศมี (5) กิโลเมตร *nai rát-sà-mǐi (hâa) gí-loo-mét*

within a (5-) kilometer radius

7) ทำเองทั้งหมดเลย *tam eeng táng-mòt lǎoi*

(I) made them all by myself. / (I) made it all myself.

8) ขอบใจที่มาส่ง / ขอบคุณที่มาส่ง *kòop-jai tǐi maa sòng / kòop-kun tǐi maa sòng*

Thanks for the ride. / Thank you for seeing me off. / Thank you for taking me.

9) พอได้อยู่ *pvv-dâi yùu*

It's not bad. / You're okay.

10) เขาไม่เห็นค่าเรา *kǎo mâi hǎn kâa rao*

He takes me for granted. / He doesn't appreciate me.

11) เสียอย่างเดียว... *sǎa-yàang-diao...*

Except that... / The only disadvantage is... / The only drawback is...

12) อีกหลายวันต่อมา... *iik lăai wan dtòv-maa...*

a long time after that... / many days after that... (in the past)

13) ตั้งแต่นี้... / ตั้งแต่นี้ไป... *dtâng-dtèε-ní... / dtâng-dtèε-ní bpai...*

From now on...

14) สรรเสริญพระเจ้า RELIGIOUS *săn-sǎon prá-jăo*

Praise God. / Praise the Lord.

15) ต้องมีคุณสมบัติอะไรบ้าง *dtông mii kun-ná-sǎm-bàt à-rai bâang*

What qualifications do you need? (to apply for a job, get into school, etc.)

16) พยายามข่มใจไม่ให้(ร้องไห้) *pá-yaa-yaam kòm-jai mâi-hâi (róong-hâi)*

I tried not to (cry). / She tried to keep herself from (crying).

17) โจรดัดบ้าน *joon ngát-baan*

A burglar broke into my home.

18) ยกมือเสยผม *yók-mu sǎoi pǎm*

She brushed back her hair.

19) คราวหลังก็ระวังหน่อย *kraao-lǎng gòv rá-wang nòi*

Next time be careful.

20) หวังว่าจะไม่มีเรื่องแบบนี้เกิดขึ้นอีก *wǎng-wáa jà mâi-mii rûang bèεp-níi gèet-kûn iik*

I hope nothing like this happens again.

Super Useful Expressions, Part 309

(high-intermediate level)

1) ชาตินี้จะไม่ไปเหยียบ(ร้านนี้)อีกแล้ว DRAMATIC *châat níi jà mâi bpai yìap (ráan níi iik léεo)*

I'll never step foot in (this place) again!

2) จะไม่ให้ใครทำร้าย(คุณ) *jà mâi hâi krai tam-ráai (kun)*
I won't let anyone hurt (you).

3) (ยัง)ทนอยู่ได้ไง INFORMAL *(yang) ton yùu dâi ngai*
How can you take it?! / How can you still stay with him?!

4) เจอตัวจริงชะที / เจอตัวจริงเสียที *jəə dtua jing sá-tii / jəə dtua jing sǎ-tii*
I finally meet you in person! / I finally see the real thing!

5) ยังไม่เรียบร้อย SEMI-FORMAL *yang mâi ríap-róoi*
It's not finished yet. / They're not ready yet.

6) ซี้เกียจเถียงกับมัน(แล้ว) INFORMAL *kǐi-giàt tǐang gáp man (léəo)*
I'm tired of arguing with him! / I'm sick of fighting with her!

7) อย่าตื่นตระหนก *yàa dtuun-dtrà-nòk*
Don't panic. / Don't be alarmed.

8) คอยดูละกัน *kooi duu lá-gan*
You'll see! / Wait and see!

9) สลัดมันทิ้ง *sà-làt man tǐng*
Shake it off. / Get rid of it.

10) ขอบอกเป็นครั้งสุดท้าย(ว่า...) *kǔw bòok bpen-kráng-sùt-táai (wâa...)*
Let me tell you for the last time (...)

11) รับรองไม่มีปัญหา(...) FORMAL *ráp-rɔ̌ng mâi-mii bpan-hǎa (...)*
I assure you there won't be any problem. / I guarantee you it won't be a problem.

12) ...ตั้งแต่นั้นมา... *...dtâng-dtèe nán maa...*
Since then... / From then on... / From that time one... / ...ever since.

13) ...เริ่มตั้งแต่วันที่ (6 ตุลาคม) *...rêəm dtâng-dtèe wan tǐi (hòk dù-laa-kom)*
(It) started on (the 6th of October).

14) ...จะเริ่มตั้งแต่วันที่ (6 ตุลาคม) ...jà rêom dtâng-dtèe wan tîi (hòk dù-laa-kom)

(It) will start on (the 6th of October).

15) ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป... dtâng-dtèe wan-nîi bpen-dtòw-bpai...

From now on... / From today (onwards)...

16) ถ้าไม่ใช่แกแล้วจะเป็นใคร tâa mâi-châi gæe léeo jà bpen krai

If it wasn't you, then who was it?!

17) สืบมาแล้ว sùup maa léeo

(I) checked it out. / (I) researched it already.

18) ฉันนอนพลิกไปพลิกมา(นาน) chǎn nɔɔn plík bpai plík maa (naan)

I tossed and turned (for a long time).

19) (มัน)ป่าเถื่อนที่สุด (man) bpàa-tàan tîi-sút

(He)'s so barbaric! / How barbaric!

20) คุณรู้ไหมว่าฉันเป็นใคร kun rúu mǎi wǎa chǎn bpen krai

Do you know who I am?! / Do you have any idea who I am?!

Super Useful Expressions, Part 310

(low-advanced level)

1) เขาทำเกินตัว kǎo tam-gəən-dtua

She's over her head. / He overextended himself. / She's doing more than she can handle. / He bit off more than he could chew.

2) รถขับปาดหน้า rôt káp bpàat-nâa

(The car) cut me off/cut in front of me.

3) ขอให้สุกกายสบายใจ LITERARY kǎw-hâi sùk-gaai sà-baai-jai

May you be content. / May you be happy and fulfilled.

4) เลขหมายที่ท่านเรียกไม่สามารถติดต่อได้ในขณะนี้ FORMAL *lêek-măai tîi tân rîak mâi-săa-mâat dtît-dtòw dâi nai-kà-nà-nîi*

The number you've called cannot be reached at this time. (recording when someone's phone is turned off, etc.)

5) กระโดดขึ้นคร่อม(มอเตอร์ไซด์) *grà-dtòot kûn krôm (mow-dtôo-sai)*

He jumped on (the motorcycle). / She mounted (her motorcycle). / He straddled (his bike).

6) คำสั่งเสียสุดท้ายของ(พ่อ)คือ... *kam-sàng-sǎa-sùt-táai kǎwng (pôw) kuu...*

My (father's) final words were... / My (father's) last words (before dying) were...

7) บัญญัติ 10 ประการ *ban-yàt sîp bprà-gaan*

The Ten Commandments

8) มีความบกพร่องทางสติปัญญา FORMAL *mii kwaam-bòk-prông*

taang-sà-dtî-bpan-yaa

She has an intellectual disability. / He's mentally retarded.

9) สองจิตสองใจว่า(จะลงทุนดีหรือไม่) *sǎwng-jit-sǎwng-jai wâa (jà long-tun dîi rǎa-bplàao)*

I was torn about whether I (should invest the money or not). / I was of two minds whether I (should invest the money or not).

10) แต่มันติดตรงที่(ว่า...) / แต่ติดตรงที่(ว่า...) *dtèe man dtît-dtrong-tîi (wâa...)*
/ dtèe dtît-dtrong-tîi (wâa...)

But the problem is (that)...

11) ผลการชันสูตรศพของ(แดงโม)... *pǎn gaan-chan-ná-sùut-sòp*

kǎwng (dteng-moo)...

The results of (Dtengmo)'s autopsy...

12) ล้มหายหลัง *lóm-ngǎai-lǎng*

She fell backwards. / He fell on his back. / He fell flat on his back.

13) การระคายเคืองผิวหนัง FORMAL/TECHNICAL *gaan-rá-kaai-khang*

pǎu-nǎng

skin irritation

14) การมองสิ่งต่าง ๆ ตามความเป็นจริง FORMAL/LITERARY *gaan mɔɔng sɯ̌ng-dtàang-dtàang dtaam kwaam-bpen-jing*
looking at things realistically

15) (พอร์ตแลนด์)ได้รับการขนานนามว่า(เขียวที่สุดในอเมริกา) FORMAL
(*pôt-lɛɛn*) *dâi-ráp-gaan-kà-năan-naam wâa (kǎo tîi-sùt nai à-mee-rí-gaa)*
(Portland) was named ('The greenest city in America'). / (Portland) has been called (the greenest city in America).

16) เขากลับตัวกลับใจแล้ว LITERARY/IDIOMATIC *kǎo glàp-dtua-glàp-jai léɛo*
He's repented. / He's changed his ways. / She's turned over a new leaf.

17) ใช้จ่ายอย่างสุรุ่ยสุร่าย SEMI-LITERARY *chá-i-ngən yàang-sù-rúi-sù-râai*
He squandered his money. / She spend her money lavishly.

18) (อากาศ)ร้อนแดดเปรี้ยง (*aa-gàat*) *róɔn-dtɛɛt-bpríang*
It's scorching hot! / The sun is burning and it's so hot!

19) ฉันท้องไส้ปั่นป่วน *chǎn tóɔng-sâi-bpàn-bpùan*
I feel queasy. / I have an upset stomach. / I'm nauseous.

20) มันน่าสะอิดสะเอียน SEMI-LITERARY *man nâa-sà-ít-sà-ian*
That's revolting! / It's disgusting! / It's nauseating!

Super Useful Expressions, Part 311

(low-intermediate level)

1) ฉันสอบตก *chǎn sòɔp-dtòk*
I failed the test. / I failed my exam.

2) เธอเป็นแม่เลี้ยงเดี่ยว *təə bpen mêɛ-líang-dìao*
She's a single mother.

3) โดนออกจากงาน / ถูกออกจากงาน *doon òok-jàak ngaan / tùuk òok-jàak ngaan*
He was fired from his job. / She was let go.

4) คุณเดินช้ามาก *kun dæən cháa mâak*
You walk so slowly! / You're walking so slow!

5) ฉันทำอาหารได้ / ฉันทำอาหารเป็น *chǎn tam-aa-hǎan dâi / chǎn tam-aa-hǎan bpen*
I can cook.

6) เขาอายุเท่ากับฉัน *kǎo aa-yú tâo-gàp chǎn*
He's the same age as me. / She's the same age as I am.

7) วันนี้ร้อนกว่าเมื่อวาน / วันนี้ร้อนกว่าเมื่อวานอีก *wan-níi rǒon gwàa mǎa-waan / wan-níi rǒon gwàa mǎa-waan ìik*
Today's hotter than yesterday. / Today's even hotter than yesterday was.

8) ผมเปิดประตูให้ *pǎm bpèet bprà-dtuu hâi*
I'll open the door for you. / I'll get the door for you.

9) (จอ)ใหญ่เท่ากัน *(jɔɔ) yài tâo-gan*
(The screens) are equal in size. / (The screens) are the same size.

10) ...สมัยก่อนตอนเป็นเด็ก... *...sà-mǎi-gòon dtɔɔn bpen dèk...*
When I was a child... / ...when he was a kid.

11) ปรากฏว่า... *bpraa-gòt wâa...*
It turned out that...

12) ใครๆก็มี(...) *krai-krai gòw mii (...)*
Everyone has one. / Everyone has...

13) ...ตัวเล็กกว่ามาก *...dtua lék gwàa mâak*
...are a lot smaller. / It's much smaller.

14) มันไม่สำคัญหรอกว่า... / มันไม่สำคัญหรอกนะว่า... *man mâi sǎm-kan ròok wâa... / man mâi sǎm-kan ròok ná wâa...*
It's not important (at all)...

15) เข้าใจมั๊ยเนี่ย INFORMAL/STRONG *kâo-jai mái nîa*
Understand?! / Do you understand (what that means)?!

16) ยังสร้างไม่เสร็จ(เลย) *yang sǎang mái sèt (lœoi)*
It's not (even) finished yet. (construction of a house, etc.)

17) (ผม)ไม่เหมือนคนอื่น *(pǎm) mâi-mhǎn kon ʔn*
(I)'m not like others. / (I)'m different.

18) ขอเข้าไปหน่อย(นะ) *kǎw kâo-bpai nòi (ná)*
May I come in? / Can I come in?

19) พักก่อน(นะ) *pák gòwn (ná)*
Let's take a break. / Take a break okay?

20) ที่นี่อร่อยที่สุด *tîi-nîi à-ròi tîi-sùt*
This place is the best! / This restaurant has the best taste.

Super Useful Expressions, Part 312 (mid-advanced level)

1) กระเสือกกระสนเอาตัวรอด *grà-sǎk-grà-sǎn ao-dtua-ròt*
He struggled to survive. / She tried desperately to survive.

2) หล่อระเบิดระเบ้อ SLANG *lòw rá-bpòet-rá-bòe*
(He)'s super handsome! / (He)'s a hunk!

Note: ระเบิดระเบ้อ (*rá-bpòet-rá-bòe*) has multiple meanings. Here it means 'really'.

3) อย่าให้มีที่ยืนในสังคม **STRONG** *yàa hâi mii tîi yǎn nai sǎng-kom*
(She) has no place in civilized society! (of a bad-mannered person, etc.)

4) (ทำอะไรเมื่อตู้เย็นทำน้ำแข็งไม่ได้)อย่างทีควรจะเป็น (tam yàang-rai mûa dtûu-yen tam nám-kěng mâi-dâi) yàang-tîi kuan-jà-bpen
(What should you do when the refrigerator isn't making ice) like it should? / (What should you do when the refrigerator isn't making ice) as it's supposed to? (from a Samsung refrigerator manual)

5) ดำเนินรายการโดย (ดร. สุเมต) FORMAL dam-nœen raai-gaan dooi
(dòók-dtəə sù-mét)
Hosted by (Dr. Sumet). / Emceed by (Dr. Sumet).

6) (ได้ยินเสียงหัวเราะดัง)แว่วมาจากไกลๆ LITERARY (dâi-yin sǎng-hǔa-ró dang) wêeo maa-jàak glai-glai
(She heard the sound of laughing) in the distance. / (He could) vaguely hear the sound of (laughter) in the distance.

7) มีลมกระโชกแรง(บางแห่ง) FORMAL mii lom grà-chôok rœeng (baang hêng)
There will be strong gusts of wind (in some areas). / The wind was gusting strongly (in some areas).

8) เขามีความเป็นตัวของตัวเองสูง kǎo mii kwaam-bpen-dtua-kǎong-eeng sǔung
He's very self-confident and independent.

9) สร้างความประทับใจให้(ลูกค้า) / สร้างความประทับใจให้กับ(ลูกค้า) / สร้างความประทับใจให้แก่(ลูกค้า) FORMAL/LITERARY sâang kwaam-bprà-táp-jai hâi (lûuk-káa) / sâang kwaam-bprà-táp-jai hâi gáp (lûuk-káa) / sâang kwaam-bprà-táp-jai hâi-gèe (lûuk-káa)
Make an impression on (your customers/clients).

10) ...อยู่ในช่วงหัวเลี้ยวหัวต่อ FORMAL/LITERARY/IDIOMATIC ...yùu nai chûang hǔa-líao-hǔa-dtòò
We've reached a tipping point. / We're at a critical junction.

11) (Walmart) ยืนหยัดต่อต้าน(การทารุณสัตว์) (Walmart) yɯn-yàt dtòò-dtâan (gaan-taa-run sàt)
(Walmart) took a stand against (the mistreatment of animals).

12) เขาก้มหน้าก้มตาทำงาน LITERARY/IDIOMATIC *kǎo gôm-nâa-gôm-dtaa tam-ngaán*

He put his nose to the grindstone. / She put her head down and worked hard. / He put all his effort into his work.

13) (พวกเขาทำงาน)หามรุ่งหามค่ำ(ไม่มีเวลาได้พัก) IDIOM *(pûak-kǎo tam-ngaán) hǎam-rûng-hǎam-kâm (mâi-mii wee-laa dâi pák)*

(They worked) burning the candle at both ends (with no time for rest). /

(They worked) all day and all night (with no time for rest).

14) มีผลประโยชน์ทับซ้อน FORMAL/LEGAL *mii pǎn-bprà-yòot-táp-sóon*

There's a conflict of interest. / We have a conflict of interest.

15) ข้อคิดสะกิดใจ FORMAL/LITERARY *kǎw-kít sà-gít-jai*

Thought provoking ideas. / Things to think about. / Ideas that make you think.

16) ไม่ใช่เรื่องเฉพาะ(ของสังคมไทยเท่านั้น) FORMAL *mâi-châi rûang chò-pó (kǎwng sǎng-kom tai tâo-nán)*

It's not unique to (Thai society). / It's not a problem that's only found in

(Thailand). / It's not a matter confined to (Thai society).

17) (ต้อง)มีความอ่อนน้อมถ่อมตน FORMAL/LITERARY *(dtông) mii*

kwaam-wòon-nóom-tòm-dton

(We need) to have humility and show respect for others. / (You need) to be humble and respect others.

18) ขอแสดงความเสียใจอย่างสุดซึ้ง VERY FORMAL/LITERARY *kǎw*

sà-dɛɛng kwaam-sǎ-jai yàang-sùt-súng

I'd like to express my deepest condolences. / My deepest sympathies (to you).

19) น้ำเอ่อล้นตลิ่ง *naám èə-lón dtà-lìng*

The water flooded over the riverbanks. / The water overflowed the bank.

20) เงินไหลมาเทมา / เงินทองไหลมาเทมา LITERARY *ngən lǎi maa tee maa / ngən-tɔɔng lǎi maa tee maa*

The money is pouring in. / It's raining money!

Super Useful Expressions, Part 313

(low-intermediate level)

1) คุณเข้าใจฉันใช่ไหม *kun kâo-jai chǎn châi-mǎi*

You understand me, right? / You understand me, don't you?

2) ไม่ไว้วางใจคุณอีกแล้ว / ไม่ไว้วางใจอีกแล้ว *mâi wái-jai kun iik léəo / mâi wái-jai iik léəo*

I don't trust you anymore.

3) (สาว) ผูกคอตาย *(sǎao) pùuk-koo-dtaai*

(The lady) hung herself.

4) เขาไม่ใช่คนดี *kǎo mâi-châi kon dii*

He's not a good person.

5) ผมไม่ได้เป็นคนดี *pǎm mâi-dâi bpen kon dii*

I'm not a good person.

6) ฉันไม่มีเงินเหลือแล้ว / ฉันไม่มีเงินเหลือเลย *chǎn mâi-mii ngon lǎa léəo / chǎn mâi-mii ngon lǎa ləoi*

I have no money left. / I don't have any money leftover.

7) เราต้องทำงานจนดึก *rao dtông tam-ngaan jon dūk*

We have to work until late.

8) มันไม่ใช่สไตล์ผม / มันไม่ใช่สไตล์ของผม *man mâi-châi sà-dtai pǎm / man mâi-châi sà-dtai kǎong pǎm*

It's not my style. / That's not my style.

9) ไม่มีงานให้ทำ *mâi-mii ngaan hâi tam*

There was no work for me to do. / There's no work for you (to do).

10) (เขา) พูดเหมือนไม่ยอม(ไป) *(kǎo) pûut mǎn mâi yàak (bpai)*

(He) talks like he doesn't wanna (go).

11) แพงขึ้นกว่าเดิม(3,600 บาท) *pɛɛng kʰɪn gwàa dɔ̌əm (sǎam-pan hòk-róoɔi bàat)*
(It's 3,600 baht) more expensive than before.

12) ขายเป็นชุด *kǎai bpen chùt*
sold as a set

13) ผมไปรับที่บ้าน *pǔm bpai ráp tɨi bāan*
I'll pick you up at your house.

14) ไม่สบายหรือคะ / ไม่สบายเหรออครับ / ไม่สบายหรือ *mâi-sà-baai rǎu-
bpłao ká / mâi-sà-baai rǎo kráp / mâi-sà-baai rǎo*
Are you sick? / Not feeling well?

15) เขาวิ่งรอบ(สนาม) *kǎo wɪng rôɔp (sà-nǎam)*
He ran around (the field).

16) (สวย)ทั้งภายในและภายนอก FORMAL *(sǔai) táng paai-nai lé paai-nóɔk*
(Beautiful) on both the outside and inside. / (Beautiful) inside and out.

17) เขาซื้อ(ขนม)มาให้กิน *kǎo sǔu (kà-nǔm) maa hâi gin*
He bought (some sweets) for me. / She bought (some dessert) for me to eat.

18) ห้องผมรกมาก / ห้องรกมาก *hông pǔm rók mâak / hông rók mâak*
My room's a total mess! / My room's in complete disorder!

19) ผมซื้อเป็นของขวัญ(ให้แฟน) *pǔm sǔu bpen kǎɔng-kwǎn (hâi fɛɛn)*
I bought it as a gift (for my girlfriend).

20) แย่ที่สุดเลย *yêɛ tɨi-sùt ləɔi*
It's terrible! / They're the worst!

Super Useful Expressions, Part 314
(low-intermediate level)

1) (เขา)ให้คุณเท่าไร (kǎo) hâi kun tâo-rài

How much did (he) give you?

2) ค่าเช่าเดือนละ (6,000) kâa-châo dtan lá (hòk-pan)

The rent is (6,000) a month. / My rent is (6,000) per month.

3) พี่จะไปหาเดี๋ยวนี้(เลย) pîi jà bpai-hǎa dǎo-níi (lœi)

I'm gonna come to see you right now.

4) เราไม่เคยฆ่าสัตว์ rao mâi-kœi kâa sàt

I've never killed an animal before.

5) ไม่ต่างจากเดิม mâi dtàang-jàak dœm

He's no different than usual. / It's no different from how it usually is.

6) ต่างกันมาก dtàang-gan mâak

They're very different. / It's very different.

7) เรานอนกอดกัน rao noon gòt gan

We slept in each other's arms. / We slept hugging each other.

8) เขาหล่อทั้งรวย kǎo táng lòw táng ruai

He's handsome and rich.

9) ฉันเหมือนจะเป็นลม / รู้สึกเหมือนจะเป็นลม chǎn mǎn jà bpen-lom /

rúu-sùk mǎn jà bpen-lom

I feel like I'm gonna faint. / It's like I'm going to pass out.

10) (...)เป็นแบบเดียวกัน (...)bpen bèep-diao-gan

They're the same type. / It's the same kind.

11) เราทั้งคู่... rao táng-kûu...

Both of us... / The two of us... / We both...

12) เชื่อได้เลยว่า... chûa-dâi lœi wâa...

You can trust... / Believe me...

13) อาจเป็นเพราะ(ว่า)... *àat bpen prǎo (wǎa)...*

It might be because... / Maybe it was because... / Maybe it's 'cause...

14) ชอบที่ไหนมากที่สุด *chǎw tǐi-nǎi mǎak-tǐi-sùt*

Which place do you like the best? / Where's your favorite place?

15) ฉันท้อที่สุดเลย *chǎn bǐa tǐi-sùt lǎoi*

I'm sooo bored! / I'm absolutely bored!

16) พี่แค่เป็นห่วงคุณ *pǐi kǎe bpen-huàng kun*

I'm just worried about you. / I'm just concerned about you.

17) คุณมีแฟนแล้วหรือ *kun mii fǎen léeo rǎo*

You have a girlfriend? / Oh, you have a boyfriend?

18) คงยาก(ครับ) *kong yǎak (kráp)*

It'd be difficult. / It will probably be hard.

19) วางแล้วนะ / วางสายแล้วนะ INFORMAL *waang léeo ná / waang-sǎai léeo ná*

I'm gonna hang up now. / I gotta go.

20) ผมทะเลาะกับ(แฟน) *pǎm tá-lǎo-gàp (fǎen)*

I had a fight with (my girlfriend). / I had an argument with (my partner).

Super Useful Expressions, Part 315 (high-intermediate level)

1) ฉันไม่ถือ(นะ) INFORMAL *chǎn mǎi-tǔu (ná)*

I don't mind. / It doesn't bother me.

Note: ไม่ถือ (*mǎi-tǔu*) is a shortened form of ไม่ถือสา (*mǎi-tǔu-sǎa*).

2) มีตั้งเยอะตั้งแยะ *mii dtâng yé dtâng yé*
There are a lot of them! / There's plenty.

3) เอาไว้ใช้ทำอะไร *ao wái chái tam à-rai*
What do you use it for? / What's that for?

4) ที่นี่เป็นเหมือนบ้าน *tîi-nîi bpen mǎan bâan*
This place is like home (to me).

5) ฉันรู้สึกเฉยๆ *chǎn rúu-sùk chǎoi-chǎoi*
I feel indifferent (about it). / I don't feel anything.

6) ไม่ยอมต่อ(สัญญา) *mâi yoom dtòv (sǎn-yaa)*
They wouldn't extend (his contract). / She won't extend (my contract).

7) (เธอ)ไม่ได้ทำตามที่ฉันบอก *(təə) mâi-dâi tam-dtaam tîi chǎn bòvok*
(You) didn't do as I said. / (You) didn't follow my orders. / (You) didn't do like I told you.

8) ฉันไม่รู้เกี่ยวกับเรื่องนั้น(เลย) *chǎn mâi-rúu giòo-gàp rǎang nán (ləoi)*
I don't know about that. / I don't know anything about that matter at all. / I don't know anything at all about that situation.

9) ไม่เข้าท่า IDIOM/INFORMAL *mâi-kâo-tâa*
That's uncool. / That's inappropriate. OR That makes no sense.

10) ต่อจากนี้... / ต่อจากนี้ไป... SEMI-LITERARY *dtòv-jàak-nîi... / dtòv-jàak-nîi bpai...*
From now on... / Henceforth...

11) อยู่ฝั่งตรงข้าม(...) *yùu fang dtrong-kâam (...)*
(It)'s on the other side. / (It)'s across from...

12) ถ้าเป็นอย่างนี้... / ถ้าเป็นอย่างจี้... / ถ้าเป็นอย่างจี้... *tâa bpen yàang-nîi... / tâa bpen yàang-ngíi... / tâa bpen yang-ngíi...*
If it's gonna be like this... / If that's how it's gonna be...

Note: The expressions are listed in order of formality, from most to least formal.

13) (...)ไม่มากเท่าที่ควร (...)*mâi mâak tâo-tîi-kuan*
(...) not as much as I should. / (...) not as much as it should.

14) แค่แวะมาดูว่า... *kêe wé-maa duu wâa...*
(I) just stopped by to see...

15) ไม่น่าแปลกใจ(เลย)(...) *mâi nâa-bplèek-jai (lœoi)(...)*
(It)'s not surprising (at all)(...)

16) ระหว่างฉันกับเขา(เธอจะเลือกใคร) *râ-wàang chǎn gáp kǎo (tœœ jà lǝak krai)*
(Who would you choose) between me and him?

17) เป็นสาวเอวบางร่างเล็ก / เป็นสาวเอวบางร่างน้อย *bpen sǎao eeo-baang-râang-lék / bpen sǎao eeo-baang-râang-nœœi*
She has a slender figure. / She's petite and has a small waist.

18) เราจะย้ายไปอยู่กับ(แฟน) *rao jà yáai bpai yùu gáp (fœen)*
I'm gonna move in with (my boyfriend).

19) ผมไม่ได้พูดเกินจริง *pœm mâi-dâi pûut-gœœn-jing*
I'm not exaggerating. / I'm not overstating things.

20) อย่าให้เกิดเรื่องแบบนี้อีก / อย่าให้เกิดเรื่องแบบนี้ขึ้นอีก *yàa hâi gœœt rǝang bœœp-níi iik / yàa hâi gœœt rǝang bœœp-níi kǝn iik*
Don't let this happen again! / Don't let anything like this happen again!

Super Useful Expressions, Part 316

(low-intermediate level)

1) ยังมีที่ว่างมั้ยครับ / ยังมีที่ว่างไหมคะ *yang mii tîi-wâang mái kráp / yang mii tîi-wâang mǎi ká*
Do you have any seats available? / Do you still have tables open?

2) คุณโกรธผมเรื่องอะไร *kun gròot pǎm rûang à-rai*
What are you angry at me about? / What are you angry for?

3) อย่าทำลายนะ / ห้ามทำลายนะ *yàa tam-hǎai ná / hâam tam-hǎai ná*
Don't lose it!

4) มันดีกว่าเดิม *man dii-gwàa dæm*
It's better than before. / It's better than usual.

5) หมดตัวแล้ว *mòt-dtua léεo*
She's broke! / He's penniless.

6) (ราคา)ถูกลงแล้ว *(raa-kaa) tùuk long léεo*
The price has gone down. / It's become cheaper.

7) อาจนานกว่านั้น *àat naan gwàa nán*
Maybe longer. / It might take even longer (than that).

8) เป็นแค่เพื่อนเฉยๆ *bpen kêε pûan chǎi-chǎi*
He's just a friend. / We're just friends.

9) ฉันผอมลงแล้ว *chǎn pǎwm long léεo*
I lost weight! / I became thin!

10) ผมบอกได้แต่ว่า... *pǎm bòok dâi dtèε wâa...*
I can only tell you (that)...

11) ฉันไม่พอใจกับ... *chǎn mâi-pɔɔ-jai gáp...*
I'm not satisfied with... / I'm not happy with...

12) (มัน)คุ้มที่จะลอง *(man) kúm tîi-jà loong*
It's worth trying. / It's worth a try.

13) อย่าทิ้งความฝัน *yàa tíng kwaam-fǎn*
Don't give up your dream. / Don't throw away your dream.

14) หางานทำยาก *hǎa ngaan tam yâak*

It's hard to find a job/work.

15) มีอะไรแตกต่างกัน *mii à-rai dtèek-dtàang-gan*
What's the difference? / What's different?

16) ต่อเน็ตไม่ได้ *dtòv nét mâi-dâi*
(I) can't connect to the internet.

17) แก้ยังไงดี *gêe yang-ngai dii*
How can I fix it? / What can I do to solve the problem?

18) หนูจะ(ไลน์)ไปหาพี่ *nũu jà (lai) bpai-hăa pīi*
I'll (Line) you.

19) อย่าเกเรนะลูก *yàa gee-ree ná lûuk*
Don't be a bad boy! / Be a good girl! / Be good!

20) รู้สึกเวียนหัวไปหมด *rúu-sèk wian-hũa bpai-mòt*
I'm feeling really dizzy.

Super Useful Expressions, Part 317 (low-advanced level)

1) แยกกันไปคนละทาง *yêek-gan bpai kon-lá taang*
(They) went their separate ways. / (They) went in different directions.

2) ช่างโง่เขลาจริงๆ SEMI-LITERARY *châng ngôo-klăo jing-jing*
What a fool he is! / How foolish!

3) ยังไม่พ้นขีดอันตราย *yang mâi pón kiit-an-dtà-raai*
They aren't out of danger yet. / We're not out of the woods yet.

4) เจ็บแทบขาดใจ LITERARY *jèp tēep kàat-jai*
It hurts very badly. / It hurts so bad. (almost like you will die; used for emotional pain)

5) มีแต่เสียกับเสีย IDIOMATIC *mii dtèe sǎa gáp sǎa*
It's a no-win situation. / Nothing good will come of it.

6) ผมรู้ว่าอะไรเป็นอะไร *pǎm rúu-wǎa à-rai bpen à-rai*
I know what is what! / I know how it is.

7) (หนีโควิด)ดันมาเจอ(งูสวัด) INFORMAL (*nǐi koo-wít) dan maa jəə*
(*nguu-sà-wát*)
(I escaped COVID) only to find (myself with herpes/the shingles).

Note: (แต่)ดันมา (*dtèe)dan maa jəə* means 'it turns out...', 'wouldn't you know it...', 'only to find...'. (used when something unexpected happened)

8) ไม่ใส่มาก / ไม่ใส่มากเกินไป / ไม่ใส่มากจนเกินไป *mâi sǎi mâi kôn /*
mâi sǎi mâi kôn gəən-bpai / mâi sǎi mâi kôn jon gəən-bpai
Not too thick or thin. (used for soups, drinks, liquid cosmetics, etc.)

9) เรือโคลงเคลงไปมา *ruea kloong-kleeng bpai-maa*
The boat rocked back and forth.

10) ...โดยมีพายุฝนฟ้าคะนอง FORMAL *...dooi mii paa-yú-fǎn fáa-ká-nǎwng*
...with thunderstorms (and rain) (from weather forecast, etc.)

11) ...ไม่(แพง)เลยเมื่อเทียบกับ(คุณภาพที่ได้) *...mai (pɛɛng) ləəi mǎa*
tíap-gáp (kun-ná-páap tǐi dǎi)
(It)'s not (expensive) at all when you consider (the quality you get). /
(It)'s not (expensive) at all compared to (the quality).

12) ผมพูดได้เต็มปากว่า... *pǎm púut dǎi dtem-bpàak wǎa...*
I can honestly say... / I can say with confidence... / I can say for sure...

13) จากคำบอกเล่าของ... / ตามคำบอกเล่าของ... *jàak kam-bòók-lǎo*
kǎwng... / dtaam kam-bòók-lǎo kǎwng...
According to what... said... / From what... told them...

14) ผมถามตัวเองซ้ำแล้วซ้ำเล่า(ว่า...) pǒm tǎam dtua-eeng sám-léɛo-sám-lǎo (waa...)

I asked myself over and over again (...) / I asked myself repeatedly (...)

15) ขออย่าให้เป็น... kǎw yàa hâi bpen...

Please don't let it be... ! / God forbid it's... ! / I hope it's not... !

16) ความพึงพอใจของ(ลูกค้า) FORMAL kwaam-pung-pɔw-jai kǎwng (lûuk-káa)

(customer) satisfaction

17) ดูจากท่าทางเขาแล้ว)น่าจะพอไว้ใจได้อยู่นะ) duu jàak tâa-taang kǎo léɛo (nâa-jà pɔw wái-jai-dâi yùu ná)

Judging from his looks, (he can probably be trusted.) / He seems (trustworthy enough).

18) แกวอนหาเรื่องเอง gɛɛ wɔwɔn-hǎa rɛ̌ang eeng

You asked for it! (looking for trouble)

19) (ถือว่า)เป็นทำเลที่ดี (tǎw-wâa) bpen tam-lee tîi dii

It's a good location. (for your business or home)

20) คะแนนเป็นเอกฉันท์ ká-nǎen bpen-èek-gà-chǎn

It was a unanimous decision. / The vote was unanimous.

Super Useful Expressions, Part 318

(low-intermediate level)

1) ใส่แล้วดูดี sài léɛo duu dii

It looks good on you. / That looks nice on you. (clothing)

2) จอดรถฟรี (2) ชั่วโมง / จอดรถฟรี (2) ชม jòot-rót frii (sǎwng) chûa-moong / jòot-rót frii (sǎwng) chûa-moong

(2)-Hour Free Parking. / Park for Free for (2) Hours.

Note: ชม is an abbreviation for ชั่วโมง (*chûa-moong*).

3) ไปหาเพื่อนมา / ไปหาเพื่อน *bpai-hǎa pĕan maa / bpai-hǎa pĕan*
I went to meet a friend. / I went to see my friend.

4) อะไรวะ STRONG *à-rai wá*
What the fuck! / What the hell!

5) เรื่องอะไรวะ STRONG *rĕang à-rai wá*
What the fuck is going on?! / What the hell (is happening)?!

6) ทำไมคิดแบบนั้น *tam-mai kít bèep-nán*
Why do you think that? / Why do you think that way?

7) ไปเป็นเพื่อนหน่อยนะ *bpai bpen-pĕan nòi ná*
Go with me. / Please accompany me.

8) เป็นพี่สาวแท้ๆ *bpen pĕi-sǎao téε-téε*
She's my real sister. / She's my blood sister.

Note: พี่สาว (*pĕi-sǎao*) has two meanings so this is said to clear up any confusion.

9) ดีใจที่ได้เจออีกครั้ง *dii-jai tĕi dâi jœə iik-kráng*
Nice to see you again. / It was nice to meet you once again.

10) มันไม่แย่นานนั้น(หรอก) *man mâi yêε kà-nàat nán (lòk)*
It's not that bad!

Note: From now on, I have decided to transcribe หลอก as (*lòk*) rather than the 'official' way it's normally transcribed (*ròók*) because it's almost never said that way.

11) ฉันทานได้หมดค่ะ / ฉันกินได้หมด *chǎn taan dâi mòt kà / chǎn gin dâi mòt*
I can eat anything. (Anything's okay, I'm not picky.)

12) ผู้หญิงคนนี้เป็นใคร *pĕu-yǐng kon níi bpen krai*
Who is this lady? / Who is this woman?

13) ผมไม่มีเพื่อนไปด้วย *pǒm mâi-mii pûan bpai dûai*
I have no one to go with. / I don't have anyone to go with.

14) เจอหรือยัง / เจอรึยัง *jəə rǎn-yang / jəə rǎ-yang*
Have you found it (yet)?

15) มากินกันเถอะ INFORMAL *maa gin gan tò*
Come and eat. / Come, let's eat together.

16) ขับดีๆนะ(คะ) *kàp dii-dii ná (ká)*
Drive safely.

17) (ก็)มีอยู่แล้ว *(gôw) mii yùu-léəo*
I have one already. / I had it all along. / It was there all along.

18) (ผม)จะลองคุยให้หะ *(pǒm) jà loong kui hâi ná*
I'll talk to him for you. / I'll try to talk to him.

19) เธอจำได้ด้วยเหรอ INFORMAL *təə jam dâi dûai rǎə*
You remember? / You can remember that?

20) นี่มันดึกแล้ว(นะ) *nîi man dǎk léəo (ná)*
Hey, it's late! / It's late! (at night)

Super Useful Expressions, Part 319 (low-intermediate level)

1) ฝากสวัสดีด้วยนะ(คะ) *fàak sà-wàt-dii dûai ná (ká)*
Tell her I said 'hi'. / Please give him my regards.

2) ไม่รู้จะตอบยังไง / ไม่รู้จะตอบอย่างไร *mâi-rúu jà dtòop yang-ngai / mâi-rúu jà dtòop yàang-rai*
I don't know how to answer.

3) เมื่อไหร่ดี(ครับ) *mêa-rài dii (kráp)*

When is good? / When is a good time? / When is good for you?

4) ไม่กลัวอยู่แล้ว *mâi glua yùu léəo*

I'm not afraid anymore.

5) ไม่มีอะไรต้องกลัว *mâi-mii à-rai dtông glua*

There's nothing to be afraid of. / There's nothing to fear.

6) มากกว่าหนึ่งครั้ง *mâak-gwàa nêeng kráng*

more than once / on more than one occasion

7) เขายังไม่มีประสบการณ์ *kăo yang mâi-mii bprà-sòp-gaan*

He has no experience. / She doesn't have any experience.

8) คุณจริงจังมาก *kun jing-jang mâak*

You're so serious! / You're really earnest.

Note: This can have either a positive or negative connotation depending on the context.

9) ค่าเรียนแพงไหม(คะ) *kâa-rian pɛɛng mǎi (ká)*

Is the tuition high? / Is the tuition expensive?

10) มีคนบอกฉันว่า... *mii kon bòok chǎn wâa...*

Someone told me...

11) ผมไม่มีเงินมากพอ(...) *pǎm mâi-mii ngən mâak-poo (...)*

I can't afford it. / I don't have enough money (to...)

12) ฉันยังไม่ได้เริ่ม(...) *chǎn yang mâi-dâi rêəm (...)*

I haven't even started (yet). / I haven't started... yet.

13) ฉันคิดในใจว่า... *chǎn kít nai jai wâa...*

I thought to myself...

14) ไม่ใช่เรื่องแปลก(...) *mâi-châi rûang bplèək (...)*

It's not uncommon (for/that...) / It's not unusual (to/for...)

15) เกลียตผู้ชายแบบนี้ *gliat pûu-chaai bèep-níi*
(I) can't stand guys like that!

16) เชื่อใจฉันนะ *chûa-jai chǎn ná*
Trust me.

17) เขากำลังหางานอยู่ *kǎo gam-lang hǎa-ngaán yùu*
He's looking for work. / She's looking for a job.

18) ผมเพิ่งเลิกงาน *pǎm pêng lôek-ngaán*
I just got off work.

19) ตอนนี้ผมเดือดร้อนมาก / ตอนนี้ผมเดือดร้อนมากๆ *dtoon-níi pǎm dtàt-róon mâak / dtoon-níi pǎm dtàt-róon mâak-mâak*
I'm in big trouble now. / Now I'm in big trouble.

20) บริการดีมาก / บริการดีจังเลย *bvǎu-rí-gaan dii-mâak / bvǎu-rí-gaan dii jang ləəi*
Great service! / The service is great!

Super Useful Expressions, Part 320 (high-intermediate level)

1) (สวย)คนละแบบ *(sǔai) kon-lá bèep*
They're (beautiful) in their own way. / Each one is (beautiful) in its own way. / Each has her own kind of (beauty).

2) เมื่อกี้พูดถึงอะไรนะ *mûa-gíi pûut-tǔng à-rai ná*
What were (you) just talking about? / What were (you) talking about a minute ago?

3) ฉันไม่ใช่ผู้หญิงแบบนี้ *chǎn mâi-châi pûu-yǐng bèep-nán*
I'm not that kind of woman!

4) ผมอยากได้งานที่(เงินเดือนดี) *pǒm yàak-dâi ngaan tîi (ngən-dʰan dii-dii)*
I wanna find a job (with a good salary). / I want to have a job that (has a good salary).

5) **ท่าเหมือนไม่เคยรู้จักกันมาก่อน** *tam mǎn mâi-kəoi rúu-jàk maa-gòon*
 She acts as if she never knew me. / He acts like he's never met me before.

6) ไม่ใช่ยังงั้น(นะ) INFORMAL *mâi-châi yang-ngán (ná)*
It's not that. / That's not it. (that's not what I meant or how it is)

7) ไม่มีใครเทียบได้ *mâi-mii-krai tîap dâi*
No one compares! / No one can compare.

8) ไม่มีอะไรเทียบได้ *mâi-mii-à-rai tîap dâi*
Nothing compares! / Nothing can compare.

9) ฉันไม่อยากจะมันเป็นแบบนี้ *chǎn mâi-yàak hâi man bpen bèɛp-nîi*
I don't want it to be like this. / I didn't want it to be this way.

10) ราคายังเท่าเดิม *raa-kaa yang tâo-dœm*
Same price as before. / The price is the same as usual.

11) กลางดึกคืนหนึ่ง... / ในกลางดึกคืนหนึ่ง... *glaang-dùk kʰən nʰəng... / nai glaang-dùk kʰən nʰəng...*
Late one night...

12) ...จนถึงวาระสุดท้ายของชีวิต FORMAL/LITERARY ...*jon-tŭng waa-rá sùt-táai kǎong chii-wít*
 ...until the last period of (his) life. / ...until (her) final days.

13) บางตำนานบอกว่า... *baang dtam-naan bòok wâa...*
Some legends say... / Some accounts say... (used when there are
varying accounts of a legend or story)

14) เอาอย่างนี้ดีไหม(ครับ)... / เอาังดีมัย... *ao yàang-níi dīi mǎi (kráp)... /*
ao ngíi dīi mái...

How about this...? / How about doing it like this... ? / What if we do it like this... ?

15) กูเอาตายแน่ STRONG *guu ao dtaai nêe*

I'll kill you! (as a warning)

16) ไม่ยากอย่างที่คิด *mâi yâak yàang-tîi kít*

It's not as hard as you think. / It's not as difficult as you would think.

17) ทำอย่างที่คุณพูด / ทำตามอย่างที่คุณพูด *tam yàang-tîi pûut / tam dtaam yàang-tîi pûut*

Do as you say. / Walk the talk.

18) ดูท่าทางจะหิว(มาก) *duu-tâa-taang jà hǐu (mâak)*

He looks hungry. / She seems to be very hungry.

19) ดูท่าฝนจะตก *duu-tâa fǒn jà dtòk*

It looks like it's gonna rain. / Looks like rain.

20) (มัน)เป็นเรื่องลำบาก *(man) bpen r̥hang lam-bàak*

(It)'s a hassle. / (It)'s difficult. / (It)'s very hard. / (It)'s very troublesome.

Super Useful Expressions, Part 321

(high-beginner level)

1) บ้ามาก(เลย) / บ้าจริงๆ *bâa mâak (lœəi) / bâa jing-jing*

That's really crazy! / They're nuts!

2) ถ่ายรูปกัน / มาถ่ายรูปกัน *tàai-rûup gan / maa tàai-rûup gan*

Let's take a picture (together). / Come and take a picture.

3) หยุดร้องเถอะ / หยุดร้องนะ *yùt róong tè / yùt róong ná*

Stop crying.

Note: The second sentence is softer than the first.

4) เขาไม่มา / เขาไม่ได้มา *kǎo mâi maa / kǎo mâi-dâi maa*
He didn't come. / She wasn't there.

5) ไม่มีเพื่อน *mâi-mii pĕan*
I don't have any friends. / She doesn't have any friends.

6) ฉันชอบทำอาหาร *chǎn chōp tam-aa-hǎan*
(I) like cooking. / (I) like to cook.

7) กลับบ้านไปแล้ว *glàp-bāan bpai léeo*
She went home already. / He's already gone home.

8) คิดถึงบ้าน *kít-tĕng bāan*
I'm homesick! / I miss my home!

9) ไซส์อะไรคะ *sai à-rai ká*
What size would you like? / What size?

10) (...) ไม่ค่อยเป็น (...) *mâi-kôi bpen*
I'm not very good at it. / I'm not very good at...

11) ตื่นแล้ว *dtĕn léeo*
I'm awake. / I'm up.

12) คุณชอบกินอาหารอะไร *kun chōp gin aa-hǎan à-rai*
What kind of food do you like?

13) วันนี้จะทำอะไร(บ้าง) *wan-níi jà tam à-rai (bāang)*
What are you gonna do today?

Note: With บ้าง (*bāang*) added at the end would imply that the person asking knows that more than one thing will be done.

14) เขาไม่ชอบฉัน / เขาไม่ได้ชอบฉัน *kǎo mâi chōp chǎn / kǎo mâi-dâi chōp chǎn*
He doesn't like me.

15) บ้านผมเลี้ยง(ควาย) *bâan pǎm líang (kwaai)*
My family raises (water buffalo).

16) มีห้องนอนห้องเดียว *mii hông-noon hông diao*
There's only one bedroom. / It has only one bedroom.

17) มีแฟนแล้ว *mii fɛɛn léɛo*
He has a girlfriend (already). / She has a boyfriend (already). / She's taken.

18) อยากคุยกับ(คุณ) *yàak kui gáp (kun)*
I wanna talk to (you).

19) มันจริงนะ *man jing ná*
It's true.

20) ยุ่งไหมคะ / ยุ่งมั๊ย *yûng mǎi ká / yûng mái*
Are you busy?

Super Useful Expressions, Part 322 (high-intermediate level)

1) แค่ครั้งนี่ครั้งเดียว *kêe kráng níi kráng diao*
Just this once. / Just this one time.

2) รบกวนเปล่าๆ *róp-guan bplàao-bplàao*
(I don't want to) bother you for nothing.

3) ฉันว่ามันแปลก / ฉันว่ามันแปลกๆ *chǎn wâa man bplèɛk / chǎn wâa man bplèɛk-bplèɛk*
I think it's weird. / I think it's kind of strange.

4) เธอตั้งบริษัทของตัวเอง *təə dtâng bɔɔ-rí-sàt kǎɔng dtua-eeng*
She started her own company. / She established her own business.

5) ฉันไม่ใช่ผู้หญิงง่ายๆ *chǎn mâi-châi pûu-yǐng ngâai-ngâai*

I'm not an easy woman!

6) พูดอย่างนั้นได้อย่างไร / พูดอย่างนั้นได้ยังไง / พูดยังงั้นได้ยังไง

pûut yàang-nán dâi yàang-rai / pûut yàang-nán dâi yang-ngai / pûut yang-ngán dâi yang-ngai

How can you say that?! / How could she say that?!

Note: To the left is more formal than the right.

7) เขารีบตอบตกลง *kǎo rîip dtòp dtòk-long*

He jumped at the chance. / She quickly agreed.

8) ผมจะรีบจัดการให้เร็วที่สุด *pǒm jà rîip jàt-gaan hâi reo tîi-sút*

I'll take care of it as soon as I can. / I'll arrange it as fast as I can.

9) จงเป็นตัวของตัวเอง LITERARY *jong bpen dtua-kǎong-dtua-eeng*

Be yourself. / Just be yourself.

10) ...ด้วยความช่วยเหลือของ(รัฐบาล)... / ...โดยความช่วยเหลือ

ของ(รัฐบาล) FORMAL *...dûai kwaam-chûai-lǎa kǎong (rát-tà-baan) /*

...dooi kwaam-chûai-lǎa kǎong (rát-tà-baan)

...with assistance from (the government) ... / ...with (the government's) help...

11) (...)การมีคุณภาพชีวิตที่ดี (...) *gaan mii kun-ná-pâap chii-wít tîi dii*

(...) having a good quality of life.

12) ...เป็นที่มาของ... *...bpen tîi maa kǎong...*

...is the origin of... / ...is where... came from.

13) วันเดียวกันนั้น... / ในวันเดียวกันนั้น... *wan diao-gan nán... / nai wan*

diao-gan nán...

The same day... / On the same day. / That same day...

14) ตำรวจค้นตัวพบ(ยาบ้า) *dtam-rùat kón-dtua póp (yaa-bâa)*

The police searched him and found (meth).

15) (ทำ)เพื่อความสนุกเท่านั้น FORMAL *(tam) pûa kwaam-sà-nùk tâo-nán*

(Do) for amusement only. / (Done) just for fun.

16) ทุกคนต้องเท่าเทียมกัน *túk-kon dtông tâo-tîam-gan*

Everyone should be equal. (have equal rights)

17) เราจะทำให้ดีที่สุดเท่าที่จะทำได้ *rao jà tam hâi dii-tîi-sùt tâo-tîi-jà-tam-dâi*

We're doing the best that we can. / I'll do it as well as I can.

18) (เดี่ยว)ผมจัดการทุกอย่าง *(dǎo) pǎm jàt-gaan túk-yàang*

(I'll take care of everything. / (I'll make all the arrangements.

19) ศรัทธาในตัวเอง / ศรัทธาในตนเอง *sàt-taa nai dtua eeng / sàt-taa nai dton eeng*

Believe in yourself. / Have faith in yourself.

Note: ตัวเอง (*dtua-eeng*) is less formal than ตนเอง (*dton-eeng*).

20) เสมอกัน (2-2) *sà-mǎo-gan (sǎwng dtòw sǎwng)*

The score is tied (2) to (2).

Super Useful Expressions, Part 323 (low-advanced level)

1) ไม่เป็นไปตามที่คิด *mâi bpen-bpai dtaam-tîi-kít*

It didn't turn out as he thought. / Things didn't go like expected.

2) คงไม่มีประโยชน์ที่จะ(ทำแบบนั้น) *kong mâi-mii bprà-yòot tîi-jà (tam beèp-nán)*

It wouldn't be much use in (in doing that). / There would be no use (in doing that).

3) (ทั้งสองคัน)ชนกันอย่างจัง *(táng-sǎwng kan) chon gan yàang-jang*

(Both cars) collided together hard. / (Both cars) crashed into each other hard.

4) (รพ.ศิริราช) ยังไม่มีนโยบาย(ให้ผู้ป่วย walk in เข้ารับการฉีดวัคซีน)
(roong-pá-yaa-baan sì-rí-râat) yang mâi-mii ná-yoo-baai (hâi pûu-bpùai walk in
kâo-ráp gaan-chiit wák-siin)
(Siriraj Hospital) still has no policy (of allowing walk-in patients to get vaccinated).
/ (Siriraj Hospital) doesn't have a policy (that allows walk-in patients to get a
COVID shot).

5) (พายุ)พัดกระหน่ำอย่างแรง /(พายุ)พัดกระหน่ำอย่างรุนแรง (paa-yú) pát-
grà-nàm yàang-rɛɛng / (paa-yú) pát-grà-nàm yàang-run-rɛɛng
(The storm) hit strongly. / (The storm) pounded them repeatedly.

6) (ใส่)เป็นเครื่องป้องกัน(ดวงตา) (sài) bpen krûang-bpông-gan (duang-dtaa)
It provides protection for (your eyes). / It safeguards (your eyes). / It protects
(your eyes).

7) อยู่ลึกเข้าไปใน(ป่า) yùu lúk kâo-bpai nai (bpàa)
deep in the (forest) / deep inside the (forest)

8) มีข้อแตกต่างกันหลายประการ / มีข้อแตกต่างกันหลายอย่าง mii kôw-dtèek-
dtàang-gan lăai bprà-gaan / mii kôw-dtèek-dtàang-gan lăai yàang
They were different in many ways. / They have a lot of differences (too).

9) (ถือว่า)เป็นเกียรติที่ได้รับใช้ชาติ FORMAL (tǝw-wâa) bpen-giàt tii dâi
ráp-chái châat
It's an honor to serve my country

10) (...)สามารถใช้งานได้ตามปกติ (...) sǎa-mâat chá-i-ngaan dâi dtaam-
bpòk-gà-dtì
(...) You can use it again like normal. / You can use it as usual. / It can be used in
the normal fashion.

11) (...)เป็นการผสมผสานของ(สีเงิน สีขาว สีเขียว) LITERARY (...) bpen
gaan-pà-sǝm-pà-sǎan kǝwng (sǝi-ngən sǝi-kǎao sǝi-kǎo)
(It)'s a combination of (silver, white and green). / (It)'s a blend of (silver, white and
green). / (It)'s a mixture of (silver, white and green).

12) ศาลยกฟ้องคดี(...) FORMAL sǎan yók fǝwng-ká-dii (...)
The court dismissed the case (...) / The court dropped the charges (...)

13) มีช่วงหนึ่งที่... FORMAL/LITERARY *mii chûang nêng tîi...*

At one point... / During one period...

14) หากคุณรู้สึกไม่สะดวกใจ(ที่จะแสดงความคิดเห็น)... / ถ้าคุณรู้สึกไม่สะดวกใจ(ที่จะแสดงความคิดเห็น)... FORMAL *hàak kun rúu-sùk mâi-sà-dùak-jai (tîi-jà sà-dεeng kwaam-kít-hěn)... / tâa kun rúu-sùk mâi-sà-dùak-jai (tîi-jà sà-dεeng kwaam-kít-hěn)...*

If you feel uncomfortable (giving your opinion)...

15) ต้องสร้างความประทับใจ FORMAL/LITERARY *dtông sâng kwaam-bprà-tàp-jai*

(You) have to make an impression. / (You) have to impress them. (at a job interview, etc.)

16) สามารถลดต้นทุนค่า(แรงงาน)ลงได้ FORMAL *săa-mâat lôt dtôn-tun kâa (rεeng-ngaam) long dâi*

(Which) can reduce the cost of (labor).

17) ทำงานกะดึก *tam-ngaam gà dèk*

work the night shift / working the graveyard shift

18) ขายทำกำไร(หลังราคาขึ้นไป) *kăai tam-gam-rai (lǎng raa-kaa kûn bpai)*

He sold it at a profit (after the price went up). / They sold it and made a profit (after the price went up).

19) เป็นเด็กที่ขอมมาเลี้ยง *bpen dèk tîi kǎw maa líang*

He was adopted. / She's an adopted child.

20) นานๆไป(ฉันก็ชินแล้ว) *naan-naan bpai (chǎn gǎw chin léεo)*

After a long time (I got used to it). / As time went on (I got used to it).

Super Useful Expressions, Part 324 (low-intermediate level)

1) จะให้ช่วยอะไร(ครับ) *jà hâi chûai à-rai (kráp)*
May I help you? / Is there something I can help you with?

2) ลืมตาไว้(นะ) *lhum-dtaa wái (ná)*
Keep your eyes open. / Open your eyes.

3) อย่าลืมบัตรประชาชน *yàa lhum bàt-bprà-cha-a-chon*
Don't forget your ID (card).

4) เราไม่รู้จักกัน *rao mâi rúu-jàk-gan*
We don't know each other. / We've never met.

5) ผมมีอยู่อันนี้ *pǒm mii-yùu an nung*
I have one.

6) ไม่ต้องตอนนี้ก็ได้ *mâi-dtông dtɔɔn-níi gǔw-dâi*
You don't have to do it right now. / It doesn't have to be right now.

7) ผมไม่ใช่เด็กๆนะ / ผมไม่ใช่เด็กๆแล้วนะ *pǒm mâi-châi dèk-dèk ná / mâi-châi dèk-dèk léəo ná*
I'm not a child! / I'm not a kid anymore!

8) คุณอยู่คนเดียวเหรอ *kun yùu kon-diao rǎo*
You live alone? / Do you live alone? / Are you alone?

9) เมื่อไหร่จะแต่งงาน / เมื่อไหร่จะแต่งงาน *mûa-ràijà dtèng-nga-an / mûa-ràijà dtèng*
When are you gonna get married? / When are you getting married?

10) ถ้าให้โอกาสฉัน... *tâa hâi oo-gàat chǎn...*
If you give me a chance...

11) เราค่อนข้างมั่นใจว่า... *rao kôn-kâang mân-jai wâa...*
I'm fairly certain (that)... / I'm pretty sure (that)...

12) ทราบไหมครับว่า... / ทราบไหมคะว่า... FORMAL/POLITE *sâap mǎi kráp wâa... / sâap mǎi ká wâa...*

Did you know (that)... ?

13) วันนี้วันที่เท่าไร *wan-níi wan-tíi táo-rài*

What's the date today?

14) เขาทุบประตู *kǎo túp bpà-dtuu*

He smashed in the door. OR He pounded on the door.

15) ทำอะไรต่อดิ้นะ *tam à-rai dtòv dii ná*

What next? / What should I do next?

16) (พี่แพรว)ไม่มาด้วยเธอ / (พี่แพรว)ไม่ได้มาด้วยเธอ *(pīi prɛɛo) mâi-dâi*

maa dûai rǎo / (pīi prɛɛo) mâi-dâi maa dûai rǎo

(Praeo) didn't come with you? / Didn't (Praeo) come with you?

17) ขอโทษที่ทำให้เป็นห่วง *kǎw-tòot tīi tam-hâi bpen-hùang*

(I)'m sorry for making you worry.

18) เขาดีกับผม *kǎo dii-gàp pǎm*

He's nice to me. / She was nice to me.

19) ผมจะได้อะไร *pǎm jà dâi à-rai*

What will I get? / What do I get? / What will I get out of it?

20) กลับไปทำงาน / กลับไปทำงานเถอะ *glàp bpai tam-ngaan / glàp bpai*

tam-ngaan tè

Get back to work.

Super Useful Expressions, Part 325

(high-intermediate level)

1) หยุดพูดไร้สาระ(ได้แล้ว) STRONG *yùt pûut rái-sǎa-rá (dâi léɛo)*

Stop talking nonsense!

2) ขอถามได้ไหมคะว่าทำไม / ขอถามได้ไหมว่าทำไม POLITE *kǎw tǎam*

dâi-măi ká wâa tam-mai / kǎw tǎam dâi-măi wâa tam-mai
May I ask why? / May I ask the reason?

3) กลับบ้านไปพักผ่อน *glàp-bâan bpai pák tò*
Go home and get some rest.

4) เขาไม่บอกรายละเอียด *kǎo mâi bòok raai-lá-iat*
They didn't give me the details. / She didn't provide any details.

5) เพิ่งเข้ามาใหม่ *pêng kâo-maa mài*
They just came in. / It just came. (a new car at a dealership, etc.)

6) (บริษัท)ประกันไม่ยอมจ่าย *(bǎw-rí-sàt) bprà-gan mâi-yoom jàai*
My insurance wouldn't pay for it. / My insurance company wouldn't pay.

7) รับทราบ *ráp-sâap*
Roger! / Roger that! / Copy that! (used in military situations, etc.)

Note: This also means 'acknowledge or be aware of something'.

8) มาจนได้ *maa jon-dâi*
You made it! / You finally showed up! / You're here! / It's finally here!

9) (มัน)ดูออกง่ายมาก *(man) duu-wàk ngâai mâak*
It's as plain as day. / It's very easy to tell...

10) มาทำความรู้จักกับ... FORMAL *maa tam-kwaam-rúu-jàk gáp...*
Say 'hello' to... / Come and get to know... / Let's get to know...

11) (...)เหมือนได้ขึ้นสวรรค์ / (...)เหมือนขึ้นสวรรค์ *(...) mǎn dâi kûn-sà-wǎn*
/ (...) mǎn kûn-sà-wǎn
(It)'s like heaven! / (It)'s like going to heaven! / (I) was in heaven!

12) คงต้องขอดูก่อน(ว่า...) *kong dtông kǎw duu gòon (wâa...)*
I'd have to see it. / I'd have to (ask to) have a look first...

13) แคบอกมาเลย(ว่า)... *kêe bòok maa ləəi (wâa)...*

Just tell me...

14) มันบอกยาก(ว่า...) man bòok yâak (wâa...)

It's hard to say. / It's difficult to tell...

15) (ราคา)เพิ่มขึ้นเป็นสองเท่า (raa-kaa) pôom-kûn bpen sǎwng-tâo

(The price) has doubled.

16) (ราคาน้ำมัน)เพิ่มขึ้นเป็นสามเท่า (raa-kaa nám-man) pôom-kûn bpen sǎam-tâo

(The price of oil) has tripled.

17) กินไปแค่ไม่กี่แก้วเอง / ดื่มไปแค่ไม่กี่แก้วเอง / กินแค่ไม่กี่แก้ว gin bpai kêe mâi-gii gêeo eeng / dhum bpai kêe mâi-gii gêeo eeng / gin kêe mâi-gii gêeo

(I) only had a couple of drinks. / (I) just had a few glasses.

18) เขาไม่มีทางทำแบบนั้น kǎo mâi-mii-taang tam bèep-nán

He would never do something like that.

19) (คุณ)ทำให้ผมตกใจแทบแย่ / (คุณ)ทำผมตกใจแทบแย่ (kun) tam-hâi

pǎm dtòk-jai tǎep-yêe / (kun) tam pǎm dtòk-jai tǎep-yêe

(You) really really scared me! / (You) scared the hell out of me!

20) ไม่ได้ทำมานานแล้ว mâi-dâi tam maa naan léeo

I haven't done this for a long time! / She hadn't done that for a long time.

Super Useful Expressions, Part 326

(low-intermediate level)

1) เขียนไม่ออก(เลย) kǎan mâi-wòk (lœoi)

I have writer's block! / I just can't write anything! / This pen won't write! (it doesn't work)

2) มีกลิ่นคล้าย(น้ำหอม) mii glìn kláai nám-hǎom

It smelled like (perfume). / It smells of (perfume).

3) ฉันเซอร์ไพรส์มาก *chăn sêə-prai mâak*
I'm really surprised. / I was really surprised.

4) ยื่นแขนมา / ยื่นแขนออกมา *yîxn kǎen maa / yîxn kǎen ɔ̀ok-maa*
Hold out your arm. / Give me your arm.

5) ผมจะส่งที่อยู่ไปให้ นะครับ / จะส่งที่อยู่ให้ *pǔm jà sòng tîi-yùu bpai hâi kráp / jà sòng tîi-yùu hâi*
I'll send you the address. (by Line, email, etc.)

6) ตัวร้อนไหม *dtua róon mǎi*
Are you hot? / Do you have a fever?

7) ต้องพักบ้างนะ *dtông pák bâang ná*
(You) need to rest sometimes. OR (You) need to get some rest.

8) พูดภาษาอังกฤษได้ไหม(คะ) *púut paa-sǎa ang-grít dâi-mǎi (ká)*
Can you speak English?

9) พูดภาษาอังกฤษไม่ได้ *púut paa-sǎa ang-grít mâi-dâi*
I can't speak English.

10) ...แม้แต่บาทเดียว *...mêe-dtèe bàat diao*
...not one baht / ...not even one baht

11) วันก่อนเห็น... / วันก่อนเราเห็น... *wan-gòon hǎn... / wan-gòon rao hǎn...*
The other day I saw... / A few days ago I saw...

12) มาดูสิว่า... *maa duu sì wâa...*
Come and see if... / Have a look and see...

13) ราคาไม่แพงด้วย *raa-kaa mâi-pɛeng dûai*
It's not expensive, either. / Also, the price isn't high. / It's inexpensive, too.

14) ไม่ได้นอนมา (2 คืน) *mâi-dâi nɔ̀on maa (sǎ̀ong kɛ̀xn)*
I haven't slept for (2 nights).

15) ไม่ค่อยได้เจอกัน *mâi-kôi dâi jəə-gan*

We rarely meet. / I hardly ever get to see her. / I don't see much of him.

16) ฉันไม่ได้แตะต้อง(อะไรเลย) *mâi-dâi dtè-dtông (à-rai ləəi)*

I didn't touch (anything)! / I haven't laid a hand on (anything)!

17) กินยาไปแล้ว *gin yaa bpai léəo*

I already took medicine. / I took my medicine already.

18) (มัน)ไม่ผิดกฎหมาย *(man) mâi pīt-gòt-măai*

(It)'s not illegal. / (It)'s not against the law.

19) น่าจะไม่ชอบ *nâa-jà mâi chōp*

You probably won't like (it). / He probably doesn't like it.

20) อยากได้แบบไหน *yàak dâi bèəp-năi*

What kind do you want? / What type do you want? / What style would you like?

Super Useful Expressions, Part 327

(high-intermediate level)

1) ผมไม่คิดอย่างนั้น / ผมไม่คิดยังงั้น / ผมไม่คิดเช่นนั้น *pǒm mâi kít yàang-nán / pǒm mâi kít yang-ngán / pǒm mâi kít chên-nán*

I don't think so. / I don't think like that. / I don't see it that way.

2) งั้นดีเลย INFORMAL *ngán dii ləəi*

Great then. / That's great then. / Very well then. (responding to a suggestion, etc.)

3) งั้นก็ดีสิ(ครับ) *ngán gôw dii sì (kráp)*

Well, good then. / Good then. / That's good then.

4) (เขาเดิน)จากฝั่งหนึ่งไปยังอีกฝั่งหนึ่ง *(kǎo dæən) jàak fàng nùeng bpai yang*

iik jàak fàng nùeng

(He walked) from one coast to the other. / (She walked) coast-to-coast.

5) แค่ว่าคุณปลอดภัยก็ดีใจแล้ว *kêe (rúu wâa kun bplòot-pai) gôw dii-jai léeo*
I'm just glad (to know that you're safe).

6) คุณทำถูกต้องแล้ว *kun tam tùuk-dtông léeo*
You did it right. / You did the right thing. / You got it right.

7) เป็นรุ่นล่าสุด *bpen rûn lâa-sùt*
(This) is the latest model. / (It)'s the latest version.

8) เธอดีกับฉันมาตลอด *təə dii-gàp chǎn maa dtà-lòot*
She's always been nice to me. / She's always treated me well.

9) ต้มให้สุก / ต้มจนสุก *dtôm hâi sùk / dtôm jon sùk*
Boil until they're done. / Boil them until cooked. / Boil (the vegetables) until they're done. (recipe language)

10) ผมก็รับคำท้า(...) / ผมรับคำท้า(...) *pǎm gôw rǎp kam táa (...) / pǎm rǎp kam táa (...)*
I took the challenge (...)

11) ส่วนที่ยากคือ... *sùan tîi yâak kuu...*
The hard part is...

12) เขาสองคน... *kǎo-sǎwng-kon...*
The two of them... / They...

13) ไหน บอกมาซิ / ไหน บอกมาดี INFORMAL *nǎi bòok maa sì / nǎi bòok maa dì*
What is it—tell me! / Just tell me!

Note: ดี (*dì*) is less formal than ซิ (*sì*).

14) ...คงไม่ต่างกัน *...kong mâi-dtàang-gan*
There'd be no difference. / It wouldn't have made any difference. / It wouldn't be any different.

15) มีชื่อเสียงโด่งดังด้าน(ความเชี่ยวชาญในการออกแบบ) / มีชื่อเสียงด้าน(ความเชี่ยวชาญในการออกแบบ) FORMAL *mii-chhū-sǎang dòong-dang dāan (kwaam-chhiao-chaan nai gaan-òok-bèep) / mii-chhū-sǎang dāan (kwaam-chhiao-chaan nai gaan-òok-bèep)*
They are renowned for (their expertise in design). / He is famous for (his expertise in design).

16) โดนลบออกไปหมด / ถูกลบออกไปหมด *dòon lóp-òok bpai mòt / tùuk lóp-òok bpai mòt*
(It) was completely wiped clean. / (It) was completely wiped erased.
(a computer hard drive, etc.)

17) (พี่)วางแผนเอาไว้หมด *(pīi) waang-pǎen ao wái mòt*
(I)'ve got it all planned out. / (I) made a plan for everything. / (I) have everything planned out.

18) (ตกลง)ง่ายๆเลยหรือ / (ตกลง)ง่ายๆเลยหรือ INFORMAL *(dtòk-long) ngāai-ngāai ləəi rǎə / (dtòk-long) ngāai-ngāai ləəi rǎə*
(You agreed) just like that?! / (You said 'yes') so easily?!

19) เราเพิ่งทราบข่าว FORMAL *rao pēng sǎap kàao*
We just got the news. / I just got word.

20) จะให้ช่วยอะไรก็บอกนะ(ครับ) *jà hǎi chūai à-rai gôw bòok ná (kráp)*
Let me know if I can do anything to help you. / If you need me to help you with anything, let me know.

Super Useful Expressions, Part 328 (low-intermediate level)

1) ไม่เคยรักใคร *mâi-kəəi rák krai*
(I)'ve never been in love (with anyone before).

2) เขาไม่ตอบ(ไลน์) *kǎo mâi dtòwp (lai)*

He didn't answer my (Line). / He didn't answer my (Line) message.

3) มีเรื่องอยากให้ช่วย(หน่อย)(ครับ) *mii rĕang yàak hâi chûai (nòi) (kráp)*
I have something I want you to help me with. / I need your help (with something).

4) คบกันหรือ(คะ) *kóp gan rǎo (ká)*
Are you two going out? / Are you seeing each other?

5) คุณมีความสุขจริงหรือ INFORMAL *kun mii-kwaam-sùk jing rǎo*
Are you really happy? (questioning someone's state of happiness)

6) ไหนไปก็ไม่ตอบ INFORMAL *lai bpai gǔw mâi-dtòp*
I Lined you but you didn't answer! / I sent him a Line but he didn't answer.

7) จำหน่ายของทาง(อินเทอร์เน็ต) *chǎn kǎai-kǎwng taang (in-dtĕe-nét)*
I sell things through (the internet). / I sell things (online).

8) รีบๆมานะ *rĭip-rĭip maa ná*
Hurry (and come).

9) พักไว้ก่อน *pák wái gǔw*
Set it aside. / Let it rest. / Take a break.

10) ...เป็นคำหยาบคายมาก *...bpen kam-yàap-kaai mâak*
It's a dirty word. / This word is very vulgar. / ...is a very obscene word.

11) ยังไม่ได้ตกลง *yang mâi-dâi dtòk-long*
I haven't said "yes" yet. / I haven't agreed yet.

12) แน่ใจสิ *nĕe-jai sì*
Yeah, I'm sure. / Sure I'm sure.

13) โทรไม่ติด *too mâi dtìt*
I couldn't get through. / I can't get through to him. (tried to call him but his phone is off or some other problem)

14) เธอต้องดีใจแน่ๆ / เธอต้องดีใจแน่เลย *təə dtɔ̃ŋ dii-jai nêɛ-nêɛ / təə dtɔ̃ŋ dii-jai nêɛ ləəi*

She'll be pleased for sure. / She'll really be happy about it.

15) ทำไมแต่งตัวแบบนั้น *tam-mai dtɛ̀ng-dtua bèɛp-nán*

Why is she dressed like that? / Why are they dressed that way?

16) คุณกลับไปก่อนเถอะ / กลับไปก่อนนะ *kun glàp bpai gòɔn tɛ̀ / glàp bpai gòɔn ná*

You go (home) first. / You go back first.

17) จะรอวันนั้นนะ SEMI-LITERARY *jà rɔɔ wan nán ná*

I'll wait for that day.

18) ผมไม่มีงานประจำ *pǔm mâi-mii ngaan bprà-jam*

I don't have a regular job. / I don't have a steady job.

19) ค่อยๆ เลือนหายไป *kô-i-kô-i lɛ̀an-hǎai bpai*

(It) gradually faded away.

20) ขับไม่ค่อยได้ / ขับไม่ค่อยเป็น *kàp mâi-kô-i dâi / kàp mâi-kô-i bpen*

I can't drive so well. / I'm not a very good driver.

Super Useful Expressions, Part 329

(low-intermediate level)

1) ขอเบอร์คุณหน่อย(ได้ไหม) / ขอเบอร์หน่อย(ได้ไหม) *kǔɔ̃ bəə kun nòi*
(dâi-mǎi) / kǔɔ̃ bəə nòi (dâi-mǎi)

Can I get your number? / May I have your phone number?

2) นี่นามบัตรผมครับ *nîi naam-bàt pǔm kráp*

Here's my business card. / This is my name card.

3) นี่ความคิดใคร / นี่ความคิดของใคร *nîi kwaam-kít krai / nîi kwaam-kít kǔɔ̃ng krai*

Whose idea was this? / Whose idea was it? / Whose idea is this?

4) 想去送嗎 / 我想去送嗎 / 去送嗎 *hâi bpai sòng mái / hâi pǒm bpai sòng mái / hâi bpai sòng mái*
Do you want a ride? / Do you need a lift?

5) 為什麼不先說 / 為什麼不先告訴我 *tam-mai mâi bòok gòon / tam-mai mâi bòok pǒm gòon*
Why didn't you tell me first? / Why didn't you tell me before (coming over)?

6) 我也不認識他們 *gôu mâi rúu-jàk kǎo mǎn-gan*
(I) don't know her either. / (I) don't know who they are either.

7) 那些人是誰 *kon pûak-nán bpen krai*
Who were those guys? / Who are they? / Who are those people?

8) 我有点紧张 *pǒm dtèun-dtên nít-nòi*
I'm a bit nervous.

9) 紧张什麼 *dtèun-dtên tam-mai*
Why are you nervous? (or Why are you excited?)

10) 能記得... *tâo-tîi jam dài...*
As far as I can remember... / As long as I (can) remember...

11) (...) (สวย) 最美的人 *(...) (sǔai) tîi-sút tâo-tîi kəəi póp*
The most (beautiful...) I've ever seen before!

12) (...) 舒服 *(...) nāng bèep sà-baai-sà-baai*
(...) sitting comfortably / (...) sit cozily

13) 你一個人嗎 *kun yùu kon-diao rǎo*
Are you alone?

14) 不想一個人睡 *mâi yàak noon kon-diao*
(I) don't wanna sleep alone.

15) เราอยู่ด้วยกันตลอด *rao yùu dūai-gan dtà-lòt*
We're always together. / We're together all the time.

16) มันโง่(ไปรักเขา) *man ngôo tii (bpai rák kǎo)*
It was stupid to (go and fall in love with him).

17) ไม่สนใจแล้ว *mâi sǎn-jai léəo*
I'm not interested anymore. / She's not into it anymore. / I don't care anymore.

18) ไม่อยากลองหрок(ครับ) *mâi yàak loong lòk (kráp)*
I don't wanna try it (at all)!

19) ได้มันมาแล้ว / ได้มาแล้ว *dâi man maa léəo / dâi maa léəo*
I got it! / You got it!

20) ว่าไงเพื่อน / ใจเพื่อน INFORMAL *wâa-ngai pĕan / ngai pĕan*
What's up man? / What's up buddy? / Hey man, how are ya?

Super Useful Expressions, Part 330

(low-intermediate level)

1) พูดกับผมเธอ(ครับ) *pūt gáp pǎm rǎo (kráp)*
Are you talking to me? / Were you talking to me?

2) อยู่คนเดียวไม่เหงาเธอ *yùu kon-diao mâi ngǎo rǎo*
Don't you get lonely living alone? / Don't you feel lonely being alone?

3) (มัน)ทำด้วยมือ *(man) tam dūai-muu*
(It's) made by hand. / (It's) hand-made.

4) ฉันทำทุกอย่างให้คุณ *chǎn tam túk-yàang pĕa kun*
I do everything for you. / I did it all for you.

5) เป็นประเทศพัฒนาแล้ว *bpen bprà-têet pát-tá-naa léəo*
(It's) a developed country.

6) เธอสวยราวกับนางฟ้า *təə sǔai raao-gàp naang-fáa*
She's as beautiful as an angel. / You're as beautiful as an angel.

7) ทำเพื่ออนาคตของเรา *tam pǔa à-naa-kót kǎong rao*
(I)'m doing it for (our) future.

8) ผมจะให้เงินคุณ (30,000 บาท) / จะให้ (30,000 บาท) *pǎm jà hâi ngən kun*
(*sǎam-mǎn bāt*) / *jà hâi (sǎam-mǎn bāt)*
I'll give you (30,000 baht).

9) เขาตกจากบันได *kǎo dtòk jàak ban-dai*
She fell down the stairs. / He fell off the stairs.

10) วาดเองหรือครับ / วาดเองเหรอ *wâat eeng rǎn kráp / wâat eeng rǎo*
Did you paint that yourself? / Did you draw that yourself?

11) ทำด้วยอะไร *tam dúai à-rai*
What's (it) made of?

12) ฉันรู้ว่าคุณยุ่ง *chǎn rúu wâa kun yǔng*
I know you're busy. / I knew you were busy.

13) มีลูกค้าเยอะมาก *mii lûuk-káa yó mâak*
We had a lot of customers. / There are a lot of customers.

14) ฉันยุ่งทั้งวันเลย *chǎn yǔng táng-wan ləəi*
I was busy all day.

15) ไม่รวมทิป *mái ruam típ*
Not including the tip. / Tip not included.

16) อยู่แถวนี้ / อยู่แถวๆนี้ *yùu tǎeo níi / yùu tǎeo-tǎeo níi*
He's around here. / It's around here (somewhere).

17) (ห้อง) ดูเก่าเกินไป *(hông) duu gào gəən-bpai*
(The room) looked really old. / (The room) looks really old.

18) ตรงไหน(คะ) *dtrong-nǎi (ká)*

Where? / Where exactly?

19) ก็ได้ *gǎw-dái*

Okay. / All right. / Fine.

20) หนังเรื่องอะไร *nǎng rûang à-rai*

Which movie? / What's the name of the movie?

Super Useful Expressions, Part 331

(high-intermediate level)

1) คุณเป็นอะไรกับ(เธอ) *kun bpen à-rai gáp (təə)*

What kind of relationship do you and (her) have? / What's going on with you and (her)?

2) คุณต้องมีสติ *kun dtông mii sà-dtì*

You have to have presence of mind. / You have to keep your wits. / You have to (remain calm and) think straight.

3) ผมจะรอจนกว่า(จะถึงวันนั้น) *pǎm jà rɔw jon-gwàa (jà tǔng wan nán)*

I'll wait until (that day comes).

4) ไม่มากไปหน่อยเธอ(ครับ) / ไม่มากไปหน่อยหรือ(คะ) *mái mâak-bpai nòi*

rǎə (kráp) / mái mâak-bpai nòi rǎə (ká)

Isn't that a bit too much? / Isn't that too much? / Isn't that a bit much?

5) ไม่ได้บอกว่าจะไปไหน / ไม่ได้บอกว่าจะไปไหน *mái-dâi bòok wâa jà bpai-nǎi /*

mái-dâi bòok wâa bpai-nǎi

(He) didn't say where he was going.

6) เราค่อยคุยกันพรุ่งนี้ก็ได้ *rao kôi kui gan prûng-níi gǎw-dâi*

We can talk about it tomorrow. (putting it off until later)

7) ทำตามใจตัวเอง *tam-dtaam jai dtua-eeng*

Do as you please. / Do things your own way. / Do what you want to do.

8) คิดถึงกับข้าวฝีมือแม่ *kít-tǎng gáp-kâao fii-muu mēe*

(I) miss my mom's cooking!

9) กำลังตั้งครรภ์(อยู่) FORMAL *gam-lang dtâng-kan (yùu)*

She's pregnant. / She's expecting.

10) จะเอาตังค์ที่ไหนไปซื้อ... INFORMAL *jà ao dtang tii-nǎi bpai sǎu*

Where are you gonna get the money to buy...? / How are we gonna afford...?

11) คาดไม่ถึงว่า... *kâat-mâi-tǎng wâa...*

To his surprise... / Unexpectedly...

12) ...สอนให้ผมรู้จักกับ(ความหมายของรักแท้) ...*sǎwǎn hâi pǎm rúu-jàk gáp*

(*kwaam-mǎai kǎwng rák tée*)

(She) taught me about (the true meaning of love).

13) ล้มป่วยด้วย(อาการอาหารเป็นพิษ) *lóm-bpùai dúi (aa-gaan-aa-hǎan-bpen-pít)*

He fell ill with (food poisoning). / They got sick with (food poisoning).

14) เขาชี้หน้าตา(ลูกจ้างของเขา) *kǎo chíi-nâa dà (lúuk-jâang kǎwng kǎo)*

He pointed his finger at (his employee) and scolded her.

15) แก่คิดว่าฉันโง่หรือไง / คิดว่าฉันโง่รีไร INFORMAL/STRONG *gēē kít wâa*

chǎn ngôo rǎu-ngai / kít wâa chǎn ngôo rǎu-ngai

Do you think I'm stupid?! / You think I'm stupid, or what?!

16) ซื้อไว้ก็ดี *sǎu wái gôw-dii*

It's worth buying. / It's good to have. (good to buy it)

17) ผมไม่ได้ทำอะไรแบบนั้น *pǎm mâi-dâi tam à-rai bèep-nán*

I didn't do anything like that! / I did no such thing!

18) อย่ามาปากดีกับกู STRONG/ANGRY *yàa maa bpàak-dii gáp guu*

Don't mouth off to me! / Don't come mouthing off to me!

Note: ปากดี (*bpàak-dii*) means the opposite of the literal meaning.

19) สบายมาก *sà-baai mǎak*

No sweat! / Of course, no problem! / Sure—easily! (answering that one can do something with no problem)

20) ไม่น่าเล่าให้ฟังเลย / ไม่น่าเล่าให้คุณฟังเลย / ไม่น่าเล่า *mâi-nâa*

lâo-hâi-fang ləəi / mâi-nâa lâo-hâi kun fang ləəi / mâi-nâa lâo

I shouldn't have told you! (about it)

Super Useful Expressions, Part 332

(high-intermediate level)

1) เขาพูดน้ำไหลไฟดับ IDIOM *kǎo pûut-nám-lǎi-fai-dàp*

He talks a mile a minute! / She talks incessantly!

Note: The literal meaning is quite amusing—Talk so much that running water (or your saliva?) causes a power outage.

2) อย่าไปก่อเรื่อง *yàa bpai gòw-rêang*

Don't get into any trouble! / Don't make any trouble!

3) ฉันอยู่ได้ไม่นาน(นะ) *chǎn yùu dâi mâi naan (ná)*

I can only stay a little while. / I can't stay long.

4) พูดดีไปเถอะ STRONG *pûut-dii bpai tè*

Talk nicely! / Speak politely!

5) ผมต่างหากที่ต้องขอโทษ *pǎm dtàang-hàak tǐi dtông kǎw-tóot*

I should be the one apologizing. / I should be doing the apologizing.

6) ทุกสิ่งรอบตัวดู(สวยงาม) *túk-sìng rôwp-dtua duu (sǔai-ngaan)*

Everything around me looked (beautiful).

7) ถ้าไปไม่ถูกจะโทรหา *tâa bpai-mâi-tùuk jà too-hăa*
If I can't find my way, I'll call you. / If I get lost, I'll call you.

8) ขอต้อนรับกลับบ้าน FORMAL *kǎw dtɔɔn-ráp glàp-bâan*
Welcome home!

9) (Chanel) ปฏิวัติวงการ (แฟชั่น) *(Chanel) bpà-dtì-wát wong-gaan (fɛɛ-chân)*
(Chanel) revolutionized the (fashion) industry/field.

10) ไม่ว่าจะเป็นอย่างใด... / ไม่ว่าจะเป็นอย่างไก็ตาม... *mâi-wâa jà bpen à-rai... / mâi-wâa jà bpen à-rai gôw-dtaam...*
Whatever it is... / Whatever it was...

11) ...สิ่งหนึ่งในนั้น... *...sûng nêng-nai-nán...*
...which one of them... / ...which one of whom...

12) ...อยู่ในใจตลอดเวลา *...yùu nai jai dtà-lòot-wee-laa*
...always in my heart. / ...always thinking about...

13) คุณจะอยู่ในใจตลอด(ไป) *kun jà yùu nai jai dtà-lòot-bpai*
You'll always be in my heart.

14) เพื่อนเก่าสมัย(มัธยม) *pûan gào sà-mǎi (mát-tá-yom)*
my old (high school) friend

15) ทำไมต้องพูดจา(แรงขนาดนั้น) UPSET *tam-mai dtông pûut-jaa*
(rɛɛng kà-nàat-nán)
Why do (you) have to talk (so strongly)?!

Note: พูดจา (*pûut-jaa*) refers to the manner in which one speaks and is often used when one speaks impolitely.

16) ถ้ามีใครมาเห็นเข้า(ต้องเป็นเรื่องใหญ่) / ถ้ามีใครเห็นเข้า(ต้องเป็นเรื่องใหญ่) *tâa mii krai maa hěn kâo (dtông bpen-rûang-yài) / tâa mii krai hěn kâo (dtông bpen-rûang-yài)*

If someone sees us (we'll get in big trouble!) (sees them doing something improper)

17) เราอยู่คนละที่ / เราอยู่คนละที่กัน / อยู่คนละที่กับแฟน *rao yùu kon-lá-tii / rao yùu kon-lá-tii gan / yùu kon-lá-tii gàp fɛɛn*

We live in different places. / We don't live together. / My boyfriend and I don't live together.

18) เขารู้สึกเหมือนถูกทอดทิ้ง *kǎo rúu-sùk mǎn tùuk tǔot-tíng*

She felt like she was abandoned. / He felt as if he were thrown away.

19) ยังไม่ได้ว่าสักคำ *yang mâi-dâi wâa sàk kam*

I haven't said a word yet! / He hasn't said anything at all yet.

20) ใช้สำหรับทำอะไร *chái sǎm-ràp tam à-rai*

What's this used for? / What's it used for?

Super Useful Expressions, Part 333 (low-intermediate level)

1) ตามใจชอบ(เลย) *dtaam-jai-chǔwɔp (lœəi)*

As you please. / Up to your preference. / Whatever you like. / Any one you like.

2) แก่ไม่มีสิทธิ์ทำแบบนี้ *gɛɛ mâi-mii-sít tam bɛ̀ɛp-níi*

You have no right to do this!

3) (ก็)น่าจะเป็นแบบนี้ *(gôw) nâa-jà bpen-bɛ̀ɛp-nán*

That could be. / It seems like it. / It's likely. / Probably something like that.

4) ไปกันกี่คน / จะไปกันกี่คน *bpai gan gii kon / jà bpai gan gii kon*

How many people are going?

5) สักสองวัน *sàk sǎwng wan*

a couple of days

6) สักวันสองวัน *sàk wang sǎwng wan*
a day or two / one or two days

7) สักสองเดือน *sàk sǎwng dthan*
a couple of months

8) สักเดือนสองเดือน *sàk dthan sǎwng dthan*
a month or two / one or two months

9) นานเกินไปแล้ว *naan gəən-bpai léəo*
It's been too long. / He's been gone so long.

10) อยากคุยกับคุณเรื่อง... *yàak kui gəp kun rɛ̌ang...*
I want to talk to you about...

11) (...) อาจจะเป็นอย่าง... *(...) àat-jà bpen prɔ̌-waa...*
(...) (It) might be because... / Maybe that's because...

12) เรายังไม่รู้จักกันเลย *rao yang mâi rúu-jàk gan læəi*
We don't know each other yet. / We don't even know each other yet.

13) ดีขึ้นกว่าเดิม *dii-kɛ̌n gwàa dæəm*
It's better than before. / It's gotten better than it was before.

14) เขาไปยังไง *kǎo bpai yang-ngai*
How did she get there?

15) รออีกแป๊บนึง INFORMAL *rɔw iik bpɛ̌ɛp-nɛ̌ng*
Wait just a bit. / Wait a moment.

16) ผู้ชายคนนั้นเป็นใคร *pûu-chaai kon nán bpen krai*
Who is that guy? / Who's that man?

17) ผู้หญิงคนนั้นเป็นใคร *pûu-yǐng kon nán bpen krai*
Who is that lady? / Who's that woman?

18) มีอะไรอีกไหม(คะ) *mii à-rai iik mǎi (ká)*

Is there anything else? / Anything else? / Do you have anything else?

19) ยังเรียนอยู่ *yang rian yùu*

I'm still in school. / He's still going to school.

20) ผมจะรีบกลับไป *pǒm jà rîip glàp bpai*

I'll hurry back.

Super Useful Expressions, Part 334 (high-intermediate level)

1) ไม่ได้เจอมานาน *mâi-dâi jəə sá naan*

We haven't seen each other for a long time! / We haven't met for ages!

2) ไม่มีอะไรต่างกัน(เลย) *mâi-mii à-rai dtàang-gan (ləəi)*

There's no difference between (them). / They aren't different at all.

3) ยิ่งใหญ่ยิ่งดี *yîng yài yîng dii*

The bigger the better!

4) ทนมาทั้งชีวิต *ton maa táng chii-wít*

We've put up with it all our lives. / I've had to endure it all my life.

5) ทำให้ดูเด็กลง(10 ปี) *tam-hâi duu dèk long (sìp bpai)*

It makes you look (10 years) younger.

6) ทำให้ดูแก่กว่าวัย *tam-hâi duu gèe gwàa wai*

It makes you look older than you really are. / It makes you look older than your actual age.

7) มันเป็นประโยชน์อย่างมาก *man bpen bprà-yòot yàang-mâak*

That's very helpful. / It's very beneficial.

8) เขาจะลงสมัครประธานาธิบดี(อเมริกา) *kăo jà long-sà-màk bprà-taa-naa -tí-bɔɔ-dii (à-mee-rí-gaa)*

He's going to run for president (of the USA).

9) มีความแตกต่างกันมาก(ระหว่าง...) *mii kwaam-dtèek-dtàang gan mâak (rá-wàang...)*

There are a lot of differences. / They are very different. / There are a lot of differences (between...)

10) เสียหายที่... *sǎ-daai tīi...*

Unfortunately... / It's a shame that... / It's too bad that...

11) เธอให้สัญญากับฉัน(ว่า...) *təə hâi-sǎn-yaa gáp chǎn (wâa...)*

You made me a promise (that...) / You promised me (that...)

12) คนนับล้านบนโลก(ใบนี้)... *kon náp láan bon lôok (bai níi)...*

Millions of people in the world... / Millions of people on earth...

13) คุณคงเคยได้ยินว่า... *kun kong kəəi dâi-yin wâa...*

You've probably heard before (that...)

14) มีเหตุผลที่... *mii hēt-pǎn tīi...*

There's a reason (why)... / There's an explanation for...

15) พักให้หายเหนื่อย *pák hâi hǎai nǎi*

Take a break. / Take a breather. (to get rid of your fatigue)

16) อย่าเพิ่งมาทวง INFORMAL/STRONG *yàa pēng maa guan*

Don't mess with me! / Don't bother me!

17) ผมสู้เขาไม่ได้ *pǎm sūu kǎo mâi-dâi*

I'm no match for him! / I can't beat her!

18) แค่วะมาดูเฉยๆ *kêe wé maa duu chǎəi-chǎəi*

(I) just stopped by to have a look.

19) ช่างสังเกต *châng sǎng-gèt*

You're very observant! / You have a keen eye! / Good eye!

20) ฉันทัน IDIOMATIC *chǎn rúu-tan*
I'm onto you! / I know what he's up to.

Super Useful Expressions, Part 335 (high-intermediate level)

1) ไม่รู้จะพูดว่าอะไร *mâi-rúu jà pûut wâa à-rai*
I don't know what to say. / I'm at a loss for words.

2) มองอะไรแทบไม่เห็น(เลย) *mɔɔng à-rai tɛɛp mâi hɛn (lœi)*
You could barely see anything! / I can hardly see a thing!

3) (คบกัน)มานานหลายปี *(kóp gan) maa naan lǎai bpîi*
(We've been going out) for many years.

4) เป็นบ้าไปแล้วหรือ / เป็นบ้าไปแล้วรีใจ *bpen bâa bpai léɛo rǎo / bpen bâa bpai léɛo rǎ-ngai*
Are you nuts?! / Have you lost your mind?! / Are you crazy?!

5) การทำงานร่วมกันเป็นทีม *gaan tam-ngaam rûam-gan bpen tiim*
working together as a team

6) ยินดีต้อนรับสู่(ภูเก็ต) FORMAL *yin-dii dǔɔn-ráp sǔu (puu-gèt)*
Welcome to (Phuket).

7) (ต้องรอ)เป็นปีเลย *(dtông rɔɔ) bpen bpîi lœi*
(He had to wait) for a whole year.

8) ส่งคำขอเป็นเพื่อน *sòng kam-kǎw bpen pʰan*
send a Friend Request (on Facebook)

9) (เหมือน)ลอยอยู่บนฟ้า *(mʰan) lɔɔi yùu bon fáa*
(It's like) floating in the sky.

10) เขายังไม่รู้ตัว(ว่า...) *kǎo yang mâi rúu-dtua (wâa...)*

He just doesn't know yet. / She doesn't know it yet. / He still doesn't know...

11) เขาค่อยๆไต่ลง(ไป)(...) kǎo kô-i-kô-i dtài-long (bpai) (...)

He slowly climbed down (...) / She descended gradually (...)

12) เอื้อมมือไปจับมือ(เธอ) ĕam-muu bpai jàp-muu (təə)

He reached out and grabbed (her) hand. / She reached out and took (his) hand.

13) ทำไมถึงเป็นอย่างนั้น / ทำไมเป็นอย่างนั้น / ทำไมเป็นอย่างนั้น / ทำไมเป็นอย่างนั้น
ยังงั้น tam-mai tǔng bpen yàang-nán / tam-mai bpen yàang-nán / tam-mai bpen
yàang-ngán / tam-mai bpen yang-ngán

Why is that? / Why is it like that? / What is it that way?

14) ไม่อยากทิ้งคุณไว้ที่นี่คนเดียว mâi yàak tíng kun wái tǐi-nǐi kon-diao

I don't wanna leave you here alone.

15) เขามีเงินเก็บมากพอ kǎo mii ngən-gèp mâak-pəə

He has enough money saved up. / She had enough money saved.

16) รับพนักงานพาร์ทไทม์ ráp pá-nák-ngaan pâat-tai

accepting part-time positions / hiring for part-time work

17) คิดว่าจะรอดเหรอ kít wâa jà rôot rǎə

You think you're safe? / Do you think you'll survive? / Oh, you think you're gonna make it?

18) (ไม่เจ้าชู้)รู้ไว้ด้วยนะ (mâi jǎo-chúu) rúu-wái-dúai ná

Just so you know, (I'm not a playboy.) / For the record, (I'm not playing the field.) / If you wanna know, (I'm not a playboy.)

19) ออกมาอร่อยมาก ɔ̀ək-maa à-ròi mâak

It turned out great! / They came out great. (a cake or cookies, etc.)

20) คิดว่าจ้ะ เหรอ INFORMAL kít wâa ngán rǎə

You think so? / Is that how you think? / Is that what you think?

Super Useful Expressions, Part 336

(low-intermediate level)

1) รู้จักไหม / รู้จักมั๊ย / รู้จักหรือเปล่า *rúu-jàk mǎi / rúu-jàk mái / rúu-jàk rǎn-bplàao*

Are you familiar with this? / Do you know him?

2) แล้วคุณเชื่อเขา(หรือ) *léeo kun chûa kǎo (rǎo)*

And you believed him?!

3) ไม่เคยเหมือนกัน / ก็ไม่เคยเหมือนกัน *mâi-kəoi mǎn-gan / gôw mâi-kəoi mǎn-gan*

(I) haven't done that either. / (I)'ve never been there either.

4) พาฉันไปด้วยนะ *paa chǎn bpai dûai ná*

Take me with you.

5) อยากรู้จักคุณมากกว่านี้ / อยากรู้จักมากกว่านี้ *yàak rúu-jàk kun mâa-gwàa nîi / yàak rúu-jàk mâa-gwàa nîi*

I wanna get to know you better. / I wanna know you more.

6) หลังคารั่ว *lǎng-kaa rûa*

The roof leaks. / We have a leaky roof.

7) เกิดเรื่องอะไรขึ้น *gəət-rûang à-rai kûn*

What happened? / What's going on?

8) เขาถอดแว่นออก(วางไว้บนโต๊ะ) *kǎo tòot wên òok (waang-wái bon dtó)*

He took off his glasses (and put them on the table).

9) เขาสวมแว่นตา / เขาสวมแว่น FORMAL/LITERARY *kǎo sǎam wên-dtaa / kǎo sǎam wên*

He wears glasses. / She's wearing glasses.

10) อย่ากังวล *yàa gang-won*

Don't worry. / Don't be concerned.

11) ในที่สุด *nai-tíi-sút*
Finally! / At last!

12) เลี่ยงไม่ได้ *líang mâi-dâi*
It's inevitable. / It's unavoidable. / You can't avoid it.

13) ทุกอย่างจะโอเค / ทุกอย่างก็จะโอเค *túk-yàang jà oo-kee / túk-yàang gôw jà oo-kee*
Everything will be okay. / Everything's gonna be okay.

14) มาหาหน่อยสิ / มาหาผมหน่อยนะครับ *maa-hǎa nòi sì / maa-hǎa pǒm nòi ná kráp*
Come and see me. / Come to meet me.

15) รีบกลับมาเดี๋ยวนี้เลย / รีบกลับมาเดี๋ยวนี้แหละ *rīp glàp-maa dǎo-níi ləəi / rīp glàp-maa dǎo-níi ná*
Hurry and come back! / Come back here right now!

16) ผมไม่ใช่คนโกหก *pǒm mâi-châi kon-goo-hòk*
I'm not a liar!

17) เขาไม่แคร์อะไรเลย *kǎo mâi kɛɛ à-rai ləəi*
He doesn't care at all. / She doesn't care about you at all.

18) มีใครเห็น(แฟนพี่บ้างมั๊ย) *mii krai hěn (fɛɛn pīi bâang mái)*
Has anyone seen (my girlfriend)? (he's looking for her and can't find her)

19) โทรหาเขารึยัง / โทรหาเขาหรือยัง *too-hǎa kǎo rǔ-yang / too-hǎa kǎo rǔ-yang*
Have you called him yet?

20) ผมไม่ค่อยชอบถ่ายรูป(เท่าไร) *pǒm mâi-kôoi chōp tàai-rûup (tâo-rài)*
I'm not crazy about taking pictures. / I don't like taking pictures so much.

Super Useful Expressions, Part 337

(low-advanced level)

1) (มัน)โคตรน่าโมโห(เลย) INFORMAL (man) kôot nâa-moo-hôo (lœoi)
It really pissed me off! / It makes me fxxxing mad!

2) มันติดอยู่ที่ปลายลิ้น man dtìt yùu-tîi bplaa-lín
It's on the tip of my tongue! (can't think of the word)

3) (เรา)ต้องเปิดโอกาสให้คนอื่น (rao) dtông bpòet-oo-gàat hâi kon-ñun
(We) should give someone else a chance. / (We) have to give others an opportunity.

4) ช่างเหลือทน(จริงๆ) SEMI-LITERARY châng lǎa-ton (jìng-jìng)
It's totally unbearable! / I'm completely fed up with him!

5) (ขวดเบียร์)แตกกระจายเป็นเศษ(เล็กๆ) LITERARY (kùat bia) dtèek-grà-jaai
bpen sèet (lék-lék)
(The beer bottle) exploded into (small) pieces. / (The beer bottle) shattered into (small) pieces.

6) มองเขาด้วยหางตา moong kǎo dūai hǎang-dtaa
(She) looked at him out of the corner of her eye.

7) ดูสภาพผมสิ duu sà-pâap pǎm sì
Look at me! / Just look at me! (Look at the state I'm in—fat, ugly, drunk, etc.)

8) ไม่จำเป็นต้องมีเหตุผล FORMAL/LITERARY mâi jam-bpen dtông
mii-hèet-pǎn
It's not necessary to have reason. / No reason is necessary.

9) (หัวใจ)เต้นโครมคราม LITERARY (hǔa) jai dtên kroom-kraam
Her heart raced. / His heart beat quickly. / Her heart pounded.

10) ...พังไม่มีชิ้นดี IDIOMATIC ...pang mâi-mii-chín-dii
...(it) was completely ruined. / ...(it) totally collapsed.

11) ถ้าเกิดเหตุการณ์แบบนี้... / ถ้าเกิดเหตุการณ์แบบนี้ขึ้น... FORMAL *tâa gòet hèet-gaan bèep-níi... / tâa gòet hèet-gaan bèep-níi kùn...*
If this happens... / If something like this happens...

12) เป็นไปไม่ได้เลยที่จะ... bpen-bpai-mâi-dâi lœi tîi-jà...
It's totally impossible to... / It's not possible to... / It wasn't possible to...

13) แต่อีกด้านหนึ่ง... / แต่อีกด้าน... FORMAL *dtèe iik-dâan-nhèng... / dtèe iik-dâan...*
But on the other hand... / On the other hand...

14) นับจาก(ปี)หน้าเป็นต้นไป... FORMAL *náp jàak (bpîi) nâa bpen-dtôn-bpai...*
From next (year) onwards...

15) (โควิด 19) ลดความรุนแรงลง FORMAL *(koo-wít sîp-gâao) lôt-kwaam-run-rœeng long*
(Covid-19) has diminished in intensity. / (Covid-19) has abated.

16) (HUAWEI Band 7) โดดเด่นออกมาจาก(สมาร์ทแบนด์ทั่วไปในท้องตลาด)
(HUAWEI bæen jèt) dòot-dèn wòk maa-jàak (sà-màat bæen tûa-bpai nai tòong-dtà-làat)
(HUAWEI Band 7) stands out from (ordinary smart bands on the market).

17) มันววนเวียนอยู่ในหัว *man won-wian yùu nai hǔa*
It's swirling around in my head. / It's hanging around in my mind.

18) (ต้อง)แบ่งกันคนละครึ่ง *(dtông) bèng-gan kon-lá-krùng*
(You have to) divide it equally (between you). (possessions when one divorces, etc.)

19) ได้ฤกษ์แล้ว *dâi-ròek léeo*
It's time! / Now is the time! (an auspicious or right time)

20) สบายไปทั้งชาติ **IDIOMATIC** *sà-baai bpai táng cháat*
She's set for life! / You'll have it easy for the rest of your life. (have plenty of money due to having a great job, someone rich to support you, etc.)

Super Useful Expressions, Part 338

(high-intermediate level)

1) คงไม่มีปัญหา / คงไม่มีปัญหามั้ง *kong mâi-mii bpan-hăa / kong mâi-mii bpan-hăa máng*

There probably won't be any problem. / I don't think it will be a problem.

2) ไม่รู้ว่าหมายถึงอะไร *mâi-rúu wâa mǎai-tǔng à-rai*

He didn't know what it meant. / I don't know what it means.

3) (เมียหลวง) ถีบประตูพัง *(mai-lǔang) tiip bprà-dtuu pang*

(His wife) kicked the door down. / (His wife) kicked in the door.

Note: เมียหลวง (*mai-lǔang*) refers to the main or principal wife when a man has more than one wife.

4) (เสียง) มั่นดังมาจาก(ห้องข้างๆฉัน) *(sǎng) man dang maa-jàak (hông kâang-kâang chǎn)*

The sound came from (the room next to mine).

5) คำรามเสียงดัง LITERARY *kam-raam sǎng-dang*

It roared loudly. / He growled in a huge voice.

6) เราต้องจริงใจต่อกัน *rao dtông jing-jai dtòw-gan*

We must be sincere with each other. / We have to be sincere towards each other.

7) อยู่ใต้ถุนบ้าน *yùu-dtâai tǔn-bâan*

It's downstairs. / He's on the first floor (of the house).

Note: This is used only for homes built on pillars where the first floor is considered to be the 'basement'.

8) เธอถูกหลอกไปขายตัว / เธอโดนหลอกไปขายตัว *təə tùuk lòok bpai kǎai-dtua / təə doon lòok bpai kǎai-dtua*

She was tricked into prostitution. / She was lured into selling her body.

9) (ทางร้านไม่ได้)ขอดูบัตรประจำตัวประชาชน / (ทางร้านไม่ได้)ขอดูบัตรประจำตัว FORMAL (*taang ráan mâi-dâi*) *kǎw duu bàt-bprà-jam-dtua-bpra-chaa-chon* / (*taang ráan mâi-dâi*) *kǎw duu bàt-bprà-jam-dtua*
(The store didn't) ask to see his identification. / (The shop didn't) check his ID.

10) ...ตั้งแต่(กรุงเทพ)ไปจนถึง(อยุธยา)... ...*dtâng-dtèe (grung-têep) bpai jon-tǎng (à-yú-tá-yaa)*...
...from (Bangkok) to (Ayuttaya)...

11) จะแน่ใจได้ยังไงว่า... / จะแน่ใจได้อย่างไรว่า... *jà nêe-jai dâi yang-ngai wâa...* / *jà nêe-jai dâi yàang-rai wâa...*
How could he be sure (that)...? / How can you be sure...?

12) เขาผิดหวังที่ไม่ได้... *kǎo pìt-wǎng tǐi mâi-dâi...*
He's disappointed that he couldn't... / She's disappointed because...

13) ไม่ต้องผ่อน(...) *mâi-dtông pòn (...)*
No money down (...) / No down payment (...)

Note: ผ่อน (*pòn*) here means pay in installments.

14) สามารถจ่ายด้วยบัตรเครดิตได้ FORMAL *sǎa-mâat jàai dûai bàt-kree-dìt dâi*
(You) can pay by credit card.

15) มีเนื้อที่ประมาณ (120,000 ไร่) *mii nǎa-tǐi bprà-maan (nèng-sǎen sǎwng-mǎn rǎi)*
It's about (120,000 rai) in size. / The space is approximately (120,000 rai).

Note: 1 rai is 1600 square meters or .40 of an acre.

16) อยู่ด้วยกันสองต่อสอง *yùu-dûai-gan sǎwng-dtòw-sǎwng*
spending time together alone / being together just the two of us / being together in private

17) (เป็นประสบการณ์) ที่แย่ที่สุดที่เคยเจอมา (bpen brà-sòp-gaan) tii yêε-tii-sùt tii kəoi jəə maa
It's the worst (experience) I've ever had!

Note: เจอ (jəə) often means see or meet but here it means 'experience'.

18) จะได้กลับบ้านสักที / จะได้กลับบ้านเสียที / จะได้กลับบ้านซะที jà dâi glàp-bâan sàk-tii / jà dâi glàp-bâan sǎa-tii / jà dâi glàp-bâan sá-tii
(I'll finally get to go back home!

19) กินซะเถอะ / กินเสียเถอะ gin sá tè / gin sǎa tè
Eat. / Eat it up. (urging you should finish the food or eat it)

20) เราต้องเป็นคนถามมากกว่า rao dtông bpen kon tǎam mâak-gwàa
I should be the one asking! (not you)

Super Useful Expressions, Part 339 (high-beginner level)

1) รถเสีย rôt sǎa
My car broke down. / The car broke down.

2) ไม่เคย(ค่ะ) mâi-kəoi (kà)
No, never, / No, I haven't.

3) เคย(ค่ะ) kəoi (kà)
Yes, I have.

4) เขากำลังกลับมา kǎo gam-lang glàp maa
She's coming back (now).

5) ฉันมาก่อน chǎn maa gòon
I came first. / I got here first.

6) คุณวางวันไหน kun wâang wan-nǎi

What day are you free? / What day are you available?

7) ไปเมื่อไหร่เธอ *bpai mîa-rài rǎo*

When are you going?

8) นี่กุญแจห้อง(ค่ะ) *nîi gun-jɛɛ hōng (kà)*

Here's the key. / Here's the room key.

9) คุณจะกินอะไร *kun jà gin à-rai*

What are you gonna have? / What are you going to eat?

10) ฉันจะกิน(ข้าวผัด) *chǎn jà gin (kâao-pàt)*

I'm gonna have (fried rice).

11) พูดไทยได้นะ(ครับ) *pûut tai dâi ná (kráp)*

I can speak Thai.

12) คันมาก(เลย) *kan mâak ləoi*

It itches really badly. / It really itches.

13) ผมรู้ว่าทำไม *pǎm rúu wâa tam-mai*

I know why. / I know the reason why.

14) ขับรถเป็นไหม / ขับรถเป็นมัย *kàp-rót bpen mǎi / kàp-rót bpen mái*

Can you drive? / Do you know how to drive?

15) เคยไปไหม *kəoi bpai mǎi*

Have you been before? / Have you gone there before?

16) ไม่มีเงินมาก *mâi-mii ngən mâak*

I don't have a lot of money. / She doesn't have much money.

17) (วันนี้)ไม่มีเรียน *(wan-nîi) mâi-mii rian*

I don't have any classes today. (at university)

18) ไว้ใจผม(ครับ) *wái-jai pǎm (kráp)*

Trust me.

19) ฉันไม่แคร์ *chǎn mâi kɛɛ*
I don't care.

20) กินข้าวมาแล้ว *gin-kâao maa léɛo*
I've already eaten. / I ate already.

Super Useful Expressions, Part 340 (high-intermediate level)

1) ไม่เห็นยากเลย *mâi-hěn yâak ləəi*
There's nothing to it! / It's not so hard!

2) ช่างไร้สาระ(จริงๆ) SEMI-LITERARY *châng rái-sǎa-rá (jǐng-jǐng)*
How ridiculous! / How silly! / What complete nonsense! / How absurd!

3) มันเป็นอาชญากรรม / ถือว่าเป็นอาชญากรรม *man bpen àat-chá-yaa-gam / tǔt-wâa bpen àat-chá-yaa-gam*
It's a crime. / It's considered to be a crime.

4) เขาสูดลมหายใจเข้า(ลึกๆ) LITERARY/FORMAL *kǎo sùut lom-hǎai-jai káo (lǐk-lǐk)*
He breathed in. / He took in a (deep) breath.

5) ไม่เคยทำอะไรแบบนั้น(เลย) *mâi-kəəi tam à-rai bèɛp-nán (ləəi)*
I've never done anything like that!

6) ผมทำตามที่คุณแนะนำ *pǔm tam-dtaam tǐi kun né-nam*
I did as you suggested. / I did what you advised me to do.

7) กลับบ้านมือเปล่า *glàp-bâan mǔu-bplàao*
(He) went home empty-handed.

8) เอาเบอร์มาจากไหน *ao bæə maa-jàak nǎi*
Where did you get my number?!

9) ตรงนั้นตรงนี้ *dtrong-nán dtrong-ní*
here and there

10) เขาหมุนตัวกลับ / เขาหมุนตัวกลับมา(...) / เขาหมุนตัวกลับไป(...) *kǎo mǔn-dtua glàp / kǎo mǔn-dtua glàp maa (...) / kǎo mǔn-dtua glàp bpai (...)*
He spun around. / She turned around (...)

11) ...เข้าอยู่ได้เลย *...káo yùu dái ləəi*
...move right in. / ...ready to move in. (apartment, condo, etc.)

12) ถ้าฉันรู้อย่างนี้... / ถ้ารู้ยังงี้... *tâa chǎn rúu yàang-ní... / tâa rúu yang-ngíi...*
If I had known...

13) อย่าบอกนะว่าคุณไม่รู้(...) *yàa bòok ná wâa kun mâi-rúu (...)*
Don't tell me you don't know (...)

14) พอรู้สึกตัวขึ้นมา... / ตอนที่รู้สึกตัวขึ้นมา... *poo rúu-sùk-dtua kên maa... / dtəon-tii rúu-sùk-dtua kên maa...*
When she came to... / When he regained consciousness...

15) พูดไปไม่มีประโยชน์ *pûut bpai mâi-mii bprà-yòot*
It's useless to say anything. / There's no point in saying that. (It's better to just keep quiet.)

16) ส่งฉันตรงนี้ก็พอ(ค่ะ) *sòng chǎn dtrong-níi gôw poo (kà)*
You can just drop me off here.

17) อย่าหันหลังให้(ศัตรู) *yàa hǎn-lǎng hâi (sà-dtuu)*
Don't turn your back on (your enemy).

18) ไอ้ทรยศ / ไอ้คนทรยศ *âi tɔw-rá-yót / âi kon-tɔw-rá-yót*
Traitor! / You traitor! / You double-crossing son-of-a bitch!

19) มีเสียงเคาะประตู(ดังขึ้น) *mii sǎang kó bprà-dtuu (dang-kên)*
There was a knock on the door.

20) แค่นั้นแหละ *kêe-nán lè*
That's all! / That's all there is to it! / That was it!

Super Useful Expressions, Part 341 (high-intermediate level)

1) นึกว่ารู้แล้วซะอีก / นึกว่าคุณรู้แล้วซะอีก *nók-wâa rúu léeo sá-iik /
nók-wâa kun rúu léeo sá-iik*
I thought you knew! / I thought you already knew that!

2) ใจร้ายซะมดเลย *jai-ráai chá-mát ləəi*
You're so mean! / He's so cruel!

3) คิดว่าฉันไม่รู้เหรอ ANGRY *kít wâa chǎn mâi rúu rəə*
You think I don't know?!

4) เดี๋ยวไปซื้อมาให้ *dǎo bpai sǎi maa hǎi*
I'll go and buy you one. / I'll go buy one for you.

5) จำอะไรไม่ค่อยได้ *jam à-rai mâi-kòì dǎi*
(I) can't remember much. / (I) don't remember so well.

6) (ทั้งสอง) ย้ายไปอยู่ด้วยกัน *(táng-sǎwng) yáai bpai yùu dūai-gan*
(The two of them) moved in together.

7) ก็เคยได้ยินมาบ้าง / เคยได้ยินมาบ้าง *gôw kəəi dǎi-yin maa bâang /
kəəi dǎi-yin maa bâang*
I've heard of it. / I've heard it before.

8) ไม่ใช่คนแบบนั้น *mâi-châi kon bèep-nán*
She's not that kind of person. / He's not that type.

9) ผมเพิ่งเข้ามาอยู่ใหม่ *pǎm pēng kǎo maa yùu mài*
I just moved in. / I'm new here. (at this apartment bldg, etc.)

10) มีจำนวนจำกัด *mii jam-nuan jam-gàt*

We have a limited number. / ...are limited.

11) เรื่องของเรื่องคือ... / เรื่องของเรื่องก็คือ... *rîang kǎwng rîang kuu... /*

rîang kǎwng rîang gôw kuu...

The thing is...

12) ฉันยอมแลกทุกอย่างเพื่อ... *chǎn yoom lêek túk-yàang pǎa...*

I'd give anything for... / I'm willing to trade everything for...

13) คุณเป็นคนพูดเองว่า... *kun bpen kon pûut eeng wâa...*

You were the one who said... ! (you said it, not me or any other person)

14) ช่วงนี้ไม่ค่อยว่าง(เลย) *chûang-níi mâi-kôl wâang (lœoi)*

I've been pretty busy lately (with no free time).

15) เห็นคุณเงียบไป *hǎn kun ngiap bpai*

(I've noticed you've been quiet lately.

16) อย่าทำตัวมีปัญหา *yàa tam-dtua mii-bpan-hǎa*

Don't give me any trouble! / Don't make trouble!

17) ใส่(ชุด)เข้ารูป / ใน(ชุด)เข้ารูป *sài (chút) kǎo-rûup / nai (chút) kǎo-rûup*

wearing a tight-fitting (outfit) / in a snug (outfit)

18) ชีวิตจริงไม่ใช่เทพนิยาย / ชีวิตไม่ใช่เทพนิยาย *chii-wít jing mâi-châi*

têep-ní-yaai / chii-wít mâi-châi têep-ní-yaai

Real life isn't a fairytale. / Life isn't a fairytale.

19) มีคนที่ชอบรีเปล่า / มีคนที่ชอบหรือเปล่า *mii kon tii chôop rǎ-bplàao / mii*

kon tii chôop rǎ-bplàao

Is there someone you like? / Do you like anyone? (romantically)

20) รู้สึกยังไงบ้าง *rúu-sùk yang-ngai bâang*

How do you feel? / How do you feel about that?

Super Useful Expressions, Part 342

(low-intermediate level)

1) หหมดแล้วเหรออ *mòt léeo rǎo*

Is it all gone (already)? / All gone?

2) เขาย้ายออกไปแล้ว *kǎo yáai-òok bpai léeo*

He moved out. / She's moved out (already).

3) ผมไม่ยอกคิดเรื่องนี้ *pǎm mâi yàak kít rûang níi*

I don't wanna think about it. / I don't even want to think about that.

4) ใครบอกแกมา / ใครบอกแก *krai bòok gæ maa / krai bòok gæ*

Who told you? / Who told you that?

5) ไม่ต้องตอบตอนนี้ *mâi-dtông dtòp dtwon-níi*

You don't have to answer right now. / No need to give me an answer now.

6) บริการไม่ดีเลย *bòw-rí-gaan mâi-dii ləoi*

The service was lousy. / They have terrible service.

7) ร้านย้ายไปไหน(แล้ว)(ครับ) *ráan yáai bpai nǎi (léeo) (kráp)*

Where did the restaurant move to? / Where'd the shop move to?

8) รีบหน่อยก็แล้วกัน *rīip nòì gǎw-léeo-gan*

Hurry, okay? / Just hurry then.

9) เลิกโง่ได้แล้ว / เลิกโง่ซะที *lêək ngôo dâi-léeo / lêək ngôo sá-tii*

Stop being stupid! / Stop being foolish!

10) จำไม่ได้แล้วว่า... *jam-mâi-dâi léeo-wâa...*

(I) can't remember...

11) ฉันค่อนข้างแน่ใจว่า... *chǎn kôn-kâang nêe-jai wâa....*

I'm fairly sure that... / I'm fairly certain...

12) มันใจได้ยังไง(ว่า...) *mân-jai dâi yang-ngai (wâa...)*
How can you be sure (that...)? / How do you know for certain (that...)?

13) กลับดึกไหม / จะกลับดึกไหม / กลับดึกมั๊ย *glàp dèk mǎi / jà glàp dèk mǎi / glàp dèk mái*
Are you going to come home late? / Will you come home late?

14) (เมีย)ไม่ยอมหย่า *(mia) mâi-yoom yàa*
(My wife) won't agree to divorce.

15) อย่าลืมโทรมา(นะ) *yàa ləum too-maa (ná)*
Don't forget to call. / Don't forget to call me.

16) เขามีแขกอยู่ *kǎo mii kèek yùu*
He has a visitor right now. (He's not free—at the office)

17) มีอ่างอาบน้ำด้วย *mii àang-àap-náam dúi*
It has a bathtub as well. / There's a bathtub, too.

18) ผมเห็นทุกอย่าง(แหละ) *pǎm hěn túk-yàang (lè)*
I saw everything! / I saw it all!

19) โทรมาได้เลย(ครับ) *too maa dâi ləoi (kráp)*
Feel free to give me a call. / Give me a call (anytime).

20) คุณเครียดเรื่องอะไร *kun kríat rûang à-rai*
What are you stressed out about? / What's making you so tense?

Super Useful Expressions, Part 343 (high-intermediate level)

1) ไม่น่าจะมีปัญหา *mâi-nâa-jà mii-bpan-hǎa*
It shouldn't be a problem. / There shouldn't be any problem.

2) ทำแบบนี้เพื่ออะไร *tam bèep-níi pûa à-rai*

What are you doing this for? / Why are you doing this?

3) ไม่เคยบังคับให้(ทำอะไร) *mâi-kəəi bang-káp hâi (tam à-rai)*

I never forced you to (do anything).

4) ทางตะวันออกของ(ประเทศญี่ปุ่น) *taang-dtà-wan-òok kǎwng (bprà-têet yîi-bpùn)*

on the eastern side of (Japan) / in the eastern part of (Japan)

5) โดยรวมแล้ว(เป็นโรงแรมที่ดี) *dooi-rûam-léəo (bpen roong-rɛɛm tîi dii)*

Overall, (it's a good hotel). / All in all, (it's a good hotel).

6) คุณสติตัวเองไม่ได้ *kum-sà-dtì dtua-eeng mâi-dâi*

He can't control himself. / She can't get ahold of herself.

7) ต้องจ่ายค่ารักษาพยาบาล *dtông jàai kâa-rák-sǎa-pá-yaa-baan*

You have to pay for your medical bills. / He had to pay the medical expenses.

8) เรามีกันแค่สองคน *rao mii gan kêe sǎwng kon*

It's just the two of us. / It's just me and my dad. / It's just my mom and I.

9) ...ควบคุมไม่อยู่ *...kûap-kum mâi-yùu*

It's out of control. / He's out of control.

10) (...) ดีกว่าตั้งเยอะ / ดีกว่า... ตั้งเยอะ *(...) dii-gwàa dtâng-yó / dii-gwàa... dtâng-yó*

Much better! / (It)'s much better! / Much better than...

11) ...ในชั่วพริบตา... LITERARY *...nai chûa-príp-dtaa...*

...in the blink of an eye... / ...in an instant...

12) แต่ที่แปลกคือ... *dtèɛ-tîi bplèɛk kʰɛ...*

But the strange thing is... / But the odd thing was...

13) น่าจะเหมาะกับคุณมากกว่า *nâa-jà mò-gàp kun mâak-gwàa*

This would probably be better for you. / I think it would be more suitable for you.
(a job, a cell phone, etc.)

14) ต้องแบ่งคนละครึ่ง *dtông bèng kon-lá kr̥ng*

You have to split it with me. / We have to divide it between us.

15) ผมไม่ได้คิดอะไรแบบนั้น *pǎm mâi-dâi kít à-rai bèɛp-nán*

I wasn't thinking anything like that! / That's not how I'm thinking!

16) โทรไปปิดเครื่อง / โทรไปก็ปิดเครื่อง *too bpai bpìt-kr̥ang / too bpai gôw bpìt-kr̥ang*

I called her but her phone is off. / I called him but he's got his phone turned off.

17) ไปอยู่ไหนมาทั้ง(คืน) *bpai yùu nǎi maa táng (k̥ɛn)*

Where have you been all (night)?

18) ไม่เห็นจะเกี่ยวเลย / ไม่เห็นจะเกี่ยวกันเลย *mâi-hěn jà giòo ləəi / mâi-hěn jà giòo-gan ləəi*

I don't see how that's connected! / That's irrelevant! / I don't think that has anything to do with it!

19) บริการไม่ได้เรื่อง STRONG *bɔw-rí-gaan mâi-dâi-r̥ang*

The service was lousy. / They have lame service.

20) อยู่ๆก็หายไป *yùu-yùu gôw hǎai-bpai*

He just up and disappeared! / She just suddenly vanished!

Super Useful Expressions, Part 344

(low-intermediate level)

1) กำลังคบกับใครอยู่ / ตอนนี้คบกับใครอยู่ *gam-lang kóp-gàp krai yùu / dtɔɔn-níi kóp-gàp krai yùu*

Who is she dating (now)? / Who are you going out with?

2) ไปหาได้ไหม *bpai hǎa dâi-mǎi*

Can I come see you?

3) ไม่รบกวนเลย *mâi róp-guan ləəi*
You're not bothering me at all. / No bother at all.

4) มีข่าวดีจะบอก *mii kàao-dii jà bòók*
I have some good news. / I have some good news for you.

5) ไม่มีอะไรทำเลย *mâi-mii à-rai tam ləəi*
There's nothing to do. / I have nothing to do.

6) รอยุ่ตรงนี้(ก่อน) *rɔw yùu dtrong-níi (gòwn)*
Wait right here. / Wait here.

7) ผมไม่โกรธคุณ(หรอก) *pǎm mâi gròot kun (lòk)*
I'm not angry at you.

8) เป็นเรื่องง่าย *bpen rhang ngâai*
It was very easy. / It's a simple matter.

9) ไม่เคยรู้เลยว่า... *mâi-kəəi rúu ləəi wâa...*
I never knew... / I've never known...

10) ฉันไม่รู้ทำไม(ว่า...) *chǎn mâi-rúu tam-mai (wâa...)*
I don't know why (...)

11) ยังเหลืออยู่ไหม *yang lǎa yùu mǎi*
Do you still have some left? / Do you still have some?

12) อยากมีชีวิตที่ดีกว่านี้ *yàak mii chii-wít tīi dii-gwàa níi*
I wanna have a better life.

13) เขาลาออกไปแล้ว *kǎo laa-òók bpai léəo*
He quit. / She resigned.

14) มีเวลานิดเดียวนะ *mii wee-laa nít-diao ná*
I don't have much time. / I only have a little time. / I'm short on time.

15) แย่จัง *yêe jang*

Oh, that's too bad! / Shucks! / Too bad!

16) คิดดูให้ดีก่อน *kít-duu hâi-dii gòon*
Think about it carefully. / Think twice before...

17) จะไม่ทำแล้ว *jà mâi tam léeo*
(I) won't do it again! / (I) won't do that anymore.

18) เขามีเมียอยู่แล้ว *káo mii mia yùu léeo*
He has a wife. / He already has wife.

19) จบหรือยัง / จบรึยัง INFORMAL *jòp rǎ̌t-yang / jòp rǎ̌t-yang*
Are you done? / Are you finished yet?

20) ไม่มีแรง *mâi-mii reeng*
(I) have no strength. / (I) have no energy.

Super Useful Expressions, Part 345 (mid-advanced level)

1) จัดหนักจัดเต็ม *jàt-nàk-jàt-dtem*
To the max! / Full on! / All out! / Go all out!

2) โดนชะบัง INFORMAL *doon sá bâang*
She got what was coming to her! (She deserved it!) / Now it's his turn—he deserved what he got!

3) ไอ้เด็กเมื่อวานซืน SLANG *âi-dèk-mûa-waan-sun*
How dare you challenge me punk! / Who do you think you are?!

Note: เด็กเมื่อวานซืน (*dèk-mûa-waan-sun*) means “only born yesterday” (inexperienced and naive)

4) หิมะขาวโพลน LITERARY *hì-má-kǎao-ploon*
(very) white snow

Note: ชาวโพลน (*kăao-ploon*) means very white or snow white.

5) (รู้สึก)หนาวจับขั้วหัวใจ LITERARY (*rúu-sùk*) *năao-jàp-kú-a-hŭa-jai*
(I) feel chilled to the bone!

Note: In Thai, it's 'grab the heart' rather than 'chilled to the bone'

6) มีความผิดฐาน(หมิ่นประมาทประธานาธิบดี) FORMAL *mii-kwaam-pit tăan*
(*mìn-bprà-màat bprà-taa-naa-tí-bvô-dii*)
He was guilty of (slandering the President). / She was found guilty of (libel against the President).

7) เธอแต่งตัวจัดเต็ม *təə dtèng-dtua jàt-dtem*
He was dressed to a T! / She's all dressed up!

8) อยากลองดีใช่ไหม VULGAR/ANGRY *yàak loong-dii châi-mái*
You wanna test me?! / You wanna fuck with me?!

9) (แต่)ไม่ว่าอย่างไร... FORMAL/LITERARY (*dtèɛ*) *mâi-wâa yàang-rai*
At any rate... / No matter what...

10) ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม... / ไม่ว่าในกรณีใดๆก็ตาม... FORMAL *mâi-wâa*
nai gvô-rá-nii dai gvô-dtaam... / mâi-wâa nai gvô-rá-nii dai-dai gvô-dtaam...
In any case... / In any circumstance...

11) ...ด้วยเหตุผลบางประการ... FORMAL *...dúai hèet-pôn baang*
bprà-gaan...
For some reason... / ...for one reason or another.

12) อีกเพียงไม่กี่อึดใจ... LITERARY *ìik piang mâi-giì òt-jai...*
In an instant... / In a moment...

13) ...(คอย)ติดตามสอดส่อง(การกระทำ) *...(kooi) dtit-dtaam sòot-sòng*
(*gaan-grà-tam*)
(They) follow you and keep a close watch on (what you do).

14) สดกлянน้ำตา LITERARY *sùt-glân-nám-dtaa*

She cried her eyes out! / She cried uncontrollably.

15) ขนแขนลุกชัน *kǒn-kǎen lúk chan*

The hair on his arms stood on end. / Her arm hair bristled.

16) (อดีต)ไม่อาจเปลี่ยนแปลงได้ LITERARY *(à-diit) mâi-àat bplian-bplɛɛng dâi*

(The past) is immutable. / (The past) cannot be changed. / You can't alter (the past).

17) ไม่มีบันทึกเป็นลายลักษณ์อักษร FORMAL *mâi-mii ban-túk bpen-laai-lák-àk-sǎwn*

There's no written record. / There are no written records.

18) เหมือนกันทุกกระเบียดนิ้ว LITERARY *mǎan-gan túk grà-biàt-níu*

(They) look exactly the same! / (They) are the same, every single inch! / Every inch of the two is the same!

19) ชีวิตใครชีวิตมัน / ชีวิตใครก็ชีวิตมัน IDIOMATIC *chii-wít krai chii-wít man / chii-wít krai gòw chii-wít man*

Everyone has their own life. / It's her life. / It's his life.

20) ขนพองสยองเกล้า / น้าขนพองสยองเกล้า / ขวนขนพองสยองเกล้า

LITERARY/IDIOMATIC *kǒn-pɔɔng-sà-yǎwng-glâo / nâa-kǒn-pɔɔng-sà-yǎwng-glâo / chuan kǒn-pɔɔng-sà-yǎwng-glâo*

It makes your hair stand on end! / Bloodcurdling! / It's terrifying!

Super Useful Expressions, Part 346

(high-intermediate level)

1) เราควรทำความรู้จักกันก่อน *rao kuan tam-kwaam-rúu-jàk gan gòwn*

We should get to know each other first.

2) (เขา)ต้องทำงานล่วงเวลา *(kǎo) dtông tam-ngaan lûang-wee-laa*

(He) had to work overtime. / (He) has to work overtime.

3) เขาเพิ่งเข้ามาทำงานได้ไม่นาน (kǎo) pêng kâo-maa tam-ngaan dâi
mâi naan

She just started working here (not long ago). / He hasn't been working here for long.

4) ถ้าสนใจจริงๆ(เราลดให้อีกก็ได้) tâa sǎn-jai jing-jing (rao lôt hâi iik gôw-dâi)
If you're really interested (we can lower our price more).

5) เป็นรถป้ายแดง bpen rót bpâai dɛɛng
It's a brand new car.

Note: New cars in Thailand are issued a red license plate initially.

6) ฉันผิดหวังในตัว(เอง) chǎn pít-wǎng nai-dtua (eeng)
I'm disappointed in (myself).

7) เป็นมาตั้งแต่เกิด bpen maa dtâng-dtɛɛ gèət
He's been that way since he was born. / I was born... / She's had it since she was born. (a sickness, disability, etc.)

8) เขาช่วยตัวเองไม่ได้ kǎo chúai dtua-eeng mâi-dâi
He was helpless. / She was unable to help herself.

9) จำผิดหรือเปล่า / จำผิดรีเปล่า jam-pít rǎx-bpláao / jam-pít rí-bpláao
Did I remember wrong? / Am I wrong? / Am I mistaken?

10) แบบนี้เขาเรียกว่าอะไร bèɛp-níi kǎo ríak wâa à-rai
What do you call this? / What do you call this kind? / What do you call it when they do this?

11) แบบนี้เขาเรียกว่า... bèɛp-níi kǎo ríak wâa...
They call it... / They call this... / They call this kind...

12) สิ่งที่ต้องทำคือ... FORMAL sǐng tǐi dtông tam kx...
What you have to do is... / The thing you need to do is...

13) ...ที่ไหนสักแห่งใน(ยุโรป) ...*tīi-nǎi-sàk-hèng nai (yú-ròop)*
...somewhere in (Europe). / ...some place in (Europe). / ...somewhere or other...

14) ...มีความสัมพันธ์ที่ดีกับ(ทั้ง 2 ประเทศ) ...*mii kwaam-sǎm-pan tīi dii gàp (táng sǎwng bprà-têet)*
(They) have a good relationship with (both countries).

15) ต้องมีผู้ค้ำประกัน / ต้องมีคนค้ำประกัน *dtông mii pûu-kám-bprà-gan / dtông mii kon kám-bprà-gan*
You need to have a guarantor. / You have to have someone co-sign for the loan.

16) เขากลัวจนหน้าซีด *kǎo glua jon nâa-sīt*
He was so scared that his face turned white. / She was startled to the point that her face went pale.

17) (มัน)สุดหวาดเสียว *(man) sùt wàat-sǎo*
(It)'s terrifying! / (It)'s hair-raising. (hanging off a tall building, doing dangerous stunts, driving near a cliff, etc.)

18) มิน่าเล่า INFORMAL *mí-nâa-lǎo*
No wonder!

19) เขาแยกกันอยู่กับ(ภรรยา) *kǎo yêek-gan-yùu gàp (pan-rá-yaa)*
He's separated from (his wife). / He (and his wife) are separated.

20) ไม่เลวเลยทีเดียว *mâi-leeo lǎoi tīi-diao*
Not bad at all!

Super Useful Expressions, Part 347 (high-intermediate level)

1) มันไม่ถูกต้อง / มันไม่ถูก *man mâi-tùuk-dtông / man mâi-tùuk*
It's not right. / It's wrong. / That's incorrect.

2) ไม่มีทางทำได้ *mâi-mii-taang tam dâi*

It would never be possible. / There's no way he could ever do it. / It's never gonna happen.

3) ไม่น่าจะเป็นไปได้ *mâi-nâa-jà bpen-bpai-dâi*

It's probably not possible. / It's unlikely. / It can't be possible. / It couldn't have happened.

4) จะลองคุยกับเขาดู *jà loong kui gáp kǎo duu*

I'll talk to him and see. / I'll talk to her and see what she says.

5) ต้องทำอะไรบ้างถึงจะ(ชนะใจแฟนบอล) *dtông tam à-rai bâang tǎng-jà (chá-ná fɛn bɔɔn)*

What do I have to do to (win the hearts of football fans)?

6) ไม่อยากมีปัญหากับใคร *mâi-yàak mii-bpan-hǎa gáp krai*

I don't wanna have a problem with anyone!

7) ยังชัดอยู่เลย *yang chat yùu ləəi*

(It)'s still very clear. / You can still see it clearly. (a wound that hasn't healed yet, lipstick, etc.)

8) อยากลองอะไรใหม่ๆ / อยากลองอะไรใหม่ *yàak loong à-rai mài-mài / yàak loong à-rai mài*

(I) wanna try something new.

9) หายไปนานแล้วนะ INFORMAL *hǎai-bpai naan léɛo ná*

You were gone for so long! / You disappeared for a long time!

10) ผมพอเดาได้(ว่า...) *pǎm pɔɔ dao dâi (wâa...)*

I can guess... / I think I know...

11) คุณไม่คิดบ้างเหรอว่า... *kun mâi kít bâang rǎə wâa...*

Don't you think... ? / Don't you ever think... ?

12) เจ็บตัวนิดหน่อย / เจ็บตัวนิดๆ / เจ็บตัวนิดๆหน่อยๆ *jèp-dtua nít-nòi / jèp-dtua nít-nít / jèp-dtua nít-nít nòi-nòi*

I'm a bit sore. / My body's a bit sore. / It hurts a bit.

13) ชอบละสิ *chôwp lá sì*
You like it, huh? / He likes it!

14) ฉบับพิมพ์ครั้งที่(สอง) *chà-bàp pim kráng tîi (sǎwng)*
the (second) edition

15) ไม่อยากเสียมารยาท *mâi-yàak sǎ-maa-rá-yâat*
(I) don't want to be rude. / (I) wouldn't want to be rude.

16) (เธอ)ถึงจุดสุดยอดยาก *(təə) tǎng jùt-sùt-yôwt yâak*
(She) has difficulty having an orgasm. / (She) has a hard time coming to a climax.

17) เขาเอนตัวไปข้างหน้า *kǎo een-dtua bpai kâang-nâa*
He leaned forward.

18) อยากเล่าให้ฟังมั๊ย / อยากเล่าให้ผมฟังไหม *yàak lâo-hâi-fang mái / yàak lâo-hâi pǎm fang mǎi*
Do you want to tell me about it?

19) อย่างเช่นอะไรบ้าง FORMAL *yàang-chên à-rai bâang*
For example? / Like what? / What, for example?

20) ขอโทษด้วยที่ทำให้คุณไม่พอใจ *kǎw-tôot dûai tîi tam-hâi kun mâi-pɔɔ-jai*
I'm sorry for upsetting you. / I'm sorry that you aren't satisfied.

Super Useful Expressions, Part 348 (high-intermediate level)

1) ไม่อยากได้เงินคุณ / ไม่ได้อยากได้เงินคุณ *mâi-yàak dâi ngən kun / mâi-dâi-yàak dâi ngən kun*
I don't want your money.

2) ฉันติดลูกค้าอยู่ *chǎn dtìt lûuk-káa yùu*
I'm with a customer. / I'm busy with a client now.

3) (เค้า)มารับมาส่งทุกวัน *(káo) maa ráp maa sòng túk-wan*
(He) picks me up and drops me off every day.

4) เดี่ยวคนอื่นได้ยิน *dǎo kon-~~h~~nn dâi-yin*
(Shhh!)—someone will hear! / (Don't say that)—someone will hear you!

5) ตกแต่งใหม่ทั้งหลัง *dtòk-dtèng mài táng-lǎng*
This house is completely renovated. / The home has been entirely redecorated.

6) เขาไม่น่าพูดแบบนั้น *kǎo mâi-nâa pûut bèep-nán*
He shouldn't have said that!

7) ห่วงตัวเองเออะ / ห่วงตัวเองเหอะ *hùang dtua-eeng tò / hòang dtua-eeng hè*
Worry about yourself!

8) อย่าทำแบบนี้อีก(นะครับ) *yàa tam bèep-níi iik (ná-kráp)*
Don't do that again.

9) เขาเดินไปที่(หน้าต่าง) *kǎo dæon bpai tîi (nâa-dtàang)*
He walked over to (the window). / She walked to (the window).

10) ...ด้วยเหตุบางประการ... FORMAL *...dúai hèet baang-bprà-gaan...*
For some reason... / ...for some reason.

11) ส่วนหนึ่งเป็นเพราะ... *sùan-nèng bpen prá...*
It's partly because... / It was partly...

12) อย่าคิดว่าไม่รู้... / อย่าคิดว่าผมไม่รู้... *yàa kít wâa mâi-rúu... / yàa kít wâa pǎm mâi-rúu...*
Don't think I don't know... (that you did something wrong, secret, etc.)

13) ไม่เห็นเคยบอกเลย(ว่า...) INFORMAL *mâi-hěn kəəi bòok ləəi (wâa...)*
You never told me (...)!

14) อย่าเพิ่งเชื่อ(ข่าวลือ) *yàa-pèng chûa (kàao-lu)*
Don't believe (the rumors)!

15) (ห้อง)มีกลิ่นเหม็นอับ (hông) mii-glìn-mễn-àp
(The room) had a musty smell. / (The room) smells of mold.

16) แพ้อะไรก็ไม่รู้ / แพ้อะไรไม่รู้ pɛɛ à-rai gôw mâi-rúu / pɛɛ à-rai mâi-rúu
It's some kind of allergy (but I don't know what kind). / I've got some kind of allergy.

17) เป็นข้าราชการระดับสูง bpen kâa-râat-chá-gaan rá-dàp sũung
(He)'s a high-ranking government official.

18) ทั้งหมดเป็นเรื่องบังเอิญ / ทั้งหมดมันเป็นเรื่องบังเอิญ táng-mòt bpen rhang-bang-œon / táng-mòt man bpen rhang-bang-œon
It's all a coincidence. / All of it happened just by chance.

19) ไม่รู้ว่าอะไรทำให้(ผมคิดแบบนั้น) mâi-rúu wâa à-rai tam-hâi (pôm kít bɛɛp-nán)
I don't know what made (me think that). / I don't know what caused (me to think that way).

20) ฉันต่างหากที่ต้องถามคุณ chǎn dtàang-hàak tii dtông tǎam kun
I'm the one who should be asking you. / I should be doing the asking.

Super Useful Expressions, Part 349 (high-intermediate level)

1) รับรองว่าต้องชอบแน่ๆ ráp-rɔɔng wâa dtông chɔɔp nêɛ-nêɛ
(I) guarantee you're gonna love it! / You're gonna love this, guaranteed!

2) กำลังจะโทรหาพอดีเลย gam-lang jà too-haa pɔɔ-dii lœɔi
I was just gonna call you. (and then you show up)

3) ให้ผมอยู่เป็นเพื่อนไหม(ครับ) / ให้อยู่เป็นเพื่อนมั๊ย hâi pôm yùu bpen-pʰan mǎi (kráp) / hâi yùu bpen-pʰan mǎi
Do you want me to stay and keep you company?

4) หายไปไหนไม่รู้ / หายไปไหนก็ไม่รู้ *hăai-bpai năi mâi-rúu / hăai-bpai năi gôu mâi-rúu*

(I) don't know where it's gone to. / (I) don't know what happened to it. / (I) don't know where it disappeared to. / (I) don't know where they've all gone.

5) ส่งฉันแค่นี้ก็พอ(ค่ะ) / ส่งฉันแค่นี้พอ(ค่ะ) *sòng chănn kêe-nii gôu pəw (kà) / sòng chănn kêe-nii pəw (kà)*

Here is fine. / This is far enough—you don't have take me any further. (seeing someone off or dropping them off)

6) ผมไม่อยากให้ใครเห็น(ผมอ่อนแอ) *pǎm mâi-yàak hâi krai hěn (pǎm wə-εε)*
I don't want anyone to see (me when I'm weak).

7) พูดถึงก็โผล่มา(เลย) / พูดถึงก็โผล่มาพอดี *pûut-tǎng gôu plòo maa (ləəi) / pûut-tǎng gôu plòo maa pəw-dii*

Speak of the devil! / Look who's here! / We were just talking about him, and now he shows up!

8) แม่โคตรโง่เลย STRONG/INFORMAL *méng kôot ngôo ləəi*
You're so fxxing stupid! / You're so damn stupid!

9) ปลูกอะไรบ้าง / ปลูกอะไรไว้บ้าง *bplùuk à-rai bâang / bplùuk à-rai wái bâang*

What do you grow? / What kind of fruits or vegetables do you farm?

10) ...ยังไม่นับ... *...yang mâi náp...*
...not counting... / ...and that's not including...

11) นึกภาพไม่ออก(ว่า)... *núk-pâap mâi-wòk (wâa)...*
I can't imagine (...) / I can't picture (...) / It's unimaginable.

12) เล่าความจริงมาทั้งหมด *lăo-kwaam-jing maa táng-mòt*
Tell me the whole truth. / Tell the truth—everything.

13) เล่ามาสิว่าเกิดอะไรขึ้น / เล่ามาสิว่ามันเกิดอะไรขึ้น *lăo maa sì wâa gèet à-rai kûn / lăo maa sì wâa man gèet à-rai kûn*
Tell me what happened.

14) (ผมว่า)ใจเย็นก่อนดีกว่า (*pǒm wâa*) *jai-yen gòon dii-gwàa*
(I think you) should just calm down. / (I think) it's better if everyone just calms down.

15) บัตรเครดิตไม่ผ่านครับ *bàt rûut mâi pàan kráp*
Your credit card was declined.

Note: The literal meaning is that the card would not slide/pass through the card reader.

16) จะลองถามให้ดู(ค่ะ) *jà loong tǎam hâi duu (kà)*
I'll ask him (and see what he says). / I'll ask (and see what they say).

17) เขาตะโกนสุดเสียง *kǎo dtà-goon sùt-sǎang*
He shouted at the top of his voice. / She yelled at the top of her lungs. / He yelled loudly.

18) ตั้งใจให้เป็น(ของขวัญ) *dtâng-jai hâi bpen (kǎong-kwǎn)*
(I) meant it to be (a present). / (I) intended this to be (a present).

19) (รู้สึก)เบื่อๆ เซ็งๆ INFORMAL (*rúu-sùk*) *bhàa-bhàa seng-seng*
(I)'m so bored! / (I)'m really fed up with this! / This sucks!

20) จะให้ผมไปเจอที่ไหน *jà hâi pǒm bpai jəə tii-nǎi*
Where do you want me to meet you?

Super Useful Expressions, Part 350 (low-advanced level)

1) (ผม)สะดุ้งตื่นกลางดึก (*pǒm*) *sà-dûng-dtùun glaang-dùk*
(I) woke up in a fright in the middle of the night. / (I) woke up startled late at night.

2) แหกตาตุล STRONG *hèek-dtaa duu sì*
Look yourself! / Open your eyes!

3) (ฉันต้อง)หยุดพักระหว่างทาง (chǎn dtông) yùt-pák rá-wàang-taang
(I had to) stop to rest along the way.

4) ผมเตือนด้วยความหวังดี pǎm dthān dūai kwaam-wǎng-dii
I warned you for your sake. / I warned you with good intentions.

5) ไม่อยากเสียแกไปอีกคน mâi-yàak sǎa gæ bpai ìik-kon
(I) don't wanna lose you too. (like I lost the others)

6) เขาถูกปล่อยตัวเป็นอิสระ FORMAL kǎo tùuk bplòi-dtua bpen-ìt-sà-rà
He was released. / She was freed.

7) อย่าเล่นตัวไปหน่อยเลย yàa lēn-dtua bpai nòi ləəi
Don't play hard to get.

8) โลกนี้อยู่ยากขึ้นทุกวัน lôok níi yùu yâak kŭn túk-wan
It's getting harder and harder to live in this world every day. / Every day
it's getting harder to live in this world.

9) ใช้ชีวิตอยู่อย่างสุขสบาย / อยู่อย่างสุขสบาย SEMI-LITERARY chái-chii-wít
yùu yàang-sùk-sà-baai / chái-chii-wít yàang-sùk-sà-baai
He's living comfortably. / She's living in luxury. / living a happy and comfortable
life

10) ...ไม่เว้นแต่ละวัน ...mâi-wén dtèc-lá-wan
...day in and day out. / ...every day. (without exception; never fail to)

11) ...กระจัดกระจายเกลื่อนพื้น ...grà-jàt-grà-jaai glŭthān pŭthān
...were scattered all over the floor. / ...are scattered on the ground everywhere.

12) ...ตราบเท่าที่จำเป็น... FORMAL ...dtràap-tāo-tŭi jam-bpen...
...as long as necessary... / as long as needed

13) ...ยังเลิกไม่ขาด IDIOMATIC ...yang lôək mâi-kàat
I haven't given it up completely. / He hasn't broken up with her 100% yet. (used
for relationships, smoking, etc.)

14) (...)ไม่ได้อยู่ที่(เงิน) (...)*mâi-dâi yùu-tîi (ngən)*
(...) it's not about (money). / (...) it doesn't lie in (money).

15) เขารับผิดชอบงานด้าน(ความมั่นคง) FORMAL *kǎo ráp-pìt-chôop ngaan dâan (kwaam-mân-kong)*
(He)'s responsible for (security). (work description)

16) ไม่กลัวใครหน้าไหน IDIOMATIC *mâi glua krai nâa-nǎi*
He's not afraid of anyone! / I'm not scared of anybody!

17) เธอกระโดดโลดเต้นดีใจ(ออกนอกหน้า) LITERARY *təə grà-dòot-lóot-dtên dii-jai (vòk-nòv-k-nâa)*
She jumped for joy (in front of everyone). / She jumped and pranced around with glee (out in the open).

18) สร้างความสัมพันธ์ที่ดีระหว่าง(หัวหน้า)กับ(พนักงาน) SEMI-FORMAL
sâang kwaam-sǎm-pan tîi dii rá-wàang (hǔa-nâa) gáp (pá-nák-ngaən)
(...) build a good relationship between (the boss) and (the staff).

19) ยังไม่คืบหน้า(เลย) *yang mâi-mii kûup-nâa (ləəi)*
No progress has been made. / They got nothing. / There hasn't been any progress. (on a criminal case, problem, etc.)

20) เป็นปฏิกิริยาตามธรรมชาติ *bpen bpà-dtì-gì-rí-yaa dtaam-tam-má-châat*
(It) was a natural reaction. / (It)'s a natural reaction.

Super Useful Expressions, Part 351 (low-intermediate level)

1) ใช้ยังไง / ใช้อย่างไร *chái yang-ngai / cháí yàang-rai*
How do you use it? / How does it work?

2) เคยมีคนบอกไหมว่า... *kəəi mii kon bòvok wâa...*
Has anyone ever told you... ? / Has anyone told you before that... ?

3) ทำอาชีพอะไรครับ *tam aa-chîip à-rai kráp*

What do you do for a living? / What's your occupation?

4) เคยเจอกันแล้ว *kəəi jəə-gan léəo*

We've met before. / I met her before.

5) ทำไมไม่มีใครบอกฉัน(เลย) *tam-mai mâi-mii-krai bòok chǎn (ləəi)*

Why didn't anyone tell me?!

6) (มัน) ฟังดูแปลกๆ *(man) fang duu bplèek-bplèek*

It sounded weird. / That sounds strange.

7) (เขา) เป็นเพื่อนที่ดีที่สุดของผม *(kǎo) bpen pŭan tii dii-tii-sùt kǎong pǎm*

He's my very best friend. / She's my best friend.

8) ไม่ต้องสงสาร *mâi-dtông sǎng-sǎan*

You don't have to feel sorry for me. / No need for pity.

9) (มัน) หายไปไหนก็ไม่รู้ *(man) hǎai bpai-nǎi gôw mâi-rúu*

I don't know where it's disappeared to. / I don't know where it's gone to.

10) จำได้ว่าวางไว้(บนโต๊ะ) *jam-dâi wâa waang-wái (bon dtó)*

I remember I left it (on the table). (lost an item and trying to remember where it was)

11) ได้เวลาทำงานแล้ว *dâi wee-laa tam-ngaan léəo*

It's time to get to work!

12) มันเปรี้ยว(มาก) *man bprîao (mâak)*

It's sour! / It's really sour!

13) ระวังตัวด้วยนะ *râ-wang-dtua dûai ná*

Be careful. / Please be careful. / Be on your guard.

14) ขอชิมได้ไหม(คะ) *kǎw chim dâi-mǎi (ká)*

Can I have a taste?

15) เขาว่าอะไรบ้าง *kǎo wāa á-rai bâang*
What did he say?

16) เริ่มกันใหม่นะ *rêom gan mài ná*
Let's start over again. / Let's begin again.

17) ฟังที่พูดก่อน / ฟังที่ฉันพูดก่อน *fang tîi pûut gòon / fang tîi chǎn pûut gòon*
First listen to what I have to say. / Listen to me first.

18) โตกันหมดแล้ว / โตหมดแล้ว *dtoo gan mòt léεo / dtoo mòt léεo*
They're all grown up. / They're all adults now.

19) อย่าไปคิดลบ *yàa bpai kít-lóp*
Don't be negative. / Don't think negatively.

20) ไปพร้อมกันนะ *bpai próom-gan ná*
Let's go together.

Super Useful Expressions, Part 352 (high-intermediate level)

1) อยากทำอะไรก็ทำไปสิ / อยากทำอะไรก็ทำไปเถอะ *yàak tam à-rai gôw tam bpai sì / yàak tam à-rai gôw tam bpai tè*
Do whatever you want.

2) จู่ๆก็หายไป *jùu-jùu gôw hǎai-bpai*
He just up and disappeared! / She just suddenly vanished!

Note: จู่ๆ (*jùu-jùu*) is often said with a medium length vowel (*jù-jù*), not long.

3) ขออยู่ด้วยคน *kǎw yùu dúi-gan*
Can I stay with you?

4) พิสูจน์อะไรไม่ได้ *pí-sùut à-rai mâi-dái*

You can't prove anything.

5) ทานอะไรมาหรือยัง / ทานอะไรมาแล้วยัง FORMAL/POLITE *taan à-rai maa rǎ̌t-yang / taan à-rai maa rǎ̌t-yang*
Have you had anything to eat yet? / Have you eaten yet?

6) ยังไม่ได้ทานอะไร(เลย) FORMAL/POLITE *yang mâi-dâi taan à-rai (lǎ̌i)*
No, not yet. / No, I haven't eaten yet.

7) มันแสนง่าย *man sǎ̌n ngâai*
It's super easy! / It's really easy!

8) มันจะจริงได้ยังไง / มันจะจริงได้อย่างไร *man jà jing dâi yang-ngai / man jà jing dâi yàng-rai*
How could that be true?! / How can that be true?

9) ยังไม่มีวี่แวว *yang mâi-mii wǐi-wǎ̌o*
There's still no sign of (her).

10) มีบางโอกาสที่... LITERARY *mii baang oo-gàat tǐi...*
There were occasions when... / On some occasions...

11) อะไรเป็นเคล็ดลับที่... *à-rai bpen klét-láp tǐi...*
What's the secret to... ?

12) มีหลักฐานแน่นหนา(...) *mii làk-tǎ̌n nê̌n-nǎ̌a (...)*
They have concrete evidence (...) / He has strong evidence (...) / We have solid evidence (...)

13) วันแล้ววันเล่า *wan lé̌o wan lâo*
day after day / day in and day out

14) ผมรู้ว่าคุณหวังดี *pǎ̌m rúu wâa kun wǎ̌ng-dii*
I know you mean well. / I know you have good intentions.

15) ไปคุยกันข้างนอกดีกว่านะ *bpai kui gan kâang-nǎ̌ok dii-gwàa ná*
I think we should go talk outside. / I think we'd better talk outside.

16) ไม่อยากอยู่เฉยๆ *mâi-yàak yùu-chǎi-chǎi*

(I) don't wanna just sit around and do nothing. / (I) don't wanna just do nothing.

17) เขาถอนใจลึกๆ / ถอนใจลึก *kǎo tǎw-jai lók-lók / tǎw-jai lók-lók*

He sighed deeply. / She let out a deep sigh.

18) ผมรู้เรื่องทุกอย่าง(หมดแล้ว) *pǎm rúu-rúang túk-yàang (mòt léeo)*

I know all about it! / I know everything!

19) ยังลังเลอยู่เลย *yang lang-leei yùu ləoi*

(I)'m still hesitant. / (I)'m still undecided.

20) ไม่ได้ล้อเล่นใช่ไหม / ไม่ได้ล้อผมเล่นใช่ไหม *mâi-dâi lóo-lên châi-mǎi /*

mâi-dâi lóo pǎm lên châi-mǎi

You're not pulling my leg, are you? / You're joking, right?

Super Useful Expressions, Part 353

(low-intermediate level)

1) กลับมาเร็วๆนะ / กลับเร็วๆนะ *glàp maa reo-reo ná / glàp reo-reo ná*

Come back soon!

2) น่ากินทั้งนั้นเลย *nâa-gin táng-nán ləoi*

Everything looks so delicious! / All of it looked so good!

3) นิสัยไม่เหมือนกันเลย *ní-sǎi mâi mǎn-gan ləoi*

Their personalities are very different. / They are so different!

4) (ทุกคนจะต้อง)ช่วยกันทำความสะอาด *(túk-kon jà dtǎng) chûai gan*

tam-kwaam-sà-àat

(Everyone has to) help clean up.

5) ไม่พลาดแน่นอน *mâi plâat nêe-nəw*

I wouldn't miss it for the world! / I definitely won't miss it! (miss an opportunity)

6) พาไปดูหน่อย(นะครับ) *paa bpai duu nòi (ná-kráp)*
Please show me around. / Please take me (to see it).

7) มันถูกกฎหมายมั๊ย / มันถูกกฎหมายไหม *man tùuk-gòt-mǎai mái / man tùuk-gòt-mǎai mǎi*
Is that legal? / Is it legal?

8) ขอให้เที่ยวสนุก(นะคะ) *kǎw-hái tíao sà-nùk (ná-ká)*
Have a nice trip. / Enjoy your trip.

9) ราคาถูกกว่ามาก / ราคาถูกกว่าเยอะ *raa-kaa tùuk gwàa mǎak / raa-kaa tùuk gwàa yó*
It's much cheaper.

10) อยากถามว่า... *yàak tǎam wǎa...*
I wanted to ask you... / I want to ask you...

11) ช่วยดูหน่อยสิ(ว่า...) *chúai duu nòi sì (wǎa...)*
Can you take a look (...)? / Can you have a look (...)?

12) น้ำท่วมทุกปี *nám-tuam túk bpíi*
It floods every year.

13) วันละ 24 ชั่วโมง *wan-lá yīi-sìp-sìi chúa-moong*
24 hours a day

14) ถึงตาคุณแล้ว *tǎng-dtaa kun léəo*
It's your turn.

15) อยากดูอะไรไหม(ครับ) *yàak duu à-rai mǎi (kráp)*
Do you want to see something? / Would you like to see something?

16) คุณคิดแต่เรื่อง(เซ็กส์) *kun kít dtɛɛ rɛ̌ang (séɓ)*
You only think about (sex). / All you think about is (sex).

17) เขาหัวเราะเบาๆ *kǎo hǔa-ró bao-bao*

He laughed softly. / She chuckled.

18) ต้องปิดเป็นความลับ *dtông bpìt-bpen-kwaam-láp*
You have to keep it secret. / We gotta keep it under wraps.

19) กินให้อร่อยนะ *gin hâi à-ròi ná*
Enjoy your meal! / Enjoy!

20) รอสักประเดี๋ยวนะ *roo sàk-bprà-dǎao*
Wait a second. / Wait a minute. / Wait a moment.

Super Useful Expressions, Part 354 (high-intermediate level)

1) ช่างปะไร INFORMAL *châng bpà-rai*
Never mind. / Forget about it. / I don't care. / Let it be.

2) ถามอะไรสักอย่างได้ไหมครับ / ถามอะไรสักอย่างได้มั้ย *tǎam à-rai sàk-yàang dâi-mǎi kráp / tǎam à-rai sàk-yàang dâi-mái*
May I ask you something? / Can I ask you about something?

3) พูดอีกทีสิ INFORMAL *pûut ìik tii sì*
Come again? / Say it again.

4) ลองดูสักตั้ง INFORMAL *loong duu sàk-dtâng*
Give it a shot. / Give it a try. / Try it. / Have a try.

5) น่ารักน่าชังมาก *nâa-rák-nâa-chang mâak*
She's so cute! / He's so lovely! (used mostly for babies or animals and traditionally often used as way to ward off back luck to the baby)

6) เดี๋ยวก็โดนดูเอา(หรอก) / เดี๋ยวจะโดนดูเอา *dǎao gǔw doon dù ao (lòk) / dǎao jà doon dù ao*
Watch out, or you'll get it! / You'll get scolded! (used as a warning)

7) ต้องถูกทำโทษ *dtông tùuk tam-tôot*

You must be punished. / She has to be punished.

8) ทำไมถึงดื้ออย่างนี้ *tam-mai tǎng dǎu yàang-ní*

Why are you so stubborn? / Why is she so obstinate?

9) เขาโดนไล่ออกจากงาน *kǎo doon lâi-wòk jàak ngaan*

He was fired from his job. / She got fired.

10) ฉันเพิ่งสังเกตว่า... *chǎn pēng sǎng-gèet wāa...*

I just noticed...

11) ไม่นานหลังจากนั้น... *mái naan lǎng-jàak nán...*

A little later... / Not long after that...

12) ฉันเคยเล่าให้ฟังหรือเปล่า(ว่า)... *chǎn kəoi lǎo-hâi-fang rǎu-bplàao (wāa)...*

Have I ever told you before (that)... ? / Did I ever tell you... ?

13) เมื่อไปถึงที่นั่น... FORMAL/LITERARY *mǎa bpai tǎng tīi-nân...*

When he arrived there... / When she reached the spot... / Upon arrival...

14) คุณคิดว่าเพราะอะไร(...) *kun kít-wāa prǎo à-rai (...)*

Why do you think that is? / What do you think the reason is (...)?

15) เท่ปะล่ะ VERY CASUAL *têe bpà lâ*

Isn't it cool?! / Isn't it nice?! / Stylish, huh?!

Note: ปะ (*bpà*) is a very casual, shortened form of หรือเปล่า (*rǎu-bplàao*). This is also spelled as ปะ (*bpa*).

16) (มัน)ชุ่มคอดี *(man) chûm-kǎo dii*

It moistens your throat. / It wets your throat. (so you don't cough)

17) ฉันลืมคีย์การ์ดไว้ในห้องค่ะ *chǎn lǎm kii-gàat wái nai hông kà*

I left my my keycard in the room. / I forgot my keycard in my apartment.

18) เขาเขินกล้อง *kǎo kǎen-glǎng*
He's camera shy.

19) (มี)รสชาติจัดจ้าน *(mii) rót-châat jàt-jâan*
(It) has a bold, intense flavor.

20) ปล่อยไว้แบบนี้แหละ *bplòi wái bèep-níi lè*
Just leave it as it is. / Just leave her like that.

Super Useful Expressions, Part 355 (high-intermediate level)

1) ไม่ใช่แนวเรา *mâi-châi nɛɛo rao*
That's not my style. / It's not my style. / It's not for me.

2) (ความรัก)เป็นสิ่งสวยงาม *(kwaam-rák) bpen sǐng sǔai-ngaam*
(Love) is a beautiful thing.

3) แค่นี้ก็รู้ *kêe duu nâa gǔu rúu*
You can tell just by looking at his face. / It's written on his face.

4) ตามหาอยู่พอดี *dtaam-hǎa yùu pǔu-dii*
I was just looking for that. / I was just looking for you.

5) อย่าทำตามนะ *yàa tam-dtaam ná*
Don't do that. / Don't copy what he's doing. (some bad or dangerous behavior)

6) รอานานมากกว่าจะได้เงินคืน *roo naan mâak gwàa-jà (dái ngən kʰən)*
I waited a long time before I (got the money back).

7) ต้องเบาๆมือน้อย(นะคะ) *dǔng bao-bao-mʰu nòi (ná-ká)*
Be gentle. / Go easy. / Don't do it too hard. / Don't be so rough.

8) หลายคนอาจจะไม่รู้จักร(ว่า...) *lǎai kon àat-jà mâi-rúu-jàk (wâa...)*
Many people may not know... / Many may not be familiar with...

9) ต่อไปต้องระวังมากขึ้น *dtòv-bpai dtông rá-wang mâak-kûn*
Next time you have to be more careful! / You have to be more careful next time!

10) อย่ายอมแพ้ง่ายๆ *yàa ywom-péε ngâai-ngâai*
Don't give up so easily! / Don't be a quitter!

11) จะให้วางไว้ที่ไหน / ให้วางไว้ตรงไหนดี *jà hâi waang-wái tîi-nǎi / hâi waang-wái dtrong-nǎi dii*
Where do you want me to set it down? / Where would you like me to put it?

12) ลองพยายามทำดู *lɔɔng pá-yaa-yaam tam duu*
Try it. / Try to do it.

13) ต้องปล่อยวาง *dtông bplòi-waang*
(You) have to let it go.

14) ไม่มีข้อแก้ตัว *mâi-mii kôv-gêε-dtua*
There's no excuse. / You are without excuse.

15) พอแค่นั้น *pɔv kêε-nán*
That's enough.

16) เพียงครั้งเดียวในชีวิตเท่านั้น / แค่อครั้งเดียวในชีวิตเท่านั้น / เพียงแค่อครั้ง
เดียวในชีวิตเท่านั้น *piang kráng-diao nai chii-wít tâo-nán / kêε kráng-diao nai chii-wít tâo-nán / piang-kêε kráng-diao nai chii-wít tâo-nán*
just once in his life / just once in my life

17) ทำไมต้องทำอย่างนั้น *tam-mai dtông tam yàang-nán*
Why'd they do that? / Why did she do that?

18) ไม่จำเป็นต้องทำอย่างนั้น *mâi-jam-bpen dtông tam yàang-nán*
You don't have to do that. / She didn't need to do that.

19) มีใครเห็นบ้างไหม / มีใครเห็นบ้างมั๊ย *mii krai hên bâang mǎi / mii*

krai hěn bâang mái

Has anyone seen it? / Has anyone see him?

20) เป็นอาชีพเสริม *bpen aa-chiip sǎəm*

It's my part-time job. / It's an extra job (that I have).

Super Useful Expressions, Part 356 (low-intermediate level)

1) ฉันแข็งแรงดี *chǎn kěng-rɛɛng-dii*

I'm in good health. / I'm healthy. / I'm alive and kicking.

2) ละลายในปากเลย *lá-laai nai bpàak ləəi*

It melts in your mouth!

3) (คุณ)ไม่มีวันเข้าใจหรอก *(kun) mâi-mii-wan kâo-jai lòk*

(You)'ll never understand. / (You)'d never understand.

4) อาจคิดผิด / ผมอาจคิดผิดก็ได้ *àat kít pít / pǎm àat kít pít gǔw-dâi*

Maybe I was wrong. (my thinking about something was wrong)

5) คิดอะไรไม่ออก *kít à-rai mâi-wòk*

I can't think of anything. / I have no idea.

6) คุณไม่ได้ตั้งใจฟัง(เลย) *kun mâi-dâi dtâng-jai fang (ləəi)*

You weren't paying attention. / You weren't listening.

7) ฉันเป็นอะไรก็ไม่รู้ *chǎn bpen à-rai gǔw mâi-rúu*

I don't know what's wrong with me. / Something's wrong with me, but I don't know what it is.

8) ฉันใจเต้นแรง *chǎn jai dtên rɛɛng*

My heart is pounding. / My heart's beating fast.

9) จับคู่สิ *jàp duu sì*

Feel it. / Touch it (and see).

10) เราารู้ได้อย่างไรว่า... *rao rúu dâi yàang-rai wâa...*

How do we know... ?

11) ช่วยเล่าให้ฟัง(ว่า...) *chûai lâo-hâi-fang (wâa...)*

Please tell me (about...)

12) เขาเดินตามถนน (...) *kăo dæon dtaam tà-nǎn (...)*

He walked along the street. / She walked down the street. / He was walking along the street.

13) ตอนยังหนุ่ม... / ตอนที่ยังหนุ่ม... / ตอนที่ผมยังหนุ่ม... *dtoon yang nùm... / dtoon-tîi yang nùm... / dtoon-tîi pòm yang nùm...*

When I was young...

14) อย่าเป็นอะไรนะ *yàa bpen-à-rai ná*

Don't get sick. / Don't let yourself fall ill.

15) เขาหยิบมันขึ้นมา *kăo yìp man kîn maa*

He picked it up.

16) หนึ่งบวกหนึ่งเป็นสอง *nèng bùak nèng bpen sǎong*

One plus one equals two. / 1+1 =2

17) หั่นเป็นชิ้นบางๆ *hàn bpen chín baang-baang*

Slice them thinly. / Cut them into thin slices. (cooking instructions)

18) ยังไม่ได้จ่าย *yang mâi-dâi jàai*

(I) haven't paid yet. / (I) haven't paid it yet. / (I) haven't paid for it yet.

19) ร้านยังเปิดไหม(ครับ) *râan yang bpòet mǎi (kráp)*

Is the shop still open? / Are you still open?

20) ฟังดูสมเหตุสมผล *fang-duu sǎm-hèet-sǎm-pǎn*

That sounds reasonable. / It makes sense. / It sounds sensible.

Super Useful Expressions, Part 357

(low-intermediate level)

1) มันเปลี่ยนแปลงไปเยอะ *man bplian-bpleeng bpai yó*
It has changed a lot. / It's really changed.

2) เปลี่ยนแปลงไปยังไงบ้าง *bplian-bpleeng bpai yang-ngai bâang*
How has it changed? / In what ways has it changed?

3) (เรา)เสี่ยงไม่ได้ *(rao) sìang mâi-dâi*
(We) can't risk it. / (We) can't take chance.

4) ดูดีขึ้น *duu dii-khûn*
You look better. / It looks better.

5) ดูดีขึ้นมาก *duu dii-khûn mâak*
You look much better! / It looks much better!

6) ทำไมไปไม่ได้ / ทำไมถึงไปไม่ได้ *tam-mai bpai mâi-dâi / tam-mai tûng bpai mâi-dâi*
Why can't I go? / Why can't he go?

7) คงอีกไม่นาน *kon iik-mâi-naan*
It won't be long. / It probably won't take a long time.

8) (เขา)มองตรงไปข้างหน้า *(kǎo) mǒng dtrong-bpai kâang-nâa*
(He) looked straight ahead.

9) ผมไม่สนใจหรอก *pǒm mâi-sǒn-jai lòk*
I couldn't care less! / I don't care! / I'm not interested!

10) ...เหมือนไม่มีอะไรเกิดขึ้น *...mǎn mâi-mii-à-rai gèet-khûn*
...as if nothing had happened. / ...like nothing happened at all.

11) ถ้าอย่างจริงจัง... / ถ้าคุณอย่างจริงจัง... *tâa yàak rúu jing-jing... /*

tâa kun yàak rúu jing-jing...

If you really wanna know...

12) ...ไม่กี่นาทีต่อมา... / ...อีกไม่กี่นาทีต่อมา... ...mâi-gìi naa-tii

dtòv-maa... / ...iik-mâi-gìi naa-tii dtòv-maa...

A few minutes later... / ...a few minutes later.

13) ลุกขึ้นเองได้ lúk-kên eeng dái

(I) can get up by myself. / (I) can stand up by myself.

14) ไม่มีห้องน้ำสาธารณะ mâi-mii hông-náam sǎa-taa-rá-ná

There's no public restroom. / They don't have a public restroom.

15) เขาจับมือ(ฉัน) kǎo jàp-mu (chǎn)

He took (my) hand. / She grabbed (my) hand.

16) มีประชากรมากที่สุด mii bprà-chaa-goon mâak-tii-sút

It's the most populated (city). / It's the (city) with the largest population.

17) รสชาติเข้ากันมากๆ / รสชาติเข้ากันมากเลย rót-châat káo-gan

mâak-mâak / rót-châat káo-gan mâak læi

They really go well together! / These really taste good together! (For example, somtam and grilled chicken)

18) ฉันเคยมาที่นี่แล้ว chǎn kəəi maa tii-nii léəo

I've been here before.

19) ทั้งดื้อทั้งซน táng dū táng son

You're obstinate and naughty! / She's stubborn and a bad girl.

20) จำได้แค่นี้ / จำได้แค่นี้แหละ jam-dâi kêə-ní / jam-dâi kêə-ní lè

That's as much as I can remember. / That's all I remember. / I can only remember this (much).

Super Useful Expressions, Part 358 (high-intermediate level)

1) เป็นคำถามที่ตอบยาก *bpen kam-tăam tîi dtòop yâak*

That's a hard question (to answer). / It's difficult to answer.

2) ไม่เชื่อกอยดู / ไม่เชื่อก็คอยดู *mâi-chûa kooi-duu / mâi-chûa gôu kooi-duu*

If you don't believe me, just wait and see! / If you don't believe me, wait and you'll see!

3) อย่ามั่งง่าย(สิ) *yàa mák-ngâai (sì)*

Don't be careless! / Don't be sloppy! / Don't take shortcuts (be negligent)!

4) (แสง)เดินทางเร็วกว่าเสียง *(sɛɛng) dæən-taang reo gwàa sǎang*

(Light) travels faster than sound.

5) ตั้งแต่เกิดจนตาย / นับแต่เกิดจนตาย *dtâng-dtèe gèet jon dtaai / náp-dtèe gèet jon dtaai*

from birth to death / from the time you're born until you die / from cradle to grave

6) มันทำให้ผมประหม่า *man tam-hâi pǎm bprà-màa*

It makes me self-conscious. / That puts me on edge.

7) ตำให้ละเอียด *dtam hâi-lá-iat*

Pound it until it's all mixed together. / Pound it thoroughly. (Thai cooking instructions)

8) มองหน้าเขาตรงๆ *mɔɔng nâa kǎo dtrong-dtrong*

She looked him straight in the face. / He looked directly at her.

9) ถือดียังไง *tǔu-dii yang-ngai*

How dare you! / How presumptuous of you!

10) สิ่งที่ผมหมายถึงคือ... / ที่ผมหมายถึงคือ... / ที่หมายถึงคือ... *sìng tîi chǎn mǎai-tǔng kuu... / tîi chǎn mǎai-tǔng kuu... / tîi mǎai-tǔng kuu...*

What I meant was... / I mean...

11) (...)อย่างอื่นจะตามมา *(...) yàang-ùun jà dtaam maa*

(...) the rest will follow (later). / (...) all else will follow. / (...) everything else will come later.

12) ...ที่ครั้งหนึ่งเคยเป็น(ประเทศยูโกสลาเวีย) / ...ที่ครั้งหนึ่งเคยเป็น(ฮีโร่) ...*tîi-kráng nêng kəəi bpen (bprà-têet yuu-goo-sà-laa-wia) / ...tîi-kráng nêng kəəi bpen (hi-rôo)*
...which was once (Yugoslavia). / ...who was once (a hero).

13) ...เหมือนไม่เคยมีอะไรเกิดขึ้น ...*măan mâi-kəəi mii à-rai gèət-kûn*
...like nothing ever happened. / ...as though nothing had happened.

14) การได้ทำในสิ่งที่ชอบ / ได้ทำในสิ่งที่ชอบ *gaan-dâi-tam nai sîng tîi chòwp / dâi-tam nai sîng tîi chòwp*
doing something you like / doing what you love / being able to do what you like to do

15) ยังเป็นเรื่องลึกลับ *yang bpen rûang lúk-láp*
It still remains a mystery. / It's still mysterious.

16) กำจัดไม่ได้ *gam-jàt mâi-dâi*
I can't get rid of him! / She can't get rid of it!

17) (...)หายเกลี้ยงเลย (...) *hăai glîang ləəi*
They're all gone! / It's completely gone!

18) (ฉัน) เผอิญผ่านมา LITERARY (*chăn*) *pà-əən pàan maa*
(I) happened to be passing by. / (I) was just passing by (by chance).

19) สวยเหลือเกิน SEMI-LITERARY *sŭai lăa-gəən*
It's so beautiful! / She's really beautiful! / That's extremely beautiful!

20) เขาเอาใจยาก *kăo ao-jai-yâak*
He's really hard to please! / She's finicky.

Super Useful Expressions, Part 359
(high-beginner level)

1) ไปกับฉันหน่อย *bpai gáp chǎn nòi*
Come with me.

2) ฉันไปไม่ได้ *chǎn bpai mâi-dâi*
I can't go.

3) ทำไมไม่ได้ *tam-mai mâi-dâi*
Why can't you?

4) มาดูสิ *maa duu sì*
Come and have a look. / Take a look.

5) (พวก)เขาเป็นพี่น้องกัน *(pûak)kǎo bpen pîi-nóng gan*
They're siblings. (one older and one younger)

6) มันแพงไป *man pɛɛng bpai*
It's too expensive.

7) จำได้รีเปล่า / จำได้หรือเปล่า *jam-dâi rǐ-bplàao / jam-dâi rǐ-bplàao*
Do you remember? / Can you remember?

8) รู้หมดแล้ว *rúu mòt léɛo*
(I) know about it already. / (I) know everything.

9) คุณชอบกินอะไร *kun chòwp gin à-rai*
What do like to eat? / What kind of food do you like?

10) มันเผ็ดมาก *man pèt mâak*
It's so spicy! / It's really hot!

11) มีพี่น้องไหม(คะ) *mii pîi-nóng mǎi (ká)*
Do you have any brothers or sisters?

12) มีพี่น้องกี่คน(คะ) *mii pîi-nóng gòi kon (ká)*
How many brothers or sisters do you have?

13) เขากว่าผม *kǎo gèè gwàa pǎm*
He's older than me.

14) กลับวันไหน(คะ) *glàp wan nǎi (ká)*
What day do you go back? / What day do you return? / What day are you going back?

15) ดูดีจริงๆ *duu dii jing-jing*
That looks really good! / It looks really good!

16) ปิดไฟ INFORMAL *bpìt fai*
Turn the light off. / Turn off the lights.

17) ยิ้มทำไม *yím tam-mai*
Why are you smiling?

18) นั่งลง INFORMAL *nâng long*
Sit. / Sit down.

19) ไม่ใช่ที่นี่ *mâi-châi tîi-nîi*
Not here!

20) ฝันอะไร *fǎn à-rai*
What did you dream about? / About what?

Super Useful Expressions, Part 360 (low-advanced level)

1) เช็ดจนตาย IDIOMATIC *kèt jon dtaai*
I'll never do that again! / I've learned my lesson for life! (did something and regretted it)

2) จะเป็นใครไปได้... *jà bpen krai bpai dâi...*
Who else could it be... ?

3) อย่าเอาเรื่องนี้ไปบอกใคร *yàa ao rûang ní bpai bòok krai*
Don't tell anyone about this! / Don't tell anyone about it!

4) ช่วยให้หายใจสะดวก *chûai hâi hăai-jai sà-dùak*
(It) helps you breathe easily. / (It) makes it easier to breathe.

5) เขานั่งหันหลังให้(ผม) *kăo năng hăn-lăng hâi (pǒm)*
He sat with his back to (me). / He was sitting with his back to (me).

6) (ต้อง)ช่วยเหลือจนเจือครอบครัว *(dtông) chûai-lǎa jun-jtə krôop-krua*
(She has to) help support her family.

7) อย่าให้รู้ว่า(แอบมอง) / อย่าให้รู้ว่า(แอบมอง) *yàa hâi rúu ná wâa (èep-moong) / yàa hâi rúu wâa (èep-moong)*
Don't tell me you (were peeping)! / If you (were peeping), don't tell me!

Note: The literal meaning is "Don't let me know...".

8) เสียหายตรงไหน *sǎa-hăai dtrong-năi*
What's wrong with that?!

9) เริ่มมีริ้วรอยใต้ตา *rêom mii rúu-rôoi dtâai dtaa*
(I)'m starting to get wrinkles under my eyes.

10) เท่าที่พอนึกออก... *tâo-tîi pɔɔ nɨk-òɔk*
As far as he could see... / As far as I can imagine...

11) (มัน)จะเป็นการดีที่สุด(...) *man jà bpen gaan-dii-tîi-sùt*
It would be best (...) / That would be best (...)

12) ...โดยไม่มีข้อยกเว้น... *...dooi mâi-mii kôw-yók-wén...*
...without exception...

13) รู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งค่ะที่... / รู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่... FORMAL
rúu-sèk bpen-giàt yàang-yîng kà tîi... / rúu-sèk bpen-giàt yàang-yîng tîi...
I'm very honored to... / It's my great honor to...

14) ... (คอย) ติดตามสอดส่อง (การกระทำ) ... (*kooi*) *dtit-dtaam sòot-sòng*
(*gaan-grà-tam*)

(They) follow you and keep a close watch on (what you do).

15) ... เป็นหนึ่งในบรรดา (จังหวัดที่ยากจนที่สุดในประเทศ) FORMAL

...bpen nèng-nai-ban-daa (jang-wàt tii yâak-jon tii-sùt nai bprà-téet)

It's one of the (poorest provinces in the country). / It's among the (poorest provinces in the country).

16) ... เปื้อนคราบ (เลือด) ... (*bphān krāap (lâat)*)

...stained with (blood) / ...with (blood) stains (on it)

17) แล้วอะไรอีก (*lêeo à-rai iik*)

And what else? / Anything else?

18) (มีง) หาเรื่องใส่ตัวแล้ว INFORMAL/IDIOMATIC (*mung*) *hăa-rûang-sài-dtua lêeo*

(You) were really asking for it! / (You) were looking for trouble!

19) ต้องขอประทานโทษด้วย (นะคะ) VERY FORMAL (*dtông kǎw-bprà-taan-tôot dūai (ná-ká)*)

I have to apologize. / I'm so very sorry. / Excuse me.

20) ถามอะไรหนักหนา VERY CASUAL (*tăam à-rai nàk-năa*)

Why are you asking so many questions?! / You're asking me so many questions!

Super Useful Expressions, Part 361 (high-intermediate level)

1) รู้เรื่องได้ยังไง / รู้เรื่องได้อย่างไร (*rúu-rûang dâi yang-ngai / rúu-rûang dâi yàang-rai*)

How did you know? / How did you find out?

2) ได้มาจากที่ไหน (*dâi maa-jàak tii-năi*)

Where did you get that? / Where did he get it?

3) ฉันไม่ทันได้สังเกต *chǎn mâi-tan dâi sǎng-gèet*

I didn't notice. / I didn't even notice.

4) ต้องทำอะไรบ้าง(คะ) SEMI-FORMAL *dtông tam yàang-rai bâang (ká)*

What do we have to do? / What do I need to do?

5) จะอยู่อย่างไร SEMI-FORMAL *jà yùu yàang-rai*

How will (you) survive? / How will you live? (what will you do to support yourself, etc.?)

6) ยกเท้าให้สูงขึ้น *yók táao hâi sǔung kĕn*

Elevate your legs. / Elevate your leg.

7) กลิ่นหอมดีนะ *glìn-hǎom dii ná*

It smells good. / It has a lovely fragrance.

8) เธอแกล้งไม่ได้ยิน *təə glɛ̃ng mâi dâi-yin*

She pretended not to hear. / She pretended she didn't hear him.

9) ห้ามตัวเองไม่ไหว *hâam dtua-eeng mâi-wǎi*

He couldn't resist. / She couldn't help herself.

10) ไม่มีใครเคยเห็น... *mâi-mii krai kəəi hĕn...*

No one has ever seen...

11) คนอื่นผมไม่รู้แต่... / คนอื่นไม่รู้แต่สำหรับผม... *kon-ĕn pǎm mâi-rúu dtɛ̃... / kon-ĕn mâi-rúu dtɛ̃ sǎm-ràp pǎm...*

I don't know about other people, but I... / I don't know about others, but as for me...

12) เท่าที่จำความได้... *tāo-tĭi jam kwaam dâi...*

For as long as I can remember...

13) เป็นไปได้สองอย่าง... *bpen-bpai-dâi sǎwng yàang...*

There are two possibilities...

14) ...ยิ่งมากกว่านั้น ...*yîng mâak-gwàa nán*
...more than that. / ...longer than that. / ...more... than that.

15) ใครจะไปนึกว่า... *krai jà bpai nûk wâa...*
Who would have thought (that)... ?

16) โหนบอกสิว่า... / โหนบอกจันสิว่า... INFORMAL *nǎi bòok sì wâa... /*
nǎi bòok chǎn sì wâa...
So tell me... / Tell me...

17) เรื่องมันเกิดขึ้นนานแล้ว / เรื่องเกิดขึ้นนานแล้ว *rûang man gèek-khûn*
naan léεo / rûang gèek-khûn naan léεo
It happened a long time ago.

18) ยังไม่ไปอีกเธอ *yang mâi bpai iik rǎo*
Haven't you left yet?! / Hasn't she left left?!

19) ไม่รู้วันข้างหน้าจะเป็นยังไง / ไม่รู้วันข้างหน้าจะเป็นอย่างไร *mâi-rúu*
wan-kâang-nâa jà bpen-yang-ngai / mâi-rúu wan-kâang-nâa jà bpen-yàang-rai
I don't know what the future holds. / I don't know what the future will be like.

20) ไม่กล้าเข้าใกล้ *mâi-glâa kâo-glâi*
I don't dare approach him! / She didn't dare come near it.

Super Useful Expressions, Part 362

(low-intermediate level)

1) พูดเบาๆหน่อย *pûut bao-bao nòi*
Keep it down! / Speak softly!

2) ผมเป็นคนโชคดี *pǎm bpen kon tîi chôok-dii*
I'm a lucky guy. / I'm a lucky person.

3) คุณเป็นผู้ชนะ / คุณคือผู้ชนะ *kun bpen pûu-chá-ná / kun kḥḥ pûu-chá-ná*

You're the winner.

4) ผมไม่ได้เป็นคนบอก *pǎm mâi-dâi bpen kon bòok*
I wasn't the one who told him! / It wasn't I who told her!

5) ขอคิดดูก่อน / ขอฉันคิดดูก่อนนะ *kǎw kít duu gòon / kǎw chǎn kít duu gòon ná*
Let me think about.

6) (เท้า)บวมหมดแล้ว / (เท้า)บวมไปหมดแล้ว *(táao) buam mòt léeo / (táao) buam bpai mòt léeo*
(Your feet) are all swollen. / (My feet) are swollen up.

7) ฉันจะคิดถึงคุณทุกวัน *chǎn jà kít-tǔng kun túk-wan*
I'll miss you every day!

8) (แม่)ทำกับข้าวเก่ง *(mêe) tam-gàp-kâao gèng*
(Mom's) good at cooking. (main dishes eaten with rice)

9) ไม่มีใครบังคับได้ / ไม่มีใครบังคับคุณได้ *mâi-mii-krai bang-káp dâi / mâi-mii-krai bang-káp kun dâi*
No one can force you.

10) ทำงานสัปดาห์ละ (40) ชั่วโมง / ทำงานอาทิตย์ละ (40) ชั่วโมง *tam-ngaan sàp-daa lá (sìi-sìp) chûa-moong / tam-ngaan aa-tít lá (sìi-sìp) chûa-moong*
(He) works (40) hours a week.

11) ทำงานสัปดาห์ละ (4) วัน / ทำงานอาทิตย์ละ (4) วัน *tam-ngaan sàp-daa lá (sìi) wan / tam-ngaan aa-tít lá (sìi) wan*
(She) works (4) days a week.

12) ไม่ต้องรีบร้อน *mâi-dtông rîip-róon*
There's no rush. / No need to hurry. (Take your time.)

13) เรามีเวลาทั้ง(คืน) *rao mii wee-laa táng (kʰun)*
We have all (night).

14) น้ำเดือดแล้ว *náam dtʰat léeo*

The water's boiling. (on stove)

15) ยกลงจากเตา *yók long jàak dtao*
Remove from heat. (cooking instructions)

16) เธอเป็นมิตรกับทุกคน *təə bpen-mít gáp túk kon*
She's friendly with everyone.

17) เปลี่ยนไปอย่างไรบ้าง *bplian bpai yang-ngai bâang*
How has it changed? / In what ways has it changed?

18) อยากให้คุณมีความสุข *yàak hâi kun mii-kwaam-sùk*
I want you to be happy.

19) ผอมไปมาก *pǎəm bpai mâak*
She's lost so much weight. / He's too skinny.

20) ให้ผมช่วยเถอะ(ครับ) *hâi pǎm chûai tè (kráp)*
Let me help you.

Super Useful Expressions, Part 363 (high-intermediate level)

1) เขาคอยอยู่เคียงข้าง(ฉัน) *kǎo kwoi yùu kiang-kâang (chǎn)*
He was always by my side. / She is always beside me.

2) ต้องฝึกให้ชิน *dtǎng fùk hâi chin*
You have to practice and you'll get used to it. / Practice and you'll get the hang of it.

3) ฉันเลือกคนไม่ผิด *chǎn lîak kon mâi-pìt*
I picked the right guy! (for a boyfriend, husband, etc.)

4) (รัสเซีย)ประกาศสงครามกับ(ยูเครน) *(rát-sia) bprà-gàat sǎng-kraam gáp (yuu-kreen)*

(Russia) declared war on (Ukraine).

5) (วันๆ)เอาแต่นั่งร้องไห้ (wan-wan) ao-dtèe nâng róng-hâi

She just sits and cries (every day). / He does nothing but sits and cries (day after day).

6) ไม่เกินจริงเลย mâi gəən-jing ləəi

It's not an exaggeration! / He's not exaggerating!

7) จากก้นบึ้งของหัวใจ / จากก้นบึ้งหัวใจ SEMI-LITERARY jàak gôn-bhung

k'wong hũa-jai / jàak gôn-bhung hũa-jai

from the bottom of my heart

8) ไม่เห็นมีอะไรดีขึ้น mâi-hěn mii à-rai dii-khūn

It doesn't seem like anything's gotten better. / I don't think I'm any better at all.

9) เป็น(ยา)ที่ช่วยรักษาอาการ(นอนไม่หลับ) bpen (yaa) tii-chūai rák-sǎa

aa-gaan (nəwən-mâi-làp)

It's a (medicine) that treats (insomnia).

10) คิดๆดูแล้ว... kít-kít duu léəo...

Now that I think about it...

11) ทั้งหมดที่คุณต้องการคือ... táng-mòt tii kun dtông-gaan khū...

All you need is... / All you needed was...

12) แต่ถ้ามองดีๆแล้ว... dtèe tâa mɔwɔŋ dii-dii léəo...

But if you take a careful look... / But if you look carefully...

13) ไม่มีทางพิสูจน์(ได้ว่า)... mâi-mii-taang pí-sùut (dâi-wâa)...

There's no way to prove...

14) ประเดี๋ยวก่อน SEMI-LITERARY bprà-dǎao gòwən

Wait. / Wait a moment. / Just a minute.

15) ยังมีงานต้องทำอีกเยอะ / ยังมีงานต้องทำอีกมาก yang mii ngaan dtông

tam iik yé / yang mii ngaan dtông tam iik mâak

There's still a lot of work to be done. / I still have a lot of work to do.

16) เขาคีลม้วนออก *kǎo klīi man wòk*

He unrolled it. / She unfolded it. / He spread it out. (a scroll, piece of folded paper, etc.)

17) ทำไมถึงเร็วขนาดนี้ *tam-mai tǎng reo kà-nàat-níi*

Why does it have to be so soon?! / Why so soon?!

18) ฉันถือเองได้ *chǎn tǎt eeng dāi*

I can carry it myself. (declines offer to carry something for her)

19) รู้สึกขาดอะไรบางอย่าง *rúu-sùk kàat à-rai baang-yàang*

(I) feel like I'm missing something. / (I) feel as if I'm lacking something.

20) เย็นเจี๊ยบเลย *yen-jíap ləəi*

It's icy cold! / It's freezing cold!

Super Useful Expressions, Part 364 (low-intermediate level)

1) เรื่องเล็กน้อย *r̄tang lék-nóoi*

It's nothing. / Think nothing of it. / It's no big deal.

2) ลองทานดูนะคะ SEMI-INFORMAL *lɔŋ taan duu ná-ká*

Have a taste. / Try it (and see if you like it).

3) ไม่ได้ทำเองหรอก / ไม่ได้ทำเอง *mái-dāi tam-eeng lòk / mái-dāi tam-eeng*

(I) didn't make it myself. / (I) didn't make it.

4) ฉันซื้อมาจาก(ตลาด) *chǎn s̄t maa-jàak (dtà-làat)*

I bought it at (the market). / I bought them at (a market).

5) (มัน)(จะ)ช่วยให้ผ่อนคลาย *(man) (jà) chúai hāi pòn-klaai*

It helps you to relax. / It's a relaxant.

6) (มัน)(จะ)ช่วยให้หลับสบาย (man) (jà) chûai hâi lăp sà-baai
It will help you to sleep well. / It helps you to sleep well.

7) (เรา)หยุดกินไม่ได้เลย (rao) yùt gin mâi-dâi ləəi
(I) can't stop eating! / (I) can't stop eating these!

8) ลองชิมหน่อยสิ / ลองชิมหน่อยซิ INFORMAL loong chim nòi sì / loong chim nòi sí
Have a taste. / Taste it.

9) ไม่มีใครอธิบายได้ mâi-mii-krai à-tí-baai dâi
No one can explain (it). / (It)'s inexplicable.

10) ไม่เคยได้ยินชื่อมาก่อน mâi-kəəi dâi-yin chûu maa-gòon
I've never heard his name before. / She had never heard the name before.

11) เขานุ่งกางเกงขาสั้น(สีเทา) kǎo nûng gaang-geeng-kǎa-sân (sǐi-taao)
He was wearing (grey) shorts. / He's wearing (grey) shorts.

12) ไม่มีใครเลี่ยงได้ mâi-mii-krai líang dâi
It's unavoidable. / No one can avoid it.

13) คุณคิดว่ามันคืออะไร kun kít wâa man kuu à-rai
What do you think it is? / What do you think that was?

14) กว้างขวางมากเลย gwâang-kwǎang mâak ləəi
It's really spacious!

15) นั่งให้เรียบร้อย nâng hâi rîap-róoi
Sit properly! / Sit up properly!

16) ผมอ่านบทความของคุณ pǎm àan bòt-kwaam kǎong kun
I read your article. / I read your essay.

17) เป็นแค่มือสมัครเล่น / เป็นเพียงมือสมัครเล่น bpen kêe mûu-sà-mák-lên / bpen piang mûu-sà-mák-lên

(I)'m just an amateur.

18) เสร็จธุระแล้ว *sèt tú-rá léəo*

We're all done here. / Our business is finished. / I'm finished. (often used as a reason to be excused or do something else)

19) ทำไมจะไม่ใช้ / ทำไมจะไม่ใช้ล่ะ *tam-mai jà mâi-châi / tam-mai jà mâi-châi lâ*

Why not?

20) วันนี้ทำอะไรกินดี *wan-níi tam à-rai gin dii*

What shall I make today? / What should I make to eat today?

Super Useful Expressions, Part 365 (high-intermediate level)

1) ไม่มีอะไรเหมือนเดิม(เลย) *mâi-mii à-rai mǎan-dəəm (ləəi)*

Nothing's the same anymore. / Nothing's like it used to be.

2) ในที่สุดก็ทำได้ *nai-tīi-sùt gǎw tam jon-dâi*

They did it at last! / At last, he had done it!

3) ขอให้เป็นอย่างนั้น FORMAL *kǎw-hâi bpen chên-nán*

So be it. / I hope so. / I hope it turns out that way.

4) ไม่ลำบากแะเธอ(คะ) *mâi lam-bàak yêə rǎə (ká)*

Isn't it really hard? / Isn't it troublesome for you? / Isn't that a hassle?

5) ฉันจะทำทุกอย่างที่จำเป็น *chǎn jà tam túk-yàang tīi jam-bpen*

I'll do everything that's needed. / I'll do everything that's necessary.

6) (นั่งมอง) ผู้คนเดินผ่านไปมา *(nǎng mǎong) pǔu-kon dəən pàan bpai-maa*

(Sit and watch) people pass by. / (Sit and watch) people walk by.

7) เข้ามาไม่เคาะประตู / เข้ามาโดยไม่เคาะประตู *káo-maa mái kó bpra-dtuu / káo-maa dooi mái kó bpra-dtuu*
She came in without knocking. / He came in without knocking on the door.

8) ผมจะไม่อ้อมค้อม(นะ) *pǎm jà mái wóm-kówm (ná)*
I won't beat around the bush. / I'll be very straightforward with you. / I'll be frank.

9) ไม่รู้เลยว่าจะต้องเจอกับอะไรบ้าง / ไม่รู้ว่าจะต้องเจอกับอะไรบ้าง *mái-rúu ləoi wâa jà dtông jəə gəp à-rai bâang / mái-rúu wâa jà dtông jəə gəp à-rai bâang*
He doesn't know what he will have to go through. / She doesn't know at all what things she will have to face.

10) ไม่ง่ายเลยที่จะบอก... *mái ngâai ləoi tii-jà bòok...*
It wasn't easy to say... / It isn't easy to tell him...

11) สิ่งเดียวที่สำคัญคือ... *sìng diao tii sǎm-kan kxx...*
The only thing that matters is... / The only thing that's important is...

12) แต่ที่ถามเพราะ... / แต่ที่ถามก็เพราะ... *dtèe tii tǎam pró... / dtèe tii tǎam gúw pró...*
But the reason I asked is... / But the reason she asked is...

13) ดีใจเหลือเกิน SEMI-LITERARY *dii-jai lǎa-gəən*
I'm so glad! / I'm so happy!

14) (เขา)เป็นคนมีระเบียบเรียบร้อย *(kǎo) bpen kon mii-rá-bìap rìap-róoi*
(He)'s very neat and organized.

15) ทำทางดูเหนื่อย SEMI-LITERARY *tâa-taang duu nhai*
You look tired. (seeing from how you behave or actions)

16) ตอนไหนก็ได้ที่สะดวก *dtwón-nǎi gúw-dâi tii sà-dùak*
Any time that's convenient. / Any time that suits you.

17) ต้องพยายามทำให้เขาเข้าใจ *dtông pá-yaa-yaam tam-hâi kǎo káo-jai*
(You) have to try to make her understand.

18) คงไม่ใช่เรื่องสนุก *kong mâi-châi rûang sà-nùk*
It must be hard. / It can't be easy. (must not be easy to endure, etc.)

19) (เขา)ทำผิดพลาดโง่ๆ *(kǎo) tam-pìt-plâat ngôo-ngôo*
(He) made a stupid mistake.

20) ขอลองชิมหน่อย(นะ)(ครับ) POLITE *kǎw loong chim nòi (ná) (kráp)*
May I have a taste? / May I try it?

Super Useful Expressions, Part 366 (low-intermediate level)

1) ไม่รู้อะไรเลย *mâi-rúu à-rai ləəi*
I don't know anything. / He doesn't know anything at all.

2) มีชื่อเรียกว่าอะไร *mii chûu ríak wâa à-rai*
What is this called? / What's the name for this?

3) มีรสหวานจัด *mii rót wăan jàt*
It's very sweet. / It has a very sweet flavor.

4) มีรสขมจัด *mii rót kǎm jàt*
It's very bitter. / It has a very bitter taste.

5) มีรสเผ็ดจัด *mii rót pèt jàt*
It's very spicy. / It has a very spicy taste.

6) มีรสเปรี้ยวจัด *mii rót bpríao jàt*
It's really sour. / It has a very sour taste.

7) มีรสเปรี้ยวหวาน *mii rót bpríao-wăan*
It's sweet and sour. / It has a sweet and sour taste.

8) อย่าเห็นแก่ตัว *yàa hěn-gèe-dtua*
Don't be selfish.

9) ดูตัวเองสิ *duu dtua-eeng sì*
Look at yourself.

10) ขอดูก่อนว่า... / ขอดูก่อนนะว่า... *kǎw duu gòon wâa... / kǎw duu gòon ná wâa...*
Let me see... / Let me check first...

11) ไม่รู้อะไรเลยเกี่ยวกับ... *mâi rúu à-rai ləəi giò-gàp...*
They don't know anything about... / He doesn't know anything at all about...

12) อยากให้ทุกคนรู้ว่า... *yàak hâi tuk-kon rúu wâa...*
(I) want everyone to know...

13) ฉันมีเรื่องไม่สบายใจ SEMI-LITERARY *chǎn mii rûang mâi-sà-baai-jai*
Something is bothering me. / There's something that's been troubling me. / I'm unhappy about something.

14) ผู้ชายคนนี้เป็นใคร / ผู้ชายคนนี้ใคร *pûu-chaai kon níi bpen krai / pûu-chaai kon níi krai*
Who is this guy? / Who's this man?

Note: The second one is much more casual than the first.

15) ผู้หญิงคนนี้เป็นใคร / ผู้หญิงคนนี้ใคร *pûu-yǐng kon níi bpen krai / pûu-yǐng kon níi krai*
Who is this lady? / Who's this woman?

Note: The second one is much more casual than the first.

16) คุณจะทำอะไรกับมัน *kun jà tam à-rai gàp man*
What are you gonna do with it? / What will you do with that?

17) ต้องฝึกบ่อยๆ *dtông fùk bòi-bòi*
You have to practice often.

18) รบกวนช่วยหน่อย(ค่ะ) POLITE *ròp-guan chûai nòi (kà)*

Would you help me? / Could you help me? (asking a favor or to do something)

19) ยังทันอยู่(นะ) *yang tan yùu (ná)*
(We) still have time. / (We)'re still in time.

20) เวลาผ่านไปเร็วมาก *wee-laa pàan bpai reo mâak*
Time flies. / Time goes by so quickly.

Super Useful Expressions, Part 367

(high-intermediate level)

1) ไม่รับประกันนะ *mâi ráp-bprà-gan ná*
No guarantees. / I can't guarantee it.

2) เป็นรักข้างเดียว *bpen rák-kâang-diao*
It's one-sided. / It's one-sided love. / It's unrequited love.

3) ไม่น่าตื่นเต้นอะไรนัก / ไม่น่าตื่นเต้นอะไรเลย *mâi nâa-dtùun-dtên*
à-rai nák / mâi nâa-dtùun-dtên à-rai ləəi
(It)'s not so exciting. / It won't set the world on fire.

4) เจ้ากันไป / เจ้ากันแล้ว *jáo-gan bpai / jáo-gan léəo*
We're even. / It's a draw.

5) รูปทรงคล้าย(ไข่) / มีรูปทรงคล้าย(ไข่) *rûup-song kláai (kài) / mii-rûup-song kláai (kài)*
(It)'s shaped like (an egg). / (It) has a shape similar to (an egg). / (It)'s (egg)-shaped.

6)เหม็นกลิ่นบุหรี่ *měn glìn bù-rìi*
It stinks of cigarettes! / It reeks of cigarettes!

7)เหม็นกลิ่นเหล้า *měn glìn lăo*
You stink of alcohol! / It reeks of alcohol!

8) ขอท้าให้(ลอง) *kǎw táa-hâi (lɔɔng)*
(I) dare you to (try it)! / (I) challenge you to... !

9) (ดีไซน์)สุดแสนน่ารัก *(dii-sai) sùt-sǎen-nâa-rák*
a super cute (design)! / a (design) that's so cute!

10) ...เป็นประเทศที่มีประชากรมากเป็นอันดับ (3) ของโลก *...bpen bprà-têet tîi mii bprà-chaa-goon mâak bpen an-dàp (sǎam) kǎwng lóok*
...is the (third) most populated country in the world.

11) ...เป็นภาษาสากลที่ใช้กันทั่วโลก *...bpen paa-sǎa-sǎa-gon tîi cháai gan tûa-lóok*
...it's a language that's used all over the world.

12) ...ไม่งั้นจะโดนตี / ...ไม่อย่างนั้นจะโดนตี *...mâi-ngán jà doon dtii / ...mâi-yàang-nán jà doon dtii*
...or you'll get a spankin'! / ...or else you'll get spanked!

13) (แต่)ใครจะสน INFORMAL *(dtɛɛ) krai jà sǎn*
(But) who cares?!

14) ช่วยให้มีสมาธิมากขึ้น *chûai hâi mii sà-maa-tí mâak-kûn*
(It) helps you to concentrate better. / (It) improves your concentration. / (It) helps you to focus (better).

15) ขอให้สนุกกับการเดินทาง) / ขอให้สนุกกับการเดินทาง)(นะครับ) SEMI-FORMAL *kǎw-hâi sà-nùk gáp (gaan-dəən-taang) / kǎw-hâi sà-nùk gáp (gaan-dəən-taang) (ná-kráp)*
Enjoy your (trip). / I hope you enjoy your (trip).

16) (เรา)ต้องแวะเปลี่ยนเครื่องบินที่(สิงคโปร์) *(rao) dtɔ̀ng wé bplian krûang tîi (sǐng-ká-bpoo)*
(We) had to transit at (Singapore). / (We) had to stop and change planes at (Singapore).

17) (ท่าน)ไม่อยู่กับเราแล้ว *(tân) mâi yùu gáp rao léɛo*
(He)'s no longer with us. / (He)'s not with us any longer. (passed away)

18) มันผิดกติกา(นะ) *man pìt-gà-dtì-gaa (ná)*

It's against the rules. / That's a foul.

19) ไม่มีอะไรดีสักอย่าง *mâi-mii-à-rai dii sàk-yàang*

There's nothing good about it! / It's not good at all.

20) เวลาผ่านไปเร็วเหลือเกิน LITERARY *wee-laa pàan-bpai reo lǎa-gəən*

Time goes by so quickly! / How time flies!

Super Useful Expressions, Part 368

(low-advanced level)

1) คงต้องเป็นอย่างนั้น *kong dtông bpen yàang-nán*

That's how it goes. / So be it.

2) (เธอ)ถึงกับนั่งไม่ติด / (เธอ)นั่งไม่ติด IDIOMATIC *(təə) tǎng-gàp*

nâng-mâi-dtìt / (təə) nâng-mâi-dtìt

(She) can't sit still! / (She) was on the edge of her seat! (due to worry or excitement)

3) หูฟังเลย(ทีเดียว) *hǔu-pǎng ləəi (tīi-diao)*

I'm all ears! / He was all ears! / She's listening carefully!

4) มีอาการเจ็บแปลบ(ๆ) (ที่หน้าอก) / รู้สึกเจ็บแปลบๆ (ที่หน้าอก) *mii aa-*

gaan jèp-bplèɛp (bplèɛp) (tīi nâa-òk) / rúu-sùk jèp-bplèɛp-bplèɛp (tīi nâa-òk)

(I) have sharp pain (in my chest). / (I) have a sudden sharp feeling (in my chest).

5) (WEBTOON) เป็นการเล่นคำระหว่างคำว่า (Web) และ (Cartoon)

(WEBTOON) bpen gaan-lên-kam rá-wàang kam wâa (Web) lɛ (Cartoon)

(Webtoon) is a play on words between (web) and (cartoon).

6) เป็นผู้คร่ำหวอดใน(แวดวงการเงิน) FORMAL *bpen pûu-krâm-wòot nai*

(wêet-wong gaan-ngəən)

(He) has been in (finance) for many years. / (He) has a lot of experience

in the field of (finance).

7) (เขา)ผ่านฉลุย (*kǎo*) *pàan chà-lǔi*

(He) passed with flying colors! / (He) easily passed. / (He) sailed through it! (a test, etc.)

8) ไม่จงรักภักดีต่อ(ชาติ) FORMAL *mâi jong-rák-pák-dii dtòò (cháat)*

(He) was disloyal to (his country).

9) ไม่มีสิ่งที่เรียกว่า(ประชาธิปไตย) *mâi-mii sǐng tǐi ríak-wâa (bprà-chaa-típ-bpà-dtai)*

There's no such thing as (democracy).

10) วันใดวันหนึ่งในอนาคต(อันใกล้)... LITERARY *wan-dai-wan-nèng nai à-naa-kót (an-glâi)...*

One day in the (not too distant) future...

11) แต่ก็ยังมีข้อยกเว้นอยู่บ้าง(...) / **แต่ก็มีข้อยกเว้นอยู่(...)** *dtèe gǔw mii kǔw-yók-wén yùu bâang (...)* / *dtèe gǔw mii kǔw-yók-wén yùu (...)*

But there are exceptions (...)

12) (เพื่อนรักที่)ร่วมทุกข์ร่วมสุขกัน(...) / **(เพื่อนรักที่)ร่วมทุกข์ร่วมสุขด้วยกัน(...)** *(pǎn-rák tǐi) rûam-túk-rûam-sùk gan (...)* / *(pǎn-rák tǐi) rûam-túk-rûam-sùk dūai-gan (...)*

(Best friends who) have been through hard times and good times together (...) / (Best friends who) have been through thick and thin (...)

13) ขอสอบถามเรื่อง... FORMAL *kǔw sǔw-p-tǎam rǐang...*

May I ask about... ? / I'd like to inquire about...

14) สาเหตุส่วนหนึ่งคือ... / สาเหตุส่วนหนึ่งก็คือ... *sǎa-hèet sùan-nèng kuu... / sǎa-hèet sùan-nèng gǔw kuu...*

Part of the reason is...

15) เล่นได้ต่ำกว่ามาตรฐาน *lên dâi dtàm-gwàa mâat-dtrà-tǎan*

(He) didn't play up to standard. / (He) played badly. (football player, etc.)

16) (ความสำเร็จ)อยู่ใกล้แค่เอื้อม (*kwaam-sǎm-rèt*) *yùu glâi-kêe-ǎam*
(Success) is just around the corner! / (Success) is close at hand! / (Success) is within your reach!

17) (ไม่ควร)โยนความผิดให้คนอื่น / (ไม่ควร)โยนความผิดให้ผู้อื่น FORMAL
(*mâi-kuan*) *yoon-kwaam-pìt hâi kon-ǎn* / (*mâi-kuan*) *yoon-kwaam-pìt hâi pûu-ǎn*
(You shouldn't) blame it on others. / (You shouldn't) pin the blame on others.

18) คุณพระคุณเจ้า SEMI-LITERARY *kun-prá-kun-jǎo*
Oh my God! / Good Lord! / Sweet Mercy! / Holy Jesus!

19) มาถึงจุดนี้ได้ยังไง *maa-tǔng jùt-níi dâi-yang-ngai*
How did it come to this?! / How did we get to this point?! / How did we get here?!

20) (คุณ)คิดผิดถนัด IDIOMATIC (*kun*) *kít-pìt tà-nàt*
(You) are dead wrong! / (Your) thinking is clearly wrong.

Super Useful Expressions, Part 369 (high-intermediate level)

1) (เดอะร็อก)โชว์กล้ามเนื้อเป็นมัดๆ (*dèe-rók*) *choo glâam bpen-mát-mát*
(The Rock) showed his bulging muscles! / (The Rock) showed off his rippling muscles!

2) ยิ่งให้ยิ่งได้ *yǐng hâi yǐng dâi*
The more you give, the more you receive. / The more you give, the more you get.

3) ขึ้นอยู่กับหลายปัจจัย FORMAL *kûn-yùu-gàp lǎai bpàt-jai*
It depends on a variety of factors.

4) เขามือทาบอก *ao mǎu tâap òk*
He put his hand over his chest. / She put her hand over her heart.

5) เร็วที่สุดเท่าที่ทำได้ / เร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้ *reo tǐi-sùt tâo-tǐi tam-dâi* /

reo tîi-sùt tâo-tîi jà tam-dâi

as fast as possible / as soon as possible / as fast as I can

6) ไม่กวนแล้ว / ผมไม่กวนคุณแล้ว *mâi guan léeo / pǒm mâi guan kun léeo*
I won't bother you anymore. / I'll let you go now.

7) ไม่เคยแพ้ใคร / ไม่เคยแพ้ใครมาก่อน *mâi-kəəi pɛɛ krai / mâi-kəəi pɛɛ krai maa-gòon*
(I)'ve never lost to anyone (before)!

8) ถึงเวลาต้องลา FORMAL/LITERARY *tǎng-wee-laa dtông laa*
It's time to say goodbye. / The time has come to say farewell.

9) มีตัวตนจริงๆ *mii dtua-dtôn jing-jing*
He really did exist. / She's real.

10) ...จากรุ่นสู่รุ่น *...jàak rûn sùu rûn*
...from generation to generation

11) นอกจากเรื่องนั้นแล้ว... / นอกจากเรื่องนั้น(...) *nòok-jàak rûang nán léeo... / nòok-jàak rûang nán (...)*
Apart from that (...) / Besides that (...)

12) แต่ลึกๆแล้วเรายัง... / แต่ลึกๆแล้วเรากียัง... *dtèe lúk-lúk léeo rao yang... / dtèe lúk-lúk léeo rao gòu yang...*
But deep inside I still...

13) ถ้ามีอะไรผิดพลาด... *tâa mii à-rai pìt-plâat...*
If something goes wrong...

14) ของโปรดทั้งนั้น(เลย) *kǎong-bpròot táng-nán (ləəi)*
All my favorites! / They're all my favorites! (food, etc.)

15) (การสูบบุหรี่)เป็นสิ่งที่ไม่ดี *(gaan-sùup-bù-rìi) bpen sìng tîi mâi-dii*
(Smoking) is a bad thing. / (Smoking) is bad.

16) (มัน)เป็นส่วนหนึ่งของชีวิต / (มัน)คือส่วนหนึ่งของชีวิต *(man) bpen*

sùan-nhèng kǎong chii-wít / (man) kuu sùan-nhèng kǎong chii-wít
(It)'s a part of life.

17) ต้องทำตัวให้ชินกับ(การอยู่คนเดียว) *dtông tam-dtua hâi chin-gàp*
(*gaan-yùu kon-diao*)

You have to get used to (living alone). / He had to get accustomed to (living alone).

18) ทดลองเรียนฟรี *tót-loong rian frii*

Free Trial Lesson

19) ทำไมถึงเชื่อแบบนั้น / ทำไมถึงเชื่ออย่างนั้น *tam-mai tǎng chûa bèep-nán / tam-mai tǎng chûa yàng-nán*

What makes you believe that? / Why do you believe that?

20) หมดปัญญาแล้ว *mòt-bpan-yaa léeo*

I'm at my wits' end! / He's run all out of ideas!

Super Useful Expressions, Part 370 (low-intermediate level)

1) มีความหมายเดียวกัน *mii kwaam-măai diao-gan*

It has the same meaning. / The meaning is the same.

2) เรียกเขาว่าอะไร *rîak kǎo wâa à-rai*

What do you call him? / What do you call her? (by Thai name, nickname or other)

3) ไม่มีที่ซ่อน *mâi-mii tîi-sôn*

There's no place to hide. / I have nowhere to hide.

4) ขอคุณที่มาช่วย *kòop-kun tîi maa chûai*

Thank you for coming to help. / Thanks for coming to help me out.

5) ถูกปากมาก(คะ) / ถูกปากมากเลย(ครับ) *tùuk-bpàak mâak (kà) /*

tùuk-bpàak mâak ləəi (kráp)
I really love it! / It's really to my liking.

6) ให้อำช่วยไหม(ครับ) *hâi chûai mǎi (kráp)*
Need some help? / May I help you? / Can I help you?

7) เธอคือคนที่ใช่สำหรับผม *təə kʰə kon-tīi-châi sǎm-ràp pǎm*
She's the one for me. / She's the right person for me.

8) ฟังดูมีเหตุผล *fang duu mii-hèet-pǎn*
That makes sense. / That sounds reasonable.

9) ออดมองไม่ได้ *òt mɔɔng mâi-dâi*
(I) can't help but look! (at a sexy woman, etc.)

10) ต้องฝึกบ่อยๆ *dtông fùk bòi-bòi*
(You) have to practice often. / (You) have to do it regularly.

11) (มัน)เหมือนฝันที่กลายเป็นจริง / (มัน)เป็นเหมือนฝันที่กลายเป็นจริง
(man) mǎn fan tīi glaai-bpen-jing / (man) bpen mǎn fan tīi glaai-bpen-jing
(It) was like a dream come true! / (It)'s like a dream come true!

12) ขอขอบคุณที่บอกฉัน / ขอขอบคุณที่บอกนะ *kòɔp-kun tīi bòɔk chǎn / kòɔp-kun tīi bòɔk ná*
Thank you for telling me.

13) อย่าเพิ่งโกรธ / อย่าเพิ่งโกรธสิ *yàa pēng gròot / yàa pēng gròot sì*
Don't be angry. / Don't get mad (at me).

14) (เรา)ไม่รู้จักกันมาก่อน *(rao) mâi-rúu-jàk gan maa-gòɔn*
(We) didn't know each other before.

15) ไม่เคยเห็นหน้า / ไม่เคยเห็นหน้ามาก่อน *mâi-kəəi hěn-nâa / mâi-kəəi hěn-nâa maa-gòɔn*
(I)'ve never seen her before.

16) ลองคิดสิ(ค่ะ) *lɔɔng kít sì (kà)*

Think about it.

17) เลิกขายไปแล้ว *lêək kǎai bpai léəo*

They don't sell them anymore. / You can't buy it any longer.

18) ผมไปด้วยได้ไหม(ครับ) / ไปด้วยได้มั๊ย *pǎm bpai duu dūai dāi-mǎi (kráp) / bpai duu dūai dāi-mái*

Can I go along with you and have a look?

19) เดินไปได้ไหม(ครับ) / เดินได้มั๊ย *dəən bpai dāi-mǎi (kráp) / dəən bpai dāi-mái*

Can I get there on foot? / Can we walk there?

20) ไม่น่าสนุก(เลย) *māi nāa-sà-nùk (ləəi)*

It's not fun at all! / That's no fun!

Super Useful Expressions, Part 371 (mid-advanced level)

1) ผมเกลียดมันเข้ากระดูกดำ / เกลียดเข้ากระดูกดำ LITERARY *pǎm gliat man kǎo-grà-dùuk-dam / gliat kǎo-grà-dùuk-dam*
I hate his guts! / I really hate her! / I hate him to the bone!

2) (เรา)(กำลัง)อยู่ในช่วงหัวเลี้ยวหัวต่อ IDIOMATIC *(rao) (gam-lang) yùu nai chūang-hǔa-líao-hǔa-dtòo*
(We)'re at a critical juncture. / (We)'re now at a turning point. / (We)'re in a period of transition.

3) เป็นบุญปาก(จริงๆ) LITERARY *bpen-bun-bpàak (jing-jing)*
This is a real treat! / This is a real delicacy! (used when normally don't have a chance to eat such a type of food)

4) เป็นความเชื่อส่วนบุคคล โปรดใช้วิจารณญาณในการรับชม FORMAL *bpen kwaam-chūa sùan-bùk-kon bpròot cháí wí-jaa-rá-ná-yaan nai gaan-ráp-chom*

This is a personal belief. Please use discretion (when viewing) (used as a warning for provocative TV segments, etc.)

5) หนักนิตเบาหน้อยก็ให้อภัยกัน / หนักนิตเบาหน้อยควรอภัยให้กัน IDIOM

nàk-nít-bao-nòi gôw hâi-à-pai gan / nàk-nít-bao-nòi kuan à-pai-hâi gan

You have to forgive each other's faults. / You have to forgive each other.

6) (เจ็บปวดจน)ยากจะพรรณนา LITERARY *(jèp-bpùat jon) yâak jà*

pan-ná-naa

(It hurt so much that) it was difficult to explain. / (It hurt so much that) it was hard to describe.

7) ช่วยให้อาหาร *chúai hâi jà-rœon-aa-hăan*

It helps to boost your appetite. / It increases your appetite.

8) สำเร็จออกมาสวยงาม LITERARY *săm-rèt ɔ̀ɔk-maa sŭai-ngaam*

It turned out beautifully! / It succeeded beautifully!

9) (ต้อง)ทำตัวให้กลมกลืนกับ(ธรรมชาติ) *(dǔng) tam-dtua hâi glom-glɯn-gàp (tam-má-châat)*

(You have to) blend in with (nature). / (He has to) be in harmony with (nature).

10) ...ไม่ว่าด้วยเหตุผลใด... FORMAL/LITERARY *...mâi-wâa dŭai*

hèet-pǎn dai...

...for whatever reason... / ...regardless of the reason...

11) ...ได้ผ่านความเห็นชอบแล้ว FORMAL *...dâi pàan kwaam-hěn-chôp léɛo*

...(it) passed. / ...(it) was approved. (a bill, proposal, etc.)

12) ...ในยุคข้าวหายากแพง... FORMAL/LITERARY *...nai-yúk-kâao-yâak-màak-pɛɛng...*

...in times of scarcity... / ...when things are really expensive... / ...when there's a shortage of food...

13) จนกว่าจะถึงวันนั้น... FORMAL/LITERARY *jon-gwàa jà tŭng wan-nán...*

Until that day...

14) คำไหนคำนั้น / พูดคำไหนคำนั้น IDIOM *kam-nǎi-kam-nán / pûut-kam-nǎi-kam-nán*

She means what she says! / She meant what she said! / He's a man of his word!

15) พ่อแก้วแม่แก้วช่วยลูกด้วย IDIOMATIC *pôw gêeo mêe gêeo chúai lûuk dûai*

God help me! / Lord help us! / Lord deliver us! (often used jokingly about something)

16) เชือดไก่ให้ลิงดู IDIOM *chûat gàì hâi ling duu*

Make an example of him! / Punish her as an example! (The literal meaning is 'slit the chicken's throat for the monkey to see'.)

17) (ไปทำบุญ)นุ่งขาวห่มขาว (*bpai tam-bun*) *nûng-kǎao-hòm-kǎao*

(She went to make merit) all decked out in white. / (He went to make merit) all dressed in white. (used mostly for Buddhist dress)

18) อย่าให้ประวัติศาสตร์ซ้ำรอย *yàa hâi bprà-wàt-dtì-sàat sám-roi*

Don't make the same mistake! / Don't let history repeat itself!

19) เสียวสันหลังวาบ *sǎao sǎn-lǎng wâap*

It sends shivers down your spine! / She felt shivers run down her back!

20) เป็นฝั่งเป็นฝาแล้ว / เป็นฝั่งเป็นฝาซะที IDIOM *bpen-fàng-bpen-fǎa léeo / bpen-fàng-bpen-fǎa sá-tii*

He finally got married! / She's finally settled down!

Super Useful Expressions, Part 372 (high-intermediate level)

1) ไปอีกไกลไหมครับ / ไปอีกไกลมั๊ย *bpai iik glai mǎi kráp / bpai iik glai mái*
Is it much further? / Is it far from here? (asking directions)

2) มาถึงสักที / ถึงสักที / มาถึงเสียที / มาถึงซะที *maa-tǔng sàk-tii / tǔng sàk-tii / maa-tǔng sǎ-tii / maa-tǔng sá-tii*

Finally made it! / He's finally here!

3) เหนื่อยแทบตาย *nəi tɛp dtaai*

She's dead tired. / I'm completely exhausted! / He's beat.

4) ไม่น่าไว้วางใจ(เลย) *mái-nâa-wái-jai (ləoi)*

He can't be trusted. / She's untrustworthy.

5) สมชื่อจริงๆ *sǎm-chûu jing-jing*

It really lives up to its name! / She's... just like her name!

6) รู้แค่นี้ก็พอแล้ว *rúu kɛɛ-níi gǔw pǔw léɛo*

That's all you need to know. / That's all she needed to know.

7) ปล่อยไว้อย่างนี้แหละ *bploi wái yàang-níi lè*

Just leave it as it is. / Just leave her like that.

8) ปรับปรุงสูตรนิดหน่อย(ค่ะ) *bpràp-bprung sùut nít-nòì (kà)*

I adjusted the recipe a bit. / We modified the recipe a bit.

9) มีความหมายเดียวกันกับคำว่า... *mii kwaam-mǎai diao-gan gáp kam wǎa...*

It has the same meaning as... / It has the same meaning as the word...

10) เขาพยายามอย่างสุดความสามารถ(...) *kǎo pá-yaa-yaam yàang sùt-kwaam-sǎa-mâat (...)*

He tried his best (...) / He tried the best that he could (...)

11) ฉันจะทำอย่างสุดความสามารถ *chǎn jà tam yàang sùt-kwaam-sǎa-mâat*

I'll try the best that I can. / I'll do my best.

12) เป็นคำที่เลิกใช้แล้ว *bpen kam tii lôek cháì léɛo*

It's a word that's not used any longer. / That word is obsolete.

13) ทำไมจะพูดไม่ได้ / ทำไมฉันจะพูดไม่ได้ IRRITATED *tam-mai jà pûut*

mái-dâi / tam-mai chǎn jà pûut mái-dâi

Why can't I say that?! / Why can't I say...?!

14) อดไม่ได้ที่จะตื่นเต้น òt mâi-dâi tîi-jà dtùun-dtên

He couldn't help but get excited. / I can't help but get excited.

15) อย่าเก็บเอาไว้คนเดียว yàa gèp ao-wái kon-diao

Don't keep it to yourself. / Don't just keep it to yourself. (tell others about it)

16) ไม่คุ้มที่จะเสี่ยง mâi-kúm tîi-jà sìang

It's not worth the risk.

17) ไม่คุ้มที่จะทำ(เลย) mâi-kúm tîi-jà tam (lœoi)

It wasn't worth it. / That wasn't worth doing.

18) ไม่มีใครเชื่อว่า(อายุ 50 แล้ว) mâi-mii-krai chûa wâa (aa-yú hâa-sìp léeo)

No one believes (she's 50)!

19) กันไว้ดีกว่าแก้ IDIOMATIC gan wái dii-gwàa gêe

It's better to prevent it. / An ounce of prevention is worth a pound of cure. /

Better to be safe than sorry.

20) ไม่รู้เหมือนกันว่าเพราะอะไร mâi-rúu mǎn-gan wâa prô-à-rai

(I) don't know why either. / (I) don't know the reason either.

Super Useful Expressions, Part 373

(high-intermediate level)

1) ไม่น่าเลย INFORMAL mâi-nâa lœoi

This shouldn't have happened! / He shouldn't have done that! / Doggone it!

2) ตายเสียเถอะ / ไปตายเสียเถอะ ANGRY/STRONG dtaai sǎa tò / bpai dtaai sǎa tò

Die! / To hell with you! / Death to...!

3) เห็นเหมือนที่ฉันเห็นไหม / เห็นเหมือนที่ฉันเห็นมัย hǎn mǎn tîi chǎn

hǎn mǎi / hǎn mǎn tîi chǎn hǎn mǎi

Did you see what I saw?! / Are you seeing what I'm seeing?!

4) ตลอดวันตลอดคืน *dtà-lòot wan dtà-lòot kuen*
all day and all night / at all hours of the day and night / round the clock

5) (ยูเครน)ต้องการความช่วยเหลือจาก(นานาชาติ) FORMAL (*yuu-kreen*)
dtông-gaan kwaam-chûai-lǎa jàak (naa-naa châat)
(Ukraine) needs assistance from (various countries). / (Ukraine) needs help from (many countries).

6) ไม่ต้องการมันอีกแล้ว *mâi dtông-gaan man iik-léeo*
He had no need for it anymore. / She didn't need it any longer.

7) ปิดหมดทุกอย่างแล้ว *bpìt mòt túk-yàang léeo*
Everything is turned off. / I turned everything off. (the lights, the TV, computer, etc.)

8) กำลังอยากได้พอดี(เลย) *gam-lang yàak dâi pǎw-dii (lǎoi)*
Wow—just want I wanted! / That's exactly what I wanted!

9) ฉันจะไม่ทิ้งคุณไปไหน *chǎn jà mâi tíng kun bpai nǎi*
I'm never gonna leave you. / I won't ever throw you away.

10) ขั้นตอนแรกคือ... *kân-dtǎon rêek kuen...*
The first step is... (in a process)

11) ขั้นที่สองคือ... *kân tǐi-sǎwng kuen...*
The second is... / The second step is...

12) มีคำกล่าวว่า... FORMAL/LITERARY *mii kam-glàao wâa...*
There's a saying... / It has been said that...

13) ยังไม่พบแรงจูงใจ(...) *yang mâi póp rɛeng-juung-jai (...)*
(They) still haven't found a motive (...) (for a crime, etc.)

14) ...ในช่วงบั้นปลายชีวิต... *...nai-chûang bân-bplaaai chii-wít...*
...the last years of his life... / ...during the last period of her life... / ...near the end of his life...

15) ไม่รู้ว่าใครเป็นใคร *mâi-rúu wâa krai bpen krai*
(I) don't know who is who!

16) เขาหลับตาปี *kăo làp-dtaa bpîi*
He shut his eyes tightly. / She closed her eyes tight.

17) ไม่น่าดูเลย *mâi-nâa-duu ləəi*
It's unsightly! / That's unattractive! OR It's not worth watching! (a movie, etc.)

18) (ทั้งคู่)เกิดมาเพื่อกันและกัน *(táng-kûu) gəət maa p̄a gan-lé-gan*
(They) were made for each other. / (They) were meant for each other. / (They) were meant to be together.

19) มันคนละอย่าง *man kon-lá-yàang*
They're different. / It's a different type. / They're not the same.

20) ไม่รู้ว่าจะเริ่มยังไง / ไม่รู้ว่าจะเริ่มอย่างไร *mâi-rúu wâa jà rêəm yang-ngai / mâi-rúu wâa jà rêəm yàang-rai*
I don't know where to start. / He didn't know how to begin.

Super Useful Expressions, Part 374 (high-intermediate level)

1) รสชาติอาจไม่ถูกปาก *rót-châat àat mâi tùuk-bpàak*
The taste might not be to your liking. / You might not like it. / He might not like the taste of it.

2) ไม่ค่อยถูกปาก(ค่ะ) *mâi kôì tùuk-bpàak (kà)*
It's not to my liking. / I don't care for the taste. / I don't like it.

3) ไม่อยากให้เป็นอย่างนี้ *mâi yàak hâi bpen bèep-níi*
(I) never wanted it to be this way. / (I) didn't want it to be like this. / (I) didn't want things to be like this.

4) อยากให้เป็นแบบนี้ตลอดไป *yàak hâi bpen bɛɛp-níi dtà-lòot-bpai*
(I) want it to be like this forever. / (I) wish things could be like this forever.

5) จำไม่ได้ว่านานแค่ไหน / จำไม่ได้ว่านานเท่าไร / จำไม่ได้ว่านานเท่าไร
jam-mâi-dâi wâa naan kêɛ-năi / jam-mâi-dâi wâa naan tâo-rai / jam-mâi-dâi wâa naan tâo-rài
(He) couldn't remember how long it had been. / She didn't remember how long it was.

6) ถือว่าเป็นลางร้าย / มันเป็นลางร้าย *tɕɕ-wâa bpen-laang-râai / man bpen-laang-râai*
It's considered to be a bad omen. / It's a bad omen.

7) น่ายกย่อง FORMAL/LITERARY *nán nâa-yók-yông*
That's admirable. / That's commendable.

8) ลดกระหน่ำ IDIOMATIC *lót grà-nàm*
HUGE SALE / KNOCKOUT SALE / SUPER DISCOUNT PROMOTION (on sign, etc.)

9) เหมือนรู้จักกันมาทั้งชีวิต *mǎn rúu-jàk gan maa táng-chii-wít*
It's as if we've known each other our whole lives! / It was like they knew each other all their lives!

10) เหลวไหลสิ้นดี / ช่างเหลวไหลสิ้นดี STRONG *lěeo-lăi sîn-dii / châng lěeo-lăi sîn-dii*
What complete nonsense! / That's a crock of shit! / Totally absurd!

11) ไม่อยากทำให้เสียบรรยากาศ *mâi-yàak tam-hâi sǎa ban-yaa-gàat*
I don't want to spoil the atmosphere. / He didn't want to ruin the atmosphere.

12) มันจะแตกต่างอะไร *man jà dtèek-dtàang à-rai*
What difference would it make? / What difference did it make?

13) (อวด)หุ่นฟิตเปรี๊ยะ SLANG *(ùat) hûn fít-bpría*
She's showing off her super buffed shape. / He showed off his toned body.

14) ฉันรู้สึกซาบซึ้งใจมาก FORMAL/LITERARY *chǎn rúu-sùk sâap-súng-jai mǎak*

I'm so very grateful. / I really appreciate what you did.

15) จำไม่ได้เลยว่าเคย(เห็นมาก่อนหรือไม่) *jam mâi-dâi ləəi wǎa kəəi (hěn maa-gòon rǔ-bplàao)*

I can't remember at all if I've (seen that before or not). / He couldn't recall if he had ever (seen it before).

16) ต้องเคี้ยวข้าวให้ละเอียด / ควรเคี้ยวข้าวให้ละเอียด *dtông kǎao kǎao hǎi-lá-iat / kuan kǎao kǎao hǎi-lá-iat*

You have to chew your food carefully. / You have to chew your food thoroughly.

17) เป็นสัญญาณที่ดี *bpen sǎn-yaan tǐi dii*

It's a good sign.

18) สามารถนอนหลับได้ทุกที่ทุกเวลา / นอนหลับได้ทุกที่ทุกเวลา *sǎa-mǎat nɔɔn-làp dǎi túk-tǐi túk-wee-laa / nɔɔn-làp dǎi túk-tǐi túk-wee-laa*

(He) can fall asleep any place any time.

19) (เรา)ตั้งใจทำอย่างดีที่สุด *(rao) dtâng-jai tam yàang dii-tǐi-sùt*

(We) did our very best. / (We) did the best that we could.

20) ไม่เสียดายเหรอ *mǎi sǎa-daai rəə*

Don't you regret it?

Super Useful Expressions, Part 375 (low-intermediate level)

1) ไม่รับบัตร / ไม่รับบัตรเครดิต *mǎi-ráp bàt / mǎi-ráp bàt-kree-dìt*

(They) don't accept credit cards.

2) จะมีส่วนลด (30%) *jà dǎi sùan-lót (sǎam-sìp bəə-sen)*

(You)'ll get a (30%) discount.

3) ทุกคนกลับบ้านหมด(แล้ว) *túk-kon glàp-bâan mòt (léeo)*
Everyone went home already. / Everyone's gone home.

4) อย่าเพิ่งวางหู / อย่าวางหูนะ *yàa pêng waang-hǔu / yàa waang-hǔu*
Don't hang up on me! / Don't hang up!

5) กลัวโดนปล้น *glua doon bplôn*
I'm afraid I'll get robbed. / He was afraid he'd get robbed.

6) ไม่นับ *mâi-náp*
It doesn't count. / That doesn't count.

7) (คุณ)แกล้งผมเธอ / แกล้งผมหรือเปล่า *(kun) glêeng pǎm rǎo / glêeng pǎm rǎo-bplàao*
Are you pulling my leg? / Are you teasing me?

8) ไม่ได้แกล้ง *mâi-dâi glêeng*
I'm not teasing you. / No, I'm not pulling your leg.

9) รูปร่างเป็นยังไง / รูปร่างเป็นอย่างไร *rûup-râang bpen-yang-ngai / rûup-râang bpen-yàang-rai*
What is it shaped like? / What kind of shape does it have? / What does it look like?

10) เธอดูอ่อนกว่าวัย *təə duu wǎn-gwàa wai*
She looks young for her age. / She looks younger than her age.

11) เขาไม่มีรสนิยม *kǎo mâi-mii rót-sà-ní-yom*
He has no taste.

Note: รสนิยม (*rót-sà-ní-yom*) is also pronounced as (*rót-ní-yom*).

12) เราดูๆกันอยู่ *rao duu-duu gan yùu*
We're seeing each other. / We're going out.

13) อยากได้มานาน(แล้ว) *yàak dâi maa naan (léeo)*

I've always wanted one of these! / He had wanted to have one for a long time.

14) อย่างอนสิ *yàa ngoon sì*

Stop sulking! / Don't pout!

15) (ฉัน)ไม่ใช่คนที่นี่ *(chǎn) mâi-châi kon tîi-nîi*

(I)'m not from here.

16) อยู่ที่นี่ตั้งแต่เกิด / อาศัยอยู่ที่นี่ตั้งแต่เกิด *yùu tîi-nîi dtâng-dtèe gèet /*

aa-sǎi yùu tîi-nîi dtâng-dtèe gèet

(I)'ve lived here since I was born. / (I)'ve lived here my entire life.

Note: The second way is more formal.

17) บังเอิญมากเลย *bang-əon mâak ləoi*

What a coincidence! / That's really a coincidence!

18) มีอะไรหลายๆอย่าง(ที่เหมือนกัน) *mii à-rai lǎai-lǎai yàang (tîi mǎan-gan)*

There are many things (that are the same). / We have a lot (in common).

19) กินเยอะๆ(นะ) *gin yé-yó (ná)*

Eat up! / Eat a lot!

20) ลองดูไหม(คะ) *lɔong duu mǎi (ká)*

Do you want to try it? / Do you wanna try?

Super Useful Expressions, Part 376

(high-intermediate level)

1) หลงรักแบบถอนตัวไม่ขึ้น *lǒng-rák bèep tǔwɔn-dtua-mâi-khǎn*

(You'll) fall head over heels in love (with it)!

2) ดีเป็นเงินไทยประมาณ (180 บาท) / ดีเป็นเงินไทยก็ประมาณ (180 บาท)

dtii bpen ngən tai bprà-maan (rówɔi bpèet-sìp) bàat / dtii bpen ngən tai gǔw bprà-maan (nə̀ng-rówɔi bpèet-sìp) bàat

In baht it's about (180). / If you convert it to Thai money, that would be about (180 baht).

3) ถูกฉีกเป็นชิ้นๆ *tùuk chiik bpen-chín-chín*
(It) was torn into tiny pieces. / (It) was torn into bits. / (It) was torn into shreds.

4) ใกล้หมดฤดูกาล / ใกล้จะหมดฤดูกาลแล้ว *glâi môt rú-duu-gaan / glâi jà môt rú-duu-gaan léəo*
The season's almost over. (season for growing fruit, etc.)

5) ผมเดาเอาว่า... *pǎm dao ao wâa...*
I'm guessing (that)... / I guess (that)...

6) ...ในโลกแห่งความเป็นจริง... / ...ในโลกความเป็นจริง... *...nai lôok hêng kwaam-bpen-jing... / ...nai lôok kwaam-bpen-jing...*
...in the real world...

Note: The first one is more formal than the second.

7) เคี่ยวด้วยไฟอ่อนๆ(...) *kíao dúi fai-ว่อน-ว่อน (...)*
Simmer on low heat (...) (cooking instructions)

8) ...ถูกกลบด้วยเสียง(กรี๊ด) *...tùuk glòp dúi sǎng (grít)*
...(it) was drowned out by the sound of (screaming).

9) ในศตวรรษที่ (15)... / ในช่วงศตวรรษที่ (15)... *...nai sàt-dtà-wát tîi (sìp-hâa)... / ...nai chúang sàt-dtà-wát tîi (sìp-hâa)...*
In the (15th) century... / During the (15th) century...

10) นำไปใช้ได้เลย / สามารถนำไปใช้ได้ *nam-bpai-chái dâi ləəi / sǎa-mâat nam-bpai-chái dâi*
(You) can use it right away. / (You) can put it to use.

11) ...ติด 1 ใน (10) อันดับ(แรก)... *...dtit nêng nai (sìp) an-dàp (rêək)...*
...it's ranked in the top (10)...

12) อีกปัญหาหนึ่งคือ... *iik bpan-hǎa nêng kư...*
Another problem is... / The other problem is...

13) ...หรือพูดอีกอย่างก็คือ... / ...หรือพูดอีกอย่างหนึ่งคือ... ...rǎ̌k pûut iik-yàang gǔw kǎk... / ...rǎ̌k pûut iik-yàang nǎng kǎk...
...or in other words...

14) เป็นเรื่องง่ายที่จะ... bpen rǎ̌ng ngâai tǐi-jà...
It's easy to... / It's a simple matter to...

15) ...แต่กลับไม่เป็นเช่นนั้น SEMI-FORMAL ...dtè̌ng glàp mâi bpen chên-nán
...but it didn't turn out that way. / ...but it wasn't as it seemed.

16) สิ่งเลวร้ายที่สุดคือ... sìng tǐi leeo-râai tǐi-sùt kǎk...
What was worse of all was (that) / The worst thing is that...

17) ไม่ต้องแปลกใจว่า... mâi-dtǔng bplè̌k-jai wâa...
Don't be surprised (that)... / No wonder (that)...

18) (พวกเขา)ถูกฝังทั้งเป็น (pûak-kǎo) tùuk fǎng táng-bpen
(They) were buried alive.

19) มีให้เลือกเยอะ(มาก) mii hâi lǎ̌k yé (mâak)
There's a lot to choose from! / There are many styles to choose from! / There are many kinds to choose from!

20) มีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า (3,000) ปี mii bprà-wàt-dtì-sàat yaa-naan
gwàa (sǎam-pan) bp̄ii
It has a history of more than (3,000) years.

Super Useful Expressions, Part 377 (low-advanced level)

1) (แฟน)ทำตัวห่างเหิน (fɛ̌n) tam-dtua hàang-hǎ̌n
(My girlfriend)'s been acting very distant.

2) อร่อยจนหยุดไม่อยู่ à-ròi jon yùt mâi-yùu

It's so good I can't stop eating! / It's so tasty, I can't stop!

3) (ต้อง)ยกระดับมาตรฐานความเป็นอยู่ของ(คนในชนบท) FORMAL (dtông)
yók rá-dàp mâat-dtrà-tăan kwaam-bpen-yùu kǎong (kon nai chon-ná-bòt)
(We have to) raise the standard of living of (those living in rural areas).

4) รอให้เดือดพล่าน *roo hâi dhet-plân*
Wait until it's boiling rapidly. (cooking instructions)

5) จากนั้นลดไฟอ่อน / จากนั้นลดไฟอ่อนลง *jàak-nán lôt fai wòn / jàak-nán lôt fai wòn long*
After that, turn down the heat. / Next, turn the heat down. (cooking instructions)

6) (เธอ)เป็นหนึ่งในผู้ที่(ได้รับผลกระทบโดยตรง) (təə) bpen nêng nai pûu tîi
(dâi-ráp-pôn-grà-tóp dooi-dtrong)
(She) was one of the people who (was directly affected). / (She) was one of those who (was directly affected).

7) (ต้อง)ทำเป็นลายลักษณ์อักษร FORMAL (dtông) tam bpen-laai-lák-àk-sǎw
(You have to) put in it in writing. / (You must) put in it in written form.

8) ยังไม่ปักใจเชื่อ IDIOMATIC *yang mâi bpàk-jai-chûa*
(I)'m still not convinced yet. / (I)'m not buying it.

9) การใช้ระบบขนส่งสาธารณะ(...) FORMAL *gaan cháí rá-bòp kǎn-sòng sǎa-taa-rá-ná (...)*
Using public transportation (...) / Using the public transport system (...)

10) ...มองเห็นถึงความสำคัญของการศึกษา) / ...มองเห็นความสำคัญของการศึกษา) / ...เห็นความสำคัญของการศึกษา) FORMAL ...mǎwng-hěn tǎng
kwaam-sǎm-kan kǎong (gaan-sùk-sǎa) / ...mǎwng-hěn kwaam-sǎm-kan kǎong (gaan-sùk-sǎa) / ...hěn kwaam-sǎm-kan kǎong (gaan-sùk-sǎa)
(They) see the importance of (education).

11) เขายอมรับอย่างเปิดเผย(ว่า...) *kǎo ywam-ráp yàang-bpèet-pǎoi (wâa...)*
He openly admitted... / She admitted it openly.

12) ...แต่ความจริงไม่ได้เป็นอย่างนั้น ...dtèε kwaam-jing mâi-dâi bpen-yàang-nán

...but in reality it wasn't like that at all. / ...but it wasn't really like that. / ...but it wasn't true.

13) พอละเดาได้ว่า... pɔɔ jà dao dâi wâa...

I can guess... / It's predictable that...

14) (เราก็)พอละเดาดีกว่า... (rao gôw) pɔɔ dao-òɔk wâa...

(I) can guess... / It's predictable that...

15) ไม่ต้องถึงขั้น(ทุบผนังแล้วก่อใหม่) mâi-dtông tǎng-kân (túp pà-nǎng léεo gòɔ-mài)

We don't need to go as far as to (smash down the walls and rebuild them). / You don't need to go to the point of (smashing down the walls and rebuilding them).

16) รอย่างใจจดใจจ่อ / รอคอยอย่างใจจดใจจ่อ rɔɔ yàang-jai-jòt-jai-jòɔ / rɔɔ-kɔɔi yàang-jai-jòt-jai-jòɔ

They're waiting anxiously (...) / She's really looking forward to... / He's eagerly anticipating...

17) ตกอยู่ในกำมือของ(รัสเซีย) dtòk-yùu-nai-gam-mɯ kǔɔng (rát-sia)

(They) fell into the hands of (Russia).

18) มีสรรพคุณที่ช่วย(ลดความดันโลหิต) mii sàp-pá-kun tǐi chúai (lót kwaam-dan-loo-hìt)

It helps (lower your blood pressure). / It has properties that help to (lower your blood pressure).

19) เธอยังเด็กเกินกว่าจะจำ(อะไร)ได้ tæə yang dèk gəən gwàa jà jam (à-rai) dâi

She was too young to remember (anything).

20)เกลียดมันเข้าไส้ gliat- man -kâo-sâi

I hate his guts! / She hates her guts!

Super Useful Expressions, Part 378

(high-beginner level)

1) นี่นามบัตรผม *nīi naam-bàt pǎm*

Here's my business card.

2) เขาชื่ออะไรนะ *kǎo chûu à-rai ná*

What's his name? / What was his name?

3) (ฉัน)ออกกำลังกายทุกวัน *(chǎn) wòk-gam-lang-gaai túk-wan*

(I) work out every day. / (I) exercise every day.

4) มีลมเย็น / ลมเย็น *mīi lom yen / lom yen*

There's a nice breeze. / The breeze is refreshing (and cool).

5) แล้วแต่วัน *léeo-dtèe wan*

Depends on the day.

6) แล้วแต่คน *léeo-dtèe kon*

Depends on the person. / It depends on who it is.

7) หยิบไม่ถึง *yìp mâi-tǔng*

(I) can't reach it.

8) สองครั้งต่อวัน *sǎwng-kráng dtòw-wan*

Twice a day.

9) สามครั้งต่อวัน *sǎam-kráng dtòw-wan*

Three times a day.

10) เขาเปิดหน้าต่าง(...) *kǎo bpòet nâa-dtàang (...)*

He opened the window (...)

11) ฉันต้องผ่าตัด / ฉันจะต้องผ่าตัด *chǎn dtông pàa-dtát / chǎn jà dtông pàa-dtát*

I have to have an operation.

12) (BTS) เปิดกี่โมง(คะ) (BTS) *bpèet gii-moong (ká)*

What time does (the BTS) open?

13) (ไปรษณีย์) ปิดกี่โมง(ครับ) (bprai-sà-nii) *bpìt gii-moong (kráp)*

What time does (the post office) close?

14) ฝนมักจะตก(ในช่วงบ่าย) *fǒn mák-jà dtòk (nai-chûang-bàai)*

It often rains (in the afternoon). / It's likely to rain (in the afternoon).

15) มาประจำ(ครับ) *maa bprà-jam (kráp)*

I come often. / I often come here. / I come regularly.

16) ดีทั้งสอง(ทีม) *dii táng-sǎwng (tiim)*

They're both good. / Both (teams) are good.

17) ชอบทั้งสอง(อย่าง) *chǎwop táng-sǎwng (yàang)*

I like them both. / I like both (kinds).

18) (มัน)ใหญ่ไม่พอ (man) *yài mâi-pǎw*

(It)'s not big enough.

19) เป็นห่วงไหม / เป็นห่วงมั๊ย *bpen-huàng mǎi / bpen-huàng mái*

Are you worried? / Are you concerned?

20) ไม่มีดั่งค์ INFORMAL *mâi-mii dtang*

I have no money! / I don't have any money! / I'm broke!

Super Useful Expressions, Part 379

(low-intermediate level)

1) ทำไมใจร้ายแบบนี้ / ทำไมใจร้ายอย่างนี้ *tam-mai jai-ráai bèep-níi /*

tam-mai jai-ráai yàang-níi

Why are you so cruel?! / Why is he so mean?

2) ไม่เคยชินเลย *mâi-kəəi chin ləəi*
(I)'m not used to it.

3) อ่านไม่ออก *àan-mâi-òók*
I can't read it. / He couldn't read it.

4) เธอมีคนใหม่ *təə mii kon mài*
She's found herself a new guy. / She's got a new boyfriend.

5) ฉันคิดดีแล้ว INFORMAL *chǎn kít-dii léəo*
I've already thought about it carefully. / I've already given it a lot of thought.

6) ไม่ต้องตามหา *mâi-dtông dtaam-hǎa*
Don't come after me. / Don't follow me.

7) สะดวกไหมคะ *sà-dùak mǎi ká*
Will that work for you? / Is that convenient for you? (Suggesting a time for a meeting, etc.)

8) ไม่อยากให้คุณรู้ *mâi-yàak hâi kun rúu*
I don't want you to know.

9) มันจบไปแล้ว *man jòp bpai léəo*
It's all over. / It's finished.

10) วันนี้เป็นวันสุดท้าย(ที่...) *wan-nii bpen wan sùt-táai (tîi...)*
Today is the last day (that...)

11) เขาฝากมาบอกว่... *kǎo fàak maa bòók wǎa...*
He told me to tell you...

12) มันเป็นเรื่องปกติ... *man bpen tam-má-daa tîi...*
It's normal that... / It's usual that...

13) เดี่ยวจะถ่ายรูปให้ / เดี่ยวฉันจะถ่ายรูปให้ *dǎao jà tàai-rûup hâi / dǎao chǎn jà tàai-rûup hâi*
I'll take your picture. / I'll take a picture for you.

14) ไม่ต้องจ่ายเงิน *mâi-dtông jàai ngøn*

(You) don't have to pay anything. / (You) don't have to pay. (it's free or pay later)

15) สนใจจะไปด้วยกันไหม / สนใจจะไปด้วยกันมั๊ย *sǎn-jai jà bpai dûai-gan mǎi / sǎn-jai jà bpai dûai-gan mǎi*

Are you interested in coming along? / Are you interested in joining us?

16) มีเพดานสูง *mii pee-daan sǔung*

It has a high ceiling.

17) (มันก็)เป็นแค่ข้ออ้าง *(man gǔw) bpen kêe kǔw-âang*

It's just an excuse. / That's only an excuse.

18) อาจจะนานหน่อย *àat-jà naan nòì*

Probably for quite a long time. / It might take quite a while.

19) บ้าไร / จะบ้าไร *bâa rǔ-ngai / jà bâa rǔ-ngai*

Are you nuts?! / Are you crazy?!

20) ฉันอยากรู้ความจริง *chǎn yàak rúu kwaam-jing*

I wanna know the truth.

Super Useful Expressions, Part 380 (low-intermediate level)

1) สู้ๆนะ *sûu-sûu ná*

Keep fighting! / I'm rooting for you! / Hang in there!

2) เราเลิกกันเถอะ *rao lâek gan-tè*

Let's break up!

3) เลือกไม่ถูก *lêak mâi-tùuk*

I can't choose! / He can't decide (which way to go, what to buy, etc.).

4) ผมเป็นคนขี้บ่น *pǎm bpen kon kǐi-bòn*
I'm a complainer! / I complain a lot!

5) อดไม่ได้ *òt mâi-dâi*
(I) couldn't help it. / (I) can't resist.

6) ไม่ใช่ความผิดของใคร / ไม่ใช่ความผิดใคร *mâi-châi kwaam-pìt kǎwng krai*
/ *mâi-châi kwaam-pìt krai*
It's no one's fault. / It's not anyone's fault.

7) อย่าให้จับได้ *yàa hâi jàp dâi*
Don't get caught!

8) ไม่เหมาะกับงานนี้ *mâi mò-gàp ngaan nǐi*
(I)'m not made for this job. / (I)'m not suitable for this work.

9) (ฉัน) จำเป็นต้องทำ *(chǎn) jam-bpen dtông tam*
(I) had to do it. / (I) have to do it.

10) ...ตอนเรียนมัธยมปลาย... *...dtɔɔn rian mát-tá-yom-bplai...*
...when I was in high school...

11) ...ทำให้เป็นบ้า *...tam-hâi bpen-bâa*
...(it) drove me crazy. / ...(it) drives me crazy.

12) อย่าหวังเลยว่า... *yàa wǎng ləəi wâa...*
Don't expect... / Don't hope that...

13) เผ็ดเกินไป *pèt gəəp-bpai*
It's too spicy!

14) (ฉัน) รอานานกว่า (30 นาที) *(chǎn) rɔɔ naan gwàa (sǎam-sìp naa-tii)*
(I) waited for over (30 minutes).

15) มาทางนี้ *maa taang-níi*
Come this way.

16) ต้องมากิน(ร้านนี้) *dtông maa gin (ráan-níi)*

You gotta come and eat (at this restaurant)!

17) ทำได้หมด *tam-dâi mòt*

I can make anything! / She can do it all!

18) เลิกงานหรือยัง / เลิกงานรึยัง *lêək-ngaán rǎ̌c-yang / lêək-ngaán rǎ̌c-yang*

Did you get off work yet? / Are you off yet?

19) ไม่ได้กินอะไรทั้งวัน(เลย) *mâi-dâi gin à-rai táng-wan (lœ̌i)*

(I) haven't had anything to eat all day! / (I) haven't eaten anything all day!

20) ฉันมาช้าไปหน่อย *chǎn maa cháa bpai nòi*

I'm a bit late. / I'm a little late.

Super Useful Expressions, Part 381

(high-intermediate level)

1) เป็นอย่างนี้มาตลอด / เป็นอย่างงี้มาตลอด *bpen yàang-níi maa dtà-lòot / bpen yàang-ngii maa dtà-lòot*

It's always been that way. / He's always been like this.

2) ระวังตัวไว้ให้ดี(เถอะ) *rá-wang-dtua wái hâi-dii (tè)*

Watch yourself! / Better watch out! / Be careful!

3) ทำแป๊บเดียวก็เสร็จ *tam béep-diao gôw sèt*

He got it done in a jiffy! / Just a bit of work, and it's done!

4) กลับมาทำงานตามปกติ *glàp-maa tam-ngaán dtaam-bpà-gà-dtì*

They've returned to work as normal. / She's back at work as usual.

5) เพิ่งเปิดได้ไม่กี่(เดือน) *pêng bpòet dâi mâi-gii (dʰuan)*

We've only been open for a few (months). / I just opened it a few (months) ago.

6) เขาป็นเข้ามาทางหน้าต่าง *kǎo bpiin kâo maa taang nâa-dtàang*

He climbed in through the window.

7) (ผมเคย)ทำคล้ายๆแบบนี้ (pǒm kəøi) tam kláai-kláai bèɛp-níi
(I've) done something like that before. / (I) did something like this.

8) ไม่เคยประสบความสำเร็จใน... SEMI-LITERARY mâi-kəøi bprà-sòp
kwaam-să̄m-rèt nai...
She's never been successful at... / He's never had much success in...

9) (รัก)อย่างเดียวไม่พอ (rák) yàang-diao mâi-pəw
(Love) isn't enough. / (Love) alone is not enough.

10) (...)ก็ถือว่าโอเค / (...)ถือว่าโอเค (...) gôw tǃt-wâa oo-kee / (...) tǃt-wâa
oo-kee
It's okay.

11) ในช่วงต้นศตวรรษที่ (20)... nai-chûang dtôn sà-dtà-wát tǃi (yǃi-sìp)...
Early in the (20th) century... / At the beginning of the (20th) century...

12) ในช่วงปลายศตวรรษที่ (20)... nai-chûang bplaaɪ sà-dtà-wát tǃi (yǃi-sìp)...
Late in the (20th) century... / At the end of the (20th) century...

13) หลายคนอาจจะเคยได้ยินชื่อ... lǎai kon àat-jà kəøi dâi-yin chǃt...
Many people may have heard the name... (before).

14) ฉันกลัวที่แคบ chǎn glua tǃi-kêɛp
I'm claustrophobic! / I'm afraid of confined spaces!

15) ฉันพยายามไม่มากพอ chǎn pá-yaa-yaam mâi-mâak-pəw
I didn't try hard enough. / I'm not trying hard enough.

16) ช่วยเรียกแท็กซี่ให้หน่อย(ได้ไหมคะ) chûai ríak téek-sǃi hâi nòi (dâi-mǎi ká)
Call a taxi for me, please. / Can you call a taxi for me?

17) จะไปสภาพนี้หรือ já bpai sà-pâap níi rǎə
Are you gonna go like that? / Are you gonna go dressed like that?

18) สุดท้ายก็จบจนได้ *sùt-táai gǎw jòp jon-dái*
I finally finished! / He finally graduated!

19) มีอะไรด่วนหรือเปล่า *mii à-rai dùan rǎx-bplàao*
Is it urgent? / Is this an urgent matter?

20) ใช้สมองคิดบ้าง(สิ) STRONG *chái sà-mǎwng kít bâang (sì)*
Use your brain! / Think about it!

Super Useful Expressions, Part 382 (low-advanced level)

1) สะดุ้งเฮือก *sà-dúng-hǎak*
He was completely astounded! / Astonishing! / She was taken aback! / They were completely in shock!

2) ไม่เป็นไปตามรัฐธรรมนูญ FORMAL *mâi bpen-bpai-dtaam rát-tà-tam-má-nuun*
It's unconstitutional. / That's unconstitutional.

3) อย่าปล่อยให้โอกาสหลุดมือ FORMAL/LITERARY *yàa bplǎi-hâi oo-gàat lùt-mx*
Don't miss this opportunity! / Don't miss out on this chance!

4) เปิดดำเนินการมาตั้งแต่(ปี 2534) FORMAL *bpèet dam-nəən-gaan maa dtāng-dtèe (bpīi sǎwng-pan hāa-rǎwī sǎam-sìp-sīi)*
They've been in business since (2534).

Note: The Buddhist year 2534 is 1991AD. You can also say *sǎwng-hāa-sǎam-sīi* for the year informally.

5) เปิดดำเนินการมา (10 ปี) FORMAL *bpèet dam-nəən-gaan maa (sìp bpīi)*
They've been in business for (10 years).

6) เป็นสมบัติที่มีค่าที่สุดของเรา *bpen sǎm-bàt tīi mīi-kāa tīi-sùt kǎwng (rao)*

It's (our) greatest asset. / It's (our) most valuable possession.

7) (เขา)ถึงกับมองตาค้าง (kǎo) tǎng-gàp mǒong dtaa-káang
(He) looked at her stunned! / (He) looked at it with eyes wide open!

8) (เค้า)ตกใจตายท่า VERY ROUGH (káo) dtòk-jai dtaai-hàa
(He) was shocked to death! / (He) was fuckin' shocked!

9) (ตุ๋น)ข้าววันข้าวคืน LITERARY (dtǔn) kâam-wan-kâam-khun
(Stew it) all day and all night. / (Stew it) around the clock.

10) ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา... LITERARY dtà-lòot rá-yá-wee-laa tǐi
pàan-maa...
Throughout time... / Over the past years...

11) อาจกล่าวได้ว่า... FORMAL àat glàao dái wâa...
It could be said that... / You could say... / Arguably...

12) ผลที่ตามมาคือ... FORMAL/LITERARY pǎn tǐi dtaam-maa kun...
The consequence is... / The result of this is... / It follows that...

13) ...เรียนรู้ข้อผิดพลาด(ในอดีต) ...rian-rúu kǒw-pìt-plâat (nai à-dìit)
...learning from one's (past) mistakes

14) เฝ้ารออย่างใจจดใจจ่อ(...) / กำลังเฝ้ารออย่างใจจดใจจ่อ(...) fâo-rǒw
yàang-jai-jòt-jai-jòw (...) / gam-lang fâo-rǒw yàang-jai-jòt-jai-jòw (...)
We're eagerly anticipating... / I'm really looking forward to...

15) ...ไม่ว่าทางใดก็ทางหนึ่ง... FORMAL ...mâi-taang-dai-gǒw-taang-nèng...
...one way or another... / ...in one form or fashion

16) ...ไม่ว่าจะไม่มีปัญหา ...châi-wâa-jà mâi-mii bpan-hǎa
...it's not without its problems. / ...that's not to say that it doesn't have problems.

17) (มีประชากร)อาศัยอยู่อย่างหนาแน่น FORMAL (mii bprà-chaa-gǒon)
aa-sǎi yùu yàang-nǎa-nên
It's densely populated.

18) จะเอาไปทำอะไรได้บ้าง *jà ao bpai tam à-rai dâi bâang*

What are you going to do with it? / What are you going to use them for? (your degree, a crop you're growing, etc.)

19) ไม่เชื่ออย่าลบหลู่ *mâi-chûa yàa lóp-lùu*

Don't knock it just because you don't believe (in) it. / If you don't believe it, don't disrespect it. (used for weird or superstitious beliefs, etc.)

20) งามหน้า IDIOMATIC *ngaam-nâa*

Disgraceful! / That's shameful!

Super Useful Expressions, Part 383 (low-intermediate level)

1) หยอดแก้ว *mòt géεo*

Bottoms up! / Drink up!

2) อยากไปเที่ยวที่ไหน *yàak bpai-tîao tîi-nâi*

Where do you want to go? / Where do you want to travel to?

3) แค่เวลาสั้นๆ *kêε wee-laa sân-sân*

Just for a short time. / It's only a short time.

4) ชอบไว้ผมยาว *chòwp wái pǎm yaao*

(I) like to keep my hair long. / (I) like having long hair.

5) เคยไปครั้งหนึ่ง *kəoi bpai kráng-nèng*

(I)'ve been there once.

6) ทำไมใช้เวลานาน(จัง) *tam-mai chái wee-laa naan (jang)*

Why does it take so long?

7) เริ่มต้นตื่นเต้นมาแล้ว *rêom dtùun-dtên kùn maa léεo*

It's starting to get exciting! / I'm starting to get excited!

8) เหงื่อออกเยอะมาก *ngàa-òok yó mǎak*
I sweated a lot. / He sweats a lot.

9) พูดมาก(จัง) *pûut-mǎak (jang)*
You talk too much! / She's such a chatterbox!

10) ที่นี่มีชื่อว่า... *tîi-nîi chîi wâa...*
This place is called...

11) ครั้งนี้เป็นครั้งสุดท้าย(ที่...) *kráng-nîi bpen kráng sùt-táai (tîi...)*
This is the last time (that...)

12) ต้องจ่ายเดือนละเท่าไร *dtông jàai duan lá tâo-rai*
How much do you have to pay per month? / What's the monthly fee?

13) อากาศร้อนเกินไป / อากาศมันร้อนเกินไป *aa-gàat róon gəən-bpai / aa-gàat man róon gəən-bpai*
It's too hot! / The weather's too hot!

14) จะไม่ทำอีกค่ะ *jà mâi tam iik kà*
(I) won't do it again! / (I) won't do that anymore.

15) ก็มีบ้าง *gôw mii bâang*
I have some. / There are some. / Sometimes (it happens). / Some. / A few.

16) ตรงไปแล้วเลี้ยวขวา *dtrong bpai léeo líao kwǎa*
Go straight and then turn right.

17) เลี้ยวขวาแล้วเลี้ยวซ้าย *líao kwǎa léeo líao sáai*
Turn right and then turn left.

18) อยู่ซอยอะไร / อยู่ซอยไหน *yùu sɔɔi à-rai / yùu sɔɔi nǎi*
What street is it on? / What Soi is it on? / What Soi are you on?

19) ควรไปหาหมอ *kuan bpai-hǎa mǎw*
You should go to see a doctor. / He ought to go to a doctor.

20) หยุดหัวเราะได้แล้ว *yùt hǔa-ró dâi léeo*
Stop laughing! / You can stop laughing now.

Super Useful Expressions, Part 384 (high-intermediate level)

1) ฝีมือไม่ตก(นะ) *fii-muu mâi-dtòk (ná)*
You still haven't lost your touch! / He's still good!

2) น้อยคนนักที่จะทำได้ *nóoi kon nák tîi-jà tam-dâi*
Very few people can do it. / There are few people who can do it.

3) แต่ละแบบต่างกันยังไง / แต่ละแบบต่างกันอย่างไร *dtèε-lá bèεp dtàang-gan yang-ngai / dtèε-lá bèεp dtàang-gan yàang-rai*
How does each type differ? / What's the difference between them (the types)?

4) ไอ้บ้า / ไอ้บ้าเอ๊ย *âi-bâa / âi-bâa óoi*
You son of a bitch! / You crazy fucker!

5) ไอ้เลว *âi-leeo*
You bastard! / You little shit!

6) ขอเลื่อนนัดเป็น(พรุ่งนี้)(แทน) *kǎw lîan-nát bpen (prûng-níi) (tɛɛn)*
I'd like to change the appointment to (tomorrow) (instead). / I'd like to reschedule the appointment for (tomorrow) (instead).

7) กินได้เต็มที่ *gin dâi dtem-tîi*
eat all you want / all you can eat (buffet, etc.)

8) ไม่มีใครผิดหรือถูก *mâi-mii-krai pît rǎu tùuk*
No one's right or wrong.

9) (...)เป็นตัวอย่างที่ไม่ดี *(...) bpen dtua-yàang tîi mâi-dii*
(She)'s a bad example. / (That)'s a bad example.

10) ...ได้รับคำแนะนำมาจาก(เพื่อนของเรา) (...) *dâi-ráp kam-né-nam maa-jàak (pûan kǎong rao)*
...(it) was recommended (by a friend).

11) ...เป็นแค่ฝันกลางวัน / ...เป็นเพียงฝันกลางวัน (...) *bpen kêe fǎn-glaang-wan / (...) bpen piang fǎn-glaang-wan*
...(it)'s nothing but a daydream. / ... (it) was merely a daydream.

12) ไม่มีทางเป็นจริง *mâi-mii-taang bpen-jing*
It will never come true. / There's no way that's real.

13) (มาร์ติน) พูดด้วยสีหน้าจริงจัง (*maa-dtin*) *pûut dûai sǐi-nâa jing-jang*
(Martin) said with a serious expression.

14) มันหะยะๆ *man yè-yè*
It was mushy! / It's yucky! (rice, oatmeal, etc.)

15) (ร้านนี้ก็) เพิ่งเปิดมาได้ไม่นาน (*ráan níi gôu*) *pêng bpòet dâi mâi-naan*
(This restaurant) just recently opened. / (This store) opened not too long ago.

16) เพิ่งเปิดมาได้แค่ (2 เดือน) *pêng bpòet maa dâi kêe (sǎong dthan)*
It's only been open for (2 months). / It's been open for just (2 months).

17) (เป็นจังหวัดที่) ตั้งอยู่ทางภาคกลางตอนบน (*bpen jang-wát tǐi*) *dtâng-yùu taang pâak-glaang dtoon-bon*
(It's a province) situated in the upper central region. / (It's a province) located in the upper central region.

18) น้ำใสมาก(เลย) *náam-sǎi mâak (lœoi)*
The water's so clear! / The water is very clear!

19) ที่นี่สวยมากจริงๆ *tǐi-nǐi sǔai mâak jing-jing*
This place is really beautiful!

20)ระวังลื่นนะ *râ-wang lǐn ná*
Careful—it's slippery. / Be careful or you'll slip.

Super Useful Expressions, Part 385

(low-intermediate level)

1) พอมีเวลาไหม(คะ) / พอมีเวลามั้ย *pɔɔ mii wee-laa mǎi (ká) / pɔɔ mii wee-laa mái*

Got a minute? / Do you have time?

2) (เธอ)ถูกแฟนทิ้ง *(təə) tùuk fɛɛn tíng*

(She) was dumped by her boyfriend. / (Her) boyfriend dumped her.

3) ผมจบปริญญาโท *pǔm jòp bpà-rin-yaa-too*

I got a Master's Degree. / I graduated with a Master's Degree.

4) มีเวลาเหลือเยอะ *mii wee-laa lǎa yó*

There's still a lot of time. / We still have a lot of time left.

5) ฉันชอบที่นั่นมาก *chǎn chòɔp tîi-nán mâak*

I loved it there! / I really liked it there!

6) มีความสูง (100 ซม.) *mii kwaam-sǔung (róɔi sen-dtì-méet).*

It's (100 cm) tall. / It has a height of (100 cm).

Note: ซม. is an abbreviation for เซ็นติเมตร (*sen-dtì-mét*).

7) มีอะไรผิดปกติไหม / มีอะไรผิดปกติมั้ย *mii à-rai pìt-bpòk-gà-dtì mǎi / mii à-rai pìt-bpòk-gà-dtì mái*

Is anything wrong? / Is something wrong?

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation for this word.

8) ทุกอย่างเป็นปกติ *túk-yàang bpen-bpòk-gà-dtì*

Everything's normal. / Everything is fine.

9) มันใหญ่มากจริงๆ *man yài mâak jing-jing*

It's really huge! / It was enormous!

10) ที่นี่มีชื่อว่า... / สถานที่นี้มีชื่อว่า... *tîi-nîi mii chûu wâa... / sà-tăan-tîi-nîi mii chûu wâa...*

This place is called...

11) ไม่มีใครรู้แน่(ว่า...) *mâi-mii-krai rúu nêe (wâa...)*

No one knows for sure. / No one really knows...

12) ...ครั้งสุดท้ายเมื่อไหร่ *...kráng sùt-táai mûa-rài*

When was the last time you... ?

13) ตลอดเวลานั้น... *dtà-lòot wee-laa nán...*

All that time... / That whole time...

14) ผมไม่ชอบตอนจบ *pǎm mâi-chôwp dtoon-jòp*

I didn't like the end. (movie, book, etc.)

15) เขาลุกจากเก้าอี้(ไปหาเธอที่ห้องน้ำ) *kăo lúk jàak gâo-îi (bpai-hăa tœ tîi hòng-náam*

He got up out of the chair (and went to see her in the bathroom).

16) (หนู)ไม่ค่อยแต่งหน้า(เท่าไหร่) *(núu) mâi-kôî dtèng-nâa (tâo-rài)*

(I) don't wear much make-up. / (I) don't put on make-up very often.

17) ...ก็หมายความว่า... *...gôw măai-kwaam wâa...*

...it means that... / ...that means...

18) อย่าลืมจ่ายเงิน *yàa lœm jàai-ngen*

Don't forget to pay.

19) ยังมีความหวัง *yang mii kwaam-wǎng*

There's still hope. / You still have hope.

20) อย่าเพิ่งหมดหวัง *yàa pêng mòt-wǎng*

Don't lose hope.

Super Useful Expressions, Part 386

(high-intermediate level)

1) อย่าหุเบา *yàa hǔu-bao*

Don't believe it so easily! / Don't be so gullible!

2) เราเป็นเนื้อคู่กัน *rao bpen nǐa-kǔu gan*

We're soulmates.

3) เป็นแบบนี้ดีแล้ว / เป็นแบบนี้มันก็ดีแล้ว *bpen bèep-níi dii léeo / bpen bèep-níi man gǔw dii léeo*

It's good that it's like this. / It's good that it's this way.

4) รับรองทำได้แน่นอน *ráp-rǔong tam dǎi nēn-nǔon*

You can surely do it! / Guaranteed he can do it!

5) ไม่เอาได้ไหม(คะ) / ไม่เอาได้มั๊ย(ครับ) POLITE *mâi-ao dǎi-mǎi (ká) / mâi-ao dǎi-mái (kráp)*

Is it okay if I say 'no'? (a polite way to refuse something)

6) เอาไปซ่อนไว้ไหน / เอาไปซ่อนไว้ที่ไหน *ao bpai sǔn wái nǎi / ao bpai sǔn wái tǐi-nǎi*

Where did you hide it?

7) รักคุณเท่าฟ้า LITERARY *rák kun tâo-fáa*

I love you to the moon and back! / I love you more than anything in the world!

8) ว่าแต่คุณล่ะ *wâa-dtèe kun lâ*

What about yourself? / How about you?

9) อิจฉาริษยา IDIOMATIC *it-chǎa dtaa-rǔon*

He was green with envy! / I'm so jealous!

10) ต้องพิสูจน์ให้เห็น(ว่า...) *dtǔng pí-sùut hǎi hǎn (wâa...)*

You have to prove it. / I gotta prove...

11) ถ้ามีใครรู้เข้า... *tâa mii krai rúu-káo...*

If someone finds out about this... / If someone knows that... (warning something bad will happen if one is discovered)

12) ไม่มีทางเลือกมากนัก LITERARY/FORMAL *mâi-mii-taang lîak mâak-nák*
There's not much of a choice. / He didn't have much choice.

13) (แฟน)ชอบนอนละเมอ *(fɛɛn) chǎw nɔɔn-lá-məə*
(My wife) talks in her sleep. / (My boyfriend) often talks in his sleep.

14) เขาภูมิใจกับความสำเร็จของ(ลูก) *kǎo puum-jai-gàp kwaam-sǎm-rèt kǎwng (lûuk)*
He's proud of (his children)'s success.

15) หั่นเป็นชิ้นบางๆ *hàn bpen chin baang-baang*
Cut them into thin slices. / Slice them thinly. (for recipes, etc.)

16) ควักไส้ออก *kwák sâi wòk*
Gut the fish. / Take the insides out. / Remove the insides.

17) ขอไปห้องน้ำแป๊บหนึ่ง(นะครับ) *kǎw bpai hông-náam bpéɛp-nèng (ná-kráp)*
Excuse me for a moment while I go to the restroom.

18) พอดีช่วงนี้ยุ่งๆ INFORMAL *pɔɔ-dii chúang-níi yûng-yûng*
I've been really busy.

19) คอยดูแล้งกัน *kɔɔi-duu léɛo-gan*
Just wait and see! / Wait and see!

20) รอดตัวไป *ròt-dtua bpai*
They survived! / He made it out alive!

Super Useful Expressions, Part 387
(low-intermediate level)

1) ถ้างแตก(แล้ว) INFORMAL *tǎng-dtèek (léeo)*

I'm broke! / I haven't a penny to my name!

2) ผมจะเก็บไว้เป็นความลับ *pǎm jà gèp wái bpen kwaam-láp*

I'll keep it a secret. / I'll keep it secret.

3) รักเขาอยู่ดี / ยังรักเขาอยู่ดี *rák kǎo yùu-dii / yang rák kǎo yùu-dii*

I still love him.

4) ขอบิดเป็นความลับ *kǎw bpìt bpen kwaam-láp*

I'd like to keep it a secret. / I'd like you to keep this secret.

5) เขาเงยหน้ามอง(ท้องฟ้า) *kǎo ngəoi-nâa mɔɔng (tɔɔng-fáa)*

He looked up at (the sky).

6) มันไม่ขำเลย *man mâi kǎm ləoi*

That's not funny! / It's not funny at all!

7) ขอโทษที่ทำให้ผิดหวัง / ขอโทษที่ทำให้เธอผิดหวัง *kǎw-tôot tii tam-hâi*

pìt-wǎng / kǎw-tôot tii tam-hâi təə pìt-wǎng

I'm sorry for disappointing you. / I'm sorry to make you disappointed.

8) แก่ไม่เชื่อฉันเธอ *geɛ mâi-chûa chǎn rəə*

You don't believe me? / You don't believe me?

9) ขนาดนั้นเลยเธอ / ดีขนาดนั้นเลยหรือครับ *kà-nàat-nán ləoi rəə /*

dii kà-nàat-nán ləoi rǎk kráp

Is it really that good?!

10) (...) (ก็) คงไร้ประโยชน์ (...) (gôw) *kong rái-bprà-yòot*

It would probably be futile. / It'd likely be useless.

11) สงสัยไหมว่า... / สงสัยมั้ยว่า... *sǎng-sǎi mǎi wâa... / sǎng-sǎi mái wâa...*

Do you ever wonder...?

12) เคยสงสัยไหมว่า... / เคยสงสัยมั้ยว่า... *kəoi sǎng-sǎi mǎi wâa... /*

kəəi sǒng-sǎi mái wǎa...
Have you ever wondered...?

13) (...)ยังอีกนาน *(...) yang iik-naan*
It will be a long time (...) / It's gonna take a while (...)

14) ขายมาตั้งนานแล้ว *kǎai maa dtâng naan léəo*
They've been selling this for a long time. / This has been on the market for a long time.

15) น่าจะไปถึงประมาณ(หกโมงครึ่ง) *nâa-jà bpai-tǔng bprà-maan (hòk-moong krǔng)*
I'll probably get there around (6:30). / We'll probably arrive around (6:30).

16) เจอกันชาติหน้า *jəə-gan cháat-nâa*
See you in the next life!

17) อย่ามาจี้บ ANGRY *yàa maa jàp*
Don't touch me!

18) เหลือเวลาเท่าไร *lǎa wee-laa tâo-rài*
How much time is left? / How much time do I have left?

19) อย่าพลาดโอกาส *yàa plâat-oo-gàat*
Don't miss this opportunity. / Don't miss this chance. / Don't miss out.

20) ฉันไม่ได้มีใคร *chǎn mâi-dâi mii krai*
I don't have anyone. / I'm not seeing anyone.

Super Useful Expressions, Part 388 (high-intermediate level)

1) ไม่อยากมีเรื่อง *mâi-yàak mii-rûang*
I don't wanna make a scene. / I don't want to cause a problem.

2) ผมไม่ได้สนุกแบบนี้มานานแล้ว *pǎm mâi-dâi sà-nùk bèep-níi maa-naan léεo*

I haven't had this much fun in a long time! / I haven't had such a good time in ages!

3) (หายไป)ต่อหน้าต่อตาเรา *(hǎai-bpai) dtòv-nâa-dtòv-dtaa rao*
(She disappeared) before our very eyes! / (She vanished) right in front of us!

4) ยังไร้แวว *yang rái wîi-wεεo*
There's still no trace of her. / Still no sign.

5) เขาเชื่อไม่ลงว่า(เหตุการณ์ทั้งหมดคือเรื่องจริง) *kǎo chûa mâi-long wâa (hèet-gaan táng-mòt kuu rûang-jing)*
He couldn't believe that (all of it was true). / He couldn't believe (everything that happened was true).

6) มันเป็นอันตรายต่อสุขภาพ *man bpen an-dtà-raai dtòv sùk-kà-pâap*
It's harmful to your health.

7) เข้าถึงได้ยาก *kâo-tǎng dâi yâak*
It's hard to reach. / That's hard to get to. / It's difficult to access.

8) โน้มตัวไปข้างหน้า *nóom-dtua bpai kâang-nâa*
Lean forward.

9) ทุกคนอยู่พร้อมหน้า(กัน) *túk-kon yùu próom-nâa (gan)*
Everyone's together. / Everyone was there.

10) ...เพื่อกันไม่ให้(ยุงเข้าบ้าน) *...pûa gan mâi-hâi (yung kâo bâan)*
...to stop (mosquitoes from entering the house). / ...in order to prevent (mosquitoes from coming in your home).

11) คิดๆดูแล้ว... / มาคิดๆดูแล้ว... *kít-kít duu léεo... / maa kít-kít duu léεo...*
Come to think of it... / Now that I think about it... / On second thought...

12) ...เป็นการเสียมารยาท / ...ถือเป็นการเสียมารยาท *...bpen gaan-sǎ-maa-rá-yâat / ...tǎu-bpen gaan-sǎ-maa-rá-yâat*

It would be impolite to... / ...would be considered to be rude.

13) ไม่มีสาระอะไรเลย *mâi-mii sǎa-rà à-rai ləəi*

It's completely meaningless. / It's pointless.

14) เขานพยักหน้าเห็นด้วย *kǎo pá-yák-nâa hěn-dûai*

He nodded his head in agreement.

15) ถามได้ทุกเรื่องเลย *tǎam dâi túk rǔang ləəi*

You can ask me anything.

16) กลั้นไม่ไหว *glân mâi-wǎi*

I can't hold it (any longer)! / She couldn't hold back the tears. (have to go to the bathroom, cry, etc.)

17) เลิกทำหน้าเศร้าได้แล้ว *lêək tam-nâa-sâo dâi léəo*

Stop making that sad face!

18) ยินดีให้บริการเสมอ / ยินดีให้บริการคุณเสมอ FORMAL *yin-dii*

hâi-bvǎ-rí-gaan sà-mǎə / yin-dii hâi-bvǎ-rí-gaan kun sà-mǎə

Always at your service! / We're always happy to serve you!

19) จ้างก็ไม่บอก *jâang gǔw mâi bǔək*

I wouldn't tell you even if you paid me!

20) พูดอีกก็ถูกอีก IDIOMATIC *pûut iik gǔw tùuk iik*

You can say that again! (It's true!)

Super Useful Expressions, Part 389

(low-intermediate level)

1) จริงที่สุด *jing tǐi-sùt*

So true! / Indeed! / That's really true!

2) อยากขอโทษ / อยากขอโทษนะคะ *yàak kǔw-tôot / yàak kǔw-tôot ná-ká*

I want to apologize.

3) ผมนึกออกแล้ว *pǎm nǎk-òok léeo*

I figured it out! / I've got an idea!

4) อย่าเล่นมือถือ(ตอนขับรถ) *yàa lén-muu-tǎm (dtoon kàp-rót)*

Don't use your phone (while driving).

5) ฉันจองโต๊ะไว้แล้ว *chǎn jǒong dtó wái léeo*

I've reserved a table already.

6) มีเพียบเลย *mii píap ləoi*

There's a lot of them! / There are plenty!

7) อย่ามาจับ ANGRY *yàa maa jàp*

Don't touch me!

8) เริ่มชินแล้ว *rêom chin léeo*

I'm starting to get used to it. / He's getting used to it.

9) มีอะไรจะให้ *mii à-rai jà hâi*

I have something I wanna give you. / I got something for you.

10) คิดหรือยัง(ว่า...) *kít rǎm-yang (wâa...)*

Have you thought about...? / Have you thought about it?

11) (เรา)แค่เหนื่อยเท่านั้น *(rao) kêe nǎai tâo-nán*

(I)'m just tired.

12) (แก)โชคดีมากเลย *(gæ) chook-dii mâak ləoi*

(You)'re so lucky!

13) มีปัญหาเรื่อง(งาน) *mii bpan-hǎa rǎang (ngaan)*

I'm having a problem with (work). / He has a problem with (work).

14) ผมเอาไปให้หะ(ครับ) *pǎm ao bpai hâi ná (kráp)*

I'll bring it to you. / I'll give it to you.

15) อย่าเล่นมือถือ(ตอนขับรถ) *yàa lèn-muut-tǎm (dtoon kàp-rót)*
Don't use your phone (while driving).

16) ทำไมดูเครียดๆ / ทำไมดูเครียดจัง *tam-mai duu kríat-kríat / tam-mai duu kríat jang*
Why do you look so stressed out? / Why does he look so stressed?

17) อยากมีเวลาส่วนตัว(บ้าง) *yàak mii wee-laa sùan-dtua (bâang)*
I wanna have some space. / I want to have some private time.

18) ฉันจองโต๊ะไว้แล้ว *chǎn jooong dtó wái léeo*
I reserved a table already.

19) ตามไม่ทัน *dtaam mâi-tan*
I couldn't keep up. / He couldn't keep up with her. / She couldn't catch him.
(following someone)

20) อย่าพูดเลย *yàa pûut ləoi*
Don't say that! / Don't say anything!

Super Useful Expressions, Part 390 (high-intermediate level)

1) ถ้ามีอะไรโทรหาผมได้เลย(นะ)(ครับ) *tâa mii à-rai too-hǎa pǎm dái ləoi (ná) (kráp)*
If something happens, you can call me. / If you have some problem, call me.

2) ไม่น่าเชื่อกันเลย *mâi-nâa chûa kun ləoi*
I should never have trusted you!

3) ยื่นมือไปคว้า(แขนเขา) *yûun muut bpai kwáa (kǎen kǎo)*
He reached out and grabbed (her arm).

4) ไม่เห็นอ้วนเลย *mâi-hǎn uan ləoi*

You're not fat! / I don't think he's fat at all!

5) แย่ชะมัด INFORMAL *yêe chá-mát*

Bummer! / That sucks! / That's terrible!

6) ฎจะไมทนมึงแล้ว STRONG/ANGRY *guu jà mâi-ton mung léeo*

I can't take your shit anymore! / I can't handle you any longer!

7) ไมเอาแล้ว *mâi-ao léeo*

I've had it! / I'm done with you! / I'm done with this shit!

Note: This can also have a lighter tone to it.

8) ฎเหลืออดแล้ว STRONG/ANGRY *guu lăa-òt léeo*

I've had it! / I'm done with this! / No more of this shit!

9) (ที่นี่)ที่ไหนกันเนีย INFORMAL *(tîi-nîi) tîi-năi gan nîa*

Where are we?! / What is this place?! (lost or don't know location)

10) (...)(อาจ)ทำให้รู้สึกลำบากใจ (...)(àat) *tam-hâi rúu-sùk lam-bàak-jai*

(It) (might) make you feel uncomfortable.

11) เป็นความผิดอย่างใหญ่หลวง *bpen kwaam-pit yàang-yài-lŭang*

It was an enormous mistake! / That's a huge mistake!

12) ผมเป็นลูกผู้ชาย *pǎm bpen lúuk-pûu-chaai*

I'm a man! (masculine or adult like a man)

13) ถ้าไม่อยากโดนปรับ(คุณก็ต้องศึกษากฎหมายก่อนเดินทาง) *tâa mâi-yàak*

doon bpràp (kun gŭw dtông sùk-săa gòt-măai gòon dæon-taang)

If you don't want to get fined (you have to study the law before you travel).

14) อย่าสนใจมันเลย *yàa sǎn-jai man lœai*

Just ignore him! / Don't listen to her!

15) ดีกันนะ *dii-gan ná*

Let's make up.

16) ปกติทุกอย่าง *bpòk-gà-dtì túk-yàang*

Everything's fine. / Everything's completely normal.

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation for this word.

17) ไม่เคยคิดนอกใจ(เขา) *mâi-kəəi kít nǝwɔk-jai (kǎo)*

I've never thought about cheating on (him).

18) อาการปลอดภัยแล้ว *aa-gaan bplǝwt-pai léɛo*

He's in stable condition. / He's out of danger now.

(as said by a doctor, etc.)

19) (มัน)ตลกตรงไหนกัน INFORMAL *(man) dtà-lòk dtrong-nǎi gan*

What's funny about it?! / Why is that funny?!

20) หิวจะตายอยู่แล้ว *hǐu jà dtaai yùu-léɛo*

I'm starving! / I'm starving to death!

Super Useful Expressions, Part 391

(low-intermediate level)

1) ไม่ชัวร์นะ *mâi chua ná*

I'm not sure.

2) มันมีจริง *man mii-jing*

It exists! / It's real!

3) หยุดเถอะ *yùt tè*

Stop it! / Stop!

4) เดี๋ยวผมไปส่ง / เดี๋ยวไปส่ง *dǎo pǝm bpai sòng / dǎo bpai sòng*

I'll give you a lift. / I'll give you a ride. / I'll take you there.

5) พี่ไปเองได้ *pǐ bpai eeng dǎi*

I can go by myself. / I can go alone.

6) ไม่ค่อยเจ็บแล้ว(ค่ะ) *mâi-kôi jèp léəo (kà)*

It doesn't hurt so much anymore. / Now it doesn't hurt much.

7) ดื่มไปเยอะ / ผมดื่มไปเยอะ *dhum bpai yé / pǎm dhum bpai yé*

I've had too much to drink. / I drank too much.

8) อยู่ไหนแล้ว *yùu-nǎi léəo*

Where are you now? (asking a friend by phone about their progress coming to meet you, etc.)

9) ลืมไว้ที่(บ้าน) *lhum wái tîi (bân)*

I forgot it at (home).

10) ถ้าคุณเปลี่ยนใจ... / ...ถ้าคุณเปลี่ยนใจ *tâa kun bplian-jai... / ...tâa kun bplian-jai*

If you change your mind... / ...if you change your mind.

11) (มัน)ไม่่ง่ายที่จะ... *(man) mâi-ngâai tîi-jà...*

It's not easy to...

12) ...เป็นส่วนสำคัญของ(ชีวิตประจำวัน) *...bpen sùn sǎm-kan kǎong (chii-wít brà-jam-wan)*

...(it)'s an important part of (daily life).

13) จะอายทำไม(คะ) *jà aai tam-mai (ká)*

What's there to be embarrassed about? / Why are you so shy?

14) แต่ยังหรอ EMPHATIC *dtèe yang lòok*

But not yet!

Note: หรอ (ròok) is normally pronounced (lòok).

15) (เธอ)หัวเราะเสียงดัง *(təə) hǔa-ró sǎng-dang*

(She) laughed loudly. / (She) laughed in a loud voice.

16) เธอวางมือบน(ไหล่)ของเขา *təə waang-muu bon (lài) kǎwng kǎo*
She put her hand on (his shoulder). / She laid her hand on (his shoulder).

17) (เรา)ต้องพยายามให้มากขึ้น *(rao) dtǔng pá-yaa-yaam hâi-mâak-khun*
(I) have to try harder.

18) เลิกงานรึยัง / เลิกงานหรือยังคะ *lêek-ngaan rǐi-yang / lêek-ngaan rǐi-yang ká*
Are you off work yet? / Have you finished with work yet?

19) สวัสดีอีกครั้ง(ครับ) *sà-wàt-dii ìik-kráng (kráp)*
Hello again!

20) (หนู)กึ่งเหมือนกัน *(núu) gǔw ngong mǎan-gan*
(I)'m confused too.

Super Useful Expressions, Part 392 (high-intermediate level)

1) จะทำยังไงได้ *jà tam yang-ngai dái*
What can I do?!

2) เธอกัดฟันแน่น *təə gát-fan nân*
She clenched her teeth tightly.

3) ทุกสิ่งทุกอย่างเรียบร้อย SEMI-LITERARY *túk-sìng-túk-yàang ríap-róoi*
Everything's in order. / It's all finished. / Everything's complete.

4) ผมอยากจะชวนคุณไป(เที่ยวทะเล) SEMI-FORMAL *pǔm yàak já chuan kun bpai (tíao tá-lee)*
I'd like to invite you to go (for a trip to the seaside).

5) ห้ามไปเด็ดขาด *hâam bpai dèt-kàat*
Absolutely don't go! / Don't you go there! / You mustn't go!

6) ถึงไม่บอกก็(รู้) *tǎng mâi-bòok gôo (rúu)*
Even if you hadn't told me, (I would have known).

7) (พี่)ช่วยผมมาเยอะแล้ว *(pīi) chūai pǒm maa yé léeo*
(You)'ve helped me so much already! / (You)'ve already helped me so much!

8) ไม่เข้าใจว่าหมายถึงอะไร / ไม่เข้าใจว่ามันหมายถึงอะไร *mâi-káo-jai wâa mǎai-tǔng à-rai / mâi-káo-jai wâa man mǎai-tǔng à-rai*
I don't know what that means. / He doesn't know what it means. / I don't understand what you mean by that.

9) ไม่มีอะไรในโลกนี้(ได้มาฟรี) *mâi-mii-à-rai nai lôok níi (dâi maa frii)*
Nothing in this world (is free).

10) ผมสงสัยมาตลอดว่า... *pǒm sǒng-sǎi maa dtà-lòot wâa...*
I've always wondered... / I've always wondered about...

11) ...ไม่แตกต่างอะไรเลย(จาก...) *...mâi dtèek-dtàang à-rai ləəi (jàak...)*
It's no different (from...) / It doesn't differ (from...) / There's no difference (from...)

12) ...โดยไม่มีสัญญาณเตือน / ...โดยปราศจากสัญญาณเตือน FORMAL/
LITERARY *...dooi mâi-mii sǎn-yaan-dtɕan / ...dooi bpràat-sà-jàak sǎn-yaan-dtɕan*
...without warning. / ...without any warning signal.

13) มีบางเวลาที่... SEMI-LITERARY *mii baang wee-laa tǐi...*
There are times when... / There are moments when... / There had been times when...

14) เธอสารภาพทุกอย่าง *təə sǎa-rá-pâap túk-yàang*
She confessed to everything. / She confessed everything.

15) ขอเป็นโอกาสหน้า / ต้องขอเป็นโอกาสหน้า *kǎw bpen oo-gàat-nâa / dtǔng kǎw bpen oo-gàat-nâa*
I'd like to take a raincheck. / I'd like to do it next time (instead).

16) เธอเอาหูแนบ(ประตู) *təə ao hǔu nêɕp (bprà-dtuu)*

She put her ear (to the door). / She placed her ear against (the door). /
She laid an ear against (the door).

17) ไม่นั่นใจว่าใช่หรือเปล่า / ไม่นั่นใจว่าใช่รีเปล่า *mâi-nêe-jai wâa châi rǎu-bplàao / mâi-nêe-jai wâa châi rǎu-bplàao*
(I) don't know if that's correct (or not). / (I)'m not sure if that's it (or not).

18) (เรา)ยังรักกันดี IDIOMATIC *(rao) yang-rák-gan-dii*
(We)'re still in love.

19) จะเก็บเป็นความทรงจำ(ตลอดไป) *jà gèp-bpen-kwaam-song-jam (dtà-lòwt-bpai)*
(I)'ll keep it in my memory (forever).

20) มั่นอวดดีจริงๆ *man ùat-dii jing-jing*
He's a cocky bastard! / She's really arrogant!

Super Useful Expressions, Part 393 (high-beginner level)

1) สนุกไหม(คะ) *sà-nùk mǎi (ká)*
Is it fun? / Did you have a good time? / Are you enjoying yourself?

2) หิวข้าวมาก(เลย) *hǐu-kâao mâak (lœoi)*
I'm so hungry!

3) ทำไมไม่ทำ *tam-mai mâi tam*
Why didn't you do it?

4) ผมมีธุระ(ครับ) *pǎm mii tú-rá (kráp)*
I have something I have to do. / I have some business I have to take care of.

5) ยังมีอีก *yang mii iik*
There's more. / I have more.

6) วันนี้มีประชุม *wan-níi mii bprà-chum*
I have a meeting today.

7) ประตูเปิดออก *bprà-dtuu bpèet-òók*
The door opened.

8) คุณต้องพยายาม *kun dtông pá-yaa-yaam*
You have to try.

9) (พอดี)ผมติดงาน *(poo-dii) pǎm dtìt-ngaam*
I'm really busy with work. / I'm tied up with work. / I've got work to do.

10) หรือว่า... *rǎw wǎa...*
Or... (suggesting something else)

11) (...)อยู่ชั้นไหน(คะ) *(...) yùu chán nǎi (ká)*
What floor is it on?

12) เคยฟังไหม(คะ) / เคยฟังมั๊ย *kəoi fang mǎi (ká) / kəoi fang mái*
Have you heard it before? / Have you ever heard it? (a song, etc.)

13) ไม่มีคำตอบ *mái-mii kam-dtòop*
There's no answer. / I don't have an answer. / There was no answer.

14) มันเกิดขึ้นบ่อย / เกิดขึ้นบ่อยๆ *man gèet-khūn bòi / gèet-khūn bòi-bòi*
It happens often. / It happens a lot.

15) ฉันวิ่งลงบันได *chǎn wīng long ban-dai*
I ran down the stairs.

16) เขาวิ่งขึ้นบันได *kǎo wīng khūn ban-dai*
He ran up the stairs.

17) ยังเร็วไป *yang reo bpai*
It's too soon. / That's too soon.

18) อ้วนขึ้น *uan khūn*

He got fatter. / She gained more weight.

19) รสชาติดีนะ *rót-châat dii ná*

It's delicious. / It's tasty. / It tastes good. / It has a nice flavor.

20) ของจริงไหม / ของจริงมั๊ย *kǎwng-jing mǎi / kǎwng-jing mái*

Is that real? / Is it real? / Are those real? / Are they authentic?

Super Useful Expressions, Part 394 (low-advanced level)

1) แพ้ราบคาบเลย *péε râap-kâap ləoi*

They got routed! / He lost badly.

2) (มัน) โง่บัดซบ STRONG *(man) ngôo bàt-sóp*

That was pretty fuckin' stupid! / Damn stupid of you!

3) ใจลอยไปไหน *jai-ləoi bpai-nǎi*

Where is your head? / You're drifting off! / You're spaced out!

4) (คุณ)(ก็)จะไม่เหลืออะไรเลย *(kun) (gôw) jà mâi lǎa à-rai ləoi*

(You)'ll have nothing left at all. / (You) would have nothing left over.

5) ใจเธอหล่นวูบ / ใจหล่นวูบ LITERARY *jai tɛə lòn wûup / jai lòn wûup*

Her heart sank. / Her heart dropped.

6) เป็นพยานปากสำคัญในคดี(นี้) *bpen pá-yaan-bpàak-sǎm-kan nai ká-dii (nii)*

(He)'s a material witness in (this) case. / (He)'s an important witness in (the) case.

7) มีประวัติสมาชิกในครอบครัวเป็น(เบาหวาน) FORMAL *mii bprà-wàt sà-maa-chík nai krôop-krua bpen (bao-wǎan)*

My family has a history of (diabetes). / We have a family history of (diabetes).

8) หันหน้าไปทาง(ทิศตะวันออก) *hǎn-nâa bpai taang (tít dtà-wan-òók)*
(easterly)-facing / Turn to the (east). / Face the (east).

9) เข้าเรื่องเลยดีกว่า *kâo-rûang lœi dii-gwàa*
Let's cut to the chase. / Let's get to the point.

10) ...เรียนรู้จากความผิดพลาด(ในอดีต) FORMAL/LITERARY *...rian-rúu*
jàak kwaam-pít-plâat (nai à-dìit)
...learning from one's (past) mistakes. / ...learn from her (past) mistakes.

11) คงไปกันไม่รอด / คงจะไปกันไม่รอด *kong bpai gan mâi rôot / kong jà*
bpai gan mâi rôot
They're not going to make it! / They weren't going to make it! (a couple,
marriage, etc. won't survive)

12) (สามารถ)ดำเนินชีวิตตามปกติ(ได้) FORMAL *(sǎa-mâat) dam-nœon chii-*
wít dtaam-bòk-gà-dtì (dâi)
(You can) live your life as usual. / (She can) lead her life as she always has.

Note: ปกติ (*bpàk-gà-dtì*) is an alternative pronunciation for this word.

13) ขอแสดงความนับถือ VERY FORMAL/LITERARY *kǎw sà-deeng*
kwaam-náp-tǎt
Respectfully, / Yours truly, / Sincerely, (closing for a formal letter)

14) อยากหน้าเหมือน(ลูกครึ่ง) / อยากมีหน้าเหมือน(ลูกครึ่ง) *yàak nâa*
mǎan (lûuk-krûng) / yàak mii nâa mǎan (lûuk-krûng)
I wanna look like a (half-breed). / I wanna have a face like a (half Thai/half
foreign person).

15) อยากตอบแทนบุญคุณ(พ่อแม่) *yàak dtòop-teen bun-kun (pôw-mêe)*
I want to pay (my parents) back for their kindness.

16) น่าจะมีอะไรมากกว่านั้น *nâa-jà mii à-rai mâak-gwàa nán*
There must be more to it than that. / There's gotta be something more.

17) เป็นคนมองโลกตามความเป็นจริง *bpen kon mœong lôok dtaam*

kwaam-bpen-jing

She's a realist. / He sees things as they really are.

18) เราปรับความเข้าใจกัน(แล้ว) *rao bpràp-kwaam-kâo-jai-gan (lɛɛo)*

We came to an understanding. / We talked everything through. / We've worked things out.

19) ต้องรอดูอาการ(อย่างใกล้ชิด) *dtông rɔɔ duu-aa-gaan (yàang-glâi-chít)*

(We) have to monitor her condition (closely). / (We) have to keep (a close) watch on him. / He needs to be kept under (close) observation. (for one's medical condition)

20) (การ)บริการสุดห่วย INFORMAL *(gaan) bɔɔ-rí-gaan sùt hùai*

Terrible service! / The service was lousy!

Super Useful Expressions, Part 395

(low-intermediate level)

1) น่าจะสนุกนะ *nâa-jà sà-nùk ná*

It should be fun!

2) กลับบ้านก่อนดีกว่า *glàp-bâan gòɔn dii-gwàa*

I should get home. / I should go home now.

3) ฉันเป็นคนทำเอง *chǎn bpen kon tam-eeng*

I'm the one who did it. / I did it myself. / I made it myself.

4) ฉันเป็นคนตรงเวลา *chǎn bpen kon dtrong-wee-laa*

I'm usually on time. / I'm a punctual person.

5) คิดว่าอะไรจะเกิดขึ้น *kít-wâa à-rai jà gòet-kùn*

What do you think will happen? / What do you think's gonna happen?

6) ไม่อยากกวน(เขา) *mâi-yàak guan (kǎo)*

I don't wanna bother (him). / I don't want to impose.

7) (เธอ)อยู่คอนโดเดียวกับผม (təə) yùu koon-doo diao-gàp pǎm
(She) lives at the same condominium as me.

8) รู้สึกดีขึ้นหรือยัง / รู้สึกดีขึ้นรึยัง rúu-sùk dii-khūn rǎx-yang / rúu-sùk dii-khūn rǎx-yang
Are you feeling better (yet)? / Do you feel better?

9) มีแต่กระดูก mii-dtèε grà-dùuk
There's nothing but bones. / He's nothing but bones.

10) ไม่อยากให้เขารู้ว่า... mâi-yàak hâi kǎo rúu (wâa)...
(I) don't want him to know (that...)

11) มีอะไรบางอย่างเกิดขึ้น(...) mii à-rai baang-yàang gèet-khūn
Something happened (...)

12) กำลังจะเปิดสาขาที่(ภูเก็ต) gam-lang jà bpòet sǎa-kǎa tîi (pûu-gèt)
They're going to open a branch in (Phuket). / He's going to open a store in (Phuket).

13) มีคนอื่นเธอ mii kon-khūn rǎə
Is he seeing someone else? / Do you have someone else?

14) พูดภาษาอังกฤษไม่ค่อยได้ pûut paa-sǎa (ang-grìt) mâi-khîi dâi
I can't speak much (English). / She can't speak (English) very well.

15) (เรา)(ก็)คุยเรื่องทั่วไป (rao) (gôv) kui rǎang túa-bpai
(We) just made small talk. / (We) talked about general things. / (We) had a chit-chat.

16) เราว่าโอเคแล้วนะ rao wâa oo-kee léεo ná
I think it's okay now.

17) อย่าทำอะไรนะ yàa tam à-rai ná
Don't do anything!

18) เดี่ยวส่งให้นะ(คะ) dǎao sòng hâi ná (ká)

I'll send it to you.

19) ผมสลบไป *pǎm sà-lòp bpai*

I passed out. / I blacked out.

20) นี่มันอะไรเนี่ย STRONG or SURPRISED *nǐi man à-rai nǐa*

What is this?! / What the hell is this?!

Super Useful Expressions, Part 396 (high-intermediate level)

1) ขึ้นอยู่กับสถานการณ์ *kûn-yùu-gàp sà-tǎan-ná-gaan*

It depends on the situation.

2) อย่าไปเครียดมาก *yàa bpai kríat mâak*

Don't get so stressed out!

3) รู้เรื่องนี้หรือยัง / รู้เรื่องนี้รึยัง *rúu-rûang nǐi rǔ̄-yang / rúu-rûang nǐi rǔ̄-yang*

Has he found out about this yet? / Do you know about this?

4) เอามือไขว้หลัง *ao m̄̄ kwâi-lǎng*

(He) put his hands behind his back. / (She) clasped her hands behind her back. / Put your hands behind your back!

5) มันไม่ได้เปลี่ยนแปลงอะไร *man mâi-dâi bplian-bplɛ̄ng à-rai*

That doesn't change anything. / It didn't change anything. / Nothing has changed.

6) แกบอกมันว่ายังไง INFORMAL *gɛ̄ bòok man wâa yang-ngai*

What did you tell him?

7) (เธอ)หันหลังกลับ *(təə) hǎn-lǎng glàp*

(She) turned around. / (She) turned away. (from someone)

8) แล้วแต่บุคคล FORMAL *lɛ̄ɛo-dtɛ̄ɛ bùk-kon*

It depends on the individual. / It depends on the person.

9) ใครเป็นคนเริ่มก่อน *krai bpen kon rêom gòon*
Who started it? / Who started this?

10) ...(หรือ)อย่างน้อยที่สุดก็... *...(rǎ̌t) yàang-nóoi-tǐi-sut...*
...(or) at the very least...

11) ตอบตรงๆ(นะ)... *dtòwp dtrong-dtrong (ná)*
Honestly... / To be honest... / To answer you honestly...

12) (ผม)เพิ่งนึกออกมาว่า... *(pǎm) pēng nǐk-wàk wâa...*
(I) just realized that...

13) (เขา)รู้ล่วงหน้าว่า... *(kǎo) rúu lûang-nâa wâa...*
(He) knew in advance...

14) ...(กรีด)ร้องด้วยความเจ็บปวด *...(grǐit) róng dúi kwaam-jèp-bpùat*
...He screamed out in pain. / ...She cried out in pain.

15) นั่นแหละที่... EMPHASIS *nân-lè tǐi...*
That's what... / That's where...

16) ขอขอบคุณแขกที่มาร่วมงาน *kòwp-kun kèek tǐi maa rûam-ngaam*
Thank you for coming. / Thank you for joining the event. (said to guests at weddings and other functions)

17) (เรา)(ก็)ไม่ได้เจอเขาอีกเลย *(rao) (gǎw) mâi-dâi jəə kǎo ìik ləəi*
(I) never met him again. / (We) never saw her again.

18) ไม่ได้บอกอะไรมาก *mâi-dâi bòk à-rai mâak*
He didn't say much. / She didn't tell me much (about it).

19) ไม่มีความแตกต่าง(กัน) *mâi-mii kwaam-dtèek-dtàang (gan)*
There's no difference. / There's no difference between them.

20) สีนี้เข้ากับคุณมาก *sǐi nǐi kâo-gàp kun mâak*
This color looks really good on you! / This color matches you well!

Super Useful Expressions, Part 397

(high-intermediate level)

1) แล้วแต่คนชอบ *léəo-dtèə kon chòp*

It depends on the person. / It depends on what you like.

2) ไม่มีอะไรที่เป็นไปไม่ได้ *mâi-mii-à-rai tîi bpen-bpai-mâi-dâi*

Nothing is impossible. / There's nothing that is impossible.

3) ไม่มีอะไรที่ทำได้ / ไม่มีอะไรที่เราทำได้ *mâi-mii-à-rai tîi tam mâi-dâi / mâi-mii-à-rai tîi rao tam mâi-dâi*

There's nothing we cannot do. / There's nothing you cannot do.

4) มาถึงนานหรือยัง / มาถึงนานรึยัง / มาถึงนานยัง *maa-tǔng naan rǔ-yang / maa-tǔng naan rǔ-yang / maa-tǔng naan yang*

Have you been here long? (Have you been waiting for me a long time or did you get here a long time ago?)

5) ไม่มีวันนอกใจคุณ *mâi-mii-wan nôok-jai kun*

(I)'d never cheat on you!

6) เป็นของขวัญเล็กๆ น้อยๆ *bpen kǎong-kwǎn lék-lék nóoi-nóoi*

Here's a little present (for you). / This is a little present.

7) ผมถ่ายรูปมาให้ดู *pǎm tàai-rûup maa hâi duu*

I took a picture for you to see. / I took a picture of it for you.

8) อย่ามองโลกในแง่ร้าย *yàa mǎong-lòok nai ngêə-ráai*

Don't be so pessimistic!

9) ไปดูให้นะ *bpai duu hâi ná*

(I)'ll go and have a look (for you). / (I)'ll go and check (for you).

10) ถ้าเกิดอะไรขึ้นกับ(เขา)... *tâa gèət à-rai kûn gáp (kǎo)*

If anything happens to (him)...

**11) ยอมรับแล้วใช่ไหม(ว่า...) / ยอมรับแล้วใช่ไหม(ว่า...) yoon-ráp léeo
châi-măi (wâa...) / yoon-ráp léeo châi-mái (wâa...)**
(So) you admit it. / (So) you admit that...

12) ดวงจันทร์หมุนรอบโลก duang-jan mŭn-rŭwŭp lôok
The moon revolves around the earth.

**13) (โลก)เป็นศูนย์กลางของจักรวาล (lôok) bpen sŭun-glaang kŭwŭng
jàk-rà-waan**
(The earth) is the center of the universe.

**14) (มัน)ต้องเป็นอย่างนั้น / (มัน)ต้องเป็นเช่นนั้น (man) dtông bpen yàang-nán
/ (man) dtông bpen chên-nán**
It must be so. / It has to be like that.

Note: The second way is more formal.

**15) มีตัวตนจริงหรือไม่ / มีตัวตนจริงหรือเปล่า mii dtua-dton jing rŭx-mâi /
mii dtua-dton jing rŭx-bplàao**
Does it really exist? / Does it exist or not?

16) เป็นอาชีพที่มีเกียรติ bpen aa-chiip tŭi mii-giàt
It's a respectable line of work. / It's an honorable profession.

17) ผมไม่ได้หมายความว่าแบบนั้น pŏm mâi-dâi mǎai-kwaam wâa bèep-nán
I didn't mean it that way. / That's not what I meant.

18) ไม่มีใครกล้า(พูด) mâi-mii-krai glâa (pŭut)
No one dares (to say a word). / No one would dare (say anything).

19) ต้องถามแกมากกว่า dtông tǎam gɛɛ mâak-gwàa
I should be the one asking you! / I should be doing the asking.

20) แค่นี้เล่น(นะ) kɛɛ seeo-lên (ná)
Just teasing! / Just kidding!

Super Useful Expressions, Part 398

(low-intermediate level)

1) ถอดเสื้อผ้าออกสิ *tòt sũa-pâa wòk sì*
Take off your clothes.

2) (เขา)ถอดเสื้อออก / (เขา)ถอดเสื้อผ้าออก *(kǎo) tòt sũa wòk / (kǎo) tòt sũa-pâa wòk*
(He) took off his clothes.

3) (Sushi Plus)กำลังจะเปิดสาขาใหม่ *(Sushi Plus) gam-lang jà bpèet sǎa-kǎa mài*
(Sushi Plus) is opening a new branch. / (Sushi Plus) is going to open a new store.

4) ถึงแล้วโทรหานะ / ถึงแล้วโทรหาด้วยนะ *tǎng léeo too-hǎa ná / tǎng léeo too-hǎa dúai ná*
Give me a call when you arrive. / Call me when you get there.

5) เป็นเพื่อนตั้งแต่เรียน(มัธยม) *bpen pũaan dtâng-dtèe rian (mát-tá-yom)*
He's a friend from (high school). / We've been friends since (high school).

6) จะผิดได้ยังไง *jà pít dái yang-ngai*
How can it be wrong? / How can he be wrong?

7) ฉันรู้ว่าฉันผิด *chǎn rúu-wâa chǎn pít*
I know I was wrong. / I know I'm wrong.

8) อยากรู้ทุกเรื่อง *yàak rúu túk-rũang*
I wanna know everything. / I want to know about everything.

9) เป็นญาติสนิทกัน *bpen yâat sà-nít gan*
He's a close relative. / She's a relative I'm close to.

10) แน่ใจใช่ไหม(ว่า...) / แน่ใจใช่ไหม(ว่า...) / *nêɛ-jai châi-mǎi (wâa...) / nêɛ-jai châi-mái (wâa...)*
Are you sure... ?

11) ฉันเขียนเอง *chǎn kǎn eeng*
I wrote it myself.

12) ต้องล้างแผล(ทุกวัน) *dtông láang plǎɛ (túk-wan)*
(You) have to wash the wound (every day).

13) (ผม)ไม่เป็นแบบนั้น / (ผม)ไม่เป็นอย่างนั้น *(pǎm) mâi bpen bèɛp-nán / (pǎm) mâi bpen yàang-nán*
(I)'m not like that. / That's not how (I) am.

14) เดี๋ยวโดนบาด *dǎo doon bàat*
Careful or you'll get cut.

15) คำถามต่อไป *kam-tǎam dtòɔ-bpai*
Next question. (ask me your next question)

16) (เขา)เดินเข้ามาใน(ห้อง) *(kǎo) dǎɔn kâo-maa nai (hông)*
He walked into the (room). (from the perspective of someone inside the room)

17) (เขา)เดินเข้าไปใน(ห้อง) *(kǎo) dǎɔn kâo-bpai nai (hông)*
He walked into the (room). (from the perspective of someone outside the room)

18) (ผม)ชอบสังเกตคน *(pǎm) chòɔp sǎng-gèet kon*
(I) like to observe people. / (I) like to watch people.

19) ทำไมจะไม่รู้ / ทำไมผมจะไม่รู้ *tam-mai jà mâi-rúu / tam-mai pǎm jà mâi-rúu*
Why wouldn't I know?! / Why wouldn't I know that?!

20) อย่าเพิ่งกลับ *yàa-pèng glàp*
Don't leave! / Don't go! (stay with me)

Super Useful Expressions, Part 399

(high-intermediate level)

1) (ฉัน)จะเป็นบ้าตาย IDIOMATIC (chǎn) jà bpen-bâa-dtaai

(I'm gonna go crazy! / I'm going crazy!

2) มีอะไรที่ยังไม่ได้บอกพี่อีกไหม / มีอะไรที่ยังไม่ได้บอกพี่อีกมั๊ย mii-à-rai

tîi yang mâi-dâi bòok pîi iik mǎi / mii-à-rai tîi yang mâi-dâi bòok pîi iik mǎi

Is there something that you haven't told me yet? / Is there anything else that you haven't told me?

3) มีอะไรมากกว่านั้นหรือเปล่า / มีอะไรมากกว่านั้นรีเปล่า / มีอะไรมากกว่านั้น

ไหม mii-à-rai mâak-gwàa nán rǎx-bplàao / mii-à-rai mâak-gwàa nán rǎx-bplàao

/ mii-à-rai mâak-gwàa nán mǎi

Is there more to it? / Is there more to it than that? / Is there anything more?

4) ที่ทำไปก็(เพราะรัก) / ที่เราทำไปก็(เพราะรัก) tîi tam bpai gôw (pró rák) /

tîi rao tam bpai gôw (pró rák)

I did it because (I love you). / The reason I did it is because (I love you).

5) (มัน)ช่างง่ายตาย (man) châng ngâai-daa

It's so easy! / There's nothing to it!

6) ไม่ต้องทำอะไรทั้งนั้น mâi-dtông tam à-rai táng-nán

You don't have to do anything at all! / You don't need to do a thing!

7) มันไม่ควรเกิดขึ้น / ไม่ควรเกิดขึ้น man mâi-kuan gèet-kûn / mâi-kuan

gèet-kûn

It should never have happened. / It should never happen.

8) (เขา)เป็นฝ่ายผิด (kǎo) bpen fàai pìt

(He) was in the wrong. / (He) was the one who was wrong.

9) เขาพยายามตั้งสติ (kǎo) pá-yaa-yaam dtâng-sà-dtì

He tried to compose himself. / She tried to come to her senses. / He tried to pull himself together.

10) (ผม)แค่จะโทรมาถามว่า... (pǒm) kêε jà too-maa tǎam-wâa...
(I) was just calling to ask you... / (I) just called to ask you...

11) ...ทุกอย่างจะตามมา(เอง) ...túk-yàang jà dtaam-maa (eeng)
...everything will follow.

12) หลังจากนั้นไม่กี่(นาที)... lǎng-jàak-nán mâi-gì (naa-tii)...
A few (minutes) later... / A few (minutes) after that...

13) ผมอาจจะฟังผิด(ก็ได้) pǒm àat-jà fang-pìt (gôw-dâi)
I might have misunderstood. / I may have misunderstood her.

14) ไม่ใช่เรื่องนั้น(ครับ) mâi-châi rûang nán (kráp)
That's not it. / It isn't that.

15) ช่วยอะไรฉันอย่างหนึ่งได้ไหม / ช่วยอะไรอย่างหนึ่งได้ไหม chûai
à-rai chǎn yàang-nèng dâi-mǎi / chûai à-rai yàang-nèng dâi-mǎi
Can I ask a favor? / Could you help me with something?

16) คนเยอะๆสนุกดี kon yé-yé sà-nùk-dii
It'll be fun with a lot of people! / The more, the merrier!

17) (มัน)มีอะไรมากกว่านั้น (man) mii à-rai mâak-gwàa-nán
There's more to it. / There's more to it than that.

18) (อยาก)เห็นด้วยตาของตัวเอง (yàak) hǎn-dûai-dtaa kǎwng dtua-eeng
(I wanna) see it with my own eyes!

19) ไม่เห็นต้องกลัว(เลย) mâi-hǎn dtông glua (lœoi)
There's no need to be afraid! / You don't need to be afraid.

20) อย่าเพิ่งสิ้นหวัง yàa-pèng sîn-wǎng
Don't lose hope.

Super Useful Expressions, Part 400

(low-intermediate level)

1) ผมพยายามที่สุดแล้ว *pǒm pá-yaa-yaam tîi-sùt léəo*
I tried my best!

2) ฉันเข้าใจผิดไปเอง *chǎn káo-jai-pít bpai eeng*
I misunderstood him. / I took it wrong.

3) ขอคุณสำหรับของขวัญ(นะคะ) *kòop-kun sǎm-ràp kǎong-kwǎn (ná-ká)*
Thank you for the present.

4) หาที่จอดรถยากมาก *hǎa tîi-jòot-rót yâak mâak*
It's difficult to find parking. / It was difficult to get a parking space.

5) คุณอยากให้ผมทำอะไร *kun yàak hâi pǒm tam à-rai*
What do you want me to do?

6) ยังไม่เข้าใจ(ค่ะ) *yang mâi-káo-jai (ká)*
I still don't understand.

7) ขอโทษที่โกหก / ขอโทษที่ฉันโกหก *kǎw-tòot tîi goo-hòk / kǎw-tòot tîi chǎn goo-hòk*
I'm sorry I lied.

8) ไปทำอะไรมา *bpai tam à-rai maa*
What were you doing? / What have you been doing?

9) หยุดตัวเองไม่ได้ *yùt dtua-eeng mâi-dâi*
He couldn't stop himself. / I can't stop myself.

10) ขอไปดูได้ไหม(ครับ) *kǎw bpai duu dâi-mǎi (kráp)*
Can I come and watch? / Can I go along with you and watch?

11) ไม่มีทางเกิดขึ้น *mâi-mii-taang gèet-khūn*
No way that's ever gonna happen. / That's never gonna happen.

12) ไม่รู้จริงๆเหรอ(คะ) / ไม่รู้จริงๆหรือ(ครับ) *mâi-rúu jing-jing rǎo (ká) / mâi-rúu jing-jing rǎu (kráp)*
You really don't know?

13) จะออกไปข้างนอกกับเพื่อน *jà wòk-bpai kâang-nòk gáp pĕan*
(I)'m going out with some friends. / (I)'m gonna go out with a friend.

14) ขอลองได้ไหม(คะ) / ขอลองได้มั้ย *kǎw loong dâi-mǎi (ká) / kǎw loong dâi-mái*
Can I try? / Can I try it? / Can I try it on?

15) เล่นไม่เป็น(นะคะ) *lên mâi-bpen (ná-ká)*
(I) can't play. / (I) don't know how to play. (games, sports, etc.)

16) ฉันเพิ่งทะเลาะกับ(แฟน)มา *chǎn pĕng tá-ló-gáp (fɛɛn) maa*
I just got in a fight with my (boyfriend). / I just had an argument with my (boyfriend).

17) มันคือเรื่องอะไร *man kĕu rĕang à-rai*
What's it about?

18) ยังปวดหัวอยู่ไหม *yang bpùat-hŭa yùu mǎi*
Do you still have a headache? / Does your head still hurt?

19) ไม่ต้องบอกใคร *mâi-dtông bòok krai*
No need to tell anyone. / You don't have to tell anybody.

20) ฉันต้องวางแล้ว *chǎn dtông waang léɛo*
I gotta go. / I have to hang up now. (on the phone)

Super Useful Expressions, Part 401 (high-beginner level)

1) น่าลอง *nâa-loong*
It's worth trying. / That's worth a try.

2) ไม่เห็น(เลย)(นะคะ) *mâi-hěn (lǎoi) (ná-ká)*

I didn't see him. / I didn't see it.

3) ผมขับรถมา *pǒm kàp-rót maa*

I drove. / I drove here.

4) ผมอยากเจอเธอ *pǒm yàak jəə təə*

I wanna meet you.

5) ผมเหนื่อยมาก / เหนื่อยมากๆ *pǒm nǎi mâak / nǎi mâak-mâak*

I'm really tired! / I'm so tired!

6) อะไรอยู่ใน(กล่อง) *à-rai yùu nai (glòong)*

What's in (the box)?

7) ผมแค่ลืม / ผมก็แค่ลืม *pǒm kêe lǎm / pǒm gǎw kêe lǎm*

I just forgot. / I simply forgot.

8) รอก่อน / รอก่อนสิ / รอก่อนเถอะ *row gòon / row gòon sì / row gòon tè*

Wait! / Wait up!

9) สวัสดีตอนเช้า *sà-wát-dii dtəon-cháao*

Good morning.

10) (เขา)มีเงินมาก *(kǎo) mii ngən mâak*

(He) has a lot of money.

11) (มัน)มาถึงแล้ว *(man) maa-tǎng léəo*

It has arrived. / It's here.

12) อยากรู้อะไร(คะ) *yàak rúu à-rai (ká)*

What do you wanna know?

13) เขาลุกขึ้นยืน *kǎo lúk-khūn-yūn*

He stood up. / He got up.

14) (เขา)ยืนขึ้น (kǎo) yuen-kên
(He) stood up.

15) ฉันรออยู่ที่(ล็อบบี้) chǎn rǎo yùu-tîi (lǎo-p-bîi)
I'm waiting in the (lobby).

16) ล้างมือหรือยัง láang-mu rǎu-yang
Have you washed your hands yet? / Did you wash your hands (yet)?

17) ชัดหรือยัง / ชัดยัง chát rǎu-yang / chát yang
Is that clear? / Is that clear to you?

18) อย่าโกหก yàa goo-hòk
Don't lie.

19) อย่าโกหกฉัน yàa goo-hòk chǎn
Don't lie to me.

20) นี่คืออะไร nîi kuu à-rai
What is this?

Super Useful Expressions, Part 402 (low-intermediate level)

1) มีเรื่องจะบอก(นะ) mii rûang jà bòok (ná)
I have something to tell you.

2) จะลองดู(ค่ะ) jà loong-duu (kà)
I'll try it.

3) ทุกคนรู้จักมัน / ทุกคนรู้จักเขา túk-kon rúu-jàk man / túk-kon rúu-jàk kǎo
Everyone knows it! / Everyone knows him!

4) อาจจะเปลี่ยนใจก็ได้ àat-jà bplian-jai gôu-dâi
You might change your mind. / I might change my mind.

5) (ฉัน)ไม่เห็นด้วยกับ(เขา) (chǎn) mǎi-hěen-dúai gáp (kǎo)
(I) don't agree with (him). / (I) disagree with (him).

6) ไม่เหนื่อยเหรอ mǎi-nhài rǎo
Aren't you tired?

7) ไม่ต้องเครียดนะ mǎi-dtông kríat ná
Don't get so stressed out.

8) ไม่อยากได้ INFORMAL-REFUSING SOMETHING mǎi-yàak dāi
I don't want it.

9) คุณนี่เอง kun nī eeng
Oh, it's you!

10) (...)เป็นวิธีที่ดีที่สุด (...) bpen wí-tīi tīi dii-tīi-sút
(...) it's the best way. / (...) this is the best way.

11) ตอนนี้ฉันรู้แล้วว่า... dtɔɔn-nīi chǎn rúu léɛo wâa...
Now I know... / I now know...

12) มีโอกาสสูง mīi oo-gàat sǔung
There's a high chance.

13) ตรงไหนก็ได้ dtrong-nǎi gôw-dāi
Anywhere. / Anywhere you like.

14) (ฉัน)รู้สึกไม่เหมือนเดิม (chǎn) rúu-sùk mǎi mǎan-dəəm
(I) don't feel the same (as before).

15) ผมคิดว่าไม่เป็นไร pǔm kít-wâa mǎi-bpen-rai
I thought it was okay. / I think it's alright.

16) ฉันมีงานทำ INFORMAL chǎn mīi ngaan tam
I have work to do. / I have work I have to do.

17) ผมได้คำตอบแล้ว *pǒm dâi kam-dtòop léeo*
I got the answer now. / I got my answer.

18) คุณสัญญากับผมได้ไหม / คุณสัญญากับผมได้มั๊ย *kun sǎn-yaa-gàp pǒm dâi-mǎi / kun sǎn-yaa-gàp pǒm dâi-mái*
Can you promise me?

19) ไม่ต้องเปลี่ยนเรื่อง / ไม่ต้องมาเปลี่ยนเรื่องเลย *mâi-dtông bplian-rûang / mâi-dtông maa bplian-rûang ləoi*
Don't change the subject!

20) เขาเป็นคนใจดี *kǎo bpen kon jai-dii*
He's a nice person. / He's a nice guy.

Super Useful Expressions, Part 403 (mid-advanced level)

1) ดูมีลับลมคมใน(ตลอดเวลา) *duu mii láp-lom-kom-nai (dtà-lòot-wee-laa)*
He seems like he's hiding something (all the time). / It (always) seems like she has some ulterior motive.

2) ไอ้หน้าตัวเมีย VULGAR *âi nâa-dtua-mia*
You fucker! / You son-of-a bitch! / Bastard! (really bad guy)

3) ดีใจจนเนื้อเต้น IDIOMATIC *dii-jai jon núa dtên*
She was tickled pink! / He was thrilled to death! / He was ecstatic!

4) ตายเป็นตาย SLANG *dtaai-bpen-dtaai*
I don't care if I have to die (for it)!

Note: This is used when not caring about whether or not one dies or not (risking one's life, etc.)

5) (โลก)ถูกทำลายย่อยยับ LITERARY *(lôok) tùuk tam-lăai yô-i-yáp*
(The earth) was completely decimated. / (The earth) was totally destroyed.

6) ทำไมจึงเป็นเช่นนั้น FORMAL/LITERARY *tam-mai jɯŋ bpen chên-nán*
Why is that? / Why is that the case? / Why was that?

7) เพื่อประโยชน์สุขแห่ง(มหาชน) SUPER FORMAL *p̄h̄a bprà-yòot-sùk hêng*
(*má-hǎa-chon*)
For the good of (the people.) / For the benefit of (the public).

8) (ชีวิต)พังไม่เป็นท่า IDIOMATIC (*chii-wít*) *pang mâi-bpen-tâa*
(My life) is screwed! / (My life) is a complete disaster!

9) (เหยื่อรายแรก)ย้อนหลังไปถึง(ปี 2563) (*yèa raai rêek*) *yóon-lǎng bpai-tǎng*
(*bp̄ii sǎwng-pan-hǎa-róoi-hòk-síp sǎam*)
(Her first victim) dated back to (the year 2563). / (Her first victim) was as far back as (the year 2563).

10) ...ขอให้มิอันเป็นไป LITERARY *...kǎw-hâi mii-an-bpen-bpai*
...may I suffer misfortune. / ...may I be doomed. (used when someone insists s/he will never break their promise, etc.)

11) เมื่อเป็นเช่นนั้น FORMAL *m̄h̄a bpen chên-nán*
In that case... / That being the case... / As the case may be...

12) ...ตามซอกนิ้วเท้า / ...บริเวณซอกนิ้วเท้า FORMAL *...dtaam sǎwk níu-táao*
(*...bǎw-rí-ween sǎwk níu-táao*)
...between the toes / ...in the area between your toes

13) ...ต่างกันตามแต่ละบุคคล *...dtàang-gan dtaam dtɛɛ-lá búk-kon*
(It) varies from individual to individual. / It varies with each individual.

14) จนกว่าจะถึงตอนนั้น... FORMAL/LITERARY *jon-gwàa jà tǔng dtɔɔn-nán*
Until then... / Until that time...

15) (เส้นทาง)เต็มไปด้วยขวากหนาม LITERARY (*sên-taang*) *dtem-bpai-dûai*
(*kwàak-nǎam*)
(The path) fraught with thorns. / (A way which) is filled with obstacles.

16) หัวเด็ดตีนขาดยังงี้ก็ไม่(ยอมขายตัว) IDIOMATIC *hǔa-dèt-dtiin-kàat yang-ngai gǔw mǎi (yɔwm kǎai-dtua)*
I wouldn't (sell my body) no matter what! / I won't (sell my body) under any circumstances!

Note: The literal meaning is 'even if my head is plucked off and my feet are torn off'.

17) (ขอ)ไปตายเอาดาบหน้า IDIOM *(kǔw) bpai dtaai ao dàap nǎa*
(I)'ll take my chances. / (I)'m going to go for it. (said when one knows a situation is risky and has an unknown outcome)

18) เป็นคนไม่รู้จักบุญคุณ(ใคร) LITERARY *bpen kon mǎi-rúu-jàk bun-kun (krai)*
He's an ingrate. / She doesn't show gratitude (to anyone).

19) (ทำตัว)เป็นเด็กไปได้ IDIOMATIC *(tam-dtua) bpen dèk bpai-dâi*
You're (acting) like a child!

20) (ต้อง)อยู่ในศีลในธรรม BUDDHISM *(dtǔng) yùu-nai-siin-nai-tam*
(You have to) follow the precepts. / (You have to) keep on the straight and true path.

Super Useful Expressions, Part 404 (high-intermediate level)

1) เราถูกใส่ร้าย *rao tùuk sài-ráai*
I was set up. / I was framed. / I was slandered.

2) ลืมตาไม่ขึ้น *lɛm-dtaa mǎi-khɛn*
(I) can't open my eyes.

3) เปียกไปหมดทั้งตัว(เลย) / เปียกหมดทั้งตัว *bpiak bpai mòt táng-dtua (lœi) / bpiak mòt táng-dtua*
You're completely soaked!

4) โชคยังดีนะที่(รถเราไม่ดับกลางทาง) *chôok yang dii ná tîi (rót rao mâi dáp glaang-taang)*

We were still lucky that (our car didn't die along the way)!

5) อย่าคิดว่าจะ(หนีฉันพ้น) *yàa kít wâa jà (nîi chǎn pón)*

Don't think you can (get away from me/escape)!

6) ฉันไม่มีเงินมากขนาดนั้น *chǎn mâi-mii ngən mâak kà-nàat nán*

I don't have that kind of money! / I don't have that much money!

7) หนดูไม่ได้(จริงๆ) *ton duu mâi-dâi (jīng-jīng)*

I can't look! (gruesome scene, etc.)

8) (มัน)แข็งเป็นก้อน(เลย) *(man) kěng bpen-gôon (lœoi)*

(It)'s as hard as a rock! (old, dried up food, big muscles, etc.)

9) ทุกอย่างจบลงแล้ว *túk-yàang jòp-long léəo*

It's all over now. / Everything is finished. (the adventure, crime has been solved, etc.)

10) พอรู้ไหมครับว่า... POLITE *poo rúu mǎi kráp wâa...*

Do you happen to know... ? / Do you know... ?

11) (...)หมายความว่าอะไร *(...) mǎai-kwaam wâa à-rai*

What does it mean? / What does... mean?

12) มีเหตุผลอะไรหรือเปล่า(...) / **มีเหตุผลอะไรหรือเปล่า(...)** *mii hèet-pǎn à-rai rǎi-bplàao (...)* / *mii hèet-pǎn à-rai rǎi-bplàao (...)*

Is there some reason (...)?

13) ยอดเงินคงเหลือใน(บัญชี)... FORMAL *yòwt-ngən kong-lǎa nai (ban-chii)*

The remaining balance in your (account)... / Your (account) balance...

14) (ไล่ออกแบบ)ไม่ได้บอกล่วงหน้า *(lâi-wòk bèep) mâi-dâi bòok lûang-nâa*

(Fire him) without any advance warning. / (Getting fired) without anyone telling him in advance.

15) (ผม)(ก็)ไม่ได้เล่าอะไรให้ฟัง (pǒm) (gôw) mâi-dâi lâo à-rai hâi fang
(I) didn't tell her anything at all. / (I) didn't tell them anything.

16) วันเกิดครบรอบปีที่ (31) (ของเธอ) FORMAL wan-gèet króp-rôop bpîi
tîi (sǎam-síp-èt) (kǎwng tǎe)
(It's her) (31st) birthday.

17) (เขา)รู้สึกผิดมาตลอดที่(ทอดทิ้งครอบครัวไป) (kǎo) rúu-sùk-pít maa
dtà-lòot tîi (tǎot-tíng krôop-krua bpai)
(He) has been feeling guilty all along for (abandoning his family). / All this time
(he) has felt bad for (abandoning his family).

18) อยู่มานานมาก yùu maa naan mâak
They've been around for a long time. / He's been alive for a long time.

19) (เรา)ผ่านอะไรมามาก(แล้ว) (rao) pàan à-rai maa mâak (léeo)
(We)'ve been through a lot.

20) ชักโครกกดไม่ลง / กดชักโครกไม่ลง / ส้วมกดไม่ลง chák-krôok gòt
mâi-long / gòt chák-krôok mâi-long / sùam gòt mâi-long
The toilet won't flush!

Super Useful Expressions, Part 405 (low-intermediate level)

1) ได้ยินหมดแล้ว dâi-yin mòt léeo
(I) heard everything!

2) กลับไม่ไหว glàp mâi-wǎi
I can't make it back! (drunk and can't drive home, etc.)

3) กำลังจะเรียนจบ gam-lang jà rian jòp
I'm about to graduate. / He's going to graduate soon.

4) ฉันไม่เข้าใจอะไรเลย *chǎn mâi-káo-jai à-rai ləoi*
I don't understand anything!

5) ช่วยบอกทางไป(โรงแรมดุสิต)หน่อยได้ไหม / ช่วยบอกทางไป
(โรงแรมดุสิต)หน่อย(ครับ) POLITE *chúai bòók-taang bpai (roong-rɛɛm dù-sìt) nòi dâi-mǎi / chúai bòók-taang bpai (roong-rɛɛm dù-sìt) nòi (kráp)*
Could you tell me how to get to (the Dusit Hotel)?

6) พับแขนเสื้อขึ้น *páp kǎen-sǎa kʰɯn*
Roll up your sleeves.

7) (มัน)ก็น่าคิดนะ *(man) gôw nâa-kít ná*
(It)'s something to think about.

8) แค่นี้ใช่ไหม(คะ) / แค่นี้ใช่ไหม *kêe-níi châi-mǎi (ká) / kêe-níi châi-mái*
That's all, isn't it? / That's it, right?

9) ต้องรักตัวเอง *dtông rák dtua-eeng*
You need to love yourself. / You have to love yourself.

10) (เธอ)รู้ไหมว่านี่คืออะไร *(təə) rúu mǎi wâa nîi kʰu à-rai*
Do (you) know what this is?

11) ลองถามดูก็ได้(ค่ะ) *lɔŋg tǎam duu gôw-dâi (kà)*
You can ask. / You can try asking him.

12) หยุดก่อน STRONG/URGENT *yùt gòon*
Stop! / Stop it!

13) (เขา)ยังโสดอยู่ใช่ไหม *(kǎo) yang sòot yùu châi-mǎi*
He's still single, isn't he? / She's still single, isn't she?

14) ผมทราบแล้ว(ครับ) FORMAL *pǎm sâap léɛo (kráp)*
I know. / I already know that.

15) อย่าให้เขาเห็น *yàa hâi kǎo hǎn*
Don't let him see you! / Don't let them see you!

16) ไม่น่ากลัวสักนิด *mâi nâa-glua sàk-nít*

It's not scary at all! / That's not scary at all!

17) (มัน)เป็นประสบการณ์ที่ดี *(man) bpen bprà-sòp-gaan tîi dii*

It was a good experience.

18) ฉันจำรหัสไม่ได้ *chăn jam rá-hàt mâi-dâi*

I can't remember my password!

19) เดี๋ยวฉันดูให้ / ฉันดูให้ *dǎo chăn duu hâi / chăn duu hâi*

I'll have a look. / I'll look at it for you.

20) ชอบแบบไหน *chôwp bèep năi*

What kind do you like? / What style do you prefer?

Super Useful Expressions, Part 406

(high-intermediate level)

1) ระวังตัวไว้หน่อยแล้งกัน / ระวังตัวไว้หน่อยละกัน *rá-wang-dtua wái nòi léεo-*

gan / rá-wang-dtua wái nòi lá-gan

Better be careful, okay. / Be more careful, alright?

2) มีใครอยู่ข้างในหรือเปล่า / มีคนอยู่ข้างในหรือเปล่า *mii krai yùu kâang-nai*

ร้ข-bplàao / mii kon yùu kâang-nai ร้ข-bplàao

Is anyone in there?

3) ไม่รู้ว่าจะกลับมาเมื่อไหร่ / ไม่รู้ว่าผมจะกลับมาเมื่อไหร่ *mâi-rúu wâa jà glàp*

maa mûa-rài / mâi-rúu wâa pôm jà glàp maa mûa-rài

I don't know when I'll be back.

4) ต้องหาทางแก้ไข *dtông hăa taang gêε-kăi*

(We) must find a solution! / (We) have to solve this problem!

5) ช่วยไปส่งผมที่บ้านหน่อย(ครับ) / ช่วยไปส่งที่บ้าน *chúai bpai sòng pǎm tǐi bāan nòi (kráp) / chúai bpai sòng tǐi bāan*
Please take me home. / Please take me to my house.

6) (มัน)ชอบพูดแต่เรื่องตัวเอง / (มัน)พูดแต่เรื่องของตัวเอง *(man) chǒwp pút dtɛɛ rɕhang dtua-eeng / (man) pút dtɛɛ rɕhang kǎwng dtua-eeng*
He only talks about himself!!

7) (นาย)ต้องเก็บเรื่องนี้ไว้เป็นความลับ *(naai) dtǒng gèp rɕhang nǐi wái bpen kwaam-láp*
(You) have to keep this a secret. / (You) have to keep this matter secret.

8) ทำไมถึงรู้ละ / ทำไมถึงรู้อะ *tam-mai tǔng rúu lá / tam-mai tǔng rúu à*
How do you know?! (showing mild surprise)

9) บอกสิว่ามันไม่จริง *bòwk sì wāa man mâi jing*
Tell me it's not true! / Tell me that's not true!

10) แกกำลังพูดเรื่องอะไร *gɛɛ gam-lang pút rɕhang à-rai*
What are you talking about?

11) (เรา)เป็นคนขี้รำคาญ *(rao) bpen kon kǐi-ram-kaan*
(I')m easily irritated. / (I')m an irritable person.

12) (ยัง)ไม่ได้ติดต่อกลับ(มา) *(yang) mâi-dâi dtit-dtǒw gláp (maa)*
They haven't contacted me again (yet). / He hasn't gotten back to me (yet).

13) เราไปหาที่เงียบๆ *rao bpai-hǎa tǐi ngiap-ngiap*
Let's go somewhere quiet. / Let's find a quiet place.

14) เรา(ก็)อยากฟังความคิดเห็นของคุณ *rao (gôw) yàak fang kwaam-kít-hěn kǎwng kun*
I'd like to hear your opinion. / I'd like hear what you think about it.

15) ไปดูดวงกับหมอดูมา *bpai duu-duang gáp mǎw-duu maa*
I went to see a fortuneteller. (to have my fortune told)

16) ดูแม่นยำมาก(เลย) *duu mên mâak (lœoi)*

He's very accurate! / She's a very good fortuneteller!

17) ไม่เชื่อเรื่องดวง *mâi-chûa rûang duang*

(I) don't believe in horoscopes.

18) ทำแบบนี้ไม่ดี / ทำแบบนี้มันไม่ดี *tam bèep-níi mâi-dii / tam bèep-níi man mâi-dii*

What you're doing isn't good! / This is wrong!

19) ขับรถกลับบ้านไม่ไหว *kàp-rót glàp bâan mâi-wǎi*

I can't drive home! / He couldn't drive home. (due to being drunk, injured, etc.)

20) (เรา)เข้ากันได้ดีจริงๆ *(rao) kâo-gan-dâi-dii jing-jing*

(We) really get along well together. / (We) really got along well.

Super Useful Expressions, Part 407

(low-advanced level)

1) อะไรของมึง(วะ) VERY CASUAL/ROUGH/VULGAR *à-rai kǒong mung wá*

What's with you?! / What's wrong with you?!

2) (เขา)ไม่ใช่คนที่ยอมแพ้อะไรง่ายๆ *(kǎo) mâi-châi kon tîi yoom-péε à-rai ngâai-ngâai*

(He)'s not the kind who gives up easily.

3) ตามองตรงไปข้างหน้า FORMAL *dtaa mǒong dtrong-bpai kâang-nâa*

Look straight ahead. / Look straight forward. (instructions for exercise, etc.)

4) คิดว่าจะไม่ได้คืนแล้ว / นึกว่าจะไม่ได้คืนซะแล้ว *kít wâa jà mâi-dâi khun léεo / nûk wâa jà mâi-dâi khun sá-léεo*

I thought I would never get it back!

5) (มัน)ดูออกขนาดนั้นเลยหรอ / (มัน)ดูออกขนาดนั้นเลยหรอ *(man) duu-òok kà-nàat-nán lœoi rǎo*

You can tell that easily? / Is it that easy to see?

6) ข้างแม่งเหอะ / ข้างแม่งสิ / ข้างแม่งดิ / ข้างแม่ง VULGAR/ANGRY *châng mêng hè / châng mêng sì / châng mêng dì / châng mêng*
Fuck it! / Fuck this!

7) มึงกวนตีนกู *mung guan-dtiin guu*
You're really gettin' on my nerves! / You get on my nerves!

8) จะเหลือหรือ / จะเหลือหรือ INFORMAL/IDIOM *jà lǎa rǎo*
Obviously! / What do you think?! / Of course not!

9) เขากำลังปกปิดอะไรบางอย่าง(อยู่) *kǎo gam-lang bpòk-bpìt à-rai baang-yaang (yùu)*
He's hiding something. / He's covering something up.

10) ตราบใดที่มีลมหายใจ... LITERARY *dtràap-dai-tîi mii-lom-hǎai-jai*
As long as I'm alive... / As long as I'm breathing...

11) ไม่ทันรู้ตัว... LITERARY/IDIOMATIC *mâi-tan rúu-dtua...*
Before I knew it... / Unaware...

12) ...อย่างทีบอกเมื่อกี้ *...yàang-tîi bòok mǐa-gǐi*
...as I just told you. / ...as I told you earlier. / ...as I mentioned before.

13) (สวย)เกินคำบรรยาย LITERARY *(sǔai) gəən-kam-ban-yaai*
(Her beauty) was beyond description! / (She) was indescribably (beautiful)! / (She) was (beautiful) beyond words!

14) เป็นไปแล้ว *bpen-bpai-léəo*
It happened! / It finally happened! / It actually happened! (contrary to what was expected)

15) เสียงดังมาแต่ไกล LITERARY *sǎang-dang maa dtèe-glai*
The sound came from far away. / The noise came from far off.

16) (ร้องเพลง)ให้ฟังเอาไหม / (ร้องเพลง)ให้ฟังเอามั้ย (róong-pleeng) hâi fang ao mǎi / (róong-pleeng) hâi fang ao mái
Do you wanna hear me (sing for you)? / Do you want me to (sing a song for you).

17) ยักยอกเงินหลวง (40 ล้านบาท) yák-yòok ngøn-lǔang (sìi-sìp-láan bàat)
She embezzled (40 million baht) of the government's money. / He misappropriated (40 million baht) of public funds.

18) ไปอยู่โลกไหนมา bpai yùu lôok nǎi maa
What planet have you been living on? (that you don't know about this)

19) ทำไมไม่รู้จัก(ระวัง) STRONG tam-mai mâi-rúu-jàk (rá-wang)
Why don't you know how to be (careful)?! / Why are you so (careless)?!

20) ไม่มีข้อบกพร่อง mâi-mii kôw-bpòk-prông
It's flawless. / It's without defect.

Super Useful Expressions, Part 408 (high-intermediate level)

1) มีสติหน่อยได้มั๊ย / มีสติหน่อยได้ไหม mii-sà-dtì nòi dâi-mái / mii-sà-dtì nòi dâi-mǎi
Can you get a grip on yourself?! / Can you just calm down?!

2) ตั้งแต่วันแรกจนถึงวันนี้ dtâng-dtèe wan rêek jon-tǔng wan-níi
Since the first day until now. / From the first day until today.

3) ฉันไม่ได้รู้สึกผิดหวังเลย chǎn mâi-dâi rúu-sùk pìt-wǎng ləəi
I'm not disappointed at all.

4) รู้ตัวหรือเปล่านั้นทำอะไรลงไป / รู้ตัวไหมว่าทำอะไรลงไป / รู้ตัวมั๊ยว่าทำอะไรลงไป rúu-dtua rǔu-bplàao wâa tam à-rai long bpai / rúu-dtua mǎi wâa tam à-rai long bpai / rúu-dtua mái wâa tam à-rai long bpai
Do you know what you're doing?! / Do you realize what you're doing?!
(something bad or wrong)

5) เป็นคำถามที่ดี(มาก)(ครับ) *bpen kam-tăam tîi dii (mâak) (kráp)*
That's a good question. / That's a great question.

6) ขอเวลาสักหน่อย *kǎw wee-laa sàk-nòi*
Give me some time. / Give me a moment.

7) ต้องเข้าใจผมด้วย(ครับ) *dtông káo-jai pǎm dúi (kráp)*
You have to understand me. (try to understand me please)

8) เล่ามาเถอะ INFORMAL *láo maa tò*
Tell me. / Tell me about it. / Go ahead and tell me.

9) ทำไมมองฉันด้วยสายตาแบบนั้น(อะ) SEMI-LITERARY *tam-mai mǎwng chǎn dúi sǎai-dtaa bèep-nán (à)*
Why are you looking at me like that?

10) แต่มีเงื่อนไขว่า... FORMAL *dtèε mii ngǣan-kǎi wǎa...*
But under one condition... / But under the following conditions...

11) ฉันจำได้แม่นยำ(ว่า...) *chǎn jam-dái mên lǎoi (wǎa...)*
I remember exactly (...) / I remember it clearly.

12) ถ้าให้แนะนำนะ(ครับ)... *tǎa hǎi né-nam ná (kráp)...*
If you want my advice... / If you're asking for my advice...

13) จนถึงตอนนี้... / ...จนถึงตอนนี้ *jon-tǎng dtɔɔn-níi... / ...jon-tǎng dtɔɔn-níi*
Up until now... / ...until now.

14) ปัญหาอีกอย่างหนึ่งคือ... / ปัญหาอีกอย่างหนึ่งก็คือ... *bpan-hǎa iik-yàang-nèng kuu... / bpan-hǎa iik-yàang-nèng gǎw kuu...*
Another problem is...

15) แบ่งเป็น(สาม)ส่วน *bèng bpen (sǎam) sùan*
(It)'s divided into (3) parts.

16) (ลูกค้า) โอนเงินเข้าบัญชีของเรา *(lûuk-káa) oon-ngən kǎo ban-chii*

kǎwng (rao)

(A customer) transferred some money to our account. / (A client) transferred money to my account.

17) มีอะไรสงสัยถามได้(เลย)(ค่ะ) POLITE *mii à-rai sǎng-sǎi tǎam dâi (lǎe)*
(kà)

If you have any questions, feel free to ask. / If you are wondering about anything, please ask.

18) อย่าคิดอะไรบ้าๆ / อย่าคิดอะไรบ้าๆ บอๆ INFORMAL *yàa kít à-rai bâa-bâa / yàa kít à-rai bâa-bâa bǔw-bǔw*

Don't get any silly ideas! / Don't be thinking crazy like that!

19) ไม่ต้องมายุ่งกับกูอีก ANGRY *mâi-dtǔng maa yǔng-gàp guu iik*

Don't mess with me any more! / From now on, leave me alone!

20) หยุดต่อแหล(ได้แล้ว) yùt dtǔw-lǎe (dâi léeo)

Stop bullshitting! / Stop bullshitting me!

Super Useful Expressions, Part 409 **(low-intermediate level)**

1) ฉันกำลังจะออกไป chǎn gam-lang jà wǎk-bpai

I'm on my way out. / I'm heading out now.

2) ได้ยินแล้วใช่ไหม / ได้ยินแล้วใช่ไหม *dâi-yin léeo châi-mǎi / dâi-yin léeo châi-mái*

You heard that, didn't you? / You heard that, right?

3) (ผม)ขอเวลาหน่อย(นะ)(ครับ) POLITE *(pǒm) kǎw wee-laa nòi (ná) (kráp)*

May I have some time? / I need some time.

4) เราไม่ได้ติดต่อกัน rao mâi-dâi dtit-dtǔw gan

We don't stay in touch.

5) มีอะไรเข้าตา *mii à-rai kâo dtaa*

There's something in my eye. / Something went into my eye.

6) (มัน)ไม่ใช่ปัญหาหรอก(ค่ะ) *(man) mâi-châi bpan-hăa lòk (kà)*

That's no problem. / It's not a problem.

7) ท้องเริ่มร้องแล้ว *tóong rêom róong léeo*

My stomach is starting to growl! / I'm starting to get hungry!

8) ผมเชื่อว่า(คุณ)ทำได้ *pǎm chûa wâa (kun) tam dâi*

I believe (you) can do it!

9) ฉันรู้สึกไม่สบายใจ *chăn rúu-sèk mâi sà-baai-jai*

I feel uncomfortable. / I have an uneasy feeling.

10) ฉันแค่แปลกใจเฉยๆ(...) *chăn kêe bplèek-jai chǎi-chǎi (...)*

I'm just surprised (...)

11) (ห้องข้างๆชอบ)ปิดประตูเสียงดัง *(hông kâang kâang chǎp) bpìt*

bprà-dtuu sǎang-dang

(The guy in the condo next door always) closes his door loudly.

12) ยังไม่เข้าใจอีกเธอ *yang mâi-kâo-jai iik rǎo*

You still don't understand? / She still doesn't get it?

13) ผมมีสอน *pǎm mii-sǎon*

I have a class. / I have a class to teach.

14) (พี่)จะรีบไปเดี๋ยวนี้ *(pîi) jà rîip bpai dǎo-níi*

(I)'m gonna rush off right now. / (I)'m going to hurry off.

15) (แม่เธอ)เล่าให้ฉันฟังแล้ว / (แม่เธอ)เล่าให้ฟังแล้ว *(mêe tǎo) lâo hâi*

chăn fang léeo / (mêe tǎo) lâo hâi fang léeo

(Her mom) told me about it already.

16) (หนู)ฝันไม่ดีเลย *(núu) fǎn mâi-dii lǎoi*

(I) had a bad dream.

17) เดาง่ายมาก *dao ngâai mâak*

That's really easy to guess! / It's very easy to guess!

18) (มัน) ใช้ได้ดี *(man) chái-dâi dii*

(It) works really well. (a laundry detergent, etc.)

19) ทำไมทำกับผมแบบนี้ *tam-mai tam gáp pǎm bèep-níi*

Why are you doing this to me? / Why are you treating me like this?

20) กำลังอารมณ์ดี *gam-lang aa-rom-dii*

I'm in a good mood. / She's in a good mood.

Super Useful Expressions, Part 410 (high-intermediate level)

1) โดนจับแล้ว / ถูกจับแล้ว *dòon jàp léεo / tùuk jàp léεo*

He was busted. / She was arrested. / They were caught.

2) ไม่ควรใช้อารมณ์(นะ) *mâi-kuan chái-aa-rom (ná)*

You shouldn't be so emotional. (Relax, calm down, and use logic.)

3) อยากเลิกก็เลิก INFORMAL *yàak lâek gôw lâek*

(If) you wanna break up, okay then — let's break up!

4) จะจำไว้(นะ) (ครับ) *jà jam wái ná (kráp)*

I'll keep that in mind. / I will remember.

5) ฉันได้ทุนเรียนต่อ *chǎn dâi tun rian-dtòw*

I got a scholarship. / I got a university scholarship.

6) (เจ้าตูบก็เริ่ม)แกว่งหางไปมา *(jâo-dtùup gôw rêem) gwèng hǎang bpai-maa*

The pooch began to (wag its tail back and forth).

7) ลองกันหน่อย *chà-lǎong gan nòi*

Let's celebrate!

8) อาจจะยากหน่อย / อาจจะยากนิดหน่อย *àat-jà yâak nòi / àat-jà yâak nít-nòi*
It may be a bit hard. / It might be a bit difficult.

9) ทำได้ดีแล้ว *tam dâi dii léeo*
You did good. / You're doing good.

10) ขอย้ำอีกครั้ง(ว่า...) *kǎw yám iik-kráng (wâa...)*
I'd like to emphasize once again (...) / I repeat (...) / I'm going to say it again (...)

11) (เป็นสิ่งที่)ต้องทำเป็นประจำ *(bpen sɨng) tǐi dtɔ̃ng tam bpen-bprà-jam*
(...It's something) that you have to do regularly. / (...It's something) which you need to do on a regular basis.

12) ดูให้ดีก่อน(...) *duu hâi-dii gòon (...)*
Look carefully first. / Look carefully before (you)...

13) แต่มีอยู่เรื่องหนึ่ง... *dtèe mii-yùu rɨang nɨng...*
But there's one thing...

14) ฉันคิดอยู่ตลอดเวลาว่า... / ฉันคิดอยู่ตลอดว่า... *chǎn kít yùu dtà-lòt wee-laa wâa... / chǎn kít yùu dtà-lòt wâa...*
I keep thinking... / I'm always thinking... / I always thought that...

15) หิวจนจะกินช้างได้ทั้งตัว(แล้ว) / กินช้างได้ทั้งตัว *hǐu jon jà gin cháang dâi táng dtua (léeo) / gin cháang dâi táng dtua*
I'm so hungry I could eat a horse! / I could eat a whole horse!

Note: In Thai, it's an elephant rather than a horse.

16) เข่าอ่อนเลย *kào-wòon ləoi*
I got weak in the knees! / His knees turned to jelly! / Her knees gave out.

17) ก็มีเหตุผลนะ *gòw mii-hèet-pǎn ná*
He has a point. / Well, you have a point. / That makes sense.

18) มีค่าใช้จ่ายสูง FORMAL *mii kâa-chái-jàai sǔung*
It's costly. / It's very costly. / The costs are high.

19) ฉันไม่เกี่ยวนะ *chǎn mâi-giào ná*
I'm not involved. / It has nothing to do with me. / I had nothing to do with it.

20) เดี่ยวไปทำงานสาย *dǎo bpai tam-ngaan sǎai*
I'll be late for work! / You'll be late for work! (cautioning)

Super Useful Expressions, Part 411 (high-intermediate level)

1) ผิดหมดเลย *pìt mòt ləəi*
I was all wrong! / It was totally wrong!

2) ทำไมไปนานจัง *tam-mai bpai naan jang*
Why have you been gone so long? / Why were you gone for such a long time?

3) ห้ามพูดอะไรทั้งนั้น *hâam pûut à-rai táng-nán*
Don't say anything! / Don't say anything at all!

4) ไม่ควรตัดสินคนอื่น *mâi-kuan dtàt-sǐn kon-ěun*
You shouldn't judge others.

5) คนให้ทั่ว *kon hâi tũa*
Mix it well. / Stir it together completely. (for recipes, etc.)

6) มีของมาส่งครับ *mii kǎwng maa sòng kráp*
Delivery for you. / I have a package for you. (as said by a delivery person)

7) ผมฟังผิดไปหรือเปล่า *pǎm fang-pìt bpai rěe-bplàao*
Did I hear you wrong?

8) (เธอ)ไม่จำเป็นต้องรู้ (təə) mâi-jam-bpen dtông rúu
(You) don't need to know. / (You) don't need to know about that.

9) ไม่เห็นรู้เรื่องเลย mâi-hěn rúu-rûang ləəi
(I) had no idea! / (I) didn't know at all!

10) เข้าใจอะไรผิดหรือเปล่า / เข้าใจอะไรผิดรีเปล่า / เข้าใจอะไรผิดไหม kâo-jai
à-rai pít rû-bplàao / kâo-jai à-rai pít rû-bplàao / kâo-jai à-rai pít mǎi
Did you understand something wrongly? / Am I misunderstanding something?

11) สิ่งที่เราทำมันผิด sǐng tǐi rao tam man pít
What we did was wrong. / What I did was wrong.

12) เดินเท้าเปล่าบน(ชายหาด) dēen táao-bplàao bon (chaai-hàat)
(She) walked barefoot on (the beach).

13) ฟังเราพูดให้จบก่อน(สิ)(คะ) STRONG fang rao pút hâi jòp gòon (sì)(kà)
Hear me out! / Let me finish what I was saying!

14) เหลือเวลาอีก (5 นาที) lǐa wee-laa ìik (hâa naa-tii)
We only have another (5 minutes). / There's only (5 minutes) left.

15) (มัน)เกิดขึ้นอย่างรวดเร็วมาก (man) gèet-khūn yàang-rúat-reo mâak
(It) happened so quickly. / (It) happened very fast.

16) นี่มันหมายความว่ายังงัยกัน STRONG nǐi man mǎai-kwaam wâa
yang-ngai gan
What's the meaning of this?! (showing disbelief or shock)

17) ครั้งนี้ฉันจะยกโทษให้ / ครั้งนี้จะยกโทษให้ / ครั้งนี้จะยกโทษให้ก็ได้
kráng-níi chǎn jà yók-tôot-hâi / kráng-níi jà yók-tôot-hâi / kráng-níi jà yók-tôot-hâi
gûu-dâi
I'll forgive you this time.

18) จำใครไม่ได้เลย jam krai mâi-dâi ləəi
He can't remember who anyone is. / I don't remember anyone.

19) รู้ดีเชียว(ล่ะ) *rúu dii chiao (lâ)*

I know well! / He knows very well!

20) อย่าเพิ่งเปลี่ยนเรื่อง / อย่าเปลี่ยนเรื่อง *yàa-pêng bplian-rûang / yàa*

bplian-rûang

Don't change the story! / Don't change the topic!

Super Useful Expressions, Part 412

(low-intermediate level)

1) ไม่ค่อยมีเพื่อน *mâi-kôi mii pûan*

He doesn't have many friends. / I don't have many friends.

2) นิสัยเขาเป็นยังไง *ní-sǎi kǎo bpen-yang-ngai*

What's she like? / What's her personality like?

3) น่าสนใจดีนะ(ครับ) *nâa-sǎn-jai dii ná (kráp)*

Interesting! / That's interesting!

4) โทรกลับหาพี่ด้วยนะ *too glàp-hǎa pîi dûai ná*

Please call me back. / Call me back.

5) อย่าตัดสินคนอื่น *yàa dtàt-sǎn kon-ûun*

Don't judge others.

6) ราตรีสวัสดิ์ FORMAL *raa-dtrii sà-wàt*

Good night.

7) อย่าบอกให้ใครรู้ *yàa bòok hâi krai rúu*

Don't let anyone know! / Don't tell anyone!

8) หายปวดแล้ว *hǎai bpùat léeo*

The pain is gone. / It doesn't hurt anymore.

9) มาถึงแล้วเหอ *maa-tûng léeo rǎo*

(Oh), you're here? / You've arrived? (visitor came to your condo lobby, etc.)

10) คุณคิดอย่างไรกับ... *kun kít yàang-rai gáp...*
What do you think about...

11) ผมรู้ได้ทันทีว่า... *pǒm rúu dâi tan-tii wâa...*
I knew right away (that)...

12) (เขา)สนใจแค่... *(kǎo) sǎn-jai kêe wâa...*
(He)'s only interested in...

13) ...ยืนอยู่ตรงหน้า(ฉัน) *...yuen yùu dtrong-nâa (chǎn)*
...standing right in front of (me). / ...standing in front of (me).

14) ฉันว่าน่าจะใช่ / คิดว่าน่าจะใช่ *chǎn wâa nâa-jà châi ná / kít-wâa nâa-jà châi*
I think that's right. / I think that's the one. / I think so. / I think it is.

15) คุณจะเสียใจที่(ทิ้งฉัน) *kun jà sǎ-jai tii (tíng chǎn)*
You're gonna be sorry for (leaving me). / You'll regret that you (dumped me).

16) ขอคุณที่เป็นห่วง / ขอใจนะที่เป็นห่วง *kòop-kun tii bpen-huàng / kòop-jai ná tii bpen-huàng*
Thank you for your concern. / Thanks for worrying about me.

17) ยกดีๆ *yók dii-dii*
Lift it carefully! (a heavy or fragile object)

18) นั่นไง / นั่นไงล่ะ *nân ngai / nân ngai lâ*
That's it! / There it is! / There she is!

19) เขาวางสายไปแล้ว *kǎo waang-sǎai bpai léeo*
He hung up.

20) เข้ามาเลยคะ / เข้ามาเลย *kâo-maa lœi kà / kâo-maa lœi*
Come in. / Come right in.

Super Useful Expressions, Part 413

(high-intermediate level)

1) น่ำโมโหจริงๆ *nâa-moo-hỏo jing-jing*

It really pisses me off! / She really makes me mad!

2) กล้าทำแบบนี้ได้ยังไ / กล้าทำแบบนี้ได้ไ *glâa tam bẻep-nii dâi*
yang-ngai / glâa tam bẻep-nii dâi ngai

How could you dare do something like this?! / How dare you do something like this!

3) ฉันจะดูแลให้ดีที่สุด *chăn jà duu-lẻẻ hâi dii-tii-sẻẻ*

I'll take the very best care of it. / I'll take the best care of you that I can.

4) มีอย่างนี้ด้วยเหร / มีอย่างนี้ด้วยหรือครั / มีแบบนี้ด้วยเหร *mii yẻang-nii dủai rẻỏ / mii yẻang-nii dủai rẻỏ kráp / mii bẻep-nii dủai rẻỏ*

Oh, they have those, too? / Oh, you have these, too?

5) (มีคน)ฝากมาให้(ครั) *(mii kon) fẻak maa hâi (kráp)*

(Someone) left this for you. / (Someone) came and left this for you.

6) มาก่อนได้ก่อน IDIOMATIC *maa gỏỏn dâi gỏỏn*

First come, first served!

7) อย่ากังวลไปเลย *yẻa gang-won bpai lẻỏi*

Don't worry about a thing! / Don't you worry!

8) ทนเจ็บหน่อยนะ *ton jẻỏp nỏi ná*

This is gonna hurt a bit. / Endure for a bit. (as said by a doctor, dentist, etc.)

9) อภัยให้ผมด้วย(ครั) FORMAL *ẻ-pai hâi pỏỏm dủai (kráp)*

Forgive me. / Please forgive me.

10) ฉันกลัวเหลือเกิน(ว่า...) SEMI-LITERARY *chăn glua lẻỏa-gẻỏỏn (wỏỏa...)*

I'm very afraid (that...) / I'm so scared (that...)

11) ... (วันศุกร์) ที่จะถึงนี้... ... (wan-sùk) tîi-jà tǎng níi...

This coming (Friday)... / ...this coming (Friday).

12) ถ้าเราเป็นอะไรขึ้นมา... tâa rao bpen-à-rai kûn maa...

If something happens to me...

13) สีน้าไม่ดีเลย sǐi-nâa mâi-dii ləəi

You don't look so good. / He didn't look so well.

14) เขากระโดดออกไปทางหน้าต่าง / เขากระโดดออกทางหน้าต่าง kǎo

grà-dòot òòk-bpai taang nâa-dtàang / kǎo grà-dòot òòk taang nâa-dtàang

He jumped out the window.

15) (นั่น) คือสิ่งที่คุณต้องการ (nân) kuu sǐng tîi kun dtông-gaan

(That)'s what you need.

16) เอาไปได้เลย ao-bpai dâi-ləəi

Go ahead and take it away. / Take it... go ahead.

17) ถูกนำตัวไปที่ (สถานีตำรวจ) tùuk nam dtua bpai tîi (sà-tǎa-nii dtam-rùat)

(He) was taken to (the police station).

18) คบกันตั้งแต่เมื่อไหร่ kóp-gan dtâng-dtèe mûa-rai

How long have you two been going out? / How long have you been dating?

19) เป็นแค่การแสดง bpen kêe gaan-sà-dɛɛng

It was just an act! / She was just putting on a show!

20) เรื่องจริงหรือ / เรื่องจริงหรือ (เนี่ย) rûang jing rǎx / rûang jing rǎo (nía)

Is that for real?! / Is this for real?! / True story?!

Super Useful Expressions, Part 414

(high-intermediate level)

1) บังเอิญจังเลย(นะ) *bang-əən jang ləəi (ná)*

What a coincidence! / That was quite a coincidence!

2) ออดทนรอน้อยนะ *òt-ton rɔɔ nòi ná*

Wait just a bit. / Hang on a bit. / Be patient.

3) ผมจะดูแลคุณให้ดีที่สุด *pǒm jà duu-lɛɛ kun hâi dii-tîi-sùt*

I'll take very good care of you!

4) ไม่เคยเป็นแบบนี้กับใครมาก่อน / ไม่เคยเป็นแบบนี้กับใครเลย *mâi-kəəi*

bpen bèɛp-níi gáp krai maa-gòɔn / mâi-kəəi bpen bèɛp-níi gáp krai ləəi

(I)'ve never been like this with anyone before. / (I)'ve never felt like this with anyone before.

5) จริงอย่างที่เขาพูดไหม / จริงอย่างที่พูดมัย *jing yàang-tîi kǎo pûut mǎi / jing*
yàang-tîi pûut mái

Is it the way he said? / Is it true like she said?

6) เราคงจะได้เจอกันอีก *rao kong-jà dâi jəə gan iik*

We'll probably meet again. / We'll probably meet each other again.

7) มีอะไรก็เล่ามาเถอะ / มีอะไรก็เล่ามา(เลย) *mii à-rai gôɔ lǎo maa tè / mii*
à-rai gôɔ lǎo maa (ləəi)

If you have something to tell me, go ahead and tell me. / You can tell me.

8) ไม่รู้จะไปถามใคร *mâi-rúu jà bpai tǎam krai*

(I) didn't know who to ask. / (I) don't know who to ask.

9) (ผู้ชาย)แบบนี้หายาก(นะ) *(pûu-chaai) bèɛp-níi hǎa-yâak (ná)*

It's hard to find (a guy) like that!

10) ยังไม่ได้เล่าให้ฟังว่า... / ยังไม่ได้เล่าให้ฉันฟังว่า... *yang mâi-dâi lǎo hâi*
fang wǎa... / yang mâi-dâi lǎo hâi chǎn fang wǎa...

You haven't told me about... yet. / He didn't tell me... yet.

11) คือเรื่องมันเป็นจี้... / คือมันเป็นจี้... INFORMAL *kʰʰ r̥ɯ̯aŋ man bpen-ŋɕi...*
/ kʰʰ man bpen-ŋɕi...

Well, here's the thing... / Well, it's like this... / Well, this is how it is...

12) เอาแบบนี้ดีกว่า... *ao bɛ̌ɛp-níi dii-gwàa...*

Let me put it this way... / Let's do it this way... (suggesting)

13) คุณต้องจำไว้อย่างหนึ่ง... *kun dtɔ̃ŋ jam wái yàaŋ-nɯ̯ŋ...*

You must keep one thing in mind... / You must remember one thing...

14) กุญแจสำคัญก็คือ... / กุญแจสำคัญคือ... *gun-jɛɛ sǎm-kan gôw kʰʰ... / gun-kɛɛ sǎm-kan kʰʰ...*

The key is... / The important thing is...

15) นึกขึ้นได้ว่า... *núk-kʰɯ̯n-dái wâa...*

(I) just realized... / (I) just remembered...

16) มันจบไปตั้งนานแล้ว *man jòp bpai dtɔ̃ŋ naan léɛo*

It's long over. / It ended a long time ago. (a relationship, etc.)

17) เราเตรียมทุกอย่างไว้หมดแล้ว *rao dtɕiam túk-yàaŋ wái mót léɛo*

I prepared everything. / I've got everything ready.

18) ผมจะจัดการให้เอง / ผมจัดการให้เอง *pǔm jà jàt-gaan hâi eeng / pǔm jàt-gaan hâi eeng*

I'll take care of it (for you). / I'll manage it (for you).

19) จำคนผิดแล้ว(ค่ะ) *jam kon pít léɛo (kà)*

You are mistaking me for someone else! / You have the wrong person!

20) อาจจะใช่ / อาจจะใช่มั้ง *àat-jà châi / àat-jà châi máng*

That could be. / That might be true. / I guess that's true.

Super Useful Expressions, Part 415 (low-intermediate level)

1) ได้ยินเสียงแปลกๆ *dâi-yin sǎang bplèek-bplèek*
I heard a strange noise. / She heard strange noises.

2) ตื่นเต้นจังเลย *dtên-tên jang ləəi*
I'm so excited! / I'm thrilled!

3) เข้าไปกันเถอะ *kāo-bpai gan-tè*
Let's go inside. / Let's go in.

4) (แก) คิดมากไปรีเปล่า *(gɛɛ) kít-mâak bpai rǐ-bplàao*
Aren't you overthinking this? / Are you thinking too much?

5) มีคนรอคุณอยู่ *mii kon rəw kun yùu*
Someone is waiting for you. / There's someone waiting for you.

6) ขอบคุณทุกคนมาก *kòop-kun túk-kon mâak*
Thank you very much everyone!

7) ผมเอามาด้วย *pǎm ao-maa dûai*
I brought it. / I brought some with me. / I brought it along.

8) เป็นเพื่อนเก่าของผม *bpen pǎn gào kǎong pǎm*
He's an old friend of mine.

9) น่าจะเคยนะ *nâa-jà kəəi ná*
I probably have. / He must have. (done that before, etc.)

10) จำไว้ด้วย... / จำไว้ด้วยว่า... / จำไว้ด้วยนะคำว่า... *jam wái dûai... / jam wái dûai wâa... / jam wái dûai ná-ká wâa...*
Remember... / Keep in mind...

11) (น่ารักน่าลองขนาดนี้) ...จะพลาดได้ยังไง *(nâa-rák nâa-ləong kà-nàat-níi) ...jà plâat dâi yang-ngai*
(This cute and this inviting) ...how could you pass it up? / (This cute and this inviting) ...how could you miss out on the chance?

12) จำเป็นต้องใช้หรือเปล่า *jam-bpen dtông chái rǎu-bplàao*
Do you need to use it? / Is it necessary to use one?

13) ยังเล่าไม่จบ *yang lâo mâi jòp*
(I)'m not finished yet! / (I)'m not done with what I was telling you! (so don't interrupt, etc.)

14) มาถ่ายรูปด้วยกันนะ / มาถ่ายรูปด้วยกันสิ *maa tàai-rûup dúi-gan ná / maa tàai-rûup dúi-gan sì*
Come and take a picture with us. / Come and take a picture together.

15) รายได้ดีไหม / รายได้ดีมั๊ยคะ *raai-dâi dii mǎi / raai-dâi dii mái ká*
Is the pay good?

16) ซ่อมไม่ได้(แล้ว) *sôm mâi-dâi (léeo)*
It's irreparable. / It can't be fixed.

17) ทุกอย่างเรียบร้อยดีใช่ไหม *túk-yàang ríap-róoi-dii châi-mǎi*
Is everything under control? / Is everything all right?

18) ทำไมไม่ระวัง *tam-mai mâi rá-wang*
Why aren't you careful? / Why weren't you careful?

19) มีแผนอะไร / มีแผนอะไรอยู่ *mii pǎen à-rai / mii pǎen à-rai yùu*
What's your plan? / What are you planning?

20) สงบดี *sà-ngòp-dii*
It's nice and peaceful. / It's peaceful.

Super Useful Expressions, Part 416 (high-intermediate level)

1) ไปฟังมาจากใคร *bpai fang maa-jàak krai*
Who did you hear that from? / Who did she hear that from?

2) จะติดต่อไปใหม่(นะคะ) *jà dtìt-dtòv bpai mài (ná-ká)*
I'll contact you again.

3) อย่าทำร้ายตัวเอง *yàa tam-ráai dtua-eeng*
Don't hurt yourself!

4) ยังไม่เชื่อฉันอีกเธอ / ยังไม่เชื่ออีกเธอ *yang mâi-chûa chǎn iik rǎo /*
yang mâi-chûa iik rǎo
You still don't believe me? / You still don't believe?

5) น่าจะครบแล้ว *nâa-jà króp léεo*
I think that's everything. (all the items I need, etc.)

6) ไม่รู้ว่าเขาคิดอะไรอยู่ *mâi-rúu wâa kǎo kít à-rai yùu*
I don't know what he's thinking.

7) ตื่นเต้นมากไปหน่อย *dtùun-dtên mâak-bpai nòi*
(I) got a bit too excited. / (I) got carried away.

8)คุยกับแม่ได้ทุกอย่าง *kui gáp mēε dâi túk rǎang*
You can talk with me about anything.

9) เราคุยกันได้ทุกอย่าง *rao kui-gan dâi túk rǎang*
We can talk about anything! / We can talk about any subject!

10) ...(และ)ที่น่าตกใจมากกว่านั้นคือ... *...(lé) tǐi nâa-dtòk-jai mâak-gwàa nán*
kư...
...(and) what's even more shocking...

11) ยังเร็วเกินไปที่จะ(สรุปว่า...) / ยังเร็วไปที่จะ(สรุปว่า...) *yang reo gəən-bpai*
tǐi-jà (sà-rùp wâa...) / yang reo bpai tǐi-jà (sà-rùp wâa...)
It's too soon to (conclude that...) / It's too early to (conclude that...)

12) (หลายคน)คงสงสัยว่า... *(lǎai kon) kong sǒng-sǎi wâa...*
(Many people) must be wondering... / (Many people) probably wonder...

13) ...เป็นสัญชาตญาณพื้นฐานของมนุษย์ / ...คือสัญชาตญาณพื้นฐานของมนุษย์ ...*bpen sǎn-châat-dtà-yaan pǔn-tǎan kǎwng má-nút / ...kǔn sǎn-châat-dtà-yaan pǔn-tǎan kǎwng má-nút*
It's a basic human instinct.

14) เครียดจะตายอยู่แล้ว *kriat jà dtaai yùu léeo*
I'm so stressed out I could die!

15) (คุณ)คิดถึงแต่ตัวเอง *(kun) kít-tǎng dtèe dtua-eeng*
(You) only think about yourself! / (You)'re only concerned with yourself!

16) จะพลาดได้อย่างไร / จะพลาดได้ยังไง / จะพลาดได้ไง *jà plâat dâi yàang-rai / jà plâat dâi yang-ngai / jà plâat dâi-ngai*
How could I miss it?! / How could you miss it?!

Note: The one on the right is the most informal.

17) เงินซื้อทุกอย่างไม่ได้ / เงินไม่สามารถซื้อทุกอย่างได้ *ngən sǔn túk-yàang mâi-dâi / ngən mâi-sǎa-mâat sǔn túk-yàang dâi*
Money can't buy everything.

18) (15) นาทีน่าจะถึง *(sìp-hâa) naa-tii nâa-jà tǎng*
I should be there in (15) minutes.

19) ไม่ต้องมาเถียง STRONG *mâi-dtǎng maa tǎng*
Don't argue with me! / Don't argue!

20) ทำไมรีบร้อนจัง(เลย) *tam-mai riip-rǎwng jang (lœoi)*
Why are you in such a rush? / What's the rush?

Super Useful Expressions, Part 417 (high-intermediate level)

1) เขาเย็นชาใส่ฉัน *kǎo yen-chaa sài chǎn*
He gave me the cold shoulder. / He was cold to me.

2) ไม่เห็นจะดีเลย *mâi-hěn-jà dii ləəi*

I don't see what's good about it! / I don't think it's so (good).

3) ฉันจะขับไปเอง *chǎn jà kàp bpai eeng*

I'll drive there myself.

4) ไม่น่ารักเลย *mâi-nâa-rák ləəi*

That wasn't nice! / That's not nice! (that kind of behavior)

5) ไม่เชื่อเรื่องอะไรแบบนี้ *mâi-chûa rûang à-rai bèep-níi*

(I) don't believe in that stuff. / I don't believe in that kind of thing.

6) ใครจะกล้า(ปฏิเสธ) *krai jà glâa (bpà-dtì-sèet)*

Who would dare (refuse)?! / Who would dare (say no)?!

7) (เวลา)เป็นสิ่งที่มีความที่สุด(ในชีวิต) *(wee-laa) bpen sîng tîi mii-kâa tîi-sùt
(nai chii-wít)*

(Time) is the most valuable thing (in life).

8) (แต่ก็)อดกลัวไม่ได้ *(dtèe gôw) òt glua mâi-dâi*

(But) I can't help but be afraid.

9) ต้องเลื่อนออกไปก่อน *dtông lîan-òók-bpai gòon*

We have to postpone it. / I'll have to put that off.

10) ใครจะไปคิดล่ะ(ว่า...) *krai jà bpai kít lâ (wâa...)*

Who would have thought (that...)?

11) ...จะไม่เกิดเรื่องแบบนี้ขึ้นอีก *...jà mâi gèet rûang bèep-níi kûn iik*

...this kind of thing won't happen again.

12) แค่คิดก็(สยอง)แล้ว *kêe kít gôw (sà-yǎwng) léeo*

Just the thought of it is (terrifying)! / Just thinking about it is (terrifying)!

13) (เมื่อคืน)นอนไม่พอ *(mûa-khun) nawn mâi-poo*

I didn't get enough sleep (last night).

14) (ช่วงนี้)เรียนหนักมาก (chûang-níi) rian nàk mâak
I've been studying very hard (recently).

15) รีบพูดมาสิ / รีบพูดมาเถอะ INFORMAL rîip pûut maa sì / rîip pûut maa tè
Hurry and tell me! / Tell me—hurry! / Just tell me already!

16) ไม่คิดว่าจะง่ายขนาดนี้ mâi kít wâa jà ngâai kà-nàat-níi
I didn't think it would be so easy! / He didn't think it would be that easy!

17) (ยิ้ม)แบบนี้หมายความว่ายังไฉ่ (yím) bèep-níi mǎai-kwaam wâa yang-ngai
What does that (smile) mean? / What do you mean by that (smile)? (Why are you smiling at me like that?)

18) ไม่ต้องสนใจคนอื่น(หรอก) mâi-dtông sǎn-jai kon-ěun (lòk)
You don't need to worry about what other people think.

19) ดวงดีจริงๆ(เลย) duang-dii jing-jing (lǎoi)
He has really good luck! / I was really lucky!

20) ฉันพูดไปหมดแล้ว chǎn pûut bpai mǒt léeo
I told you everything. / I told him everything. / I said it all.

Super Useful Expressions, Part 418 (low-advanced level)

1) ลองมาเป็นผมดูบ้าง loong maa bpen pǎm duu bâang
Put yourself in my shoes!

2) เข้าเรื่องซะที kâo-rûang sá-tii
Get to the point! / Cut to the chase!

3) (ลูก)เป็นแก้วตาดวงใจของ(พ่อ) IDIOM/LITERARY (lûuk) bpen gêeo-dtaa
duang-jai kǎong (pôo)
(You)'re the apple of my eye! / (You)'re my beloved.

4) เอาไปซ่อนไว้ใน(ตู้เสื้อผ้า) *ao-bpai sôn wái nai (dtúu-sûa-pâa)*
(He) took it and hid it in (the closet).

5) อย่าให้รอดไปได้ *yàa hâi rôwt-bpai dâi*
Don't let her get away! / Don't let him escape!

6) ขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์คุ้มครอง(ครอบครัวของเรา) BUDDHIST *kăw-hâi sîng-sàk-sít kúm-kroong (krôop-krua kăwng rao)*
May the sacred powers protect (our family) (prayer or blessing)

7) เพิ่งเคยเห็น(หิมะตกครั้งแรก) *pêng kəoi hěn (hì-má-dtòk kráng-rêek)*
I've just seen (snow) for the first time!

8) ไม่เห็นจะมีอะไรเลย *mâi-hěn jà mii à-rai ləoi*
What's the big deal? / I didn't think it would be a problem!

Note: This can also have a literal meaning.

9) (เหมือน)มีตาหลัง *(mǎn) mii-dtaa-lǎng*
(It's like) he has eyes in the back of his head!

10) เท่าที่นึกออก... / ...เท่าที่นึกออก *tâo-tîi nǎk-òok... / ...tâo-tîi nǎk-òok*
As far as I can recall... / ...is all I can think of.

11) ต้องขอภัยด้วย(...) FORMAL *dtông kăw-à-pai dúai*
Please forgive me (...) / I apologize (...)

12) (...)ที่ทำไปก็เพื่อ(ลูก 2 คน) *(...) tîi tam bpai gôw pûa (lûuk sǎwng kon)*
(...) (I) did it for (my two kids).

13) (กำลังจะ)มีสมาชิกเพิ่มอีกคน *(gam-lang jà) mii sà-mǎa-chík pêom iik-kon*
(We're going to) have a new member. (family member, new colleague, etc.)

14) อย่าให้มีอีก(นะ) *yàa hâi mii iik (ná)*
Don't let it happen again! (warning someone)

15) (บอกไปตั้ง)ไม่รู้กี่ครั้งต่อกี่ครั้ง EMPHATIC (*bòok bpai dtâng*) *mâi-rúu gii-kráng-dtòv-gii-kráng*
I don't know how many times (I've told him)!

16) (แมว)จากที่ไหนไม่รู้(แอบเข้าบ้านมาหาแมวเรา) (*mɛɛo*) *jàak-tîi-năi mâi-rúu (ɛɛp kâo bâan maa-hăa mɛɛo rao)*
From out of nowhere (a cat snuck into our house to meet our cat).

17) ขอขอบคุณที่เป็นธุระให้ FORMAL (*kòv-kun tîi bpen-tú-rá hâi*)
Thank you for your trouble. / Thank you for your help.

18) (งาน)นี่ไม่ใช่เล่นๆ INFORMAL (*ngaan*) *nîi mâi-châi lén-lén*
This (job) is no fun at all! / This (job) isn't easy!

19) ต้องผ่านมันไปให้ได้ (*dtông pàan man bpai hâi-dâi*)
We must get through this! / You gotta get through this!

20) ดีใจอย่างบอกไม่ถูก (*dii-jai yàang bòok-mâi-tùuk*)
I can't tell you how happy I am!

Super Useful Expressions, Part 419 (high-intermediate level)

1) ไม่ได้รู้สึกอะไรกับ(เขา) (*mâi-dâi rúu-sùk à-rai gáp (kăo)*)
I don't have any feelings for (him).

2) (แก)ยังไม่เข้าใจอีกเธอ STRONG (*gɛɛ*) *yang mâi-kâo-jai iik rǎo*
(You) still don't get it?! / You still don't understand?!

3) อยากมีพื้นที่ส่วนตัว (*yàak mii pǎn-tîi sùan-dtua*)
I wanna have some personal space. / I want to have some space of my own.

4) (อาจ)ทำให้คลื่นไส้ (*àat*) *tam-hâi klǎn-sâi*
(It might) make you nauseous.

5) คุณจะต้องเสียใจ / คุณจะต้องรู้สึกเสียใจ *kun jà dtông sǎ-jai / kun jà dtông rúu-sùk sǎ-jai*
You'll regret it. / You'll be sorry.

6) ถ้าอยากได้อะไรก็บอก(ฉัน) *tǎa yàak dái à-rai gǔw bòok (chǎn)*
If you need anything, let (me) know.

7) เป็นแบบนี้ตั้งแต่แรก(เลย) *bpen bèep-níi dtâng-dtèe rêek (lœoi)*
It's been like this since the beginning. / He's been like that since the get go.

8) เรามาเริ่มต้นกันใหม่ *rao maa rêom-dtôn gan mài*
Let's start over again. / Let's begin again.

9) ถามอะไรหน่อยดี / ถามอะไรหน่อยสิ INFORMAL *tǎam à-rai nòi dì / tǎam à-rai nòi sì*
Let me ask you something.

Note: The fuller, more formal version would be ขอถามอะไรหน่อย (*kǔw tǎam à-rai nòi*).

10) หวังว่าสักวันหนึ่ง(เราจะรู้ความจริง) *wǎng-wǎa sàk-wan-nèng (rao jà dái rúu kwaam-jing)*
(I) hope that one day (we'll know the truth).

11) ผมเองก็เป็นหนึ่งในนั้น / ผมเองเป็นหนึ่งในนั้น *pǔm eeng gǔw bpen nèng nai nán / pǔm eeng bpen nèng nai nán*
I'm one of them. / I'm that way. / I'm like that too.

12) (เรา)เชื่อว่าสักวันหนึ่ง(คุณจะเจอคนที่ใช่แน่นอน) *(rao) chǎa wǎa sàk-wan-nèng (kun jà jœœ kon tǐi chǎi nêe-nœœn)*
(I) believe that one day (you'll meet the right person)!

13) ไม่รับสายเธอ *mǎi rǎp-sǎai rœœ*
Aren't you gonna answer it? (the phone)

14) การออกกำลังกายเป็นประจำ(จะช่วยลดความเสี่ยงในการเกิดโรคต่างๆ)
gaan-wòk-gam-lang-gaai bpen-bprà-jam (jà chûai lôt kwaam-siàng nai gaan-gòet rôok dtàang-dtàang)

Exercising regularly (will help to reduce the risk of various diseases). / Regular exercise (helps to reduce the risk of getting a variety of diseases).

15) ไม่ต้องมาพูดเลย STRONG *mâi-dtông maa pûut ləəi*
Don't give me that! / Don't say that!

16) มีดีอะไร *mii dii à-rai*
What's good about it? / What's good about him? (questioning the value, etc.)

17) งอนเธอ *ngoon rəə*
Are you mad at me? / Are you sulking? (as said by one lover to another after a fight or disagreement)

18) จำไม่ได้หรืง INFORMAL *jam mâi-dâi rú-ngai*
Don't you remember?!

19) เป็นแบบนี้ตลอดเลย *bpen bèep-níi dtà-lwòt ləəi*
It's always like this! / She's always like this!

20) จัดการเรื่องนี้ได้ *chăn ját-gaan rûang níi dâi*
I can handle this. / I can handle this matter.

Super Useful Expressions, Part 420 (high-intermediate level)

1) มันสายเกินไปแล้ว *man sǎai gəən-bpai léəo*
It was too late.

2) ตั้งสติหน่อยสิ *dtâng-sà-dtì nòì sì*
Get a grip! / Come to your senses! / Pull yourself together!

3) รู้ไหมว่าใครเป็นคนทำ / รู้ไหมว่าใครทำ *rúu-mǎi-wâa krai bpen kon tam / rúu-mǎi-wâa krai tam*
Do you know who did it?

4) ฉันยังจำวันนั้นได้ดี / จำวันนั้นได้ดี *chǎn yang jam wan nán dâi dii / jam wan nán dâi dii*
I remember that day well. / I still remember that day well.

5) (คุณ)ต้องการอะไรกันแน่ *(kun) dtông-gaan à-rai gan-nêe*
What do you really want (from me)?! / What exactly do you want?!

6) (ฉัน)ไม่ได้ต้องการอะไร(หรอก) *(chǎn) mâi-dâi dtông-gaan à-rai (lòk)*
(I) don't need anything (at all).

7) (มัน)ต้องทำขนาดนั้นเลยหรือ ANGRY or SURPRISED *(man) dtông tam kà-nàat-nán lœoi rœo*
Did he have to go that far?! / Did she really have to do that?!

8) (แฟนเก่า)มาขอคืนดี *(fœn gào) maa kǎw kuen-dii*
(My ex-boyfriend) asked me to get back together with him. / (My ex) asked me to reconcile.

9) ไม่อยากรออีกต่อไปแล้ว *mâi-yàak rɔɔ iik-dtɔɔ-bpai léɛo*
I don't wanna wait any longer.

10) ...(ไม่จ้ะ)ผมจะแจ้งความ *...(mâi-ngán) pǎm jà jêeng-kwaam*
... (or) I'll call the police. / ... (otherwise) I'll inform the police.

11) ถ้าเป็นแบบนี้จริง... / ถ้าเป็นอย่างนั้นจริงๆ... *tâa bpen bèep-nán jing... / tâa bpen yàang-nán jing-jing...*
If that's really the case... / If that's really how it is...

12) (มีคน)เคยบอกผมว่า... *(mii kon) kœai bòɔk pǎm wâa...*
(Someone) once told me... / (Someone) told me before...

13) ตอนนั้นเอง... *dtɔɔn-nán eeng...*
It was then that... / At that moment... / Just then...

14) ไม่คิดเลยว่า... *mâi kít ləəi wâa...*
I had no idea (that)... / I never thought (that)...

15) ฉันสาบานได้เลยว่า... FORMAL *chăn sǎa-baan dâi ləəi wâa...*
I swear (that)...

16) (ลูก)อยู่คนเดียวได้ใช่ไหม *(lûuk) yùu kon-diao dâi chái-mǎi*
(You)'ll be all right by yourself, right? / (You)'ll be okay alone, won't you?

17) (ผอมจน)เหลือแต่กระดูก *(pǎəm jon) lǎa dtèe grà-dùuk*
(He so skinny) there's nothing left but bones!

18) ไม่รู้อะไรทั้งนั้น *mâi-rúu à-rai táng-nán*
(I) don't know anything! / (I) don't know anything about that!

19) อย่าไปยุ่งกับเขาเลย *yàa bpai yǔng-gàp kǎo ləəi*
Don't mess with him! / Stay away from her!

20) รักเธอมานานแล้ว *rák təə maa naan léəo*
I've loved her for a long time. / I've been in love with you for a long time.

Super Useful Expressions, Part 421 (high-intermediate level)

1) ไม่น่ามีปัญหา / ไม่น่าจะมีปัญหา *mâi-nâa mii bpan-hǎa / mâi-nâa-jà mii bpan-hǎa*
It shouldn't be a problem. / There shouldn't be a problem. / I don't think there will be a problem.

2) พูดไม่ค่อยคล่อง *pûut mâi-kòi klǒng*
I'm not very fluent. / I'm not so good at speaking.

3) ถึงบ้านแล้วบอกด้วยนะ / ถึงห้องแล้วบอกด้วยนะ *tǔng-bāan léəo bòok dūai ná / tǔng-hòng léəo bòok dūai ná*
Let me know when you get home.

4) ควรดูให้ละเอียด *kuan duu hâi lá-iat*

(You) should look carefully. / (You) ought to check it carefully.

5) ต้องเช็คให้ละเอียด *dtông chék hâi lá-iat*

(You) should check carefully. / (You) ought to check it carefully.

6) (เรา)พบกันโดยบังเอิญ LITERARY *(rao) póp gan dooi-bang-əən*

(We) met by chance. / (We) ran into each other by coincidence.

7) ไม่ต้องขอก็ได้ *mâi-dtông kǎw gǎw-dâi*

You don't have to ask. (just take it, etc.)

8) ไม่เห็นจะเข้าใจเลย INFORMAL *mâi-hěn-jà káo-jai ləəi*

I can't understand a thing! / It's impossible to understand!

9) ยังไม่เข้าใจอีกหรือใจ / ยังไม่เข้าใจอีกรีใจ STRONG *yang mâi-káo-jai iik rǎn-ngai / yang mâi-jáo-jai iik rǎn-ngai*

You still don't get it?! / You still don't understand?!

10) ...เงียบหายไป(เลย) *...ngiap hǎai-bpai (ləəi)*

...(He) just up and disappeared! / She fell completely silent!

11) (เรา)จะไปทันมั๊ย / (เรา)จะไปทันไหม(คะ) *(rao)jà bpai tan mái / (rao)jà bpai tan mǎi (ká)*

Are we gonna make it there in time? / Will I get there in time?

12) ไม่รู้ว่ามันเป็นอะไร *mâi-rúu wâa man bpen à-rai*

I don't know what's wrong with it. (laptop isn't working, etc.)

13) อยู่อยู่รีเปล่า *yûng yùu rǎ-bplàao*

Are you busy?

14) (เชิญ)บอกมาได้เลย(ค่ะ) *(chəən) bòok maa dâi ləəi (ká)*

Go ahead and tell me.

15) (เชิญ)ถามมาได้เลย *(chəən) tǎam maa dâi ləəi*

Go ahead and ask me. / Go ahead—please ask.

16) (เชิญ)คุณออกไปได้แล้ว(ค่ะ) POLITE (*chəən*) kun wòk-bpai dâi léəo (kà)
You can leave now. / You can go now.

17) (รุ่นนี้)ค่อนข้างหายาก (*rûn níi*) kôn-kâang hǎa-yâak
(This model) is rather hard to find. / They don't sell (this model) many places.

18) เขาสูดหายใจลึก *kǎo sùut-hǎai-jai lúk*
He took in a deep breath. / He breathed in deeply.

19) ขอโอกาสอีกครั้งได้ไหม / ขอโอกาสอีกครั้ง *kǎw oo-gàat iik-kráng*
dâi-mǎi / *kǎw oo-gàat iik-kráng*
Can you give me another chance?

20) ใจคนชั่ว ANGRY/VULGAR *âi kon-chûa*
You bastard! / You wicked bastard!

Super Useful Expressions, Part 422 (high-intermediate level)

1) เราไม่ได้คุยกันตั้งนาน *rao mâi-dâi kui gan dtâng-naan*
We haven't spoken for a long time. / We haven't talked for a long time.

2) คงสายเกินไปแล้ว *kong sǎai gəən-bpai léəo*
It was probably too late.

3) ไม่ต้องเชื่อผมก็ได้นะ *mâi-dtông chûa pǎm gǔw-dâi ná*
You don't have to believe me!

4) (ฉัน)ไม่เห็นด้วยกับสิ่งที่(คุณพูด) (*chǎn*) mâi-hěen-dûai gáp sǐng tǐi (kun pûut)
(I) don't agree with what (you said).

5) เขาเอาแขนโอบเอวเธอ SEMI-LITERARY *kǎo ao kǎen òop eeo təə*
He put his arm around her waist.

6) บังเอิญจังเลยนะ *bang-əən jang ləəi ná*
What a coincidence! / This is really a coincidence!

7) ควรทานยาอย่างสม่ำเสมอ FORMAL *kuan taan yaa yàang-sà-mà-m-sà-mǎə*
You should take your medicine regularly.

8) ต้องกินยาอย่างสม่ำเสมอ *dtǔng gin yaa yàang-sà-mà-m-sà-mǎə*
You should take your medicine regularly. / You have to take your medicine on a regular basis.

9) ขออยู่เงียบๆ *kǎw yùu ngîap-ngîap*
I'd like some quiet time (alone).

10) สิ่งที่ย่ำที่สุดคือ... / ที่แย่ที่สุดคือ... / ที่แย่ที่สุดก็คือ... *sìng tǐi yêe-tǐi-sùt kḥḥ... / tǐi yêe-tǐi-sùt kḥḥ... / tǐi yêe-tǐi-sùt gǎw kḥḥ...*
The worst thing was (that)... / What was worst of all...

11) ...อยู่ในระดับสูงมาก *...yùu nai rá-dàp sǔung mâak*
...(is) at a very high level. / ...(it's) quite high.

12) (...)คงลำบากแย่เลย (...) *(...) kong lam-bàak yêe ləəi (...)*
(That) must be really hard! / (...) must be really terrible for you!

13) ขอถามอะไรหน่อยได้ไหม POLITE *kǎw tǎam à-rai nǝi dǎi-mǎi*
May I ask you something? / Can I ask you something?

14) ยังโกรธ(ผม)อยู่อีกหรือ / ยังโกรธ(ผม)อยู่อีกหรือ *yang gròot (pǎm) yùu ìik rḥḥ / yang gròot (pǎm) yùu ìik rǎə*
Are you still angry at (me)?

15) นี่ไม่ใช่ครั้งแรกที่(เกิดขึ้น) *nǐi mâi-châi kráng-rêek tǐi (gəət-kḥn)*
This is not the first time (it happened).

16) (เธอ)เป็นคนที่ย้ำหาญมาก / (เธอ)เป็นคนกล้าหาญมาก *(təə) bpen kon tǐi glâa-hǎan mâak / (təə) bpen kon glâa-hǎan mâak*

(She)'s a very brave person! / (She)'s very brave!

17) เขาจะต้องประสบความสำเร็จแน่ / ต้องประสบความสำเร็จแน่ๆ *kǎo jà dtông bprà-sòp kwaam-sǎm-rèt nêe / dtông bprà-sòp kwaam-sǎm-rèt nêe-nêe*
He will surely meet with success! / She's gonna be successful for sure!

18) (เขา)เป็นเหมือนพ่ออีกคนหนึ่งของ(ผม) *(kǎo) bpen mǎan pǔw iik-kon-nèeng kǎwng (pǔm)*
(He)'s like a father to (me).

19) ไม่ทันแล้ว *mái-tan léeo*
It's too late. / You're not in time.

20) มาเจอกันหน่อยไหม / มาเจอกันหน่อยมั้ย *maa jəə-gan nòi mǎi / maa jəə-gan nòi mái*
Do you wanna meet up?

Super Useful Expressions, Part 423 (high-intermediate level)

1) ซี้เกียจทะเลาะ(กับแฟน) *kǐi-giat tá-ló (gàp fɛɛn)*
I'm tired of arguing (with my boyfriend)!

2) ทำไมถามอย่างนั้น(อะ) / ทำไมถามแบบนี้(ละ)(ครับ) *tam-mai tǎam yàang-nán (à) / tam-mai tǎam bèɛp-nán (lá) (kráp)*
Why do you ask like that? / Why are you asking that?

3) (ผม)(ก็)แกล้งทำเป็นไม่สนใจ *(pǔm) (gǔw) glɛɛng-tam-bpen mái-sǎn-jai*
(I) pretended I wasn't interested.

4) (เรา)(ก็)สนิทกับเขาพอสมควร *(rao) (gǔw) sà-nit gàp kǎo pǔw-sǎm-kuan*
(I)'m fairly close to him. / (I)'m pretty close to her.

5) กำลังคิดอยู่เลย *gam-lang kít yùu ləəi*
That's what I was thinking! / That's exactly what I was just thinking.

6) เขาสูญเสียภรรยาไป(แล้ว) FORMAL *kǎo sǔun-sǎa pan-rá-yaa bpai (léɛo)*
He lost his wife.

7) จะให้ทำอะไรก็ยอม / จะให้ทำอะไรผมก็ยอม *jà hǎi tam à-rai gôw yoom /
jà hǎi tam à-rai pǎm gôw yoom*
I'll do whatever you want me to do.

8) ต้องไปดูกับตา(ตัวเอง) *dtông bpai duu gáp dtaa (dtua-eeng)*
(I)'ve gotta see it with my own eyes! / (I) have to have a look for myself.

9) เรื่องอะไรอีกล่ะ ANGRY/FRUSTRATED *rûang à-rai ìik lâ*
What now?! / What is it now?!

10) สงสารตัวเองจริงๆ *sǒng-sǎan dtua-eeng jing-jing*
I'm such a poor thing! / I really feel sorry for myself!

11) แล้วจากนั้นล่ะ *léɛo jàak-nán lâ*
And then what? / What happened after that?

12) มีอะไรที่ฉันไม่รู้รีเปล่า / มีอะไรที่ฉันไม่รู้หรือเปล่า *mii à-rai tǐi chǎn mâi-rúu
rǐ-bplàao / mii à-rai tǐi chǎn mâi-rúu rǐ-bplàao*
Am I missing something? / Is there something that I don't know?

13) มีอะไรอย่างอื่นอีกไหม / มีอะไรอย่างอื่นอีกมั๊ย *mii à-rai yàang-ùnn
ìik mǎi / mii à-rai yàang-ùnn ìik mǎi*
Is there anything else?

14) (เจ็บปวด) ทุกครั้งเมื่อคิดถึง(เขา) *(jèp-bpùat) túk-kráng mûa kít-tǔng (kǎo)*
(It hurts) whenever I think of (him).

15) ไม่มีอะไรแล้ว *mâi-mii-à-rai léɛo*
There's nothing else. (looking for something, etc.)

16) เป็นห่วงความปลอดภัยของ(คุณ) *bpen-huang kwaam-bplòt-pai
kǎwng (kun)*
I'm worried about (your) safety. / I was worried about (your) safety.

17) ตอนแรกไม่รู้หรอกว่าเป็นใคร *dtoon-rêek mâi-rúu lòk wâa (bpen krai)*
At first, I didn't know (who it was).

18) ได้ยินเสียงคุ้นๆ *dâi-yin sǎang kún-kún*
He heard a familiar voice. / I hear a familiar voice.

19) มีคนแอบตามฉันมา / มีคนแอบตามมา *mii kon èep dtaam chǎn maa / mii kon èep dtaam maa*
Someone is following me. / Someone's stalking me.

20) คงไปไม่ไหว *kong bpai mâi-wǎi*
I probably can't make it. / I don't think she can go.

Super Useful Expressions, Part 424 (low-intermediate level)

1) ใช่เหรอ INFORMAL *châi rǎo*
Are you sure? / Is that right?

2) เขาขยิบตาให้ฉัน *kǎo kà-yìp-dtaa hâi chǎn*
He winked at me.

3) ผมกลัวจะมีปัญหา / ผมกลัวมีปัญห *pǎm glua jà mii bpan-hǎa / pǎm glua mii bpan-hǎa*
I'm afraid there'll be a problem.

4) ไม่รู้ว่าเมื่อไหร่ / ไม่รู้เมื่อไหร่ *mâi-rúu wâa mǎa-rài / mâi-rúu mǎa-rài*
(I) don't know when.

5) ทำไมไม่ได้(ไป) *tam-mai mâi-dâi (bpai)*
Why didn't you (go)?

6) เขาเก่งขนาดไหน *kǎo gèng kà-nàat nǎi*
How good is he? / How good is this guy? (at sports, etc.)

7) (หัวหิน)อยู่จังหวัดอะไร (hũa-hĩn) yùu jang-wàt à-rai
What province is (Hua Hin) in?

8) ทำไมไปนานจัง(เลย) tam-mai bpai naan jang (lœoi)
Why were you gone so long? / What took you so long?

9) (...)เป็นแฟชั่นล่าสุด (...) bpen fεε-chân lâa-sùt
(...) it's the latest fashion.

10) ...(แต่)ไม่รู้ว่าจะเริ่มตรงไหน / ...(แต่)ไม่รู้ว่าจะเริ่มต้นตรงไหน ...(dtèε)
mâi-rúu wâa jà rêøm dtrong-năi / ...(dtèε) mâi-rúu wâa jà rêøm-dtôn dtrong-năi
...(but I) don't know where to begin.

11) มันสำคัญมากที่... man sǎm-kan mâak tii...
It's very important (that)...

12) (ฉัน)ไม่รู้เหมือนกันว่า... (chǎn) mâi-rúu mǎn-gan wâa...
(I) don't know either (if)...

13) ไม่มีใครรู้ว่า... mâi-mii-krai rúu wâa...
Nobody knows... / No one knows if...

14) (ฉัน)จำไม่ได้ว่า... (chǎn) jam mâi-dâi wâa...
(I) can't remember... / (I) can't remember if... / (I) can't remember whether...

15) เราจะถามเขาว่า... rao jà tǎam kǎo wâa...
I'm gonna ask him... / I'll ask her if...

16) ผู้ชายคนนี้คือใคร pûu-chaai kon nîi kuu krai
Who is this guy? / Who's this man?

17) ผู้หญิงคนนี้คือใคร pûu-yǐng kon nîi kuu krai
Who is this lady? / Who's this woman?

18) (เขา)จะมาเมื่อไหร่ (kǎo) jà maa mûa-rài
When's he coming?

19) พี่ว่ายังไงนะ INFORMAL *pîi wâa yang-ngai ná*
What did you say?

20) รู้จักเธอดีแค่ไหน *rúu-jàk tœœ dii kêε-nǎi*
How well do you know her?

Super Useful Expressions, Part 425 (mid-advanced level)

1) จะเรียกอะไรก็ช่างเถอะ *jà ríak à-rai gǎw châng-tœœ*
Call it whatever you want! / You can call them whatever!

2) อย่าคิดเองเออเอง IDIOM *yàa kít-eeng-œœ-eeng*
Don't be presumptuous! / Don't think you know what I'm thinking!

3) ต้องอยู่ให้ได้ด้วยตัวเอง *dtông yùu hâi-dâi dûai-dtua-eeng*
I have to take care of myself. / You have to live on your own.

4) เข้าออกคุกเป็นว่าเล่น IDIOMATIC *káo-òɔk kúk bpen-wâa-lên*
He's in and out of jail over and over again!

Note: เป็นว่าเล่น (*bpen-wâa-lên*) means repeatedly, left and right, or easily (break a record).

5) ขอให้สุขภาพสบายใจ LITERARY *kǎw-hâi sùk-gaai sà-baai-jai*
May you be happy and healthy. / Wishing you happiness and good health.

6) มาไม๊ไหน(เนีย) IDIOM/STRONG *maa mái nǎi (nía)*
What are you trying to pull?! / What's the deal?! / What are you up to?!

7) (ทำบุญ)เพื่อความป็นสิริมงคล LITERARY/FORMAL *(tam-bun) p̄h̄a kwaam-bpen-sì-rí-mong-kon*
(Make merit) for good fortune.

8) (เจ้าของปล่อยให้สุนัขพันธุ์พิทบูล) เดินเฟ่นฟ่าน (ริมถนนหาดบางแสน)
(jâo-kwóng bplòi-hâi sù-nák pan pít-buun (dœon-pên-pâan (rim-tà-nôn hàat baang-sǎen)

(The owner let his pitbulls) wander along (the side of the road at Bangsaen Beach). / (The owner let his pitbulls) meander down (the side of the road at Bangsaen Beach).

Note: This is used for being in a place that is forbidden to be in.

9) (ต้อง)ตีความตามตัวอักษร LEGAL LANGUAGE (dtông) dtii-kwaam dtaam-dtua-àk-sǎon

(It must) be interpreted literally. / (You have to) take it as it is written.

10) ...ดื่มรวดเดียวหมด ...dùum rûat-diao mòt

...(he) drank it down in one gulp. / ...(she) drained the glass in one go.

11) (ผมจำได้)คลับคล้ายคลับคลาว่า... (pǒm jam-dâi) kláp-kláai-kláp-klaa wâa...

I vaguely remember (that...)

12) จุกคิดขึ้นมาได้ว่า... / จุกคิดขึ้นมามีว่า... LITERARY chùk-kít-kûn maa dâi wâa... / chùk-kít-kûn maa wâa...

It occurred to her that... / She suddenly realized... / It dawned on him that...

13) เขาเป็นที่นับหน้าถือตา (...) FORMAL/IDIOMATIC kǎo bpen tîi-náp-nâa-tǔu-dtaa (...)

He's widely respected. / She's well-respected. / She's held in high regard.

14) (ความเป็นไปได้)อย่างไม่มีที่สิ้นสุด LITERARY/FORMAL (kwaam-bpen-bpai-dâi) yàang-mâi-mii-tîi-sîn-sùt

Endless (possibilities). / Never-ending (opportunities).

Note: This can be either an adjective or adverb (endlessly; eternally).

15) (รัฐบาล)ยอมตามข้อเรียกร้องของ(ม็อบ) FORMAL (rát-tà-baan) ywom dtaam kǎw-ríak-róong kǎong (móp)

(The government) agreed to (the mob)'s requests. / (The government) gave in to (the mob)'s demands.

16) (ดึงเธอ)เข้ามากอดไว้แนบอก (*dìng tǎo*) *kāo-maa gòot wái nēp-òk*
(I pulled her) close to my chest. / (She pulled her) close to her bosom.

17) ต้องถนอมน้ำใจกัน LITERARY/FORMAL *dǒng tà-nǎom-nám-jai gan*
You have to be considerate. / You have to try not to hurt each other. / You must maintain goodwill.

18) ขอให้ลูกช้าง(สอบผ่านด้วยเถิด) *kǎw-hâi lûuk-cháang (sòop-pàan dûai tǎet)*
May I (pass the test)! / I pray that I (pass my exam)! / Please help me to (pass my test)!

Note: Used when talking to Buddha to refer to oneself.

19) รอจนเหงือกแห้ง(แล้ว) IDIOM *rǎw jon ngǎak hēng (léeo)*
I had to wait a LONG time! / We waited until hell froze over!

Note: The literal meaning is until one's gums dry up.

20) ความวัวไม่ทันหาย ความควายเข้ามาแทรก *kwaam-wua mâi-tan hǎai kwaam-kwaai kāo-maa sêek*
When it rains, it pours! / One bad thing after another!

Super Useful Expressions, Part 426 (low-advanced level)

1) อายุไม่ใช่น้อย / อายุไม่ใช่น้อยๆแล้ว *aa-yú mâi-châi nǎoi / aa-yú mâi-châi nǎoi-nǎoi léeo*
He's not so young anymore. / She's not a spring chicken.

2) คิวแน่นเอียด *kiu nēn-iat*
There were so many people waiting in line! / The lines were really long (and packed)!

3) พลิกวิกฤตเป็นโอกาส *plík wí-grìt bpen oo-gàat*
(She) turned a crisis into an opportunity.

4) เขาส่งสายตาหวาน (ให้เธอ) / เขาส่งสายตาหวานๆ (ให้เธอ) LITERARY
kǎo sòng sǎai-dtaa wǎan (hâi tǎe) / kǎo sòng sǎai-dtaa wǎan-wǎan (hâi tǎe)
He gave her a sweet look. / He made eyes at her.

5) ตกใจแทบสิ้นสติ *dtòk-jai tǎep sîn-sà-dtì*
I was shocked shitless! / I was scared out of my wits. / He was scared out of his mind!

6) (เธอ)สั่งห้ามไม่ให้(บอกใคร) *(tǎe) sàng-hâam mâi hâi (bòok krai)*
(She) ordered me not to (tell anyone). / (She) told me not to (tell anyone).

7) (แสดงว่า)เรามาถูกทางแล้ว *(sà-dǣeng wǎa) rao maa tùuk taang léeo*
(It seems like) we're on the right course. / (It looks like) we've come the right way.

8) ไม่น่าจากไปเร็วเลย FORMAL *mâi-nâa jàak-bpai reo lǎe*
He shouldn't have passed so soon. / She shouldn't have died so young.

9) (ทำไมผู้ชายชอบ)นั่งถ่างขา *(tam-mai pûu-chaai chòp) nǎng tàang-kǎa*
(Why do guys like to) sit with their legs open wide? / (Why do guys always) sit with their legs spread open?

10) แต่อีกใจก็... *dtǣ iik-jai gòw...*
But I also feel... / On the other hand, I think...

11) ...ทำให้ได้เปรียบใน(การแข่งขัน) *...tam-hâi dâi-bpɾiəp nai (gaan-kèeng-kǎn)*
It gives him a (competitive) advantage.

12) ...เพื่อจะได้ไม่เสียเวลา *...pǎa jà dâi mâi sǎa-wee-laa*
...so that you won't waste time. / ...so as to not waste time.

13) กรุณากรอกรายละเอียด... FORMAL *gà-rú-naa gròok raai-lá-iat...*
Please fill in... / Please fill out... (for forms)

14) (เด็กที่)ไม่ได้รับการอบรมสั่งสอน(เท่าที่ควร)... FORMAL (dèk tîi) mâi-dâi ráp gaan-òp-rom-sàng-sǎw (tâo-tîi kuan)...
(Children) who are not instructed (properly)... / (Children) who are not educated (as they should)...

Note: This is mostly used for children and students.

15) (สามารถ)พกพาไปไหนต่อไหนได้ ADVERTISING LANGUAGE (sǎa-mâat) pók-paa bpai-nǎi-dtòw-nǎi dâi
You can carry it anywhere. / It can be carried anywhere you go.

16) (เธอ)มีความสัมพันธ์อย่างไรกับ(หัวหน้าแก๊ง) (təə) mii kwaam-sǎm-pan yàang-rai gáp (hǔa-nâa géng)
What kind of relationship does (she) have with (that gang leader)?

17) (ระวัง)น้ำป่าไหลหลาก FORMAL (rá-wang) nám-bpàa-lǎi-làak
(Watch out for) flash flooding. / (Beware of) heavy water runoff.

18) ห้ามเท่าไรก็ไม่ฟัง hâam tâo-rài gôw mâi-fang
I couldn't stop him! / No matter what I said, he went ahead and did it anyway!
(got really drunk, or did some other forbidden thing)

19) ช่างแม่ง / ช่างแม่งเหอะ ROUGH/STRONG châng mêng / châng mêng hè
Fuck it! / To hell with it! / Never mind then!

20) มีอะไรทำก็ไปทำเถอะ mâi
Go back to what you were doing. / Continue what you were doing. / If you have something to do, go ahead and do it.

Super Useful Expressions, Part 427 (high-intermediate level)

1) ขอโทษที่เสียมารยาท(นะคะ) kǎw-tôot tîi sǎa-maa-rá-yâat (ná-ká)
I'm sorry for being rude. / I apologize for having bad manners.

2) เอาให้ผมทำไม(อะ) *ao-hâi pǒm tam-mai (à)*
Why are you giving it to me?

3) ยิ่งคิดก็ยิ่งสับสน / ยิ่งคิดยิ่งสับสน *yîng kít gôw yîng sàp-sǒn / yîng kít yîng sàp-sǒn*
The more I think, the more confused I get! / The harder he thought, the more confused he became!

4) ผมจะไม่ทำแบบนี้อีก(แล้ว) *pǒm jà mâi tam bèep-níi iik (léəo)*
I won't do that again! / I won't do that anymore!

5) ฉันไปเดี๋ยวนี้ละ / ฉันจะไปเดี๋ยวนี้ละคะ *chǎn bpai dǐao-níi lá / chǎn jà bpai dǐao-níi lá kà*
I'm coming! / I'm coming right now. (to help you, etc.)

6) (ผมเป็นคน)ไม่ชอบคุยกับใคร *(pǒm bpen kon) mâi chǒwp kui gáp krai*
(I'm the kind of a person who) doesn't like to talk with anyone.

7) ขอคุณนะที่พูดตรงๆ / ขอคุณที่พูดตรงๆ *kòwp-kun ná tîi pûut-dtrong-dtrong / kòwp-kun tîi pûut-dtrong-dtrong*
Thank you for being honest. / Thank you for being straightforward.

8) ผมบอกว่าไง INFORMAL *pǒm bòwk wâa ngai*
What did I tell you?! (Implying: I told you so!)

9) อย่าเป็นอะไรไปนะ *yàa bpen-à-rai bpai ná*
Let her be okay! (not hurt, injured, sick, etc.)

10) ต้องไม่เป็นอะไรนะ *dtông mâi bpen-à-rai ná*
She'll be okay. / You'll be fine. (not hurt, injured, sick, etc.)

11) มีอยู่อย่างหนึ่ง... *mii-yùu yàang-nèng...*
There's one thing... / For one thing...

12) เคยสงสัยไหมทำไม... / เคยสงสัยมั้ยทำไม... *kəoi sǒng-sǎi mǎi tam-mai... / kəoi sǒng-sǎi mái tam-mai...*

Have you ever wondered why... ?

13) ไม่ว่าฉันจะพยายามแค่ไหน(...) / ไม่ว่าจะพยายามแค่ไหน(...) *mâi-wâa chǎn jà pá-yaa-yaam kĕe-nǎi (...)* / *mâi-wâa jà pá-yaa-yaam kĕe-nǎi (...)*
No matter how hard I try (...)

14) (...)อาจไม่เหมาะสำหรับทุกคน / (...)อาจจะไม่เหมาะสำหรับทุกคน
(...) *àat mâi-mò sǎm-ràp túk-kon* / (...) *àat-jà mâi-mò sǎm-ràp túk-kon*
... (it) might not be suitable for everyone.

15) (มัน)ยังไม่พอด้วยซ้ำ *(man) yang mâi-poo dúai-sám*
(It) wasn't even enough. / (It) isn't even enough.

16) อยากอยู่เงียบๆ *yàak yùu ngíap-ngíap*
I need some quiet time (alone). / I need some quiet!

17) (ตุ้มหู)หายไปข้างหนึ่ง *(dtûm-hǔu) hǎai-bpai kâang nĕng*
One of my (earrings) has gone missing. / One of my (earrings) is missing.

Note: This can only be used for pairs of things such as shoes, socks, etc.

18) นึกว่าจะหายไปซะแล้ว / นึกว่าจะหายไปแล้ว *nĕk-wâa jà hǎai-bpai sá-léeo*
/ nĕk-wâa jà hǎai-bpai léeo
(I) thought it was lost! / (I) thought it had disappeared (forever)!

19) ทำไมทำตัวแบบนี้ / ทำไมถึงทำตัวแบบนี้ *tam-mai tam-dtua bèep-nii* / *tam-mai tĕng tam-dtua bèep-nii*
Why are you behaving like this?! / Why are you acting like this?!

20) เป็นคนมีความรับผิดชอบสูง FORMAL *bpen kon mii-kwaam-ráp-pìt-chôwp-sǔung*
He's a very responsible person. / She's very responsible.

Super Useful Expressions, Part 428
(high-beginner level)

1) ใครนะ / ใครนะคะ *krai ná / krai ná-ká*
Who was that again? / Who?

2) ฝนตกแล้ว *fǒn-dtòk léεo*
It's raining.

3) ลูกฉันเอง *lûuk chǎn eeng*
That's my kid. / That's my boy.

4) วันนี้อากาศดี(นะ) *wan-níi aa-gàat dii (ná)*
Nice day today! / The weather's nice today.

5) (ฉัน)ตัดสินใจไม่ได้ *(chǎn) dtàt-sǐn-jai mâi-dâi*
(I) can't decide. / (I) couldn't decide.

6) จะสั่งอะไรคะ *jà sàng à-rai ká*
What will you have? / What are you going to order?

7) (เธอ)ยังโสดอยู่ *(təə) yang sòot yùu*
(She)'s still single.

8) คุณพักที่ไหน *kun pák tǐi-nǎi*
Where are you staying? / Where did you stay?

9) พักกับเพื่อน *pák gàp pĕuan*
I'm staying with a friend. / I stayed with a friend.

10) (...) โลละเท่าไรคะ *(...) loo lá tâo-rài ká*
How much are... a kilo? / How much per kilo?

11) (ฉัน) ได้รับรางวัล(...) *(chǎn) dâi-ráp raang-wan (...)*
(I) got a prize (...). / (I) got a reward (...).

12) (...) ของใครกันนะ(...) *(...) kǒong krai gan ná (...)*
Whose is it? / Whose is this? / Whose... is this?

13) วันนี้เงียบ(จัง) *wan-níi ngîap (jang)*

It's quiet today. / There aren't many customers today. / Not so many people today.

14) เธอนิสัยดี *təə ní-sǎi-dii*

She's nice. / She's got a nice personality.

15) ชื่อจริงชื่ออะไร(ครับ) *chûu-jing chûu à-rai (kráp)*

What's your real name? / What's your given name?

16) ไม่ใช่อันนี้ *mâi-châi an-níi*

Not this one.

17) อย่าไปนะ *yàa bpai ná*

Don't go!

18) เธอมีเพื่อนน้อย *təə mii pĕan nŏw*

She has few friends.

19) เขาอยู่ที่นี่ *kǎo yùu-tĕi-nân*

He's over there.

20) นี่ของใคร *nĕi kŏwng-krai*

Whose is this?

Super Useful Expressions, Part 429

(low-intermediate level)

1) เริ่มทำเลย(ครับ) INFORMAL *rĕəm tam læi (kráp)*

Let's do it! / Let's get to it.

2) ฉันดีใจที่ได้ยิน(เรื่องนี้) *chǎn dii-jai tĕi dâi-yin (rĕang-nĕi)*

I'm happy to hear (this).

3) ไม่มีใครอื่น *mâi-mii krai ĕn*

There's no one else.

4) (ต้อง)ส่งลูกไปโรงเรียน *(dtông) sòng lûuk bpai roong-rian*
(I have to) take my kids to school.

5) (New iPad)มีขายที่(ห้าง) *(New iPad) mii kǎai tîi (hâng)*
They sell the (new iPads) at the (mall).

6) อย่าเปิดทิ้งไว้ *yàa bpòet tíng wái*
Don't leave it on. / Don't leave it open. (electricity, door, etc.)

7) (ปิดไฟ)เพื่อประหยัดพลังงาน *(bpìt fai) pûa bprà-yàt pá-lang-ngaam*
(Turn off the lights) to conserve energy. / (Turn off the lights) in order to conserve energy.

8) กลับรถได้ไหม *glàp-rót dâi-mǎi*
Can you make a u-turn?

9) (มัน)เป็นงานในฝันของผม *(man) bpen ngaan nai fǎn kǎong pǎm*
(It)'s my dream job.

10) อยากถามอะไรหน่อย(...) *yàak tǎam à-rai nòi (...)*
(I) wanna ask you something... / (I) want to ask you a few questions.

11) (...)น่าอยู่มากๆ *(...) nǎa-yùu mǎak-mǎak*
(It)'s really a great place to live! / ...is very liveable.

12) พยายามห้ามแต่... *pá-yaa-yaam hǎam dtèe...*
(I) tried to stop him but...

13) (...)เขียนอย่างไรคะ / (...)เขียนยังไง *(...) kǎn yàang-rai ká / (...) kǎn yang-ngai*
How do you write...? / How do you write it?

14) มีคนโทรมาหา(...) *mii kon too-maa hǎa (...)*
Someone called (...) / Someone phoned me (...)

15) มีผู้ชายโทรมาหา(ค่ะ) *mii pûu-chaai too-maa hăa (kà)*
A man called you (...) / A man called (...)

16) ...ยังอยู่ในความทรงจำ *...yang yùu nai kwaam-song-jam*
It's still in my memory. / She still lives in my memory.

17) พูดยังงี้ดี *pûut yang-ngai dii*
How can I say it? / How do you say it? / How shall I put it?

18) (บ้าน)เราอยู่ใกล้กัน *(bâan) rao yùu glâi-gan*
We live near each other.

19) ไม่ไปไหนเธอ / ไม่ไปไหนหรือ(คะ) *mâi bpai-năi rǎo / mâi bpai-năi rǎu (ká)*
You're not going anywhere? / Aren't you going out?

20) เธอจะไปหรือเปล่า / เธอจะไปรีเปล่า *təə jà bpai rǎu-bplàao / təə jà bpai rǎu-bplàao*
Are you going (or not)?

Super Useful Expressions, Part 430 (high-intermediate level)

1) โดนโกงไป (500,000 บาท) *doon goong bpai (hâa-sǎen bàat)*
I was cheated out of (500,000 baht). / He was swindled out of (500,000 baht).

2) มีแผนสำรองไว้แล้ว *mii pǎen sǎm-rɔɔng wái léəo*
I have a back-up plan. / They have a contingency plan.

3) เติมประโยคให้สมบูรณ์ *dtəəm bprà-yòok hâi sǎm-buun*
Complete the sentence. / Fill in the word in the sentence.

4) ไม่ต้องยุ่งกับใคร *mâi-dtông yung-gàp krai*
(You) don't need to deal with anyone. / You don't have to be accountable to anyone. (working alone, being alone, etc.)

5) มีทุกอย่างพร้อมแล้ว *mii túk-yàang próom léεo*
You have everything. (you need for life, happiness, etc.)

6) (เรา)ไม่ได้รอบคอบพอ *(rao) mâi-dâi rǎw-kǎw pǎw*
(I) wasn't careful enough. / (I) wasn't very thorough.

7) (ผมชอบ)ทำอะไรหลายๆอย่าง *(pǎm chǎw) tam à-rai lǎai-lǎai yàang*
(I like) doing a variety of things. / (I like) doing many different things.

8) เวลาที่รอคอยมาแล้ว / เวลาที่รอคอยมาถึงแล้ว LITERARY *wee-laa tǐi rǎw-kǎw maa léεo / wee-laa tǐi rǎw-kǎw maa-tǎng léεo*
The moment you've been waiting for has come!

9) (ยัง)ไม่เคยสักเลย *(yang) mâi-kǎi sàk lǎi*
(I)'ve never had a tattoo. / (I)'ve never been tattooed.

10) ...โดยไม่ได้อีก่อน *...dooi mâi-dâi bǎw gǎw*
...without telling you first. / ...without prior notice.

11) ส่วนลึกในใจ... *sùan-lúk nai jai...*
deep inside my heart... / deep in her heart... / deep down in your heart...

12) ...ที่แปลกยิ่งกว่านั้นคือ... / ...ที่แปลกยิ่งกว่านั้นก็คือ... *...tǐi bplèk yǐng-gwàa nán kǎm... / ...tǐi bplèk yǐng-gwàa nán gǎw kǎm...*
...what's even stranger... / ...what's even stranger than that is...

13) (เรา)มีทางเลือกอยู่ (2) ทาง(...) *(rao) mii taang-lǎk yǐu (sǎwng) taang (...)*
(We) have (two) options (...)

14) (เขา)กระซิบที่หูว่า... / (เขา)กระซิบที่หูฉันว่า... *(kǎo) grà-síp tǐi hǔu wǎa... / (kǎo) grà-síp tǐi hǔu chǎn wǎa...*
(He) whispered in my ear...

15) ...(ทำให้เกิด)อุบัติเหตุร้ายแรง *...(tam-hâi gǎet) ù-bpà-dtǐ-hèet ráai-rǎeng*
...(causing) a terrible accident. / ...(which caused) a ghastly accident.

16) ...ได้สร้างเป็นหนัง / ...ได้สร้างเป็นภาพยนตร์ / ...ถูกสร้างเป็นภาพยนตร์
...dâi sâang bpen năng / ...dâi sâang bpen pâap-pá-yon / ...tùuk sâang bpen pâap-pá-yon
...(it) was made into a movie. (a true story, book, etc.)

17) (...)เกินจะรับไหว (...) *gèen jà ráp wăi*
It's more than it can bear. / ...It's more than I can bear! / It was too much to bear.

18) เรื่องแบบนี้เกิดได้กับทุกคน / เรื่องแบบนี้มันเกิดได้กับทุกคน *rûang bèep-níi gèet dâi gâp túk-kon / rûang bèep-níi man gèet dâi gâp túk-kon*
This could have happened to anyone! / It could happen to anyone!

19) เราไม่ค่อยถูกชะตากับ(เขา) *rao mâi-kôi tùuk-chá-dtaa-gàp (kăo)*
I don't get along with (him) so well. / I'm not very compatible with (him). / We didn't hit it off very well.

20) สงสัยอะไรถามได้นะ / ถ้าสงสัยอะไรถามได้นะคะ *sǒng-săi à-rai tǎam dâi ná / tǎa sǒng-săi à-rai tǎam dâi ná-ká*
Please ask if you have any questions. / If you're wondering about anything, feel free to ask.

Super Useful Expressions, Part 431 (low-intermediate level)

1) เขาพูดถูกต้องแล้ว *kăo pûut tùuk-dtǔng léeo*
He's right! / What he said was right! / He's spot on!

2) อดีตมันจบไปแล้ว / อดีตจบไปแล้ว *à-diit man jòp bpai léeo / à-diit jòp bpai léeo*
The past is over. / The past is gone. (so let it go)

3) (เพื่อน)แนะนำให้รู้จักกัน *(pûan) né-nam hâi rúu-jàk gan*
(A friend) introduced us. / (A friend) introduced him to me.

4) พูดช้าๆหน่อยได้ไหม(ครับ) *púut cháa-cháa nòi dái-mǎi (kráp)*
Could you speak (more) slowly?

5) เป็นตะคริวที่(น่อง) *bpen dtà-kiu tīi (nông)*
(I) have a cramp in (my calf).

Note: คริว (*kriu*) is normally pronounced without the 'r' sound.

6) (เธอ)สวยกว่าใคร *(təə) sǔai gwàa krai*
(She)'s more beautiful than anyone!

7) ไม่มีใครอยากไป(เลย) *mâi-mii-krai yàak bpai (ləəi)*
No one wants to go.

8) (เดิน)ตรงไปอีกนิด *(dəən) dtrong-bpai iik nít*
Go a bit further. / Walk a bit further. (giving directions)

9) พอถึง(สี่แยก)... / เมื่อถึง(สี่แยก)... *pəw tǔng (sǐi-yêek)... / mĕua tǔng (sǐi-yêek)...*
When you reach (the intersection)...

10) ไม่ใช่... *mâi-châi wâa...*
It's not that... / Not that...

11) ...ตั้งแต่วันนั้นมา... *...dtâng-dtĕe wan-nán maa...*
...from that day... / ...since that day...

12) ...ยิ้มอย่างมีความสุข *...yím yàang-mii-kwaam-sùk*
...smiling happily

13) ...ทำให้ผมรู้สึกดีขึ้น / ...ทำให้รู้สึกดีขึ้น *...tam-hâi pǒm rúu-sùk dii-kĕn / ...tam-hâi rúu-sùk dii-kĕn*
...made me feel better.

14) ใครจะเชื่อ / ใครจะเชื่อว่า... *krai jà chĕua / krai jà chĕua wâa...*
Who would believe that?! / Who would believe you?! / Who would believe... ?!

15) ผู้ชายทุกคนชอบ(ผู้หญิงสวย) / ผู้ชายทุกๆคนชอบ(ผู้หญิงสวย) *pûu-chaai túk-kon chòp (pûu-yǐng sǎi) / pûu-chaai túk-túk-kon chòp (pûu-yǐng sǎi)*
All guys like (beautiful women).

16) ผู้หญิงทุกคนชอบ(แต่งตัวสวยๆ) / ผู้หญิงทุกๆคนชอบ(แต่งตัวสวยๆ) *pûu-yǐng túk-kon chòp (dtèng-dtua sǎi-sǎi) / pûu-yǐng túk-túk-kon chòp (dtèng-dtua sǎi-sǎi)*
All women like (to wear nice clothes).

17) อย่าบอกเขา(นะ)(ครับ) *yàa bòk kǎo (ná) (kráp)*
Don't tell him. / Don't tell her.

18) (รบกวน)ช่วยเขียนให้ดูหน่อยได้ไหมครับ POLITE *(róp-guan) chûai kǎn hâi duu nòi dâi-mǎi kráp*
Could you please write it down for me?

19) (เขา)พูดจริงนะ *(kǎo) pûut jing ná*
(He) means means it! / (He) means what he says! / (He)'s serious!

20) มันจบลงแล้ว *man jòp long léəo*
It's over. / It's finished.

Super Useful Expressions, Part 432 (high-intermediate level)

1) ปล่อยให้มันเป็นไป / ให้มันเป็นไป *bplòi hâi man bpen-bpai / hâi man bpen-bpai*
Just let it be. / So be it. / Let it go.

2) ดีหมดทุกอย่าง(เลย) *dii mòt túk-yàang (ləəi)*
He's perfect! / Everything about it is good!

3) เขมือบทั้งตัว *kà-mèap táng-dtua*
It swallowed the whole thing! / It ate him alive! (a snake eats a lizard, etc.)

4) (เครียด)จนนอนไม่หลับ *(kríat) jon noon-mâi-làp*

He was so (stressed out) that he couldn't sleep. / I was so (stressed out) that I couldn't get any sleep.

5) ต้องเอาอะไรไปบ้าง *dtông ao à-rai bpai bâang*

What do I need to bring? / What do I need to take with me? (when packing for travel, bringing items with you, etc.)

6) ไม่ต้องเอาอะไรไป(เลย) *mâi-dtông ao à-rai bpai (lœoi)*

You don't have to bring anything.

7) กำลังซ่อมแซม *gam-lang sôm-seem*

UNDER REPAIR (Sign)

8) จะพูดแค่นี้เหรอ *jà pûut kêe-níi rǎo*

Is that all you're gonna say?! / Is that all you have to say?!

9) เรียนจบอะไรมา / จบอะไรมา *rian jòp à-rai maa / jòp à-rai maa*

What did you study? / What was her major? (at college)

10) ...มีพื้นฐานมาจาก (Honda HR-V เวอร์ชันในอเมริกาเหนือ) / ...มีพื้นฐาน

จาก (Honda HR-V เวอร์ชันในอเมริกาเหนือ) *...mii pûun-tăan maa-jàak*

(Honda HR-V wəə-chân nai à-mee-rí-gaa-nǎa) / ...mii pûun-tăan jàak (Honda HR-V wəə-chân nai à-mee-rí-gaa-nǎa)

...it's based on (the North American version of the Honda HR-V).

11) มันอาจดูแปลกหน่อย(...) / มันอาจดูแปลกไปหน่อย(...) *man àat duu*

bplèek nòi (...) / *man àat duu bplèek bpai nòi (...)*

It might seem a bit strange (...) / That might seem kind of strange (...)

12) สิ่งที่น่าสนใจคือ... *sìng tîi nâa-sǎn-jai kuu...*

The interesting thing is... / What's interesting is...

13) เราต้องไม่ลืม(ว่า...) *rao dtông mâi lueum (wâa...)*

We must not forget (...)

14) ยังไม่ได้บอกใช้ไหมว่า... / ยังไม่ได้บอกใช้มั้ยว่า... *yang mâi-dâi bòok châi-mâi wâa... / yang mâi-dâi bòok châi-mâi wâa...*
(I) haven't told you yet... , have I?

15) โปรดทราบ... FORMAL *bpròt sâap...*
Attention please... / Please be informed that...

16) ...จริงบ้างไม่จริงบ้าง *...jing bâang mâi-jing bâang*
...part of it is true, part of it isn't. / ...some of it is true, some of it is made up.

17) ไม่รบกวนดีกว่า *mâi róp-guan dii-gwàa*
I don't wanna be a bother. / I don't want to bother you.

18) หูหนวกหรือไง / หูหนวกหรือไง VERY STRONG *hũu-nùak rǎn-ngai / hũu-nùak rǎn-ngai*
Are you deaf?! / Are you deaf or what?!

19) มีแผนอะไรอีก(อะ) / มีแผนอะไรอีก(ละ) INFORMAL/STRONG *mii pǎen à-rai iik (à) / mii pǎen à-rai iik (lâ)*
What are you planning now?! / What have you got up your sleeve now?! /
What are you up to now?!

20) (คุณ)น่าจะรู้ดีกว่านี้ *(kun) nâa-jà rúu dii-gwàa níi*
(You) ought to know better! / (You) should have known better!

Super Useful Expressions, Part 433 (low-intermediate level)

1) เราเคยคุยกันแล้ว *rao kəəi kui gan léəo*
We've talked about this before. / We're talked before.

2) พูดไทยไม่เป็น *pút tai mâi-bpen*
I can't speak Thai. / She can't speak Thai.

3) อยู่ตรงนี่เอง *yùu dtrong-níi eeng*

(It)'s right here.

4) ช่วยพูดอีกทีได้ไหม(คะ) *chûai pûut ìik-tii dâi-mǎi (ká)*

Could you say that again, please? / Could you repeat that?

5) อย่าคิดมาก(เลย) *yàa kít-mâak (lœoi)*

Just relax, (don't worry about it.) / Don't worry. / Don't think about it too much.

6) อยากลองไหม(ครับ) / อยากลองมั้ย *yàak loong mǎi (kráp) / yàak loong mái*

Do you wanna try it? / Wanna try some?

7) จะกลับบ้านรึยัง / จะกลับบ้านหรือยัง *jà glàp-bâan rǐ-yang / jà glàp-bâan rǐ-yang*

Are you ready to go back home yet? / Are you going home yet?

8) คุณจะไปนานเท่าไร / ไปนานเท่าไร *kun jà bpai naan tâo-rài / bpai naan tâo-rài*

How long are you going for?

9) ช่วยแปลให้ฉันหน่อยค่ะ / ช่วยแปลให้หน่อย *chûai bplèe hâi chǎn nòi ká / chûai bplèe hâi nòi*

Please translate that for me.

10) สู้ไม่ได้(หรอก) *sûu mâi-dâi (lòk)*

I'm no match for him! / It can't compare to... / It can't beat...

11) ไม่เคยเข้าใจว่า... *mâi-kœoi kâo-jai wâa...*

(I)'ve never understood...

12) ...ในเวลาแค่(5 นาที) *...nai wee-laa kêe (hâa naa-tii)*

In only (5 minutes)... / ...in only (5 minutes).

13) ก่อนอื่นคุณต้องเข้าใจว่า... / ก่อนอื่นต้องเข้าใจว่า... *gòon-ñn kun dtông kâo-jai wâa... / gòon-ñn dtông kâo-jai wâa...*

First you have to understand...

14) ทางเลือกที่สอง(คือ)... *taang-lǐak tîi-sǎwng (kœu)...*

The second option (is)...

15) จะบอกเขาเมื่อไหร่ *jà bòok kǎo mûa-rài*

When are you gonna tell him?

16) หนุสายตาไม่ดี *nûu sǎai-dtaa mâi-dii*

I have bad eyesight. / I have bad vision.

17) (ผม)ทำเองทุกอย่าง *(pǎm) tam-eeng túk-yàang*

(I) did it all myself. / (I) made everything by myself.

18) ผมเปิดเอง *pǎm bpèet eeng*

I'll get it. / I'll open it for you. / I opened it by myself.

19) ในนั้นมีอะไร(บ้าง) *nai nán mii à-rai (bâang)*

What's in there? / What do they have in there?

20) กลับดึกจังเลย *glàp dūk jang ləəi*

You're home so late! / You're back late!

Super Useful Expressions, Part 434 (high-intermediate level)

1) อยู่ดีๆ ฝนก็ตก *yùu-dii-dii fǒn gǎw dtòk*

All of the sudden, it started to rain. / Out of nowhere, it began to rain.

2) กำลังจะถามเลย / ผมกำลังจะถามพอดี *gam-lang já tǎam ləəi / gam-lang já tǎam pǎw-dii*

I was just gonna ask!

3) ขอให้หายเร็วๆนะ SEMI-FORMAL *kǎw-hâi hǎai reo-reo ná*

I hope you get better soon! / I wish you a speedy recovery!

4) ขอให้หายไวๆนะ(ครับ) SEMI-FORMAL *kǎw-hâi hǎai wai-wai ná (kráp)*

I hope you get better soon! / I wish you a speedy recovery!

5) (การ)พูดความจริงไม่หมด (gaan) pûut kwaam-jing mâi-mòt
not telling the whole truth

6) ได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่น dâi-ráp gaan-dtǝwɔn-ráp yàang-òp-ùn
(They) received a warm welcome.

7) อยากทำอะไรก็ทำเลย yàak tam à-rai gǝw tam ləoi
If you wanna do something, just do it. / Do whatever you want.

8) เราแค่แซวเล่น / แค่แซวเล่นๆ rao kêɛ sɛɛo-lên / kêɛ sɛɛo-lên-lên
I'm just joking! / I was only pulling your leg! / I was just teasing you!

9) ปลอดภัยหายห่วง bplǝwt-pai hǎai-huàng
It's safe—you've got nothing to worry about! / It's perfectly safe! / You're safe and secure.

10) (ผม)หิวอยาก)แวะหาอะไรกินก่อน(...) (pǝm hǐu yàak) wé-hǎa à-rai gin
gǝwɔn (...)
(I'm hungry — I want to) stop and get something to eat first. / (I'm hungry — I want to) stop and get something to eat before...

11) หิวจัดเลย INFORMAL hǐu-jàt ləoi
I'm famished! / I'm starving!

12) รู้หน้าไม่รู้ใจ IDIOMATIC rúu nǎa mâi-rúu jai
You never know what a person is really like. / "You know their face, but not their heart."

13) ขอนั่งด้วยคนได้ไหม(คะ) / ขอนั่งด้วยคนได้มั้ยครับ kǝw nǎng dǝai-kon
dâi-mǎi (ká) / kǝw nǎng dǝai-kon dâi-mái (kráp)
Can I sit with you? / May I join you?

14) กินอะไรเดิมๆ (มันน่าเบื่อ) gin à-rai dǝəm-dǝəm (man nǎa-bhəa)
Eating the same thing (is boring). / (It's boring) eating the same old thing.

15) (ถ้า)รักจริง)ไม่ทำแบบนี้หรอก (tǎa rák jing) mâi tam bɛɛp-níi lòk

(If he really loved her), he wouldn't do that.

16) ผู้ชายเป็นแบบนี้ / ผู้ชายก็เป็นแบบนี้ *pûu-chaai bpen bɛɛp-níi / pûu-chaai gôw bpen bɛɛp-níi*
That's how guys are! / Guys are like that!

17) ห้ามใจไม่ไหว *hâam-jai mâi-wǎi*
It's irresistible! / I couldn't resist! / He couldn't help himself!

18) พรุ่งนี้ค่อยว่ากัน(อีกที) *prûng-níi kôi wâa gan (iik-tii)*
Let's talk about it tomorrow. / Let's talk about it again tomorrow.

19) ออกดอกทั้งปี *òok-dòok táng-bpii*
They bloom all year round. / They produce fruit all year.

20) จนกว่าเราจะพบกันใหม่ *jon-gwàa rao jà póp-gan mài*
Until we meet again.

Super Useful Expressions, Part 435

(low-intermediate level)

1) แล้วพรุ่งนี้ล่ะ / แล้วพรุ่งนี้อะ *léɛo prûng-níi lâ / léɛo prûng-níi à*
What about tomorrow? (suggesting)

2) เราเคยดูแล้ว *rao kœi duu léɛo*
I've seen it before. / We've seen it before. (a movie, etc.)

3) ไปเมื่อไหร่ดี *bpai mûa-rài dii*
When should I go? / When's a good time to go?

4) (พ่อ) ไม่หายใจแล้ว *(pôw) mâi hǎai-jai léɛo*
(He) stopped breathing! / (Dad)'s not breathing anymore!

5) เธอเดินไปเดินมา *tœ dœn bpai dœn maa*
She walked back and forth. / He paced back and forth.

6) เป็นลูกชายคนเดียวของ(ครอบครัว) *bpen lûuk-chaai kon-diao kǎwng*
(krǎw-p-krua)
(He)'s the only son (in the family).

7) หนังเรื่องนี้ดีมาก(ค่ะ) *nǎng rǎng-níi dii-mâak (kà)*
This movie is great! / It's a really good movie!

8) ต้องดูให้ได้นะ *dtǒng duu hâi-dâi ná*
You have to see it! / You must see it! (a good movie, etc.)

9) (ลูก)ต้องทำการบ้านให้เสร็จ(ก่อน) *(lûuk) dtǒng tam gaan-bâan hâi sèt*
(gǎwng)
(You) have to finish your homework.

10) ของแท้ไหม / ของแท้มั๊ย / ของแท้หรือเปล่า *kǎwng-téε mǎi / kǎwng-téε*
mái / kǎwng-téε rǎm-bplào
Is it real? / Is that real? (or fake)

11) กินอะไรไม่ได้(เลย) *gin à-rai mǎi-dâi (lǎoi)*
(I) can't eat anything. (due to sickness, etc.)

12) ตั้งแต่เช้าถึงเย็น *dtâng-dtèε cháao tǎng yen*
from morning until evening; from the morning until night

13) ลองใส่ดูสิ(ครับ) *lǎwng sài duu sì (kráp)*
Try it on. / Try this on.

14) (มี)ราคาสสมเหตุสมผล *(mii) raa-kaa sǎm-hèet-sǎm-pǎn*
The prices are reasonable. / It's reasonably priced. / They have very fair prices.

15) คุณดูโทรม / คุณดูโทรมๆ *kun duu soom / kun duu soom-soom*
You look run down. / You look tired.

16) เสียตัวไปแล้ว *sǎa-dtua bpai léεo*
She lost her virginity.

17) อาจารย์สอนดีมาก / ครูสอนดีมาก ๆ *aa-jaan sǎwng dii-mâak / kruu sǎwng*

dii-mâak-mâak

The professors are really good. / He's a great teacher.

Note: อาจารย์ (*aa-jaan*) is for university professors or formal for teacher.

18) (มัน)สนุกกว่าเยอะ (*man*) *sà-nùk gwàa yó*

(It)'s a lot more fun.

19) (เขา)รีบออกจากบ้าน (*kǎo*) *rīip wòk-jàak bâan*

(He) left home in a hurry.

20) อย่าทำงานหนักเกินไป *yàa tam-ngaan nàk gəən-bpai*

Don't work too hard. / Don't overwork yourself.

Super Useful Expressions, Part 436

(high-intermediate level)

1) (พี่)จะเสร็จแล้ว (*pīi*) *jà sèt léəo*

(I)'m almost done. OR (I)'m gonna come. (sexual meaning)

2) เรื่องนั้นไม่ต้องห่วง(หรอก) *rūang nán mǎi-dtōng hùang (lòk)*

You don't need to worry about that.

3) ผมจะจัดการให้เอง / เต็มจัดการให้เอง *pǒm jà jàt-gaan hǎi eeng / dǎo*

jàt-gaan hǎi eeng

I'll take care of it. / I'll arrange it myself.

4) จำขึ้นใจแล้ว *jam-khūn-jai léəo*

(I) know it by heart. / (I)'ve got it memorized. (a song, poem, etc.)

5) ราคามิตรภาพ(มาก) *raa-kaa mí-dtrà-pâap (mâak)*

They have (very) reasonable prices. / The prices are (very) reasonable.

6) จะเอาอย่างไรกับ(ของพวกนี้) INFORMAL *jà ao yang-ngai gáp (kǎwng pûak níi)*

What are you gonna do with (this stuff)? / What do you plan to do with (these things)?

7) เข้าเรื่องซะที(เถอะ) STRONG *kâo-rûang sá-tii (tèə)*
Get to the point!

8) ทำไมถึงเป็นแบบนั้น / ทำไมเป็นแบบนั้น *tam-mai tǔng bpen bèep-nán / tam-mai bpen bèep-nán*
Why is it like that? / Why is that so?

9) ต้องใช้ความพยายาม *dtông chái-kwaam-pá-yaa-yaam*
It requires effort. / You have to put in effort.

10) กลับมาแล้วหรือยัง *glap-maa léəo rǎx-yang*
Is she back yet? / Has he returned?

11) (จำนวนคน)ถูกฉลามทำร้าย(เพิ่มมากขึ้น) *(jam-nuan kon) tùuk chà-lăam tam-ráai (pəəm-mâak-khǎn)*
(The number of people) attacked by sharks (has increased). (The number of people) being attacked by a shark (has increased).

12) ทุกอย่างมีเหตุผลเสมอ *túk-yàang mii-hèet-pǎn sà-mǎə*
Everything has a reason. / There's a reason for everything.

13) คุณเข้าใจอะไรผิดหรือเปล่า *kun kâo-jai à-rai pít rǎx-bplàao*
Did you misunderstand something? / Did you understand something wrong?

14) อย่าด่วนตัดสิน / อย่าเพิ่งด่วนตัดสิน *yàa dùan-dtət-sǐn / yàa-pêng dùan-dtət-sǐn*
Don't be quick to judge!

15) เดี่ยวเก็บไว้ให้ / เดี่ยวผมเก็บไว้ให้(นะ)(ครับ) *dǎao gèp wái hâi / dǎao pǎm gèp wái hâi (ná) (kráp)*
I'll keep it for you. / I'll save it for you.

16) (ผม)เป็นลูกผู้ชายพอ *(pǎm) bpen lûuk-pûu-chaai pɔɔ*
(I)'m man enough!

17) ขายดียนะ / ขอให้ขายดีย(นะคะ) *kǎai dii-dii ná / kǎw-hâi kǎai dii-dii (ná-ká)*

I hope you have good sales (today)! / Do well (today)! / I hope your sales do well.
(as said to a vendor or salesperson)

18) เสียเท่าไรก็ยอม / เสียเท่าไรฉันก็ยอม *sǎa tǎo-rài gǎw yoom / sǎa tǎo-rài chǎn gǎw yoom*

I don't care how much it costs me! / I'd buy it no matter how much it costs!

19) (อาหารไทย)ดังไกลไปทั่วโลก *(aa-hǎan tai) dang glai bpai tǔa-lóok*
(Thai cuisine) is world famous. / (Thai food) is famous the world over.

20) ขนาดกำลังพอดี(เลย) *kà-nàat gam-lang pǎw-dii (lǎoi)*
It's just the right size. / That's the perfect size.

Super Useful Expressions, Part 437 (low-advanced level)

1) ห่วยแตกจริงๆ INFORMAL/VULGAR *hùai-dtèek jing-jing*
This really sucks! / It's a piece of shit! / He's so lame!

2) อย่าพูดพล่อยๆ *yàa pūut-plǎi-plǎi*
Don't say that so flippantly! / Don't say that so rashly! / Mind what you say!

3) (มา)ได้จังหวะพอดี *(maa) dǎi jang-wà pǎw-dii*
(You've come) at just the right time! / Perfect timing!

4) เอาเก็บไว้ใน(ตู้เย็น) *ao gèp wái nai (dtǔu-yen)*
I put it in (the fridge). / I'm keeping it in (the fridge). / Put it in (the fridge).

5) กูเอาฆาตายนะ STRONG/ANGRY *guu ao mǎng dtaai nêe*
I'll kill you!

6) อ้วนเอาอ้วนเอา INFORMAL *úan ao úan ao*
getting fatter and fatter / get fatter and fatter

7) เกิดเรื่องไม่คาดฝันขึ้น / เรื่องไม่คาดฝันเกิดขึ้น *gèet-rúang mǎi-kâat-fǎn kǎn / rúang mǎi-kâat-fǎn gèet-kǎn*

Something unexpected happened.

8) ขอโทษทีละลาบละล้วง / ขอโทษนะทีละลาบละล้วง *kǎw-tôot tîi lá-lâap-lá-lúang / kǎw-tôot ná tîi lá-lâap-lá-lúang*
I'm sorry for prying. / I apologize for the intrusion.

9) เธอเข้ามาเติมเต็มชีวิต(ผม) LITERARY *təə kǎo-maa dtəəm dtəm chii-wít (pǎm)*
She made my life complete. / You came and fulfilled my life.

10) ...เพื่อให้แน่ใจได้ว่า... FORMAL *...p̄hā hâi nêe-jai dâi wâa...*
... to ensure that... / ... to make sure that... / ... (it) ensures...

11) มาคิดดูอีกทีแล้ว... *maa kít duu iik-tii léəo...*
Now that I've thought about it carefully... / On second thought... / Now that I think about it...

12) ...ทำให้ดินอุดมสมบูรณ์... / ..ให้ดินอุดมสมบูรณ์ FORMAL *...tam-hâi din ù-dom-sǎm-buun / ...hâi din ù-dom-sǎm-buun*
...(It) makes the soil (rich and) fertile.

13) ...ช่วยเสริมสร้างความแข็งแรงของ(กล้ามเนื้อ) FORMAL *...chûai sǎəm-sâang kwaam-kǎng-rɛɛng kǎwng (glâam-nǎa)*
...(it) helps to strengthen your (muscles).

14) ...อยู่นอกเหนือการควบคุม *...yùu nǎw-k-nǎa gaan-kûap-kum*
...(it)'s beyond his control. / ...(it)'s out of control.

15) ...ส่วนที่เหลือจะตามมาเอง *...sùan-tîi-lǎa jà dtaam maa eeng*
...the rest will take care of itself. / ...the rest will follow.

16) สมกับเป็น(เธอ)จริงๆ SEMI-LITERARY *sǎm-gàp-bpen (təə) jing-jing*
That's just like (her)! (her behavior is like the way she would normally be)

17) ก็บอกว่าไม่ใช่ใจเล้า / ก็บอกว่าไม่ใช่ใจละ STRONG *gǎw bòok wâa mâi-châi ngai lǎo / gǎw bòok wâa mâi-châi ngai lâ*
I already told you it's not! / He already told you she's not!

18) หา ยังไง ก็ไม่เจอ *hǎa yang-ngai gôw mâi-jəə*

No matter how hard I look, I can't find it. / No matter how hard she looked, she couldn't find them.

19) (ยัง) จะบ่นอะไรอีก(ล่ะ) INFORMAL/IRRITATED *(yang)jà bon à-rai iik (lâ)*

What are you complaining about (again)?

20) ยิ่งคิดก็ยิ่งไม่เข้าใจ / ยิ่งคิดยิ่งไม่เข้าใจ *yîng kít gôw yîng mâi-kâo-jai / yîng kít yîng mâi-kâo-jai*

The harder I think, the less I understand! / The more I think about it, the less I understand it.

Super Useful Expressions, Part 438 (high-intermediate level)

1) ไปหาอะไรดื่มกันไหมครับ / ไปหาอะไรดื่มกันมั๊ย *bpai hǎa à-rai dhum gan mǎi kráp / bpai hǎa à-rai dhum gan mǎi*

Do you want to go to have a drink? / Wanna go have a drink somewhere?

2) ไม่มีอะไรต้องทำอีก *mâi-mii-à-rai dtông tam iik*

There's nothing else I have to do. / There's nothing more to do.

3) เป็นผู้ทำแต้มสูงสุด / เป็นผู้เล่นทำแต้มสูงสุด *bpen pûu tam-dtêem sǔung-sùt / bpen pûu-lên tam-dtêem sǔung-sùt*

(He)'s the top scorer.

4) (ทุเรียนเพื่อน) ส่งมาให้จาก(อุตรดิตถ์) *(tú-rian pûan) sòng-maa hâi jàak (ùt-dtà-rá-dìt)*

(Durian my friend) sent me from (Uttaradit).

5) (พ่อแม่) ห้ามไม่ให้(ไปไหนดึกๆ) *(pôw-mêe) hâam mâi-hâi (bpai nǎi dhum-dhum)*

(My parents) won't let me (go anywhere late at night.) / (My parents) don't allow me to (go anywhere late at night.) / My parents forbid me to (go anywhere late at night.)

6) ผมฝันมานานแล้วว่า(อยากเป็นนักบิน) *pǒm fǎn maa naan léəo wâa (yàak bpen nák-bin)*

I've dreamt for a long time (of being a pilot).

7) ไปก็ได้ ไม่ไปก็ได้ *bpai gôw-dâi mâi-bpai gôw-dâi*

If I go, that's fine, but if I don't go, that's okay with me, too. / Going's fine by me. Not going is fine by me, too.

8) เขาไม่สนใจแม้แต่นิดเดียว *kǎo mâi-sǎn-jai méə-dtɛə nít-diao*

He's not the slightest bit interested. / She's not interested in that at all.

9) เรารับเฉพาะเงินสด / ทางร้านรับเงินสดอย่างเดียว POLITE *rao ráp chà-pó ngən-sòt / taang-ráan ráp ngən-sòt yàang-diao*

We only accept cash. / We accept cash payment only.

10) เหตุผลข้อแรกคือ... *hèet-pǎn kôw rêək kɤɤ...*

The first reason is...

11) (คุณ)รู้หรือยังว่า... *(kun) rúu rɤɤ-yang wâa...*

Do you know yet (if)... ?

12) ...(แต่ก็)ยังดีกว่าการไม่ทำอะไร(เลย) *...(dtɛə gôw) yang dii-gwàa gaan-mâi-tam-à-rai (lœəi)*

...(but) it's better than doing nothing (at all).

13) เคยบอกคุณหรือเปล่าว่า... *kœəi bòɔk kun rɤɤ-bplàao wâa...*

Have I told you before... ? / Have I ever told you... ?

14) ...โดยไม่มีสาเหตุใดๆ FORMAL *...dooi mâi-mii sǎa-hèet dai-dai*

...for no reason at all.

15) ด้วยความช่วยเหลือจาก(AI)(...) *dúai kwaam-chúai-lɤə jàak (AI) (...)*

With (AI)'s assistance (...) / With help from (AI)...

16) ...(ผ่าน)เข้ารอบสุดท้าย *...(pàan) káo-rôɔp sùt-táai*

They made it to the final round. / He went to the finals.

17) (เรา)ทำเสร็จหมดทุกอย่างแล้ว (rao) tam sèt mòt túk-yàang léεo
(I) finished doing everything. / Everything's all done.

18) อย่าตกตื่น yàa dtèek-dtìnn
Don't panic!

19) ให้เวลาตัวเองได้(พัก) hâi wee-laa dtua-eeng dâi (pák)
Give yourself time to (rest).

20) ไม่สามารถทำอะไรได้ FORMAL mâi-sǎa-mâat tam à-rai dâi
There's nothing you can do. / You can't do anything.

Super Useful Expressions, Part 439 (low-intermediate level)

1) แพ้ยอะไรหรือเปล่าคะ / แพ้ยอะไรไหมครับ péε yaa à-rai rǐn-bplàao ká /
péε yaa à-rai mǎi kráp
Are you allergic to any medicine?

2) (เธอ)คงจะไม่มา (təə) kong-jà mâi maa
(She) probably won't come. / (She) probably won't be coming.

3) ใส่เบอร์อะไร(คะ) sài bæə à-rai (ká)
What size do you wear? / What size does she wear?

4) เราเบื่อมากจริงๆ rao bəə mâak jing-jing
We were so bored! / I was so bored!

5) ผมนับถือศาสนาพุทธ pǒm náp-tǐn sàat-sà-nǎa-pút
I'm a Buddhist.

6) คนไทยส่วนมากนับถือศาสนาพุทธ / คนไทยส่วนใหญ่ นับถือศาสนาพุทธ
kon-tai sùn-mâak náp-tǐn sàat-sà-nǎa-pút / kon-tai sùn-yài náp-tǐn sàat-sà-nǎa-pút
Most Thais are Buddhist.

7) ฉันนับถือศาสนาคริสต์ *chǎn náp-tǐt sàat-sà-nǎa-krit*
I'm a Christian.

8) ฉันพูดถูกใช่ไหม / ฉันพูดถูกใช่ไหม *chǎn pút-tùuk chái-mái / chǎn pút-tùuk chái-mǎi*
I'm right, aren't I? / What I said was true, right?

9) ขอให้มีความสุข SEMI-FORMAL *kǎw-hái mii sùk-kà-pâap-dii*
I wish you good health. / May you have good health.

10) เขามาถึงเมื่อไหร่ *kǎo maa-tǐng mǎa-rài*
When did he get here? / When did he arrive?

11) ไม่ค่อยอยู่บ้านเลย *mái-kôi yùu bāan ləoi*
I'm not home a lot. / She's not at home much.

12) เที่ยวเดียวหรือไปกลับ *tiao-diao rǐt bpai-glàp*
One way or round trip?

13) (เขา) ไม่ได้เป็นคนทำ *(kǎo) mái-dái bpen kon tam*
(He)'s not the one who did it.

14) ไม่ต้องเลย INFORMAL *mái-dtông ləoi*
Nah, nah. / No, no. / You don't need to (do that).

15) ต้องปรับตัว *dtông bpràp-dtua*
We have to adjust (to it). / I have to adapt.

16) พ่อแม่ทำงานอะไร(คะ) *pôw-mê tam-ngaan à-rai (ká)*
What do your parents do?

17) มีของเยอะมาก *mii kǎong yé mâak*
They have a lot of stuff! / They sell a lot of things! / You have a lot of things!

18) จะดูแลอย่างดี(เลย) *jà duu-lɛɛ yàang-dii (ləoi)*
I'll take very good care of it. / He'll take very good care of her.

19) (คุณ)ควรพักผ่อนบ้าง (kun) kuan pák-pòn bâang
(You) should get some rest.

20) ขอโทษที่ฉันมาช้า / ขอโทษที่มาช้า kǎw-tôot tîi chǎn maa cháa /
kǎw-tôot tîi maa cháa
I'm sorry I'm late. / I'm sorry for being late.

Super Useful Expressions, Part 440 (high-intermediate level)

1) ใส่ไม่เข้า sài-mâi-káo
I can't put it in. / She couldn't get it in.

Note: This doesn't only have a sexual meaning!

2) กินเผ็ดด้วยนะ IDIOMATIC gin-phêa-dûai ná
Have some for me! / Eat some for me!

3) รักษาสุขภาพด้วย(นะครับ) FORMAL rák-sǎa sùk-kà-pâap dûai (ná-kráp)
Take care of your health. / Please take good care of yourself.

4) มองอะไรไม่เห็น(เลย) mǎwng à-rai mâi-hǎn (lœoi)
I can't see anything. / He couldn't see anything!

5) ขอให้จริงเถอะ / ขอให้จริงเหอะ / เอาให้จริงเหอะ INFORMAL kǎw-hâi jing
tè / kǎw-hâi jing hè / ao-hâi jing hè
I hope so! / Amen to that! (I hope it will come true as you say.)

6) ไม่กัดคุณหรอก mâi gât kun lòk
I'm not gonna bite you! / She's not gonna bite you! (joking around to not be afraid)

7) เขาไปปลดทุกข์ IDIOMATIC kǎo bpai bplòt-túk
He went to relieve himself. (He went to take a pee.)

8) (ต้อง) ใช้จ่ายอย่างประหยัด (dtông) cháì-jàai yàang-bprà-yàt
You (have to) economize. / He (has to) spend more frugally.

9) เป็นมานานเท่าไร(แล้ว) bpen maa naan tâo-rài (léəo)
How long has he been that way? / How long have you had it? (a sickness, pain, etc.)

10) รู้หรือไม่ว่า... rúu rǎm-mâi wâa...
Do you know (if)... ? / Did you know... ?

11) ไม่ต้องมาพูดเลย INFORMAL mâi-dtông maa pûut ləəi
Oh, please! / Don't even say that! / I don't know why you even say that!

12) (นี่คุณ) เข้าข้างเธอเธอ (nîi kun) káo-kâang təə rəə
Are you siding with her?! / Are you taking her side?!

13) เมื่อไหร่จะเสร็จสักที / เมื่อไหร่จะเสร็จซะที mûa-rài jà sèt sàk-tii / mûa-rài jà sèt sá-tii
When are you gonna finish? / When it gonna be finished? (shows frustration or irritation)

14) จะไม่ได้อะไรจากผมเลย ANGRY/WARNING jà mâi-dâi à-rai jàak pǎm ləəi
He's not getting anything from me! (inheritance money, etc.)

15) เขาถูกตำรวจจับ / เขาโดนตำรวจจับ kǎo tùuk dtam-rùat jàp / kǎo doon dtam-rùat jàp
He was arrested by the police.

16) เป็นแม่ตัวอย่าง bpen mē dtua-yàang
(She)'s a model mother. / (She)'s an outstanding mother.

17) เป็นพ่อตัวอย่าง bpen pǎw dtua-yàang
(He)'s a model father. / (He)'s an outstanding father.

18) (เขา) ไม่ได้เกี่ยวอะไรด้วย(เลย) (kǎo) mâi-dâi giòo à-rai dūai (ləəi)
(He) had nothing to do with this!

19) มีสาเหตุหลายอย่าง *mii sǎa-hèet lǎai-yàang*
There are many causes. / There are many reasons.

20) เราไม่ว่านะ INFORMAL/IDIOMATIC *rao mâi-wâa ná*
I don't mind. / It doesn't bother me, okay.

Super Useful Expressions, Part 441 (low-intermediate level)

1) ขอดูใบขับขี่ด้วยครับ *kǎw duu bai-kàp-kìi dūai kráp*
May I see your driver's license?

2) จำผมไม่ได้เหรอ / จำผมไม่ได้หรือครับ *jam pǎm mâi-dâi rǎo / jam pǎm mâi-dâi rǎo kráp*
You don't remember me?

3) จำไม่ได้จริงๆ *jam mâi-dâi jing-jing*
I really can't remember!

4) ไม่มีใครช่วยฉัน *mâi-mii-krai chūai chǎn*
I have no one to help me. / No one was helping me.

5) ได้ปะ INFORMAL *dâi bpà*
Can I?

Note: ปะ (*bpà*) is a shortened, informal form of หรือเปล่า (*rǎu-bplàao*) meaning "or not?"

6) ไม่อยากเห็นแล้ว *mâi-yàak hǎn léeo*
I don't wanna see that anymore! / I don't wanna see it anymore!

7) เรียน(ภาษาไทย)ด้วยตัวเอง *rian (paa-sǎa-tai) dūai-dtua-eeng*
I study (Thai) by myself. / I studied (Thai) by myself.

8) ขอเมนูหน่อย(ครับ) *kǎw duu mee-nuu nòi (kráp)*

Can I see the menu? / May I see the menu?

9) ขอเมนูด้วย(ครับ) *kǎw mee-nuu dūai (kráp)*

Can I have a menu? / May I have a menu?

10) ฉันเป็นคนโชคดีที่สุด *chǎn bpen kon tǐi chōok-dii tǐi-sút*

I'm such a lucky gal! / I'm the luckiest person alive!

11) เมื่อคืนนอนดึก *mǐa-khun noon dèk*

(I) went to bed late last night.

12) ไปเที่ยวทะเลกันดีมัย / ไปเที่ยวทะเลดีไหม *bpai-tǐao tá-lee gan dii mái /*

bpai-tǐao tá-lee dii mǎi

Shall we go to the seaside? / Do you wanna do to the beach?

13) (มัน)ใช้การไม่ได้ *(man) cháí-gaan-mái-dái*

(It)'s not working. / (It)'s not useable. / (It) doesn't work. / (It)'s out of order.

14) ทำไมทำไม่ได้ / ทำไมถึงทำไม่ได้ / ทำไมคุณถึงทำไม่ได้ *tam-mai tam mái-*

dái / tam-mai tǐng tam mái-dái / tam-mai kun tǐng tam mái-dái

Why couldn't you? / Why can't you do it?

15) (สำหรับ)คนชอบผจญภัย *(sǎm-ráp) kon chōwp pà-jon-pai*

(For) the adventurous. / (For) those who love adventure.

16) ทำไมไม่โทรมาบอกก่อน *tam-mai mái too-maa bòok gòon*

Why didn't you call me first? (before coming over, etc.)

17) (ผม)ทำมือถือหาย *(pǎm) tam mǐa-tǐa hǎai*

(I) lost my phone.

18) ฉันฟังไม่ทัน *chǎn fang mái-tan*

I didn't catch what you said. / I can't keep up with what you're saying.

19) ฟังทันไหมคะ / ฟังทันมั๊ย *fang tan mái ká / fang tan mái*

Can you catch it? / Are you with me? / Can you catch what they are saying

20) ขอพักสักครู่(นะคะ) *kǎw pák sàk-krûu (ná-ká)*
Can I take a break for a moment? / May I take a break?

Super Useful Expressions, Part 442 (high-intermediate level)

1) ไม่ได้ราบรื่นอย่างที่คิด *mâi-dâi râap-rûn yàang-tîi-kít*
It didn't go as smoothly as I thought it would!

2) มันจะต้องสนุกมากๆ / จะต้องสนุกมากแน่ๆ *man jà dtông sà- nùk mâak-mâak / man dtông sù-nùk mâak nêe-nêe*
It's gonna be a lot of fun!

3) เขามือปิดตาฉัน(ไว้) *ao mưu bpìt dtaa chǎn (wái)*
He put his hands over my eyes. / He covered my eyes with his hands.

4) ไม่รู้ว่าคุณมีปัญหาอะไร / ไม่ทราบว่าคุณมีปัญหาอะไร *mâi-rúu wǎa kun mii bpan-hǎa à-rai / mâi-sâap wǎa kun mii bpan-hǎa à-rai*
I don't know what your problem is.

5) สะดวกกว่าเมื่อก่อนมาก *sà-dùak gwàa mưa-gwòon mâak*
(It)'s much more convenient than before.

6) พี่ทำหนูใจสลาย *pîi tam nưu jai-sà-lǎai*
You broke my heart.

7) ทำอะไรถึง(รวยขนาดนี้) *tam à-rai tǔng (ruai kà-nàat-níi)*
What did he do to (get so rich)? / What made him (so rich)? or How can I (get rich)?

8) (มัน)เป็นประสบการณ์ที่แปลกใหม่ / นับเป็นประสบการณ์ที่แปลกใหม่ (man)
bpen bprà-sòp-gaan tîi bplèek-mài / náp-bpen bprà-sòp-gaan tîi bplèek-mài
It was a new experience. / It's a new and exotic experience.

9) แล้วที่เหลือล่ะ(ครับ) / แล้วที่เหลืออะ *léeo tîi-lǎa lâ (kráp) / léeo tîi-lǎa à*

What about the rest?

10) ไปเอามาจากที่ไหน / ไปเอา... มาจากที่ไหน INFORMAL *bpai ao maa-jàak tîi-nǎi / bpai ao... maa-jàak tîi-nǎi*

Where in the world did you get that? / Where did you get... ?!

11) ไม่อยากเอ่ยชื่อ(...) *mâi-yàak àoi-chîu (...)*

(I) don't want to say who (...) / (I) don't want to name names (...)

12) ไม่ต้องบอกก็รู้(...) *mâi-dtông bòok gôu rúu (...)*

Tell me about it! / It goes without saying... / Needless to say... / It was obvious...

13) กล่าวสั้นๆ... FORMAL *glàao sân-sân...*

In short...

14) (ไม่ได้)ทำตามสัญญาไว้ *(mâi-dâi) tam-dtaam tîi sân-yaa wái*

(They didn't) do as promised.

15) อยากได้ก็เอาไปเถอะ *yàak dâi gôu ao-bpai tè*

If you want it, just take it. / If you want it, it's yours.

16) (ตำรวจ)ถูกกระเบิดบาดเจ็บ *(dtam-rùat) tùuk rá-bòet bàat-jèp*

(The policeman) was injured in an explosion.

17) ต้องทำอะไรหลายอย่างในเวลาเดียวกัน / ต้องทำอะไรหลายอย่างพร้อมกัน

dtông tam à-rai lǎai-yàang nai-wee-laa diao-gan / dtông tam à-rai lǎai-yàang pròom-gan

You have to do a lot of things at the same time. / She has to multi-task.

18) กรุณาติดต่อใหม่อีกครั้ง FORMAL *gà-rú-naa dtit-dtòu mài iik-kráng*

Please contact us again. / Please call again.

19) (คุณ)อาจจะกำลังไม่สบายนะ *(kun) àat-jà gam-lang mâi-sà-baai ná*

(You) might be coming down with something. / Maybe (you) are catching a cold.

20) อุบัติเหตุเกิดขึ้นได้อย่างไร / อุบัติเหตุเกิดขึ้นได้ยังไง *ù-bàt-dtì-hèet gòet-khîn dâi yàang-rai / ù-bàt-dtì-hèet gòet-khîn dâi yang-ngai*

How did the accident happen?

Super Useful Expressions, Part 443

(low-intermediate level)

1) อันนี้เรียกว่าอะไร / อันนี้เขาเรียกว่าอะไร *an-níi rîak wâa à-rai / an-níi kǎo rîak wâa à-rai*

What's this called? / What do they call this?

2) ทำหายที่ไหน *tam-hǎai tîi-nǎi*

Where did you lose it?

3) ขอไม้จิ้มฟันหน่อย *kǎo máai-jîm-fan nòi*

May I have a toothpick?

4) ผมเจ็บใจมาก *pǎm jèp-jai mâak*

I'm really hurt! / I'm really hurting. (emotionally)

5) (เขาเคย)เป็นเด็กซี้โรค *(kǎo kəəi) bpen dèk kîi-rôok*

(He used to) be a sickly child. / (He used to) get sick a lot when he was a child.

6) ไม่มีที่จอดรถ(เลย) *mâi-mii tîi-jòot-rót (ləəi)*

There weren't any parking spaces. / There's nowhere to park.

7) เขาเป็นคนใจแคบ *kǎo bpen kon jai-kêəp*

He's narrow-minded. / He a narrow-minded person.

8) น่าเอ็นดูจริงๆ *nâa-en-duu jing-jing*

She's adorable! / He's sooo cute! (used for babies, pets and endearing things)

9) ผมโดนโกง *pǎm doon goong*

I was cheated. / I was swindled. (usually related to money)

10) (...)ที่ไหนก็ได้ *(...) tîi-nǎi gòw-dâi*

Anywhere's okay.

11) ใครก็ได้ *krai gôw-dâi*

Anyone's okay. / Anyone. / Whoever.

12) เก็บไว้ก่อน / เก็บไว้ก่อนดีกว่า *gèp wái gòon / gèp wái gòon dii-gwàa*

Keep it. / You should keep it.

13) จะเก็บไว้ทำไมล่ะ *jà gèp wái tam-mai lâ*

Why should I keep it?! / Why would I wanna keep them?!

14) อย่าเพิ่งทิ้ง(เลย) *yàa-pêng tíng (lœoi)*

Don't throw it away!

15) มีราคาเท่ากัน / ราคาเท่ากัน *mii raa-kaa tâo-gan / raa-kaa tâo-gan*

The price is the same. / They both have the same price.

16) (พนักงาน)ไม่เป็นมิตรเลย *(pá-nák-ngaan) mâi-bpen-mít lœoi*

(The staff) were very unfriendly. / (The staff) aren't friendly at all.

17) (ผม)เป็นคนนิสัยไม่ดี *(pǎm) bpen kon ní-săi-mâi-dii*

(I) was bad! / (I)'m a bad guy! / (I)'m ill-mannered!

18) คุณด้วยนะ(คะ) *kun dûai ná (ká)*

You, too! (I wish you good luck, too, etc.)

19) (เค้า)บ่นมาก *(káo) kǐ-bòn mâak*

(He) complains a lot! / (He)'s really a complainer!

20) มันน่าดูมาก / น่าดูจริงๆ *man nâa-duu mâak / nâa-duu jing-jing*

It's really worth seeing! (a movie, etc.)

Super Useful Expressions, Part 444

(low-intermediate level)

1) เามาเลย INFORMAL *ao-maa lœoi*

Give it to me! / Bring it on!

2) (เขา)แก่ลงไปมาก / (เขา)แก่ลงไปเยอะ (kǎo) gèe-long bpai mâak / (kǎo) gèe-long bpai yá
(He)'s really aged. / (He)'s gotten a lot older.

3) ฉันเพิ่งคุยกับ(หมอมา) chǎn pēng kui gáp (mǎw maa)
I just spoke with (the doctor).

4) เขาไม่รู้จักฉัน kǎo mâi-rúu-jàk chǎn
He doesn't know me.

5) (ต้อง)รอให้ฝนหยุดก่อน (dtông) rɔɔ hâi fôn yùt gòon
(We should) wait for the rain to stop.

6) ลองถามเขาดูก็ได้ / ถามเขาดูก็ได้ loong tǎam kǎo duu gôw-dâi / tǎam kǎo duu gôw-dâi
Ask him about it. / You can ask him.

7) (เขา)เคยแต่งงานมาแล้ว (2) ครั้ง / (เขา)เคยแต่งงานมา (2) ครั้ง (kǎo) kəəi dtèng-ngaam maa léəo (sǎwng) kráng / (kǎo) kəəi dtèng-ngaam maa (sǎwng) kráng
(He)'s been married (2) times.

8) (เขา)เคยแต่งงานมาก่อน (kǎo) kəəi dtèng-ngaam maa-gòon
(He)'s been married before.

9) แล้วเจอกันที่นั่น léəo jəə-gan tīi-nán
I'll see you there.

10) (...)เสร็จแล้วหรือยัง (...) sèt léəo rǎə-yang
Are you finished yet? / Have you finished... yet?

11) ...แต่ก็ยังไม่ถูกอยู่ ...dtèe-gôw yang tùuk yùu
...but it's still cheap.

12) คงกินไม่หมด kong gin mâi mòt
We probably can't finish it all. / I can't eat it all.

13) ฉันกินไม่หมด *chǎn gin mâi môt*

I didn't finish it all. / I didn't eat it all.

14) เขาวิ่งออกจาก(บ้าน) *kǎo wīng wòk-jàak (bāan)*

He ran out of the (house).

15) (รองเท้าคู่นี้) ไม่สบายเลย *(rɔɔng-táao kûu níi) sài mâi-sà-baai ləəi*

(These shoes) are so uncomfortable!

16) ทำให้ดูหนุ่มขึ้น / ทำให้หนุ่มขึ้น *tam-hâi duu nùm kên / tam-hâi nùm kên*

(It) makes you look younger. (for males)

17) ทำให้ดูสาวขึ้น / ทำให้สาวขึ้น *tam-hâi duu sǎao kên / tam-hâi sǎao kên*

(It) makes you look younger. (for females)

18) ไม่เคยได้ลอง(อาหารกรีก)(เลย) *mâi-kəəi dái lɔɔng (aa-hǎan griik) (ləəi)*

(I)'ve never tried (Greek food) before.

19) เลือกอันไหนก็ได้ *lêak an nǎi gòw-dâi*

Choose whichever one you like.

20) ยังใช้ได้อยู่ / ยังใช้ได้ *yang cháai-dâi-yùu / yang cháai-dâi*

You can still use it. / It still works.

Super Useful Expressions, Part 445

(low-advanced level)

1) (Mission Impossible) ทำรายได้ถล่มทลาย IDIOM *(Mission Impossible)*

tam-raai-dâi tà-lòm-tá-laai

(Mission Impossible) was a blockbuster. / (Mission Impossible) was a smash hit.

2) มันผิดหลักไวยากรณ์ *man pít-làk-wai-yaa-goon*

It's grammatically incorrect. / It wasn't grammatically correct.

3) อาจเป็นไปได้ว่า(ได้มีไวรัสเข้าไปติดอยู่ในเครื่องแล้ว) àat bpen-bpai-dâi
wâa (dâi mii wai-rát kâo-bpai dtit-yùu nai krûang léeo
It's possible that (you got a computer virus). / It might be that (you got a computer virus).

4) เป็นสีน้ำเงินอมเขียว bpen sîi-nám-ngen om kǎo
It's bluish-green.

5) (มัน)เป็นหัวใจสำคัญ(ของชีวิต) LITERARY (man) bpen hǔa-jai-sǎm-kan
(kǎong chii-wít)
(It)'s the essence of (life). / (It)'s the core of (life).

6) ไม่มีอะไรหยุดเราได้ / ไม่มีอะไรหยุดยั้งเราได้ / ไม่มีอะไรหยุดยั้งได้ mâi-
mii-à-rai yùt rao dâi / mâi-mii-à-rai yùt-yáng rao dâi / mâi-mii-à-rai yùt-yáng dâi
Nothing can stop us! / Nothing can stop me!

7) ตกลงไปต่ำสุดที่ (42.25 บาท) dtòk-long bpai dtàm-sùt tîi (sìi-sìp-sǎwong
jùt yîi-sìp-hâa sà-dtaang)
It fell to a low of (42.25 baht). (stock price, exchange rate, etc.)

8) (เขา)หายสาบสูญไปนาน(ถึงสามสิบปี) LITERARY (kǎo) hǎai-sàap-sǔun
bpai naan (tǔng sǎam-sìp bpîi)
(He) completely disappeared (for 30 years).

9) ทำดีย่อมได้ดี tam-dii yôm dâi dii
You reap what you sow. / If you do good, you'll be blessed.

10) ...ยังเป็นเจ้าของสิทธิ์(ในการบริหารจัดการร้าน Starbucks ใน
ประเทศไทย) ...yang bpen-jâo-kǎong-sìt (nai gaan-bwǎ-rí-hǎan-jàt-gaan
ráan Starbucks nai bprà-têet-tai)
They still have the rights to (operate Starbucks in Thailand). / They still own the
right to (operate Starbucks in Thailand).

11) ไม่มีกฎตายตัว(ว่า...) mâi-mii gòt dtaai-dtua (wâa...)
There are no hard and fast rules (about...) / There is no hard and fast rule (for)...

12) (...)(จะ)ทำให้ใช้งานได้นานขึ้น / (...)(จะ)ทำให้(แบตเตอรี่)ใช้งานได้นานขึ้น (...)
(jà) tam-hâi cháí-ngaán dâi naan kùn / (...)
(jà) tam-hâi (bèt-dtəə-rîi) cháí-ngaán dâi naan kùn
(...) it will make it last longer. / (...) will make (the batteries) last longer.

13) (...)ต้องซื้อเพิ่มต่างหาก / (...)ต้องซื้อ... เพิ่มต่างหาก (...)
dtông sùt pəəm dtàang-hàak / (...)
dtông sùt... pəəm dtàang-hàak
He had to buy it separately. / (...) you have to buy... separately.

14) หากดูอย่างผิวเผิน... / ถ้าดูอย่างผิวเผิน... / หากมองอย่างผิวเผิน... hàak
duu yàang-pǐu-pǎən... / tǎa duu yàang-pǐu-pǎən... / hàak mɔŋg yàang-pǐu-pǎən...
On the surface, (it looks)... / If you look at it superficially...

15) (คนเรา)มีศักยภาพซ่อนอยู่(ภายในตัวทุกคน) (kon-rao) mii sàk-gà-yá-pâap sôn yùu
(paai-nai dtua túk-kon)
(We all) have hidden potential. / (All of us) have untapped abilities.

16) แพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้าน(ระบบปัสสาวะ) MEDICAL/FORMAL pêet pûu-chiao-chaan dâan (rá-bòp bpàt-sǎa-wá)
A urolog(ist). / A doctor who specializes in (urology).

Note: You can change the ending to make this word work for many types of specialists.

17) (เข้า)มาตั้งรกรากใน(สหรัฐอเมริกา) LITERARY (kâo) maa dtâng-rók-râak nai (sà-hà-rát à-mee-rí-gaa)
(They) came to settle down in (America). / (They) took up residence in (America).

18) (การ)มีเพศสัมพันธ์นอกสมรส FORMAL (gaan) mii-pêet-sǎm-pan nôok-sǎm-rót
having sex out of wedlock / having an extramarital affair

19) เป็นประเภทที่พบได้ยาก bpen bprà-pêet tii póp-dâi-yâak
It's rare. / It's a rare type. (of cancer, etc.)

20) จงกล้ำที่จะ(ฝัน) LITERARY jong glâa tii-jà (fǎn)

Dare to (dream). / Have the courage to (dream).

Super Useful Expressions, Part 446 (low-intermediate level)

1) ฉันกำลังลดน้ำหนักอยู่ *chǎn gam-lang lóat-nám-nàk yùu*
I'm dieting. / I'm trying to lose weight.

2) คงน่าจะแหละ(ครับ) *kong ngán lè (kráp)*
That's probably right. / I guess so. / Probably.

3) ผมข้อเท้าแพลง *pǒm kôw-táao-pleeng*
I sprained my ankle.

4) ต้องไปให้ได้ *dtông bpai hâi-dâi*
You must go! / You have to go no matter what! / You really gotta go!

5) (อย่า)ทำให้ฉันร้องไห้ / (อย่า)ทำให้ร้องไห้ *(yàa) tam-hâi chǎn róong-hâi / (yàa) tam-hâi róong-hâi*
(Don't) make me cry!

6) (มัน)คงไม่แพงมาก *(man) kong mâi pɛɛng mâak*
(It) probably won't be too expensive. / (It) won't cost so much.

7) (จะ)เสิร์ฟพร้อมกับ(สลัดแตงกวาและข้าว) *(jà) sèep próom-gàp (sà-lât dtɛɛng-gwaa lé káao)*
It comes with (cucumber salad and rice). / It's served with (cucumber salad and rice).

8) อาจจะจริงก็ได้(นะ) *àat-jà jing gôw-dâi (ná)*
It might be true. / That may be true.

9) (คุณ)น่าจะลองดูนะ *(kun) nâa-jà loong-duu ná*
(You) should give it a try! / (You) ought to try!

10) เราสงสัยจริงๆว่า... *rao sǒng-sǎi jing-jing wâa...*
I really wonder...

11) ไม่อยากให้คนรู้... *mâi yàak hâi kon rúu...*
(I) don't want people knowing... / (I) don't people finding out (that)...

12) ดีใจที่รู้ว่า... *dii-jai tǐi rúu wâa...*
(I)'m glad to know (that)...

13) ผมยังยืนยันว่า... *pǒm yang yun-yan wâa...*
I still insist (that)... / I insist (that)...

14) เห็นได้ชัดว่า... *hǎn-dâi-chát wâa...*
It's obvious that.... / It's very clear that... / Obviously...

15) ขอจูบได้ไหม / ขอขอบคุณได้ไหม / ขอจูบได้มั้ย POLITE *kǎw jùup dâi-mǎi / kǎw jùup kun dâi-mǎi / kǎw jùup dâi-mái*
May I kiss you?

16) มีคนอยู่มั้ย / มีคนอยู่ไหมคะ *mii kon yùu mái / mii kon yùu mǎi ká*
Is anyone home? / Anyone here?

17) (แม่) หัวใจสลาย *(mêe) hǔa-jai sà-lǎai*
(The mother) was heart-broken.

18) จะเลือกอะไรดี(คะ) *jà lǐak à-rai dii (ká)*
Which one would you like? / Which do you prefer?

19) (นั่ง) นานเท่าไรก็ได้ *(nâng) naan tâo-rài gôw-dâi*
You can (sit) for as long as you want.

20) แฟนผมหึง *fɛɛn pǒm hǎng*
My girlfriend gets jealous. / My girlfriend is jealous.

Super Useful Expressions, Part 447
(high-intermediate level)

1) ทำอะไรกิน(ครับ)แม่ *tam à-rai gin (kráp) mēe*

What are you making (for dinner)?

2) คงไม่ใช่ความคิดที่ดี *kong mâi-châi kwaam-kít tīi dii*

That's probably not a good idea.

3) พวกเขาพูดถึงเรื่องอะไร / เขาพูดถึงเรื่องอะไร *pûak-kăo pûut-tǔng rûang à-rai / kăo pûut-tǔng rûang à-rai*

What are they talking about?

4) ผมเป็นคนรักษาสัญญา *pǎm bpen kon rák-sǎa sǎn-yaa*

I'm the kind of person who keeps their promise. / I keep my promises!

5) (ต้อง)เก็บเงินไว้เพื่ออนาคต *(dtǒng) gèp-ngən wái pûa à-naa-kót*

(I have to) save money for the future.

6) (เรียนรู้วิธี)การใช้เงินอย่างประหยัด *(rian-rúu wí-tii) gaan-chái ngən yàang-bprà-yàt*

(Learn how to) spend your money frugally. / (Learn how to) economize.

7) ต้องทำตามคำแนะนำของ(แพทย์) *dtǒng tam-dtaam kam-né-nam kǎwng (pēt)*

You have to follow the (doctor)'s advice.

8) (มัน)ทำให้เราประหลาดใจ(มาก) *(man) tam-hâi rao bprà-làat-jai (mâak)*

(It) astonishes me. / (It) (really) surprises me.

9) ไม่ควรจะพูดอย่างนั้น *mâi-kuan jà pûut yàang-nán*

You shouldn't say that. / You're not supposed to talk like that.

10) สิ่งหนึ่งที่ฉันไม่ชอบคือ... *sìng nǎng tīi chǎn mâi-chôp kɛ...*

One thing I don't like is...

11) (ใน)ช่วงสองสามวันที่ผ่านมา... *(nai) chûang sǎwng-sǎam wan tīi pàan maa...*

For the last several days... / Over the last several days...

12) สรุปคือ... SEMI-FORMAL *sà-rùp kʰʰ...*

To sum up... / In summary... OR The bottomline is...

13) (เรา)พยายามอย่างมากที่จะ... *(rao) pá-yaa-yaam yàang-mâak tîi-jà...*
(I) tried really hard to...

14) ...แต่เขากลับไม่มีความสุข / ...แต่กลับไม่มีความสุข *...dtèɛ kǎo glàp
mâi-mii-kwaam-sùk / ...dtèɛ glàp mâi-mii-kwaam-sùk*
...but he wasn't happy. / ...but she wasn't happy.

15) ...ขอให้เขาลาออก(จากตำแหน่ง) *...kǎw-hâi kǎo laa-wàk (jàak dtam-nèng)*
...(they) asked him to resign (from his position).

16) ความรักที่ไม่มีเงื่อนไข *kwaam-rák tîi mâi-mii-ngûan-kǎi*
unconditional love

17) ยังเหลืออยู่นิดหน่อย / ยังเหลืออยู่นิดๆ / ยังเหลืออยู่นิดหนึ่ง *yang lǎa yùu
nít-nói / yang lǎa yùu nít-nít / yang lǎa yùu nít-nèng*
There's still a bit leftover. / There's still a little left.

18) หวังว่าคงไม่นาน *wǎng-wâa kong mâi naan*
I hope it won't take long. / Hopefully, it won't take long .

19) ไม่เคยทำอย่างนี้เลย / ไม่เคยทำอย่างนี้มาก่อน *mâi-kəəi tam yàang-nii
ləəi / mâi-kəəi tam yàang-nii maa-gòon*
(I)'ve never done this before.

20) เขาไม่มีความมั่นใจในตนเอง *kǎo mâi-mii kwaam-mân-jai nai dton-eeng*
She has no self-confidence. / He doesn't have any self-confidence.

Super Useful Expressions, Part 448 (low-intermediate level)

1) ผมไม่เจ้าชู้ / ผมไม่ใช่คนเจ้าชู้ *pǒm mâi jǎo-chúu / pǒm mâi-châi kon-jǎo-chúu*
I'm not a playboy!

2) (แฟน)ไม่ให้ไปไหน *(fɛɛn) mâi-hâi bpai nǎi*
(My boyfriend) won't let me go anywhere!

3) ผมโดนมีดบาด *pǒm doon mǐit bàat*
I cut myself. / I got cut (while using a knife).

4) (ผม)ต้องทำได้ดีกว่านี้ *(pǒm) dtông tam dâi dii-gwàa nǐi*
(I) have to do better! / (I) have to do a better job!

5) เขาเพิ่งอกหักมา *kǎo pēng òk-hàk maa*
He just had his heart broken.

6) (ราคา)(ค่อนข้าง)แพงสำหรับคนไทย *(raa-kaa) (kôn-kâang) pɛɛng sǎm-ràp kon-tai*
(The price) is (rather) expensive for Thais. / It's (rather) pricey for Thais.

7) อย่าไปดีกว่า *yàa bpai dii-gwàa*
Better if you don't go. / You better not go.

8) เขามือลงได้แล้ว *ao m̄x long dâi léɛo*
You can put your hand down now. (asked to raise hand previously)

9) เรา(จะ)ต้องทำอะไรบางอย่าง(แล้ว) *rao (jà) dtông tam à-rai baang-yàang (léɛo)*
We have to do something!

10) ยังบอกไม่ได้(ว่า...) *yang bòok mâi-dâi (wâa...)*
We still don't know yet (...) / I can't say yet (if...)

11) อยากได้คืน / อยากได้...คืน INFORMAL *yàak dâi k̄x̄n / yàak dâi... k̄x̄n*
(I) want it back. / (I) want... back.

12) (เรา)อยากแน่ใจ(ว่า...) *(rao) yàak nêɛ-jai (wâa...)*

(I) want to make sure...

13) แอบได้ยินมาว่า... / แอบได้ยินว่า... *èɛp dâi-yin maa wâa... / èɛp dâi-yin wâa...*

I overheard him (say) that... / She overheard that...

14) มันไม่จำเป็นว่า... *man mâi-jam-bpen wâa...*

It's not necessary that... / It's not necessary to...

15) (รถ)ไม่ขยับเลย *(róɓ) mâi kà-yàp ləəi*

(The car) wouldn't budge an inch! / (The car) won't move at all. (stuck in the mud, broke down, etc.)

16) (พ่อ)ไม่อนุญาตให้(มีแฟน) SEMI-FORMAL *(pôw) mâi à-nú-yâat-hâi (mii fɛɛn)*

(My father) won't let me (have a boyfriend).

17) (ฝันว่า)ถูกขโมยของ *(fǎn wâa) tùuk kà-mooi kǎwɔŋ*

(I dreamt) my things were stolen.

18) ไม่จำเป็นต้องเป็น(ที่หนึ่ง) *mâi-jam-bpen-dtɔŋ bpen (tǐi-nhɛŋ)*

You don't need to be (Number 1).

19) ไม่ต้องขอบคุณ(หรอก) / ไม่ต้องขอบคุณผมหรอก *mai-dtɔŋ kòɔp-kun (lòk) / mai-dtɔŋ kòɔp-kun pǎm (lòk)*

You don't need to thank me.

20) อยากพักสักหน่อย *yàak pák sàk-nòì*

I wanna take break. / I need a break.

Super Useful Expressions, Part 449 (high-intermediate level)

1) ตั้งแต่ต้นจนจบ *dtâŋg-dtɛɛ dtôn jon jòp*

From the beginning to the end.

2) หลีกทางไป / หลีกทางด้วย ROUGH *liik-taang bpai / liik-taang dûai*
Get out of the way! / Step aside!

3) ทุกคนแตกต่างกัน *túk-kon dtèek-dtàang gan*
Everyone's different.

4) (ไม่เคยไว้ใจใคร)แม้แต่ตัวผมเอง / (ไม่เคยไว้ใจใคร)แม้แต่ตัวเอง *(mâi-kəoi wái-jai krai) méε-dtèε dtua pǝm eeng / (mâi-kəoi wái-jai krai) méε-dtèε dtua eeng*
(I've never trusted anyone) not even myself.

5) (เขา)ถูกบีบให้ลาออก / (เขา)โดนบีบให้ลาออก *(kǎo) tùuk bìip hâi laa-òók / (kǎo) doon bìip hâi laa-òók*
(He) was forced to resign.

6) ขอทำเองดีกว่า *kǎw tam-eeng dii-gwàa*
I'll do it myself. (Thanks but...)

7) ขนาดเล็กแต่ทรงพลัง *kà-nàat lék dtèε song-pá-lang*
Small but Powerful. (description of product, etc.)

8) ทำตามหัวใจตัวเอง *tam-dtaam hǔa-jai eeng*
Follow your heart.

9) ไม่อยากให้เขาคิดว่า... *mâi-yàak hâi kǎo kít wâa...*
(I) don't want him to think (that)...

10) สุดท้ายขอขอบคุณ... *sùt-táai kǎw kòwp-kun...*
Finally, I'd like to thank...

11) แต่ท้ายที่สุดแล้ว... *dtèε táai-tǐi-sùt léεo...*
But in the end... / But ultimately... / But at the end of the day...

12) มากกว่าครึ่งหนึ่งของ... *mâak-gwàa krǝng-nǝng kǎwng...*
More than half of...

13) เอามาให้ฉันดูหน่อย(สิ) / เอา...มาให้ฉันดูหน่อย(สิ) *ao maa hâi chǎn*

duu nòi (sì) / ao... maa hâi chǎn duu nòi (sì)

Bring it for me to have a look at. / Bring... and let me have a look.

14) (ผมก็)ไม่รู้อะไรเท่าไร(หรอก) (*pǒm gǔw) mǎi-rúu à-rai tâo-rài (lòk)*

(I) don't know much at all. (about a subject, etc.)

15) คนที่(สอง)จากขวา / คนที่(สอง)จากทางขวา *kon tîi (sǎwng) jàak kwǎa / kon tîi (sǎwng) jàak taang kwǎa*

The (second) person from the right.

16) คนที่(สอง)จากซ้าย / คนที่(สอง)จากทางซ้าย *kon tîi (sǎwng) jàak sǎai / kon tîi (sǎwng) jàak taang sǎai*

The (second) person from the left.

17) ให้ผมเข้าไปหน่อยนะ / ให้เข้าไปหน่อย *hâi pǒm kâo-bpai nòi ná / hâi kâo- bpai nòi*

Let me in. / Let me come inside. (trying to open the locked door)

18) รู้หรือเปล่าว่าเกิดอะไรขึ้น / รู้เปล่าว่าเกิดอะไรขึ้น / รู้ไหมว่าเกิดอะไรขึ้น / รู้มั้ยว่าเกิดอะไรขึ้น *rúu rǔ-bplàao wǎa gèet à-rai kǐn / rúu rú-bplàao wǎa gèet à-rai kǐn / rúu mǎi wǎa gèet à-rai kǐn*

Do you know what happened?

19) ไม่ใช่ธุระอะไรของ(คุณ) STRONG *mâi-châi tú-rá à-rai kǎwng (kun)*

It's none of your business! / It's none of your damn business!

20) แล้วยังไงอะ INFORMAL *léeo yang-ngai à*

So what?! / So?!

Super Useful Expressions, Part 450

(low-intermediate level)

1) ชอบสุดๆ INFORMAL *chòwp sùt-sùt*

I love it!! / He loves it!!

2) (เธอ)ลืมทุกอย่างหมดแล้ว (*təə) ləəm túk-yàang mòt léeo*

(She) forgot everything! / (She) had forgotten all of it!

3) ไม่ค่อยได้ยิน(เลย) *mâi-kəəi dâi-yin (ləəi)*

I can barely hear you. / She can't hear very well. / He's hard of hearing.

4) (ฉัน)ยังทำไม่เสร็จ *(chǎn) yang tam mâi sèt*

(I)'m not finished yet. / (I)'m not done.

5) ผมเลิกสูบบุหรี่มา (8 ปี) แล้ว *pǒm lèək sùup bù-rìi maa (bpèet bpìi) lɛ̃ɛo*

I stopped smoking (8 years) ago.

6) จะไปหรือไม่ไปดี *jà bpai rǎ̌ mâi bpai dii*

Should I go or not?!

7) เดี๋ยวฉันก็จะไป / เดี๋ยวจะไป *dǎo chǎn gôw já bpai / dǎo já bpai*

I'm leaving soon. / I'm about to go.

8) (เขา)กำลังอาบน้ำอยู่ / (เขา)อาบน้ำอยู่ *(kǎo) gam-lang àap-náam yùu /*

(kǎo) àap-náam yùu

(He)'s taking a shower. / (He)'s taking a shower right now.

9) (แต่)คุ้มที่จะรอ *(dtè̃) kúm tîi-jà rɔw*

(But) it's worth waiting for.

10) ขอโทษจริงๆ(ค่ะ) FORMAL *kǎw-tôot jing-jing (kà)*

I'm really sorry. / I'm ever so sorry.

11) ผมเป็นคนโชคดีที่สุดในโลก / ผมเป็นคนโชคดีที่สุดในโลก *pǒm bpen*

kon tîi chòok-dii tîi-sùt nai lôok / pǒm bpen kon chòok-dii tîi-sùt nai lôok

I'm the luckiest person in the world!

12) ฉันได้กลิ่นน้ำหอม(ของเธอ) *chǎn dâi-glìn nám-hǎwm (kǎwng tɛ̃)*

I can smell (her) perfume. / I smelled perfume (from her).

13) (ความดันโลหิต)จะขึ้นๆ ลงๆ *(kwaam-dan-loo-hìt) já kûn-kûn long-long*

(His blood pressure) would keep going up and down. / (His blood pressure) would go up and down.

14) (ควาย)กินอาหารได้เรื่อยๆ (kwaai) gin-aa-hăan dâi-rûai-rûai
(Water buffalo) eat continuously. / (Water buffalo) eat constantly.

15) คุณจะไปอยู่ที่ไหน kun jà bpai yùu tîi-năi
Where will you live? / Where are you going to live? (moving, etc.)

16) ฉันไม่อยากจะไปไหนต่อแล้ว chăn mâi-yàak bpai năi dtòw léεo
I don't wanna go anywhere else.

17) เธอถูกไล่ออก tœə tùuk lâi-òók
She was fired.

18) คิดว่าไม่นะ kít wâa mâi ná
I don't think so.

19) อยู่เฉยๆเถอะ yùu chǎi-chǎi tœ
Stay still. / Don't move. / Stay right there. / Sit tight.

20) เขามีแฟนแล้วหรือยัง kǎo mii fœn léεo rǎu-yang
Does she have a boyfriend? / Does he have a girlfriend?

Super Useful Expressions, Part 451 (high-beginner level)

1) ฝนตกทั้งวัน(เลย) fǎn-dtòk táng-wan (lœai)
It rained all day today! / It's been raining all day today.

2) ฉันยอมแพ้แล้ว chăn ywom-péε léεo
I give up! / I give up already!

3) ฉันกลัวจริงๆ chăn glua jing-jing
I'm really scared!

4) เขาตัวสูงใหญ่ kǎo dtua sǔung yài
He's big and tall.

5) เราอยากลืมเขา *rao yàak lhum kǎo*
I wanna forget him.

Note: เรา (*rao*) means both 'we' or 'I/me'.

6) ไม่ใช่ทุกคน *mâi-châi túk-kon*
Not everyone.

7) น่าสนุกมาก *nâa-sà-nùk mâak*
It looks like a lot of fun! / It sounds like a blast!

8) เขาจะฆ่าคุณ *kǎo jà kâa kun*
He's gonna kill you!

9) ฉันอยากมีลูก *chǎn yàak mii lûuk*
I wanna have a child. / I want to have kids.

10) คุณจะไปถึงกี่โมง / จะไปถึง... กี่โมง *kun jà bpai-tǎng gii-moong / jà bpai-tǎng... gii-moong*
What time do you arrive? / What time do you get to... ?

11) (...)ขายหมดแล้ว (...) *kǎai mòt léeo*
They're all sold out. / ...is sold out. / We're out of...

12) มันเขียนว่า... / เขียนว่า... *man kǎn wâa... / kǎn wâa...*
It says...

13) ผมไม่หิวแล้ว *pǎm mâi hǐu léeo*
I'm not hungry anymore!

14) เธอยิ้มให้ผม *təə yím hâi pǎm*
She smiled at me.

15) จับได้แล้ว *jàp dâi léeo*
I got you! / They arrested him!

16) เข้าใจหรือยัง(ครับ) káo-jai rǎa-yang (kráp)

Do you understand (yet)?

17) คุณเรียนอะไร kun rian à-rai

What are you studying? / What do you study? (major at college, etc.)

18) เคยไหม / เคยมั๊ย kəoi mǎi / kəoi mái

Ever? / Have you ever?

19) ฉันเดาไม่ได้ chǎn dao mái-dǎi

I can't guess.

**20) สีโปรดของคุณคืออะไร / ชอบสีอะไรที่สุด sǐ bpròot kǎong kun kəa sǐ
à-rai / chòop sǐ à-rai tǐi-sút**

What's your favorite color?

Super Useful Expressions, Part 452 (low-intermediate level)

1) ยังดูดีมาก yang duu-dii máak

You still look great. / He looks great anyway.

2) (มัน)เป็นสิทธิ์ของเขา (man) bpen sít kǎong kǎo

(It)'s his right. / He's entitled.

3) แต่ปัญหาคือ... dtèe bpan-hǎa kəa...

But the problem is...

4) เขาบวชเป็นพระ kǎo bùat-bpen-prá

He became a monk.

5) สบายใจขึ้นหรือยังครับ sà-baai-jai kún rǎa-yang kráp

Are you feeling better? (was sad, etc.)

6) ไม่เคยเจอเธออีก mái-kəoi jəə təə iik

(I) never saw her again. / (I) never met her again.

7) เลิกพูดเล่นได้แล้ว / เลิกพูดเล่นซะที *lêək pûut-lên dâi léəo / lêək pûut-lên sá-tii*
Stop joking around!

8) ต้องค่อยๆปรับตัว *dtông kôi-kôi bpràp-dtua*
You have to gradually get use to it. / He has to adjust to it gradually.

9) นี่เป็นโอกาสของคุณแล้ว *nîi bpen oo-gàat kǎwng kun léəo*
This is your chance! / Here is your chance! (to do something new, etc.)

10) รู้อะไรมั๊ย... / รู้อะไรไหม... INFORMAL *rúu à-rai mái... / rúu à-rai mǎi...*
You know what? ... / You know something? ...

11) (ท่าน)สามารถทำได้ FORMAL *(tân) sǎa-mâat tam dâi*
(He) can do it. / (He)'s able to do it.

12) ผมถูกงูกัด / ผมโดนงูกัด *pǎm tùuk nguū gát / pǎm doon nguū gát*
I was bitten by a snake.

13) ไม่ต้องเปลือง(เงิน) *mâi-dtông bplɤang (ngən)*
You don't need to waste (money).

14) (เรา)เป็นคนรักธรรมชาติ *(rao) bpen kon rák tam-má-châat*
(I)'m a nature lover.

15) (ผม)เป็นคนขี้ร้อน / (ผม)ขี้ร้อน *(pǎm) bpen kon kîi-rǎwɔn / (pǎm) kîi-rǎwɔn*
(I)'m not good in hot weather. / (I)'m sensitive to heat.

16) (ฉัน)เป็นคนขี้หนาว / ฉันขี้หนาว *(chǎn) bpen kon kîi-nǎao / (chǎn) kîi-nǎao*
(I)'m not good in cold weather. / (I)'m sensitive to the cold.

17) อย่าให้เธอเข้ามา *yàa hâi tǎə káo maa*
Don't let her in.

18) อย่าเพิ่งเข้าใจฉันผิด(นะ) *yàa-pêng káo-jai chǎn pít (ná)*
Don't get me wrong! / Don't misunderstand me!

19) มันค่อนข้างสนุก *man kôn-kâang sà-nùk*
It's rather fun! / It's quite enjoyable!

20) ยังไปตอนนี้ไม่ได้ / ยังไปไม่ได้ *yang bpai dtoon-níi mâi-dâi / yang bpai mâi-dâi*
I can't go right now. / I can't go yet.

Super Useful Expressions, Part 453 (mid-advanced level)

1) (มัน)ไม่ใช่ธุระกองการอะไรของแก ROUGH *(man) mâi-châi tú-rá gong-gaan à-rai kǎong gɛɛ*
It's none of your business! / It's none of your damn business!

2) (เหมือน)เข็นครกขึ้นภูเขา LITERARY/IDIOM *(mǎn) kěn krók kûn puu-kǎo*
It was an uphill battle. / It was like trying to roll a mortar up a hill!

3) งงเป็นไก่ตาแตก IDIOM *ngong bpen gài dtaa dtèek*
They were all in a muddle! / He was totally confused! / She was so confused she was at a loss what to do!

4) เอาอะไรมาพูด STRONG *ao à-rai maa pûut*
What are you saying?! / Say what?! / What are you talking about?!
(shows strong disbelief or surprise)

5) สิทธิความเป็นส่วนตัวของ(บุคคล) FORMAL *sít-tí kwaam-bpen-sùan-dtua kǎong (bùk-kon)*
(individual) right to privacy

6) (กลัวผี)ยิ่งกว่าอะไร / (กลัวผี)ยิ่งกว่าอะไรทั้งสิ้น *(glua pǐi) yíng-gwàa à-rai / (glua pǐi) yíng-gwàa à-rai táng-sîn*
(I'm afraid of ghosts) more than anything!

7) นับวันยิ่ง(สวย) LITERARY *náp-wan yíng (sǔai)*

As the days go by (you get more and more beautiful). / (You are more beautiful) all the time.

8) หายใจไม่ทั่วท้อง IDIOM *hǎai-jai mâi túa tǒong*

My stomach is in knots! / I can't breathe! (due to stress or fear)

9) หายใจทั่วท้องแล้ว IDIOM *hǎai-jai túa tǒong léeo*

I can breathe freely (now)! (relaxed and not worried anymore)

10) ...สูญเสียส่วนแบ่งตลาดให้(กับ)(คู่แข่ง) ...*sǔun-sǎ sùan-bèng-dtà-làat hâi (gàp) (kúu-kèng)*

...(They) are losing market share to (their competitors). / ...(They) lost market share to (their competitors).

11) ...เป็นปัจจัยเสี่ยงสำคัญของ(โรคหัวใจ) MEDICAL *...bpen bpàt-jai-siàng sǎm-kan kǒong (rôok-hǔa-jai)*

...is a major risk factor for (cardiovascular disease).

12) ...ถูกดำเนินคดีในข้อกล่าวหา(การฟอกเงิน) FORMAL *...tùuk dam-nəən-ká-dii nai kǒw-glàao-hǎa (gaan-fǒok-ngən)*

(He) was prosecuted for (money laundering). / (He) was charged with (money laundering).

13) ...หากปล่อยทิ้งไว้(โดยไม่รักษา)... / ...หากปล่อยทิ้งไว้นาน(โดยไม่รักษา)... MEDICAL/FORMAL *...hàak bplòi-tíng wái (dooi mâi rák sǎa)... / ...hàak bplòi-tíng wái naan (dooi mâi rák-sǎa)...*

...if left (untreated)... / ...if left (untreated) for a long time...

14) มีข้อพึงระวัง... FORMAL *mii kǒw-pəng-rá-wang...*

There are some precautions... / They are some things you need to be careful about...

15) ...(แล้ว)หายเข้ากลีบเมฆ IDIOM *...(léeo) hǎai kǎo gliip mêek*

...(and then he) disappeared, never to be seen again! / ...(and then she) vanished into thin air!

Note: This is used for criminals and others who do bad things.

16) รู้ตัวอีกที... IDIOMATIC *rúu-dtua ìik tii...*

Before you know it... / The next thing you know...

17) (มัน)สอดคล้องกับความเป็นจริง LITERARY/FORMAL *(man) sòot-klóong gáp kwaam-bpen-jing*

(It)'s realistic. / (It) conforms to reality.

18) การถามสารทุกข์สุกดิบ FORMAL/IDIOM *gaan-tăam-săa-rá-túk-sùk-dìp*

Asking about someone's well-being. / Asking about how someone is doing.

19) (เขา)ทำงานอย่างเอาเป็นเอาตาย SEMI-LITERARY/IDIOMATIC *(kăo) tam-ngaan yàang-ao-bpen-ao-dtaai*

He worked very earnestly. / He worked like hell! / He works as if his life depended on it!

20) เอาใจเขามาใส่ใจเรา IDIOM *ao-jai kăo maa sài-jai rao*

Think of one another. / You have to put yourself in their shoes.

Super Useful Expressions, Part 454 (high-intermediate level)

1) เพลงนี้มันติดหู / เพลงนี้ติดหู *pleeng níi man dtìt-hũu / pleeng níi dtìt-hũu*

This song's very catchy. / This song is stuck in my head.

2) แค่นี้ก็เรียบร้อย *kêe-níi gôo rîap-róoi*

And that's it. / Just that, and you're good to go. (That's all you do and then you're finished.)

3) ไม่ได้เห็นมานานหลายปี(แล้ว) *mâi-dâi hěn maa naan lăai bpîi (léeo)*

I haven't seen (these) in years! / He hadn't seen (that) for years!

4) แบบนี้เป็นไง *bèep-níi bpen-ngai*

What do you say? / How's this? / How about this?

5) (เขา)ทำลายสถิติของตัวเอง / (เขา)ทำลายสถิติตัวเอง (kǎo) tam-laai
sà-tì-dtì kǎong dtua-eeng / (kǎo) tam-laai sà-tì-dtì dtua-eeng
(He) broke his own record. / (She) set a new record for herself.

6) ไม่เคยเอามาใช้เลย mâi-kəəi ao-maa cháí ləəi
I haven't used them much. / He never had much use for it.

7) ทำยอดขายกว่า (12 ล้านเล่ม) tam yǒot-kǎai gwàa (sìp-sǎong láan lēm)
(The book) sold over (12 million copies).

8) สิ่งแรกที่นึกถึงคืออะไร / สิ่งที่คุณนึกถึงคืออะไร sìng rēek tīi nǎk-tǔng
kəə à-rai / sìng rēek tīi kun nǎk-tǔng kəə à-rai
What's the first thing you think of? / What was the first thing you thought of?

9) ให้เขาบอกเองดีกว่า hâi kǎo bòok eeng dii-gwàa
Better let him tell you. / It's better if you have him tell you.

10) (...)ปกติเป็นแบบนี้ไหม (...) bpòk-gà-dtì bpen bèep-níi mǎi
Is this how it usually is? / Is this how it normally works? / Is this how they
normally are?

11) ...ด้วยเหตุบางอย่าง... ...dúai hēt baang-yàang...
For some reason... / ...for some reason.

12) เรื่องเป็นจี้... / คือเรื่องเป็นจี้... / เรื่องเป็นอย่างนี้... r̄hang bpen-ngíi... /
kəə r̄hang bpen-ngíi... / r̄hang bpen-yàang-níi...
Here's the deal... / This is how it is... / It's like this...

13) เคราะห์ดีที่... LITERARY kró-dii tīi...
It was fortunate that... / Fortunately...

14) ...ถูกทำลายไปหมด(แล้ว) ...tùuk tam-laai bpai mòt (léəo)
...(it) was completely destroyed.

15) ดูละครมากเกินไปหรือเปล่า(คะ) duu lá-koon mâak-bpai r̄h̄h̄-bplàao (ká)
Have you been watching too many dramas?! (real life isn't like that)

16) หมุนไปทางขวา / หมุนมันไปทางขวา *mŭn bpai taang-kwǎa / mŭn man bpai taang-kwǎa*
Turn it to the right.

17) หมุนไปทางซ้าย / หมุนมันไปทางซ้าย *mŭn bpai taang-sǎai / mŭn man bpai taang-sǎai*
Turn it to the left.

18) ขอพระเจ้าอวยพรคุณ / พระเจ้าอวยพร *kǎw prá-jǎo uai-poon kun / kǎw prá-jǎo uai-poon*
May God bless you. / God bless you!

19) เป็นไปตามแผน *bpen-bpai dtaam-pĕen*
It went as planned. / It's going as planned.

20) เขาเป็นคนบ้าอำนาจ *kǎo bpen kon bǎa-am-nǎat*
He's power crazy. / She's a control freak.

Super Useful Expressions, Part 455 (low-intermediate level)

1) จะลองคิดดู *jà loong kít duu*
I'll think about it.

2) เราจะยอมแพ้ไม่ได้ *rao já yoom-pĕe mâi-dâi*
We can't give up!

3) คุณน่าจะบอกฉันก่อน / น่าจะบอกก่อน *kun nǎa-jà bòok chǎn gòon / nǎa-jà bòok gòon*
You should have told me (first).

4) (ผม)ไม่ต้องการอะไรเลย *(pǎm) mâi-dtông-gaan à-rai ləoi*
(I) don't need anything.

5) ทิ้งมันลงถังขยะ *tíng man long tǎng-kà-yà*
Throw it in the trash can. / (He) threw it in the trash.

6) อยากได้อะไรโทรมา(ครับ) / อยากได้อะไรก็โทรมานะ *yàak dâi à-rai too-maa (kráp) / yàak dâi à-rai gôo too-maa ná*
If you need anything, give me a call. / If you want anything, call me.

7) ดูหน้าเขาสี *duu nâa kǎo sì*
Look at him! / Look at her face!

8) เอาหรือไม่เอา *ao rǎu mâi ao*
You want it or not? / Deal or no deal? / Are you in or out?

9) (พ่อ)ทิ้งข้อความไว้(ก่อนตาย) *(pôw) tíng kôw-kwaam wái (gòon dtaai)*
(Dad) left a message (before he died).

10) (...)มีมากพอแล้ว *(...) mii mâak-pôw léeo*
I have enough already. / He has enough... already. (don't need anymore)

11) ยอมรับเถอะ(...) / ยอมรับเหอะ(...) *yoom-ráp tò (...) / yoom-ráp hè (...)*
Face it. / Let's face it (...)

12) (เขา)เริ่มเข้าใจแล้วว่า... *(kǎo) rêom kâo-jai léeo wâa...*
(He) started to understand... / (She) was starting to understand...

13) ...เป็นความฝันของผมตั้งแต่เด็ก / ...เป็นความฝันของผมตั้งแต่ยัง
เด็ก ๆ *...bpen kwaam-fǎn kǎong pǎm dtang-dtée dèk / ...bpen kwaam-fǎn kǎong pǎm dtang-dtée dèk-dèk*
...(it)'s been a dream of mine since I was a kid. / ...(that)'s been my dream of mine since I was a little.

14) จำได้ว่าเคยเห็น... *jam-dâi wâa kəəi hèn...*
(I) remember seeing... / (I) remember once I saw... / (I) remember seeing... before.

15) ไม่อยากไปแล้ว(อะ) / ไม่อยากไปแล้วครับ *mâi-yàak bpai léeo (à) / mâi-yàak bpai léeo kráp*

(I) don't wanna go anymore.

16) (เธอ)ทำให้ฉันเสียใจ (təə) tam-hâi chǎn sǎ-jai

You let me down. / She hurt me.

17) (พรุ่งนี้)จะมาอีกไหม / (พรุ่งนี้)จะมาอีกมั๊ย (prûng-níi) jà maa iik mǎi /

(prûng-níi) jà maa iik mái

Are you coming again (tomorrow)?

18) (แม่)สุขภาพไม่ค่อยดี (mêɛ) sùk-kà-pâap mâi-kòi dii

(Mom)'s health isn't so good. / (Mom)'s not in very good health.

19) รีบกลับมาเร็วว่ะ rîip glàp-maa reo-reo ná

Come back soon. / Hurry back soon.

20) ฝนตกอีกแล้ว fǒn-dtòk iik léɛo

It's raining again! / It started raining again!

Super Useful Expressions, Part 456

(high-intermediate level)

1) ถ้าได้ลองแล้วจะติดใจ / ถ้าได้ลองจะติดใจ tâa dâi loong léɛo jà dtìt-jai /

tâa dâi loong jà dtìt-jai

If you try it, you'll be hooked!

2) (ฉัน)ผ่านเรื่องเลวร้ายมามาก (chǎn) pàan rûang leeo-ráai maa mâak

(I)'ve been through a lot of bad stuff!

3) มันเขียนว่ายังงี้บ้าง / เขียนว่ายังงี้ man kǎn wâa yang-ngai bâang /

kǎn wâa yang-ngai

What does it say? / What did it say? (the news article, etc.)

4) รู้สึกเหมือนมีอะไรติดในคอ / รู้สึกเหมือนมีอะไรติดคอ / เหมือนมีอะไรติดใน

ลำคอ rúu-sùk mǎn mii à-rai dtìt nai koo / rúu-sùk mǎn mii à-rai dtìt koo /

mǎn mii à-rai dtìt nai lam-koo

It feels like something's stuck in my throat. / It's like I have something stuck in my throat.

5) (ลุง)หนีออกมาไม่ทัน (lung) nǐi wòk-maa mâi-tan
(Uncle) couldn't escape in time. / (Uncle) couldn't get out in time.

6) (อย่างก็)ถูกโยนออกจาก(รถ) (yùu-yùu gôw) tùuk yoon wòk jàak (rót)
(Suddenly he) was thrown out of the (car).

7) มีอะไรจะแก้ตัวไหม / มีอะไรจะแก้ตัวมัย mii à-rai jà gêe-dtua mǎi / mii à-rai jà gêe-dtua mái
Do you have an excuse? / Do you have anything to say? (to exonerate yourself)

8) เขาเป็นคนที่ร่ำรวยที่สุดใน(โลก) kǎo bpen pûu tîi râm-ruai tîi-sút nai (lôok)
He's the richest person in the (world). / She's the wealthiest individual in the (world).

9) ผมเริ่มหมดความอดทนแล้ว pǒm rêom mòt kwaam-òt-ton léeo
I'm starting to lose my patience!

10) (ฉัน)เริ่มถามตัวเองว่า... (chǎn) rêom tǎam dtua-eeng wǎa...
(I) started to ask myself...

11) (...)มองสิ่งต่างๆ(ในแง่บวก) (...) mǒong sìng-dtàang-dtàang
(nai-ngêe-bùak)
...see things (positively). / ...look at things (in a positive light).

12) ...เป็นข่าวดัง ...bpen kàao dang
...(it)'s big news. / ...(it) was big news. / ...(it)'s breaking news.

13) ที่ร้ายกว่านั้นคือ... / ที่แย่กว่านั้นคือ... tîi ráai gwàa nán kuu... / tîi yêe gwàa nán kuu...
What's worse is... / What's worse than that...

14) เวลาเท่านั้นที่จะบอกได้(ว่า...) / กาลเวลาเท่านั้นที่จะบอกได้(ว่า...) wee-laa tâo-nán tîi jà bòok dâi (wǎa...) / gaan-wee-laa tâo-nán tîi jà bòok dâi (wǎa...)
Only time will tell (if/whether...)

15) (มัน)ออกมาดีมาก (man) wòk-maa dii mâak
(It) turned out really well! / (It) came out really good. (a work of art, a dish you were cooking, etc.)

16) ความรักทำให้ตาบอด / ความรักทำให้คนตาบอด kwaam-rák tam-hâi dtaa-bòot / kwaam-rák tam-hâi kon dtaa-bòot
Love makes you blind. / Love makes people blind. / Love is blind.

17) (เรา)รู้สึกไม่ดีกับตัวเอง (rao) rúu-sùk mâi-dii gáp dtua-eeng
(I) feel bad about myself. (lack self-confidence, did something wrong, etc.)

18) แสนจะสนุก / สุดแสนจะสนุก sǎen-jà sà-nùk / sùt sǎen-jà sà-nùk
(It)'s ever so much fun! / (It)'s really a blast!

19) ชอบเป็นการส่วนตัว chòp bpen gaan-sùan-dtua
It's my personal favorite. / I personally like...

20) โชคดีที่รอดมาได้ / โชคดีที่เขารอดมาได้ chòok-dii tîi rôot maa dâi / chòok-dii tîi kǎo rôot maa dâi
(She)'s lucky to be alive! / (He)'s lucky that he survived! (an accident, etc.)

Super Useful Expressions, Part 457 (low-intermediate level)

1) กินอะไรมาหรือยัง / กินอะไรมาแล้วยัง / กินอะไรมาแล้วยัง gin à-rai maa rǎi-yang / gin à-rai maa rǎi-yang / gin à-rai maa yang
Have you had anything to eat? / Have you eaten yet?

2) ลืมไม่ได้ / ลืมไม่ได้หรอก lǐm mâi-dâi / lǐm mâi-dâi lòk
I just can't forget. / She just can't forget it.

3) พูดไปสิ INFORMAL/URGING STRONGLY pút bpai sì
Say it!

4) เขาเป็นรักแรกของหนู kǎo bpen rák-rêek kǎong nǔu

He was my first love.

5) (ต้อง)ดึงปลั๊กออก (dtông) dɯŋ bplák wòk
(You have to) pull out the plug. / (You have to) unplug it.

6) หายดีแล้วหรือ INFORMAL hǎai dii léəo rǎo
Are you all better now? / Have you recovered already?

7) สนใจไปด้วยกันไหมคะ / สนใจไปด้วยกันมั๊ย sǒn-jai bpai dûai-gan mǎi ká /
sǒn-jai bpai dûai-gan mái
Are you interested in going together? / Would you like to come along?

8) เธอรู้สึกหงุดหงิด tǎo rúu-sǎk ngút-ngít
She was upset. / She's irritated.

9) เราไม่มีเชื้อสาย(จีน) rao mâi-mii chǎa-sǎai (jiin)
I don't have any (Chinese) blood. / I'm not of Chinese descent.

10) คนให้ละลาย kon hâi lá-laai
Stir until it melts. (cooking instructions)

11) เคี่ยวให้ละลาย / เคี่ยว...ให้ละลาย kĭao hâi lá-laai / kĭao... hâi lá-laai
Simmer until it melts. / Simmer... until it melts.

12) เคี่ยวนานๆ(...) kĭao naan-naan (...)
Simmer it for a long time(...) (cooking instructions)

13) อย่าใส่มากเกินไป(นะ)(คะ) / อย่าใส่มากเกินไป yàa sài mâak-gəən-bpai
(ná)(ká) / yàa sài mâak-bpai
Don't put in too much. / Don't add too much. (recipes, etc.)

14) อยากอยู่กับคุณตลอดเวลา yàak yùu-gàp kun dta-lòot-wee-laa
I wanna be with you all the time!

15) เราที่นี่เป็นครั้งที่สองแล้ว rao maa tĭi-nĭi bpen-kráng-tĭi-sǎwng léəo
I've come here twice before.

16) เรามีเวลาประมาณ(15 นาที) *rao mii wee-laa bprà-maan (sìp-hâa naa-tii)*
We have about (15 minutes).

17) ตัวเล็กนิดเดียว *dtua-lék nít-diao*
She's a tiny little thing! / It's so small!

18) ผมลาออกแล้ว *pǎm laa-òók léəo*
I quit. / I resigned. / I dropped out.

19) อย่าเพิ่งดีกว่า(ครับ) *yàa-pêng dii-gwàa (kráp)*
Better not do it now.

20) เดี่ยวเจอกัน *dǎo jəə-gan*
See you in a bit. / See you in a jiffy.

Super Useful Expressions, Part 458 (low-advanced level)

1) ใจหนึ่งก็(กลัว)แต่อีกใจหนึ่งก็(เป็นห่วง) *jai nùeng gǔw (glua) dtèe iik jai nùeng gǔw (bpen-hùang)*
Part of me is (afraid), but part of me (is worried about him). / I was (afraid), but on the other hand I (was worried about him).

2) (HIV)สามารถรักษาให้หายได้ *(ét-ai-wii) sǎa-mâat rák-sǎa hâi-hǎai dâi*
(HIV) is treatable.

3) (ของ)ทุกอย่างอยู่ครบ *(kǔwng) túk-yàang yùu króp*
(Our things) were still all there. / (Our belongings) are still all there.

4) (การโกหก)เพื่อทำให้อีกฝ่าย(สบายใจ) *(gaan-goo-hòk) pûa tam-hâi iik fàai (sà-baai-jai)*
(Lying) to make the other guy (feel better). / (Lying) to make the other party (feel better).

5) ไม่อาจบรรยายเป็นคำพูดได้ LITERARY *mâi-àat ban-yaai bpen kam-pûut dâi*

(He) couldn't put it into words. / It was beyond words.

6) (การนั่งสมาธิ)เพื่อให้จิตใจสงบ *(gaan-nâng-sà-maa-tí) pûa-hâi jìt-jai sà-ngòp*

(Doing meditation) in order to calm your mind. / (Meditating) to calm you down.

7) (เรา)ให้ความสำคัญกับความเป็นส่วนตัว *(rao) hâi-kwaam-săm-kan-gàp kwaam-bpen-sùan-dtua*

(We) value your privacy. (company notice/disclosure)

8) (สามารถ)นั่งเรือข้ามฟากไป(ได้) *(săa-mâat) nâng ru-a-kâam-fâak bpai (dâi)*

(You can) take a ferry there. / (You can) cross over by ferry.

9) (ถือว่า)เป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ FORMAL *(tǎw-wâa) bpen gaan-lá-mêet lík-kà-sít*

It's copyright infringement. / It's considered to be an infringement of copyright.

10) ...ไม่น่าให้เกิดขึ้น(เลย) *...mâi-nâa hâi gèet-kûn (lœi)*

...(it) shouldn't be allowed to happen. / ...(they) shouldn't allow that to happen.

11) (...)เหนื่อยเกินกว่าจะ(มีเซ็กซ์) *(...) nǎi gəən-gwàa jà (mii sék)*

(...) (he) was so tired he couldn't even (have sex).

12) ...ได้เข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของ(ครอบครัวเอไอเอส) / ...ได้มาเป็นส่วนหนึ่งของ(ครอบครัวเอไอเอส) *...dâi kâo-maa bpen sùan-nèng kǎwng (krǎwop-krua ee-ai-èt) / ...dâi maa bpen sùan-nèng kǎwng (krǎwop-krua ee-ai-èt)*

...(it) became part of the (AIS family).

13) ...ทำให้(ชีวิต)ตกอยู่ในความเสี่ยง *...tam-hâi (chii-wít) dtòk-yùu-nai-kwaam-siàng*

...(which) put (his life) at risk. / ...(which) put (his life) in jeopardy.

14) เขาปรากฏตัวต่อหน้า(สื่อ)ครั้งแรก(...) FORMAL *rao bpraa-gòt-dtua dtòw-nâa (sǎw) kráng-rêek (...)*

He made his first (media) appearance (since)...

15) ...ถูกนำไปสร้างเป็นภาพยนตร์ FORMAL ...tùuk nam bpai sâang bpen pâap-pá-yon
...it was made into a movie. (a book, etc.)

16) กลางดึกคืนหนึ่ง(ฉันฝันถึงเธอ) LITERARY glaang-dùk kưưn nưưng (chăn făn-tưưng tềề)
Late one night, (I dreamt of you.) / In the middle of the night, (I was dreaming of you.)

17) (น้ำท่วม)ที่รุนแรงที่สุดในรอบศตวรรษ (nám-tưưm) tềề run-rềềng tềề-sùt nai rồồp sàt-dtầ-wát
The worst (flood) of the century.

18) (เธอ)(ก็)รู้สึกหนักอึ้งในใจ LITERARY (tềề) (gồồ) rồồu-sừk nằk-ưưng nai-jai
(She) had a heavy feeling in her heart.

19) (เครื่องบิน)แตกเป็นเสี่ยงๆ (krừang-bin) dtềềk-bpen-sầang-sầang
(The airplane) broke into pieces. / (The airplane) disintegrated.

20) (มึง)พูดออกมาได้ / (มึง)พูดออกมาได้ยังไง ANGRY/SURPRISED/STRONG
(mưưng) pồồt ồồk-maa dầi / (mưưng) pồồt ồồk-maa dầi yang-ngai
How can you say that?!

Super Useful Expressions, Part 459 (low-intermediate level)

1) เขาถูกฆ่าตาย / เขาโดนฆ่าตาย kầo tùuk kầa dtaai / kầo doon kầa dtaai
He was killed. / She was murdered.

2) เขาใช้ชีวิตข้างถนน kầo chái-chii-wít kầang tà-nồồn
He lives on the streets. / She lived on the street.

3) เอาออกมาสิ INFORMAL ao-ồồk maa sì
Take it out.

4) (พ่อ)เป็นคนแข็งแรงมาก (pôw) bpen kon kěng-rɛɛng mâak
(Dad)'s very tough. / (Dad)'s very strong.

5) มานั่งนี่สิ maa nâng nîi sì
Come and sit here.

6) (เธอ)กลายเป็นคนดัง (təə) glaai bpen kon-dang
(She) became famous. / (She) became a celebrity.

7) (เขา)เดินขึ้นบันได (kăo) dæən kûn ban-dai
(He) walked up the stairs.

8) แล้วคนอื่นล่ะ / แล้วคนอื่นอะ léəo kon-ùun lâ / léəo kon-ùun â
Where are the others? / What about the others?

9) (มัน)เสียได้ยังไง (man) sǎa dâi yang-ngai
How did it break down? / How did it go kaput?

10) แต่ในชีวิตจริง... dtèe nai chii-wít jing...
But in real life...

11) เราตั้งใจจะบอกว่า... rao dtâng-jai jà bòok wâa...
(I) meant to say... / (I) was going to say... / (I) intended to tell him...

12) แค่อยากจะบอกว่า... kêe yàak jà bòok wâa...
I just wanted to say... / He just wanted to tell you...

13) ฉันไม่รู้เหมือนกันว่าทำไม(...) chǎn mâi-rúu mǎn-gan wâa tam-mai (...)
I don't know why (...) / I don't know the reason... either.

14) ผมไม่สนใจหรอกว่า... INFORMAL pǎm mâi-sǎn lòk wâa...
I don't care... / I'm not the least bit interested in...

15) ยกไม่ขึ้น / ยก... ไม่ขึ้น yók mâi kûn / yók... mâi kûn
(I) can't lift it. / (I) can't lift...

16) ยกโหม้ม้ย / ยกโหม้ม *yók wǎi mái / yók wǎi mǎi*
Can you lift it? / Can he lift it?

17) (พวก)เรายิ้มให้กัน *(pûak) rao yím hâi gan*
We smiled at each other.

18) มันท่าเจ็บใจ *man nâa-jèp-jai*
That's heartbreaking! / It hurts!

19) ขายไม่ดีเลย *kǎai mâi-dii ləoi*
It didn't sell well. / They're not selling well.

20) คิดถึงแต่เธอ *kít-tǔng dtèe təə*
All I think about is you. / You're the only one I miss.

Super Useful Expressions, Part 460 (high-intermediate level)

1) ผมไม่ได้พูดอย่างนั้น *pǒm mâi-dâi pûut yàang-nán*
I didn't say that. / That's not what I said.

2) (นั่น)เป็นอีกเรื่องเลย *(nân) bpen iik rûang ləoi*
(That)'s a whole other story. / (That)'s another matter.

3) ทั้งคู่สนิทกันมาก *táng-kûu sà-nìt gan mâak*
The two of them were very close. / They are very close (friends).

4) (เราจะ)ไปล่องเรือสำราญ *(rao jà) bpai lǒng rûa-sǎm-raan*
(We're going to) go on a cruise. / (We're going to) take a trip on a cruiseship.

5) (iPhone 14 Max ผลิต)ล่าช้ากว่ากำหนด(มาก) *(iPhone sîp-sii Max pà-lit) lǎa-cháa gwàa gam-nòt (mâak)*
(The iPhone 14 Max) is (way) behind schedule.

6) (เรา)ไม่มีความรู้เรื่อง(การลงทุน) FORMAL (rao) mâi-mii kwaam-rúu-rúang
(gaan-long-tun)

(I) don't have any knowledge about (investing). / (I) don't understand (investing).

7) อากาศค่อนข้างเย็นสำหรับ(คนไทย) aa-gàat kôn-kâang yen sǎm-ràp
(kon-tai)

The weather was rather cool for (Thais).

8) (ก็)แน่ละสิ INFORMAL (gôw) nêe lâ sì

Well, of course! / That's for sure! / Definitely!

9) อยากย้ายไปอยู่ที่อื่น yàak yáai-bpai yùu tîi-ùun

I wanna move somewhere else. / He wants to move to another place.

10) ที่น่ากลัวก็คือ... / ที่น่ากลัวคือ... tîi nâa-glua gôw kuu... / tîi nâa-glua kuu...

What's scary is... / The scary thing is...

11) ...เพราะความโง่ของตัวเอง ...pró kwaam-ngôo kǎong dtua-eeng

...because of my own stupidity!

12) ถ้าคุณมั่นใจขนาดนั้น... / ถ้ามั่นใจขนาดนั้น... tâa kun mân-jai kà-nàat
nán... / tâa mân-jai kà-nàat nán...

If you're so sure... / If you're so confident...

13) ...อวยพรให้โชคดี LITERARY ...uai-poon hâi chôok-dii

...(she) wished him good luck.

14) ลองคิดในแง่... / ลองคิดในแง่(นี้)ดู(นะคะ)... loong kít nai-ngê níi... / loong
kít nai-ngê-níi duu (ná-ká)

Look at it this way... / Look at it from this perspective...

15) เขาถูกจ้างมาเป็น(ครูสอนดนตรี) kǎo tùuk jâang maa bpen (kruu
sǎon kon-dtrii)

He was hired as a (music teacher).

16) (เรา)ได้เรียนรู้อะไรหลายอย่าง (rao) dâi rian-rúu à-rai lǎai-yàang

(We) learned many things.

17) (การเจรจา)หยุดชะงักลง (*gaan-jee-rá-jaa*) *yùt-chá-ngák long*
(The negotiations) came to a sudden stop. / (The negotiations) came to an abrupt stop. / (The negotiations) came to a standstill.

18) (เรา)ทุ่มเทสุดตัว(แล้ว) (*rao*) *tûm-tee sùt-dtua (léεo)*
(We) gave it our all! / (We) were so dedicated!

19) เล็กพอที่จะใส่ในกระเป๋า *lék pɔɔ tîi-jà sài nai grà-bpǎo*
(It)'s small enough to fit in (your pocket).

20) ไม่อยากวุ่นวาย *mâi yàak wûn-waai*
I don't want to make a fuss. / I don't wanna bother.

Super Useful Expressions, Part 461 (high-intermediate level)

1) อย่าบอกนะว่าเธอไม่รู้ / อย่าบอกนะว่าไม่รู้ *yàa bòɔk ná wâa tɛə mâi-rúu / yàa bòɔk ná wâa mâi-rúu*
Don't tell me you don't know.

2) (แรกๆ) ไม่ได้คิดอะไรมาก (*rêek-rêek gôɔ*) *mâi-dâi kít à-rai mâak*
(At first,) I didn't think much of it. / (In the beginning,) he didn't give it much thought.

3) ฉันไม่กล้าเอ่ยปากบอก(รัก) *chǎn mâi glâa àɔi-bpàak bòɔk (rák)*
I don't dare tell (him I love him).

4) ต้องมีอะไรผิดพลาด(แน่ๆ) *dtông mii à-rai pít-plâat (nêε-nêε)*
There must be something wrong! / Something must have gone awry!

5) (มีศิลปินที่)ชื่นชอบเป็นพิเศษไหม (*mii sîin-lá-bpin tîi*) *chûn-chôɔp bpen-pí-sèet mǎi*
Is there any particular (artist) that you like? / Do you have (an artist) that you particularly like?

6) ช่วยเล่าเรื่องเกี่ยวกับ(บ้านหลังนั้นให้ฟังหน่อย) SEMI-FORMAL *chûai lâo rûang gîao-gàp (bân lǎng nán hâi fang nòi)*
Please tell me about (that house).

7) คุณจะตอบกลับว่ายังไง / คุณจะตอบกลับว่าอย่างไร *kun jà dtòwp-glàp wâa yang-ngai / kun jà dtòwp-glàp wâa yàang-rai*
How would you answer? / What would you say to answer back?

8) อาจจะจริงอย่างที่ว่า / อาจจะจริงอย่างที่คุณว่า *àat-jà jing yàang tîi wâa / àat-jà jing yàang tîi kun wâa*
What you said might be true.

9) (ผม)ไม่มั่นใจว่าตัวเองจะ(ทำได้) *(pǒm) mâi-mân-jai wâa dtua-eeng jà (tam-dâi)*
(I)'m not sure that I (can do it). / (I)'m not confident I (can do it).

10) ...(ถูก)สร้างขึ้นในปี (ค.ศ.1830) *...(tùuk) sâang-khūn nai bpîi (koo-sǎw nhang-pan bpèet-róoi sǎm-sìp)*
(It) was built in the year (1830).

Note: ค.ศ. (koo-sǎw) is an abbreviation for คริสตศักราช (*krít-dtà-sàk-gà-ràat*), meaning Christian Era or AD.

11) ...ทำให้ผมประทับใจมาก / ...ทำให้ผมรู้สึกประทับใจมาก *...tam-hâi pǒm bprà-tàp-jai mâak / ...tam-hâi pǒm rúu-sùk bprà-tàp-jai mâak*
...(You) really impress me. / ...(It) really impresses me.

12) ทำไมคุณถึงไม่ทำตาม(...) / ทำไมไม่ทำตาม(...) *tam-mai kun tǔng mâi tam-dtaam (...) / tam-mai mâi tam-dtaam (...)*
Why didn't you do what I told you to do? / Why didn't you do it? (follow advice or order)

13) (มันก็)ไม่ต่างอะไรกับ... / ไม่ได้ต่างอะไรกับ... *(man gôw) mâi-dtàang à-rai gáp... / mâi-dâi-dtàang à-rai gáp...*
(It)'s no different from...

14) อย่างแรกเลยคือ... *yàang-rêek lœi khet...*
First of all... / Firstly... / The first thing is...

15) (เทศกาลตรุษจีน)ใกล้เข้ามาแล้ว (*têet-sà-gaan drùt-jiin*) *glâi-kâo maa lêeo*
(Chinese New Year) is near. / (Chinese New Year) is coming soon.

Note: This can also mean 'impending' if it has a negative meaning.

16) (เขา)ถูกส่งไปที่ค่ายกักกัน (*kǎo*) *tùuk sòng bpai tîi kâai-gàk-gan*
(He) was sent to a concentration camp.

17) (มัน)เพิ่งสร้างเสร็จได้ไม่นาน INFORMAL (*man*) *pêng sâang sèt dâi mâi-naan*
It was just recently completed. / It was recently built.

18) รีบๆเข้า(ล่ะ) *rîip-rîip kâo (lâ)*
Hurry! / Hurry it up!

19) (มัน)ยังอยู่ในสภาพเดิม (*man*) *yang yùu nai sà-pâap dœm*
(It) was still in its original condition. / (It)'s still intact.

20) เกียงไม่ออก *tǎang-mâi-òók*
He couldn't argue with that. / She couldn't argue back.

Super Useful Expressions, Part 462 (low-intermediate level)

1) เราไม่ยอมเสียโอกาส(ไป) *rao mâi-yàak sǎa oo-gàat (bpai)*
I don't want to lose the chance. / I don't want to miss this chance.

2) พูดอะไรสักอย่าง(สิ) *pûut à-rai sàk-yàang (sì)*
Say something!

3) ไม่ต้องสนใจเรื่องนั้น(หรอก) *mâi-dtông sǎn-jai rûang nán (lòk)*
You don't need to worry about that. / Don't worry about that. (don't pay it any attention)

4) ตัวนี้สวยมาก *dtua nîi sŭai mâak*

This one's very nice! / This blouse is very cute! (of clothes, etc.)

5) (สำหรับผม) ไม่รู้สึกหนาวเลย *(săm-ràp pǎm) mâi-rúu-sùk năao ləoi*

(I) don't feel cold at all. / (As for me), I'm not cold at all.

6) (คุณ) จะไม่มีวันมีความสุข(เลย) *(kun) jà mâi-mii-wan mii kwaam-sùk (ləoi)*

(You)'ll never be happy.

7) ต้องใช่แน่ๆ *dtông châi nêe-nêe*

That must be it! / That must be right!

8) ไม่รู้ว่าจะเขียนอะไร(ดี) *mâi-rúu wâa jà kĭan à-rai (dii)*

I don't know what to write. / He didn't know what he should write.

9) มันสนุกตรงไหน *man sà-nùk dtrong-năi*

What's so fun about it?

10) ...จนวินาทีสุดท้าย *...jon wí-naa-tii sùt-táai*

...until the last second / ...until the very last moment.

11) ทำไมไม่ลอง(...) / ทำไมคุณไม่ลอง... *tam-mai mâi loong (...) / tam-mai kun mâi loong (...)*

Why don't you try it? / Why don't you try (to)...?

12) (เรา) แค่บอกเฉยๆว่า... *(rao) kêe bòok chǎoi-chǎoi wâa...*

(I) was just saying... / (I) was only saying...

13) ผมเคยคิดมาตลอดว่า... *pǎm kəoi kít maa dtà-lòot wâa...*

I've always thought (that)...

14) ผมเข้าใจดีครับว่า... / ผมเข้าใจดีว่า... *pǎm káo-jai dii kráp wâa... / pǎm káo-jai dii wâa...*

I understand... / I understand... well.

15) (แม่) อยากได้หลาน *(mêe) yàak dái lăan*

(Mom) wants to have a grandchild.

16) เขาลุกขึ้นช้าๆ *kǎo lúk-khūn cháa-cháa*

He slowly got up. / She stood up slowly.

17) ไม่ชอบการโกหก / ไม่ชอบ โกหก *mâi-chôwp gaan-goo-hòk / mâi-chôwp goo-hòk*

I don't like lies. / She doesn't like lying.

18) ตอนนี้ทำอะไรอยู่(ล่ะครับ) *dtɔɔn-níi tam à-rai yùu (lâ kráp)*

What are you doing now? / What are you up to now?

19) ดื่มมันให้หมด *dtɛ̌m man hâi mòt*

Drink it all up.

20) หมดปัญหาแล้ว *mòt bpan-hǎa léeo*

Problem solved! / That's the solution. / No more problem(s).

Super Useful Expressions, Part 463 (high-intermediate level)

1) (มัน) ก็ไม่เลวเหมือนกัน *(man) gôw mâi-leeo mǎan-gan*

Not bad! / It's not bad!

2) เขาถูกพ่อทำร้ายร่างกาย / เขาโดนพ่อทำร้ายร่างกาย *kǎo tùuk pòw tam-ráai rǎang-gaai / kǎo doon pòw tam-ráai rǎang-gaai*

He was abused by his father. / She was physically abused by her father.

3) ฟ้องมาเลย ANGRY/DARING *fǔwng maa ləəi*

Go ahead and sue me! / Sue me!

4) เขาไม่ยอมเปิดปาก(เลย) *kǎo mâi-yɔɔm bpə̀ət-bpàak (ləəi)*

He refused to open his mouth. / He wouldn't tell anyone anything. (about a secret, etc.)

5) (เธอ) ใช้กำปั้นทุบโต๊ะ *(təə) cháai gam-bpân túp dtó*

(She) pounded on the table with her fist.

6) (เธอ)เดินกลับเข้าไปใน(บ้าน) (təə) dəən glàp kǎo-bpai nai (bân)
(She) walked back in the (house).

7) เขาถามขึ้นมาว่า (“รักเขาหรือเปล่า”) kǎo tǎam kûn maa wâa ("râk kǎo
rǎa-bplàao")
He asked, ("Do you love him?")

8) ไม่มีได้ยังไง mǎi-mii dâi yang-ngai
How could you not have it?! / How could he not have one?

9) (แม่)เส้นเลือดในสมองแตก (mêe) sên-lûat nai sà-mǎwng dtèek
(My mother) had a stroke.

10) สิ่งที่ต้องทำเป็นอันดับแรกคือ... / สิ่งที่ต้องทำเป็นอันดับแรกคือ... SEMI-
LITERARY sîng tǐi dtông tam bpen an-dàp rêek kuu... / sîng tǐi kuan tam bpen
an-dàp rêek kuu...
The first thing you should do is... / The first thing to do is...

11) ...เมื่อช่วงปลายปีที่แล้ว... FORMAL/LITERARY ...mûa chûang bplai-bpii
tǐi-léeo...
...at the end of last year...

12) ...ทำให้นึกถึงสมัยที่(ผมเรียนหนังสือตอนประถม) ...tam-hâi nûk-tǐng
sà-mǎi tǐi (pǎm rian-nǎng-sǎa dtwɔn bprà-tǔm)
...that reminds me of the time when (I was in elementary school).

13) คงเป็นเรื่องน่าเสียดายมาก... kong bpen rûang nâa-sǎa-daai mâak...
It would be a real pity... / It would be a such a shame...

14) (13 หนังสือน่าดูที่)เข้าฉายในปี (2021) (sìp-sǎam nǎng nâa-duu tǐi) kǎo-chǎai
nai bpii (sǎwng-pan yǐi-sìp-èt)
(13 interesting movies) released in the year (2021).

15) ...ถูกปล่อยออกมาในปี (2021) ...tùuk bplò-i-wàk-maa nai bpii (sǎwng-pan
yǐi-sìp-èt)

...(It) was released in the year (2021).

16) ในที่สุดก็กลับมา / ในที่สุดคุณก็กลับมา *nai-tīi-sùt gôw glàp-maa / nai-tīi-sùt kun gôw glàp-maa*
It's finally back! / You're back at last!

17) นึกว่าจะไม่กลับมาแล้วซะอีก *núk-wâa jà mâi glàp-maa léεo sá-ìik*
(I) thought you'd never come back. / (I) thought you wouldn't come back.

18) ฉันก็คิดอย่างนั้น *chǎn gôw kít yàang-nán*
That's what I think. / I think so, too.

19) ฉันก็ว่างั้นแหละ INFORMAL *chǎn gôw wâa ngán lè*
That's what I think. / I think so, too.

20) โอกาสแบบนี้ไม่ได้มีบ่อยๆ *oo-gàat bèεp-níi mâi-dâi mii bòi-bòi*
We don't get this kind of chance often. / Opportunities like this don't come along often.

Super Useful Expressions, Part 464 (low-advanced level)

1) ยังอยู่ในระยะเริ่มต้น FORMAL *yang yùu nai rá-yá rêəm-dtôn*
(It)'s still in the early stage. / (It)'s still in infancy.

2) (ไม่ควร)ปล่อยเวลาไปอย่างเปล่าประโยชน์ *(mâi-kuan) bplòi-wee-laa bpai yàang-bplàao-bprà-yòot*
(You shouldn't) waste your time.

3) เลือกใช้คำพูดอย่างระมัดระวัง FORMAL/LITERARY *lêak cháí kam-púut yàang-rá-mát-rá-wang*
Choose your words carefully.

4) (ต้องทำงาน)หาเงินให้ที่บ้าน *(dtông tam-ngaan) hǎa-ngən hâi tīi bâan*

(I have to work) to earn money for the family. / (She has to work) to bring home the bacon.

5) มีคุณสมบัติในการกำจัด(ไวรัส) MEDICAL/TECHNICAL *mii kun-ná-sǎm-bàt nai gaan-gam-jàt (wai-rát)*

It has the ability to eliminate (viruses). / It has properties which can get rid of (viruses). / It has anti-(viral) properties.

6) (ช้างป่า)ลดจำนวนลงอย่างรวดเร็ว *(cháang bpàa) lòt jam-nuan long yàang-rúat-reo*

(Wild elephants) are rapidly decreasing in number. / The number of (wild elephants) is decreasing rapidly.

7) (โลกกำลัง)ถูกรุมเร้าด้วยปัญหา(ต่าง ๆ) FORMAL/LITERARY *(lôok gam-lang) tùuk rum-ráo dúi bpan-hǎa (dtàang-dtàang)*

(The world) is beset by a (variety of problems). / (The world) is troubled with (many problems).

8) (ฟิลิปปินส์)(กำลัง)เผชิญกับภาวะขาดแคลนน้ำ *(fí-líp-bpin) (gam-lang) pà-chǎen-gàp paa-wá klàat-klǎen náam*

(The Philippines) is confronting a water shortage. / (The Philippines) is facing a water crisis.

9) ช่วงเวลาที่ยากลำบากในชีวิต / ช่วงเวลาที่ยากลำบากของชีวิต *chûang-wee-laa tîi yâak-lam-bàak nai chii-wít / chûang-wee-laa tîi yâak-lam-bàak kǎwng chii-wít*

a difficult period of life / a hard time in her life

10) (ท่าน)สิ้นใจอย่างสงบ(...) FORMAL *(tân) sîn-jai yàang-sà-ngòp (...)*

(He) passed away peacefully (...)

11) พระผู้เป็นเจ้าได้โปรด(ช่วยลูกด้วย)... RELIGIOUS/LITERARY *prá-pûu-bpen-jâo dâi-bpròot (chûai lûuk dúi)*...

God, please (help me)...

12) (เพลงที่เขาแต่ง)ได้รับเสียงชื่นชมจาก... FORMAL *(pleeng tîi kǎo dtèng) dâi-ráp sǎng-chûn-chom jàak...*

(The songs which he wrote) were well-liked by... / (The song he wrote) was praised by...

13) ...ทำให้เกิดผลเสียต่อสุขภาพ FORMAL *tam-hâi-gòet pǎn-sǎa dtòv sùk-kà-pâap*

...(it) has a bad effect on (your health). / ...(it) had a negative effect on (his health).

14) (เด็กที่)มีน้ำหนักเกินเกณฑ์... FORMAL *(dèk tǐi) mii nám-nàk gəən-geen...*
(Children) who are overweight.... / (Children) who are over the standard weight...

15) เพราะเหตุใดจึง... / เพราะเหตุใดถึง... VERY FORMAL *pró-hèet-dai jəng... / pró-hèet-dai tǝng...*
Why... ? / For what reason... ?

16) ...ไม่ว่าคนนั้นจะเป็นใครก็ตาม... FORMAL/LITERARY *...mâi-wâa kon nán jà bpen krai gòv-dtaam...*
...whoever they may be. / No matter who the person is....

17) (เรา)พร้อมอย่างยิ่งที่จะ(ให้การช่วยเหลือ) FORMAL/LITERARY *(rao) prǝm yàang-yǝng tǐi-jà (hâi gaan-chúai-lǝa)*
(We) are more than ready to (assist you).

18) (โรคเบาหวาน)ไม่สามารถรักษาให้หายขาดได้ *(rôok-bao-wǎan) mâi-sǎa-mâat rák-sǎa hâi hǎai-kàat dâi*
(Diabetes) cannot be cured (completely).

19) (เขา)นั่งขัดสมาธิ(บนพื้น) *(kǎo) nâng-kàt-sà-maa-tí (bon pǝn)*
(He) sat cross-legged (on the floor). / (He) was sitting (on the floor) with his legs crossed.

20) รอดหวุดหวิด *ròot wùt-wit*
He escaped by the skin of his teeth! / They narrowly escaped. / She got out just in time!

Super Useful Expressions, Part 465

(high-intermediate level)

1) อีโง่ VULGAR *ii-ngôo*

You idiot! / You stupid bitch! (as said to a female)

2) นึกไม่ออกว่าจะพูดอะไรดี *núk-mâi-òók wâa jà pûut à-rai dii*

He couldn't think of what to say. / I couldn't think of what I should say.

3) ไม่ต้องห่วงอะไรทั้งนั้น SEMI-LITERARY *mâi-dtông huàng à-rai táng-nán*

You don't need to worry about anything at all.

4) (คนร้าย) ใช้ค้อนทุบหัว *(kon-ráai) chái kóon túp hǔa*

(The criminal) hit him over the head with a hammer. / (The criminal) struck her in the head with a hammer.

5) ผมกราบขอโทษ VERY POLITE/HUMBLE *pǎm gràap kǎw-tôot*

I apologize.

Note: This literally means to get down on your knees and bow before the person and say sorry.

6) โหนขอดูหน่อยสิ / โหนขอดูหน่อยซิ INFORMAL *nǎi kǎw duu nòi sì / nǎi kǎw duu nòi sí*

Let me have a look. / Lemme see.

7) (มัน) แตกต่างกันโดยสิ้นเชิง SEMI-LITERARY *(man) dtèek-dtàang gan dooi-sîn-chəəng*

(It)'s completely different. / (It)'s totally not the same thing.

8) (ฉัน) ได้รับเชิญให้ไปร่วม(งานเลี้ยงอาหารค่ำ) FORMAL *(chǎn) dâi-ráp chəən hâi bpai rūam (ngaan-liang aa-hǎan kām)*

(I) was invited to (a dinner party). / (I) have been invited to join (a dinner party).

9) ไม่รู้จริงๆว่าควรทำยังงี้ / ไม่รู้จริงๆว่าควรทำอย่างไร *mâi-rúu jing-jing wâa kuan tam yang-ngai / mâi-rúu jing-jing wâa kuan tam yàang-rai*

(I) really don't know what to do. / (I) really don't know what I should do.

10) ไม่จำเป็นต้องบอกเหตุผล(...) *mâi-jam-bpen-dtông bòok hèet-pǎn (...)*
It's not necessary to tell the reason (...) / You don't need to tell him the reason (...)

11) (ผม)เชื่อมั่นใจว่า... / (ผม)เชื่อมั่นใจเลยว่า... / (ผม)เชื่อมั่นว่า...
(pǎm) chûa-sà-nít-jai wâa... / (pǎm) chûa-sà-nít-jai ləoi wâa... / (pǎm) chûa-sà-nít wâa...
(I)'m thoroughly convinced (that)... / (I) truly believe (that)...

12) ...ที่ตั้งอยู่ข้างหน้า / ...ที่ตั้งอยู่เบื้องหน้า *...tîi dtâng-yùu kâang-nâa / ...tîi dtâng-yùu bhang-nâa*
...in front of him. / ...located in front of her. / ...(located) ahead.

13) (เธอพูด) ด้วยตาเป็นประกาย... LITERARY *(təə pûut) dúai dtaa bpen-bprà-gaai...*
(She said) with a gleam in her eye. / (She said) eyes sparkling.

14) ตลอดชีวิตที่ผ่านมา... *dtà-lòot chii-wít tîi pàan-maa...*
All my life... / All her life...

15) (...) เป็นอย่างคาดไว้ *(...) bpen yàang tîi kâat-wái*
...(it) was as expected. / ...(it) was as he guessed.

16) ผมขอภาวนาให้... *pǎm kǎw paa-wá-naa hâi...*
I pray that... / I pray for...

17) ...จะได้ไม่ต้องเสียใจภายหลัง / ...จะได้ไม่ต้องเสียใจทีหลัง *...jà dâi mâi-dtông sǎ-jai paai-lǎng / ...jà dâi mâi-dtông sǎ-jai tîi-lǎng*
...so you won't regret it later. / ...so I won't be sorry for it later.

18) ฉันเป็นคนบอกเอง / ฉันเป็นคนบอกเขาเอง *chǎn bpen kon bòok eeng / chǎn bpen kon bòok kǎo eeng*
I was the one who told him. / I was the one who told her.

19) ช่างน่าขำจริงๆ *châng nâa-kǎm jing-jing*

How funny! / That's so funny!

20) ทุกอย่างจบลงด้วยดี *túk-yàang jòp-long dúi-dii*

Everything ended well. / Everything turned out well. / It all ended well.

Super Useful Expressions, Part 466

(high-intermediate level)

1) ไม่เข้าใจเลยแม้แต่คนเดียว SEMI-LITERARY *mái-káo-jai ləəi méɛ-dtɛɛ níit-diao*

I don't understand at all! / He couldn't understand a word of it. / It was all Greek to her.

2) น่าจะใช้ได้นะ *nâa-jà cháai-dái ná*

That'll probably work. / That should do it. / You should be able to use that.

3) คุณไม่คิดว่ามันแปลกเธอ(คะ) *kun mái kít wâa man bplèek rəə (ká)*

Don't you think it's strange? / Don't you think that's odd?

4) นั่งล้อมวง(กินข้าว) *nâng lóom-wong (gin-kâao)*

(They) sat in a circle (eating a meal). / (They) were sitting in a circle (eating together).

5) (หันหลังแล้ว)เดินออกประตู(ไป) *(hǎn-lǎng léəo) dæən wòk bprà-dtuu (bpai)*

(He turned around and) walked out the door.

6) (พิธา)หน้าแดงกำ *(pí-taa) nâa dɛɛng-gàam*

(Pita)'s face turned bright red. / (Pita)'s face flushed a bright red.

7) (Steve Jobs)ลาออกจากมหาวิทยาลัยกลางคัน *(Steve Jobs) laa-wòk jàak má-hǎa-wít-tá-yaa-lai glaang-kan*

(Steve Jobs) dropped out of college. / (Steve Jobs) didn't finish university.

8) ย่อมายุ่งเรื่อง(คนอื่น) STRONG/ANGRY *yàa maa yúng rúang (kon-ɕɕn)*

Don't mess with (other people's business)! / Stay out of (other people's business)!

9) มีป้ายบอกชื่อ(ร้าน) *mii bpâai bòvk-chûu (ráan)*

There's a sign with the name of the (store). / They have a sign with the name of the (store).

10) ใครๆ ก็ดูออก(ว่า...) INFORMAL *krai-krai gôv duu-vòk (wâa...)*

Anyone can tell (...) / Anyone can see (...)

11) นี่แกกำลังจะบอกว่า... เหรอ *nîi gæ gam-lang jà bòvk wâa... rǎo*

So you're telling me... ? / So you're saying... ?

12) ผมเพิ่งสังเกตเห็นว่า... *pǎm pêng sǎng-gèet-hěn wâa...*

I just noticed...

13) ถ้าเธอยังมีชีวิตอยู่... / ถ้ายังมีชีวิตอยู่... *tâa tǎo yang mii chii-wít yùu... / tâa yang mii chii-wít yùu...*

If she were still alive... / If he's still alive...

14) ผมได้ยินเสียงใครคนหนึ่ง(ตะโกน...) *pǎm dâi-yin sǎng krai kon nǎng (dtà-goon...)*

I heard the sound of someone (shouting...)

15) ยังมีอีกเรื่องหนึ่ง(...) *yang mii iik rûang nǎng (...)*

There's one more thing (...) / There's something else (...) / There's another thing (...)

16) (เธอ)หันหน้าไปอีกทาง *(tǎo) hǎn-nâa bpai iik-taang*

(She) turned the other way. / (She) turned in the other direction.

17) ยกไม่ค่อยไหว *yók mâi-kôi wǎi*

I could hardly lift it. / She can barely lift it.

18) ต้องใช้เวลาพอสมควร / ต้องใช้เวลาพอควร *dtông chái-wee-laa pǎw-sǎm-kuan / dtông chái-wee-laa pǎw-kuan*

It must take quite a bit of time. / It must have taken quite some time.

19) มันมาได้ยังไงกัน *man maa dai yang-ngai gan*
How did that get here?! / How did it come?! (showing surprise or wonder)

20) ไม่มีใครโผล่มา *mâi-mii-krai plòo-maa*
No one showed up.

Super Useful Expressions, Part 467 (low-intermediate level)

1) จะไปไหนแต่เช้า *jà bpai nǎi dtèe-cháao*
Where are you off to so early this morning? / Where are you going so early?

2) เป็นความคิดของผมเอง *bpen kwaam-kít kǎong pǎm eeng*
It was my idea. / That is my idea.

3) ไม่ต้องกลับมา(อีก) **ANGRY** *mâi-dtông glàp-maa (iik)*
Don't come back! / Never come back here again!

4) ท้องก็เดือนแล้ว(ครับ) *tǎong gii duan léeo (kráp)*
How far along are you? / How many months pregnant are you?

5) ผมเข้าใจที่(คุณ)พูด(นะ) *pǎm káo-jai tǐi (kun) pûut (ná)*
I understand what (you)'re saying.

6) คงไม่ใช่หรอก *kong mâi-châi lòk*
That's probably not it. / Probably not.

7) (เธอ)เป็นคนที่เข้าใจฉันมากที่สุด *(təə) bpen kon tǐi káo-jai chǎn mâak-tǐi-sùt*
(You) understand me the most. / (You)'re the person who understands me the best.

8) เดินต่อไป *dəən dtòw-bpai*
Keep walking. / Keep going. / Move on.

9) อยู่ไม่ไกลจากที่นี่ *yùu mâi glai jàak tîi-nîi*
It's not far from here.

10) (ฉัน)รู้สึกตกใจเล็กน้อย(ที่...) *(chǎn) rúu-sùk dtòk-jai lék-nóoi (tîi...)*
(I) was a bit surprised (that...) / (I) am a bit surprised (that...)

11) ...ในวินาทีสุดท้าย *...nai wí-naa-tîi sùt-táai*
...at the last second.

12) เดาได้ไม่ยาก(ว่า...) *dao dâi mâi-yâak (wâa...)*
It's not hard to guess (...)

13) (...) ใช้ได้ในชีวิตจริง / (...) ใช้ได้กับชีวิตจริง *(...) chái-dâi nai chii-wít jing / (...) chái-dâi gáp chii-wít jing*
(...) you can use it in your real life. / (...) that you can use in real life.

14) ไม่รู้จะทำยังไงดี *mâi-rúu jà tam yang-ngai dii*
I don't know what to do. / I don't know what I should do.

15) (ผมกับแฟน)ตั้งใจจะแต่งงานกัน *(pǒm gáp fœn) dtâng-jai jà dtèng-ngaán gan*
(My boyfriend and I) are planning to get married.

16) ฉันทำแบบนั้นไม่ได้(หรอก) *chǎn tam bèep-nán mâi-dâi (lòk)*
I can't do that! / I couldn't do that!

17) (เรา)ต้องใช้เวลาเดินทางนาน(ๆ) *(rao) dtông chái-wee-laa dœn-taang naan (naan)*
I have to spend a lot of time traveling. / We had to spend a lot of time on the road.

18) ไม่มีใครเห็น *mâi-mii-krai hǎn*
No one saw you. / No one saw it. (what you did, etc.)

19) ไม่มีเสื้อผ้าใส่(เลย) *mâi-mii sŭa-pâa sài (lœoi)*
I have nothing to wear! / I don't have any clothes to wear.

20) หัวเราะเยาะฉันหรือ / หัวเราะเยาะเธอ *hũa-ró-yó chẵn rөө / hũa-ró-yó rөө*
Are you laughing at me?! / Are you ridiculing me?!

Super Useful Expressions, Part 468 (high-intermediate level)

1) น่าขำสิ้นดี *nâa-kă̌m sîn-dii*
Ridiculous! / That's laughable!

2) (เขา)ห่วงแต่ตัวเอง *(kăo) hùang dtè̌ dtua-eeng*
He only cares about himself! / She's only worried about herself!

3) เอาไปใส่ใน(กล่อง) *ao-bpai sài nai (glòng)*
Put it in the (box). / Take it and put it in the (box).

4) พอผมหันกลับไป(ก็ไม่เห็นมีอะไร) / พอหันกลับไป(ก็ไม่เห็นมีอะไร) *poo pǎm hăn-glàp bpai (gòw mâi-hěn mii à-rai) / poo hăn-glàp bpai (gòw mâi-hěn mii à-rai)*
When I turned around, (I didn't see anything). (thought someone was following him, etc.)

5) ค่อยๆ ย่องไปที่(ห้องครัว) *kôi-kôi yòng bpai tii (hông-krua)*
He slowly tiptoed to (the kitchen). / I slowly crept to (the kitchen).

6) จะทำยังงต่อไป(นะ) *jà tam yang-ngai dtòw-bpai (ná)*
What are we gonna do? / What am I gonna do next?

7) ทั้งหมดนี้เป็นเพราะ(นาย) *táng-mòt nii bpen-pró (naai)*
It's all because of (you). / All of this is because of (you).

8) ...ไม่สามารถทำตามสัญญาได้ FORMAL *...mâi-săa-mâat tam-dtaam săn-yaa dâi*
...(He) was unable to fulfill his promises. / ...(He) was unable to keep his promise.

9) ไม่เปลี่ยนไปเลยแม้แต่นิดเดียว / ไม่เปลี่ยนไปแม้แต่นิดเดียว / ไม่เปลี่ยนเลย
แม้แต่นิดเดียว *mâi-bplian bpai ləoi méɛ-dtɛɛ nít-diao / mâi-bplian bpai méɛ-
dtɛɛ nít-diao / mâi-bplian ləoi méɛ-dtɛɛ nít-diao*

It hadn't changed at all, not even a bit. / She hasn't changed at all, not even a little.

10) ยังไม่เข้าใจความหมายของ(คำว่า...) *yang mâi-káo-jai kwaam-măai
kǎwng (kam wâa...)*

(I) still don't understand the meaning of (the word...)

11) เมื่อผ่านไปครู่หนึ่ง... / ผ่านไปครู่หนึ่ง... LITERARY *m̄a pàan bpai kr̄u
n̄ng... / pàan bpai kr̄u n̄ng...*

After a moment... / After a moment had passed... / After a while...

12) ขอขอบคุณมากนะค่ะที่กรุณา... / ขอขอบคุณมากนะค่ะที่กรุณา... VERY
FORMAL/POLITE *kòwp-kun mâak ná-ká t̄i gâ-rú-naa... / kòwp-kun mâak ná-kráp
t̄i gâ-rú-naa...*

Thank you very much for kindly...

13) ถือเป็นโอกาสดีที่... *t̄t̄t̄-bpen oo-gàat t̄i dii...*

It's a good chance to... / It's a good opportunity to...

14) เมื่อสงครามสิ้นสุดลง... *m̄a sǎng-kraam s̄in-sùt long...*

When the war came to an end... / When the war ended... / When the war is over...

15) เป็นครั้งแรกและครั้งสุดท้าย(...) *bpen kráng-r̄ɛɛk lé kráng-sùt-tái (...)*

This is the first and last time (...)

16) ผมถึงบอกไว้ว่า... INFORMAL *pǎm t̄ng bòok ngai wâa...*

That's why I said... ! / That's why I told you... !

17) มีเพียงครั้งเดียวที่... *mii piang kráng-diao t̄i...*

There was only one time that...

18) อย่าถามมาก(เลย) / อย่าถามมากเกินไป *yàa t̄ām mâak (ləoi) / yàa t̄ām
mâak bpai*

Don't ask so many questions! / Don't ask too much!

19) อย่างอนเลย *yàa ngoon ləəi*

Don't sulk! / Don't get upset! (usually said between two lovers)

20) ฉันไม่รู้คืออะไร *chǎn mâi-rúu kuu à-rai*

I don't know what that is. / I don't know this is. / I don't know it is.

Super Useful Expressions, Part 469 (low-advanced level)

1) ไม่รู้จะทำอะไร *mâi-rúu jà ao-bpai tam à-rai*

I don't know what to do with it. / She didn't know what to do with them. / I wouldn't know what to do with...

2) ให้ใครเห็นไม่ได้(เด็ดขาด) *hâi krai hěn mâi-dâi (dèt-kàat)*

You (absolutely) cannot let anyone see you! / You (absolutely) cannot let anyone see it!

3) บอกให้ไปอาบน้ำ **ANGRY** *bòok hâi bpai àap-náam ngai*

I told you to go and take a shower!!

4) แก่นแท้ของ(ศาสนาพุทธคือความไม่ยึดมั่นกับอะไรๆในโลก) *gèn tée kǒong (sàat-sà-nǎa-pút kuu kwaam-mâi-yít-mân gáp à-rai-à-rai nai lóok)*

The true meaning of (Buddhism is not clinging to anything in this world). / The core of (Buddhism is not clinging to things in this world). / The true essence of (Buddhism is not clinging to anything in this world).

5) (เกลือ)หนึ่งหยิบมือ *(glua) nǎng yip-muu*

a pinch of (salt) (used for recipes, etc.)

6) (เธอ)ให้ท่าผม *(təə) hâi-tâa pǎm*

(She) was flirting with me. / (She) came onto me.

7) (นกแก้ว) โผล่หน้าออกมา(ชมโลกแล้ว) (nók-gêeo) plòo-nâa wòk-maa
(chom lóok léeo)

(The parrot) stuck out its head (to look at the world). / (The parrot) peaked out (to look at the world).

8) อะไรจะเกิดก็ให้มันเกิด / อะไรจะเกิดให้มันเกิด à-rai jà gèet gôw hâi man
gèet / à-rai jà gèet hâi man gèet

Whatever happens, happens! / Whatever's gonna happen, just let it be!

9) ด้วยการลองผิดลองถูก dúai gaan-lwong pít-lwong-tùuk
by trial and error / through trial and error

10) ...รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ... FORMAL ...ruam-tǎng dtèe mâi-jam-gàt
chà-pó...

...including but not limited to... / ...(which) includes but is not limited to...

11) ...ได้รับการยอมรับอย่างกว้างขวาง FORMAL ...dâi-ráp gaan-ywom-ráp
yàang-gwâang-kwǎang
...(It)'s widely accepted.

12) ในกรณีดังกล่าว... / ...ในกรณีดังกล่าว FORMAL nai-gwò-rá-nii
dang-glàao... / ...nai-gwò-rá-nii dang-glàao

In such cases... / ...in this case. / In such a case...

13) คงจะดีกว่าถ้า... kong-jà dii-gwàa tâa...

It would be better if... / It would have been better if...

14) ...ฟาดลงกับพื้น ...fâat long gáp pǔn

...(He) smashed it on the ground... / (He) slammed it on the floor...

15) (พลาสติก) ที่นำกลับมาใช้ใหม่ (pláat-sà-dtik) tǐi nam glàp-maa cháí mài
recycled (plastic) / (plastic) which is reused

16) สนุกสุดเหวี่ยง(เลย) SLANG/INFORMAL sà-nùk sùt-wiàng (lœoi)

We had a blast! / It was super fun!

17) (คุณยาย)วอนขอความเมตตา LITERARY (kun-yaai) woon-kǎw kwaam-mêet-dtaa

(Grandma) begged for mercy. / (Grandma) pleaded for them to be compassionate.

18) ไม่มีใครได้รับการยกเว้น / ไม่มีใครได้รับยกเว้น mâi-mii-krai dâi-ráp gaan-yók-wén / mâi-mii-krai dâi-ráp yók-wén

No one is exempt. / No one is immune.

19) ขออย่าให้เป็นจริงเลย kǎw yàa hâi bpen-jing ləəi

Please don't let it be true! / God forbid it's true! / I hope it's not true!

20) ยิ่งง่ายใหญ่เลย INFORMAL/IDIOMATIC ying ngāai yài ləəi

That's even easier! / That way's even simpler!

Super Useful Expressions, Part 470 (high-intermediate level)

1) หายใจไม่ทัน hǎai-jai mâi-tan

I'm out of breath. / She was out of breath.

2) ปล่อยไว้แบบนี้ไม่ได้ bplòi wái bəep-nii mâi-dâi

We can't just leave him like this! / I can't just let it go like this! / We can't just do nothing!

3) น่าจะเป็นอย่างนั้น(นะ) nâa-jà bpen yàang-nán (ná)

That must be what it is. / That must be it. / That's probably the case.

4) มึงจะเสียงดังทำไม mung jà sǎang-dang tam-mai

Why do you have to talk so loud? / Why are you so loud?

5) รู้จักด้วยเหรอ(คะ) rúu-jàk dûai rəə (ká)

Oh, you know it? / Oh, you're familiar with this, too? / You know him, too?

6) จะเขียนว่ายังไงดี / จะเขียนว่าไงดี *jà kǎn wâa yang-ngai dii /jà kǎn wâa ngai dii*

What should I write? / What am I gonna write?

7) ต้องเขียนว่ายังไง(นะ) *dtông kǎn wâa yang-ngai (ná)*

What should I write? / How shall we write it?

8) ไม่ต้องเขิน *mâi-dtông kǎn*

Don't be shy. / No need to be bashful. / Don't blush.

9) ฉันไม่ชอบเอาเปรียบใคร *chǎn mâi chǒwp ao-bpriap krai*

I don't like to take advantage of anyone. / I don't like to be a freeloader.

10) (เรา)อยากจะขอความเห็นจาก... *(rao) yàakjà kǎw kwaam-hǎnjàak...*

I wanna ask... (X)'s opinion.

11) แต่มาคิดอีกที... *dtèe maa kít iik-tii...*

But on second thought... / But when I thought about it again...

12) (แก)เป็นคนบอกเองไม่ใช่เหรอว่า... *(gæ) bpen kon bòwk eeng mâi-châi rǎe wâa...*

(You) were the one who said... , weren't you? / (You) were the one who said... , right?

13) ...จะช่วยให้คุณสบายใจขึ้น *...jà chûai hâi kun sà-baai-jai kên*

...(it) will help you feel better. (emotionally)

14) (แม่)ทำอร่อยกว่า(เยอะ) *(mêe) tam à-ròi gwàa (yá)*

My mom's is (much) better! / My mom can make it much better! (referring to cooking)

15) (รู้สึกห่วงถึงขั้น)ต้องพาไปพบจิตแพทย์ *(rúu-sèk huàng tǎng kân) dtông paa bpai póp jít-dtà-pêet*

(We were so worried about her) we had to take her to see a psychiatrist.

16) มันฟังดูห้วน(ไป) *man fang duu huan (bpai)*

It sounds too blunt. / It sounds a bit rude. (too short and not tactfully said)

17) (ได้) ฟังแล้วทำให้นึกถึง(ตอนวัยรุ่น) (dâi) fang léəo tam-hâi núk-tǝng
(dtwɔn wai-rûn)

It reminded me of (when I was a teenager). / After hearing it, it reminded me of
(when I was a teenager). (after listening to a song)

18) (ผม) ก็คิดแบบนั้นเหมือนกัน (pǝm) gǝw kít bèɛp-nán mǝan-gan

(I) think so too. / That's what (I) thought too. / That's the way (I) see it too.

19) ทุกอย่างเป็นเรื่องโกหก / ทุกอย่างมันเป็นเรื่องโกหก túk-yàang bpen
rǝang goo-hòk / túk-yàang man bpen rǝang goo-hòk

It was all a lie! / Everything was a lie!

20) คงไม่จำเป็นหรอก / คงไม่จำเป็นหรอกมั้ง kong mâi-jam-bpen lòk / kong
mâi-jam-bpen lòk máng

That's not necessary. / It's probably not needed. / I guess it's not necessary.

Super Useful Expressions, Part 471 (low-intermediate level)

1) เราเริ่มแก่แล้ว rao rêəm gèɛ léəo

We're getting old. / We're starting to get old.

2) ฉันจะรออยู่ตรงนี้ chǎn jà rɔw yùu dtrong-níi

I'll wait for you here. / I'll be here waiting for you.

3) รำคาญ ram-kaan

It's irritating! / You irritate me!

4) (มี) ความหมายคล้ายกัน / (มี) ความหมายคล้ายๆกัน (mii) kwaam-mǎai
kláai gan / (mii) kwaam-mǎai kláai-kláai gan

(It) has a similar meaning. / The meaning is similar.

5) อดใจไม่ไหว(แล้ว) òt-jai mâi-wǎi (léəo)

I couldn't help myself. / He couldn't resist any longer! / I can't control myself!

6) ทุกชั่วโมงของทุกวัน *túk chûa-moong kǎong túk-wan*
Every hour of every day. (emphasis)

7) ไปอยู่แล้ว *bpai yùu-léeo*
I'm definitely going! / Sure, I'm going! / Of course I'm going!

8) (ต้ม) ด้วยไฟปานกลาง *(dtôm) dûai fai bpaan-glaang*
(Boil) it over medium heat. (cooking instructions)

9) จองตั๋วไว้แล้ว *jǎong dtǔa wái léeo*
I booked the tickets. / He booked his (plane) ticket already.

10) ก้าวต่อไปคือ... *gâao dtòw-bpai kuu...*
The next step is... / The next move is...

11) มีความหมายเหมือนกับ... *mii-kwaam-mǎai mǎan-gàp...*
It has the same meaning as...

12) อีกความหมายหนึ่งคือ... *iik kwaam-mǎai nǎng kuu...*
Another meaning is... (another meaning of this word, etc.)

13) ทิ้งไว้ให้เย็น *tíng wái hái yen*
Leave it to cool down. / Set it aside to cool down. / Let it cool down. (cooking instructions, etc.)

14) แปลกแต่จริง *bplèek dtèe jing*
Strange but true! / It's strange but it's true.

15) ไม่รู้ว่ามันคืออะไร / ไม่รู้เลยว่ามันคืออะไร *mâi-rúu wâa man kuu à-rai / mâi-rúu lǎoi wâa man kuu à-rai*
I don't know what that is. / She didn't know what it was.

16) มีความหมายเหมือนกัน *mii-kwaam-mǎai mǎan-gan*
They have the same meaning.

17) (เรา) ไม่เก่งเรื่อง(แบบนี้) *(rao) mâi gèng rǎang (bèep-níi)*

(I)'m not good at (this kind of thing).

18) (ผม) ไม่กล้าทำแบบนี้ (pǎm) mâi-glâa tam bɛɛp-níi
(I) wouldn't dare do it!

19) หัวใจเริ่มเต้นแรง / หัวใจฉันเริ่มเต้นแรง hũa-jai rêom dtên-rɛɛng / hũa-jai
chăn rêom dtên-rɛɛng
My heart began to beat fast. / My heart began to pound.

20) แค่ฝันไป kêɛ fǎn bpai
It was only a dream. / You were just having a dream.

Super Useful Expressions, Part 472 (high-intermediate level)

1) เคยเห็น(เธอ)ที่ไหนมาก่อน kəəi hěn (təə) tîi-nǎi maa-gòon
(I)'ve seen (her) somewhere before.

2) (เขา) แกล้งทำเป็นไม่เห็น(ฉัน) (kǎo) glêeng-tam-bpen mâi-hěn (chăn)
(He) pretended he didn't see (me).

3) ติดทนนาน dtìt-ton naan
It's long-lasting. / It stays on for a long time. (perfume, make-up, etc.)

4) ก็จริงอย่างที่คุณว่า(นะคะ) gôw jing yàang-tîi kun wâa (ná-ká)
It's just like you said. / It's like you say.

5) งั้นใครละ / งั้นใครอะ INFORMAL ngán krai lâ / ngán krai à
So who was it? / So who? / So who is it then?

6) ตอนแรกเราก็คิดอย่างนั้น dtəon-rêek rao gôw kít yàang-nán
That's what I thought at first. / At first, that's what I thought.

7) ...จะต้องใช้เวลาอย่างน้อย (3 เดือน) ...jà dtông cháai-wee-laa yàang-nóoi
(sǎam dtan)

(It)'ll take at least (3 months).

8) ...จะต้องใช้เวลาอย่างต่ำ (3 เดือน) ...jà dtông cháí-wee-laa yàang-dtàm
(sǎam dtan)
(It) will take a minimum of (3 months).

9) (ยอม)เสียสละทุกอย่างเพื่อ(ครอบครัว) (yoom) sǎ-sà-là túk-yàang pǎa
(krwǎp-krua)
(He) sacrificed everything for (his family).

10) (เธอ)พยายามอย่างสุดชีวิต(...) / (เธอ)พยายามสุดชีวิต(...) (təə) pá-yaa-
yaam yàang-sùt-chii-wít (...) / (təə) pá-yaa-yaam sùt-chii-wít (...)
(She) tried with all her might (...) / (She) tried desperately (to) (...) / (She)'s trying
to... as if her life depended on it.

11) ...ถูกส่งไปผิดที่ / ...ส่งไปผิดที่ ...tùuk sòng bpai pít tī / ...sòng bpai pít tī
...sent to the wrong place / ...sent to the wrong destination

12) ที่สงสัยคือ... / ที่ผมสงสัยคือ... tī sǒng-sǎi kǎ... / tī pǒm sǒng-sǎi kǎ...
What I'm wondering about is... / What I'm suspicious about is...

13) (เรา)คงพอเดาได้ว่า... / (เรา)คงพอคาดเดาได้ว่า... (rao) kong pǔw dao
dái wǎa... / (rao) kong pǔw kǎat-dao dái wǎa...
(I) can probably guess... / (I) can probably predict...

14) จะทำยังไงกับ(ความรู้สึกนี้)ดี jà tam yang-ngai gáp (kwaam-rúu-sùk níi) dii
What am I gonna do with (these feelings)? / What should I do with (these
feelings)?

15) ไม่เห็นต้องทำอะไร(เลย) mâi-hǎn dtông tam à-rai (ləəi)
We don't need to do anything! / You don't need to do anything at all. (giving
opinion that something is not necessary)

16) (เขา)นั่งอยู่แถวหน้าสุด (kǎo) nǎng yùu tǎeo-nǎa sùt
(He) was sitting in the front row.

17) หยิบอะไรบางอย่างจาก(กระเป๋าทางเกง) yìp à-rai baang-yàang jàak
(grà-bpǎo-gaang-geeng)

He took something from (his pants pocket). / She took something out of (her pants pocket).

18) ต้องหามันให้เจอ / ต้องหาให้เจอ *dtông hǎa man hǎi jəə / dtông hǎa hǎi jəə*

I have to find it! / We gotta find him!

19) ช่วยคิดด้วย(ครับ) *chûai kít dûai (kráp)*

Help me figure this out. / Help me think about this.

20) แค่พูดถึงก็น้ำลายไหลแล้ว *kêe pûut-tǎng gôw nám-lai lǎi léeo*

Just the mention of it makes my mouth water!

Super Useful Expressions, Part 473 (low-intermediate level)

1) ในที่สุดก็ได้พบกัน *nai-tǐi-sùt gôw dǎi póp gan*

We meet at last! / At last we meet!

2) (ห้อง)เหวี่ยง *(hông) nǎu rók*

My (room)'s a mess!

3) ผมเคยลองแล้วครับ *pǎm kəəi loəng léeo kráp*

I've tried it before. / I've tried that before.

4) อยากร่วมรักกับเธอ SEMI-LITERARY *yàak rûam-rák gáp təə*

I wanna make love to you.

5) วางไว้ก่อนก็ได้ *waang wái gòon gôw-dǎi ná*

Just set them down. / You can just leave them here.

6) เขาส่งข้อความถึงฉัน *kǎo sòng kôw-kwaam tǎng chǎn*

He sent me a message. / He messaged me.

7) เดี่ยวเราจะสาयนะ / เดี่ยวจะสาय *dǎo rao jà sǎai ná / dǎo jà sǎai*

We're gonna be late! / We'll be late!

8) ไปกันได้แล้ว *bpai gan dái léεo*

Let's go! / Let's get going!

9) อีกแค่ครั้งเดียว *iik kêε kráng-diao*

Just one more time.

10) ...ทำหน้าที่เป็นกริยา GRAMMAR *...tam-nâa-tîi bpen grî-yaa*

...(it) functions as a verb. / ...(it) acts as the verb.

11) บอกได้แค่นี้(...) *bòók dái kêε-nîi (...)*

(I) can only tell you this (...) / (I) can only say this (...)

12) (...)เป็นตัวเลือกที่ดี *(...) bpen dtua-lîak tîi dii*

(It)'s a good choice. / ...was a good choice.

13) (มี)ความหมายไม่เหมือนกัน *(mii) kwaam-măai mâi-mǎan-gan*

The meaning isn't the same. / It doesn't have the same meaning.

14) เป็นภาษาพูด *bpen paa-săa-pûut*

It's spoken language. / It's colloquial.

15) เป็นภาษาทางการ *bpen paa-săa taang-gaan*

It's formal. OR It's the official language...

16) (เธอ)แต่งหน้าบางๆ(แต่ก็ยังดูดีมาก) *(təə) dtèng-nâa baang-baang*

(dtèε gôw yang duu-dii mâak)

(She) wears light make-up (but still looks great). / (You) aren't wearing much make up (but you still look great).

17) (เธอ)ไม่ได้ทำงานที่นี่แล้ว *(təə) mâi-dâi tam-ngaan tîi-nîi léεo*

(She) doesn't work here anymore.

18) อย่าชนสิ(ลูก) *yàa son sì (lûuk)*

Don't be naughty! / Be good! / Knock it off!

19) พูดไทยชัดมาก *pûut tai chát mâak*

He speaks Thai very well! / She speaks Thai very clearly! / Her pronunciation of Thai is excellent!

20) เรื่องง่ายๆ *rîang ngâai-ngâai*

Piece of cake! / It's easy!

Super Useful Expressions, Part 474 (high-intermediate level)

1) (ชีวิตคนเรา)อะไรก็ไม่แน่นอน *(chii-wít kon-rao) à-rai-à-rai gôo mâi-nêe-noon*

Nothing is certain (in life).

2) เธอถอนหายใจแรง *təə tʰoon-hǎai-jai reeng*

She let out a big sigh. / She exhaled deeply.

3) (สัญญาว่า)จะทำตัวเป็นเด็กดี *(sǎn-yaa wâa) jà tam-dtua bpen dèk-dii*

(I promise) to be a good kid. / (I promise) to behave myself.

4) (ตู้เย็น)ปิดไม่สนิท *(dtûu-yen) bpìt mâi sà-nìt*

(The fridge) isn't closed tightly.

5) ถ้างั้นก็แล้วไป INFORMAL *tâa-ngán gôo léeo-bpai*

If that's the case, just let it go. / If so, then so be it.

6) (เธอ)เบือนหน้าหนี LITERARY *(təə) bʰan-nâa nǐi*

(She) turned away. (to avert someone looking at her, etc.)

7) (เขา)ได้รับเลือกเป็นตัวแทน(ทีมชาติไทย) *(kǎo) dâi-ráp-lîak bpen-dtua-təen (tiim cháat tai)*

(He) was chosen to represent (the Thai national team). / (She) was selected to be an agent for (the Thai national team).

8) มีขนาดราว (90 ตารางเมตร) / มีขนาดราว ๆ (90 ตารางเมตร) *mii-kà-nàat raao (gâao-sìp dtaa-raang méet) / mii-kà-nàat raao-raao (gâao-sìp dtaa-raang méet)*

It's about (90 square meters) in size.

9) ไม่ต้องโทรมาอีกนะ / ไม่ต้องโทรมาอีกแล้ว **ANGRY** *mâi-dtông too-maa iik ná / mâi-dtông too-maa iik léεo*

Don't call me again! / Don't call me anymore!

10) (ผม)(ก็)ได้ยินเสียงบางอย่าง(ดัง)... *(pǎm) (gôw) dâi-yin sǎang baang-yàang (dang)...*

(I) heard a sound... / (I) heard a noise...

11) ...ทางตอนเหนือของ(ทวีปยุโรป) *...taang dtwɔn-nǎa kǎwng (tá-wiip yú-ròop)*

...in the northern part of (Europe).

12) ...ทางตอนใต้ของ(ทวีปยุโรป) *...taang dtwɔn-dtâi kǎwng (tá-wiip yú-ròop)*

...in the southern part of (Europe).

13) ทางตอนตะวันตกของ(ภาค) *...taang dtwɔn-dtà-wan-dtòk kǎwng (pâak)*
...in the western part of (the region).

14) ทางตอนตะวันออกของ(ประเทศไทย) *...taang dtwɔn-dtà-wan-òók kǎwng (bprà-têet)*

...in the eastern part of (Thailand).

15) ไม่มีทางรักษาหาย *mâi-mii-taang rák-sǎa hǎai*

It's untreatable. / There is no way to cure it. (a disease, etc.)

16) (เขา)จะมีชีวิตอยู่ได้อีกแค่ (2-3 เดือนเท่านั้น) *(kǎo) jà mii chii-wít yùu dâi iik kêε (sǎwng-sǎam dhan tào-nán)*

(He)'s going to live for only (2-3 more months).

17) เขายื่นมือออกไป *kǎo yɯɯn-mɯɯ òók bpai*

He held out his hand. / He stretched his hand out.

18) ไม่ผิดแน่ / ไม่ผิดแน่ๆ INFORMAL *mâi-pìt nêe / mâi-pìt nêe-nêe*
Make no mistake about it. / No mistake about it... / I'm right for sure.

19) (เขา)เป็นคนหลงตัวเอง (*kǎo*) *bpen kon lǎng-dtua-eeng*
He's conceited. / She's in love with herself. / He's a narcissist.

20) เป็นแค่ข้อแก้ตัว *bpen kêe kôw-gêe-dtua*
That's just an excuse. / It was just an excuse.

Super Useful Expressions, Part 475 (low-advanced level)

1) มีกำหนดคลอด(เดือนมีนาคม) *mii gam-nòt klòot (dthuan mii-naa-kom)*
Their baby is due (in March). / She's due to give birth (in March). / The baby is due to be born (in March).

2) ต้องระวังตัวให้มากขึ้น *dthong rá-wang-dtua hâi mâak-khîn*
He needs to be more careful. / You should be more careful.

3) (รอจน)สุกได้ที่ (*row jon*) *sùk-dâi-tîi*
(Wait until) it's cooked just right. / (Wait until) the fruit is just the right ripeness.

4) ไม่อยากเป็นตัวถ่วง(เธอ) *mâi-yàak bpen dtua-tùang (təə)*
I don't want to slow you down. / I don't wanna be a burden.

5) การใช้เกินความจำเป็น(อาจมีผลดื้อยา) *gaan-chái gəən kwaam-jam-bpen (àat mii-pǎn dthua-yaa)*
Using more than is necessary (might cause drug resistance). / Overuse (might cause you to be resistant to the medicine).

6) ที่แล้วก็แล้วไป IDIOM *tîi-léeo gòw léeo-bpai*
What's done is done. / What's over is over. (Let it go.)

7) จังหวะพอดี(เลย) *jang-wà pɔw-dìp-pɔw-dii (ləəi)*

Perfect timing! / The timing was just right!

8) (การ)แยกความแตกต่างระหว่าง(นาฬิกาแท็กกับนาฬิกาปลอมนั้นยากขึ้น)

(gaan) yêek kwaam-dtèek-dtàang rá-wàang (naa-lí-gaa téε gáp naa-lí-gaa
bploom nán yâak-kûn)

Distinguishing between (fake and real watches has become more difficult).

9) (มัน)ขาดๆหายๆ (man) kàat-kàat hăai-hăai

(It) keeps coming on and going off again. / (It)'s intermittent. / (It) keeps breaking up. (of a voice, wi-fi signal, etc.)

10) ...ก่อนที่จะสายเกินไป ...gòon tîi-jà sǎai gəon gêε

...before it's too late (to fix it).

11) (รัก) โดยไม่มีข้อแม้(ใดๆ)... (rák) dooi mâi-mii kôw-méε (dai-dai)...

(Love) without any conditions (at all)... / Unconditional (love)...

12) (แม้จะ)รู้อยู่เต็มอกว่า... (méε-jà) rúu yùu dtem òk wâa...

(Although he) was fully aware... / (Although they) clearly knew... / (Although she) fully understood...

13) ...จะได้ไม่มีปัญหาทีหลัง / ...จะได้ไม่มีปัญหาภายหลัง ...jà dái mâi-mii

bpan-hăa tîi-lǎng / ...jà dái mâi-mii bpan-hăa paai-lǎng

... so that we won't have any problem later. / ...so that there will be no problems at a later time.

14) (สูญเสียคุณแม่)จากไปด้วยโรค(ชรา) VERY FORMAL (sǔun-sǎa kun-mêε)

jàak-bpai dûai rôok (chá-raa)

(She lost her mother who) passed away from (dementia).

15) ส่งผลเสียต่อสุขภาพ / มีผลเสียต่อสุขภาพ FORMAL sòng-pǎn-sǎa dtòw

sùk-kà-pâap / mii-pǎn-sǎa dtòw sùk-kà-pâap

(It) adversely affects your health. / (It) has a negative effect on your health.

16) (Mask Girl) จะเปิดตัวฉาย (18 สิงหาคมนี้) (Mask Girl) jà bpèet-dtua-chăai

(sìp-bpèet sǐng-hăa-kom níi)

(Mask Girl) will be released (on August 18th). (used for movies)

17) (ChatGPT)ได้สร้างกระแสไปทั่ว(โลก) (*ChatGPT) dâi sâang-grà-sǎε bpai tûa (lôok)*

(Chat GPT) has become popular all over (the world). / (Chat GPT) has become a trend all around (the world).

18) (ดี)อะไรเล่า STRONG (*dii) à-rai lâo*

What do you mean 'good'?! / What do you mean it's 'good'?! (disagreeing)

19) ใครโง่กันแน่ INFORMAL/RHETORICAL *krai ngôo gan nêε*

Who's the stupid one?! / Who's the idiot?!

20) มีค่ายิ่งกว่าทอง(คำ) *mii-kâa yîng-gwàa tɔɔng (kam)*

(It)'s more precious than gold. / (It)'s more valuable than gold.

Super Useful Expressions, Part 476

(high-intermediate level)

1) เขาโอบไหล่ผม *kǎo òop lài pǔm*

She put her arm around me. / He wrapped his arm around my shoulder.

2) (มัน)ฟังดูดีกว่า (*man) fang duu dii-gwàa*

It sounds better. / That sounds more natural. (saying it this way rather than that odd or unnatural way)

3) อย่าสำคัญตัวเอง *yàa sǎm-kan dtua-eeng*

Don't flatter yourself! / Don't think too highly of yourself!

4) บอกก็ได้ INFORMAL *bòɔk gôw-dâi*

All right, I'll tell you. / Okay, I'll tell you then.

5) อยากรู้ก็ตามมา(สิ) *yàak rúu gôw dtaam maa (sì)*

If you wanna know, follow me. / If you wanna know, come.

6) (20 จังหวัดยังคง)ได้รับความเดือดร้อนอย่างหนัก FORMAL (*yîi-sìp*

jang-wàt yang-kong) dâi-ráp kwaam-dùat-róɔn yàang-nàk

(20 provinces) are (still) suffering greatly. / (20 provinces) are (still) affected badly.

7) ดีกว่ายังงิ / ดีกว่าอย่างไร *dii-gwàa yang-ngai / dii-gwàa yàang-rai*

How is it better? / How is that better?

8) (สมุนไพร) ใช้เป็นยารักษาโรค *(sà-mŭn-prai) chái bpen yaa-rák-sǎa-rôok*
(Herbs) are used to treat diseases. / (Herbs) are used as medicine to treat disease.

9) มีรถจอดขวางทางเข้า(ออก) *mii rót jòot kwǎang taang-káo (òok)*

There's a car blocking the entrance (and exit). / There's a vehicle parked blocking the entrance (and exit).

10) (...) (นี่) เป็นเส้นทางหลัก *(...) (nĭi) bpen sĕn-taang làk*

(...)(This) is the main route. / (...)(This) is the main line.

11) (วิตามินบี 3) เรียกอีกชื่อหนึ่งว่า(ไนอะซิน)... FORMAL *(wít-dtaa-min bii sǎam) rĭak iik chĭi nĕng wĭa (nai-à-sin)...*

(Vitamin B-3) also known as (Niacin)... / (Vitamin B-3) aka (Niacin)...

12) ...ขายในราคาถูก *...kǎai nai raa-kaa tùuk*

...sold at a cheap price. / ...sell at a low price.

13) ... (หลัง) มีปากเสียงกัน *...(lǎng) mii bpàak-sǎang gan*

...(after) having an argument. / ...(after) having spat.

14) ไม่แปลกใจเลยว่าทำไม... *mái bplĕek-jai lǎoi wĭa tam-mai...*

No wonder... / It's no surprise that...

15) ฉันคิดแล้วคิดอีก *chǎn kít léeo kít iik*

I thought and thought about it. / I thought about it carefully.

16) (กลุ่มไอเอส) อ้างความรับผิดชอบ(เหตุระเบิด) *(glùm ai-èt) āang kwaam-ráp-pìt-chĭwop (hĕet rá-bĕet)*

(ISIS) claimed responsibility for (the bombing). / (ISIS) has claimed responsibility for (the bombing).

17) น่าจะใช้เวลาสัก (20 นาที) / น่าจะใช้เวลาประมาณ (20 นาที) *nâa-jà cháí-wee-laa sàk (yîi-sìp naa-tii) / nâa-jà cháí-wee-laa bprà-maan (yîi-sìp naa-tii)*
It ought to take about (20 minutes).

18) (เรา)ต้องตามให้ทัน *(rao) dtông dtaam hâi tan*
(We) have to keep up!

19) ไม่เคยมีประวัติอาชญากรรม *mâi-køei mii bprà-wàt àat-chá-yaa-gam*
He doesn't have a criminal record. / I've never had a criminal background.

20) ซ้ำไปซ้ำมา *sám bpai sám maa*
Over and over (again). / Again and again. / Time after time.

Super Useful Expressions, Part 477 (low-intermediate level)

1) อย่าโง่(นะ)(คะ) *yàa ngôo (ná) (ká)*
Don't be stupid! / Don't be silly!

2) รับไม่ไหวหรอก *ráp mâi-wǎi lòk*
I can't handle it. / You can't handle it.

3) ผมเคยอยากเป็น(ครู) *pǒm køei yàak bpen (kruu)*
I used to want to be a (teacher).

4) เราทำได้ดีกว่านี้ *rao tam-dâi dii-gwàa níi*
We can do better. / I can do better than this.

5) มาพักที่นี่ได้นะ *maa pák tîi-nîi dâi ná*
You can come and stay here. / She can come and stay here.

6) ส่วนไหน *sùan nǎi*
Which part? (asking to clarify)

7) เพิ่งเริ่มเอง *pêng rêom eeng*

We just started. / I've just begun.

8) ฉันอยากมีลูกอีกคน *chǎn yàak mii lûuk iik-kon*
I want to have another child.

9) ใหม่เอี่ยมเลย(จ้า) *mài-làam leei (jâa)*
It's brand new! (selling things online, etc.)

10) (เขา)ไม่สนใจด้วยซ้ำ(ว่า...) *(kǎo) mâi-sǎn dúi-sám (wâa...)*
(He)'s not even interested (...) / (She)'s not the least bit interested (that...)

11) คุณควรารู้(...) *kun kuan jà rúu (...)*
You should know (...) / You ought to know (...)

12) คุณมั่นใจได้เลย(ว่า...) *kun mân-jai dâi ləəi (wâa...)*
You can be sure (that...) / You can be confident (that...)

13) เราตกลงกันว่า... *rao dtòk-long gan wâa...*
We agreed that... / We agreed to...

14) เข้าใจถูกแล้ว *káo-jai tùuk léəo*
You got that right. / You understand correctly.

15) เราตื่นทั้งคืนเลย *rao dtùun táng-khun ləəi*
We stayed up all night. / I was awake the whole night.

16) สะดวกดีจัง / สะดวกดีจริงๆ *sà-dùak-dii jang / sà-dùak-dii jing-jing*
How convenient! / That's really convenient!

17) ขอเวลานอก *kǎw wee-laa-nòk*
(They) asked for a time out.

18) จะให้ดูหรือไม่ให้ดู *jà hâi duu rǎm mâi hâi duu*
Are you gonna show it to me or not? / Are you gonna let me see it, or not?

19) มาวันหลังก็ได้ *maa wan-lǎng gǎw-dâi*
I can come later. / You can come some other day.

20) เรายังไม่เคยทำ *rao yang mâi-kəoi tam*
I've never done it before. / We've never done that.

Super Useful Expressions, Part 478 (high-intermediate level)

1) ผมไม่ดีเอง *pǎm mâi-dii eeng*
My bad. / I'm the one who's wrong.

2) เราเคยผ่านเรื่องแบบนี้มาแล้ว *rao kəoi pàan rûang bèep-níi maa léeo*
I've been through this before. / We've been through this kind of thing before.

3) ขอให้ตอบตามความเป็นจริง FORMAL *kǎw-hâi dtòp dtaam kwaam-bpen-jing*
Please answer truthfully. / I'd like you to answer honestly.

4) อย่ามโน SLANG/INFORMAL *yàa má-noo*
Quit imagining things!

5) เคี่ยวไฟอ่อนๆ *kîao fai wòn-wòn*
Simmer on low heat. (cooking instructions)

6) (รัก)มันห่วย INFORMAL *(rák) man hùai*
(Love) sucks!

7) ยังคงสภาพเดิม *yang-kong sà-pâap dæm*
(It)'s still in the original condition.

8) ยังคงสภาพดี *yang-kong sà-pâap dii*
(It)'s still in good condition.

9) เวลาผ่านไปไวจริงๆ / เวลาผ่านไปไวมาก *wee-laa pàan-bpai wái jing-jing / wee-laa pàan-bpai wái mâak*
Time really flies! / Time goes by so quickly!

10) ไม่เชื่อก็ต้องเชื่อ(ว่า...) *mâi chûa gôw dtông chûa (wâa...)*
Believe or not (...)

11) ลองถามเขาดูสิ(ว่า...) / ถามเขาดูสิ(ว่า...) *lông tǎam kǎo duu sì (wâa...) / tǎam kǎo duu sì (wâa...)*
Ask her (...) / Try asking her (...)

12) หนึ่งในสิ่งที่ดีที่สุดของ... (ก็)คือ... *nèng nai sìng tǐi dii-tǐi-sùt kǎong... (gôw) kuu...*
One of the best things about... is...

13) แค่อยากให้รู้(ว่า...) / แค่อยากให้รู้ไว้(ว่า...) *kêe yàak hâi rúu (wâa...) / kêe yàak hâi rúu wái (wâa...)*
(I) just want you to know...

14) (ทำให้)หน้าท้องแบนราบ(ในหนึ่งเดือน) *(tam-hâi) nâa-tóong bɛɛn-râap (nai nèng dʰan)*
(It will give you) a (completely) flat stomach (in one month).

15) (เขา)โดดตึกตาย *(kǎo) dòot dtùk dtaai*
He jumped to his death. / She jumped off a building and died.

16) ต้องเคยอยู่แล้ว *dtông kœi yùu-léɛo*
You must have! / She must have done that before!

17) ฝากกระเป๋าไว้ที่โรงแรมได้ *fàak grà-bpǎo wái tǐi roong-rɛɛm dâi*
You can leave your bags at the hotel.

18) ใกล้จะตายอยู่แล้ว *glâi-jà dtaai yùu léɛo*
She's dying. / He's near death. / I'm dying already!

19) ขอเยอะๆเลย(นะครับ) *kǎw yé-yé lœi (ná-kráp)*
Give me a lot! / I want a lot!

20) เมื่อไหร่ฝนจะหยุดตก(ซะที) *m̄a-rài fǒn jà yùt dtòk (sá-tii)*
When's it gonna stop raining?!

Super Useful Expressions, Part 479

(low-intermediate level)

1) อยากไปดูไหม / ไปดูมั้ย *yàak bpai duu mǎi / bpai duu mái*
Wanna go and have a look?

2) ยันตัวเอง *chǎn kǎm dtua-eeng*
I'm laughing at myself.

3) อย่าลืมเรื่องนี้ *yàa lhum rûang-níi*
Don't forget that.

4) ไปเที่ยวที่ไหนบ้าง *bpai-tíao tîi-nǎi bâang*
Where did you go? / Where did you travel to? (assumes answer is more than one place)

5) (เขา) โกรธเรื่องอะไร *(kǎo) gròot rûang à-rai*
What is she angry about?

6) เราจ่ายเป็นเงินสด *rao jàai bpen ngen-sòt*
I paid in cash. / I paid cash for it.

7) ภาษาอังกฤษแปลว่าอะไร *paa-sǎa ang-grìt bplèe wâa à-rai*
What is it in English? / How do you say... in English?

8) น่าตื่นเต้นสุดๆ *nâa-dtûun-dtên sùt-sùt*
It's so exciting! / That was really exciting!

9) ได้เวลากลับแล้ว *dâi-wee-laa glàp léeo*
Time to head back. / It's time to go back. / Time to head home.

10) (ผม)ตอบไปว่า... “_____” *(pǎm) dtòop bpai wâa... “_____”*
(I) answered “_____”.

11) ...ทำให้ฉันสงสัย(ว่า...) ...*tam-hâi chǎn sǒng-sǎi (wâa...)*
...(it) makes me wonder (...) / ...(that) made me suspicious (...)

12) ถ้าคุณไม่บอกความจริง... / ถ้าไม่บอกความจริง... *tâa kun mâi bòok kwaam-jing... / tâa mâi bòok kwaam-jing...*
If you don't tell me the truth... / If you don't tell the truth...

13) รักเขามากที่สุด *rák kǎo mâak-tǐi-sùt*
I absolutely love him! / She loves him so much!

14) หยุดพูดแบบนั้นได้แล้ว *yùt pūut bèep-nán dâi léeo*
Stop saying that! / Stop talking that way!

15) (ผม)แค่อยากรู้เท่านั้น *(pǒm) kêe yàak rúu tâo-nán*
(I) just wanted to know. / (I) just wanna know.

16) ซื้อมาเท่าไร *sǐu maa tâo-rài*
How much did you buy that for? / How much did it cost you?

17) ฉันต้องรีบกลับ *chǎn dtông rĕep glàp*
I gotta hurry back. / I gotta run.

18) ทำอีกที(สิ) INFORMAL *tam iik-tii (sì)*
Do it again. / Do it one more time.

19) ขยับมาใกล้ๆ(สิ) INFORMAL *kà-yàp maa glâi-glâi (sì)*
Move closer.

20) ลืมของเหรอ *lĕm kǎong rǎo*
Did you forget something? / Did you forget to bring something?

Super Useful Expressions, Part 480 (low-advanced level)

1) เปล่าชะหน่อย *bplàao sá-nòi*

No, not at all. / No, I didn't do that at all. (negating what someone said or asked that you did, etc.)

2) เธอทำเป็นไม่รู้ไม่ชี้ IDIOMATIC *təə tam-bpen mâi-rúu-mâi-chíi*

She acted as if nothing had happened. / She pretended like she didn't know. / She just ignored it (as if nothing had happened).

3) (ทั้งคู่)กินอย่างเอร็ดอร่อย / (ทั้งคู่)ทานอย่างเอร็ดอร่อย LITERARY *(táng-kúu) gin yàang-à-rèt-à-ròi / (táng-kúu) taan yàang-à-rèt-à-ròi*

(They both) ate their meal with gusto. / (They both) relished their food. / (They both) enjoyed the meal immensely.

4) อยากทำอะไรก็ตามใจ *yàak tam à-rai gôw tam-dtaam-jai*

If you wanna do something, just do it.

5) (โทรแจ้ง)ก็สิ้นเรื่อง *(too jêeng) gôw sîn-rûang*

(Call and report it) and be done with it! / (Call and report it) end of story! / (Call and report it) and get it over with!

6) เอาตามนี้(นะ) *ao dtaam níi (ná)*

Let's do it this way. / Okay, let's do that then.

7) ก็เอาตามนั้น *gôw ao dtaam nán*

Let's do it that way, then. / Then we'll do that.

8) เอาไปลดหย่อนภาษีได้ *ao bpai lôt-yòn paa-sǐi dâi*

You can deduct it on your taxes. / You can use it as a tax deduction.

9) (กระบะ)เสียหลักตก(คลอง) *(grà-bà) sǐa-làk dtòk (klwong)*

The (pickup) lost control and went into (the canal). / The (pickup) lost control and fell into (the canal).

10) ...มีการเติบโตอย่างรวดเร็ว FORMAL *...mii gaan-dtèəp-dtoo yàang-rúat-reo*

...is growing rapidly. / ...has been growing rapidly.

11) ...(มีความจำเป็น)ต้องได้รับการเปิดเผย FORMAL/LEGAL *...(mii kwaam-jam-bpen) dtông dâi-ráp gaan-bpèet-pǎəi*

...(It) has to be disclosed. / ...(It) has to be made public.

12) (...ทำให้)เกิดไฟลุกขึ้น / (...ทำให้)ไฟลุกขึ้น (...tam-hâi) gèet fai-lúk-khân / (...tam-hâi) fai-lúk-khân
(...causing it) to burst into flames. / (...which caused it) to catch on fire.

13) (หากคุณเป็นคนหนึ่งที่มีความพร้อมที่จะ)เข้ามาร่วมงานกับ(เรา)... FORMAL
(hàak kun bpen kon-nhèng tîi mii kwaam-próom tîi-jà) kâo-maa rûam-ngaan gáp (rao)...
(If you are ready to) join (us)... / (If you are ready to) come work for (us)...

14) (ตำรวจ)จับได้ทันควัน / ...ถูกจับได้ทันควัน (dtam-rùat) jàp-dâi tan-kwan / ...tùuk jàp-dâi tan-kwan
(The police) arrested him then and there. / ...(she) was arrested at once. / ... (he) was promptly arrested.

15) (ถนน)คดเคี้ยวผ่าน(ภูเขา) (tà-nhǎn) kót-kíao pàan (pûu-kǎo)
(The road) winds through (the mountains). / (The road) twists through (the mountains).

16) (การให้)โดยไม่หวังผลตอบแทน FORMAL (gaan-hâi) dooi mâi-wǎng pǎn-dtòp-tɛɛn
(Giving) without expecting anything in return. / (Giving) without hoping for any compensation.

17) มีราคาแพงลิ่ว / มีราคาสูงลิ่ว LITERARY mii-raa-kaa pɛɛng líp-líu / mii-raa-kaa sǔung líp-líu
It's exorbitantly priced. / It's extremely expensive.

18) เดี่ยวเหอะ INFORMAL/STRONG dǎo hè
Not so fast! / Wait! (Don't do that!)

19) (มัน)ทำให้หัวใจเราพองโต / (มัน)ทำให้หัวใจพองโต / (มัน)ทำให้ใจพองโต IDIOMATIC (man) tam-hâi hǔa-jai rao pɔɔng-dtoo / (man) tam-hâi hǔa-jai pɔɔng-dtoo / (man) tam-hâi jai pɔɔng-dtoo

It makes me feel good. / It gives me a good feeling.

20) ต้องเรียกสติกลับมา *dtông riak-sà-dtì glàp-maa*

You have to come to your senses. / You have to regain your composure. / You gotta snap out of it.

Super Useful Expressions, Part 481 (high-intermediate level)

1) นังบ้า VULGAR *nang baa*

You crazy bitch! / You wench!

2) พุดออกมาเลย(ค่ะ) *pûut wòk-maa ləoi (kà)*

Say it! / Just say it! / Spit it out! / Just come out and say it!

3) มีรสชาติกลมกล่อม *mii rót-châat glom-glòm*

It has a mellow flavor. / It's full-flavored. / The flavor is well-balanced.

4) ขอคุณที่แวะมา / ขอคุณนะที่แวะมา / ขอคุณนะครับที่แวะมา *kòwp-kun tii wé-maa / kòwp-kun ná tii wé-maa / kòwp-kun ná-kráp tii wé-maa*

Thank you for stopping by.

5) ตุ่นไฟอ่อนๆ (2 ชั่วโมงครึ่ง) *dtũn fai-wòon-wòon (sǎwong chũa-moong krung)*

Stew it on low heat (for 2 hours). (cooking instructions)

6) กินอะไรไม่ค่อยลง *gin à-rai mâi-kòì long*

I can't eat much. / He can hardly eat anything. (due to being sad, etc.)

7) ดีแต่ปาก IDIOMATIC *dii dtèε bpàak*

You're all talk (and no action)!

8) อย่ามาข้อนฉัน(นะ) *yàa maa yóon chǎn (ná)*

Don't talk back to me! / Don't be sassy with me!

9) (เธอ)เก่งเรื่องบนเตียง *(təə) gèng rítang bon-dtiang*

(She)'s good in bed. / (She)'s good at sex. / (She)'s good in the sack.

10) ปฏิกริยาแรกของฉันคือ... *bpàt-dtì-gì-rí-yaa rêek kǎong chǎn kuu...*
My first reaction was...

11) ทำอย่างไรดีถ้า... / ทำอย่างไรถ้า... / ทำยังไงดีถ้า... *tam yàang-rai dii tâa... / tam yàang-rai tâa... / tam yang-ngai dii tâa...*
What should you do if... ? / What should I do if... ?

12) ...โดนกระแทกซ้ำ ...*dooi grà-tùup sám*
...(He) was stomped on repeatedly.

13) (พบร่างผู้เสียชีวิต 1 ศพ) นอนคว่ำหน้าใน(น้ำ) *póp rāang pūu-sǎa-chii-wít nēng sòp) nōon-kwām-nāa nai (nāam)*
...(they found a dead person) lying face down in (the water). / ...(they found a dead person) face down in (the water).

14) หยิบ(มัน)ออกมาจาก(กระเป๋า) *yìp (man) wòk-maa jàak (grà-bpǎo)*
She took (it) out of (her pocket). / He pulled (it) out of (his pocket). / I whipped (it) out of (my pocket).

15) ทำสถิติใหม่ของตัวเอง *tam sà-tì-dtì mài kǎong dtua-eeng*
I broke my record. / She set a new personal best.

16) คนที่ชอบผัดวันประกันพรุ่ง *kon tii chǎw pàt-wan bprà-gan-prung*
people who like to put things off / a procrastinator

17) อัตราเงินเฟ้อลดลง(อีก) *àt-dtraa-ngən-fəə lót-long (iik)*
The inflation rate decreased (again).

18) คุณหลบหน้าผมทำไม *kun lòp-nāa pǎm tam-mai*
Why are you avoiding me? / Why have you been avoiding me?

19) สบายใจขึ้นบ้างหรือยัง *sà-baai-jai kùn bâang rǎa-yang*
Are you feeling any better? (was sad, etc.)

20) ลูกโตเป็นหนุ่มแล้ว / ลูกเป็นหนุ่มแล้ว *lûuk dtoo bpen nùm léəo / lûuk bpen nùm léəo*
You're all grown up now! / My son's become a young man now.

Note: หนุ่ม (*nùm*) can only be used with males.

Super Useful Expressions, Part 482 (low-advanced level)

1) กลั้นน้ำตาเอาไว้ไม่อยู่ *glan nám-dtaa ao-wái mâi-yùu*
I couldn't hold back my tears! / She can't hold back the tears!

2) (ต้อง) ใช้ประโยชน์จากมันให้มากที่สุด *(dtông) chái bprà-yòot jàak man hâi mâak-tîi-sùt*
(You have to) take full advantage of it. / (You have to) put it to the best use possible. / (You have to) get the most out of it.

3) (Empathy) ตามนิยามของ (Oxford Dictionary มีความหมายว่า...) FORMAL
(Empathy) dtaam ní-yaam kǎong (Oxford Dictionary mii kwaam-mǎai wâa...)
(Empathy) as defined by (the Oxford Dictionary means...) / (Empathy) according to the definition given by (the Oxford Dictionary means...)

4) (ชาวบ้าน) ถูกตัดขาดจาก(โลกภายนอก) *(chaao-bâan) tùuk dtàt-kàat jàak (lòok paai-nǎwk)*
(The people) were cut off from (the outside world).

5) อร่อยเหาะ / อร่อยเหาะไปเลย / อร่อยเหาะจริงๆ *à-ròi hò / à-ròi hò bpai ləəi / à-ròi hò jing-jing*
It tastes divine! / It has an awesome taste! / The taste is out of this world!

Note: เหาะ (*hò*) literally means 'soar'.

6) (ถ้ารักหนูต้อง) ทำปากจู๋ *(tâa rák nǎu dtông) tam-bpàak jǔu*
(If you love me,) purse your lips! / (If you love me,) pucker up!

7) สามารถเก็บข้อมูลได้มากถึง (32 GB) TECHNICAL *sǎa-mâat gèp kǎw-muun dâi mâak tǎng (sǎam-sìp-sǎong gí-gà-bai)*
(It)'s able to hold up to (32 GB). / (It) holds up to (32 GB).

8) เป็นการรอคอยที่ยาวนาน FORMAL/LITERARY *bpen gaan-rɔɔ-kɔɔi tii yaao-naan*
It was a very long wait.

9) ขนของออกจาก(บ้านแฟน) *kɔ̃n kɔ̃ɔŋ ɔ̀ɔk-jàak (bâan fɛɛn)*
(She) moved her things out of (her boyfriend's house.)

10) ...เป็นประเด็นขัดแย้ง ...*bpen bprà-den kàt-yéeng*
(It)'s a controversial issue. / (It)'s controversial.

11) (...มีความสุขที่สุด)ในรอบหลายปีที่ผ่านมา (...*mii kwaam-sùk tii-sùt) nai rɔɔp lăai bp̄i tii pàan maa*
(...the happiest he's been) in years.

12) ป่านนี้คงรู้แล้วว่า... *bpàan-nii kong rúu léɛɔ waa...*
We should know by now... / By now, we should know...

13) นานวันเข้า LITERARY *naan-wan-káo*
As time passed... / As time went on... / As time goes on...

14) ...(จาก)ทุกชนชั้นทางสังคม ...(*jàak) túk chon-chán-taang-săng-kom*
...(from) all walks of life.

15) ...เป็นวิชาบังคับก่อน ...*bpen wí-chaa-bang-kàp gòɔn*
...(it)'s a prerequisite. (for studying an academic subject, etc.)

16) (พื้นที่การเกษตร)ถูกน้ำท่วมเสียหาย / (พื้นที่การเกษตร)โดนน้ำท่วมเสียหาย (*p̄xun-tii gaan-gà-sèet) tùuk náam-túam sǎa-hăai / (p̄xun-tii gaan-gà-sèet) doon náam-túam sǎa-hăai*
(Agricultural lands) were damaged by the flood.

17) (ผู้ว่าราชการรัฐแคลิฟอร์เนีย)ได้ลงนามในกฎหมาย (SB 244) FORMAL (*p̄u-wâa-gaan rát kɛɛ-lí-fəə-nia) dâi long-naam nai gòt-măai (SB 244).*
(The governor of California) signed the bill (SB 244).

18) (กลับมาแล้วหลังจาก)หายหน้าหายตาไปนาน IDIOMATIC (*glàp-maa léɛɔ lăng-jàak) hăai-nâa-hăai-dtaa bpai naan*

(It's back—after) having been gone for such a long time! / (She's back—after) she disappeared for ages!

19) (เขา)ถอนหายใจเฮือกใหญ่ (kǎo) tǒn-hǎai-jai hūak yài
(He) let out a big sigh. / (She) sighed deeply.

20) (มันจะ)อะไรกันหนักกันหนา INFORMAL (man jà) à-rai-gan-nàk-gan-nǎa
What's the big deal?! / What is this shit?!

Super Useful Expressions, Part 483 (high-beginner level)

1) สบายดีหรือเปล่า sà-baai-dii rǎi-bplàao
Are you well? / How are you doing? / How are you?

2) ยังจำฉันได้ไหม / ยังจำฉันได้มั๊ย yang jam chǎn dāi-mǎi / yang jam chǎn dāi-mái
Do you still remember me?

3) ไม่ต้องถาม mâi-dtông tǎam
Don't ask! / Don't ask me!

4) หันมาสิ hǎn maa sì
Turn around. / Turn this way.

5) เขาเป็นคนดัง kǎo bpen kon-dang
He's famous. / She's a celebrity.

6) พรุ่งนี้มาไม่ได้ / มาไม่ได้พรุ่งนี้ prûng-níi maa mâi-dâi / maa mâi-dâi prûng-níi
I can't come tomorrow. / She can't come tomorrow.

7) ไม่ได้ทำแล้ว mâi-dâi tam léeo
I don't do it anymore.

8) เขากลับบ้านแล้ว *kǎo glàp bâan léəo*
He went home (already).

9) (ผม) ไม่เล่นเลย *(pǎm) mâi-lên ləəi*
I don't play at all. / I don't use... (for sports, gambling, apps, etc.)

10) (...) ซื้อให้ใคร *(...) sǔu hâi krai*
Who are you buying it for? / Who are you buying... for?

11) ไปกับผมเถอะ INFORMAL *bpai gáp pǎm tè*
Come with me!

12) (ผม) ยังตัดสินใจไม่ได้ *(pǎm) yang dtàt-sǐn-jai mâi-dâi*
(I) still can't decide. / (I) can't decide yet.

13) เพลงนั้นชื่ออะไร *pleeng nán chǔu à-rai*
What's the name of that song?

14) หนูชอบฟังเพลง *nǔu chǔwɔp fang-pleeng*
I like listening to music.

15) (ฉัน) ได้ยินทุกคำ *(chǎn) dâi-yin túk kam*
(I) heard every word.

16) ไม่ทุกคน(หรอก) *mâi túk-kon (lòk)*
Not everyone. / Not everybody. (does that, believes that, etc.)

17) เราไม่รู้ชื่อเขา *rao mâi-rúu chǔu kǎo*
I don't know his name.

18) ฝนหยุดตกแล้ว *fǒn yùt dtòk léəo*
The rain has stopped. / It stopped raining.

19) ฉันอยากไปจริงๆ *chǎn yàak bpai jing-jing*
I really wanna go! / I really want to go there!

20) ดีมั๊ย / ดีไหม *dii mái / dii mǎi*

Sounds good? / Does that sound good to you?

Super Useful Expressions, Part 484 (high-intermediate level)

1) (ผม)หลับเป็นตาย (pǎm) làp-bpen-dtaai

(I) slept like a log! / (I) slept very soundly.

2) (มึง)จะทำบ้าอะไร(เนี่ย) VERY STRONG (mɯng)jà tam bâa à-rai (nîa)

What the hell are you going to do?!

3) กินให้เสร็จก่อน(ค่อยเล่น) gin hâi sèt gòon (kôlên)

Finish eating first (before playing). / Finish up your meal (before playing).

4) (บุหรี่)เป็นสาเหตุสำคัญของ(การเกิดโรคมะเร็ง) (bù-rii) bpen sǎa-hèet

sǎm-kan kǎwng (gaan-gòet rôok-má-reng)

(Cigarettes) are a major cause of (cancer).

5) จะอยู่ได้นานแค่ไหน jà yùu dâi naan kêe-nǎi

How much longer will he live? / How long can I live? (have terminal cancer, etc.)

6) ถูกรัดคอด้วย(เชือก) tùuk rát-kǎw dûai (chêak)

She was strangled with (a rope). / It was strangled with (a rope).

7) ยังไม่มีการพิสูจน์ว่า(เป็นข้อเท็จจริงหรือไม่) SEMI-FORMAL yang mâi-mii

gaan-pí-sùut wǎa (bpen kǎw-tét-jing rǎa-mài)

There's still no proof yet that (it's true or not). / There's no proof yet that (it's a fact or not).

8) (มัน)มีเป็นพันๆ (man) mii bpen-pan-pan

There are thousands. / There's thousands of them!

9) ห่างไกลเหลือเกิน SEMI-LITERARY hàang-glai lǎa-gòon

So far away.

10) ตั้งแต่เกิดมาผมไม่เคย... / ตั้งแต่เกิดมาไม่เคย... *dtâng-dtèe gèet maa pǒm mâi-kəoi... / dtâng-dtèe gèet maa mâi-kəoi...*
In my entire life, I've never... / I've never... since I was born.

11) ...แล้วก็ได้ผล *...léeo-gúu dâi-pǎn*
...and it worked. / ...and it works. (is effective)

12) (เรา)มารู้ทีหลังว่า... *(rao) maa-rúu tîi-lǎng wâa...*
(I) found out later that... / (I) came to know later that... / Later, (I) found out that...

13) จะเป็นยังไงถ้า... / จะเป็นอย่างไรถ้า... *jà bpen yang-ngai tâa... / já bpen-yàang-rai tâa...*
What would it be like if...? / What would happen if...?

14) (อยาก)มีขาเรียวยาว(แบบ LISA) *(yàak) mii kǎa riao-yaa (bèep LISA)*
(I wanna) have long, slender legs (like Lisa).

15) มีคนจำนวนน้อยมากที่(รู้เรื่องนี้) *mii kon jam-nuan nóoi mâak tîi (rúu-rûang níi)*
Very few people (know about this). / There are very few people who (know about this matter).

16) ผมทำทุกอย่างถูกต้อง(ตามกฎหมาย) *pǒm tam túk-yàang tùuk-dtǒng (dtaam gòt-mǎai)*
I did everything right (according to the law). / Everything I did was right (and legal).

17) เขาดูมีความสุข / พวกเขาดูมีความสุขดี *kǎo duu mii-kwaam-sùk / pûak-kǎo duu mii-kwaam-sùk dii*
They look happy together.

18) ปลื้มสุดๆเลย(ค่ะ) *bplîm sùt-sùt (kà)*
Feels great! / I'm ecstatic! / I'm really really pleased!

19) ใจตรงกันเลย *jai-dtrong-gan ləoi*
We're thinking alike! / We are thinking the same thing! / We're on the same page.

20) ถอยออกไป *tǝoi-ǝǝk bpai*
Stay back! / Stay away! / Back off! / Get back!

Super Useful Expressions, Part 485 (low-advanced level)

1) ชีวิตของเรามันสั้น / ชีวิตของเรามันสั้นนัก *chii-wít kǝǝng rao man sân / chii-wít kǝǝng rao man sân nák*
Life is short. / Our life is so short.

2) เชือหรือไม่เชือกี้แล้วแต่ *chûa rǝǝ mâi-chûa gǝǝ léǝo-dtǝǝ*
Up to you if you want to believe it or not. / Believe it or not—up to you.

3) ไม่ต้องตอบก็ได้(นะ) *mâi-dtǝǝng dtǝǝp gǝǝ-dâi (ná)*
You don't need to answer. / You don't have to give me an answer.

4) คิดเป็นอย่างอื่นไม่ได้(เลย) *kít bpen-yàang-ǝǝǝn mâi-dâi (lǝǝi)*
I can't think of anything else. / I can't think what else it would be.

5) (เรา)เป็นคนจัดการเองทั้งหมด *(rao) bpen kon jàt-gaan eeng táng-mòt*
(I) was the one who arranged everything.

6) เพิ่งจบไปเมื่อไม่นานมานี้ *pǝǝng jǝp bpai mǝǝ-mâi-naan-maa-nii*
(It) just finished recently. / (It) just recently ended.

7) จะเข้าเรื่องเลยนะ *jà kǝo-rǝǝng lǝǝi ná*
I'll get straight to the point. / I'll get to the point.

8) (มัน)ยังพอทนได้ *(man) yang pǝǝ ton dâi*
(It) was bearable. / (It)'s not so bad.

9) ไม่เป็นไปตามแผน *mâi bpen-bpai-dtaam pǝǝn*
(It) didn't go as planned.

10) ไม่ว่าจะเป็นอย่างไหน... *mâi-wâa jà bpen bèǝp-nǝi...*

Whatever the case... / Either way... / No matter which way it is...

11) (...อาจ)ทำให้อาการป่วยทรุดลง (...àat) tam-hâi aa-gaan bpùai sùt-long
...(it) might make his condition worse. / ...(it) might make her illness worsen.

12) ...ไม่มีความเกี่ยวข้องกัน(เลย) ...mâi-mii kwaam-giao-kông-gan (lœai)
...there's no connection between them. / ...they're not related in any way.

13) ผมอยากเรียนให้ทราบ(ว่า...) VERY FORMAL pǒm yàak rian hâi sâap (wâa...)
I would like to inform you... / I would like to let you know...

14) ...ตามที่กล่าวมาข้างต้น FORMAL/LITERARY ...dtaam-tîi glàao maa kâang-dtôn
...as mentioned above.

15) ขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง(...) VERY FORMAL kǎw kòwp-prá-kun bpen-yàang-sǔung (...)
Thank you very much (...)

16) เกร็ดความรู้เกี่ยวกับ(ภาษาไทย) grèt-kwaam-rúu giao-gàp (paa-sǎa-tai)
Practical facts about (the Thai language). / Useful information about (the Thai language).

Note: This has various meanings depending on the context—basic or practical facts about...; useful information; useful tips; bits of knowledge, etc.

17) ขอขอบคุณเป็นอย่างยิ่งสำหรับ(การสนับสนุนของคุณ) VERY FORMAL
kòwp-kun bpen-yàang-yǐng sǎm-ràp (gaan-sà-nàp-sà-nǔn kǎong kun)
Thank you very much for (your support).

18) (เขา)ป่วยเป็นโรคร้าย (kǎo) bpùai bpen rôok-ráai
He is seriously ill. / She's got some horrible disease. (usually said of untreatable conditions)

19) งานเข้า / งานเข้าแล้ว IDIOM ngaan-káo / ngaan-káo léeo
He's in trouble now! / I'm in deep shit!

20) มีฝุ่นเกาะ(อยู่) *mii-fùn gò (yùu)*

It was covered in dust. / It's dusty.

Super Useful Expressions, Part 486 (high-intermediate level)

1) ฉันมีเรื่องจะขอรับรอง *chǎn mii rûang jà kǎw-róng*

I have favor to ask of you.

2) อย่าพูดอย่างนั้นอีก(แล้ว)(นะ) *yàa pûut yàang-nán iik (lěeo) (ná)*

Don't say that anymore ! / Don't talk that way again!

3) ช่วยดูให้หน่อยได้ไหมครับ / ช่วยดูให้หน่อยได้มั๊ย POLITE *chûai duu hâi nòi dâi-mǎi kráp / chûai duu hâi nòi dâi-mái*

Could you take a look for me?

4) (เธอ)ต้องละทิ้งความฝัน(ที่จะเป็นครู) *(təə) dtông lá-tíng kwaam-fǎn (tîi-jà bpen kruu)*

(She) had to abandon her dream (of being a teacher).

5) (เรา)พูดเรื่องอื่นดีกว่า(ครับ) / ค่อยเรื่องอื่นดีกว่า *(rao) pûut rûang-ěun dii-gwàa (kráp) / kui rûang-ěun dii-gwàa*

Let's talk about something else. / Better if we change the subject. / Let's change the topic.

6) เป็นพรจากพระเจ้า *bpen pɔɔn jàak prá-jâo*

It's a blessing from God.

7) (ผม)ยังไม่เจอคนที่ถูกใจ *(pǎm) yang mâi jəə kon tîi tûuk-jai*

(I) still haven't found the right person for me yet. / (I) haven't met a person whom I fancy.

8) (มัน)ทำให้จิตใจเราดีขึ้น *(man) tam-hâi jìt-jai rao dii-khên*

(It) lifted my spirits. / (It) made me feel better.

9) (เราต้อง)ยืนต่อแถวนาน (*rao dtông*) *yun-dtòw-tǎeo naan*
(I had to) stand in line for a long time.

10) จะเป็นยังไงถ้า... / จะเป็นอย่างไรถ้า... *jà bpen yang-ngai tâa... /jà bpen yàang-rai tâa...*
What if... ? / What happens if... ? / What would it be like if... ?

11) ไม่ใช่เรื่องใหญ่โตอะไร(เลย) (*mâi-châi rûang yài-dtoo à-rai (lœoi)*)
It's not a big deal. / It's no biggie.

12) ได้รับการพิสูจน์แล้ว(ว่า...) FORMAL *dâi-ráp gaan-pí-sùut lǎeo (wâa...)*
(It)'s been proven (that...)

13) (เธอ)พูดด้วยน้ำเสียงนุ่มนวล(ว่า...) LITERARY (*tœo*) *pûut dûai nám-sǎang nûm-nuam (wâa...)*
(She) spoke in a gentle voice. / (She) said... in a soft voice.

14) ในจำนวนนี้(มี 4 รายที่เป็นผู้ป่วย...) FORMAL *nai jam-nuam níi (mii sìi raai tǐi bpen pûu-bpùai...)*
Out of this number (four of them were patients...)

15) (เขา)เรียนจบด้วยเกียรตินิยม (*kao*) *rian-jòp dûai giat-ní-yom*
(He) graduated with honors.

16) เป็นบุคคลแห่งปี (2022) *bpen buk-kon hêng bpíi (sǎong-pan yǐi-sìp-sǎong)*
He was the Individual of the Year (2022). / She is the Person of the Year for (2022).

17) (ผมว่า)ไม่ใช่ทางออกที่ดี(ครับ) (*pǎm wâa*) *mâi-châi taang-òok tǐi dii (kráp)*
(I don't think) it's a good solution.

18) (เขา)แต่งเรื่องขึ้นมา (*kǎo*) *dtèng-rûang-kûn maa*
(He) made it up.

19) กำลังจับตาดูคุณอยู่ *gam-lang jàp-dtaa-duu kun yùu*
They're keeping an eye on you. / I'm watching you (carefully).

20) จะต้องดีขึ้นอย่างแน่นอน *jà dtông dii-khûn yàang-nêe-koon*
It will get better for sure! / Things will surely get better!

Super Useful Expressions, Part 487 (high-intermediate level)

1) มันไม่น่าให้อภัย *man mâi-nâa hâi-à-pai*
It's unforgiveable!

2) (เรา)ไปด้วยกันไม่ได้ *(rao) bpai-dûai-gan mâi-dâi*
(We) can't get along. / (We) don't go well together.

3) ไม่อยากให้ถึงวัน(นั้น) *mâi-yàak hâi tîng wan (nán)*
I'm dreading that day! / He's dreading the day... !

4) ความเสี่ยงจะเพิ่มมากขึ้น / ความเสี่ยงจะเพิ่มขึ้น *kwaam-siàngjà pòom-mâak-khûn / kwaam-siàngjà pòom-khûn*
The risk will increase. / The risk increases.

5) (ย้อมผม)สีน้ำตาลแดง *(yóom pòm) sǐ-nám-dtaan-dteeng*
(Dye your hair) reddish-brown.

6) ฉันตื่นขึ้นมากลายเป็น(ตัวละครนางเอก)... *chǎn dtùun-khûn maa glaii-bpen (dtua-lá-koon naang-èek)*
I woke up as (an actress in a drama). / When I woke up, I had become (an actress in a drama). (talking about a dream one had)

7) ถูกจับได้ว่า(ขโมยของในร้านสะดวกซื้อ) *tùuk jàp-dâi wâa (kà-mooi kǎong nai ráan-sà-dùak-sǐi)*
He was busted for (shoplifting at a convenience store). / She was caught for (shoplifting at a convenience store).

8) เป็นผลิตภัณฑ์จากธรรมชาติ / เป็นผลิตภัณฑ์ธรรมชาติ *bpen pà-lìt-dtà-pan jàak tam-má-châat / bpen pà-lìt-dtà-pan tam-má-châat*
It's a natural product.

9) (เธอ)บอกให้ฉันรอ (təə) bòok hâi chǎn rəə
(She) told me to wait.

10) ...ช่วยให้จิตใจผ่อนคลาย ...chúai hâi jít-jai pòn-klaai
...(It) helps relax you. / ...(It) helps to relax the mind.

11) ...ช่วยให้รู้สึกสงบ ...chúai hâi rúu-sùk-sà-ngòp
...(It) makes you feel peaceful. / ...(It) helps to calm you.

12) ...ช่วยให้รู้สึกสดชื่นกระปรี้กระเปร่า ...chúai hâi rúu-sùk sòt-chûn grà-bprîi-grà-bprào
...(It) refreshes and invigorates you. / ...(It) makes you feel refreshed and invigorated.

13) ...ในวันสำคัญนั้น... ...nai wan sǎm-kan nán...
On the big day,... / ...on the big day. (important day that you've been waiting for)

14) ฉันไม่แปลกใจเลยถ้า... chǎn mâi bplèek-jai ləəi tâa...
I wouldn't be surprised (at all) if...

15) ...ในแสงสลัว... ...nai sɛɛng-sà-lǔa...
...in dim light... / ...in soft light...

16) ราคายังไม่รวมค่าจัดส่ง / ราคายังไม่รวมค่าส่ง FORMAL raa-kaa yang
mâi ruam kâa-jàt-sòng / raa-kaa yang mâi ruam kâa-sòng
The price doesn't include shipping charges. / The price doesn't include the delivery charge.

17) รวมค่าส่งแล้ว / รวมค่าจัดส่งแล้ว ruam kâa-sòng léəo / ruam kâa-jàt-sòng
léəo
Shipping charges are included. / The delivery charge is included already.

18) ไม่รู้จะแนะนำยังไง(ครับ) / ไม่รู้จะแนะนำอย่างไร(ดี) mâi-rúu jà né-nam
yang-ngai (kráp) / mâi-rúu jà né-nam yàang-rai (dii)
I don't know what to recommend. / I don't know what to suggest.

19) (ผม)ยังไม่รู้เรื่องอะไรเลย (pǒm) yang mâi-rúu-rûang à-rai ləəi
(I) still don't know anything. / (I) still don't know a thing.

20) นั่นแหละคือประเด็น nân-lè kuu bprà-den
That's exactly the point! / My point exactly!

Super Useful Expressions, Part 488 (mid-advanced level)

1) ฉันไม่ทันคิด IDIOMATIC chǎn mâi-tan-kít
I wasn't thinking. / I didn't have time to think about it. / I didn't know (better). (so I didn't understand what was going on and made a mistake, etc.)

2) (สวยงาม)น่าตื่นตาตื่นใจ (sǔai-ngaam) nâa-dtùun-dtaa-dtùun-jai
It was breathtakingly (beautiful)! / (She is) a feast for the eyes! / (It's) amazingly beautiful!

3) เธอยู่งคงกระพัน təə yùu yong-kong grà-pan
She's invincible! / You're still alive after all this time! / She's still around!

4) (เพื่อนคนหนึ่งสะดุด)ล้มลงไปกองกับพื้น (pûan kon-nhəng sà-dùt) lóm-long
bpai gwəng-gàp-pûan
(A friend of mine tripped and) fell to the ground in a heap.

5) ฟ้าฝนไม่เป็นใจ LITERARY/IDIOM fáa-fǒn mâi-bpen-jai
The weather isn't cooperating. / The weather isn't on our side. / The rain isn't going your way.

6) เขาย้อนกลับไปตามทางเดิม LITERARY kǎo yóon-glàp-bpai dtaam-taang
deən
She retraced her steps back to... / He went back the way he came from.

7) (แต่สิ่งที่สำคัญ)ไม่ยิ่งหย่อนไปกว่ากัน LITERARY (dtèe sìng tǐi sǎm-kan)
mâi-yǐng-yòon bpai gwàa gan
(But what's) no less (important)...

Note: ยิ่งหย่อน (*yīng-yòu*) means less than, fewer than, or inferior to.

8) (แล้ว)จะทำอะไร IDIOMATIC/ROUGH (*léəo*) *gɛɛ ja̯ tam-mai*

So, what are you gonna do?! / What are you gonna do about it?! (challenging the listener)

9) ก็ตามนั้นแหละ *gôw dtaam-nán lè*

Yeah, that's the way it is. / Just like that.

10) ...หากตรวจพบแต่เนิ่น... *...hàak dtrùat-póp dtèɛ-nôon...*

...if it's detected at an early stage... / if (the cancer) is detected early on.

11) (แถลง)ความคืบหน้าของอาการ... FORMAL (*tá-lěeng*) *kwaam-khup-nâa kǝwng aa-gaan...*

(They made an announcement about) how he was doing. / (They issued a statement) on her condition. (condition of ill or injured person)

12) (พวกเขา)คุ้ยสัพเพเหระ(...) / **(พวกเขา)คุยเรื่องสัพเพเหระ** (*pǎak-kǎo*) *kui*

sàp-pee-hěe-rá (...) / (*pǎak-kǎo*) *kui rǝang sàp-pee-hěe-rá*

(They) shot the breeze (...) / (They) made small talk (...)

13) (...)หาไม่รู้ว่าเป็นสัญญาณเตือนอันตราย) LITERARY (...) *hǎa-rúu-mâi-wâa (bpen sǎn-yaan dtɕan an-dtǎ-raai)*

...unaware (it was an alarm warning of danger). / ...without realizing that (it was an alarm warning of danger).

14) ...เป็นคนที่ไม่ยอมอ่อนข้อให้ใคร *...bpen kon tǝi mâi-yɔw ɔ̀wɔn-kôw hâi krai*

(He) doesn't back down to anyone. / (She) doesn't concede to anybody.

15) ลือกันหนาหูว่า... IDIOMATIC *lɛɕ gan nǎa-hǔu wâa...*

It's widely rumored (that)...

16) (เธอ)มีความสุขล้น / (เธอ)มีความสุขจนล้น LITERARY (*təə*) *mii-kwaam-sùk lón / (təə) mii-kwaam-sùk jon lón*

(She) was overflowing with joy. / (She)'s exceedingly happy. / (She)'s overflowing with happiness.

17) (อุณหภูมิ) สูงสุดเป็นประวัติการณ์ (*un-hà-puum*) *sǔung-sùt bpen-bprà-wàt-gaan*

The highest (temperature) on record. / A record-breaking high (temperature).

Note: เป็นประวัติการณ์ (*bpen-bprà-wàt-gaan*) can also have the meaning 'unprecedented' or 'without precedent'.

18) เขาปิดทองหลังพระ IDIOM *kǎo bpìt-tɔɔng-lǎng-prá*

He did it without drawing attention to himself. / She gave of herself without expecting any recognition.

Note: Literally 'to put gold leaf on the back of a Buddha image'.

19) เจ็บจนจุก *jèp jon jùk*

It hurts so bad! / It hurt so bad I couldn't breathe!

20) เข้าหูซ้ายทะลุหูขวา *káo hǔu sáai tá-lú hǔu kwǎa*

It went in one ear and out the other. / It goes in one ear and out the other ear. (doesn't listen, etc.)

Super Useful Expressions, Part 489 (high-intermediate level)

1) กลั้นยิ้มไม่ไหว *glân yím mâi-wǎi*

I can't help but smile! / I can't keep from smiling!

2) (เขา) พยายามกลั้นยิ้ม (อย่างสุดความสามารถ) (*kǎo*) *pá-yaa-yaam glân yím (yàang-sùt-kwaam-sǎa-mâat)*

(He) tried not to smile (as best he could). / (He) tried (to the best of his ability) to keep from smiling.

3) อยากรู้ว่ามันรู้สึกยังไง / อยากรู้ว่ามันรู้สึกอย่างไร *yàak rúu wâa man rúu-sùk yang-ngai / yàak rúu wâa man rúu-sùk yàang-rai*

I want to know how it feels. / He wanted to know what it felt like.

4) ลูกคลอดก่อนกำหนด *lûuk klóot-gòon-gam-nòt*
The baby was born prematurely.

5) (สาวท้อง 6 เดือน)คลอดก่อนกำหนด *(sǎao tóong hòk dʰan) klóot-gòon-gam-nòt*
(A woman 6-months pregnant) gave birth prematurely.

6) เธอแท้งลูก *təə téeng-lûuk*
She had a miscarriage.

7) เธอแท้งลูกครั้งที่สอง *təə téeng-lûuk kráng tîi-sǎong*
She had her second miscarriage.

8) อะไรที่ทำให้(เรามีความสุข) / อะไรนะที่ทำให้(เรามีความสุข) *à-rai tîi tam-hâi (rao mii-kwaam-sùk) / à-rai ná tîi tam-hâi (rao mii-kwaam-sùk)*
What is it that makes (us happy)? / What makes (us happy)?

9) ผลออกมาเป็นบวก *pǎn wòk-maa bpen-bùak*
The results came back positive. (testing for Covid-19, etc.)

10) ผลออกมาเป็นลบ *pǎn wòk-maa bpen-lòp*
The results came back negative.

11) ...โดยไม่พูดไม่จา... SEMI-LITERARY *...dooi mâi-pûut-mâi-jaa...*
...without a word. / Without saying a thing...

12) ...อะไรพวกนั้น *...à-rai pûak-nán*
...stuff like that. / ...something like that.

13) ...ถูกเลื่อนออกไปหลาย(เดือน) *...tùuk-lʰan wòk-bpai lǎai (dʰan)*
...It was postponed it for many (months).

14) (...)มีบทบาทอย่างมากใน(ชีวิตประจำวัน) (...) *(...) mii bòt-bàat yàang-mâak nai (chii-wít-bprà-jam-wan) (...)*
(It) plays a large role in (every day life).

15) (ใน)แต่ละวันทำอะไรบ้าง *(nai) dtèe-lá-wan tam à-rai bâang*

What do you do everyday? / What do they do everyday?

16) (ผู้ชาย)ดึงกางเกงลง(ไปได้หัวเข่า) (*pûu-chaai) dng gaang-geeng long*
(*bpai dtâi hǎa-kào*)
(A guy) pulled his pants down (past his knees).

17) (เจ้าหน้าที่MRT) ช่วยเหลือดีมาก / (เจ้าหน้าที่MRT)ให้ความช่วยเหลือดีมาก SEMI-FORMAL (*jâo-nâa-tîi MRT) chûai-lǎa dii-mâak / (jâo-nâa-tîi MRT) hâi kwaam-chûai-lǎa dii-mâak*
(The MRT staff) were very helpful!

Note: MRT is the Bangkok subway system.

18) เขาเป็นที่ชื่นชอบของ(ทุกคน) (*kǎo bpen tîi-chûun-chôop kǎong (túk-kon)*
He's (everyone)'s favorite. / (Everyone) likes him. / He's liked by (everyone).

19) (น้องสาวเป็นแม่ครัว)ฝีมือเยี่ยม (*nóng-sǎao bpen mǎe-krua) fii-muu yiam*
(My younger sister) is an outstanding (cook)!

20) แยกออกได้ยังงี้ว่า(ใครเป็นใคร) / แยกออกได้อย่างไรว่า(ใครเป็นใคร)
(*yêek-wòk dâi yang-ngai wâa (krai bpen krai) / yêek-wòk dâi yàang-rai wâa (krai bpen krai)*)
How can you tell (who is who)? / How can you tell (them) apart?

Super Useful Expressions, Part 490 (low-intermediate level)

1) เพิ่งซื้อมาใหม่ (*pêng sǔu maa mài*)
I just bought it. / He just bought those.

2) ได้ดูหรือยัง (*dâi duu rǎu-yang*)
Have you seen it? / Did you see it yet?

3) ผมไม่รู้หรอกว่าทำไม / เราไม่รู้หรอกนะว่าทำไม (*pǎm mâi-rúu ròok wâa*)

tam-mai / pǒm mâi-rúu ròok ná wâa tam-mai
I have no idea why.

4) เดี่ยวก็ลืม *dǎao gǔw lɯm*
You'll soon forget. / It will soon be forgotten.

5) ผมบางลงไปมาก *pǒm baang long bpai mâak*
My hair has become very thin. / His hair has thinned a lot.

6) ครั้งเดียวเองนะ *kráng diao eeng ná*
Just one time! / Just once! (imploring)

7) ยังไม่มีแผนจะ(ขาย) *yang mâi-mii pǎen jà (kǎai)*
(I) have no plan to (sell it).

8) เป็นเรื่องที่น่าสนใจมาก *bpen rɯang tii nâa-sǎn-jai mâak*
That's very interesting. / That story was very interesting.

9) ขอบคุณที่ชวน / ขอบคุณนะที่ชวน *kòwp-kun tii chuan / kòwp-kun ná tii chuan*
Thanks for inviting me.

10) ไม่มีเหตุผลที่จะ... *mâi-mii hèet-pǎn tii-jà...*
There's no reason to... / I have no reason to...

11) (...) อาจเป็นเรื่องจริงก็ได้ *(...) àat bpen rɯang jing gǔw-dâi*
(...) it might be true.

12) ...เมื่อกลับถึงบ้าน... *...mɯa glàp-tɯng bâan...*
...when I get home. / When she gets home... / When he arrived home...

13) เขาเป็นนักศึกษาปีที่(สอง)(...) / เขาเป็นนักศึกษาปี(สอง)(...) *kǎo bpen nák-sùk-sǎa bpai tii (sǎwng) (...) / kǎo bpen nák-sùk-sǎa bpai (sǎwng) (...)*
He's a (second) year university student (...) / She's a (sophomore) at university.

14) ไม่มีเงินเก็บเลย *mâi-mii ngən gèp leei*
I have no money saved up. / She has no savings whatsoever.

15) (ฉัน)เคยทำงานที่(โรงงาน) (chǎn) kəoi tam-ngaán tîi (roong-ngaán)
I used to work at (a factory).

16) (ฉัน)ได้ยินเสียงฝีเท้า (chǎn) dâi-yin sǎng fīi-táao
(I) heard the sound of footsteps. / (I) hear the sound of footsteps.

17) ไม่ค่อยได้ใส่ mǎi-kôî dâi sài
(I) haven't worn it much. / (I) haven't had the chance to wear it much.

18) (เรา)เป็นคู่แข่งกัน (rao) bpen kûu-kèng gan
(We)'re rivals.

19) เราเจอกันได้ไหม / เราเจอกันได้มั๊ย rao jəə gan dâi-mǎi / rao jəə gan dâi-mái
Wanna meet up? / Can we meet?

20) ไม่มีอะไรต้องอาย mǎi-mii-à-rai dtông aai
There's nothing to be ashamed of. / It's nothing to be shy about.

Super Useful Expressions, Part 491 (high-intermediate level)

1) เหรียญมีสองด้านเสมอ rǎn mii sǎwng dâan sà-məə
Every coin has two sides.

2) เตรียมรับมือให้ดี LITERARY dtriam ráp-muu hâi-dii
Brace yourself! / Get ready for... / Prepare yourself for... (some negative event or outcome to occur)

3) อย่าตั้งความหวังไว้สูงเกินไป / อย่าตั้งความหวังสูงเกินไป / อย่าตั้งความหวังสูง yàa dtâng kwaam-wǎng wái sǔung gəən-bpai / yàa dtâng kwaam-wǎng sǔung gəən-bpai / yàa dtâng kwaam-wǎng sǔung
Don't get your hopes up (too high).

4) หัวเราะท้องแข็ง hǔa-ró tǒwng-kěng
I laughed so hard it hurt!

5) (แม่)รู้เรื่องนี้ไหม (mêe) rúu-rûang níi mǎi
Does (mom) know about this? / Has (mom) found out?

6) เข้ามอบตัวกับตำรวจแล้ว kâo mǝp-dtua gǎp dtam-rùat lêeo
(He) turned himself in to the police.

7) ผมเชื่อครึ่งไม่เชื่อครึ่ง pǝm chûa krûng mâi chûa krûng
I half believe it. / I half believe half doubt it.

8) ขอให้มีความสุขมากๆ / ขอให้้องมีความสุขมากๆ kǝw-hâi mii-kwaam-sùk
mâak-mâak / kǝw-hâi nǝong mii-kwaam-sùk mâak-mâak
I wish you much happiness. / May you be truly happy. (used as a birthday wish
or other)

9) ใช้ชีวิตอย่างเต็มที่ cháii-chii-wít yàang-dtem-tîi
Life life to the fullest.

10) (เขา)กระซิบที่หูว่า... / (เขา)กระซิบที่หูฉันว่า... / (เขา)กระซิบข้างหูฉันว่า...
(kǎo) grà-síp tîi hǝu wâa... / (kǎo) grà-síp tîi hǝu chǎn wâa... / (kǎo) grà-síp
kâang hǝu chǎn wâa...
(He) whispered in my ear...

11) ต้องเคยได้ยินคำว่า “x”.... dtǝng kǝi dâi-yin kam wâa 'x'...
You must have heard the word/expresssion “x” before...

12) ผ่านไปสักพัก... pàan-bpai sàk-pák
After a while... / After a bit...

13) เท่าที่ทำได้คือ(รอ)... tâo-tîi tam-dâi kǝt (rǝw)...
All we can do is (wait)... / All she can do is (wait)...

14) (การผ่าตัด)ผ่านไปด้วยดี (gaan-pàa-dtát) pàan-bpai dúai-dii
(The surgery) was a success. / (The surgery) went well.

15) จะมีประโยชน์ตรงไหน jà mii-bprà-yòot dtrong-nǎi
In what way is that beneficial? / What good is that? / What use is it?

16) เก็บคำขอโทษไว้(เถอะ) / เก็บคำขอโทษของคุณเอาไว้(เถอะ) *gèp kam-kǔw-tóot wái (tè) / gèp kam-kǔw-tóot kǔwng-kun ao-wái (tè)*
Save your apology! / Save your apologies!

17) เห็นด้วยที่สุดเลย(ครับ) *hěn-dúai tǐi-sút ləoi (kráp)*
(I) completely agree. / (I) agree completely.

18) แม่งเอ๊ย VULGAR *mêng əi*
Damn! / Fucking hell, man! / Shit!

19) จำใส่สมองเอาไว้ INFORMAL/STRONG *jam sài sà-mǔwng ao-wái*
Remember that! / Get that through your thick skull!

20) โอ้ย INFORMAL/SLANG *oo mái*
Is it okay? / Are you okay?

Note: This is a shortened form of โอเค (*oo-kee*).

Super Useful Expressions, Part 492 (low-advanced level)

1) ฟังหูซ้ายทะลุหูขวา *fang hǔu sái tá-lú hǔu kwǎa*
Goes in one ear and out the other!

2) คนปกติที่ไหนจะ(มาใส่ชุดไดโนเสาร์) *kon bpòk-gà-dtǐi tǐi-nǎi jà (maa sài chút dai-noo-sǎo)*
Who in their right mind would (come dressed in a dinosaur suit)?! / No normal human being would (come dressed in a dinosaur suit)!

3) ไม่เชื่อก็ต้องเชื่อ *mái chǐa gǔw dtǔwng chǐa*
You gotta believe it! / Believe it or not...

4) (ผม)มีเหตุผลส่วนตัวที่(ต้องทำแบบนี้) *(pǔm) mii hēt-pǔn sùn-dtua tǐi (dtǔwng tam bə̀p-níi)*

(I) had a personal reason for (having done that). / (I) have a private reason for (doing it that way).

5) มอง(ขนม)ด้วยสายตาอ่อนวอน LITERARY *mooŋg (kà-nǒm) dūai sǎai-dtaa wǎn-wǎn*

She looked at the (sweets) with pleading eyes. / He looked at (the sweets) like he was begging.

6) (มัน)เป็นความคิดที่ไม่เข้าท่า *man bpen kwaam-kít tǐi mâi-káo-tǎa*

That's a bad idea. / That idea doesn't make sense.

7) น้ำตาไหลพราก SEMI-LITERARY *nám-dtaa lǎi-prâak*

Tears streamed down her face. / He cried profusely.

8) ยุ่งไม่เข้าเรื่อง IDIOM *yung mâi-káo-rǔang*

You had no business! / It's none of your business—don't intrude!

9) (ราวกับจะ)มองเห็นทะลุเข้าไปใน(ใจเรา) *(raao-gàp jà) mooŋg tá-lú káo bpai nai (jai rao)*

(It's like she) could see into (my heart).

10) ...เพื่อประท้วงการกระทำของ(รัฐบาล) *...pǔa bprà-túang gaan-grà-tam kǔwng (rát-tà-baan)*

...to protest the actions of (the government).

11) พอได้ยินดังนั้น... LITERARY *pǔw dǎi-yin dang-nán...*

When (he) heard that... / When (he) heard it... / Upon hearing that... / Upon hearing it...

12) ต้องขอภัยเป็นอย่างสูง... VERY FORMAL *dǔtong kǔw-à-pai bpen-yàang-sǔung...*

We apologize for... / I ask for your forgiveness for...

13) ...ที่พูดมาทั้งหมดเพราะ(เป็นห่วงค่ะ) / ...ที่ผมพูดมาทั้งหมดเพราะ(เป็นห่วงค่ะ)... *...tǐi pǔut maa táng-mòt pró (bpen-huàng kà) / ...tǐi pǔm pǔut maa táng-mòt pró (bpen-huàng kà)*

I said all this because (I'm worried about you). / ...Everything I told you is because (I'm worried about you).

14) (แต่)ถึงจะเป็นอย่างนั้น... (dtèɛ) tǎng-jà bpen yàang-nán...
(But) even so... / (But) even if it were like that... / (But) even if it were true...

15) ... (จะ) เป็นที่พึ่งสุดท้ายของ (ประชาชน) LITERARY ... (jà) bpen tǐi-pǎng
sùt-táai (bprà-chaa-chon)
...(He will) be the last resort for the (people). / ...(She would) be the last refuge
for the (people).

16) อะไรจะเกิดก็ต้องเกิด à-rai jà gòet gòw dtǎng gòet
Whatever happens, must happen. / Whatever will be will be.

17) ขอเรียนตามตรง (นะค่ะว่า...) FORMAL kǎw rian dtaam-dtrong ná-ká
wǎa...)
Allow me to speak quite frankly... / Please allow me to answer in a straight
forward manner...

18) (ทำให้) เลือดสูบฉีดไปทั่วร่างกาย (tam-hái) lǎat sùup-chiit bpai túa
ráang-gaai
(It makes) the blood pump throughout your body. / (It causes) the blood to
circulate throughout the body.

19) (เธอจึง) หดกำลังใจที่จะมีชีวิตอยู่ (ต่อไป) (təə jǐng) mòt gam-lang-jai tǐi-jà
mii-chii-wít yùu (dtòw-bpai)
(She) lost the will to live.

20) จริงของคุณ jing kǎwng kun
You're right. / What you said is true.

Super Useful Expressions, Part 493 (high-intermediate level)

1) ไม่มีเหตุผลอะไรเป็นพิเศษ mâi-mii-hèet-pǎn à-rai bpen pí-sèet
There was no special reason. / No particular reason.

2) เอามือสกปรกของแกออกไป ANGRY/STRONG *ao mʰt̚ sòk-gà-bpròk kʰwɔŋ gɛɛ wòk bpai*
Get your dirty hands off him! / Get your filthy hands off that!

3) ดูท่าจะไม่ดี(ชะแล้ว) *duu-tâa jà mâi-dii (sá léɛo)*
It doesn't look so good.

4) ห้ามส่งเสียงดัง *hâam sòng-sǎang dang*
Don't be loud. / Don't make a lot of noise. / Don't speak loudly.

5) (เป็นเรื่อง)ที่ยากจะเชื่อ *(bpen r̄hang) t̄ii yâak jà ch̄u*
(It)'s hard to believe.

6) ด้วยความนับถือ FORMAL *d̄uai kwaam-náp-t̄t̄*
Respectfully / Best regards (letter closing)

7) (คุณ)ก็พูดแบบนี้ตลอด *(kun) ḡwɔw p̄ut bèɛp-n̄ii dtaà-lòwt*
(You) always say that!

8) เรามีกันและกัน *rao mii gan-lé-gan*
We have each other.

9) ได้กลิ่นจางๆ *dái-gl̄in jaang-jaang*
She smelled a faint smell. / He detected a faint odor.

10) ใครก็พูดว่า... *krai-krai ḡwɔw p̄ut-wâa...*
Everyone says...

11) (...)โดนหนักแน่ / (...)โดนหนักแน่ๆ ROUGH *(...) doon nàk n̄ɛɛ / (...) doon nàk n̄ɛɛ-n̄ɛɛ*
...You're gonna get it! / ...(Or) you'll be in big trouble! (used as a warning or threat)

12) (...)ใกล้เข้ามาทุกขณะ *(...) gl̄ai-kâo-maa túk-kà-nà*
(...)(it)'s getting closer every moment. / (It)'s coming closer every moment.

13) ...ในช่วงครึ่งหลังของ(ปี) SEMI-FORMAL *...nai chûang kr̄ung-lǎng*

kǎwng (bp̄ii)

...in the second half of the (year). / ...in the last six months of the (year).

14) สัญชาตญาณผมบอกว่า.... / สัญชาตญาณของผมบอกว่า... *sǎn-châat-dtà-yaan pǎm bǎw̄k w̄a...* / *sǎn-châat-dtà-yaan kǎwng pǎm bǎw̄k w̄a...*

My instincts tell me (that)...

15) ระหว่างที่เขากำลังเดินไป(ที่รถ)... / ระหว่างที่กำลังเดินไป(ที่รถ)...

râ-wàang-tǐi kǎo gam-lang dǎen bpai (tǐi rót)... / *râ-wàang-tǐi gam-lang dǎen bpai (tǐi rót)...*

As he was walking to (his car)... / While walking to (the car)...

16) (เธอ)คงไม่ทำแบบนั้น *(təə) kong mâi tam bɛ̀p-nán*

(She) wouldn't do that. / (She) wouldn't do that kind of thing.

17) เพิ่งซื้อให้เป็นของขวัญ(วันเกิด) *pêng sǔu hâi bpen kǎwng-kwǎn (wan-gəət)*

He just bought it for me as a (birthday) present. / I just bought it for her as a (birthday) present.

18) (วันนี้)เป็นวันครบรอบแต่งงานของเรา *(wan-níi) bpen wan-króp-krôwp dtèng-ngaan kǎwng rao*

(Today)'s our wedding anniversary.

19) คงไม่มีปัญหาใช่ไหม(ครับ) *kong mâi-mii bpan-hǎa châi-mǎi (kráp)*

It shouldn't be a problem, right? / That won't be a problem, correct?

20) ทนไม่ไหวอยู่แล้ว *ton-mâi-wǎi yùu-léəo*

I can't stand this anymore! / I'm at the end of my rope!

Super Useful Expressions, Part 494

(low-intermediate level)

1) สู้ดีมาก *sǔu-sǐi mâak*

It's very close! / They're neck to neck! (a game, competition, etc.)

2) ถึงคิวแล้ว INFORMAL *tǎng-kiu léəo*
You're up! / It's your turn!

3) อย่าให้หลุด *yàa hâi lùt*
Don't let it slip away. / Don't let her get loose.

4) แต่ตอนนี้ไม่ใช่แล้ว *dtèe dtəon-níi mâi-châi léəo*
But not anymore. / But no longer.

5) ขยับตัวไม่ได้ *kà-yàp-dtua mâi-dâi*
I can't move. / She couldn't move. (due to a stroke, fear, etc.)

6) ทนรอไม่ไหว *ton rəw mâi-wǎi*
I can't wait. / He couldn't wait.

7) พี่เริ่มก่อน *pǐi rêəm gòon*
You started it! / You were the one who started it!

8) (คุณ)อายุยังน้อย *(kun) aa-yú yang nóoi*
(You)'re still young.

9) ต้องมีวิธี(สิ) *dtông mii wí-tii (sì)*
There must be some way. / There must be a way.

10) สิ่งที่ต้องการคือ... / สิ่งที่ผมต้องการคือ... *sìng tǐi dtông-gaan kuu... / sìng tǐi pǎm dtông-gaan kuu...*
What I need is... / What I want is...

11) ทางที่ดีที่สุดคือ... *taang tǐi dii-tǐi-sùt kuu...*
The best way is...

12) ทำไมต้องรีบกลับ *tam-mai dtông riip glàp*
Why are you rushing back? / Why are you rushing off?

13) อยู่บ้านเฉยๆก็เบื่อ / อยู่บ้านเฉยๆเบื่อ *yùu bâan chǎoi-chǎoi gôw bəa / yùu bâan chǎoi-chǎoi bəa*

(I)'m bored just staying at home.

14) มีคำถามที่อยากจะถาม(เธอ) *mii kam-tăam tîi yàak-jà tăam (təə)*
I have some questions I want to ask (you). / I have a question I wanna ask.

15) อย่างน้อยวันละ (30 นาที) *yàang-nóoi wan-lá (săam-sìp naa-tii)*
At least (30 minutes) per day.

16) ได้เวลากินยาแล้ว(ค่ะ) *dâi-wee-laa gin yaa léəo (kà)*
It's time to take your medicine. / Time for your medicine.

17) เดี๋ยวรีบไป *dǎao rīip bpai*
I'll be there soon. / I'll be there shortly.

18) ไม่อยากอยู่แล้ว *mâi yàak yùu léəo*
I don't wanna live anymore!

19) ดูสิเราเจออะไร / ดูสิว่าเราเจออะไร *duu sì rao jəə à-rai / duu sì wâa rao jəə à-rai*
Look what I found! / Look what we found!

20) อย่าเล่นกับไฟ *yàa lén gáp fai*
Don't play with fire.

Super Useful Expressions, Part 495 (high-intermediate level)

1) มันสมควรโดน ANGRY *man sǎm-kuan doon*
He deserved it! / She got what was coming!

2) โคตรยากเลย INFORMAL *kôot yâak ləəi*
It's so damn hard!

Note: Be careful using โคตร (*kôot*) as some people find it childish or offensive.

3) คิดอะไรก็พูดออกมา INFORMAL/URGING *kít à-rai gǔw pút wàk-maa*
Say what's on your mind! / Tell me what you're thinking!

4) ขึ้นอยู่กับตัวคุณเอง *kên-yùu-gàp dtua kun eeng*
It's up to you. / It depends on you.

5) (เรา)หลับๆตื่นๆทั้งคืน *(rao) làp-làp dtèen-dtèen táng-khen*
(I) tossed and turned all night.

6) เหลือแค่เราสองคน *lǎa kêe rao sǎwng kon*
It's just the two of us. / There's only the two of us left.

7) ไม่ต้องจ่ายเงินเลยสักบาท *mâi-dtông jàai-ngoen ləəi sàk bàat*
You don't have to pay a cent. (Literally 'a baht')

8) มันซับซ้อนเกินกว่าจะอธิบาย *man sáp-sǎwng gəən gwàa jà à-tí-baai*
It's too complicated to explain.

9) จะโทรไปบอกอีกที(ครับ) *jà too bpai bòk iik-tii (kráp)*
(I)'ll call you again to let you know. / (I)'ll call again to tell you.

10) ไม่นึกเลยว่า... *mâi-núk ləəi wâa...*
I had no idea (that)... / He never thought (that)...

11) อย่างที่เล่าไป(ว่า...) *yàang tii lăo bpai (wâa...)*
As I told you...

12) (...)เป็นวันที่ดีที่สุดในชีวิต *(...) bpen wan tii dii-tii-sút nai chii-wít*
(...) those were the best days of my life. / (...) it's the best day of my life.

13) ...ไม่ได้รับความเสียหาย *...mâi-dâi ráp kwaam-sǎa-hǎai*
...(it) wasn't damaged. / ...(it) is still intact.

14) ...เป็นสิ่งที่คาดไม่ถึง / ...เป็นสิ่งที่ฉันคาดไม่ถึง *...bpen sǐng tii kâat-mâi-tǔng / ...bpen sǐng tii chǎn kâat-mâi-tǔng*
...(it) was unexpected. / ...(it) was something that I didn't expect.

15) ได้โปรดเถอะ(ค่ะ) FORMAL/LITERARY *dâi-bpròot tè (kà)*

Please! / I beg you!

16) นึกไม่ออกว่าใคร / นึกไม่ออกว่าคือใคร *núk-mâi-òok wâa krai / núk-mâi-òok wâa khr krai*

He couldn't figure out who it was. / She can't remember who he is.

17) เขามองฉันด้วยสายตาเย็นชา LITERARY *kăo mɔ̌ɔng chǎn dūai sǎai-dtaa yen-cha*

He looked at me coldly. / She gave me an icy look.

18) เขาเป็นญาติห่างๆของฉัน *kăo bpen yâat hàang-hàang kǔɔng chǎn*

He's a distant relative. / She's a distant relative of mine.

19) จะให้ผมพูดอะไร / จะให้พูดอะไร INFORMAL *jà hâi pǔm pūt à-rai / à hâi pūt à-rai*

What do you want me to say?!

20) ดูเหมือนจะเป็นอย่างนั้น *duu mǎn à bpen yàang-nán*

It seems so. / It appears that way. / Looks like it. / It seems that way.

Super Useful Expressions, Part 496 (low-intermediate level)

1) เธอพูดจริงหรือเปล่า *təə pūt jing rǎ-bplàao*

Is she telling the truth? / Are you telling the truth?

2) ถึงบ้านปลอดภัย(ดี)(แล้ว) *tǔng bāan bplòt-pai (dii) (léɛo)*

I made it home safely. / He got home safe and sound.

3) อาจพูดถูกก็ได้ *àat pūt tùuk gòw-dâi*

He may be right. / You might be correct.

4) คุณจะทำหรือไม่ทำ *kun à tam rǎ-mâi tam*

Are you going to do it or not? / Will you do it or not?

5) เตรียมตัวพร้อมหรือยัง *dtriam-dtua próom rǎ̌t-yang*
Are you ready? / Are you all prepared?

6) ไม่มีใครทำสำเร็จ *mâi-mii krai tam-sam-rèt*
No one has been successful.

7) เจอกันที่ไหนดี(ครับ) *jəə gan tǐi-nǎi dii (kráp)*
Where shall we meet? / Where's a good place to meet?

8) เป็นการตัดสินใจของเขา *bpen gaan-dtát-sǐn-jai kǎəng kǎo*
It's his decision. / It's her decision.

9) ราคาไม่แพงเท่าที่คิด / ราคาก็ไม่แพงเท่าที่คิด / ไม่แพงเท่าที่คิด *raa-kaa mâi-pɛəng tǎo-tǐi kít / raa-kaa gǔw mâi-pɛəng tǎo-tǐi kít / mâi-pɛəng tǎo-tǐi kít*
It wasn't as expensive as I thought it would be. / The price wasn't as high as I expected.

10) (...)ไม่ค่อยดีนัก (...) *mâi-kǔi dii nák*
(...) not so good. / (...) not very well.

11) ผมคิดดูแล้ว... *pǎm kít duu léəo...*
I've been thinking... / I've been thinking about it...

12) (เขา)เดินออกไปจากห้อง *(kǎo) dəən wǎk-bpai jàak hōng*
(She) walked out of the room.

13) น่าสนใจใช่ไหม(ล่ะ) *nâa-sǎn-jai chǎi-mǎi (lǎ)*
Isn't that interesting? / That's interesting, isn't it?

14) ฉันรู้แล้วว่าเขาเป็นใคร *chǎn rúu léəo wâa kǎo bpen krai*
I know who he is.

15) ลืมมันไปเถอะ INFORMAL *lɛ̌m man bpai tɛ̌*
Forget it. / Forget about it! / Forget about him!

16) ประมาณเมื่อไหร่(ครับ) *bprà-maan mǎa-rài (kráp)*

About when?

17) หาศพไม่เจอ *hǎa sòp mâi jəə*

(They) couldn't find the body. (person who died in an accident, etc.)

18) คุณต้องการอะไรอีก(คะ) SEMI-FORMAL *kun dtông-gaan à-rai iik (ká)*

What else do you need? / What else do you want?

19) อยากบอกให้คุณรู้ *yàak bòok hâi kun rúu*

I wanted to let you know. / I wanted to tell you.

20) เสียเวลาเปล่า *sǎa-wee-laa bplàao*

It's a waste of time. / You're just wasting your time.

Super Useful Expressions, Part 497

(low-intermediate level)

1) ต้องรอไปอีกนานแค่ไหน *dtông rɔɔ iik naan kêe-nǎi*

How much longer do I have to keep waiting?

2) ตื่นไม่ไหว *dtùun mâi-wǎi*

I couldn't wake up. / He can't wake up.

3) ผมไม่รู้รายละเอียด *pǎm mâi-rúu raai-lá-iat*

I don't know the details.

4) (พวกเขา)มองหน้ากัน *(pûak-kǎo) mɔɔng nâa gan*

(They) looked at each other.

5) (เขา)เกิดมาโชคดี *(kǎo) gèet maa chòok-dii*

(He) was born lucky.

6) นอนป่วยอยู่ที่โรงพยาบาล *noon bpùai yùu-tii roong-pá-yaa-baan*

He's sick at the hospital. / She's lying in the hospital ill.

7) ยังหาคำตอบไม่เจอ *yang hǎa kam-dtòop mâi-jəə*
(I) still haven't found an answer.

8) ฉันรู้ความจริงหมดแล้ว *chǎn rúu kwaam-jing mòt lɛɛo*
I know the truth already. / I already know the truth.

9) เราก็กังวลเหมือนกัน *rao gôw sǎng-sǎi mǎn-gan*
I was wondering about that, too.

10) ตาเขาแดงก่ำ / ดวงตาเขาแดงก่ำ *dtaa kǎo dɛɛng-gám / duang-dtaa kǎo dɛɛng-gám*
His eyes were bloodshot. / Her eyes are bloodshot.

11) ตั้งชื่อหรือยัง(คะ) *dtǎng-chûu rǎu-yang (ká)*
Have you named her/him yet? (the baby)

12) (มัน)ไม่ค่อยยุติธรรมเท่าไร *(man) mâi-kôî yút-dtì-tam tâo-rài*
(It)'s not very fair. / (It) wasn't so fair.

13) มันทำให้ฉันรู้สึกแย่มาก / มันทำให้รู้สึกแย่มาก *man tam-hâi chǎn rúu-sùk yêɛ mâak / man tam-hâi rúu-sùk yêɛ mâak*
It makes me feel terrible. / It makes me feel really bad.

14) (คุณ)ไม่เหมือนในรูป(เลย) *(kun) mâi-mǎn nai rûup (lœoi)*
(You) don't look like your picture. / (You) don't look like the pictures I saw of you.

15) ตัวจริงดูดีกว่า(ในรูป) *dtua jing duu dîi gwàa (nai rûup)*
You look better in real life.

16) ไม่หิวเหรอ(คะ) *mâi-hǐu rǎə (ká)*
Aren't you hungry?

17) (เขา)รู้สึกเหมือนถูกหักหลัง *(kǎo) rúu-sùk mǎn tùuk hàk-lǎng*
(She) felt betrayed.

18) ใช่อันนี้หรือเปล่า *châi an-níi rǎu-bplàao*
Is this the one? / Is it this one?

19) เก็บของเรียบร้อยแล้ว *gèp-kǎwng rîap-róoi léɛo*

I'm all packed. / I packed everything. / I've put everything away.

20) เปิดบริการ 24 ชั่วโมง *bpèet bɔw-rí-gaan yîi-sìp-sǐi chúa-moong*

(They)'re open 24 hours a day.

Super Useful Expressions, Part 498

(low-advanced level)

1) ยังพอมีลุ้น IDIOMATIC *yang pɔw mii lún*

There's still an outside chance. / There's still hope. / It's still possible.

2) (ท่าน)จากไปอย่างสงบ FORMAL/LITERARY *(tân) jàak-bpai yàang-sà-ngòp*

(He) passed away peacefully.

3) แล้วมันใช่มั้ยะ INFORMAL/STRONG *léɛo man châi-mái lâ*

So, am I right?! / So, are you?! / Well, do you?! / Well, did you?!

4) เตรียมความพร้อมเพื่อรับมือกับ(พายุที่กำลังใกล้เข้ามา) FORMAL *dtiam-*

kwaam-próom pûa ráp-muu-gàp (paa-yú tǐi gam-lang glâi-káo-maa)

Prepare yourself for (the coming storm). / Prepare yourself to deal with (the coming storm).

5) สินค้าไม่ได้มาตรฐาน *sǐn-káa mâi-dâi mâat-dtrà-tǎan*

The products are substandard. / Their products are not up to standard. / They didn't make the grade.

6) เศรษฐกิจจะฟื้นตัวดีขึ้น(ในช่วงไตรมาส 4) *sèet-tà-gìt jà fúun-dtua dii-kên*

(nai-chûang dtrai-mâat sǐi)

The economy will recover (in the fourth quarter).

7) (รีบเลิกก่อนจะสายจน)กลายเป็นนิสัยติดตัว *(rîip lôek gòon jà sǎai jon)*

glaa-bpen ní-sǎi dtit-dtua

(Hurry and stop before it's too late and) it becomes a habit.

8) (เธอ)ถึงกับน้ำตาคลอเบ้า / (เธอ)น้ำตาคลอ LITERARY (təə) tŭng-gàp nám-dtaa klɔɔ-báo / (təə) nám-dtaa klɔɔ
(Her) eyes welled up with tears. / Tears welled up in (her) eyes.

9) เป็นหลักทรัพย์ค้ำประกันเพื่อ(กู้เงินจากธนาคาร) bpen làk-sáp-kám-bprà-gan pŭa (gûu-ngən jàak tá-naa-kaan)
(It)'s used as collateral to (get a loan from the bank).

10) ...อาจไม่ได้ผลเสมอไป ...àat mâi-dâi-pŏn sà-mǎə-bpai
...(it) might not always work. / ...(it) might not always be effective.

11) (...)มีกลิ่นหอมอ่อนๆของ(น้ำมันมะพร้าว) (...) mii-glîn hǎwm ɔ̀ɔn-ɔ̀ɔn kǔɔng (nám-man má-práao)
...(it) has a faint smell of (coconut oil). / ...(it) has a faint fragrance of (coconut oil).

12) ...(แต่)ผลปรากฏว่า... FORMAL ...(dtɛɛ) pŏn bpraa-gòt wâa...
...(but) it turned out that... / ...(but) it resulted in...

13) คำถามมากมายผุดขึ้นในหัว(...) kam-tǎam mâak-maai pùt-khŭn nai hŭa (...)
A lot of questions popped up in my head (...)

14) ...เป็นความพยายามที่สูญเปล่า FORMAL/LITERARY ...bpen kwaam-pá-yaa-yaam tŭi sŭun-bplàao
...(it)'s a futile effort.

15) ถ้าปล่อยให้เป็นแบบนี้... / หากปล่อยให้เป็นแบบนี้... tǎa bplòì hâi bpen bɛ̀ɛp-níi... / hàak bplòì hâi bpen bɛ̀ɛp-níi...
If you just let it go (like this)...

16) ...อย่างที่ไม่เคยปรากฏมาก่อน LITERARY/FORMAL ...yàang-tŭi mâi kəəi bpraa-gòt maa-gòɔn
...like never before. (something happened or manifested before)

17) (มี)จะเอาไ้กับกู(วะ) VERY ROUGH/ANGRY (mɯŋ) jà ao ngai gáp guu (wá)

What do you want from me?! / What the hell do you want (from me)?!

18) (ก็)ไม่เอาใจ VERY ROUGH/ANGRY (*gôw*) *mâi-ao ngai*
I don't want anything!

19) จะมีปัญญาทำอะไรได้ STRONG/DRAMATIC *jà mii bpan-yaa tam à-rai dâi*
What the hell can you do?! / What can he do?! (Implying that the person has no ability or intellectual power to do it)

20) มีแต่เสียกับเสีย *mii-dtèe sǎa gáp sǎa*
It's a lose lose situation.

Super Useful Expressions, Part 499 (low-advanced level)

1) ทำไมถึงเป็นอย่างนั้นไปได้ *tam-mai-tǔng bpen yàang-nán bpai-dâi*
How is that possible? / How can it be like that?

2) มีความแปลกใหม่ไม่เหมือนใคร *mii kwaam-bplèek-mài mâi-mǎan krai*
(It) has a uniqueness unlike any other. / (It) had a special uniqueness to it.

3) ทุกอย่างผ่านไปได้อย่างราบรื่น *túk-yàang pàan-bpai dâi yàang-râap-rǔn*
Everything went smoothly.

4) ผ่อนลมหายใจออก(ช้าๆ) *pòn lom hǎai-jai-òók (cháa-cháa)*
Breathe out (slowly).

5) (ร้าน)ยังอยู่ดี (*ráan*) *yang-yùu-dii*
(The shop)'s still intact. / (The shop)'s still alive and kickin'.

6) ต่างคนต่างเหตุผล / ต่างคนก็ต่างเหตุผล *dtàang kon dtàang hèet-pǎn / dtàang kon gôw dtàang hèet-pǎn*
Everyone has their own reason. / Each person has his or her own reason.

7) ทุกอย่างย่อมมีการเปลี่ยนแปลง LITERARY *túk-yàang yôm mii*

gaan-bplian-bpleeng

Everything changes. / Everything is subject to change.

8) มั่นกวณประสาทจริงๆ *man guan-bprà-sàat jing-jing*

He really gets on my nerves! / She's so irritating!

9) (เธอไม่สามารถ)เปิดเผยตัวตนที่แท้จริง(ได้) *(təə mǎi-sǎa-mǎat) bpəət-pǎəi*

dtua-dton tǐi téɛ-jing (dǎi)

(She couldn't) reveal her true identity.

10) (พวกเขา)ได้รับการบอกกล่าวว่า... FORMAL *(pûak-kǎo) dǎi-ráp gaan-*

bòok-glàao wǎa...

(They) were told that...

11) ...กระจัดกระจายไปคนละทิศละทาง *...grà-jàt-grà-jai bpai kon-lá-tit-lá-*

taang

...(they) scattered in different directions. / ...(they) dispersed in different directions.

12) ...ในช่วงเวลาใกล้เคียงกัน... LITERARY/FORMAL *...nai-chûang-wee-laa*

lài-lǎi gan...

...at around the same time...

13) ...เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดปัญหา *...pǎa liik-liang mǎi-hǎi gəət bpan-hǎa*

...in order to avoid causing (a problem). / ...to avoid causing (a problem).

14) ...ชุ่มโชกไปด้วย(เหงื่อ) *...chûm-chôok bpai dǔai (ngəə)*

...soaked with (sweat). / ...saturated with (sweat).

15) ...อัดแน่นไปด้วยความทรงจำ(จากอดีต) *...àt-nên bpai dǔai kwaam-song-*

jam (jàak a-diit)

...jam-packed with memories (from the past).

16) ประเด็นสำคัญอยู่ที่ว่า... FORMAL *bprà-den sǎm-kan yùu-tǐi-wǎa...*

The important point is that... / The important issue is...

17) โดนไฟคลอกทั้งตัว / ถูกไฟคลอกทั้งตัว *doon fai-klòok táng-dtua / tùuk*

fai-klòok táng-dtua

His entire body was burned. / It was completely charred.

18) รู้สึกซาบซึ้งใจเป็นอย่างยิ่ง FORMAL *rúu-sùk sâap-súng-jai bpen-yàang-yîng*

We are eternally grateful. / I really appreciate it.

19) ถ้าย้อนกลับไปได้(ก็จะไม่ทำ) *tâa yóon-glàp-bpai dâi (gôo jà mâi-tam)*

If I could go back, (I wouldn't have done that.) / If I could turn back time, (I wouldn't have done that.)

20) เลิกเพ้อเจ้อได้แล้ว *lêok péo-jêo dâi léeo*

Stop imagining things! / Stop making stuff up!

Super Useful Expressions, Part 500 (high-intermediate level)

1) ผมเคยคิดแบบนั้น *pǎm kəoi kít bèep-nán*

I used to think that (way).

2) ไม่ต้องฝืน *mâi-dtông fǐn*

No need to force yourself. / Don't force yourself.

3) ไม่น่าจะเกิดขึ้น(ได้) *mâi-nâa-jà gèot-kǐn (dâi)*

It's unlikely. / That's unlikely to happen.

4) (แม่)เสียชีวิตไปตั้งแต่วัยเด็ก *(mêe) sǎa-chii-wít bpai dtâng-dtèe yang-dèk*

(My mom) died while I was still a kid. / (My mom) passed away when I was very young.

5) รบกวนด้วย(ครับ) *róp-guan dûai (kráp)*

Sorry to bother you.

6) ยังไม่หายเมา(เลย) *yang mâi hǎai-mao (lœoi)*

He's still drunk. / She hasn't sobered up yet.

7) เราลองมาคบกันดูไหม / เราลองมาคบกันดูมั้ย *rao loong maa kóp-gan duu mǎi / rao loong maa kóp-gan duu mái*
Shall we go out? / Should we try dating?

8) (เขา)ถูกจับด้วยข้อหา(หนีภาษี) *(kǎo) tùuk-jàp dùai kôw-hǎa (nǐi paa-sǐi)*
(He) was arrested for (tax evasion).

9) เหลือเวลาไม่มากแล้ว / เหลือเวลาไม่มากนัก *lǎa-wee-laa mǎi-mâak léeo / lǎa-wee-laa mǎi-mâak nák*
There's not much time left. / I don't have much time left.

10) ...กลับมาอยู่ด้วยกันอีกครั้ง *...glàp-maa yùu-dùai-gan iik-kráng*
...(they) got back together again. / ...(she) went back to live with them again.

11) การเป็นอิสระทางการเงิน... *gaan-bpen-ít-sà-rà taang-gaan-ngən...*
Being financially independent...

12) (...)ก็มีส่วนถูกอยู่ *(...) gôw mii-sùan tùuk yùu*
(...) part of it is true. / (...) that's partly correct.

13) มีอะไรอยู่เบื้องหลัง(...) *mii à-rai yùu-bh̄ang-lǎng (...)*
What's behind it? / What's behind... ?

14) เช็ดด้วยผ้าให้สะอาด *chét dùai pǎa hǎi sà-àat*
Wipe it clean with a cloth. / Wipe clean with a cloth.

15) (เธอ)มองตัวเองในกระจก *(təə) mɔɔŋ dtua-eeng nai grà-jòk*
(She) looked at (her)self in the mirror.

16) ขีปไม่ได้รูต / ไม่ได้รูตขีป *síp mǎi-dái rùut / mǎi-dái rùut síp*
Your fly is open!

17) (มัน)คงเป็นแค่เรื่องบังเอิญ *(man) kong bpen kêe r̄hang bang-əən*
It's probably just a coincidence. / It probably happened by chance.

18) ใกล้ถึงที่หมาย(แล้ว) *glâi-t̄h̄ng t̄i-mǎai (léeo)*
We've almost arrived at our destination.

19) คบกันมากี่ปี(แล้ว) *kóp-gan maa gii bpíi (léεo)*

How many years have you been together? / How many years have you two been dating?

20) โหมโหหิวแล้วนะ INFORMAL *moo-hǎo hǎu léεo ná*

I'm hangry! / I'm really famished!

